



YAMAHA

PM5D

DIGITAL MIXING CONSOLE

PM5D / PM5D-RH

Mode d'emploi



FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does

not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

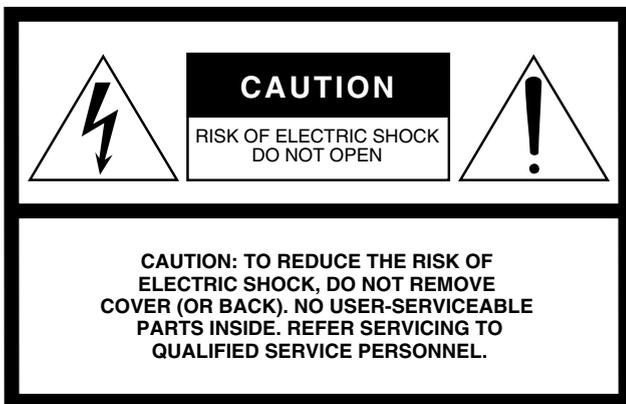
In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

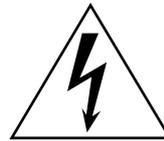
The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)



Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

The above warning is located on the rear of the unit.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri—Eksplodingsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandoren.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparatillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

(lithium caution)

NEDERLAND / THE NETHERLANDS

- Dit apparaat bevat een lithium batterij voor geheugen back-up.
- This apparatus contains a lithium battery for memory back-up.
- Raadpleeg uw leverancier over de verwijdering van de batterij op het moment dat u het apparaat aan het einde van de levensduur afdankt of de volgende Yamaha Service Afdeling:
Yamaha Music Nederland Service Afdeling
Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT
Tel. 030-2828425
- For the removal of the battery at the moment of the disposal at the end of the service life please consult your retailer or Yamaha Service Center as follows:
Yamaha Music Nederland Service Center
Address : Kanaalweg 18-G, 3526 KL UTRECHT
Tel : 030-2828425
- Gooi de batterij niet weg, maar lever hem in als KCA.
- Do not throw away the battery. Instead, hand it in as small chemical waste.

(lithium disposal)

This product contains a high intensity lamp that contains a small amount of mercury. Disposal of this material may be regulated due to environmental considerations. For disposal information in the United States, refer to the Electronic Industries Alliance web site:
www.eiae.org

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(mercury)

PRECAUTIONS D'USAGE

PRIERE DE LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCEDER A TOUTE MANIPULATION

* Rangez soigneusement ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.



AVERTISSEMENT

Veillez à toujours observer les précautions élémentaires énumérées ci-après pour éviter de graves blessures, voire la mort, causées par l'électrocution, les courts-circuits, dégâts, incendie et autres accidents. La liste des précautions données ci-dessous n'est pas exhaustive :

Alimentation/cordon d'alimentation

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation spécifié (PW800W ou équivalent recommandé par Yamaha).
- Utilisez seulement la tension requise pour l'appareil. Celle-ci est imprimée sur la plaque du constructeur de l'appareil.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation à proximité de sources de chaleur, telles que radiateurs ou appareils chauffants. Evitez de tordre et plier excessivement le cordon ou de l'endommager de façon générale, de même que de placer dessus des objets lourds ou de le laisser traîner là où l'on marchera dessus ou se prendra les pieds dedans ; ne déposez pas dessus d'autres câbles enroulés.

Ne pas ouvrir

- N'ouvrez pas l'appareil et ne tentez pas d'en démonter les éléments internes ou de les modifier de quelque façon que ce soit. Aucun des éléments internes de l'appareil ne prévoit pas d'intervention de l'utilisateur. Si l'appareil donne des signes de mauvais fonctionnement, mettez-le immédiatement hors tension et donnez-le à réviser au technicien Yamaha.

Avertissement en cas de présence d'eau

- Evitez de laisser l'appareil sous la pluie, de l'utiliser près de l'eau, dans l'humidité ou lorsqu'il est mouillé. N'y déposez pas des récipients contenant des liquides qui risquent de s'épancher dans ses ouvertures.
- Ne touchez jamais une prise électrique avec les mains mouillées.

En cas d'anomalie

- Si le cordon d'alimentation s'effiloche ou est endommagé ou si vous constatez une brusque perte de son en cours d'interprétation ou encore si vous décèlez une odeur insolite, voire de la fumée, coupez immédiatement l'interrupteur principal, retirez la fiche de la prise et donnez l'appareil à réviser par un technicien Yamaha.
- Si l'instrument ou le bloc d'alimentation tombe ou est endommagé, coupez immédiatement l'interrupteur d'alimentation, retirez la fiche électrique de la prise et faites inspecter l'appareil par un technicien Yamaha qualifié.



ATTENTION

Veillez à toujours observer les précautions élémentaires ci-dessous pour éviter à soi-même et à son entourage des blessures corporelles, de détériorer l'appareil ou le matériel avoisinant. La liste de ces précautions n'est pas exhaustive :

Alimentation/cordon d'alimentation

- Débranchez l'adaptateur secteur lorsque l'on n'utilise plus l'instrument ou en cas d'orage.
- Veillez à toujours saisir la fiche elle-même, et non le câble, pour la retirer de l'appareil ou de la prise d'alimentation. Le fait de tirer sur le câble risque de l'endommager.
- Ne basculez pas le commutateur PW800W POWER en position ON et OFF de manière répétitive. Cela risque d'entraîner une circulation de courant excessive pouvant provoquer des dégâts. Attendez au moins 5 secondes avant de rebasculer le commutateur en position ON (sous tension) après l'avoir basculé en position OFF (hors tension).

Emplacement

- En cas de transport ou de déplacement de l'instrument, faites toujours appel à au moins deux personnes.
- Débranchez tous les câbles connectés avant de déplacer l'appareil.

- Evitez de régler les commandes de l'égaliseur et les curseurs sur le niveau maximum. En fonction de l'état des appareils connectés, un tel réglage peut provoquer une rétroaction acoustique et endommager les haut-parleurs.
- N'abandonnez pas l'appareil dans un milieu trop poussiéreux ou un local soumis à des vibrations. Evitez également les froids et chaleurs extrêmes (exposition directe au soleil, près d'un chauffage ou dans une voiture exposée en plein soleil) qui risquent de déformer le panneau ou d'endommager les éléments internes.
- N'installez pas l'appareil dans une position instable où il risquerait de se renverser.
- Ne bouchez pas les trous d'aération. Cet instrument est pourvu d'orifices d'aération à l'avant et l'arrière afin d'éviter une augmentation trop importante de la température interne. Veillez plus particulièrement à ne pas placer l'appareil sur le côté ou à l'envers ou dans un endroit mal aéré, tel qu'une bibliothèque ou un placard.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une TV, d'une radio, d'un équipement stéréo, d'un téléphone portable ou d'autres appareils électriques. En effet, l'appareil, la TV ou la radio pourraient produire des bruits.

Connexions

- Avant de raccorder l'appareil à d'autres appareils, mettez ces derniers hors tension. Et avant de mettre sous/hors tension tous les appareils, veillez à toujours ramener le volume au minimum.

Précautions d'utilisation

- N'insérez pas les doigts ou la main dans les orifices et les ouvertures de l'instrument (trous d'aération, etc.).
- Evitez d'insérer ou de faire tomber des objets étrangers (papier, plastique, métal, etc.) dans les orifices ou les ouvertures de l'instrument (trous d'aération, etc.). Si cela se produit, mettez immédiatement l'instrument hors tension et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Faites ensuite contrôler l'appareil par une personne qualifiée du service Yamaha.
- N'appliquez pas d'huile, de graisse ou de produit d'entretien aux faders. Cela pourrait endommager les contacts électriques ou nuire au déplacement du curseur.
- N'utilisez pas le casque pendant une période prolongée et à un volume trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager durablement l'ouïe. Si vous constatez une baisse de l'acuité auditive ou des sifflements d'oreille, consultez un médecin sans tarder.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de distorsion du son. Une utilisation prolongée dans cet état peut provoquer une surchauffe, voire un incendie.

Pile auxiliaire

- Cet appareil dispose d'une batterie de sauvegarde intégrée. Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, les données internes de la scène actuellement sélectionnée sont conservées. Cependant, si la batterie de secours est totalement déchargée, ces données seront perdues. Lorsque la batterie de sauvegarde est faible, l'écran LCD affiche « Low Battery! » en cours de fonctionnement ou « No Battery! » lors du démarrage du système. Dans ce cas, faites immédiatement remplacer la batterie par un membre qualifié du service technique de Yamaha.

Les connecteurs de type XLR sont câblés comme suit (norme CEI60268) : broche 1 : à la terre, broche 2 : à chaud (+) et broche 3 : à froid (-).

Yamaha n'est pas responsable des détériorations causées par une utilisation impropre de l'appareil ou par des modifications apportées par l'utilisateur, pas plus qu'il ne peut couvrir les données perdues ou détruites.

Veillez à toujours laisser l'appareil hors tension lorsqu'il est inutilisé.

Les performances des composants possédant des contacts mobiles, tels que des sélecteurs, des commandes de volume et des connecteurs, diminuent avec le temps. Consultez un technicien Yamaha qualifié s'il faut remplacer des composants défectueux.

Table des matières — Section Fonctionnement

1	Introduction	10	6	Opérations liées aux canaux de sortie ...	47
	Remerciements	10		A propos des canaux de sortie	47
	Présentation du PM5D.....	10		Section MIX	49
	Différences entre les modèles PM5D et PM5D-RH	11		Eléments de la section MIX.....	49
	A propos de la structure des canaux du PM5D	12		Opérations de la section MIX	49
	A propos de la synchronisation de l'horloge de mots	12		Bande de canaux STEREO A/B.....	53
	Organisation de ce manuel.....	13		Eléments de la bande de canaux STEREO A/B.....	53
	Conventions utilisées dans ce manuel.....	13		Opérations dans la bande de canaux STEREO A/B	54
2	Panneaux supérieur, avant et arrière.....	14		Section MATRIX	55
	Panneau supérieur	14		Eléments de la section MATRIX.....	55
	Panneau arrière.....	16		Opérations de la section MATRIX	55
	Panneau avant.....	18	7	Utilisation de la section	
3	Principes de base du PM5D.....	19		Selected Channel	57
	A propos des différents types d'interfaces utilisateur	19		A propos de la section SELECTED CHANNEL	57
	Interface utilisateur dans l'afficheur	19		Eléments de la section SELECTED CHANNEL	57
	Section DISPLAY ACCESS	20		GROUP	57
	Section d'entrée de données.....	20		CHANNEL SELECT	58
	Interface utilisateur externe.....	21		DELAY	58
	Opérations de base.....	22		GAIN/ATTENUATION/ ϕ (Gain / Atténuation / Phase)	59
	Cliquer	22		NOISE GATE	59
	Glisser.....	22		STEREO	60
	Glisser-déplacer	22		COMPRESSOR	60
	Accéder à l'écran souhaité	23		HPF (Filtre passe-haut)	61
	Déplacer le curseur.....	23		EQUALIZER.....	61
	Défilement de l'écran	24		Opérations dans la section SELECTED CHANNEL	62
	Fonctionnement des touches	25		Sélection d'un canal et édition de ses paramètres.....	62
	Réglage d'un bouton ou d'un fader	25		Opérations liées au compresseur	63
	Attribution d'un nom	26		Opérations liées à la porte	64
				Opérations liées à l'égaliseur et au filtre HPF	65
4	Connexions et configuration.....	27	8	Opérations liées aux patches d'entrée	
	Connexions audio.....	27		et de sortie	66
	Connexions audio analogiques	27		Modification des réglages de patch d'entrée	66
	Connexions de sortie analogique.....	28		Modification des réglages de patch de sortie	67
	Connexions d'entrée/sortie numérique	29		Insertion d'un périphérique externe dans un canal	69
	Installation d'une carte en option.....	30		Connexion d'un périphérique externe pour l'insertion.....	69
	Connexions et réglages d'horloge	31		Création de patch d'entrée et de sortie d'insertion	70
	A propos de l'horloge de mots	31		Sortie directe du signal d'un canal d'entrée	72
	Sélection de l'horloge maître.....	31	9	Groupement et liaison	73
	Rétablissement des réglages par défaut de la scène en			A propos des groupes DCA et des groupes	
	cours.....	32		de mutes.....	73
5	Opérations liées aux canaux d'entrée	33		Eléments de la section ASSIGN MODE	73
	A propos des canaux d'entrée.....	33		Eléments de la bande DCA.....	73
	Section AD IN	35		Utilisation des groupes DCA.....	74
	Eléments de la section AD IN	35		Affectation des canaux aux groupes DCA.....	74
	Contrôle de la sensibilité du signal d'entrée et de			Contrôle des groupes DCA	75
	l'alimentation fantôme (+48 V) du préampli micro.....	36		Utilisation des groupes de mutes	75
	Bande de canaux INPUT	37		Affectation de canaux aux groupes de mutes	75
	Eléments de la bande de canaux INPUT.....	37		Contrôle des groupes de mutes.....	76
	Bande de canaux ST IN/FX RTN	39		Utilisation de la fonction Mute Safe.....	76
	Eléments de la bande de canaux ST IN/FX RTN	39		Utilisation des fonctions EQ Link et Compressor Link	77
	Section FADER FLIP/ENCODER MODE	40	10	Mémoire de scènes	79
	Eléments de la section FADER FLIP/ENCODER MODE	40		A propos des scènes	79
	Opérations diverses pour les canaux d'entrée	41		Eléments de la section SCENE MEMORY	80
	Sélection de la fonction des encodeurs.....	41		Utilisation des mémoires de scènes	81
	Interversion des fonctions des faders et des encodeurs	41		Stockage d'une scène.....	81
	Envoi d'un signal du canal d'entrée vers le bus STEREO	42		Rappel d'une scène.....	82
	Envoi du signal du canal d'entrée vers un bus MIX.....	43			
	Activation/désactivation de l'apairage.....	45			

Utilisation du mode PREVIEW	82
Utilisation de la fonction Auto Store	83
Utilisation de la fonction Direct Recall	83
Utilisation de la fonction Selective Recall	84
Utilisation de la fonction Recall Safe	86
Utilisation de la fonction Fade	87
Utilisation de la fonction Tracking Recall	88
Utilisation de la fonction Global Paste	89

11 Fonctions Monitor et Cue 91

A propos des sections MONITOR et CUE	91
Utilisation de la fonction Monitor	92
Éléments de la section MONITOR.....	92
Contrôle du signal.....	93
Utilisation des fonctions Cue/Solo	94
Éléments de la section CUE.....	94
A propos des modes CUE et SOLO	94
Groupes Cue et Solo	95
Utilisation de la fonction Cue	96
Utilisation de la fonction Solo.....	96

12 Fonctions Talkback et Oscillator 97

A propos des sections TALKBACK/OSCILLATOR	97
Éléments des sections TALKBACK/OSCILLATOR.....	97
Utilisation de l'interphone	98
Utilisation de l'oscillateur	99

13 Indicateurs de niveau 100

Éléments de la section des indicateurs de niveau	100
Commutation de l'afficheur des indicateurs	100
Commutation du point de mesure	101
Spécification du point de mesure pour les canaux d'entrée ..	101
Spécification du point de mesure pour les canaux de sortie .	101
Affichage de la réduction de gain des portes internes et des compresseurs.....	102
Affichage de la réduction de gain sur les canaux d'entrée	102
Affichage de la réduction de gain sur les canaux de sortie.....	102

14 Effets 103

A propos des effets internes	103
Utilisation d'un effet interne via un bus MIX.....	104
Insertion d'un effet interne dans un canal	105
Opérations de base dans l'écran des effets	106
Rappel des réglages de la bibliothèque d'effets	106
Edition des paramètres d'effet	106
Stockage des réglages dans la bibliothèque d'effets	107
Utilisation de la fonction Tap Tempo	108
Utilisation de l'effet Freeze.....	109
Utilisation des effets du progiciel Add-On Effects, disponible en option	109

15 Egaliseur graphique 110

Affectation de l'égaliseur graphique	110
Opérations de base liées à l'égaliseur graphique	111
Contrôle de l'égaliseur graphique à partir de l'afficheur	111
Contrôle de l'égaliseur graphique à partir de la section DCA.....	111

16 Commande à distance 113

MIDI sur le PM5D	113
Utilisation des changements de programme pour contrôler des événements	113

Utilisation des changements de commande pour contrôler les événements.....	115
Utilisation de la fonction MIDI Remote	117
Affectation de messages MIDI aux contrôleurs.....	117
Utilisation des canaux MIDI distants.....	121
Transmission d'événements MIDI lors d'un changement de scène	122
Utilisation de l'interface GPI (General Purpose Interface - interface universelle).....	123
Utilisation de GPI IN	123
Calibrage des ports GPI IN.....	125
Utilisation de GPI OUT	126

17 Utilisation des cartes mémoire 128

Utilisation de cartes mémoire avec le PM5D.....	128
Enregistrement de fichiers sur une carte mémoire	128
Chargement de fichiers depuis une carte mémoire	130

18 Panoramique surround 132

A propos du panoramique surround	132
Configuration des bus et fonctionnement en mode surround.....	133
A propos des bus surround	133
Fonctionnement de la section MIX.....	133
Réglages de base des bus surround	134
Contrôle du panoramique surround	135
Remarques sur le panoramique surround	137

19 Autres fonctions 138

Utilisation des touches définies par l'utilisateur	138
Éléments de la section USER DEFINED	138
Affectation de fonctions à des touches définies par l'utilisateur	138
Exécution des fonctions affectées à des touches définies par l'utilisateur	139
Utilisation de la fonction Fader Assign (Affectation de fader)	139
Éléments de la section FADER MODE	139
Affectation de canaux à des faders DCA	139
Contrôle des canaux affectés aux faders DCA	140
Verrouillage du PM5D (Fonctions de sécurité).....	141
Définition du mot de passe système ou de console	141
Utilisation de la fonction Parameter Lock ou Console Lock	142
Utilisation de connexions en cascade	143
Connexions en cascade	143
Réglages de base pour la connexion en cascade.....	143
Sélection des bus pour la connexion en cascade	144
Connexion du PM5D à un ordinateur via un port USB.....	146
Précautions à prendre pour l'utilisation du connecteur USB TO HOST	146
Initialisation de la mémoire interne du PM5D	147
Réglage des faders et du gain d'entrée/sortie (Calibrage)	147
Calibrage des faders.....	148
Réglage du gain d'entrée analogique (modèle PM5D-RH uniquement).....	148
Réglage du gain de sortie	148

Table des matières — Section Références

Informations affichées à l'écran	149	Fonctions de sortie	220
Partie supérieure de l'écran (toujours visible)	149	Fonction OUTPUT PATCH (Patch de sortie).....	220
Zone principale de l'écran.....	150	Ecran OUTPUT PATCH.....	220
Partie inférieure de l'écran (toujours visible).....	150	Ecran INSERT PATCH (Patch d'insertion)	221
Menu Function	151	Ecran INSERT POINT	222
Fonctions globales	152	Ecran OUTPUT PATCH LIBRARY.....	223
Fonctions EFFECT.....	152	Fonction OUTPUT INSERT (Insertion de sortie).....	224
Ecran EFFECT PARAM (Paramètre d'effet)	152	Ecran INSERT IN MIX 1-24	
Ecran EFFECT ASSIGN	154	(Mixage d'entrée d'insertion).....	224
Ecran EFFECT LIBRARY	155	Ecran INSERT IN MATRIX/STEREO/MONITOR.....	224
Fonction GEQ	156	Ecran HA LIBRARY (Librairie de PM).....	225
Ecran GEQ PARAM (Paramètre GEQ)	156	Fonction OUTPUT EQ (Egaliseur de sortie)	225
Ecran GEQ ASSIGN	157	Ecran EQ PARAM (Paramètre d'EQ)	225
Ecran GEQ LIBRARY	158	Ecran MIX 1-24.....	227
Fonction SCENE.....	159	Ecran MATRIX/STEREO	227
Ecran SCENE.....	159	Ecran OUTPUT EQ LIBRARY	
Ecran EVENT LIST	161	(Librairie d'égaliseurs de sortie).....	228
Ecran SELECTIVE RECALL	164	Fonction OUTPUT COMP (Compresseur de sortie) ...	229
Ecran RECALL SAFE	166	Ecran COMP PARAM (Paramètre du compresseur)	229
Ecran FADE TIME.....	167	Ecran MIX 1-24.....	231
Ecran TRACKING RECALL	169	Ecran MATRIX/STEREO	231
Ecran GLOBAL PASTE	170	Ecran COMP LIBRARY (Librairie de compresseur)	232
Fonction MIDI REMOTE	171	Fonction OUTPUT DELAY (Retard de sortie)	233
Ecran MIDI SETUP	171	Ecran MIX 1-24.....	233
Ecran MIDI PGM CHANGE (Changement de programme		Ecran MATRIX/STEREO	233
MIDI).....	173	Fonction OUTPUT DCA/GROUP	
Ecran MIDI CTRL CHANGE (Changement de commande		(Groupe de sorties).....	234
MIDI).....	174	Ecran DCA GROUP ASSIGN (Affectation de groupes	
Ecran MIDI REMOTE.....	175	DCA).....	234
Ecran GPI.....	177	Ecran MUTE GROUP ASSIGN (Affectation de groupes de	
Ecran FADER START	179	mutes)	235
Ecran TRANSPORT	181	Ecran EQ LINK ASSIGN (Affectation de liaisons EQ).....	236
Ecran DME CONTROL	182	Ecran COMP LINK ASSIGN (Affectation de liaisons de	
Fonction UTILITY.....	186	compresseur).....	237
Ecrans PREFERENCE 1/2	186	Fonction MATRIX/ST	238
Ecran USER DEFINE.....	189	Ecran MATRIX/ST ROUTING	
Ecran SAVE	192	(Routage matrice/stéréo).....	238
Ecran LOAD	195	Ecran MIX to MATRIX VIEW	240
Ecran FADER ASSIGN	197	Ecran LCR.....	242
Ecran SECURITY	198	Ecran SURR SETUP (Configuration surround)	244
Fonction SYS/W.CLOCK.....	199	Fonction OUTPUT VIEW (Vue de sortie)	245
Ecran WORD CLOCK	199	Ecran CH VIEW (Vue du canal)	245
Ecran MIXER SETUP	200	Ecran SIGNAL FLOW (Flux de signaux)	247
Ecran CASCADE.....	204	Ecran FADER VIEW (Vue du fader)	249
Ecran HA (Préampli micro).....	206	Ecran CH COPY (Copier canal).....	249
Ecran OUTPUT PORT ATT (Atténuation du port de		Ecran OUTPUT CH LIBRARY	
sortie)	207	(Librairie de canaux de sortie)	251
Ecran DITHER.....	207		
Ecran HA LIBRARY.....	208		
Fonction METER.....	209		
Ecran INPUT METER.....	209		
Ecran OUTPUT METER.....	210		
Ecran INPUT GR (Réduction du gain d'entrée)	211		
Ecran OUTPUT GR (Réduction du gain de sortie)	211		
Fonction MON/CUE	212		
Ecran TALKBACK	212		
Ecran OSCILLATOR	213		
Ecran 2TR I/O	215		
Ecran MONITOR	216		
Ecran CUE/MONITOR.....	217		

Fonctions d'entrée 252

Fonction INPUT PATCH (Patch d'entrée)	252
Ecran INPUT PATCH	252
Ecran DIRECT OUT PATCH (Patch de sortie direct)	253
Ecran INSERT PATCH	254
Ecran INSERT/DIRECT OUT POINT (Point de sortie d'insertion/directe)	256
Ecran NAME (Nom)	257
Ecran INPUT PATCH LIBRARY	257
Fonction INPUT HA/INSERT	258
Ecran CH 1-24 (canal d'entrée 1-24)	258
Ecran STIN/FXRTN IN (canal ST IN/FXRTN)	258
Ecran INSERT 1-24.....	259
Ecran INSERT 25-48.....	259
Ecran INSERT STIN	259
Ecran HA LIBRARY.....	260
Fonction INPUT \emptyset /EQ	260
Ecran EQ PARAM (Paramètre EQ)	260
Ecran EQ 1-24	261
Ecran EQ 25-48	261
Ecran EQ STIN/FXRTN	261
Ecran \emptyset /ATT 1-48 (Phase/Atténuation 1-48)	262
Ecran \emptyset /ATT STIN/FXRTN (Phase/Atténuation STIN/ FXRTN)	262
Ecran INPUT EQ LIBRARY	263
Fonction INPUT GATE/COMP.....	264
Ecran GATE PARAM (Paramètre de porte).....	264
Ecran COMP PARAM (Paramètre du compresseur)	266
Ecran CH 1-12 (canal d'entrée 1~12)	267
Ecran CH 13-24 (canal d'entrée 13~24)	267
Ecran CH 25-36 (canal d'entrée 25~36)	267
Ecran CH 37-48 (canal d'entrée 37~48)	267
Ecran ST IN (canal ST IN)	267
Ecran GATE LIBRARY	268
Ecran COMP LIBRARY (Librairie de compresseur)	269
Fonction INPUT DELAY (Retard d'entrée).....	270
Ecran CH 1-24 (canal d'entrée 1~24)	270
Ecran CH 25-48 (canal d'entrée 25~48)	270
Ecran ST IN (canal ST IN)	270
Fonction INPUT DCA/GROUP.....	271
Ecran DCA GROUP ASSIGN	271
Ecran MUTE GROUP ASSIGN	272
Ecran EQ LINK ASSIGN (Affectation de liaisons EQ)	272
Ecran COMP LINK ASSIGN (Affectation de liaisons de compresseur)	273
Fonction PAN/ROUTING (Panoramique/Routage)....	274
Ecran CH to MIX (Canal vers mixage)	274
Ecran MIX SEND VIEW (Vue d'envoi de mixage)	280
Ecran FIX ASSIGN VIEW (Vue affectation fixe)	282
Ecran LCR.....	283
Ecran SURR PARAM (Paramètre surround)	283
Ecran SURR VIEW (Vue surround)	285
Ecran M/S	285
Fonction INPUT VIEW (Vue entrée).....	286
Ecran CH VIEW (Vue du canal)	286
Ecran SIGNAL FLOW	287
Ecran FADER VIEW	288
Ecran CH COPY (Copier canal)	289
Ecran INPUT CH LIBRARY (Librairie de canaux d'entrée)	289

Annexes 290

Liste des bibliothèques de l'égaliseur	290
Liste des bibliothèques de portes	291
Liste des bibliothèques du compresseur	292
Paramètres dynamiques	294
Section GATE.....	294
Section COMP.....	295
Liste des bibliothèques d'effets	297
Paramètres d'effets	298
Synchronisation des effets et du tempo.....	307
Mémoire de scènes/Bibliothèque d'effets et tableau de changements de programme	308
Paramètres pouvant être affectés à des changements de commandes	312
Affectations de paramètres de changement de commande.....	314
Affectations de paramètre NRPD	331
Liste des bibliothèques de canaux	334
Comportement des paramètres de canaux en cas d'apairage	335
Format de données MIDI	336
Messages d'avertissement.....	343
Messages d'erreur.....	344
Dépistage des pannes	345
Caractéristiques générales	346
Caractéristiques d'entrée/sortie	348
Caractéristiques électriques	352
Autres fonctions	354
Pin Assignment.....	355
Dimensions	356
Feuille d'implémentation MIDI.....	357
Index.....	358
Schéma fonctionnel du PM5D/PM5D-RH	Fin du manuel
Diagramme de niveau du PM5D.....	Fin du manuel
Diagramme de niveau du PM5D-RH.....	Fin du manuel

- Les illustrations figurant dans ce mode d'emploi sont fournies à titre indicatif uniquement et peuvent différer de celles apparaissant sur votre périphérique.
- Les noms des sociétés et des produits apparaissant dans ce mode d'emploi sont des marques commerciales ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

Section Fonctionnement

1 Introduction

Remerciements

Merci d'avoir choisi la console de mixage numérique PM5D de Yamaha ! Pour tirer le meilleur parti des fonctionnalités supérieures du PM5D et jouer de cet instrument pendant de longues années sans aucun problème, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit. Après avoir lu ce manuel, conservez-le dans un lieu sûr.

Présentation du PM5D

Le PM5D est une console de mixage numérique dotée des caractéristiques suivantes.

☐ Système de mixage SR entièrement numérique

Le PM5D est une console de mixage SR entièrement numérique qui bénéficie de la technologie de traitement audio numérique la plus avancée. L'instrument fait appel à des convertisseurs AN/NA au format linéaire à 24 bits, utilisés pour fournir jusqu'à 110 dB de plage dynamique et une qualité sonore remarquable. En ce qui concerne les canaux d'entrée, il dispose de 48 canaux monaux, quatre canaux stéréo et quatre canaux stéréo pour le retour d'effet. Pour ce qui est des canaux de sortie, il est doté de 24 canaux MIX, huit canaux MATRIX et deux canaux STEREO. Le PM5D peut être utilisé dans une large gamme d'applications. Vous pouvez affecter les canaux de votre choix afin de les faire contrôler par les huit faders DCA situés sur le panneau et les utiliser en tant que groupe de faders.

☐ Modèle PM5D et modèle PM5D-RH

Outre le modèle PM5D standard qui offre un contrôle manuel du préampli micro pour chaque entrée, un modèle PM5D-RH, proposant un contrôle programmable de la sensibilité d'entrée des préamplis micros et des réglages d'alimentation dérivée, est également disponible. Vous pouvez choisir le modèle approprié à votre situation et votre budget.

☐ Interface utilisateur élaborée

Pour les canaux d'entrée et les canaux STEREO A/B, des indicateurs de canaux dédiés vous sont proposés afin de manipuler les commandes de fader, de panoramique, de cue et d'activation/désactivation. En ce qui concerne les canaux MIX et MATRIX, vous avez la possibilité de contrôler le niveau d'envoi et le niveau principal à l'aide des encodeurs. À l'instar des mixeurs analogiques, le PM5D autorise un fonctionnement rapide et intuitif. En outre, vous pouvez utiliser la section SELECTED CHANNEL pour contrôler manuellement les principaux paramètres (retard, égaliseur, porte, compresseur) du canal de votre choix.

☐ Huit modules d'effets / douze modules d'égaliseur graphique

L'instrument dispose de huit modules multi-effets de haute qualité. Des effets tels que la réverbération, le retard, le compresseur multibandes et divers effets de modulation peuvent être acheminés via des bus internes ou insérés dans le canal souhaité. Il est également possible d'insérer un égaliseur graphique à 31 bandes dans le canal ou la sortie de votre choix.

☐ Mémoires de scènes et bibliothèques

Vous avez la possibilité de sauvegarder les paramètres de mixage et les réglages d'effets internes en mémoire sous forme de scènes (500 scènes maximum), susceptibles d'être rappelées immédiatement. Les effets, l'affectation des entrées/sorties, les réglages de canaux d'entrée/de sortie, les réglages de préampli micro interne (modèle PM5D-RH uniquement) ou externe peuvent être stockés dans différentes bibliothèques, indépendamment des scènes.

☐ Connexion numérique en cascade

Il est possible de connecter en cascade jusqu'à quatre unités PM5D ou un PM5D et une unité Yamaha DM2000/02R96 afin de partager des bus dans le domaine numérique. Lorsque des unités PM5D sont connectées en cascade, des opérations telles que la sauvegarde ou le rappel d'une scène peuvent également être liées. Il est possible d'utiliser des périphériques externes compatibles en tant qu'insertions ou processeurs de signaux étendus via une connexion en cascade.

☐ Panoramique surround

La fonctionnalité du panoramique surround permet d'utiliser des systèmes de reproduction multi-canaux, ce qui vous offre la possibilité de placer le signal d'un canal d'entrée dans un espace bi-dimensionnel ou de déplacer l'image sonore en avant, en arrière, à gauche et à droite. Vous avez le choix entre les modes surround 3-1ch, 5.1ch et 6.1ch.

☐ Carte d'extension E/S

Le panneau arrière dispose de quatre logements dans lesquels il est possible d'installer des mini-cartes YGDAI vendues séparément. Les cartes AN, les cartes NA ou les cartes numériques E/S que l'on peut insérer dans ces logements servent à ajouter des entrées et des sorties.

☐ Les effets Add-On Effects proposent des types d'effets complémentaires.

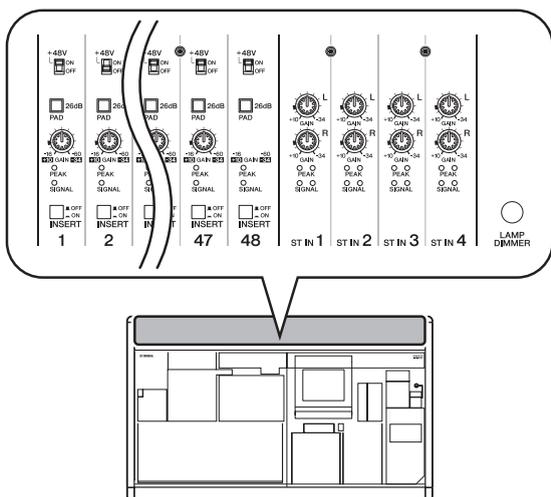
Il est possible d'installer des progiciels Add-On Effects afin d'ajouter aux effets internes de nouveaux types d'effets. L'effet de réverbération REV-X, vendu en tant qu'Add-On Effect pour le DM2000 ou le 02R96, est inclus comme effet standard.

Différences entre les modèles PM5D et PM5D-RH

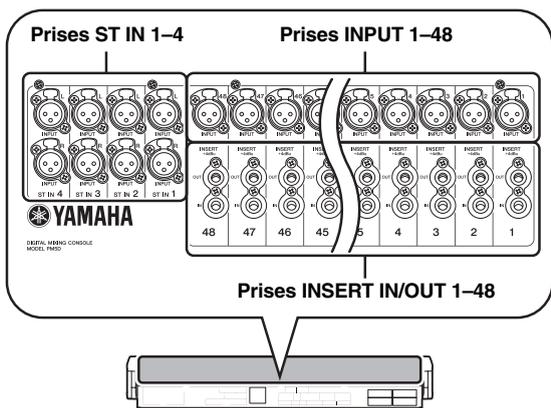
Le PM5D est disponible dans le modèle standard PM5D ou sous le modèle PM5D-RH, qui autorise la programmation des réglages de préampli micro interne. Ces modèles présentent les différences suivantes :

❑ Modèle PM5D

- Les réglages de préampli micro (réglages de sensibilité d'entrée, activation/désactivation de l'alimentation fantôme (+48V)) des entrées analogiques (prises INPUT 1–48, prises ST IN 1–4) sont exécutés manuellement, à l'aide des commandes du panneau supérieur.

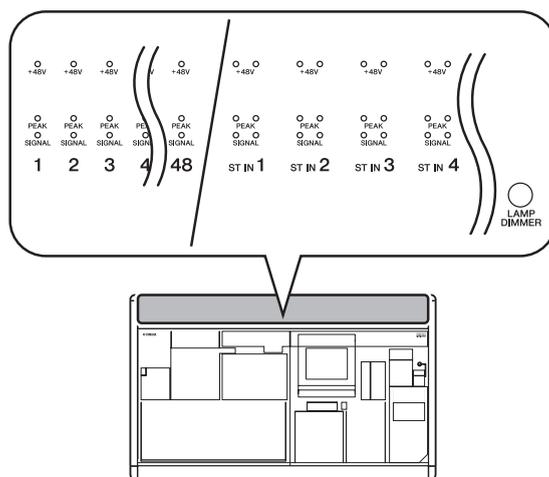


- Les prises d'insertion (prises INSERT IN/OUT) des entrées analogiques monaurales (prises INPUT 1–48) sont disponibles sur le panneau arrière, ce qui permet d'insérer des processeurs d'effets externes dans le domaine analogique.
- Les prises ST IN 1–4 sont uniquement destinées au niveau de ligne.
- Il n'y a pas de commutateur +48V MASTER.

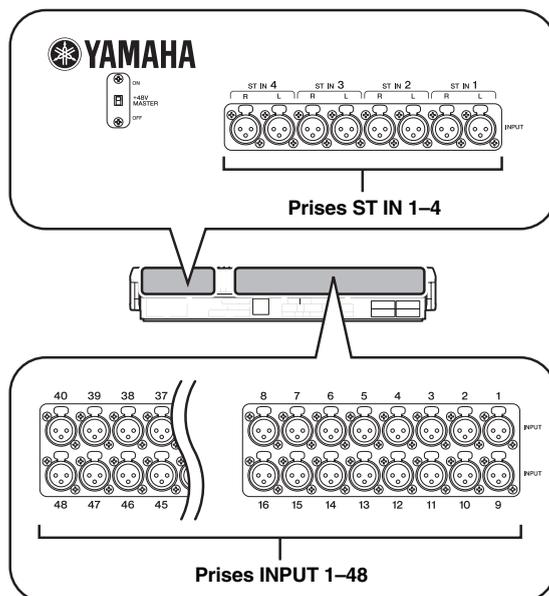


❑ Modèle PM5D-RH

- Les réglages de préampli micro (réglages de sensibilité d'entrée, activation/désactivation de l'alimentation fantôme (+48V)) des entrées analogiques sont contrôlés à partir de l'écran via le logiciel. Pour cette raison, le panneau supérieur ne dispose pas de commande de préampli micro : au lieu de cela, il existe des témoins qui signalent la présence ou l'absence d'un signal. Les réglages de préampli micro peuvent être sauvegardés dans une bibliothèque et rappelés à tout moment.



- Les prises d'insertion des entrées analogiques ne sont pas fournies.
- Les prises ST IN 1–4 prennent en charge les niveaux de micro via les niveaux de ligne. L'alimentation fantôme peut également être fournie aux prises ST IN 1–4.
- Le commutateur +48V MASTER active/désactive l'alimentation fantôme (+48V).



A propos de la structure des canaux du PM5D

Le PM5D dispose des canaux d'entrée et de sortie suivants :

□ Canaux d'entrée

Cette section traite les signaux d'entrée et les envois vers le bus STEREO ou les bus MIX. Il existe trois types de canaux d'entrée :

- **Canaux d'entrée 1–48**
Ces canaux servent à traiter les signaux monauraux. Par défaut, les signaux d'entrée des prises d'entrée analogiques monorales (prises INPUT 1–48) sont affectés à ces canaux.
- **Canaux ST IN 1–4**
Ces canaux servent à traiter les signaux stéréo. Par défaut, les signaux d'entrée des prises d'entrée analogiques stéréo (prises ST IN 1–4) sont affectés à ces canaux.
- **Canaux FX RTN 1–4**
Ces canaux sont principalement utilisés pour traiter les signaux de retour (stéréo) des effets internes. Par défaut, les canaux de sortie gauche/droite des effets internes 1 à 4 sont affectés à ces canaux.

Astuce

Les affectations de signaux aux canaux d'entrée peuvent être modifiées selon les besoins.

□ Canaux de sortie

Cette section mélange les signaux envoyés depuis les canaux d'entrée, notamment, et les envoient vers les prises ou les bus de sortie correspondants. Il existe trois types de canaux de sortie :

- **Canaux MIX 1–24**
Ces canaux traitent les signaux transmis par les canaux d'entrée aux bus MIX et les envoient à partir des prises MIX OUT 1 à 24. Ils sont principalement utilisés pour les sorties auxiliaires ou les envois d'effets externes. Les signaux des canaux MIX 1–24 peuvent également être envoyés vers le bus STEREO ou les bus MATRIX.
- **Canaux MATRIX 1–8**
Ces canaux traitent les signaux envoyés par les canaux MIX ou STEREO A/B aux bus MATRIX et les envoient à partir des prises MATRIX OUT. Cela permet de mélanger les canaux MIX ou STEREO A/B en fonction de la balance souhaitée pour la sortie.
- **Canaux STEREO A/B**
Ces canaux traitent les signaux envoyés depuis les canaux d'entrée ou les canaux MIX et les envoient sur les prises STEREO OUT A/B. Ils servent de sorties stéréo principales. En principe, les canaux STEREO A et B émettent le même signal. Cependant, il est également possible d'utiliser le canal STEREO B comme canal central pour la reproduction L/C/R via trois canaux.

A propos de la synchronisation de l'horloge de mots

Le signal utilisé pour synchroniser le traitement des signaux audio numériques est appelé « horloge de mots ». En principe, un périphérique transmet un signal d'horloge de référence et les autres périphériques reçoivent ce signal d'horloge sur lequel ils se synchronisent.

Pour transmettre ou recevoir des signaux audio numériques vers ou à partir d'un périphérique externe via les prises d'entrée/de sortie numériques du PM5D ou via la carte numérique E/S installée dans le logement, l'horloge de mots des différents périphériques doit être synchronisée. Il ne faut pas oublier que lorsque l'horloge de mots n'est pas synchronisée, les signaux ne sont pas transmis correctement et un bruit déplaisant est produit.

Astuce

- Pour plus de détails sur la synchronisation de l'horloge de mots du PM5D et des périphériques externes, reportez-vous à l'explication de l'horloge de mots dans le chapitre 4 de la section *Fonctionnement*, intitulée « Connexions et configuration » ➔ p. 31) et à l'écran *WORD CLOCK* de la section *Références* (➔ p. 199).
- Seule exception, les signaux numériques qui ne sont pas synchronisés avec le PM5D peuvent être entrés via une carte numérique E/S équipée d'un convertisseur de taux d'échantillonnage ou via les prises 2TR IN/OUT DIGITAL.

Organisation de ce manuel

Ce mode d'emploi se divise en trois sections :

❑ Section Fonctionnement

Cette section décrit les éléments situés sur les panneaux avant et arrière, les connexions et la configuration ainsi que le fonctionnement de base du PM5D. Si vous n'avez jamais utilisé de console numérique avant cela, nous vous recommandons de lire en premier les chapitres 2 à 7.

❑ Section Références

Cette section explique les caractéristiques et le fonctionnement de tous les écrans du PM5D. Reportez-vous à cette section si vous souhaitez en savoir davantage sur les éléments qui s'affichent sur les écrans.

❑ Annexes

Cette section contient diverses informations telles que les listes de bibliothèques, les listes de paramètres pour les effets internes, le format des données MIDI ainsi que les listes de messages d'avertissement et de messages d'erreur.

Conventions utilisées dans ce manuel

Dans ce mode d'emploi, les sélecteurs sans blocage du panneau sur lesquels vous appuyez sont appelés « touches » et les sélecteurs qui font basculer ces touches entre les états d'activation et de désactivation lorsque vous les poussez vers l'intérieur (type de verrouillage) sont connus sous le nom de « commutateurs ». Quant aux boutons de commande du panneau actionnés par rotation à partir d'une valeur minimale jusqu'à la valeur maximale, ils sont appelés « boutons », alors que ceux qui peuvent être tournés en continu sont qualifiés d'« encodeurs ».

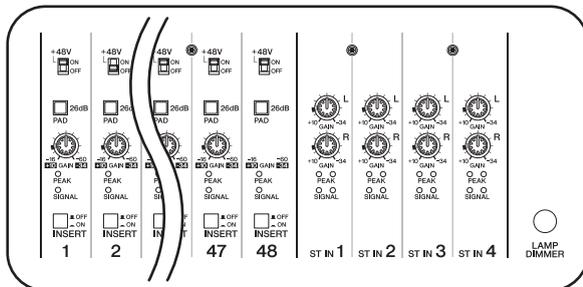
Les commandes situées sur le panneau apparaissent entre deux crochets [] (par exemple, la touche [CUE] ou le commutateur [PAD]) afin de les distinguer des touches et des boutons affichés à l'écran. Pour certains types de commande, le nom de la section apparaît avant les crochets [] (par exemple, touche CH [ON], encodeur EQ [FREQUENCY]).

Sauf indication contraire, les références au PM5D s'appliquent aux modèles PM5D et PM5D-RH. Si les spécifications varient entre les modèles PM5D et PM5D-RH, ces différences seront signalées chaque fois qu'elles se présentent.

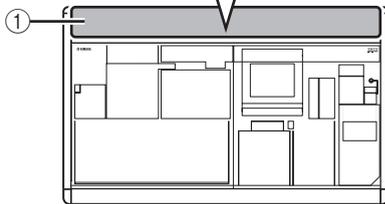
2 Panneaux supérieur, avant et arrière

Ce chapitre explique les noms et fonctions des différentes parties du PM5D. Les chapitres suivants de cette section consacrée au fonctionnement détaillent chaque partie du panneau supérieur. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre souhaité.

Panneau supérieur

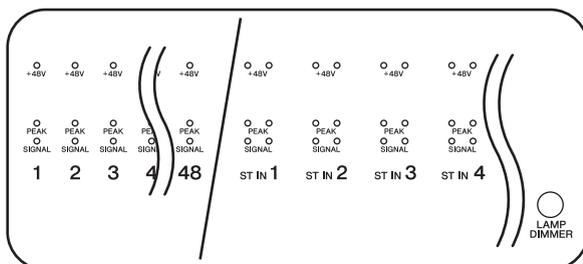


(modèle PM5D)

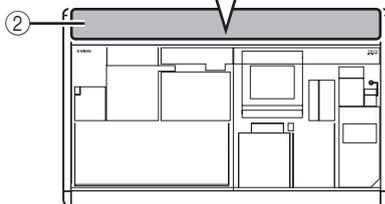


① Section AD IN (modèle PM5D)

Cette zone vous permet de régler la sensibilité des signaux analogiques qui entrent par les prises INPUT 1 à 48 et les prises ST IN 1 à 4 du panneau arrière, le pad de sélection, l'insertion et l'activation/désactivation de l'alimentation fantôme (+48 V) (➔ p. 35).



(modèle PM5D-RH)

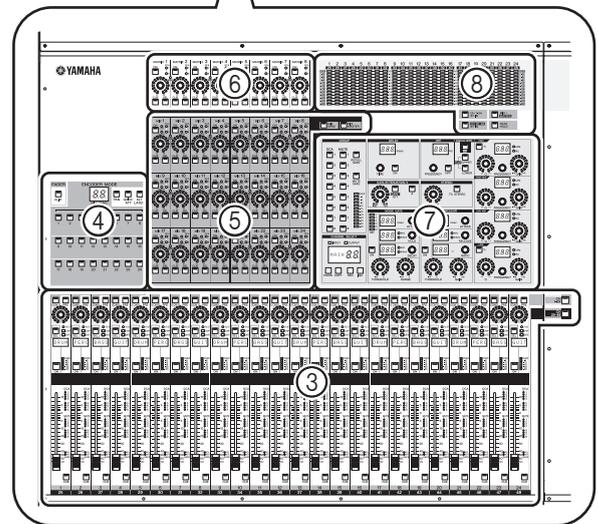


② Section AD IN (modèle PM5D-RH)

Cette zone indique la crête, le niveau de crête et l'état d'activation/désactivation de l'alimentation fantôme (+48V) du signal d'entrée provenant des prises INPUT 1 à 48 et des prises ST IN 1 à 4 du panneau arrière.

Astuce

Pour le modèle PM5D-RH, la sensibilité d'entrée et l'activation/désactivation de l'alimentation fantôme sont contrôlés par des opérations effectuées au niveau de l'afficheur (➔ p. 36).



③ Section de la bande de canaux INPUT

Cette section contrôle les principaux paramètres des canaux d'entrée 1 à 48 (➔ p. 37).

④ Section FADER FLIP/ENCODER MODE

Vous pouvez ici sélectionner les paramètres contrôlés par les faders/encodeurs de la bande de canaux INPUT (③) (➔ p. 40).

⑤ Section MIX

Cette section contrôle l'état activé/désactivé et le niveau de sortie des signaux envoyés à partir des canaux d'entrée vers les bus MIX et règle le niveau maître des canaux MIX (➔ p. 49).

⑥ Section MATRIX

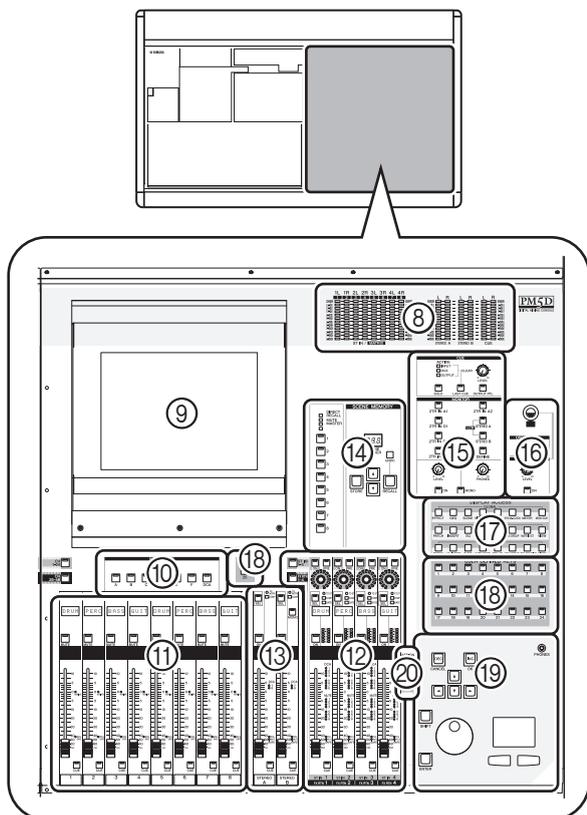
Cette section contrôle le niveau de sortie des signaux envoyés à partir des canaux MIX vers les bus MATRIX et règle le niveau maître des canaux MATRIX (➔ p. 55).

⑦ Section SELECTED CHANNEL

Cette section vous permet de voir et de contrôler les paramètres de mixage du canal d'entrée ou de sortie sélectionné (➔ p. 57).

⑧ Section des indicateurs

Cette section contient des indicateurs de niveau de crête qui indiquent les niveaux d'entrée des canaux d'entrée et les niveaux de sortie des canaux de sortie, ainsi que le contrôle du cue monitor en fonction des opérations de touche sélectionnées (➔ p. 100).



⑨ Afficheur

Cet afficheur propose les informations dont vous avez besoin pour utiliser le PM5D, vous permet d'effectuer des réglages pour l'ensemble du système et de contrôler les paramètres de mixage des canaux d'entrée et de sortie (➔ p. 19).

Astuce

Vous pouvez régler l'angle de l'afficheur en faisant pivoter légèrement la partie supérieure du cadre de l'afficheur vers l'avant ou l'arrière.

Note

Avant de déplacer le PM5D, rabattez l'afficheur vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se bloque.

⑩ Section FADER MODE

Cette section vous permet de sélectionner la combinaison de canaux ou les groupes DCA qui seront contrôlés par les faders de la section de la bande DCA (⑪) (➔ p. 73).

⑪ Section de la bande DCA

A partir de cette section, vous pouvez contrôler les canaux affectés aux groupes DCA 1 à 8 (➔ p. 73).

⑫ Section de la bande de canaux ST IN/FX RTN (entrée stéréo/retour d'effet)

Cette section permet de contrôler les principaux paramètres des canaux ST IN 1 à 4 ou des canaux FX RTN 1 à 4 (➔ p. 39).

⑬ Section de la bande STEREO

Cette section permet de contrôler les principaux paramètres des canaux STEREO A/B (➔ p. 53).

⑭ Section SCENE MEMORY

Cette section permet de stocker/rappeler des paramètres de mixage sous la forme de mémoires de scène (➔ p. 80). Elle vous permet également d'effectuer des opérations d'assourdissement pour les groupes de mutes 1 à 8 (➔ p. 75).

⑮ Section CUE/MONITOR

Cette section permet de sélectionner la source de contrôle qui sort des prises MONITOR OUT et ajuste les niveaux. Elle détermine également le point et la méthode de contrôle du cue monitoring à utiliser lorsque vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal (➔ p. 91).

⑯ Section OSCILLATOR/TALKBACK

Cette section permet d'activer/désactiver l'oscillateur ou l'interphone et d'ajuster le niveau d'interphone (➔ p. 97).

⑰ Section DISPLAY ACCESS

Cette section permet de sélectionner les fonctions ou l'écran affiché dans l'afficheur (➔ p. 20).

⑱ Sections USER DEFINED KEYS

Cette section permet d'exécuter les fonctions qui ont été affectées aux touches définies par l'utilisateur [1]–[25] (➔ p. 138).

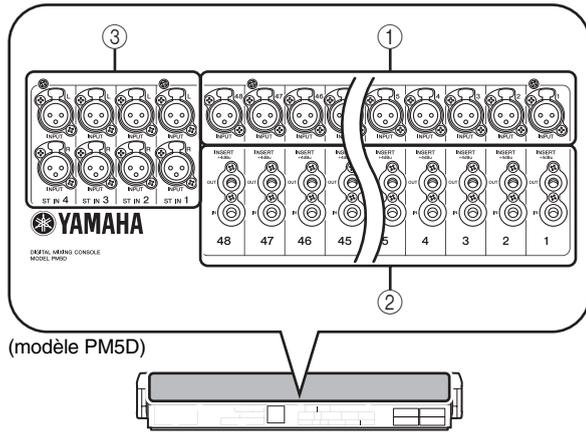
⑲ Section d'entrée de données

Cette section permet de déplacer le pointeur (flèche qui s'affiche à l'écran) ou le curseur (cadre de sélection rouge) dans l'afficheur et de modifier les valeurs des paramètres (➔ p. 20).

⑳ Section ASSIGN MODE

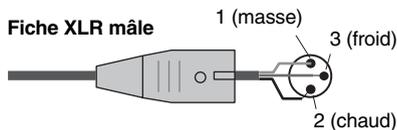
Cette section permet d'affecter des groupes de mutes et des groupes DCA pour le contrôle à partir du panneau (➔ p. 73).

Panneau arrière



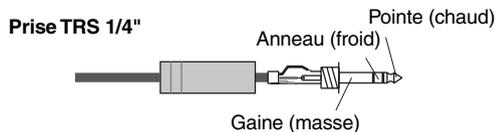
① Prises INPUT 1 à 48 (modèle PM5D)

Prises d'entrée symétriques de type XLR-3-31 pour l'entrée de signaux audio analogiques depuis des périphériques de niveau ligne ou des microphones. Niveau nominal d'entrée : -60 dBu à +10 dBu.



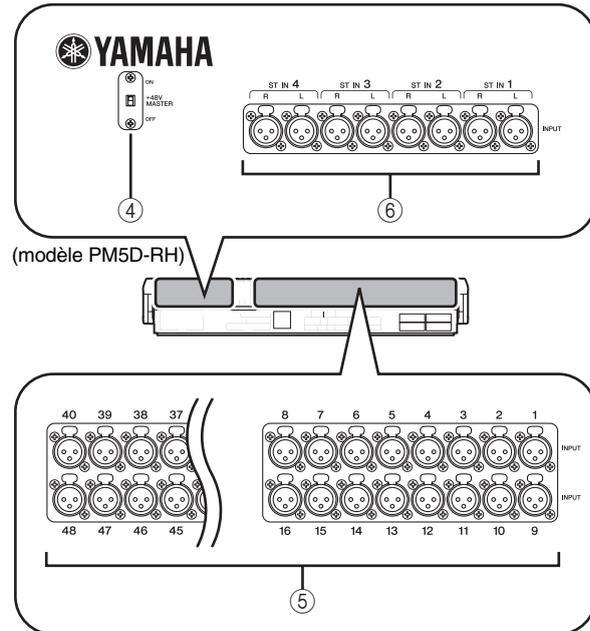
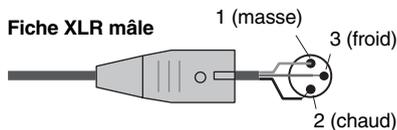
② Prises INSERT IN/OUT 1 à 48 (modèle PM5D uniquement)

Prises d'entrée/sortie symétriques de type câble téléphonique pour l'insertion de processeurs d'effets ou de dynamiques externes, etc. dans les prises INPUT 1 à 48. Niveau nominal d'entrée/sortie : +4 dBu.



③ Prises ST IN (entrée stéréo) 1 à 4 (modèle PM5D)

Prises d'entrée symétriques de type XLR-3-31 pour l'entrée de signaux audio analogiques depuis des périphériques de niveau ligne. Niveau nominal d'entrée : -34 dBu à +10 dBu.

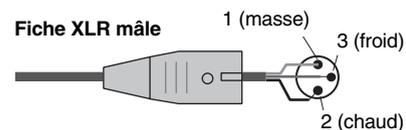


④ Sélecteur principal +48 V (modèle PM5D-RH uniquement)

Sélecteur d'alimentation fantôme principal (+48 V) pour les prises INPUT 1 à 48 et les prises ST IN 1 à 4. Si ce sélecteur est désactivé, les touches +48V qui apparaissent dans l'afficheur sont inaccessibles.

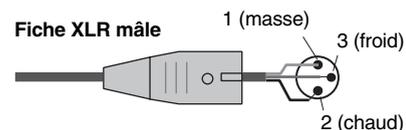
⑤ Prises INPUT 1 à 48 (modèle PM5D-RH)

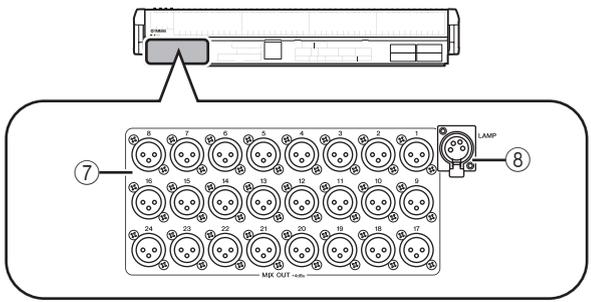
Prises d'entrée symétriques de type XLR-3-31 pour l'entrée de signaux audio analogiques depuis des périphériques de niveau ligne ou des microphones. Niveau nominal d'entrée : -62 dBu à +10 dBu.



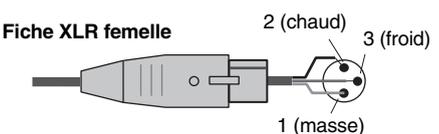
⑥ Prises ST IN (entrée stéréo) 1 à 4 (modèle PM5D-RH)

Prises d'entrée symétriques de type XLR-3-31 pour l'entrée de signaux audio analogiques depuis des périphériques de niveau ligne ou des microphones. Niveau nominal d'entrée : -62 dBu à +10 dBu.

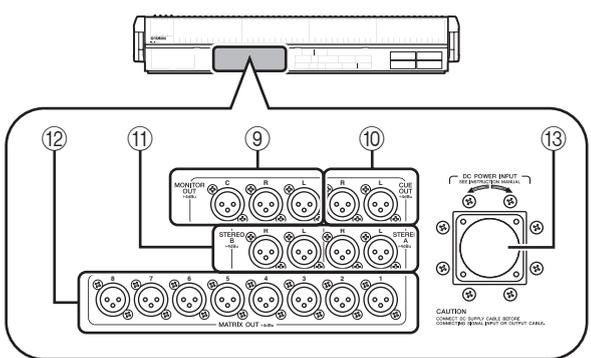




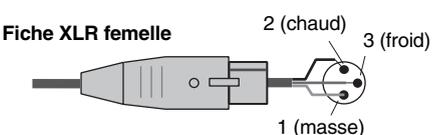
7 Prises MIX OUT
Prises XLR-3-32 (symétriques) par lesquelles sortent les signaux analogiques des canaux MIX 1 à 24. Niveau nominal de sortie : +4 dBu.



8 Connecteur LAMP
Prise de sortie XLR femelle à quatre broches d'alimentation d'une lampe en col de cygne. (Ces prises sont disponibles à trois emplacements.) L'emplacement de ces prises diffère sur le modèle PM5D et le modèle PM5D-RH.

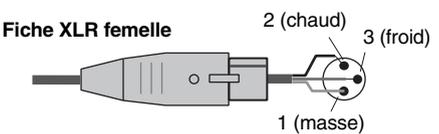


9 Prises MONITOR OUT
Prises XLR-3-32 (symétriques) par lesquelles sort le signal de contrôle sélectionné à la section MONITOR du panneau supérieur. Niveau nominal de sortie : +4 dBu.

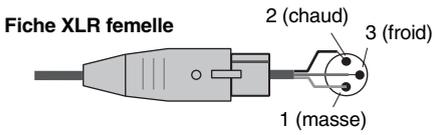


Note
Bien que les différentes prises de sortie et les prises 2TR IN ANALOG ont un niveau nominal d'entrée/sortie de +4 dBu (le niveau maximum est de +24 dBu), un sélecteur interne permet de le modifier sur -2 dBu (le niveau maximum est de +18 dBu) si nécessaire. Pour plus de détails, contactez votre revendeur Yamaha.

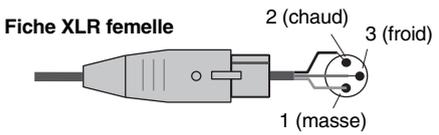
10 Prises CUE OUT
Prises XLR-3-32 (symétriques) par lesquelles sort le signal de cue monitor provenant du canal sélectionné par sa touche [CUE]. Niveau nominal de sortie : +4 dBu.



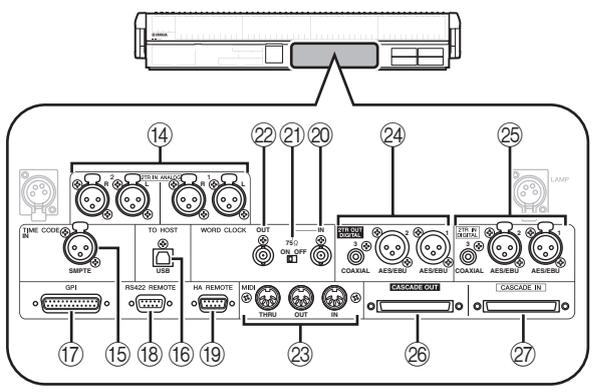
11 Prises STEREO OUT A/B
Prises XLR-3-32 (symétriques) par lesquelles sortent les signaux analogiques des canaux STEREO A/B. Niveau nominal de sortie : +4 dBu.



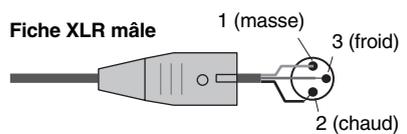
12 Prises MATRIX OUT
Prises XLR-3-32 (symétriques) par lesquelles sortent les signaux analogiques des canaux MATRIX 1 à 8. Niveau nominal de sortie: +4dBu.



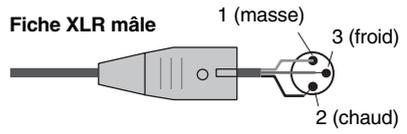
13 Connecteur DC POWER INPUT
Connecteur d'alimentation du PW800W. Pour la connexion, utilisez le câble dédié fourni avec le PM5D.



14 Prises 2TR IN ANALOG 1/2
Prises XLR-3-31 (symétriques) par lesquelles entrent les signaux analogiques stéréo depuis une source externe. Niveau nominal d'entrée : +4 dBu.



15 Prise TIME CODE INPUT
Prise XLR-3-31 (symétrique) qui reçoit le code temps SMPTE depuis une source externe.

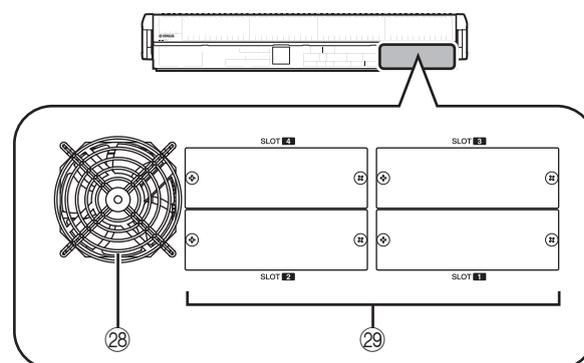


16 Connecteur TO HOST
Connecteur de type USB (type B) qui permet la communication avec un ordinateur.

17 Connecteur GPI
Connecteur femelle D-sub à 25 broches qui permet la communication avec un périphérique externe doté d'une connexion GPI.

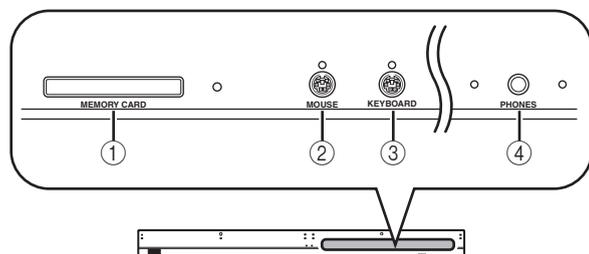
- ⑱ **Connecteur RS422 REMOTE**
Connecteur femelle D-sub à 9 broches pour le contrôle à distance d'un périphérique externe qui prend en charge le protocole RS422.
- ⑲ **Connecteur HA REMOTE**
Connecteur mâle D-sub à 9 broches pour le contrôle à distance d'un amplificateur principal externe (p.ex., Yamaha AD8HR ou AD824) qui prend en charge un protocole spécial.
- ⑳ **Connecteur WORD CLOCK IN**
Connecteur BNC qui propose une horloge de mots d'un périphérique externe vers le PM5D.
- ㉑ **Sélecteur 75Ω ON/OFF**
Ce sélecteur coupe la connexion avec l'horloge de mots. En principe, ce paramètre reste activé. Si un périphérique d'un autre fabricant est connecté et que vous ne recevez pas l'horloge de mots correctement, essayez en la désactivant.
- ㉒ **Connecteur WORD CLOCK OUT**
Connecteur BNC qui propose une horloge de mots du PM5D vers un périphérique externe.
- ㉓ **Connecteurs MIDI IN/THRU/OUT**
Ces connecteurs servent au transfert des messages MIDI de et vers des périphériques MIDI externes. Le connecteur MIDI IN reçoit des messages d'un périphérique externe, tandis que le connecteur MIDI OUT envoie des messages depuis le PM5D. Les messages reçus au niveau du connecteur MIDI IN sont retransmis tels quels à partir du connecteur MIDI THRU.
- ㉔ **Prises 2TR OUT DIGITAL 1-3**
Ces prises permettent la sortie numérique des signaux des canaux STEREO A/B. Deux types sont fournis : les prises AES/EBU (XLR-3-32) (1/2) pour la sortie des signaux de format AES/EBU, ainsi que la prise COAXIAL (casque RCA) (3) pour la sortie des signaux au format utilisateur (IEC60958).

- ㉕ **Prises 2TR IN DIGITAL 1-3**
Ces prises permettent l'entrée des signaux audio numériques depuis des périphériques externes tels que des lecteurs CD. Deux types sont fournis : les prises AES/EBU (XLR-3-31) (1/2) pour la réception des signaux de format AES/EBU, ainsi que la prise COAXIAL (casque RCA) (3) pour la réception des signaux au format utilisateur (IEC60958).
- ㉖ **Connecteur CASCADE OUT**
Connecteur femelle D-sub 68 broches qui peut être connecté à un autre PM5D pour la transmission/réception de signaux de contrôle et la transmission de signaux audio.
- ㉗ **Connecteur CASCADE IN**
Connecteur femelle D-sub 68 broches qui peut être connecté à un autre PM5D pour la transmission/réception de signaux de contrôle et la réception de signaux audio.



- ㉘ **Grille du ventilateur**
Grille d'aération du ventilateur qui refroidit l'intérieur de la console (deux emplacements). Veillez à ne pas obstruer la sortie du ventilateur.
- ㉙ **SLOT 1-4**
Ces logements permettent l'ajout de mini-cartes E/S YGDAI vendues séparément pour avoir davantage de ports d'entrée/sortie.

Panneau avant



- ① **Logement MEMORY CARD**
Insérez une carte mémoire dans ce logement pour enregistrer/charger des mémoires de scène ou des données de bibliothèque. Vous pouvez utiliser des cartes PCMCIA Type II flash ATA ou des cartes CompactFlash insérées dans un adaptateur de carte PC.
- ② **Connecteur MOUSE**
Vous pouvez brancher une souris PS/2 à ce connecteur pour effectuer des opérations dans l'afficheur.
- ③ **Connecteur KEYBOARD**
Vous pouvez brancher un clavier PS/2 à ce connecteur pour saisir du texte ou effectuer des opérations dans l'afficheur.
- ④ **Prise PHONES (casque)**
Cette prise casque vous permet de contrôler les signaux de MONITOR OUT ou CUE.

Ce chapitre explique les différents types d'interfaces utilisateur utilisées avec le PM5D.

A propos des différents types d'interfaces utilisateur

Les paramètres de base tels que le mixage et l'édition du son de chaque canal peuvent être contrôlés à l'aide des faders et des encodeurs du panneau supérieur. Pour des réglage plus précis, vous devrez accéder à la « fonction » appropriée et modifier les valeurs de paramètre dans l'afficheur. La section ci-dessous présente les différents composants de l'interface utilisateur qui apparaissent dans l'afficheur et explique comment les utiliser.

Interface utilisateur dans l'afficheur

L'interface utilisateur qui apparaît dans l'afficheur du PM5D utilise les composants suivants.

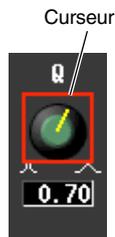
Pointeur

La flèche qui apparaît dans l'afficheur s'appelle le « pointeur ». Utilisez le pointeur pour sélectionner le paramètre à contrôler ensuite.



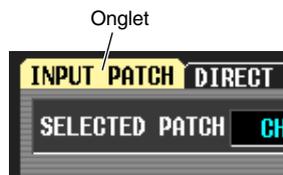
Curseur

Le cadre rouge qui apparaît dans l'afficheur s'appelle le « curseur ». Si le curseur encadre un paramètre à l'écran, celui-ci est sélectionné pour être utilisé.



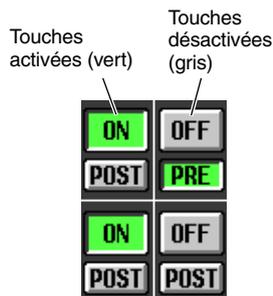
Onglets

Les noms des écrans qui apparaissent dans la partie supérieure gauche de l'afficheur s'appellent des « onglets ». Les onglets servent à basculer entre les écrans d'une même fonction.



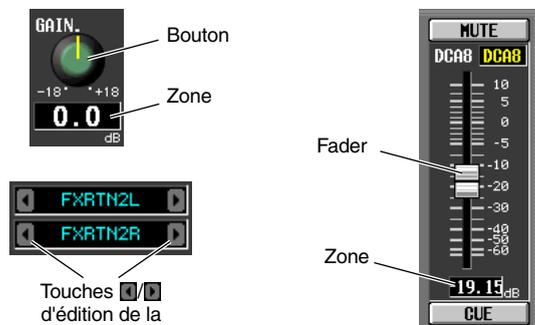
Touches

Les touches de l'afficheur servent à activer/désactiver des paramètres ou à sélectionner un choix parmi plusieurs. Les touches activées sont affichées en vert (certaines touches s'affichent en rouge ou en bleu) et les touches désactivées en gris.



Boutons/Faders/Zones

Les boutons/faders de l'afficheur servent à éditer les valeurs de paramètre. La valeur actuelle s'affiche dans la zone. Les touches [] / [] qui contiennent certaines zones à gauche et à droite permettent d'éditer le paramètre. (Si l'édition n'est pas possible, ces touches sont grisées.)



Si vous voulez affecter un nom à un canal ou à une scène, saisissez des caractères, des chiffres et des symboles dans la zone.



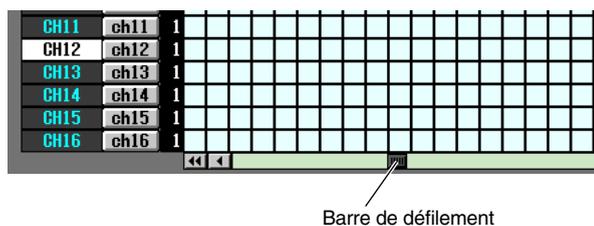
Palette de caractères

Clavier « virtuel » utilisé pour saisir des caractères, des chiffres et des symboles dans une zone de saisie de texte.



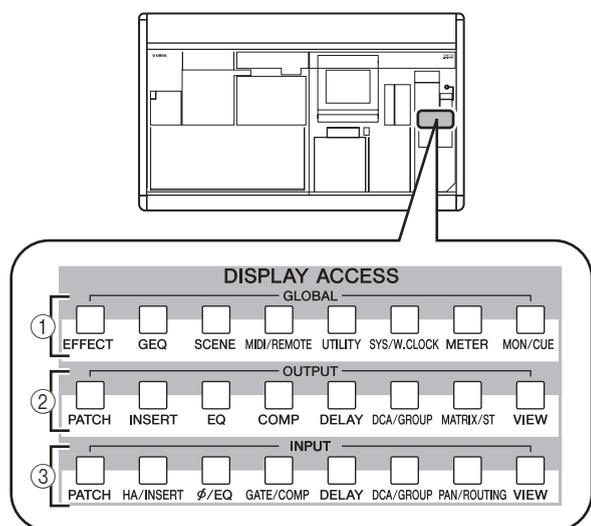
Barre de défilement

Si les éléments sont trop nombreux pour s'afficher dans un seul écran, vous pouvez utiliser la barre de défilement pour afficher la partie non visible de l'écran.



Section DISPLAY ACCESS

La section DISPLAY ACCESS contient des touches qui accèdent à la fonction ou à l'écran souhaité de l'afficheur.



1 Fonctions globales

Ces touches accèdent aux fonctions qui affectent l'ensemble du PM5D.

2 Fonctions de sortie

Ces touches accèdent aux fonctions liées aux canaux de sortie.

3 Fonctions d'entrée

Ces touches accèdent aux fonctions liées aux canaux d'entrée.

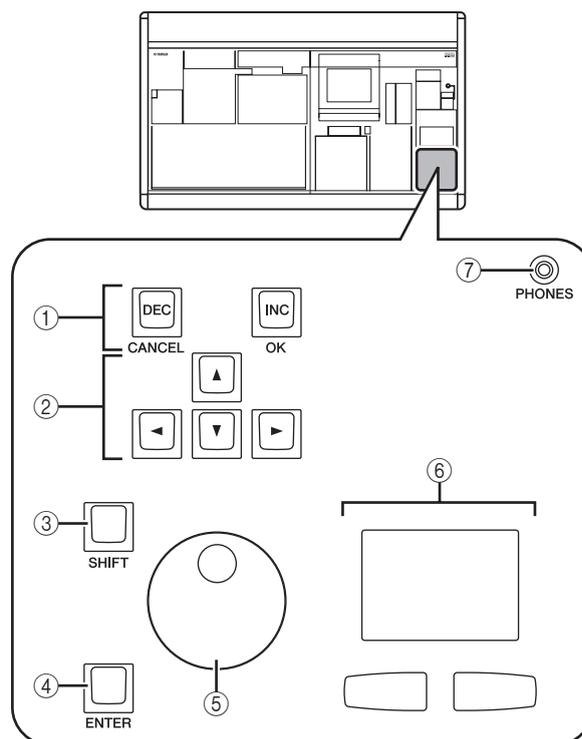
Lorsque vous appuyez sur la touche de la fonction souhaitée, l'écran de cette fonction apparaît dans l'afficheur. Si vous appuyez plusieurs fois sur une touche, vous faites défiler les différents écrans de la fonction en question.

Asctuce

Si vous appuyez sur une touche de la section DISPLAY ACCESS tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée, les écrans de cette fonction défilent dans l'ordre inverse (fonction Retour page). Vous pouvez également utiliser la fonction Retour page en maintenant enfoncée une touche de la section DISPLAY ACCESS. Si vous appuyez rapidement deux fois sur une touche, vous revenez au premier écran de la fonction en question.

Section d'entrée de données

La section d'entrée de données réunit les commandes permettant d'éditer les paramètres et valeurs de l'afficheur.



1 Touches [DEC/CANCEL]/[INC/OK]

Utilisez ces touches pour augmenter ou diminuer la valeur du paramètre par rapport à la position du curseur. Si le PM5D affiche une fenêtre vous demandant de confirmer une opération telle qu'un rappel ou un enregistrement, ces touches peuvent remplacer les touches CANCEL (Annuler) et OK de la fenêtre.

2 Touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼]

Ces touches permettent de déplacer le curseur sur le paramètre souhaité.

3 Touche [SHIFT]

Cette touche peut être utilisée avec les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼] pour déplacer rapidement le curseur ou avec l'encodeur [DATA] ou les touches [DEC]/[INC] pour modifier rapidement une valeur de paramètre.

Si vous appuyez sur la touche [ENTER] tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée, la fenêtre JOB SELECT s'affiche pour vous permettre de définir plusieurs paramètres en une seule opération. (Lorsque vous déplacez le curseur sur un paramètre qui dispose d'une fenêtre JOB SELECT, l'indication « Job Select = [SHIFT] + [ENTER] » apparaît.)

4 Touche [ENTER]

Utilisez cette touche pour activer/désactiver une touche à l'emplacement du curseur ou pour ouvrir une fenêtre.

5 Encodeur [DATA]

Utilisez cet encodeur pour augmenter ou diminuer la valeur du paramètre par rapport à la position du curseur. La valeur du paramètre changera plus rapidement si vous tournez l'encodeur [DATA] tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée.

⑥ Track pad et boutons gauche/droit

Ces boutons servent à déplacer le pointeur ou à sélectionner le paramètre souhaité. Pour régler un paramètre de type touche dans l'afficheur, maintenez le bouton gauche ou droit du track pad enfoncé tout en utilisant le track pad.

⑦ Prise PHONES (casque)

Prise casque stéréo permettant de connecter un casque.

Interface utilisateur externe

Si vous le souhaitez, vous pouvez ajouter les composants d'interface utilisateur externe suivants.

□ Souris

Une souris compatible PS/2 peut être branchée au connecteur MOUSE situé sur le panneau avant du PM5D et être utilisée de la même manière que le track pad.

□ Clavier

Un clavier compatible PS/2 peut être branché au connecteur KEYBOARD situé sur le panneau avant du PM5D et être utilisé de la même manière que la palette de caractères de l'afficheur pour saisir des caractères, des chiffres et des symboles. Le pavé numérique du clavier permet de saisir des valeurs numériques ou de rappeler des scènes.

Chaque touche (ou combinaison de touches) a la fonction suivante.

Clavier entier

Touche	Fonction
<PageUp>	Même fonction que la touche [INS/OK] de la section d'entrée de données
<PageDown>	Même fonction que la touche [DEC/CANCEL] de la section d'entrée de données
<<=>, <=>, <↑>, <↓>	Même fonction que les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼]
<Alt> + <PageUp>	Même fonction que tourner l'encodeur [DATA] dans le sens des aiguilles d'une montre
<Alt> + <PageDown>	Même fonction que tourner l'encodeur [DATA] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
<Enter>	Même fonction que la touche [ENTER]
<Shift>	Même fonction que la touche [SHIFT]
<Ctrl> + <=>, <Ctrl> + <=>	Même fonction que les touches ◀ ▶ de la palette de caractères
<Ctrl> + <x>	Copie la chaîne de texte dans une zone et efface la chaîne de caractères source (Couper)
<Ctrl> + <c>	Même fonction que la touche COPY (Copier) de la palette de caractères
<Ctrl> + <v>	Même fonction que la touche PASTE (Coller) de la palette de caractères
<Insertion>	Même fonction que la touche INS (Insertion) de la palette de caractères
<Delete>	Même fonction que la touche DEL (Supprimer) de la palette de caractères
<Home>	Place l'emplacement de saisie au début de la zone
<End>	Place la position de saisie dans la zone derrière le dernier caractère saisi
<BackSpace>	Supprime le caractère précédent saisi dans la zone (Retour arrière)

Touche	Fonction
<Tab>	Passé à l'écran suivant dans la même fonction
<Shift> + <Tab>	Revient à l'écran précédent dans la même fonction
<Esc>	Accède au menu de fonctions (si le menu de fonctions est déjà affiché, rappelle le dernier écran affiché)
<Alt> + <0>-<9>	Bascule entre les écrans d'une même fonction

Pavé numérique

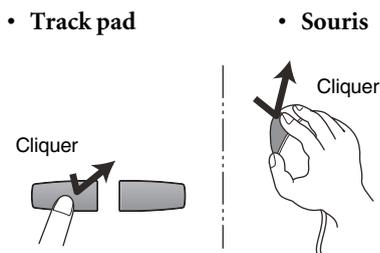
Touche	Fonction
<0>-<9>	Permet de saisir un numéro de scène (si l'élément d'écran PREFERENCE 1 (Préférence 1) USE NUMERIC-KEYPAD (Utiliser pavé numérique) est activé) ou des valeurs numériques (s'il est désactivé)
<=>	Revient au numéro de la dernière scène rappelée ou stockée
<+>	Même fonction que la touche [▲] de la section SCENE MEMORY
<->	Même fonction que la touche [▼] de la section SCENE MEMORY
</>, <*>	Non utilisés
<Enter>	Même fonction que la touche [RECALL] de la section SCENE MEMORY (si l'élément d'écran PREFERENCE 1 USE NUMERIC-KEYPAD est activé) et même fonction que la touche [ENTER] (si désactivé)

Opérations de base

Cette section décrit les procédures de base que vous pouvez effectuer dans l'afficheur du PM5D. En règle générale, les opérations effectuées dans l'afficheur du PM5D résultent de la combinaison des opérations décrites ici.

Cliquer

L'action de déplacer le pointeur sur un paramètre spécifique de l'écran et d'appuyer sur la touche gauche/droite du track pad (ou le bouton gauche/droit de la souris) s'appelle « cliquer ». Cliquer vous permet principalement d'activer/désactiver une touche de l'écran, de déplacer le curseur ou d'effectuer des réglages fins d'une valeur.



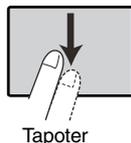
Utiliser les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼] de la section d'entrée de données pour déplacer le curseur sur un paramètre souhaité et ensuite appuyer sur la touche [ENTER] équivaut à cliquer. Si vous utilisez un clavier PS/2, vous pouvez effectuer la même action avec les touches de direction et la touche <Enter>.

Désormais, cette opération sera simplement désignée par le verbe « cliquer ».

Asctuce

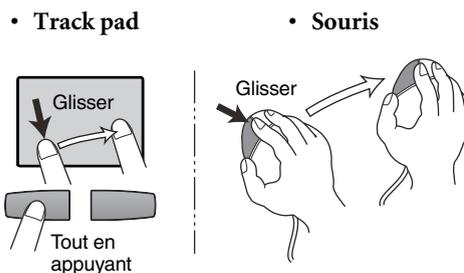
Lorsque vous utilisez le track pad, vous pouvez déplacer le pointeur sur le paramètre désiré et ensuite tapoter pour obtenir le même résultat qu'en appuyant sur le bouton gauche. (Il s'agit de la fonction « Tapoter ».) Si vous voulez utiliser cette fonction, vous devez l'activer dans l'écran PREFERENCE 2 (fonction UTILITY) (➔ p. 188).

• Track pad



Glisser

L'action qui consiste à déplacer le pointeur sur un paramètre spécifique de l'écran et à maintenir le bouton gauche/droit du track pad (ou de la souris) enfoncé pour effectuer un déplacement vers le haut/bas/gauche/droite est désignée par le verbe « glisser ». Cette action sert principalement à régler la valeur d'un bouton ou d'un fader.



Utiliser les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼] de la section d'entrée de données pour déplacer le curseur sur un paramètre souhaité et ensuite tourner l'encodeur [DATA] (ou appuyer sur les touches [DEC/CANCEL]/[INC/OK]) équivaut à faire glisser. Si vous utilisez un clavier PS/2, vous pouvez effectuer la même action à l'aide des touches de direction et des touches <PageUp>/<PageDown> (ou des touches ayant la même fonction).

Désormais, cette opération sera simplement désignée par le verbe « glisser ».

Glisser-déplacer

L'opération qui consiste à déplacer le pointeur de la souris sur un paramètre spécifique de l'écran pour le faire glisser ailleurs dans l'écran et ensuite relâcher le bouton de la souris s'appelle un « glisser-déplacer ». Le glisser-déplacer sert à copier des réglages d'égaliseur et de compresseur dans un autre canal. Le glisser-déplacer ne peut pas s'effectuer à l'aide des touches CURSOR ou du clavier.

Désormais, cette opération sera simplement désignée par « glisser-déplacer ».

Accéder à l'écran souhaité

Pour accéder à la fonction ou à l'écran souhaité dans l'afficheur, vous avez le choix entre les deux méthodes suivantes.

Utiliser les touches de la section DISPLAY ACCESS

1 Parmi les touches de la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur celle qui correspond à la fonction souhaitée.

Le dernier écran utilisé pour cette fonction s'affiche.

2 Si vous désirez basculer vers un autre écran de la fonction, appuyez sur la même touche qu'à l'étape 1.

Si vous appuyez plusieurs fois sur une touche de la section DISPLAY ACCESS ou que vous appuyez que la même touche qu'à l'étape 1 tout en maintenant la touche [SHIFT] de la section d'entrée des données enfoncée, vous revenez à l'écran précédent de la même fonction.

Utiliser les touches de l'afficheur

1 Dans un écran quelconque, cliquez sur la zone de nom de la fonction située dans la partie supérieure gauche de l'écran.

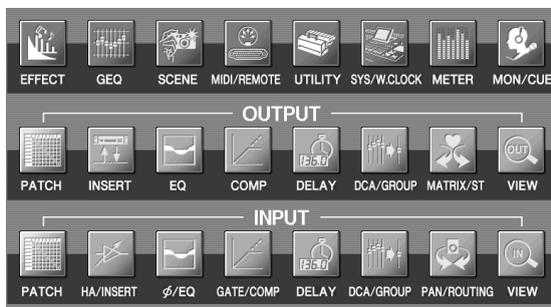
Lorsque vous cliquez dans cette zone, l'écran de menu de la fonction s'affiche. Cet écran est le point de départ pour accéder à l'écran souhaité via des opérations dans l'afficheur.

Cliquez dans la zone de nom de la fonction



2 Dans l'écran de menu de la fonction, cliquez sur la touche correspondant à la fonction souhaitée.

Le dernier écran utilisé pour cette fonction s'affiche.



3 Cliquez sur un onglet de l'écran pour sélectionner l'écran de votre choix.

Cliquer sur un onglet



Asctuce

En cliquant sur les touches [BACK] [FORWARD] situées sous la zone du nom de la fonction, vous pouvez revenir aux écrans qui ont été précédemment affichés pendant minimum deux secondes (ne s'applique pas au menu de la fonction). Vous pouvez revenir aux huit derniers écrans.

Déplacer le curseur

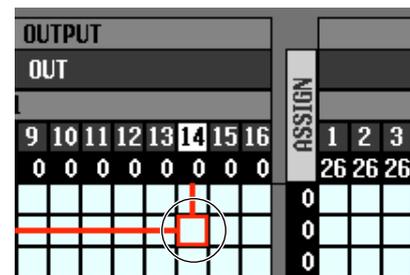
Pour sélectionner un paramètre, utilisez les contrôleurs de la section d'entrée des données ou un clavier PS/2 pour déplacer le curseur (le cadre rouge).

Asctuce

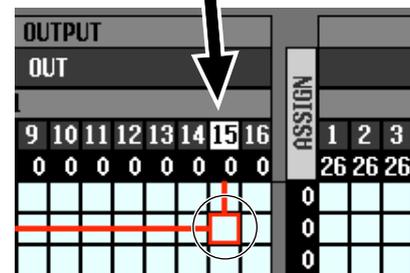
Si vous utilisez une souris ou le track pad, le curseur se déplace lorsque vous cliquez sur la touche ou le bouton du paramètre souhaité.

1 Utilisez les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼] pour déplacer le curseur.

Le curseur de l'afficheur se déplace vers la touche appuyée, à condition toutefois qu'il y ait un paramètre, sans quoi le curseur ne se déplace pas.

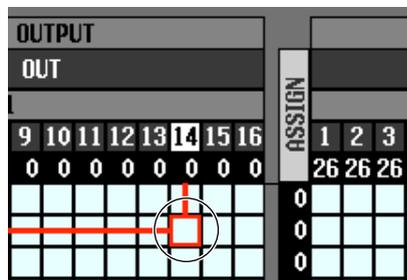


Glissement vers la grille adjacente

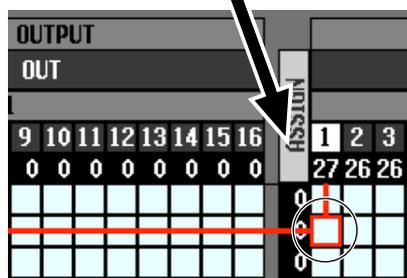


2 Pour un déplacement rapide vers le bord extérieur de la fenêtre active ou une autre fenêtre, utilisez les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼] tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée.

Vous passez alors de la fenêtre de navigation dans laquelle se trouve le curseur vers la touche sur laquelle vous avez appuyé.



Touche [SHIFT] + Touche CURSOR [▶]



Asctuce

Si le curseur se trouve dans une grille telle qu'un écran PATCH, tournez l'encodeur [DATA] dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le curseur vers la droite, et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déplacer le curseur vers la gauche. Si vous maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et que vous tournez l'encodeur [DATA] dans le sens des aiguilles d'une montre, le curseur se déplace vers le bas ; en tournant l'encodeur dans le sens des aiguilles d'une montre, le curseur se déplace vers le haut.

Défilement de l'écran

Une barre de défilement s'affiche si l'écran contient plus d'éléments qu'il ne peut en afficher. Pour faire défiler l'écran, faites glisser le carré qui s'affiche dans la barre.



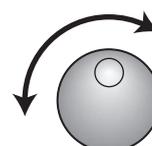
Vous pouvez également faire défiler l'écran en cliquant sur la partie vide de la barre de défilement ou sur les touches ◀/▶ ou encore ◀◀/▶▶ situées au bout de la barre de défilement.



Cliquez sur ces touches pour déplacer le carré de la barre de défilement pas à pas dans le sens indiqué. Cliquez sur les touches ◀◀/▶▶ pour faire défiler l'écran plus rapidement qu'avec les touches ◀/▶.

Cliquez dans ces zones pour déplacer le carré de la barre de défilement plus rapidement dans le sens correspondant ; l'écran défile en conséquence.

Si vous déplacez le curseur sur la barre de défilement et que vous appuyez sur la touche [DEC/CANCEL] ou que vous tournez l'encodeur [DATA] dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, l'écran défile vers la gauche (ou vers le haut en cas de défilement vertical). Si vous appuyez sur la touche [INC/OK] ou que vous tournez l'encodeur [DATA] dans le sens des aiguilles d'une montre, l'écran défile vers la droite (ou le bas en cas de défilement vertical).



Asctuce

Si le curseur se trouve sur le carré de la barre de défilement, maintenir la touche [SHIFT] enfoncée et tourner l'encodeur [DATA] équivaut à cliquer sur la touche ◀◀ ou sur la touche ▶▶, suivant le sens dans lequel vous tournez l'encodeur.

Fonctionnement des touches

Les touches de l'afficheur servent à activer/désactiver des paramètres ou à sélectionner un choix parmi plusieurs.



- 1 Déplacez le pointeur sur la touche désirée et utilisez les boutons gauche/droit du track pad (ou de la souris) pour cliquer sur la touche.



La touche est activée/désactivée (ou la touche correspondante est sélectionnée).

Asctuce

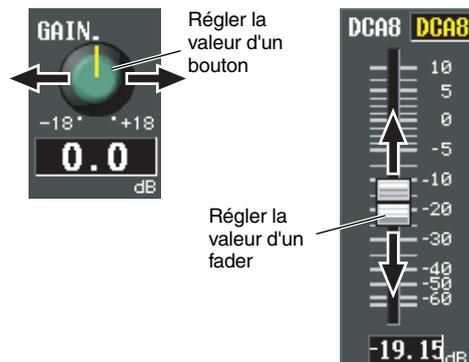
Vous pouvez utiliser les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼] et la touche [ENTER] (ou les touches de direction et la touche <Enter> d'un clavier PS/2) pour effectuer la même opération.

Asctuce

Lorsque vous utilisez le track pad, vous pouvez également cliquer en tapotant sur la surface de celui-ci à condition toutefois d'avoir activé l'écran PREFERENCE 2 (fonction UTILITY ➔ p. 188). Dans ce cas, cette action équivaut à appuyer sur le bouton gauche du track pad (ou de la souris).

Réglage d'un bouton ou d'un fader

Les boutons et faders de l'afficheur servent à régler la valeur de paramètres spécifiques.



- 1 Déplacez le pointeur sur le bouton/fader désiré et utilisez les boutons gauche/droit du track pad (ou de la souris) pour cliquer sur le bouton/fader.

Le curseur se déplace à l'endroit souhaité.

- 2 Pour augmenter ou diminuer la valeur par incréments de 1, cliquez sur le bouton droit ou gauche du track pad (ou de la souris).

Cliquez sur le bouton droit pour augmenter la valeur par incréments de 1 et sur le bouton gauche pour la diminuer.

- 3 Pour augmenter ou diminuer la valeur de manière continue, utilisez le track pad (ou de la souris) pour faire glisser le bouton/fader.

La valeur change au fur et à mesure que vous le bouton ou le fader glisse vers la gauche/droite ou vers le haut/bas. Pour un paramètre dont le bouton permet un réglage large, maintenez le bouton droit du track pad (ou de la souris) enfoncé tout en glissant pour une modification plus rapide qu'avec le bouton gauche.

Asctuce

Vous pouvez également régler la valeur à l'aide des touches [DEC/CANCEL]/[INC/OK], de l'encodeur [DATA] ou des touches <PageUp>/<PageDown> d'un clavier PS/2. Lors du réglage d'un paramètre dont la plage de réglage est large, vous pouvez augmenter l'étendue de modification en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée lorsque vous appuyez sur les touches [DEC/CANCEL]/[INC/OK] (ou que vous tournez l'encodeur [DATA]).

Attribution d'un nom

Sur le PM5D, vous pouvez attribuer un nom à quatre caractères à chaque canal d'entrée ou groupe DCA et affecter un titre à des données de scène ou de bibliothèque lors de l'enregistrement.

Par exemple, l'écran ci-dessous représente la fenêtre LIBRARY STORE qui s'affiche lorsque vous attribuez un nom à une bibliothèque INPUT EQ. Pour saisir des caractères dans cet écran, procédez comme suit.



1 Utilisez la palette de caractères (ou le clavier PS/2) pour saisir un caractère .

Lorsque vous cliquez sur la palette de caractères, un caractère apparaît dans la zone et la surbrillance se déplace vers la droite.



2 Faites de même pour saisir les caractères suivants.

Lors de la saisie des caractères, vous pouvez utiliser les touches suivantes de la palette de caractères.

Touche INS	Insère un espace (blanc) à l'endroit de la surbrillance. Vous obtenez le même résultat en appuyant sur la touche <Insert> (Insertion) d'un clavier PS/2.
Touche DEL	Supprime le caractère se trouvant à l'emplacement de la surbrillance. Vous obtenez le même résultat en appuyant sur la touche <Delete> (Supprimer) d'un clavier PS/2.
Touche CLEAR	Supprime tous les caractères saisis dans la zone de texte.
Touches  	Déplace la surbrillance vers la gauche ou vers la droite.
Touche PASTE	Colle la chaîne de caractères copiée dans la mémoire tampon avec la touche COPY (Copier). Le fait de maintenir la touche <Ctrl> enfoncée et d'appuyer sur la touche <V> d'un clavier PS/2 produit le même résultat.
Touche COPY	Copie la chaîne de caractères de la zone dans une mémoire tampon temporaire. Le fait de maintenir la touche <Ctrl> enfoncée et d'appuyer sur la touche <C> d'un clavier PS/2 produit le même résultat.
Touche CAPS LOCK	Bascule entre les caractères alphabétiques majuscules et minuscules. Lorsqu'elle est activée, cette touche permet de saisir des caractères majuscules.

Note

Les opérations Copier/coller sont impossibles dans certains écrans. Certaines zones ne permettent en outre pas l'opération Coller en raison du type de la chaîne de caractères collée en mémoire tampon.

3 Une fois le nom saisi, cliquez sur la touche STORE.

Le nom saisi est alors stocké.

Astuce

- En principe, la procédure à suivre dans les écrans de saisie de noms d'éléments de scène ou de bibliothèque est la même.
- Si un clavier PS/2 est branché, vous pouvez l'utiliser pour saisir des caractères.
- Si vous déplacez le curseur dans la zone de saisie de texte et que vous appuyez sur la touche [ENTER] (ou que vous cliquez), la position de saisie s'y déplace. Si le curseur est positionné dans la boîte d'entrée de texte, vous pouvez faire défiler les caractères disponibles en tournant l'encodeur [DATA]. Si le curseur se trouve ailleurs, le fait de tourner l'encodeur [DATA] entraîne le déplacement de la position sélectionnée. Les touches [INC]/[DEC] déplacent la position sélectionnée indépendamment de l'emplacement du curseur.

Note

Le nombre de caractères pouvant être saisis dépend du type de données (scène/bibliothèque) que vous enregistrez. Vous ne pouvez pas dépasser le nombre de caractères spécifié, ni déplacer la surbrillance au-delà de cette page.

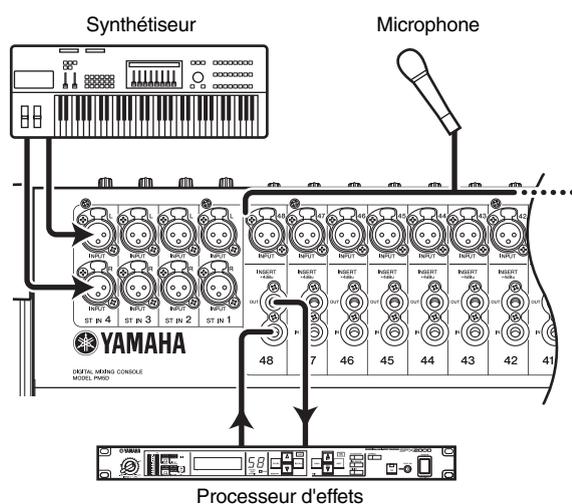
4 Connexions et configuration

Ce chapitre explique comment effectuer des connexions d'entrée/sortie audio et comment effectuer la configuration requise lorsque vous démarrez le PM5D pour la première fois.

Connexions audio

Connexions audio analogiques

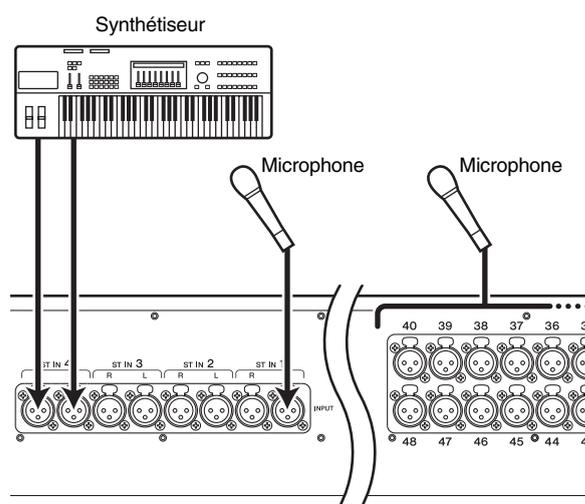
Modèle PM5D



Les prises INPUT 1–48 servent principalement à brancher des microphones ou des périphériques de niveau ligne mono. Les prises ST IN 1–4 servent principalement à brancher des périphériques de niveau ligne stéréo.

La sensibilité du signal d'entrée, l'activation/désactivation du pad et de l'alimentation fantôme (+48 V) sont contrôlés à partir de la section AD IN du panneau supérieur (➔ p. 36).

Modèle PM5D-RH

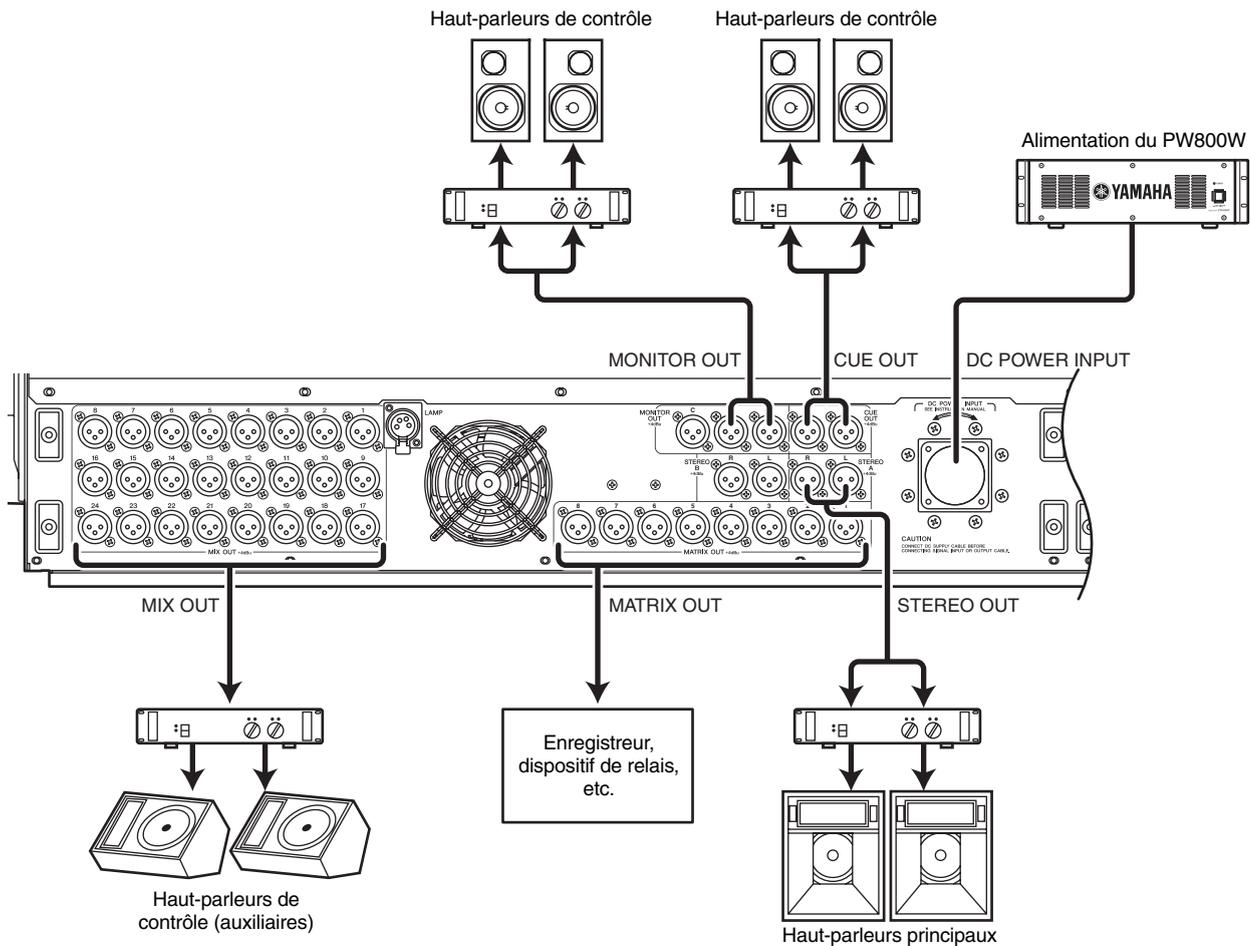


Les prises INPUT 1–48 et les prises ST IN 1–4 peuvent être utilisées pour brancher des microphones ou des périphériques de niveau ligne.

La sensibilité du signal d'entrée et l'activation/désactivation de l'alimentation fantôme (+48 V) sont contrôlés à partir de l'afficheur (➔ p. 36). Toute l'alimentation fantôme peut toutefois être activée/désactivée globalement à l'aide du sélecteur [+48V MASTER] du panneau arrière.

Sur les deux modèles, le paramétrage par défaut est tel que les signaux d'entrée des prises INPUT 1–48 sont assignés aux canaux d'entrée 1–48 et que les signaux d'entrée des prises ST IN 1–4 sont assignés aux canaux ST IN. Ce paramétrage est toutefois modifiable si nécessaire. (Pour plus de détails sur le rétablissement de l'affectation par défaut ➔ p. 32)

Connexions de sortie analogique

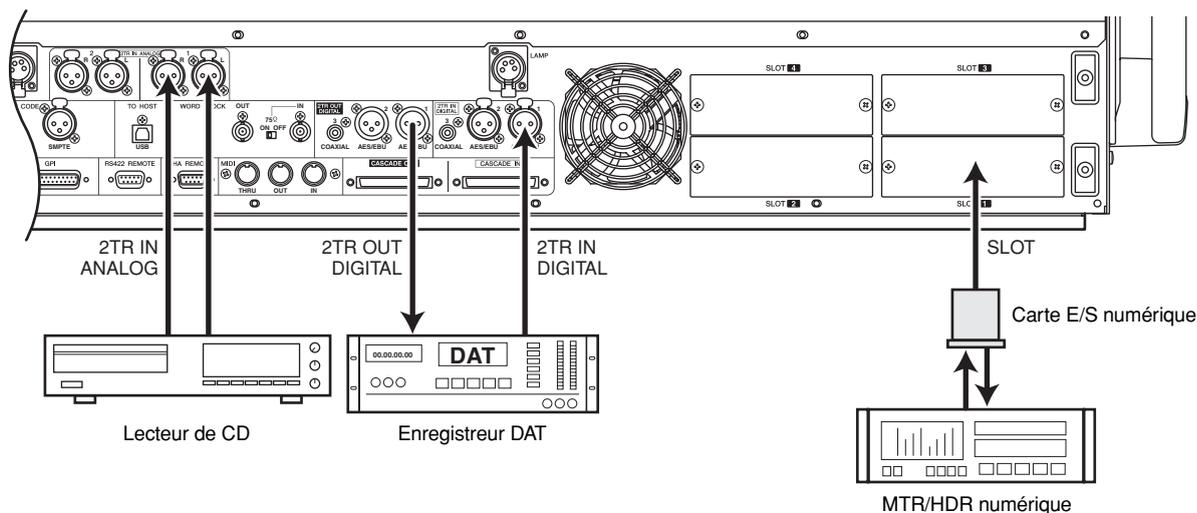


Les prises MIX OUT 1–24, prises MATRIX OUT 1–8 et prises STEREO OUT A/B permettent respectivement la sortie du signal des canaux MIX 1–24, des canaux MATRIX 1–8 et des canaux STEREO A/B.

Les prises MONITOR OUT permettent la sortie du signal de contrôle sélectionné dans la section MONITOR du panneau supérieur.

Les prises CUE OUT permettent la sortie du signal cue monitor du canal actuellement sélectionné par sa touche [CUE].

Connexions d'entrée/sortie numérique



Utilisez les prises 2TR IN DIGITAL 1–3 pour connecter des sources numériques telles que des lecteurs de CD ou des enregistreurs DAT. (Pour faire entrer des signaux de sortie analogique depuis un lecteur de CD ou un enregistreur DAT, utilisez les prises 2TR IN ANALOG 1/2.) Utilisez les prises 2TR OUT DIGITAL 1–3 pour envoyer les signaux des canaux STEREO A/B vers un enregistreur DAT ou un autre périphérique numérique.

Si vous placez des mini-cartes E/S YGDAI vendues séparément dans les logements 1–4, vous pouvez ajouter des prises d'entrée/sortie analogique au PM5D ou connecter des périphériques numériques tels que des unités MTR ou HDR numériques.

Vous pouvez utiliser les types de cartes E/S suivants.

Type de carte	Modèle	Nombre de canaux	Format numérique	Longueur des mots binaires	
Carte AD	MY4-AD	4	—	24 bits	
	MY8-AD	8		20 bits	
	MY8-AD24			24 bits	
	MY8-AD96			24 bits	
Carte DA	MY4-DA	4	—	20 bits	
	MY8-DA96	8		24 bits	
Carte AD/DA	MY8-ADDA96	8	—	24 bits	
Carte E/S numérique	MY8-AE	8	AES/EBU	24 bits	
	MY8-AE96				
	MY8-AE96S				
	MY16-AE	16			
	MY8-AEB	8			ADAT
	MY16-AT	16			
	MY8-TD	8			TASCAM
MY16-TD	16				
Carte CobraNet	MY16-C	16	CobraNet	24 bits	
Carte plug-in DSP Waves	Y96K	8	ADAT	24 bits	

Pour obtenir les dernières informations sur les cartes E/S, visitez le site Internet de Yamaha Pro Audio à l'adresse : <http://www.yamahaproaudio.com>

Note

- Pour envoyer ou recevoir du son numérique via les prises 2TR IN DIGITAL, les prises 2TR OUT DIGITAL ou les logements 1–4, les données de l'horloge de mots des signaux respectifs doivent être synchronisées (→ p. 31).
- Pour affecter des signaux d'entrée depuis les prises 2TR IN DIGITAL, les prises 2TR IN ANALOG ou les logements 1–4 vers les canaux d'entrée ou les canaux ST IN, vous devez modifier l'affectation de l'entrée (→ p. 66).

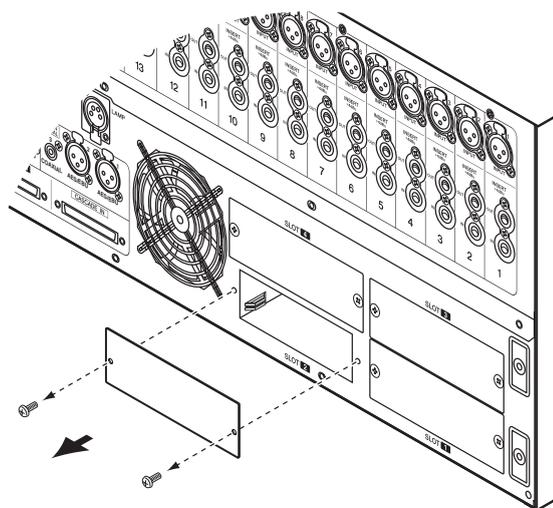
Installation d'une carte en option

Avant d'installer une carte, consultez le site Web Yamaha pour vous assurer que ce périphérique est compatible avec la carte en question et vérifiez également le nombre de cartes que vous pouvez installer avec d'autres cartes Yamaha ou d'autres fabricants.

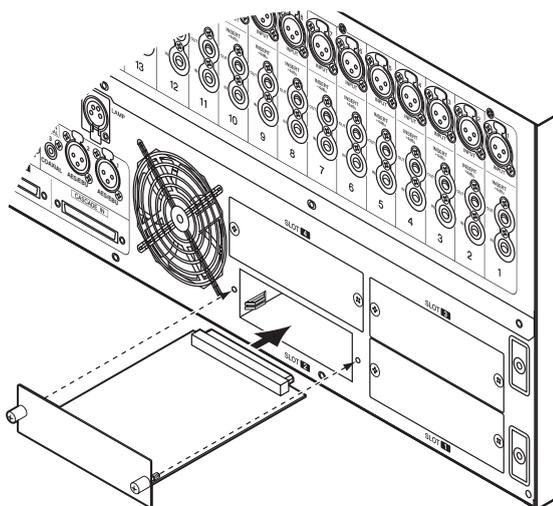
Site Web Yamaha : <http://www.yamahaproaudio.com>

Pour installer une mini-carte YGDAI en option, procédez comme suit.

- 1 Vérifiez que l'appareil est hors tension.
- 2 Dévissez les vis qui maintiennent le capot du logement en place et retirez-le.
Gardez le capot que vous venez de retirer en lieu sûr.



- 3 Alignez les bords de la carte sur les guides à l'intérieur du logement et insérez la carte.
Enfoncez la carte dans le logement jusqu'à ce que le connecteur de la carte s'emboîte correctement dans celui du logement.



- 4 Utilisez les vis fournies avec la carte pour la fixer en place.
Toute fixation inadéquate de la carte peut entraîner un fonctionnement anormal.

Connexions et réglages d'horloge

Cette section explique les réglages d'horloge requis pour l'envoi et la réception de son numérique entre le PM5D et un périphérique numérique externe.

A propos de l'horloge de mots

Lorsque plusieurs périphériques s'envoient ou reçoivent du son numérique, ils doivent traiter les signaux audio de manière synchronisée. En effet, si le traitement des signaux audio n'est pas synchronisé, les signaux ne sont pas transmis correctement résultant sur l'émission de bruit au niveau des deux périphériques, même s'ils sont tous deux réglés sur la même fréquence d'échantillonnage.

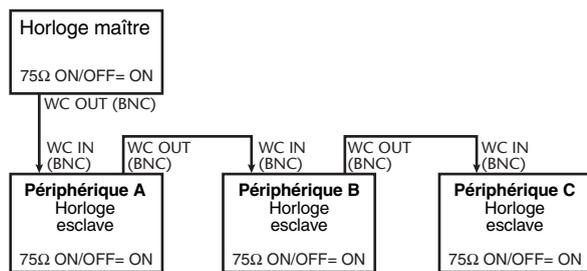
Le signal utilisé pour synchroniser le traitement des signaux audio numériques est appelé « horloge de mots ». En principe, un périphérique transmet un signal d'horloge de référence et les autres périphériques reçoivent ce signal d'horloge sur lequel ils se synchronisent. (Le périphérique émetteur est appelé « horloge maître » et les périphériques récepteurs « horloges esclaves ».)

L'horloge de mots peut être synchronisée entre le PM5D et des périphériques externes dans un sens ou dans l'autre. Vous pouvez envoyer/recevoir un signal d'horloge en tant que tel ou utiliser les données d'horloge incluses dans un signal audio numérique.

Les connecteurs WORD CLOCK IN/OUT du panneau arrière du PM5D servent à envoyer /recevoir un signal d'horloge seul. En règle générale, vous pouvez effectuer des connexions d'horloge comme indiqué ci-dessous.

Utilisation de connexions en guirlande

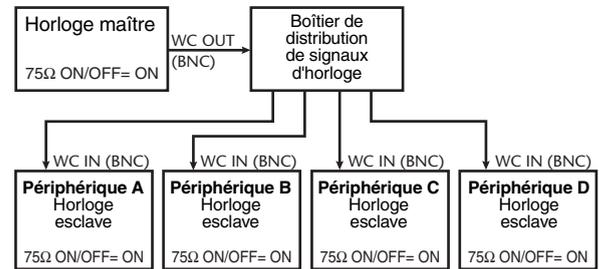
Dans cette méthode, le signal est distribué de manière séquentielle ; le connecteur WORD CLOCK OUT du premier périphérique est branché au connecteur WORD CLOCK IN du deuxième périphérique et ainsi de suite. Positionnez tous les sélecteurs 75Ω ON/OFF sur ON. Cette méthode n'est pas recommandée pour les systèmes importants.



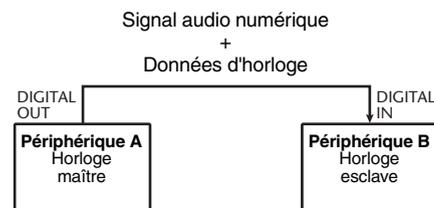
Utilisation d'un boîtier de distribution de signaux d'horloge

Dans cette méthode, un boîtier spécial de distribution de signaux d'horloge est utilisé pour distribuer le signal de

l'horloge maître vers les différentes horloges esclaves. Positionnez tous les sélecteurs 75Ω ON/OFF sur ON.



Si un périphérique externe n'est pas doté de connecteurs WORD CLOCK IN/OUT, les données d'horloge intégrées au signal audio numérique sont alors utilisées. Dans ce cas, le signal audio numérique et les données d'horloge sont envoyés de la prise DIGITAL OUT de l'horloge maître vers la prise DIGITAL IN de l'horloge esclave.

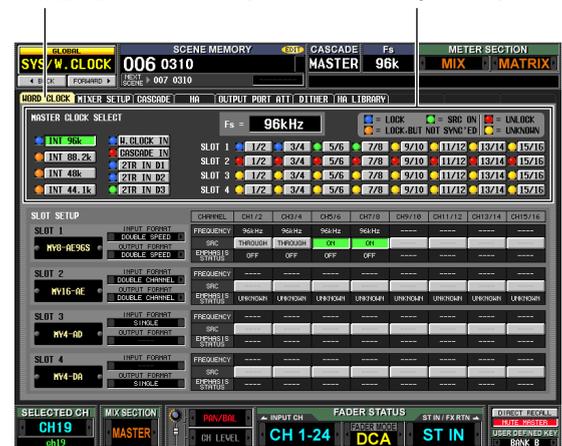


Sélection de l'horloge maître

Lors de la connexion numérique du PM5D à un périphérique externe, vous devez sélectionner la source qui fera office d'horloge maître pour le système.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche [SYS/W.CLOCK] de la section DISPLAY ACCESS jusqu'à ce que l'écran WORD CLOCK apparaisse.

Zone MASTER CLOCK SELECT (Sélection de l'horloge maître)



Cet écran vous permet de sélectionner l'horloge maître et de vérifier l'état de synchronisation du signal d'entrée de chaque logement ou prise.

Note

Le changement d'horloge source peut occasionner du bruit en raison de la désynchronisation. Diminuez le volume de l'équipement d'audition avant d'effectuer l'opération suivante.

Utilisez la zone MASTER CLOCK SELECT située dans la partie supérieure de l'écran pour sélectionner l'horloge maître source. Vous avez le choix parmi les sources suivantes.

INT 96, INT 88.2, INT 48, INT 44.1	Ces réglages sélectionnent l'horloge de mots interne du PM5D. Si vous sélectionnez un de ces réglages, le PM5D fait office d'horloge maître. Effectuez ensuite les réglages nécessaires au niveau des périphériques externes pour qu'ils fonctionnent en tant qu'horloges esclaves.
W.CLOCK IN	Le PM5D suit le signal d'horloge qui entre par le connecteur WORD CLOCK IN du panneau arrière.
CASCADE IN	Le PM5D suit les données d'horloge envoyées depuis un autre PM5D connecté au connecteur CASCADE IN.
2TR IN D1–D3	Le PM5D suit les données d'horloge comprises dans le signal d'entrée provenant des prises 2TR IN DIGITAL 1–3.
SLOT 1–4	Le PM5D suit les données d'horloge comprises dans le signal d'entrée provenant d'une carte E/S numérique installée dans les logements 1–4. (Vous pouvez sélectionner une paire spécifique de canaux pair/impair adjacents.)

Note

Les sources dont le symbole  qui apparaît à gauche de la touche est rouge (Déverrouillée) ou jaune (Inconnue) ne peuvent pas être sélectionnées, car aucune horloge valide n'entre ou l'horloge n'est pas détectée.

2 Dans la zone MASTER CLOCK SELECT située dans la partie supérieure de l'écran, cliquez sur une touche pour sélectionner l'horloge maître source de votre choix.

Une fenêtre s'ouvre vous demandant de confirmer le changement d'horloge maître.

3 Cliquez sur OK.

L'horloge maître sélectionnée est activée. Elle sera conservée en mémoire, même en cas de mise hors tension. Ce réglage est valable tant que les connexions ne sont pas modifiées.

Note

- Si une carte E/S numérique (p.ex., la carte MY8-AE96S) dotée d'un convertisseur de taux d'échantillonnage intégré (SRC) est installée dans les logements 1–4, vous pouvez activer/désactiver le convertisseur par groupes de deux canaux. Les signaux d'entrée des canaux dont le SRC est activé ne doivent pas être synchronisés avec l'horloge du PM5D.
- Pour le transfert de signaux à un taux d'échantillonnage élevé (88,2 kHz/96 kHz) entre le PM5D et un périphérique externe, vous devez sélectionner la méthode de transmission. (Pour plus de détails, voir p. 200.)

Rétablissement des réglages par défaut de la scène en cours

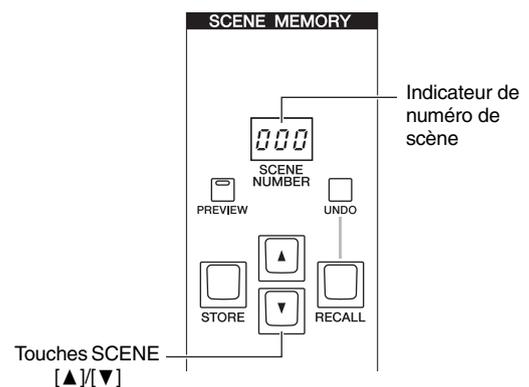
Par défaut, sur le PM5D, les signaux d'entrée des prises INPUT 1–48 sont assignées aux canaux d'entrée 1–48 et les signaux d'entrée des prises ST IN 1–4 sont assignées aux canaux ST IN et peuvent ensuite sortir via les bus STEREO ou MIX.

Toutefois, si les réglages de mixage internes du PM5D (appelés « scène en cours ») ont été modifiés, le signal d'une entrée spécifique ne peut être envoyé vers un canal d'entrée, ou les processeurs EQ ou de dynamiques peuvent être réglés de manière à produire des effets extrêmes.

Pour réinitialiser les paramètres de mixage à partir de cet état, procédez comme suit.

1 Utilisez les touches SCENE [▲]/[▼] de la section SCENE MEMORY pour que l'indicateur de numéro de scène affiche « 000 ».

Le numéro de scène « 000 » est une mémoire de scène contenant les réglages par défaut.



2 Appuyez sur la touche [RECALL] (Rappeler) de la section SCENE MEMORY.

Le numéro de scène « 000 » est chargé et la scène en cours revient à ses paramètres par défaut.

Note

N'oubliez pas que lorsque le numéro de scène « 000 » est chargé, le patch d'entrée, le patch de sortie, les effets internes et les réglages HA (Préampli micro) reviennent à leur valeur par défaut. (Le choix de l'horloge de mots maître n'est quant à lui pas affecté.)

5 Opérations liées aux canaux d'entrée

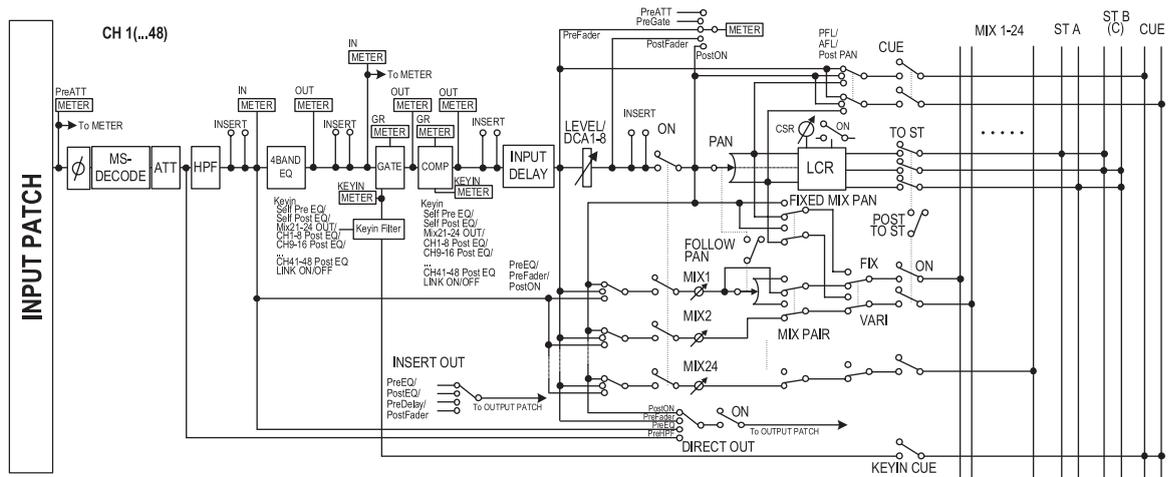
Ce chapitre explique les fonctions et opérations de chaque section liées aux canaux d'entrée.

A propos des canaux d'entrée

La section des canaux d'entrée traite les signaux qui entrent via la section du patch d'entrée et les fait sortir par les bus STEREO ou les bus MIX. Il existe trois types de canaux d'entrée.

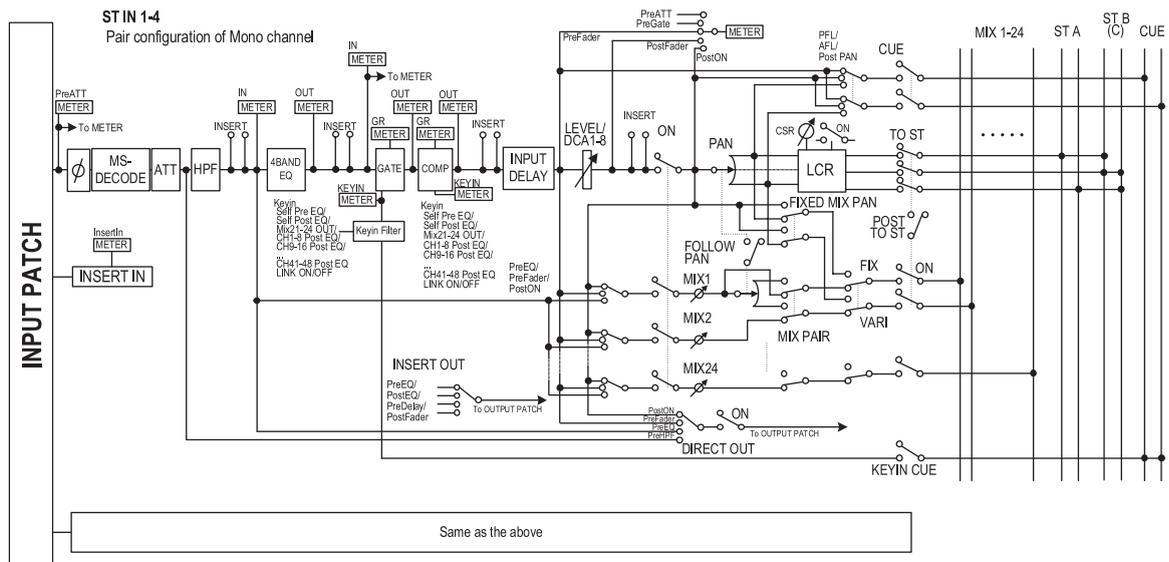
Canaux d'entrée 1–48

Ces canaux servent à traiter les signaux mono. Par défaut, les signaux d'entrée des prises INPUT 1–48 sont affectés à ces canaux.



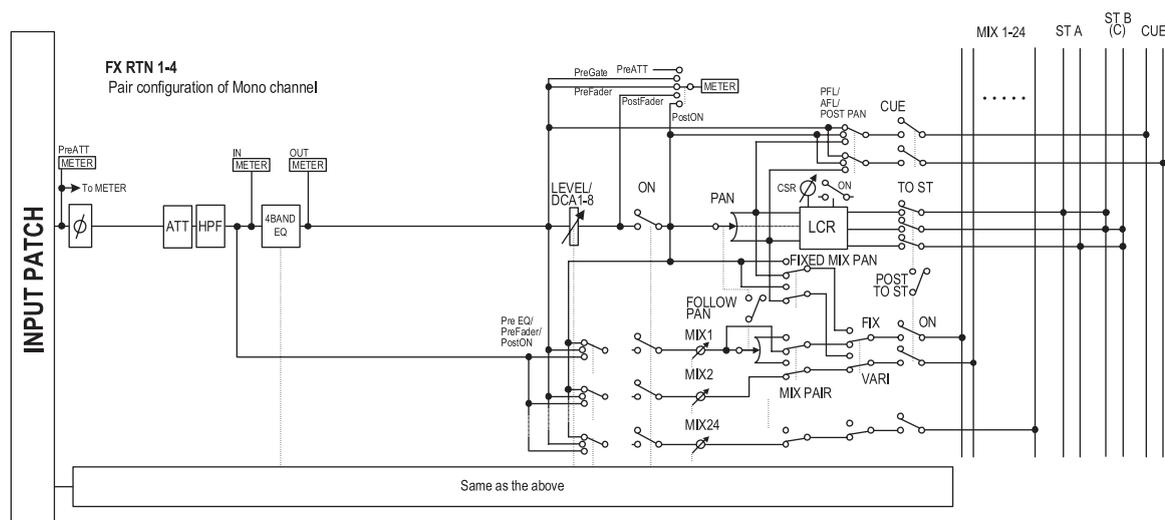
Canaux ST IN 1–4

Ces canaux servent à traiter les signaux stéréo. Par défaut, les signaux d'entrée des prises ST IN 1–4 sont affectés à ces canaux.



Canaux FX RTN 1–4

Ces canaux sont principalement utilisés pour traiter les signaux de retour (stéréo) des effets internes. Par défaut, les canaux gauche/droit des effets internes 1–4 sont affectés à ces canaux.



- **INPUT PATCH**
Affecte un signal d'entrée au canal d'entrée.
- **∅ (Phase)**
Alterne la phase du signal d'entrée.
- **MS DECODE (canaux d'entrée/canaux ST IN uniquement)**
Active/désactive le traitement de décodage MS lorsqu'un micro MS est connecté.
- **ATT (atténuateur)**
Atténue/augmente le niveau du signal d'entrée.
- **HPF (Filtre passe-haut)**
Filtre passe-haut qui coupe la région située sous la fréquence spécifiée.
- **4 BAND EQ (égaliseur à 4 bandes)**
Égaliseur paramétrique disposant de 4 bandes (HIGH, HIGH MID, LOW MID et LOW).
- **GATE (Porte) (Canaux d'entrée et canaux ST IN uniquement)**
Processeur de dynamiques qui peut être utilisé pour le ducking ou lors de l'utilisation d'un « noise-gate ».
- **COMP (Compresseur) (Canaux d'entrée et canaux ST IN uniquement)**
Processeur de dynamiques qui peut servir de compresseur, d'expandeur ou de limiteur.
- **INPUT DELAY (Retard d'entrée) (Canaux d'entrée et canaux ST IN uniquement)**
Retarde le signal d'entrée. Peut servir pour effectuer des réglages fins du délai relatif entre des canaux.
- **LEVEL/DCA 1-8**
Ajuste le niveau d'entrée de l'effet.
- **ON (Activation/désactivation)**
Active ou désactive le canal d'entrée. S'il est désactivé, le canal est assourdi.
- **PAN (Panoramique)**
Ajuste le panoramique du signal envoyé depuis le canal d'entrée vers le bus STEREO. Si nécessaire, ce réglage de panoramique peut également être appliqué aux signaux envoyés aux deux bus MIX appariés.
- **LCR (Left/Center/Right) (Gauche/Centre/Droite)**
Envoie le signal à trois canaux (canaux gauche/droit et un canal central) vers le bus STEREO.
- **MIX 1-24 (Niveau d'envoi du mixage 1-24)**
Ajuste le niveau d'envoi du signal envoyé du canal d'entrée vers les bus MIX 1-24. Vous avez le choix parmi ce qui suit comme position à partir de laquelle le signal est envoyé vers le bus MIX ; directement après l'égaliseur à 4 bandes, le pré-fader ou le post-fader.
- **INSERT (Insertion) (Canaux d'entrée et canaux ST IN uniquement)**
Vous pouvez ici assigner le port de sortie et le port d'entrée de votre choix comme entrée/sortie d'insertion, permettant l'insertion d'un processeur d'effets externe ou d'un autre périphérique. Vous pouvez alterner les emplacements d'entrée et de sortie d'insertion.
- **DIRECT OUT (Sortie directe) (Canal d'entrée et canaux ST IN uniquement)**
Peut être assigné à un port de sortie et le signal d'entrée envoyé directement depuis ce port de sortie.
- **METER (Mètre)**
Mesure le niveau du canal d'entrée. Le point de détection du niveau peut être modifié.

Note

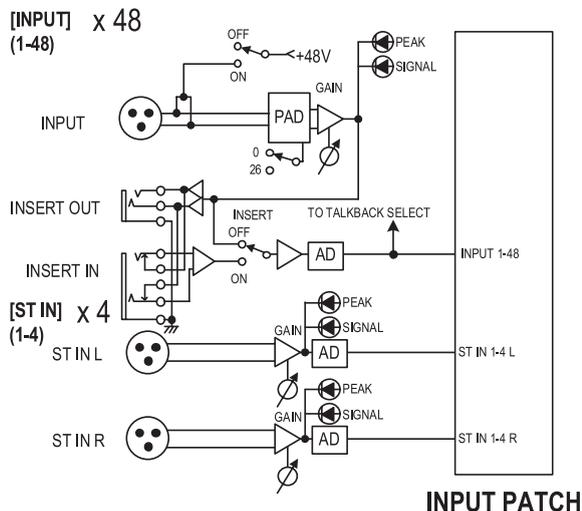
Les affectations des signaux du patch d'entrée au canal d'entrée sont modifiées dans la fonction INPUT PATCH de l'écran INPUT PATCH.

Pour éditer les paramètres d'un canal d'entrée, vous pouvez utiliser les commandes du panneau (p.ex., bande de canaux INPUT, bande de canaux ST IN/FX RTN, section SELECTED CHANNEL) ou accéder à l'écran approprié dans l'afficheur et y éditer les paramètres.

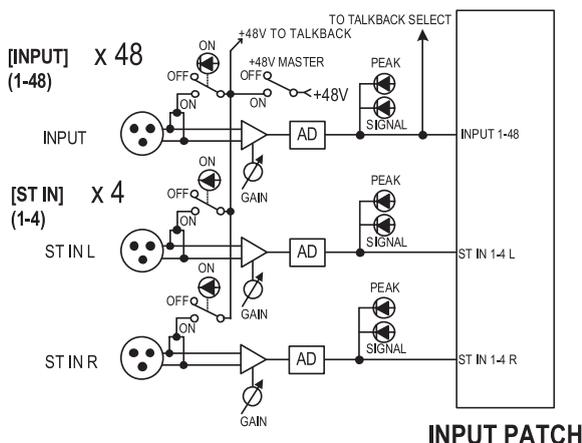
Section AD IN

La section AD IN effectue une conversion AD des signaux qui entrent par les prises INPUT 1–48 et les prises ST IN 1–4 du panneau arrière et les envoie vers la section du patch d'entrée. La structure de cette section diffère entre le modèle PM5D et le modèle PM5D-RH.

Modèle PM5D

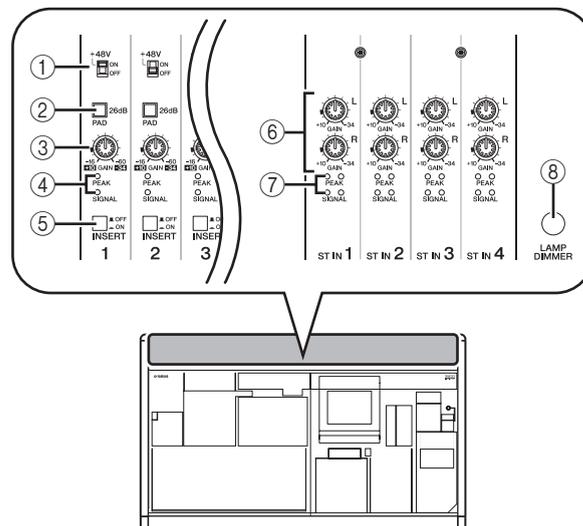


Modèle PM5D-RH



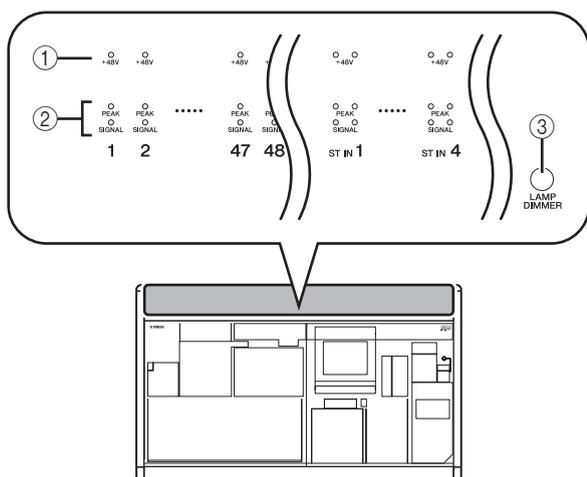
Éléments de la section AD IN

Modèle PM5D



- ① **Sélecteur [+48V ON/OFF]**
Si ce sélecteur est activé, le microphone électrostatique ou le boîtier d'adaptation connecté à la prise INPUT 1–48 est alimenté en +48 V.
- ② **Sélecteur [PAD]**
Lorsque ce sélecteur est activé, le niveau d'entrée est atténué de 26 dB.
- ③ **Bouton [GAIN]**
Ajuste la sensibilité d'entrée du canal d'entrée. La plage de réglage va de –34 dBu à +10 dBu (lorsque le sélecteur PAD est activé) ou de –60 dBu à –16 dBu (s'il est désactivé).
- ④ **Témoin [PEAK]/[SIGNAL]**
Le témoin [SIGNAL] s'allume lorsque le niveau d'entrée atteint 14 dB sous le niveau nominal (c.-à-d. 34 dB sous le niveau d'écrêtage). L'indicateur [PEAK] s'allume lorsque le signal atteint 3 dB sous le niveau d'écrêtage.
- ⑤ **Sélecteur [INSERT ON/OFF]**
Ce sélecteur active/désactive la prise INSERT IN/OUT située sur le panneau arrière.
- ⑥ **Bouton ST IN [GAIN]**
Ajuste la sensibilité d'entrée du canal ST IN. La plage de réglage s'étend de –34 dBu à +10 dBu.
- ⑦ **Témoin ST IN [PEAK]/ST IN [SIGNAL]**
Le témoin ST IN [SIGNAL] s'allume lorsque le niveau d'entrée du canal ST IN atteint 14 dB sous le niveau nominal (c.-à-d. 34 dB sous le niveau d'écrêtage). L'indicateur ST IN [PEAK] s'allume lorsque le signal atteint 3 dB sous le niveau d'écrêtage.
- ⑧ **Bouton [LAMP DIMMER]**
Ajuste la luminosité du témoin branché au connecteur LAMP.

Modèle PM5D-RH



- ① **Témoin [+48V ON/OFF]**
Ce témoin s'allume si l'alimentation fantôme (+48 V) est fournie aux prises INPUT 1–48 ou ST IN 1–4 correspondantes. L'alimentation +48 V ne peut être fournie que si le sélecteur [+48V MASTER] du panneau arrière est activé.
- ② **Témoin [PEAK]/[SIGNAL]**
Le témoin [SIGNAL] s'allume lorsque le niveau d'entrée atteint 14 dB sous le niveau nominal (c.-à-d. 34 dB sous le niveau d'écrêtage). L'indicateur [PEAK] s'allume lorsque le signal atteint 3 dB sous le niveau d'écrêtage.
- ③ **Bouton [LAMP DIMMER]**
Ajuste la luminosité du témoin branché au connecteur LAMP.

Sur le modèle PM5D-RH, la sensibilité du signal d'entrée AD IN et l'activation/désactivation de l'alimentation fantôme (+48 V) de chaque canal sont contrôlées depuis l'afficheur. Le sélecteur [+48V MASTER] situé sur le panneau arrière est le sélecteur d'alimentation fantôme principal.

Contrôle de la sensibilité du signal d'entrée et de l'alimentation fantôme (+48 V) du préampli micro

Vous pouvez régler la sensibilité du signal d'entrée et l'activation/désactivation de l'alimentation fantôme (+48 V) des signaux qui entrent par les prises INPUT 1–48 et ST IN 1–4. Ces opérations diffèrent sur le modèle PM5D et le modèle PM5D-RH.

Astuce

Même si les canaux d'entrée sont appariés, les réglages de préampli micro doivent être effectués individuellement.

Modèle PM5D

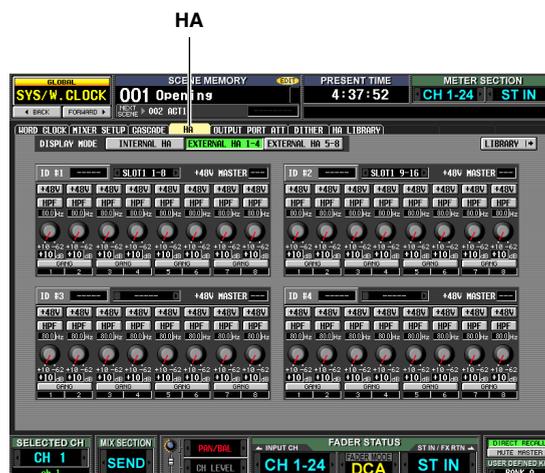
Pour le modèle PM5D, les réglages de préampli micro s'effectuent à l'aide des commandes de la sections AD IN du panneau (➔ p. 35).

- La sensibilité du signal d'entrée est ajustée à la fois par le réglage du bouton [GAIN] et l'activation/désactivation du sélecteur [PAN] pour la prise en question.
- Pour fournir l'alimentation fantôme (+48 V) à une prise INPUT 1–48, activez le sélecteur [+48V] correspondant à la prise.
- Pour activer un périphérique externe inséré dans les prises INSERT IN/OUT, activez le sélecteur [INSERT] correspondant à la prise.

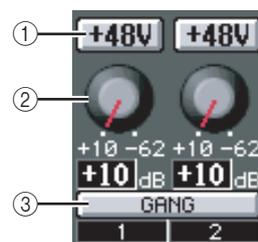
Modèle PM5D-RH

Sur le modèle PM5D-RH, les réglages de préampli micro s'effectuent à l'aide d'opérations dans l'afficheur.

- 1 Appuyez plusieurs fois sur la touche [SYS/W.CLOCK] de la section DISPLAY ACCESS jusqu'à ce que l'écran HA apparaisse.



- 2 Dans l'écran, cliquez sur la touche INTERNAL HA.
Les réglages internes de préampli micro des prises INPUT 1–48 et des prises ST IN 1–4 s'affichent.
- 3 Utilisez les touches et boutons de l'écran pour éditer les réglages de préampli micro.



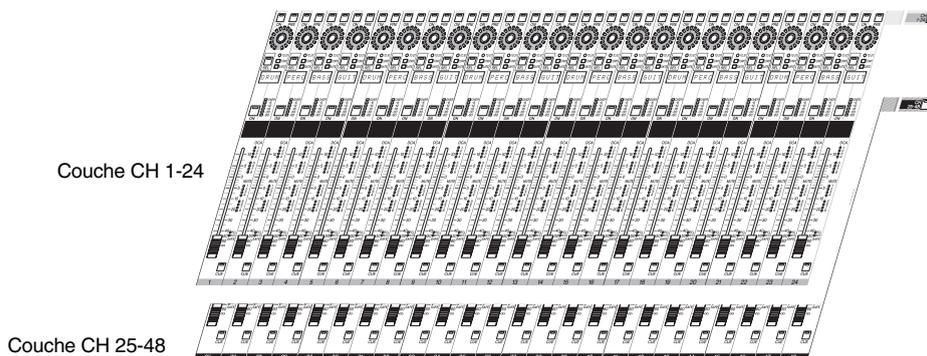
- ① **Touche +48V**
Cliquez sur cette touche pour activer ou désactiver l'alimentation fantôme (+48 V) pour la prise.
- ② **Bouton GAIN**
Faites glisser ce bouton pour ajuster la sensibilité du signal d'entrée de la prise dans une plage allant de +10 dB à –62 dB.
- ③ **Touche GANG**
Si cette touche est activée, la sensibilité du signal d'entrée des deux canaux pair/impair adjacents change de la même manière, conservant ainsi la valeur de décalage actuelle.
Lors de ces réglages, les témoins de la section AD IN du panneau indiquent le niveau du signal d'entrée et l'état d'activation/désactivation de l'alimentation fantôme (+48 V).

Note

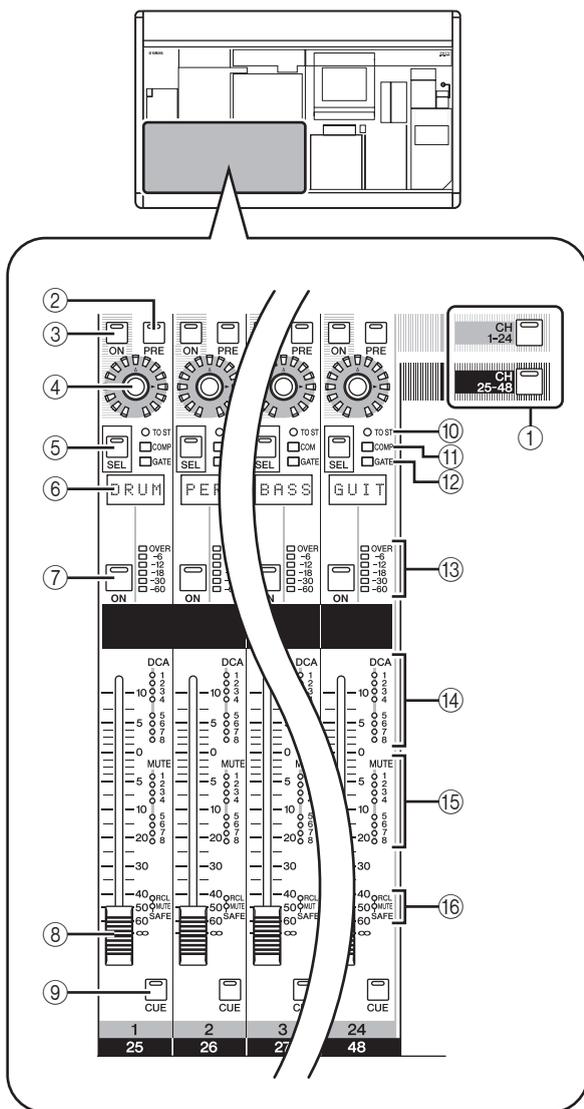
- Sur le modèle PM5D-RH, Les réglages de préampli micro peuvent également s'effectuer à partir de l'écran CH 1-24, de l'écran CH 25-48 ou de l'écran ST IN/FX RTN de la fonction HA/INSERT (➔ p. 258).
- Les réglages pour un dispositif de préampli micro externe (AD8HR) peuvent également s'effectuer à partir de l'écran de la même manière que les réglages de préampli micro internes.

Bande de canaux INPUT

La bande de canaux INPUT est la section où vous pouvez contrôler les principaux paramètres des canaux d'entrée. Cette section est composée de couches comme l'indique le schéma ci-dessous. Choisissez la couche CH 1-24 pour contrôler les canaux d'entrée 1-24 ou la couche CH 25-48 pour contrôler les canaux d'entrée 25-48.



Éléments de la bande de canaux INPUT



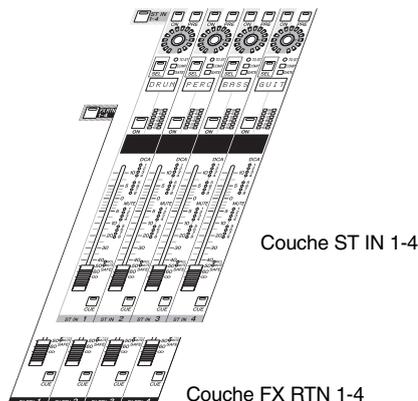
- ① **Touches [CH 1-24]/[CH 25-48]**
Ces touches sélectionnent la couche (CH 1-24 ou CH 25-48) contrôlée par la bande de canaux INPUT. Le témoin de la couche sélectionnée s'allume.
- ② **Touche [PRE]**
Cette touche sélectionne le point de sortie du signal lorsque le niveau d'envoi au bus MIX 1-24 est sélectionné comme fonction d'encodeur. Lorsque cette touche est activée, le signal pré-fader est envoyé au bus MIX correspondant, tandis que lorsqu'elle est désactivée c'est le signal post-fader qui est envoyé.
- ③ **Touche ENCODER [ON]**
Cette touche active ou désactive la fonction affectée à l'encodeur. Par défaut, elle active/désactive le signal envoyé du canal d'entrée vers les bus MIX 1-24.
- ④ **Encodeur**
Selon la sélection faite dans la section ENCODER MODE ou la section FADER FLIP (➡ p. 40), cet encodeur ajuste le niveau d'envoi du canal d'entrée vers les bus MIX 1-24, le panoramique du canal d'entrée ou le niveau du canal d'entrée dans la couche non sélectionnée. Par défaut, il ajuste le niveau d'envoi vers les bus MIX 1-24.
- ⑤ **Touche [SEL]**
Cette touche sélectionne le canal d'entrée que vous contrôlez depuis la section SELECTED CHANNEL ou dans l'afficheur.
- ⑥ **Indicateur de nom**
Affiche le nom affecté au canal d'entrée.
- ⑦ **Touche CH [ON]**
Active ou désactive le canal d'entrée. Si cette touche est désactivée (témoin éteint), aucun signal n'est envoyé du canal d'entrée vers le bus STEREO ou les bus MIX.
- ⑧ **Fader**
Ce fader de 100 mm ajuste le niveau d'entrée du canal d'entrée.

- ⑨ **Touche [CUE]**
Cette touche vous permet de contrôler le cue-monitor du canal d'entrée.
- ⑩ **Témoin [TO ST]**
Ce témoin s'allume lorsque l'envoi du signal du canal d'entrée vers le bus STEREO est activé.
- ⑪ **Témoin [COMP]**
Ce témoin indique l'état d'activité du compresseur pour le canal d'entrée. Il est éteint lorsque le niveau de réduction du gain est de 0 dB, légèrement allumé lorsqu'il est de 0–10 dB et allumé s'il est de 10 dB.
- ⑫ **Témoin [GATE]**
Ce témoin indique l'état d'activité de la porte pour le canal d'entrée. Il est éteint lorsque le niveau de réduction du gain est de 0 dB, légèrement allumé lorsqu'il est de 0–30 dB (ou 0–10 dB lors du ducking) et allumé s'il est supérieur.
- ⑬ **Témoins de niveau**
Témoin de niveau à six points qui indique le niveau d'entrée du canal d'entrée. OVER indique un niveau d'écèlement et –6 à –60 indique le niveau du signal en fonction du niveau d'écèlement (0 dB). Le point de détection du niveau peut être modifié.
- ⑭ **Témoins d'affectation DCA**
Le témoin du groupe DCA auquel le canal d'entrée est affecté s'allume.
- ⑮ **Témoins d'affectation MUTE**
Le témoin du groupe de mutes auquel le canal d'entrée est affecté s'allume.
- ⑯ **Témoins [RCL SAFE]/[MUTE SAFE]**
Le témoin correspondant s'allume lorsque la fonction Recall Safe ou Mute Safe est activée pour le canal d'entrée.

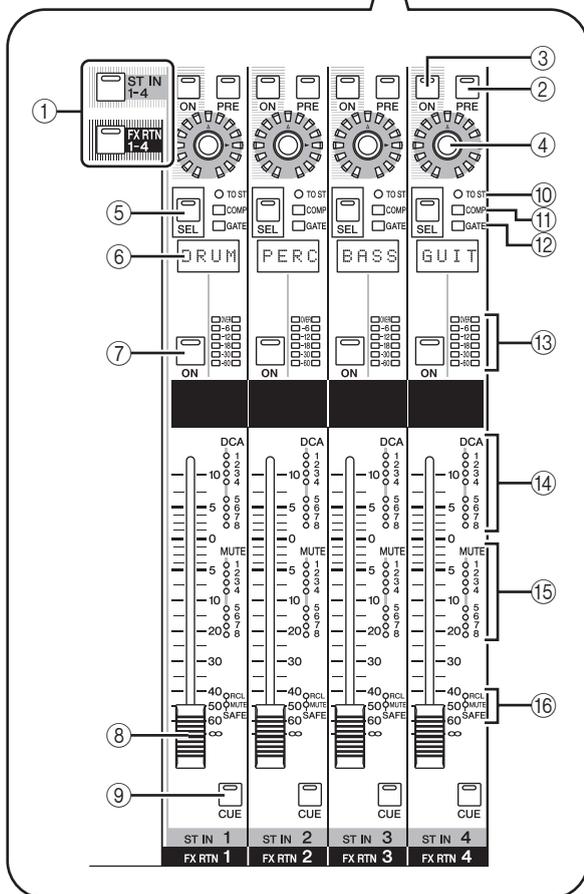
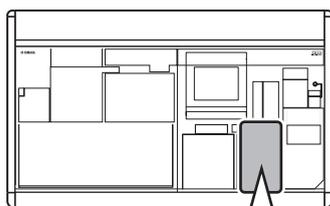
Bande de canaux ST IN/FX RTN

Cette section vous permet de contrôler les canaux ST IN et les canaux FX RTN.

Elle est composée de couches comme l'indique le schéma ci-dessous. Choisissez la couche ST IN pour contrôler les canaux ST IN ou la couche FX RTN pour contrôler les canaux FX RTN.



Éléments de la bande de canaux ST IN/FX RTN



- ① **Touches [ST IN 1-4]/[FX RTN 1-4]**
Ces touches permettent de sélectionner la couche qui sera contrôlée par la bande de canaux ST IN/FX RTN. Appuyez sur la touche [ST IN 1-4] pour contrôler les canaux ST IN 1-4 ou sur la touche [FX RTN 1-4] pour contrôler les canaux FX RTN 1-4.

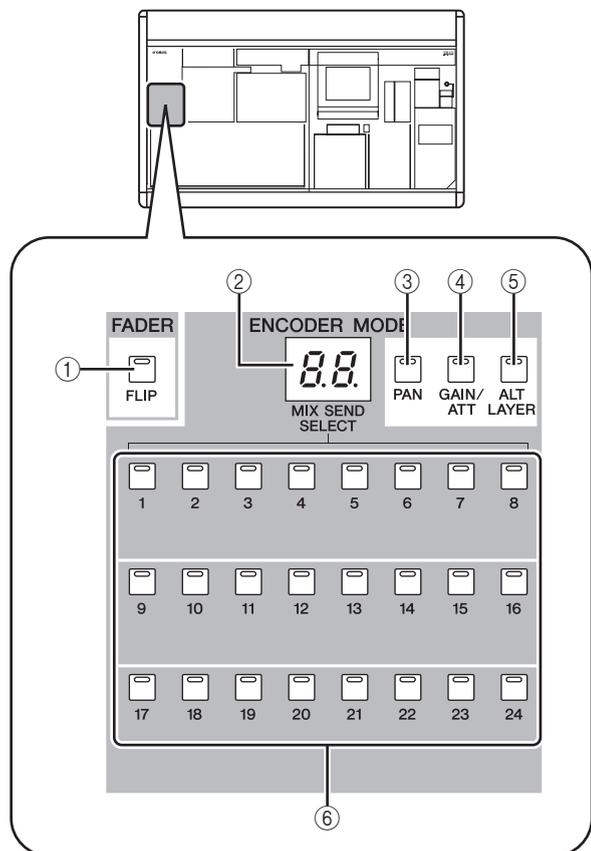
Les éléments ②-⑬ ci-dessous sont les mêmes que dans la bande de canaux INPUT (➔ p. 37). Toutefois, les canaux FX RTN ne disposant ni de porte, ni de compresseur, les témoins [GATE] (⑫) et [COMP] (⑪) ne sont pas utilisés.

- ② **Touche [PRE]**
- ③ **Touche ENCODER [ON]**
- ④ **Encodeur**
- ⑤ **Touche [SEL]**
- ⑥ **Indicateur de nom**
- ⑦ **Touche CH [ON]**
- ⑧ **Fader**
- ⑨ **Touche [CUE]**
- ⑩ **Témoin [TO ST]**
- ⑪ **Témoin [COMP]**
- ⑫ **Témoin [GATE]**
- ⑬ **Témoins de niveau**
- ⑭ **Témoins d'affectation DCA**
- ⑮ **Témoins d'affectation MUTE**
- ⑯ **Témoins [RCL SAFE]/[MUTE SAFE]**

Section FADER FLIP/ENCODER MODE

La section FADER FLIP/ENCODER MODE vous permet de modifier le paramètre affecté aux encodeurs et d'intervertir les paramètres affectés aux faders et aux encodeurs.

Éléments de la section FADER FLIP/ENCODER MODE



- ① **Touche FADER [FLIP]**
Si cette touche est activée, les paramètres contrôlés par les faders et les encodeurs sont intervertis.
- ② **Indicateur de mode d'encodeur**
Indique le nombre de bus MIX (1–24) sélectionnés par les touches MIX SEND SELECT (⑥) ou la fonction de l'encodeur sélectionnée par les touches ③–⑤.
- ③ **Touche [PAN]**
Cette touche permet de sélectionner la panoramique (équilibre) comme paramètre contrôlé par les encodeurs. Lorsque cette touche est activée, l'indicateur de mode d'encodeur indique « Pn ».
- ④ **Touche [GAIN/ATT]**
Cette touche permet de sélectionner la sensibilité du signal d'entrée vers un dispositif de préampli micro interne (modèle PM5D-RH uniquement) ou externe (AD8HR ou AD824) ou l'atténuation directement après conversion AD comme paramètre contrôlé par les encodeurs. Lorsque cette touche est activée, l'indicateur de mode d'encodeur indique « HA » (si la sensibilité du signal d'entrée vers le préampli micro est sélectionnée) ou « At » (si l'atténuateur est sélectionné).
- ⑤ **Touche [ALT LAYER]**
Cette touche permet de sélectionner le « niveau d'entrée du canal non inclus dans la couche sélectionnée » comme paramètre contrôlé par les encodeurs. Lorsque cette touche est activée, l'indicateur de mode d'encodeur indique « AL ».
- ⑥ **Touches MIX SEND SELECT [1]–[24]**
Ces touches sélectionnent le bus MIX (1–24) dont le niveau d'envoi sera contrôlé par les encodeurs. Lorsque vous appuyez sur une de ces touches, le témoin de la touche s'allume et l'indicateur de mode d'encodeur affiche le nombre de bus MIX.

Astuce

Si vous activez une des touches ③–⑥, les autres touches sont automatiquement désactivées.

Opérations diverses pour les canaux d'entrée

Sélection de la fonction des encodeurs

Lorsque le PM5D est en paramétrage par défaut, les encodeurs de la bande de canaux INPUT et de la bande de canaux ST IN/FX RTN sont définis pour contrôler les niveaux d'envoi vers les bus MIX 1-24. Vous pouvez toutefois utiliser les différentes touches ENCODER MODE pour sélectionner une des fonctions suivantes pour les encodeurs.

Touche	Fonction des encodeurs	Indication
Touches MIX SEND SELECT [1]-[24]	Niveaux d'envoi vers les bus MIX 1-24	1-24
Touche [PAN]	Pan (Panoramique (équilibre))	Pn
Touche [GAIN/ATT]	Sensibilité d'entrée du préampli micro	HA
Touche [GAIN/ATT]	Atténuateur	At
Touche [ALT LAYER]	Niveau d'entrée de la couche non sélectionnée ¹	AL

*1. Dans la bande de canaux INPUT, la couche CH 1-24 et la couche CH 25-48 ont une relation « avant/arrière ». Dans la bande de canaux ST IN/FX RTN, la couche ST IN 1-4 et la couche FX RTN 1-4 ont une relation « avant/arrière ».

La fonction sélectionnée est signalée par la touche allumée et par l'indicateur de mode d'encodeur.

Appuyez plusieurs fois sur la touche [PAN] ou sur la [ALT LAYER] pour alterner entre la fonction sélectionnée par cette touche et le niveau d'envoi aux bus MIX. Appuyez plusieurs fois sur la touche [GAIN/ATT] pour alterner entre les trois choix suivants : sensibilité d'entrée vers le préampli micro interne → atténuateur → niveau d'envoi aux bus MIX.

Astuce

Si la touche [FLIP] de la section FADER est activée, les fonctions contrôlées par les encodeurs et les faders sont interverties.

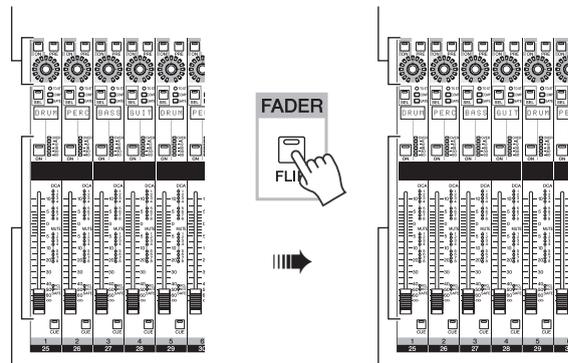
Intervention des fonctions des faders et des encodeurs

Vous pouvez utiliser la touche FADER [FLIP] pour intervertir les fonctions affectées aux faders et aux encodeurs de la bande de canaux.

Par exemple, avec le paramétrage par défaut (touche FADER [FLIP] désactivée), les faders contrôlent les niveaux d'entrée des canaux d'entrée et les encodeurs contrôlent les niveaux d'envoi vers les bus MIX. Si vous appuyez ensuite sur la touche FADER [FLIP] pour que le témoin s'allume, les faders contrôleront les niveaux d'envoi vers les bus MIX et les encodeurs contrôleront les niveaux d'entrée des canaux d'entrée.

Contrôlent le niveau d'envoi et l'état d'activation/désactivation du signal envoyé du canal vers les bus MIX

Contrôlent le niveau d'entrée du canal et l'état d'activation/désactivation



Contrôlent le niveau d'entrée du canal et l'état d'activation/désactivation

Contrôlent le niveau d'envoi et l'état d'activation/désactivation du signal envoyé du canal vers les bus MIX

La fonction affectée aux commandes lorsque la touche [FLIP] est activée (témoin allumé) dépend du mode d'encodeur comme suit.

Touche [FLIP]	Mode Encoder	Fonction de chaque commande			
		Encodeur	Touche ENCODER [ON]	Fader	Touche CH [ON]
Désactivé	MIX SEND	Niveau d'envoi du canal vers le bus MIX	Etat d'activation/désactivation du signal envoyé du canal vers le bus MIX	Niveau d'entrée du canal (couche sélectionnée)	Activation/désactivation du canal (couche sélectionnée)
	PAN	Pan (Panoramique (équilibre))	Etat d'activation/désactivation du signal envoyé du canal vers le bus STEREO		
	GAIN/ATT	Sensibilité d'entrée du préampli micro / atténuateur	Aucune fonction		
	ALT LAYER	Niveau d'entrée du canal (couche non sélectionnée)	Activation/désactivation du canal (couche non sélectionnée)		
Activé	MIX SEND	Niveau d'entrée du canal (couche sélectionnée)	Activation/désactivation du canal (couche sélectionnée)	Niveau d'envoi du canal vers le bus MIX (couche sélectionnée)	Etat d'activation/désactivation du signal envoyé du canal (couche sélectionnée) vers le bus MIX
	PAN	—	—	—	—
	GAIN/ATT	—	—	—	—
	ALT LAYER	Niveau d'envoi du canal vers le bus MIX (couche non sélectionnée)	Etat d'activation/désactivation du signal envoyé du canal (couche non sélectionnée) vers le bus MIX	Niveau d'envoi du canal vers le bus MIX (couche sélectionnée)	Etat d'activation/désactivation du signal envoyé du canal (couche sélectionnée) vers le bus MIX

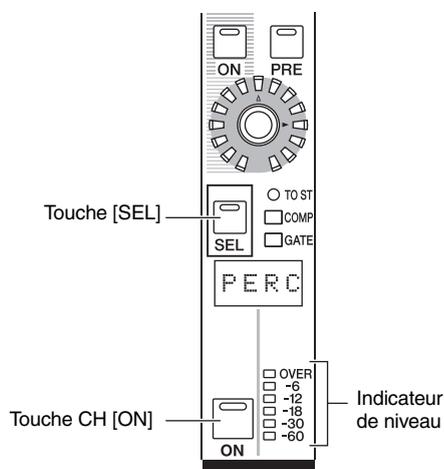
Note

- La bande de canaux DCA et la bande de canaux STEREO A/B ne sont pas affectées par l'état d'activation/désactivation de la touche [FLIP].
- La fonction Flip (Inversion) ne peut pas être utilisée si la fonction PAN ou GAIN/ATT est sélectionnée comme mode d'encodeur. Si vous activez la touche [FLIP] dans ces modes, MIX SEND est automatiquement sélectionné comme mode d'encodeur et les paramètres des faders et des encodeurs sont intervertis.

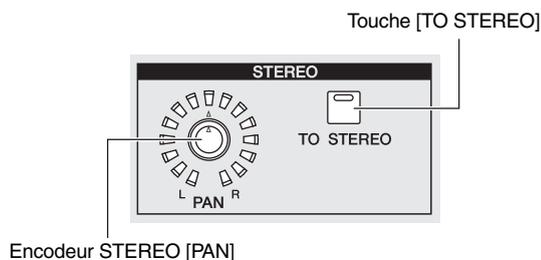
Envoi d'un signal du canal d'entrée vers le bus STEREO

Cette section explique comment utiliser la bande de canaux INPUT ou la bande de canaux ST IN/FX RTN pour envoyer un signal du canal d'entrée vers le bus STEREO. Cette explication prend l'exemple d'un canal d'entrée, mais la procédure est pratiquement identique pour un canal ST IN ou un canal FX RTN.

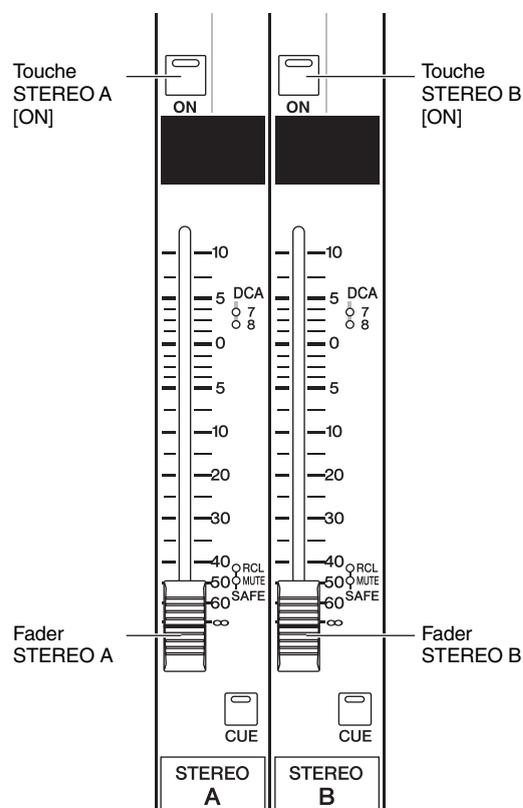
- 1 Assurez-vous qu'une source d'entrée est correctement affectée au canal d'entrée et que le gain du préampli micro est correctement réglé.
- 2 Vérifiez que la touche CH [ON] appropriée est activée dans la bande de canaux INPUT et appuyez sur la touche [SEL] du canal en question pour qu'elle s'allume.
Les touches [SEL] servent à sélectionner le canal à contrôler.



- 3 Dans la section SELECTED CHANNEL (Canal sélectionné), appuyez sur la touche [TO STEREO] pour qu'elle s'allume.
La section SELECTED CHANNEL vous permet d'effectuer des réglages détaillés pour le canal sélectionné à l'aide de sa touche [SEL]. (Pour plus de détails sur la section SELECTED CHANNEL ➔ p. 57.)
Lorsque vous activez la touche [TO STEREO], le signal envoyé du canal d'entrée vers le bus STEREO est également activé. A ce stade, le témoin [TO ST] de la bande de canaux INPUT s'allume.



- 4 Augmentez le fader correspondant de la bande de canaux INPUT.
Le niveau du signal d'entrée est représenté par l'indicateur de niveau situé à droite de la touche CH [ON].
- 5 Activez la touche [PAN] dans la section ENCODER MODE.
- 6 Utilisez l'encodeur de la bande de canaux INPUT pour ajuster le panoramique du canal d'entrée.
Note
Si vous envoyez le signal d'un canal ST IN ou d'un canal FX RTN vers le bus STEREO, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur la touche [SEL] pour basculer entre les canaux gauche/droit et régler le panoramique de chaque canal.
- 7 Dans la bande de canaux STEREO A/B, activez la touche STEREO A [ON] et la touche STEREO B [ON] (témoin allumé).



- 8 Dans la bande de canaux STEREO A/B, augmentez les faders [STEREO A]/[STEREO B].
Le signal envoyé vers le bus stéréo est acheminé via les canaux STEREO A/B et sort par les prises STEREO OUT A/B.

Envoi du signal du canal d'entrée vers un bus MIX

Les signaux des canaux d'entrée ou des canaux ST IN/FX RTN peuvent être envoyés vers le bus MIX souhaité. Pour cela, spécifiez le niveau d'envoi de tous les canaux d'entrée vers un bus MIX spécifique ou spécifiez le niveau d'envoi d'un canal d'entrée spécifique vers tous les bus MIX.

Cette explication prend un canal d'entrée comme source d'envoi, mais la procédure est identique avec un canal ST IN ou un canal FX RTN.

Pour envoyer des signaux de tous les canaux d'entrée vers un bus MIX spécifique

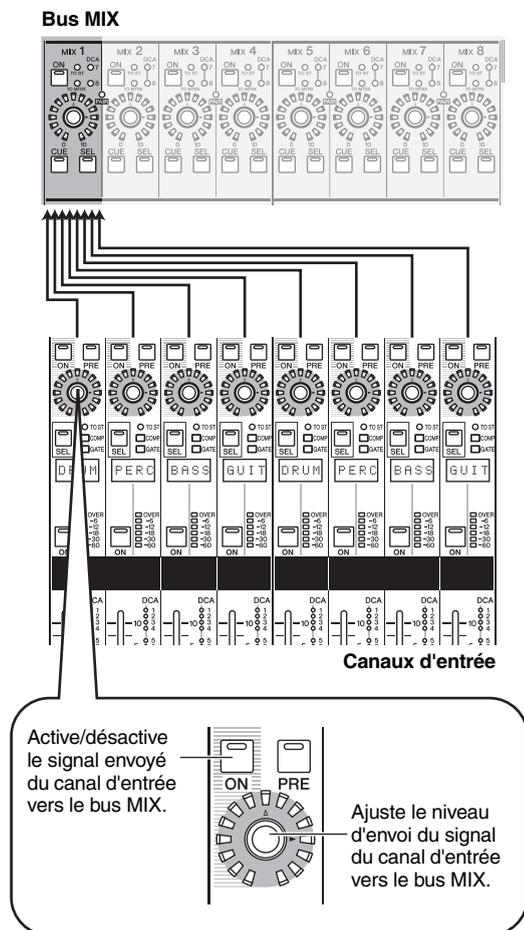
- 1 Utilisez les touches MIX SEND SELECT [1]–[24] de la section ENCODER MODE pour sélectionner le bus MIX de destination.

La touche sélectionnée s'allume et l'indicateur de mode d'encodeur affiche le numéro du bus MIX de destination. A ce stade, les encodeurs de la bande de canaux ajustent le niveau d'envoi vers le bus MIX. Assurez-vous que la touche FADER [FLIP] est éteinte.

- 2 Tournez les encodeurs de la bande de canaux INPUT.

Lorsque MIX SEND est sélectionné comme mode d'encodeur, vous pouvez utiliser les encodeurs de la bande de canaux INPUT pour ajuster le niveau du signal envoyé vers le bus MIX sélectionné depuis le canal d'entrée correspondant.

Les témoins de la périphérie de l'encodeur indiquent le niveau d'envoi approximatif.



- 3 Pour désactiver l'envoi du signal d'un canal spécifique vers le bus MIX, appuyez sur la touche ENCODER [ON] du canal en question et désactivez-la.

Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour la réactiver.

Note

Si le bus MIX de destination est défini sur le mode FIXED (→ p. 44), les encodeurs n'ont aucun effet ; le signal peut uniquement être activé/désactivé par la touche ENCODER [ON].

- 4 De la même façon, sélectionnez un autre MIX de destination et utilisez les encodeurs de la bande de canaux INPUT pour ajuster les niveaux d'envoi sur celui-ci.

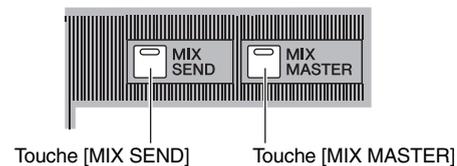
Pour envoyer des signaux d'un canal d'entrée spécifique vers tous les bus MIX

- 1 Appuyez sur une touche [SEL] de la bande de canaux INPUT pour sélectionner le canal d'envoi source.

- 2 Dans la section MIX, appuyez sur la touche [MIX SEND] pour qu'elle s'allume.

La section MIX vous permet de contrôler les signaux envoyés vers les bus MIX 1–24 et les signaux qui sortent des canaux MIX 1–24. (Pour plus de détails, voir → p. 49.)

Lorsque la touche [MIX SEND] est allumée, vous pouvez utiliser les encodeurs de la section MIX pour contrôler les niveaux d'envoi du canal d'entrée sélectionné vers les bus MIX 1–24.

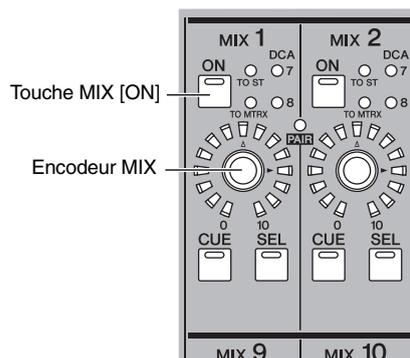


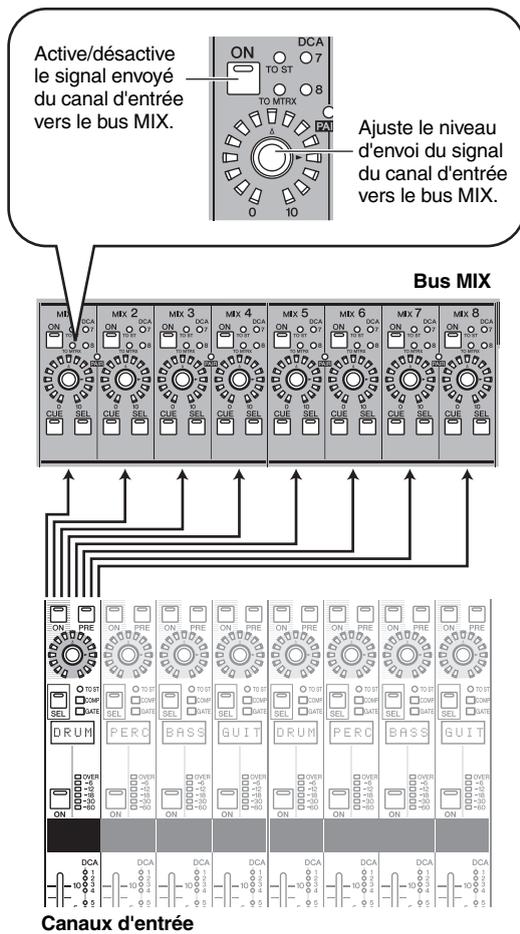
Astuce

Lorsque la touche [MIX MASTER] de la section MIX est allumée, vous pouvez maintenir la touche [SEL] d'un canal d'entrée enfoncée pour allumer la touche [MIX SEND] (la touche [MIX MASTER] s'éteint). A ce stade, vous pouvez utiliser les encodeurs de la section MIX pour ajuster les niveaux d'envoi du canal sélectionné vers les bus MIX 1–24.

- 3 Tournez les encodeurs MIX pour ajuster les niveaux d'envoi vers les bus MIX.

Les témoins de la périphérie de l'encodeur indiquent le niveau d'envoi approximatif.



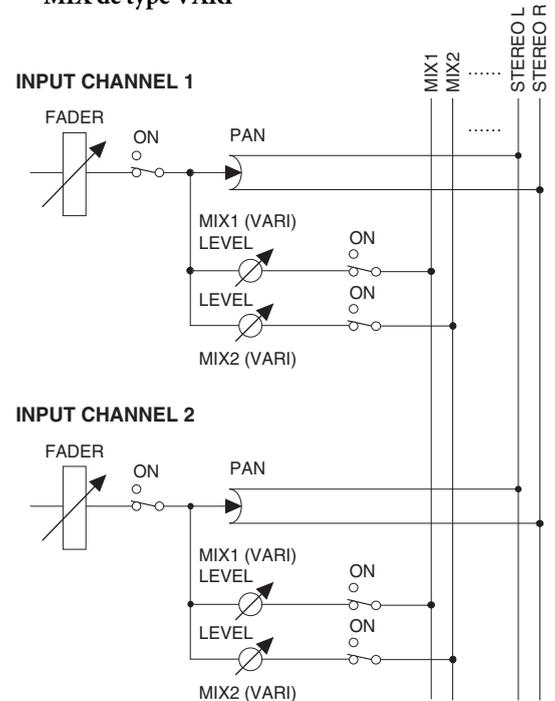


4 Pour désactiver l'envoi du signal de ce canal vers un bus MIX, appuyez sur la touche MIX [ON] pour la désactiver. Appuyez une nouvelle fois sur la touche MIX [ON] pour la réactiver.

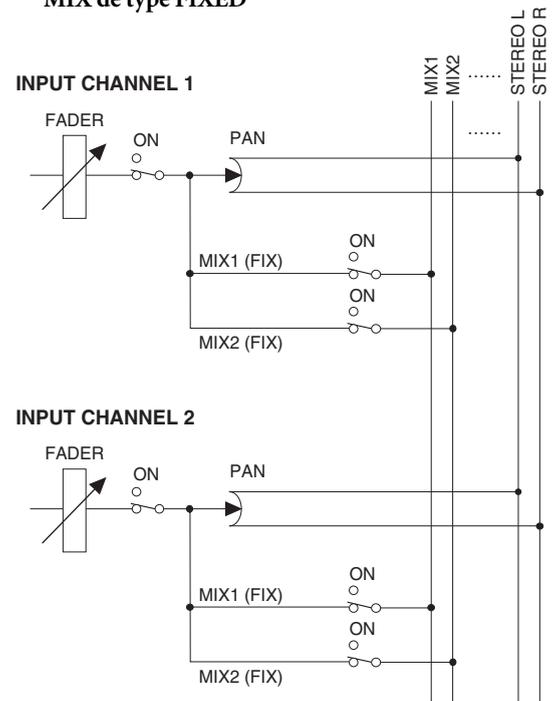
Note

Les bus MIX peuvent alterner (par paires de bus MIX pair/impair adjacents) entre le type VARI (niveaux d'envoi variables) et le type FIXED (niveaux d'envoi fixes). (Pour plus de détails sur le changement de type ➔ p. 274)

Envoi d'un signal d'un canal d'entrée vers un bus MIX de type VARI



Envoi d'un signal d'un canal d'entrée vers un bus MIX de type FIXED



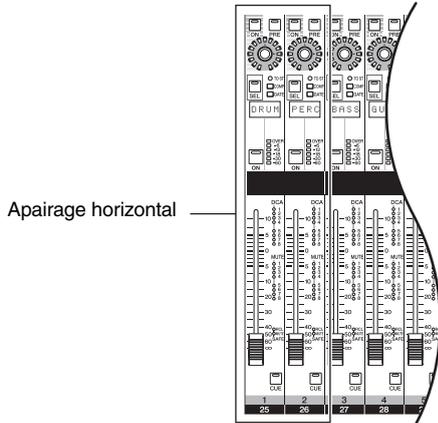
Si le bus MIX de destination est défini sur le mode FIXED, les encodeurs MIX n'ont aucun effet ; le signal peut uniquement être activé/désactivé par la touche MIX [ON].

Activation/désactivation de l'apairage

Les canaux d'entrée mono peuvent être appariés afin de lier leurs principaux paramètres. Il existe deux types d'apairage, mais vous ne pouvez utiliser que l'un d'eux.

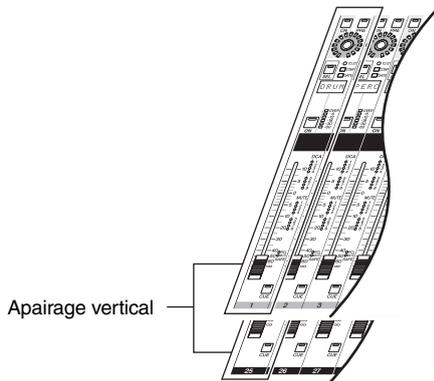
- **Mode d'apairage horizontal**

Ce mode apparie des canaux pair/impair adjacents (par défaut).



- **Mode d'apairage vertical**

Ce mode apparie des canaux de couches différentes qui partagent le même fader.



Astuce

Les paramètres des canaux d'entrée appariés seront liés à l'exception du préampli micro, du retard, du panoramique, de l'atténuation et de la phase.

Utilisation de l'apairage horizontal

Cette section vous explique comment activer ou supprimer l'apairage de canaux pair/impair adjacents.

1 Pour activer l'apairage, maintenez la touche [SEL] d'un des canaux pair/impair adjacents enfoncée et appuyez sur la touche [SEL] de l'autre canal.

Les paramètres du canal sur lequel vous avez appuyé en premier sont copiés dans le canal sur lequel vous avez appuyé ensuite.

Astuce

Le canal source copié est déterminé suivant l'ordre dans lequel vous appuyez sur les touches [SEL]. Par exemple, si vous maintenez la touche [SEL] du canal 1 enfoncée et que vous appuyez sur la touche [SEL] du canal 2, les paramètres du canal 1 seront copiés dans le canal 2.

2 Pour supprimer l'apairage, maintenez la touche [SEL] d'un des canaux appariés enfoncée et appuyez sur la touche [SEL] de l'autre canal.

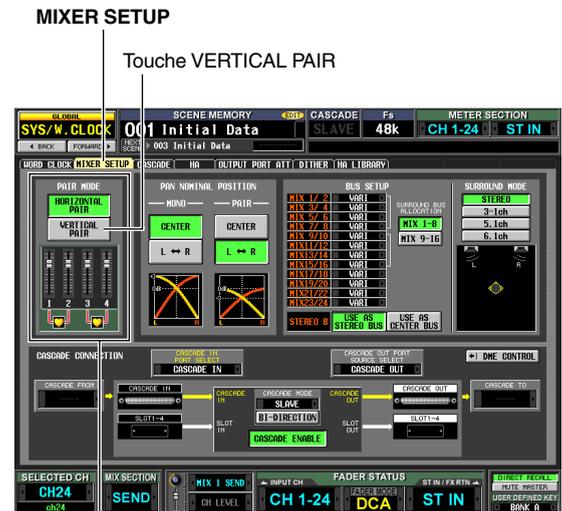
Note

Si vous ne parvenez pas à activer/supprimer l'apairage en suivant cette procédure, assurez-vous que la fonction PAIR SHORTCUT est activée dans l'écran PREFERENCE 1 de la fonction UTILITY (➔ p. 187).

Utilisation de l'apairage vertical

Cette section vous explique comment activer ou supprimer l'apairage de canaux de couches différentes qui partagent le même fader.

1 Appuyez plusieurs fois sur la touche [SYS/W.CLOCK] de la section DISPLAY ACCESS jusqu'à ce que l'écran MIXER SETUP apparaisse.



Zone PAIR MODE

2 Cliquez sur la touche VERTICAL PAIR (Apairage vertical) de la zone PAIR MODE (Mode d'apairage) pour l'activer.

Une fenêtre s'ouvre vous demandant de confirmer le changement de mode d'apairage.

3 Cliquez sur OK.

Vous pouvez à présent utiliser le mode d'apairage vertical.

Lorsque vous passez en mode d'appairage vertical, de nouveaux numéros sont affectés aux canaux d'entrée. Pour plus de détails, voir p. 200.

Vous pouvez revenir en mode d'appairage horizontal en cliquant sur la touche HORIZONTAL PAIR pour l'activer.

Astuce

Lorsque vous basculez entre le mode d'appairage vertical et le mode d'appairage horizontal, les numéros des canaux d'entrée changent, mais leurs noms et paramètres restent par contre inchangés.

4 Maintenez la touche [SHIFT] de la section d'entrée de données enfoncée et appuyez sur la touche [SEL] d'un des canaux à appairer.

Une fenêtre s'ouvre pour vous permettre de sélectionner la procédure d'appairage.



5 Cliquez sur la touche appropriée pour choisir la source/destination des paramètres qui seront copiés.

Les canaux seront appariés comme vous l'avez spécifié.

Astuce

Si vous cliquez sur la touche RESET BOTH (Réinitialiser les deux), les paramètres des deux canaux seront réinitialisés à leur valeur par défaut.

6 Pour supprimer l'appairage, maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur la touche [SEL] d'un des canaux.

Une fenêtre vous demande de confirmer l'annulation de l'appairage. Cliquez sur OK pour annuler l'appairage.

6 Opérations liées aux canaux de sortie

Ce chapitre explique les fonctions et opérations de chaque section liées aux canaux de sortie.

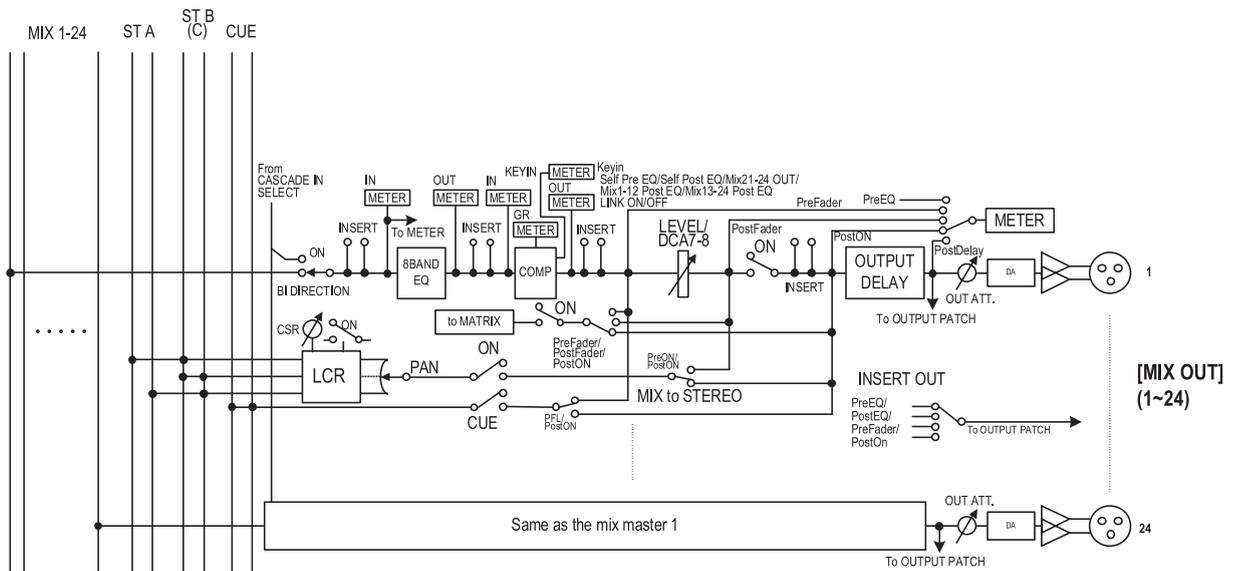
A propos des canaux de sortie

Les canaux de sortie mélangent les signaux envoyés depuis les canaux d'entrée, notamment, et les envoient vers les prises ou les bus de sortie correspondants.

Il existe trois types de canaux de sortie.

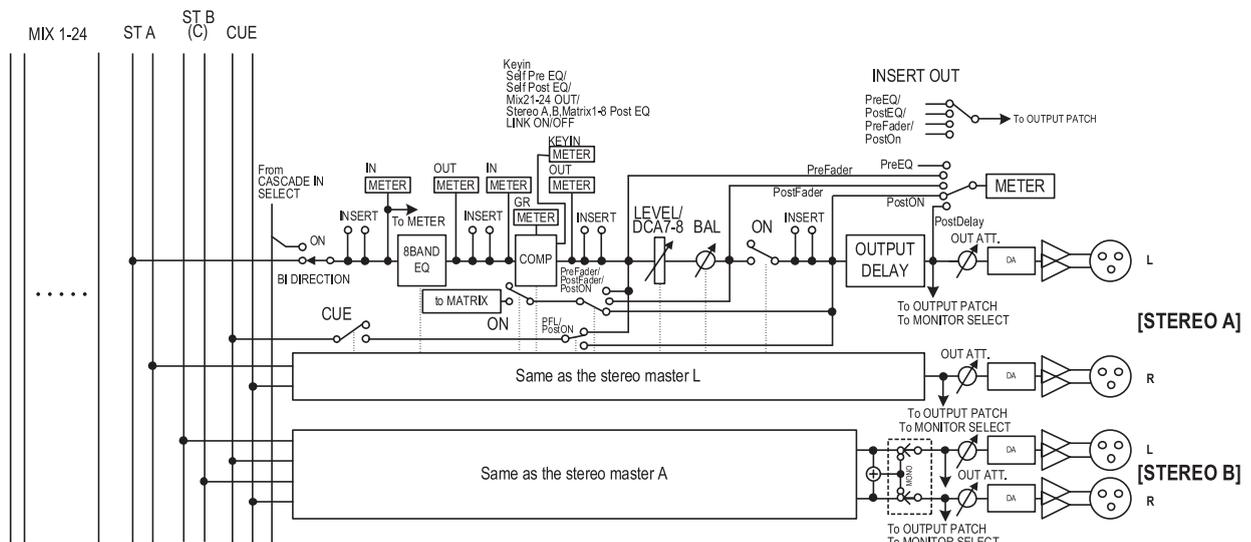
Canaux MIX 1-24

Les signaux envoyés des canaux d'entrée vers les bus MIX sont envoyés via ces canaux vers les prises MIX OUT 1-24 ou les bus STEREO/MATRIX.



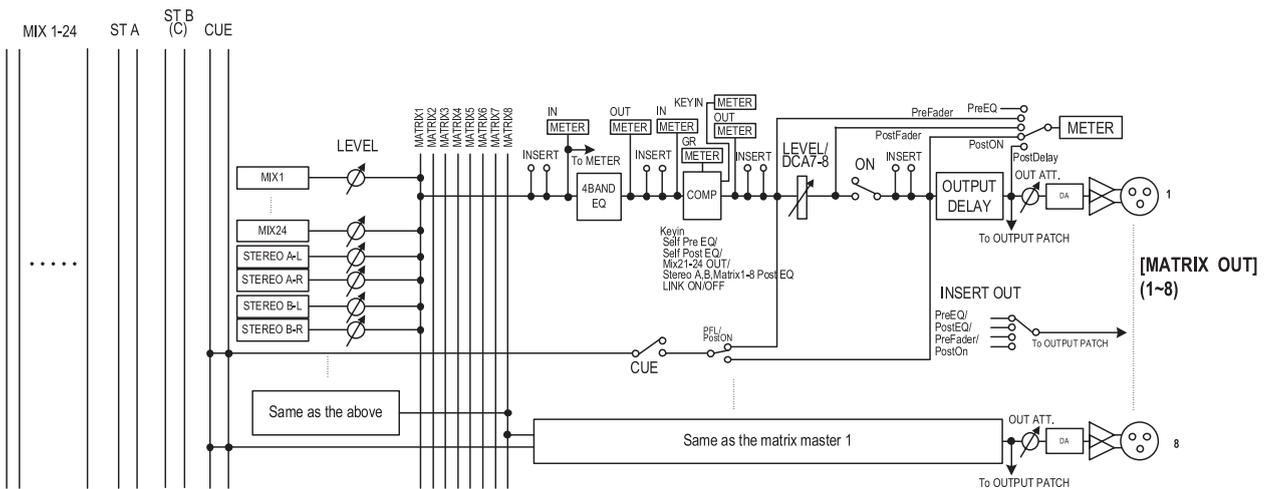
Canaux STEREO A/B

Les signaux envoyés des canaux d'entrée ou des canaux MIX sont envoyés via ces canaux vers les prises STEREO OUT A/B.



Canaux MATRIX 1-8

Les signaux envoyés des canaux MIX ou des canaux STEREO A/B vers les bus MATRIX sont envoyés via ces canaux vers les prises MATRIX OUT.



- **8 BAND EQ (Egaliseur à 8 bandes) (canaux MIX et canaux STEREO A/B)**

Egaliseur paramétrique disposant de huit bandes (quatre bandes supérieures + quatre bandes inférieures).

- **4 BAND EQ (égaliseur à 4 bandes) (canaux MATRIX)**

Egaliseur paramétrique disposant de 4 bandes (HIGH, HIGH MID, LOW MID, LOW).

- **COMP (Compresseur)**

Processeur de dynamiques qui peut servir de compresseur, d'expandeur ou de limiteur.

- **LEVEL**

Ajuste le niveau de sortie du canal.

- **ON (Activation/désactivation)**

Active ou désactive le canal. S'il est désactivé, le canal est assourdi.

- **OUTPUT DELAY**

Retarde le signal de sortie. Peut servir pour effectuer des réglages fins du délai relatif entre des canaux.

- **OUT ATT. (Atténuateur de sortie)**

Atténue ou augmente le niveau du signal de sortie du canal.

- **METER (Mètre)**

Cet indicateur affiche le niveau du canal de sortie. Le point de détection du niveau peut être modifié.

- **MIX to STEREO (Canaux MIX)**

Sélecteur d'activation/désactivation du signal envoyé du canal MIX vers le bus STEREO.

- **TO MATRIX (canaux MIX et canaux STEREO A/B)**

Sélecteur d'activation/désactivation du signal envoyé du canal MIX vers le bus MATRIX.

- **PAN (canaux MIX)**

Ajuste le panoramique du signal envoyé du canal MIX vers le bus STEREO.

- **BAL (Equilibre) (canaux STEREO)**

Ajuste l'équilibre du volume gauche/droite du canal STEREO.

- **LCR (Left/Center/Right) (Gauche/Centre/Droite) (Canaux MIX)**

Envoie le signal à trois canaux (canaux gauche/droit et un canal central) vers le bus STEREO.

- **INSERT**

Vous pouvez ici assigner le port de sortie et le port d'entrée de votre choix comme entrée/sortie d'insertion, permettant l'insertion d'un processeur d'effets externe ou d'un autre périphérique. Vous pouvez alterner les emplacements d'entrée et de sortie d'insertion.

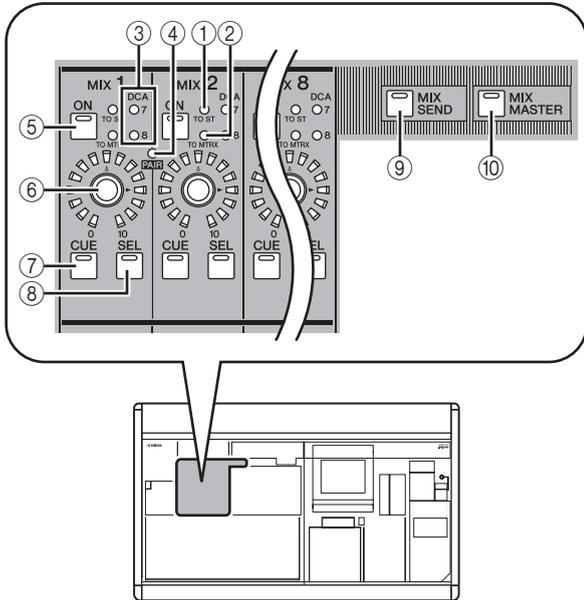
Astuce

Les canaux MIX 1-24, STEREO A/B et MATRIX 1-8 sont toujours connectés respectivement aux prises MIX OUT 1-24, STEREO OUT A/B et MATRIX OUT 1-8. Vous pouvez toutefois modifier les réglages de patch de sortie pour envoyer les signaux de ces canaux de sortie vers les logements 1-4 ou les prises 2TR OUT DIGITAL.

Section MIX

La section MIX ajuste le niveau de sortie des signaux envoyés des canaux d'entrée vers les bus MIX et ajuste le niveau de sortie des canaux MIX.

Éléments de la section MIX



- ① **Témoin [TO ST]**
Ce témoin s'allume lorsque l'envoi du signal du canal MIX vers le bus STEREO est activé.
- ② **Témoin [TO MTRX]**
Ce témoin s'allume lorsque l'envoi du signal du canal MIX vers le bus MATRIX est activé.
- ③ **Témoins du groupe DCA**
Le témoin du groupe DCA auquel le canal MIX est affecté s'allume.
- ④ **Témoin MIX [PAIR]**
Ce témoin s'allume lorsque des canaux MIX pair/impair adjacents sont appariés.
- ⑤ **Touche MIX [ON]**
Si la touche [MIX SEND] (⑨) est activée, elle active/désactive le signal envoyé du canal d'entrée vers le bus MIX. Si la touche [MIX MASTER] (⑩) est activée, elle active/désactive le canal MIX.
- ⑥ **Encodeur MIX**
Si la touche [MIX SEND] (⑨) est activée, elle ajuste le niveau d'envoi vers le bus MIX. Si la touche [MIX MASTER] (⑩) est activée, elle ajuste le niveau de sortie du canal MIX.
- ⑦ **Touche MIX [CUE]**
Cette touche permet de contrôler un canal MIX à l'aide de la fonction Cue Monitor/Solo.
- ⑧ **Touche MIX [SEL]**
Cette touche permet de sélectionner le canal MIX auquel s'appliquent les opérations de la section SELECTED CHANNEL ou de l'afficheur.
- ⑨ **Touche [MIX SEND]**
- ⑩ **Touche [MIX MASTER]**
Ces touches permettent de changer les opérations de la section MIX. Lorsque la touche [MIX SEND] est

activée, vous pouvez utiliser les commandes de la section MIX pour éditer le niveau d'envoi et l'état d'activation/désactivation du signal envoyé du canal d'entrée sélectionné vers les bus MIX. Les commandes autres que ④–⑥ n'ont aucun effet.

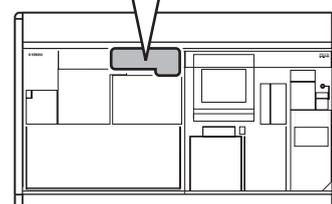
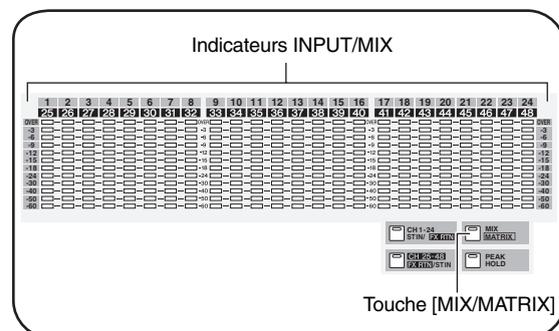
Lorsque la touche [MIX MASTER] est activée, vous pouvez utiliser les commandes de la section MIX pour modifier le niveau de sortie et l'état d'activation/désactivation des canaux MIX.

Opérations de la section MIX

□ Envoi de signaux des canaux MIX vers les prises de sortie

Cette section explique comment un signal envoyé d'un canal d'entrée vers un MIX peut être envoyé à partir de la prise MIX OUT correspondante.

- 1 **Assurez-vous qu'un signal approprié est envoyé d'un canal d'entrée vers le bus MIX.**
- 2 **Appuyez sur la touche [MIX MASTER] de la section MIX.**
Lorsque cette touche est activée, vous pouvez utiliser la section MIX pour contrôler le signal envoyé des canaux MIX vers les prises MIX OUT.
- 3 **Activez la touche MIX [ON] du canal MIX dont le signal doit sortir.**
- 4 **Tournez l'encodeur MIX pour ajuster le niveau de sortie du canal MIX correspondant.**
Le signal du canal MIX correspondant sera envoyé depuis la prise MIX OUT correspondante.
- 5 **Si vous souhaitez que les indicateurs de niveau du panneau indiquent le niveau de sortie des canaux MIX, appuyez sur la touche [MIX/MATRIX] de la section des indicateurs.**
Le niveau de sortie des canaux MIX est reflété par les indicateurs [INPUT/MIX].



Astuce

Vous pouvez, si vous le souhaitez, modifier le point de détection (point de mesure) des niveaux de signaux. Pour plus de détails, voir p. 101.

❑ Envoi de signaux de canaux MIX vers des bus MATRIX

Cette section explique comment un signal envoyé d'un canal d'entrée vers un bus MIX peut sortir via un bus MATRIX. Pour cela, spécifiez le niveau d'envoi de tous les canaux MIX vers un bus MATRIX spécifique ou spécifiez le niveau d'envoi d'un canal MIX spécifique vers tous les bus MATRIX.

Pour envoyer des signaux de tous les canaux MIX vers un bus MATRIX spécifique

- 1 Assurez-vous que les signaux appropriés sont envoyés depuis des canaux d'entrée vers les bus MIX.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche [MATRIX/ST] de la section DISPLAY ACCESS pour accéder à l'écran MATRIX/STROUTING illustré ci-dessous.

MATRIX/ST ROUTING



Touches MIX TO MATRIX ON/OFF

Canaux MIX

- 3 Utilisez la barre de défilement gauche/droite pour afficher le canal MIX que vous voulez envoyer vers le bus MATRIX et cliquez sur la touche MIX TO MATRIX ON/OFF pour l'activer. Le signal du canal MIX correspondant est envoyé vers le bus MATRIX.

Astuce

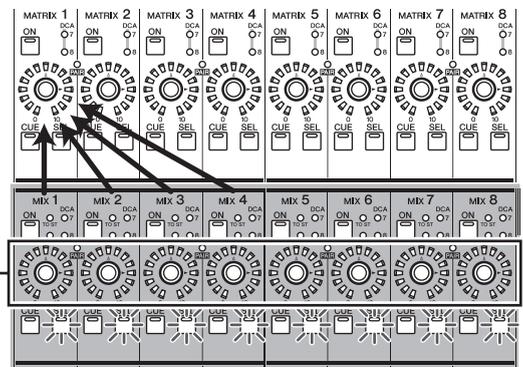
Vous pouvez utiliser les touches PRE FADER/POST FADER de la zone MIX TO MATRIX pour modifier le point d'envoi (pré-fader/post-fader) du signal envoyé du canal MIX vers le bus MATRIX.

- 4 Appuyez sur la touche [MIX MASTER] de la section MIX.
- 5 Appuyez sur la touche MATRIX [SEL] et maintenez-la enfoncée pour le bus MATRIX de destination.

Toutes les touches MIX [SEL] clignotent. Tant que vous maintenez la touche MATRIX [SEL] enfoncée, les encodeurs MIX 1–24 ajustent respectivement les niveaux d'envoi des canaux MIX vers le bus MATRIX sélectionné.

- 6 En maintenant toujours la touche MATRIX [SEL] enfoncée, tournez les encodeurs MIX 1–24 pour ajuster le niveau du signal envoyé de chaque canal MIX vers le bus MATRIX sélectionné.

Les témoins de la périphérie de l'encodeur MIX indiquent le niveau approximatif. Lorsque vous relâchez la touche MATRIX [SEL], les encodeurs reviennent à leur fonction précédente.



Utilisation des encodeurs de la section MIX pour ajuster les niveaux d'envoi

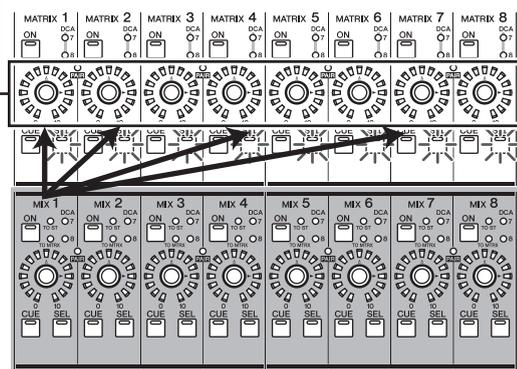
Astuce

Pour fixer les encodeurs dans l'état décrit ci-dessus, appuyez deux fois sur la touche MATRIX [SEL]. Pour revenir à l'état antérieur, appuyez sur une touche MIX [SEL] ou MATRIX [SEL] quelconque.

Pour envoyer des signaux d'un canal MIX spécifique vers tous les bus MATRIX

- 1 Effectuez des réglages pour qu'un signal soit envoyé du canal MIX de votre choix vers un bus MATRIX, comme décrit aux étapes 1 à 3 du titre « Pour envoyer des signaux de tous les canaux MIX vers un bus MATRIX spécifique ».
- 2 Appuyez sur la touche [MIX MASTER] de la section MIX.
- 3 Appuyez sur la touche MIX [SEL] et maintenez-la enfoncée pour le canal MIX source. Toutes les touches MATRIX [SEL] clignotent. Tant que vous maintenez la touche MIX [SEL] enfoncée, les encodeurs MATRIX 1–8 ajustent les niveaux d'envoi envoyés du canal MIX sélectionné vers chaque bus MATRIX.
- 4 Maintenez toujours la touche MIX [SEL] enfoncée et tournez les encodeurs MATRIX 1–8 pour ajuster le niveau du signal envoyé du canal MIX sélectionné vers les bus MATRIX. Les témoins de la périphérie de l'encodeur MATRIX indiquent le niveau d'envoi approximatif. Lorsque vous relâchez la touche MIX [SEL], les encodeurs reviennent à leur fonction précédente.

Utilisation des encodeurs de la section MATRIX pour ajuster le niveau d'envoi



Astuce

Pour fixer les encodeurs dans l'état décrit ci-dessus, appuyez deux fois sur la touche MIX [SEL]. Pour revenir à l'état antérieur, appuyez sur une touche MIX [SEL] ou MATRIX [SEL] quelconque.

- Si vous souhaitez que les indicateurs de niveau du panneau indiquent le niveau de sortie des canaux MIX, appuyez sur la touche [MIX/MATRIX] de la section des indicateurs.

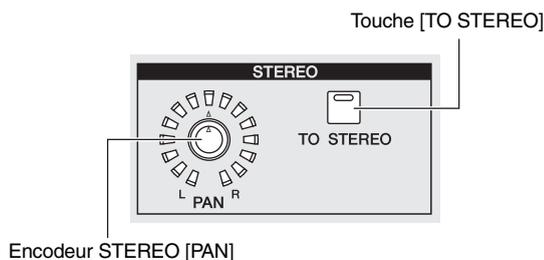
Astuce

Les niveaux d'envoi des canaux MIX vers les bus MATRIX peuvent également être modifiés dans l'afficheur. Pour plus de détails, voir p. 238.

❑ Envoi de signaux de canaux MIX vers le bus STEREO

Cette section explique comment les signaux envoyés de canaux d'entrée vers des bus MIX peuvent sortir via le bus STEREO.

- Assurez-vous que les signaux appropriés sont envoyés depuis des canaux d'entrée vers les bus MIX.
- Appuyez sur la touche [MIX MASTER] de la section MIX.
- Activez la touche MIX [ON] des canaux MIX dont les signaux doivent être envoyés vers le bus STEREO.
- Appuyez sur la touche MIX [SEL] du canal dont le signal doit être envoyé vers le bus STEREO et activez la touche [TO STEREO] de la section SELECTED CHANNEL.



- Pour ajuster le panoramique du signal envoyé du canal MIX vers le bus STEREO, appuyez sur la touche MIX [SEL] du canal MIX de votre choix et tournez l'encodeur STEREO [PAN] de la section SELECTED CHANNEL.
- Tournez l'encodeur MIX pour ajuster le niveau de signal envoyé vers le bus STEREO.

Astuce

Vous pouvez également activer/désactiver la sortie sur le bus STEREO et ajuster le panoramique à partir de l'écran MATRIX/ST ROUTING (fonction MATRIX/ST). Si vous le souhaitez, vous pouvez également modifier dans cet écran la position d'envoi (post-fader ou touche d'activation ON) du signal envoyé du canal MIX vers le bus STEREO (→ p. 239).

- Dans la bande de canaux STEREO A/B, activez la touche STEREO A [ON] et la touche STEREO B [ON] (témoin allumé).
- Dans la bande de canaux STEREO A/B, augmentez les faders [STEREO A]/[STEREO B]. Le signal envoyé du canal MIX vers le bus STEREO est envoyé depuis les prises STEREO OUT A/B. Le niveau de sortie du signal des canaux STEREO A/B est représenté par les indicateurs [MASTER] de la section des indicateurs.

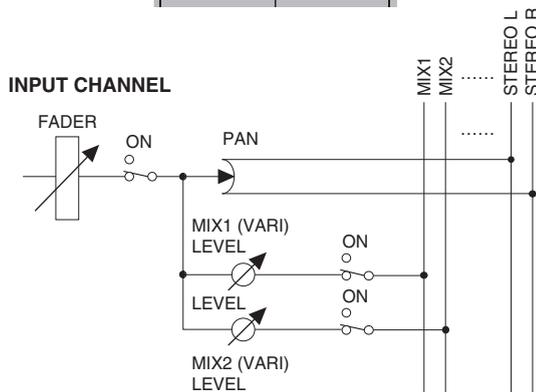
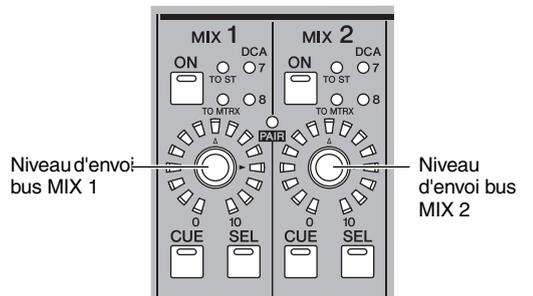
❑ Appairage de canaux MIX

Vous pouvez appairer des canaux MIX pair/impair adjacents. Si deux canaux MIX sont appariés, leurs paramètres (à l'exception du panoramique et du retard) seront liés.

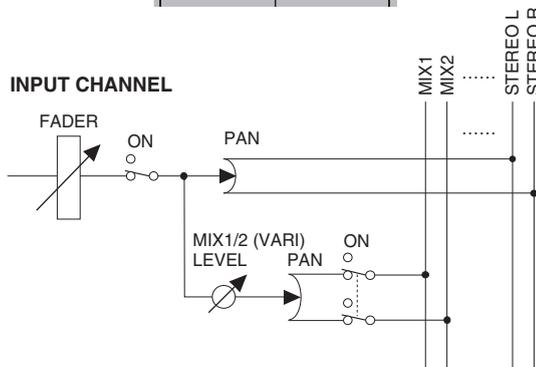
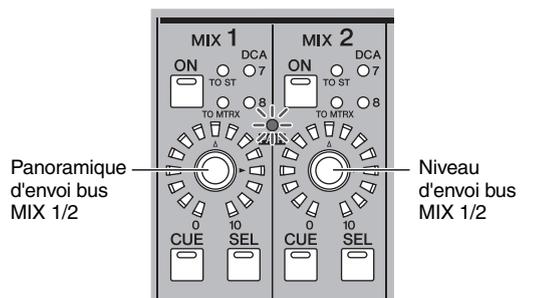
- Activez la touche [MIX MASTER] de la section MIX.
- Appuyez sur la touche MIX [SEL] d'un des deux canaux MIX pair/impair adjacents tout en maintenant enfoncée et appuyez sur la touche MIX [SEL] de l'autre canal. Le témoin [PAIR] s'allume et les canaux MIX sont appariés. A ce stade, les paramètres du canal dont vous avez appuyé en premier sur la touche MIX [SEL] sont copiés dans le canal dont vous avez appuyé ensuite sur la touche MIX [SEL]. Par exemple, si vous avez appuyé sur les touches dans l'ordre canal MIX 1 → canal MIX 2, les paramètres du canal MIX 1 sont copiés dans le canal MIX 2.
- Pour supprimer l'appairage, maintenez la touche MIX [SEL] d'un des canaux MIX appariés enfoncée et appuyez sur la touche MIX [SEL] de l'autre canal. Lorsque des canaux MIX sont appariés, le flux de signaux change comme suit.

Signaux envoyés d'un canal d'entrée vers un bus MIX de type VARI

- **Si le bus MIX de type VARI n'est pas apparié**
Lorsque la touche [MIX SEND] est activée, les encodeurs MIX ajustent le niveau d'envoi des signaux envoyés vers le MIX correspondant depuis le canal d'entrée sélectionné.

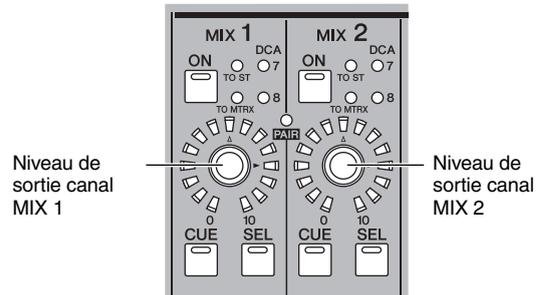


- **Si le bus MIX de type VARI est apparié**
Lorsque la touche [MIX SEND] est activée, les encodeurs MIX des canaux impairs ajustent le panoramique du signal envoyé vers les deux bus MIX. Les encodeurs MIX des canaux pairs ajustent le niveau d'envoi partagé des deux bus MIX.

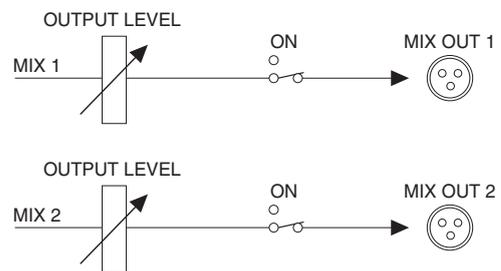


Signaux de sortie du canal MIX

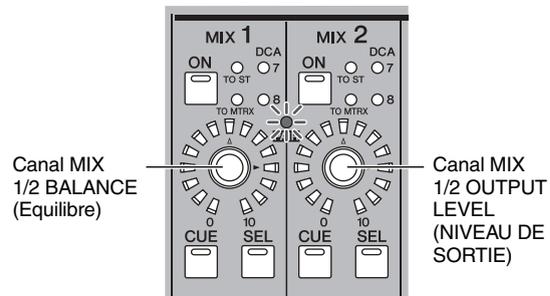
- **Si les canaux MIX ne sont pas appariés**
Lorsque la touche [MIX MASTER] est activée, les encodeurs MIX ajustent le niveau de sortie des canaux MIX correspondants.



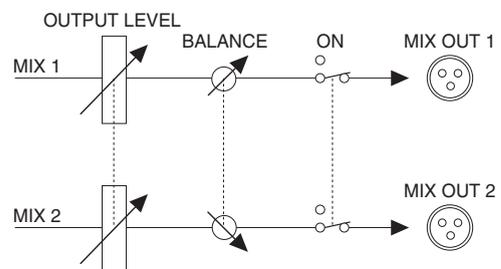
MIX CHANNEL



- **Si les canaux MIX sont appariés**
Lorsque la touche [MIX MASTER] est activée, les encodeurs MIX des canaux impairs ajustent l'équilibre du volume entre les canaux MIX appariés. Les encodeurs MIX des canaux pairs ajustent le niveau partagé des deux canaux appariés.



MIX CHANNEL



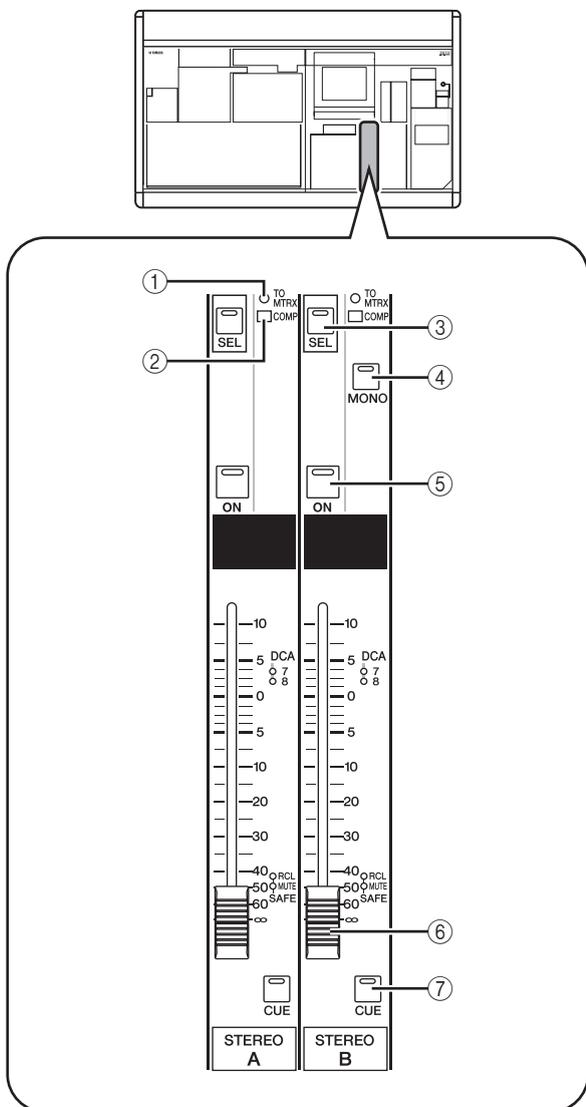
Astuce

L'état d'appariement des canaux MIX et les réglages de niveau de sortie/équilibre peuvent être modifiés dans l'écran CH to MIX (→ p. 274) ou dans l'écran MATRIX/ST (→ p. 238).

Bande de canaux STEREO A/B

La bande de canaux STEREO A/B vous permet d'envoyer le signal des canaux STEREO A/B vers le bus MATRIX et d'ajuster le niveau de sortie des canaux STEREO A/B.

Éléments de la bande de canaux STEREO A/B



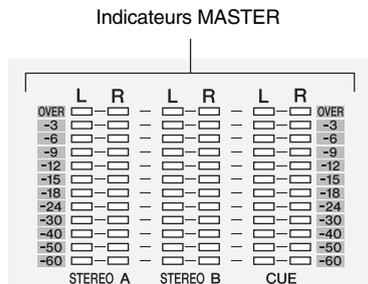
- ① **Témoin [TO MATRIX]**
Ce témoin s'allume lorsque l'envoi du signal du canal STEREO vers le bus MATRIX est activé.
- ② **Témoin [COMP]**
Ce témoin indique l'état d'activité du compresseur pour le canal STEREO. Il est éteint lorsque le niveau de réduction du gain est de 0 dB, légèrement allumé lorsqu'il est de 0–10 dB et allumé s'il est de 10 dB.
- ③ **Touche STEREO A/B [SEL]**
Cette touche permet de sélectionner les canaux STEREO A ou STEREO B L/R (gauche/droit) en vue de leur édition dans la section SELECTED CHANNEL (Canal sélectionné) ou dans l'afficheur. Les canaux gauche/droit alternent chaque fois que vous appuyez sur la touche.
- ④ **Touche STEREO [MONO]**
Cette touche permet de faire passer le canal STEREO B en mono. L'état bascule entre mono et stéréo chaque fois que vous appuyez sur la touche.
- ⑤ **Touche STEREO [ON]**
Active ou désactive le canal STEREO. Si cette touche est désactivée (témoin éteint), aucun signal ne sort du canal STEREO.
- ⑥ **Fader STEREO**
Ce fader de 100 mm ajuste le niveau de sortie du canal STEREO.
- ⑦ **Touche STEREO [CUE]**
Cette touche permet de contrôler le canal STEREO A/B à l'aide de la fonction Cue Monitor/Solo.

Opérations dans la bande de canaux STEREO A/B

❑ Envoi de signaux des canaux STEREO A/B vers les prises de sortie

Cette section explique comment les signaux envoyés des canaux d'entrée ou des canaux MIX vers le bus STEREO peuvent sortir via les prises STEREO OUT A/B.

- 1 Assurez-vous que les signaux appropriés sont envoyés depuis les canaux souhaités vers le bus STEREO.
- 2 Activez la touche STEREO [ON] de la bande de canaux STEREO A/B.
- 3 Augmentez les faders [STEREO A]/[STEREO B].
Le signal des canaux STEREO A/B est émis par les prises STEREO OUT A/B. Le niveau de sortie des canaux STEREO A/B est reflété par les indicateurs [MASTER] de la section des indicateurs.



Astuce

En principe, les canaux STEREO A et B émettent le même signal. Vous pouvez toutefois utiliser le canal STEREO B comme canal central pour la reproduction L/C/R via trois canaux (➔ p. 201, 242).

❑ Envoi de signaux des canaux STEREO A/B vers des bus MATRIX

Cette section explique comment le signal des canaux STEREO A/B peut être envoyé vers les bus MATRIX.

- 1 Assurez-vous qu'un signal approprié arrive dans le bus STEREO.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche [MATRIX/ST] de la section DISPLAY ACCESS pour accéder à l'écran MATRIX/ST ROUTING.

MATRIX/ST ROUTING



Touches MIX TO MATRIX ON/OFF

- 3 Utilisez la barre de défilement gauche/droite pour afficher les canaux STEREO A/B et cliquez sur la touche MIX TO MATRIX ON/OFF pour l'activer.

Avec ces réglages, le signal des canaux STEREO A/B est envoyé vers les canaux MATRIX.

- 4 Assurez-vous que les touches STEREO A/B [ON] sont activées dans la bande de canaux STEREO A/B. Ensuite, maintenez la touche STEREO A [SEL] ou la touche STEREO B [SEL] enfoncée. Si vous gardez cette touche enfoncée, toutes les touches MATRIX [SEL] clignotent. Dans ce cas, vous pouvez utiliser les encodeurs MATRIX pour ajuster les niveaux de signaux envoyés du canal STEREO A ou B vers les bus MATRIX.
- 5 Tout en gardant la touche STEREO A [SEL] ou la touche STEREO B [SEL] enfoncée, tournez les encodeurs MATRIX 1–8 pour ajuster le niveau de signal envoyé aux bus MATRIX. Les témoins de la périphérie de l'encodeur MATRIX indiquent le niveau d'envoi approximatif. Lorsque vous relâchez la touche STEREO A [SEL] ou la touche STEREO B [SEL], les encodeurs MATRIX reviennent à leur fonction précédente.

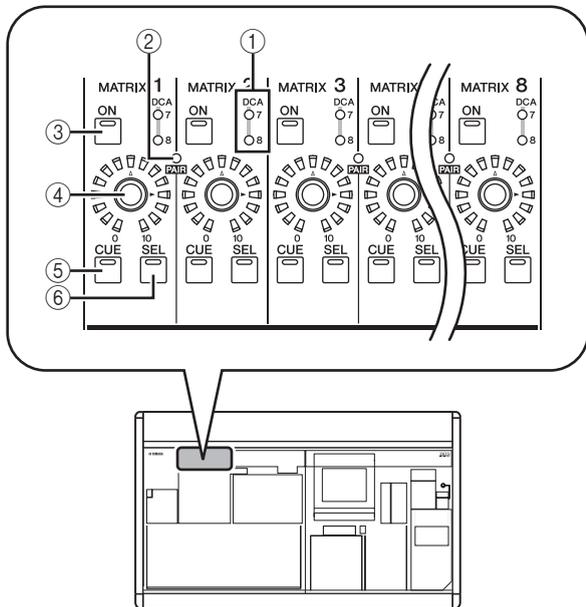
Astuce

- Vous pouvez également passer dans l'état ci-dessus en appuyant rapidement deux fois sur la touche STEREO A [SEL] ou sur la touche STEREO B [SEL]. Pour revenir à l'état précédent, appuyez sur une touche [SEL] quelconque.
- Les niveaux d'envoi des canaux STEREO A/B vers les bus MATRIX peuvent également être ajustés depuis l'afficheur (➔ p. 238).

Section MATRIX

Dans la section MATRIX, vous pouvez ajuster les niveaux d'envoi des canaux MIX vers les bus MATRIX et ajuster le niveau de sortie des canaux MATRIX.

Éléments de la section MATRIX



- ① **Témoins du groupe DCA**
Le témoin du groupe DCA auquel le canal MATRIX est affecté s'allume.
- ② **Témoin MATRIX [PAIR]**
Ce témoin s'allume lorsque des canaux MATRIX pair/impair adjacents sont appariés.
- ③ **Touche MATRIX [ON]**
Active ou désactive le canal MATRIX.
- ④ **Encodeur MATRIX**
Ajuste le niveau de sortie du canal MATRIX.
- ⑤ **Touche MATRIX [CUE]**
Cette touche permet de contrôler un canal MATRIX à l'aide de la fonction Cue Monitor/Solo.
- ⑥ **Touche MATRIX [SEL]**
Cette touche permet de sélectionner le canal MATRIX auquel s'appliquent les opérations de la section SELECTED CHANNEL ou de l'afficheur.

Opérations de la section MATRIX

❑ Envoi de signaux de la section MATRIX vers les prises de sortie

Cette section explique comment les signaux envoyés des canaux MIX ou des canaux STEREO A/B vers les bus MATRIX sont envoyés vers les prises MATRIX OUT.

- 1 **Assurez-vous que les signaux appropriés sont envoyés des canaux MIX ou des canaux STEREO A/B vers les bus MATRIX.**

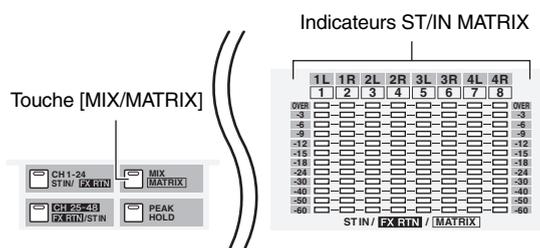
- 2 **Dans la section MATRIX, appuyez sur les touches MATRIX [ON] pour activer le ou les canaux MATRIX de votre choix.**

- 3 **Tournez les encodeurs de la section MATRIX pour ajuster le niveau de sortie des canaux MATRIX.**

Les signaux envoyés au(x) bus MATRIX sont envoyés depuis la ou les prises MATRIX OUT correspondantes.

- 4 **Pour vérifier le niveau de sortie des canaux MATRIX, appuyez sur la touche [MIX/MATRIX] de la section des indicateurs.**

Les indicateurs [ST IN/MATRIX] indiquent les niveaux de sortie.



Astuce

Vous pouvez, si vous le souhaitez, modifier le point de détection (point de mesure) des niveaux de signaux (→ p. 101).

❑ Appairage de la section MATRIX

Vous pouvez appairer des canaux MATRIX pair/impair adjacents. Si deux canaux sont appariés, leurs paramètres (à l'exception du panoramique et du retard) seront liés.

- 1 **Dans la section MATRIX, appuyez sur la touche MATRIX [SEL] d'un des deux canaux pair/impair adjacents tout en maintenant enfoncée et appuyez sur la touche MATRIX [SEL] de l'autre canal.**

Le témoin [PAIR] s'allume et les canaux MATRIX sont appariés. A ce stade, les paramètres du canal dont vous avez appuyé en premier sur la touche MATRIX [SEL] sont copiés dans le canal dont vous avez appuyé ensuite sur la touche MATRIX [SEL].

Par exemple, si vous avez appuyé sur les touches dans l'ordre canal MATRIX 1 → canal MATRIX 2, les paramètres du canal MATRIX 1 sont copiés dans le canal MATRIX 2.

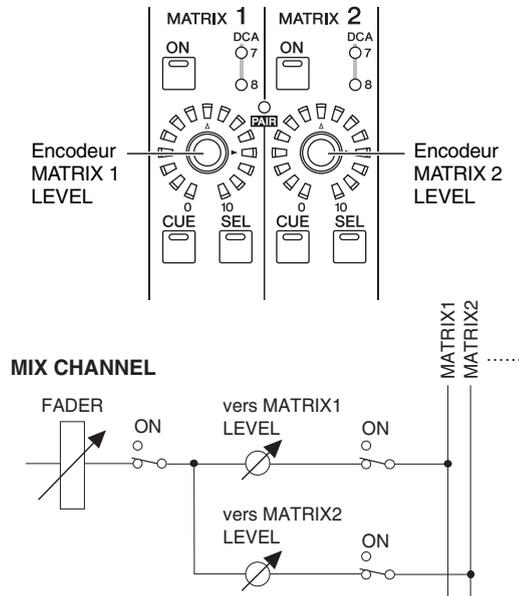
- 2 **Pour supprimer l'appairage, maintenez la touche [SEL] d'un des canaux MATRIX appariés enfoncée et appuyez sur la touche [SEL] de l'autre canal MATRIX.**

Lorsque des canaux MATRIX sont appariés, le flux de signaux change comme suit.

Signaux envoyés des canaux MIX et des canaux STEREO A/B vers les bus MATRIX

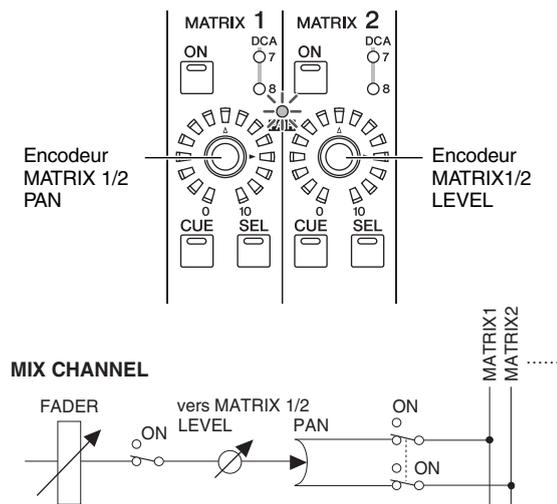
• Si les canaux MATRIX ne sont pas appariés

Lorsque vous maintenez enfoncée la touche [SEL] d'un canal MIX ou STEREO A/B spécifique pour ajuster les niveaux d'envoi de ce canal vers tous les bus MATRIX, les encodeurs MATRIX ajustent le niveau d'envoi sur le bus MATRIX correspondant.



• Si les canaux MATRIX sont appariés

Lorsque vous maintenez enfoncée la touche [SEL] d'un canal MIX ou STEREO A/B spécifique pour ajuster les niveaux d'envoi de ce canal vers tous les bus MATRIX, l'encodeur MATRIX du canal impair ajuste le panoramique du signal envoyé sur les deux bus MATRIX. L'encodeur MATRIX du canal pair ajuste le niveau d'envoi partagé par les deux bus MATRIX.



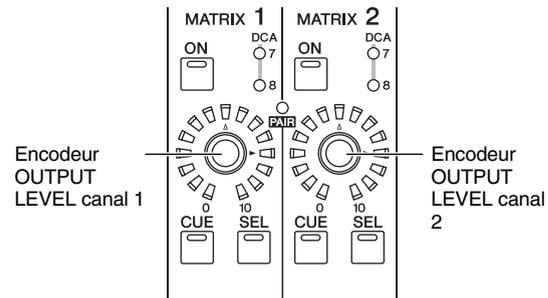
Astuce

Pour plus de détails sur l'envoi du signal d'un canal MIX spécifique vers tous les bus MATRIX, voir p. 50. Pour plus de détails sur l'envoi du signal du canal STEREO A ou B vers tous les bus MATRIX, voir p. 54.

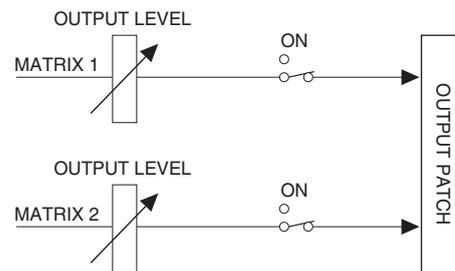
Sortie de signaux des canaux MATRIX

• Si les canaux MATRIX ne sont pas appariés

Les encodeurs MATRIX ajustent le niveau de sortie du canal MATRIX correspondant.

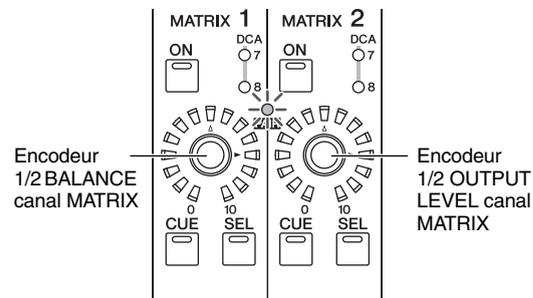


MATRIX CHANNEL

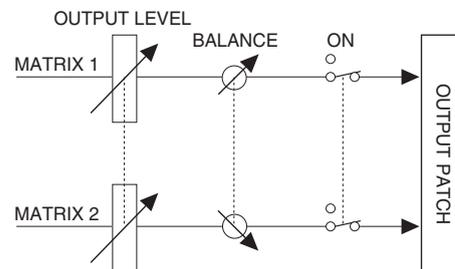


• Si les canaux MATRIX sont appariés

Les encodeurs MIX des canaux impairs ajustent l'équilibre du volume entre les canaux MATRIX appariés. Les encodeurs MATRIX des canaux pairs ajustent le niveau partagé des deux canaux appariés.



MATRIX CHANNEL



Astuce

Vous pouvez accéder à l'écran MATRIX/ST ROUTING (fonction MATRIX/ST) pour consulter la liste des canaux MATRIX dans l'afficheur et éditer l'appariage et les autres paramètres. Pour plus de détails, reportez-vous à la p. 238 de la section « Référence ».

Ce chapitre vous explique comment utiliser la section **SELECTED CHANNEL** pour contrôler les canaux d'entrée et de sortie.

A propos de la section SELECTED CHANNEL

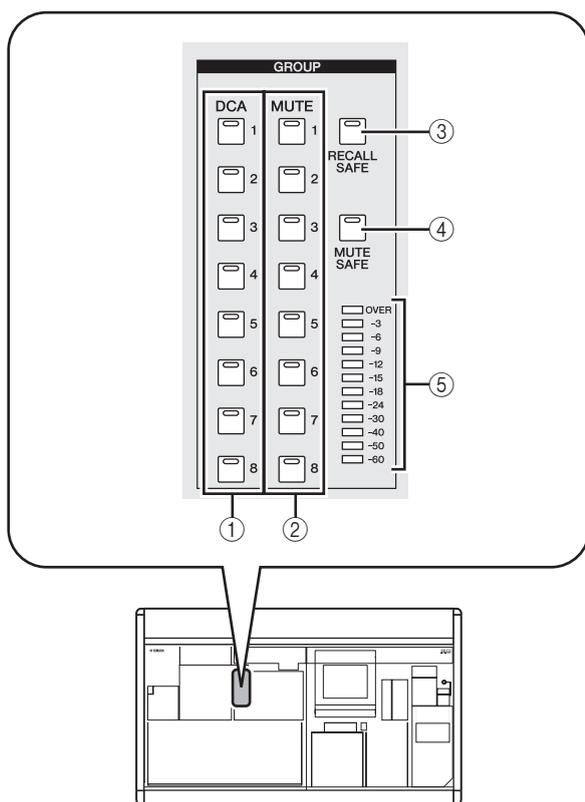
La section **SELECTED CHANNEL** vous permet d'éditer les paramètres de mixage du canal d'entrée ou de sortie actuellement sélectionné ; elle correspond en fait au module de canaux sur un mixeur analogique traditionnel.

Cette section contrôle le canal sélectionné en dernier, via la touche [SEL] correspondante. (S'il s'agit d'un canal ST IN, FX TRN ou STEREO A/B, vous devez sélectionner les canaux L ou R). Cependant, vous serez en mesure d'éditer essentiellement tous les paramètres de mixage (réglages de préampli micro, d'égaliseur, de porte, de sortie vers le bus STEREO, d'affectations de groupe DCA et de groupe de mutes, etc.) à l'aide des commandes de panneau.

Éléments de la section SELECTED CHANNEL

GROUP

Vous pouvez affecter ici le canal actuellement sélectionné aux groupes DCA et aux groupes de mutes. (Pour les détails sur les groupes DCA et les groupes de mutes ➔ p. 74, 75)



① Touches DCA [1]–[8]

Ces touches affectent le canal sélectionné aux groupes DCA 1–8. Le voyant DEL de la touche correspondant au groupe DCA affecté s'allume.

Les canaux d'entrée utilisent les groupes DCA 1–8 et les canaux de sortie les groupes DCA 7/8. Pour ces derniers, les canaux d'entrée et de sortie peuvent se retrouver au sein de groupes portant le même numéro.

② Touches MUTE [1]–[8]

Ces touches affectent le canal sélectionné aux groupes de mutes 1–8. Le voyant DEL de la touche correspondant au groupe de mutes affecté s'allume.

Les groupes de mutes 1–8 vous donnent la possibilité de mixer les canaux d'entrée et de sortie.

③ Touche [RECALL SAFE]

Cette touche permet de basculer entre les états d'activation et de désactivation de la fonction Recall Safe pour le canal sélectionné. Si cette touche est activée, les paramètres du canal correspondant ne seront pas affectés lors du rappel d'une scène. Il est possible de spécifier les paramètres applicables dans l'écran RECALL SAFE (fonction SCENE) (➔ p. 166).

④ Touche [MUTE SAFE]

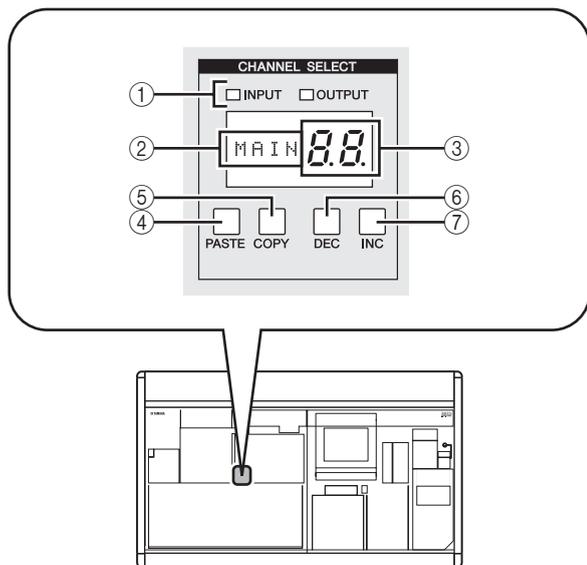
Cette touche permet de basculer entre les états d'activation et de désactivation de la fonction Mute Safe pour le canal sélectionné. Si cette touche est activée, le canal correspondant sera temporairement exclu des groupes de mutes.

⑤ Indicateur de niveau

Ceci indique le niveau d'entrée et de sortie du canal sélectionné.

CHANNEL SELECT

Ici, vous pouvez sélectionner ou copier des canaux.



① Voyants INPUT/OUTPUT

Ces voyants indiquent si un canal d'entrée ou de sortie est sélectionné.

② Indicateur de nom

Cette zone affiche le nom du canal sélectionné.

③ Indicateur de numéro

Ceci indique le numéro du canal sélectionné. Pour les canaux stéréo (ST IN, FX TRN, STEREO A/B), un numéro et le caractère « L » ou « r » apparaissent, selon que le canal L ou R est sélectionné. Si un canal est apparié à un autre canal, la virgule décimale de l'emplacement le plus bas s'allume. Pour un canal FX RTN, le voyant DEL de l'emplacement le plus élevé s'allume.

Canal	Afficheur
Canal ST IN	1L./1r. – 4L./4r.
Canal FX RTN	1.L./1.r. – 4.L./4.r.
Canal STEREO A	AL./Ar.
Canal STEREO B	BL./Br.

④ Touche [PASTE]

⑤ Touche [COPY]

Ces touches servent à copier et coller les données de canal. Lorsque vous appuyez sur la touche [COPY], les données du canal actuellement sélectionné sont copiées dans la mémoire tampon ; lorsque vous appuyez sur la touche [PASTE], les données de la mémoire tampon sont collées dans le canal actuellement sélectionné. Vous pouvez spécifier les paramètres à copier dans l'écran CH COPY de la fonction INPUT VIEW (pour les canaux d'entrée) ou dans l'écran CH COPY de la fonction OUTPUT VIEW (pour les canaux de sortie).

Note

- Si la mémoire tampon ne comporte pas de données, ou si les données contenues dans la mémoire tampon sont d'un type différent que le canal sélectionné, un message d'avertissement apparaît et l'opération Paste ne peut pas s'exécuter.
- Les données conservées dans la mémoire tampon sont perdues lors de la mise hors tension de l'instrument.

⑥ Touche CH [DEC]

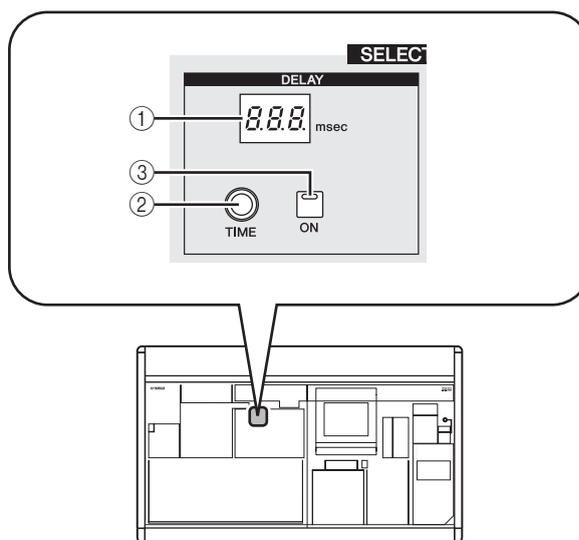
⑦ Touche CH [INC]

La touche CH [DEC] diminue la valeur du numéro du canal actuellement sélectionné et la touche CH [INC] l'augmente.

- Canaux d'entrée 1–48
- Canaux ST IN 1L/1R–4L/4R
- Canaux FX RTN 1L/1R–4L/4R
- Canaux MIX 1–24
- Canaux MATRIX 1–8
- Canal STEREO A L/R
- Canal STEREO B L/R

DELAY

Vous pouvez éditer ici les paramètres liés au retard pour le canal actuellement sélectionné.



① Indicateur DELAY [TIME]

Ceci indique le temps de retard actuellement spécifié, en unités de msec. Cependant, dans le cas d'une seule seconde, l'indicateur affiche « 1... ».

② Encodeur DELAY [TIME]

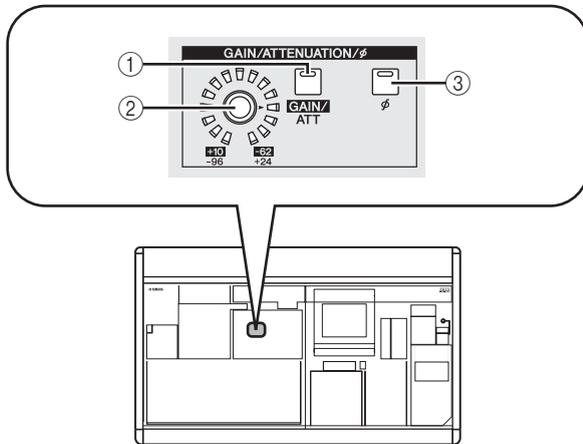
Cette commande règle le temps de retard du canal sélectionné.

③ Touche DELAY [ON]

Cette touche permet de basculer entre les états d'activation et de désactivation du retard pour le canal sélectionné.

GAIN/ATTENUATION/ \emptyset (Gain / Atténuation / Phase)

Vous pouvez éditer ici les paramètres de préampli micro, d'atténuateur de post conversion AN et de phase pour le canal actuellement sélectionné. Cette section est disponible uniquement lorsqu'un canal d'entrée est sélectionné.



① Touche [GAIN/ATT]

Cette touche sélectionne le paramètre contrôlé par l'encodeur [GAIN/ATT] (②).

• Touche [GAIN/ATT] allumée (Gain)

L'encodeur règle la sensibilité du signal d'entrée du préampli micro interne affecté au canal d'entrée (PM5D-RH uniquement) ou du préampli micro externe prenant en charge le protocole dédié (Yamaha AD8HR, AD824, etc.). La plage de réglage est de +10 à -62.

• Touche [GAIN/ATT] éteinte (Atténuateur)

L'encodeur contrôle l'atténuateur de post conversion AN du canal d'entrée. La plage de réglage est -96 à +24.

Note

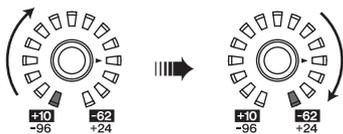
Le gain ne peut être sélectionné pour les canaux auxquels un préampli micro interne/externe n'est pas affecté.

② Encodeur [GAIN/ATT]

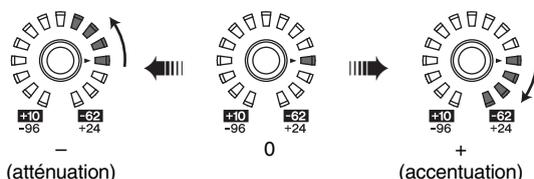
Selon le réglage de la touche [GAIN/ATT] (①), cet encodeur contrôle la sensibilité d'entrée du préampli micro interne/externe affecté au canal d'entrée ou l'atténuateur à la suite d'une conversion AN.

Les voyants DEL de la périphérie se modifient comme suit :

• Touche [GAIN/ATT] allumée (Gain)



• Touche [GAIN/ATT] éteinte (Atténuateur)

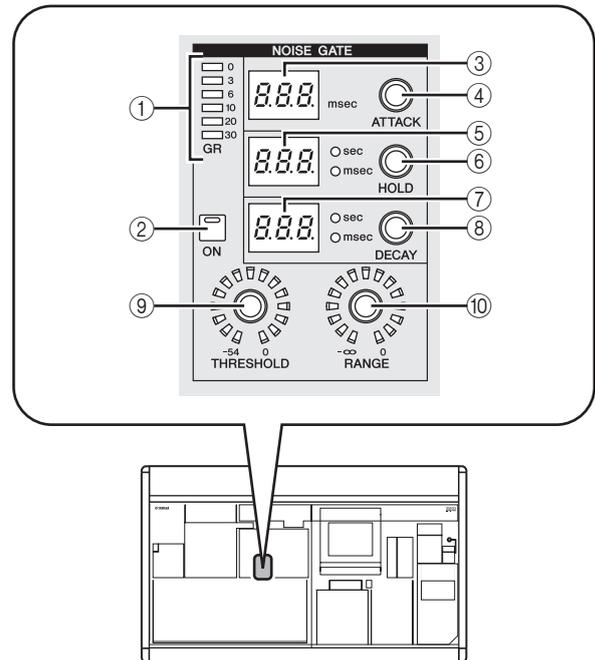


③ Touche [\emptyset]

Cette touche fait basculer la phase du canal d'entrée sélectionné. Si elle est activée, la phase sera inversée.

NOISE GATE

Vous pouvez éditer ici les paramètres de noise-gate du canal sélectionné. Cette section est disponible uniquement lorsqu'un canal d'entrée ou un canal ST IN est sélectionné.



① Indicateur de niveau GATE GR

Cet indicateur montre le niveau de réduction généré par la porte du canal sélectionné.

② Touche GATE [ON]

Cette touche permet de basculer entre les états d'activation et de désactivation de la porte pour le canal sélectionné.

③ Indicateur GATE [ATTACK]

Indique le temps d'attaque de la porte en unités de msec.

④ Encodeur GATE [ATTACK]

Spécifie le temps d'attaque de la porte (le temps à partir duquel le signal dépasse le seuil jusqu'à ce que la porte s'ouvre).

⑤ Indicateur GATE [HOLD]

Indique le temps de maintien de la porte en unités de msec ou de sec (l'indicateur correspondant à l'unité affichée s'allume).

⑥ Encodeur GATE [HOLD]

Spécifie le temps de maintien de la porte (le temps à partir duquel le signal tombe sous le seuil jusqu'à ce que la porte se referme).

⑦ Indicateur GATE [DECAY]

Indique le temps de chute de la porte en unités de msec ou de sec.

⑧ Encodeur GATE [DECAY]

Spécifie le temps de maintien de la porte (le temps au-delà duquel la porte se referme après l'écoulement du temps de maintien).

⑨ Encodeur GATE [THRESHOLD]

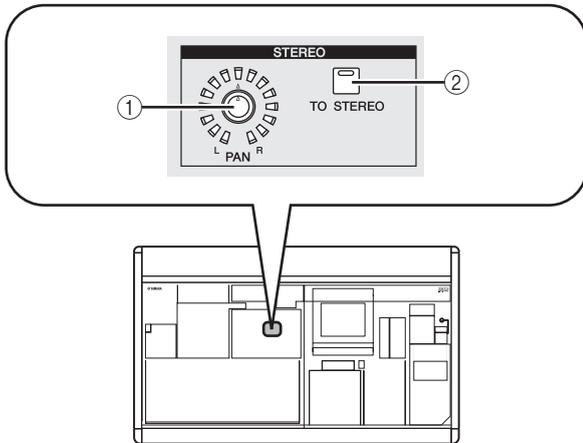
Spécifie le niveau du seuil de la porte (le niveau auquel la porte s'ouvre ou se ferme). La porte s'ouvre lorsque le signal dépasse ce niveau et se ferme lorsque le signal tombe sous ce niveau.

⑩ Encodeur GATE [RANGE]

Détermine le niveau d'atténuation lorsque la porte est fermée.

STEREO

Vous pouvez basculer ici entre les états d'activation et de désactivation du signal envoyé depuis le canal sélectionné vers le bus STEREO et régler le panoramique.



① Encodeur STEREO [PAN]

La fonction de cet encodeur dépend du canal actuellement sélectionné, comme suit :

Canal sélectionné	Fonction
Canal d'entrée	Règle le panoramique du signal envoyé depuis ce canal vers le bus STEREO.
Canal ST IN	
Canal FX RTN	
Canal MIX	Règle la balance gauche/droite du signal envoyé des canaux STEREO A/B.
Canaux STEREO A/B	
Canal MATRIX	Pas de fonction.

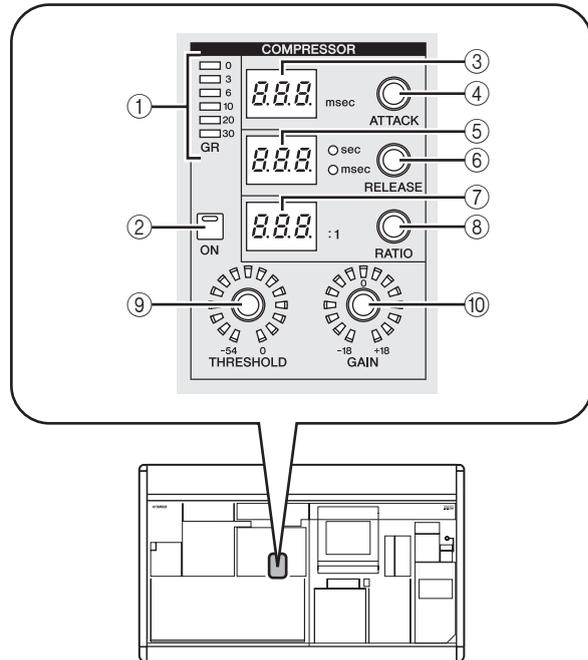
② Touche [TO STEREO]

La fonction de cette touche dépend du canal actuellement sélectionné, comme suit :

Canal sélectionné	Fonction
Canal d'entrée	Fonctionne comme un sélecteur d'activation/désactivation du signal envoyé de ce canal vers le bus STEREO.
Canal ST IN	
Canal FX RTN	
Canal MIX	Pas de fonction.
Canaux STEREO A/B	
Canal MATRIX	

COMPRESSOR

Vous pouvez éditer ici les paramètres de compresseur du canal sélectionné. Cette section est disponible uniquement lorsqu'un canal autre qu'un canal FX RTN est sélectionné.



① Indicateur de niveau COMP GR

Cet indicateur montre le niveau de réduction généré par le compresseur du canal sélectionné.

② Touche COMP [ON]

Permet de basculer entre les états d'activation et de désactivation du compresseur pour le canal sélectionné.

③ Indicateur COMP [ATTACK]

Indique le temps d'attaque du compresseur en unités de msec.

④ Encodeur COMP [ATTACK]

Spécifie le temps d'attaque du compresseur (le temps à partir duquel le signal dépasse le seuil jusqu'à ce que la compression débute).

⑤ Indicateur COMP [RELEASE]

Indique le temps de relâchement du compresseur en unités de msec ou de sec (l'indicateur correspondant à l'unité affichée s'allume).

⑥ Encodeur COMP [RELEASE]

Spécifie le temps de relâchement du compresseur (le temps à partir duquel le signal tombe sous le seuil jusqu'à ce que la compression soit désactivée).

⑦ Indicateur COMP [RATIO]

Indique le réglage du niveau de compression.

⑧ Encodeur COMP [RATIO]

Détermine le taux de compression du signal d'entrée lorsque le signal de déclenchement dépasse le niveau du seuil.

⑨ Encodeur COMP [THRESHOLD]

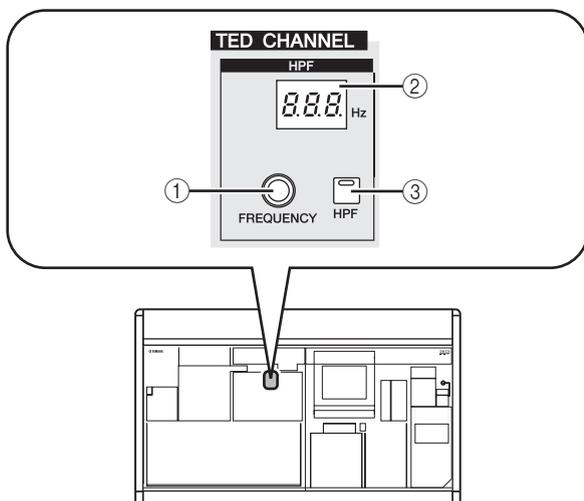
Spécifie le niveau du seuil de compression auquel le compresseur va fonctionner. La compression du signal d'entrée commence dès que le signal dépasse ce niveau ; la compression est désactivée lorsque le signal tombe en dessous de ce niveau.

⑩ Encodeur COMP [GAIN]

Spécifie le gain du signal transmis au compresseur.

HPF (Filtre passe-haut)

Vous pouvez éditer ici les paramètres de filtre passe-haut pour le canal sélectionné. Cette section est disponible uniquement lorsqu'un canal d'entrée est sélectionné.



① Encodeur HPF [FREQUENCY]

Définit la fréquence de coupure du filtre passe-haut.

② Indicateur HPF [FREQUENCY]

Indique la fréquence de coupure du filtre passe-haut actuellement spécifiée, en unités de Hz.

③ Touche HPF [ON]

Active ou désactive le filtre passe-haut.

EQUALIZER

Vous pouvez éditer ici les paramètres d'égaliseur pour le canal sélectionné. La structure de l'égaliseur n'est pas la même pour les canaux d'entrée et de sortie.

□ Canaux d'entrée

Vous pouvez utiliser un égaliseur à quatre bandes de type crête/creux (HIGH, HIGH MID, LOW MID, LOW). La bande HIGH peut commuter en filtre LPF ou en égaliseur en plateau et la bande LOW en égaliseur en plateau.

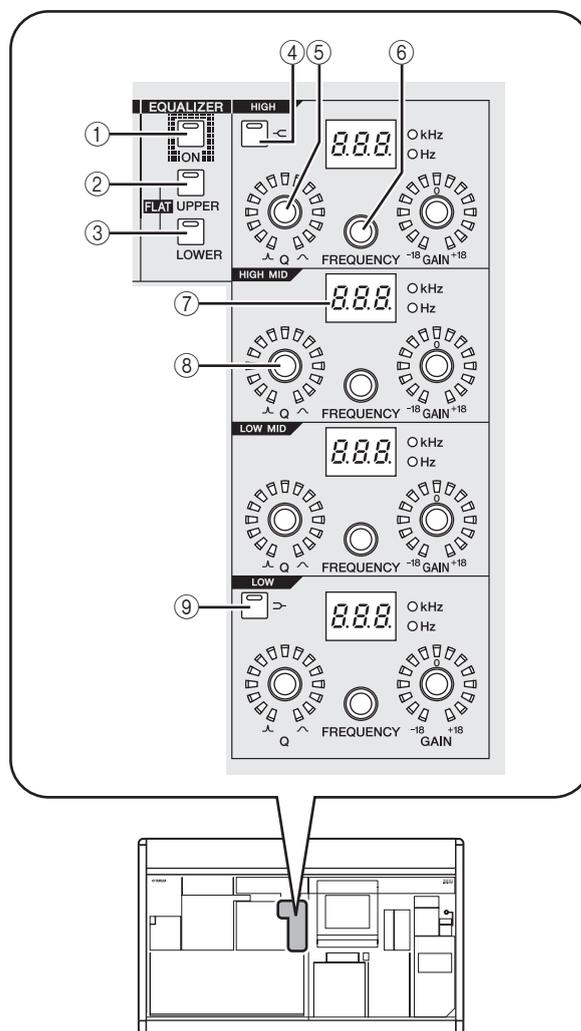
□ Canaux de sortie

Si un canal MIX ou STEREO A/B est sélectionné, vous pouvez utiliser un égaliseur à huit bandes de type crête/creux. (Les opérations sont réparties entre les groupes UPPER et LOWER, constitués de quatre bandes chacun). Pour les canaux MATRIX, il est possible d'utiliser un égaliseur à quatre bandes de type crête/creux.

Pour n'importe quel canal de sortie, la bande HIGH peut commuter en égaliseur en plateau ou en filtre LPF. La bande LOW peut commuter en égaliseur en plateau ou en filtre HPF. Pour les canaux MIX et STEREO A/B, ceci est spécifié pour UPPER et LOWER, ce qui vous permet d'appliquer l'égalisation en plateau ou le filtrage par deux fois.

Astuce

- Les canaux d'entrée fournissent également un filtre HPF distinct de l'égaliseur à quatre bandes.
- Les canaux de sortie ne disposent pas de filtre HPF distinct mais vous autorisent, en revanche, à passer d'un type d'égaliseur à bande LOW à un filtre HPF.
- Il est possible de commuter le type d'égaliseur en filtre HPF ou LPF à partir de l'écran EQ PARAM (→ p. 225)



① Touche EQ [ON]

Cette touche vous permet de basculer entre les états d'activation et de désactivation de l'égaliseur pour le canal sélectionné.

② Touche EQ [UPPER]

③ Touche EQ [LOWER]

Si un canal MIX ou STEREO A/B est sélectionné, ces touches servent à choisir le groupe de quatre bandes (UPPER ou LOWER) que vous allez éditer. (Le voyant DEL de la touche actuellement sélectionnée s'allume).

Si un autre canal est sélectionné, les voyants DEL des deux touches seront éteints.

Astuce

En appuyant simultanément sur les touches EQ [UPPER] et EQ [LOWER], vous pouvez remettre les réglages EQ GAIN du canal sélectionné sur un état neutre.

④ Touche EQ [-C]

Si cette touche est activée, le type d'égaliseur à bandes HIGH correspondant commutera en égaliseur en plateau. Dans ce cas, le bouton [Q] de l'égaliseur à bandes HIGH n'a plus de fonction.

⑤ **Encodeur EQ [Q]**

Règle la valeur Q (pente) de chaque bande. Cet encodeur n'affecte pas les bandes dont le type d'égaliseur est spécifié sur le type en plateau, LPF ou HPF.

⑥ **Encodeur EQ [FREQUENCY]**

Règle la fréquence centrale (ou fréquence de coupure) sur laquelle chaque bande sera accentuée ou atténuée.

⑦ **Indicateur EQ [FREQUENCY]**

Indique la fréquence centrale (ou fréquence de coupure) sur laquelle l'accentuation ou l'atténuation se produisent, en unités de kHz ou Hz. (L'indicateur de l'unité affichée s'allume).

⑧ **Encodeur EQ [GAIN]**

Règle le niveau d'atténuation/d'accentuation pour chaque bande.

⑨ **Touche [↔]**

Si cette touche est activée, le type d'égaliseur à bandes LOW correspondant commutera en égaliseur en plateau. Dans ce cas, le bouton [Q] de l'égaliseur à bandes LOW n'a plus de fonction.

Opérations dans la section SELECTED CHANNEL

Sélection d'un canal et édition de ses paramètres

La section SELECTED CHANNEL contrôle le canal sélectionné en dernier via la touche [SEL] correspondante. Pour sélectionner un canal d'entrée, appuyez sur la touche [SEL] dans la bande de canaux INPUT ou ST IN/FX RTN. (Si nécessaire, commutiez de couche avant d'appuyer sur la touche [SEL]). Pour sélectionner un canal de sortie, appuyez sur une touche [SEL] dans la section MIX, la section MATRIX ou la bande de canaux STEREO A/B.

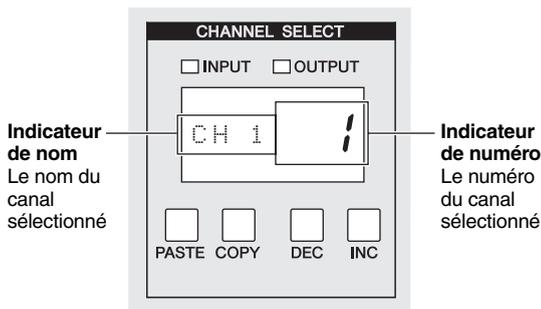
1 Appuyez sur la touche [SEL] pour sélectionner le canal que vous souhaitez contrôler.

Le numéro et le nom du canal actuellement sélectionné s'affichent dans la zone SELECTED CH dans le coin inférieur gauche de l'afficheur, et dans l'indicateur de nom et l'indicateur de numéro situés dans la section SELECTED CHANNEL.

Numéro du canal sélectionné



Nom du canal sélectionné



Le numéro affiché dans l'indicateur de numéro est indiqué ci-dessous. Si un canal est apparié à un autre canal, la virgule décimale de l'emplacement le plus bas s'allume. Pour un canal FX RTN, la virgule décimale de l'emplacement le plus élevé s'allume.

Canal sélectionné	Indicateur de numéro
Canaux d'entrée 1–48	1–48
Canaux ST IN/FX RTN 1–4 (L/R)	1L./1r. – 4L./4r.
Canaux MIX 1–24	1–24
Canaux MATRIX 1–8	1–8
Canaux STEREO A/B (L/R)	AL., Ar., BL., Br.

Astuce

- Dans le cas des canaux stéréo (canaux ST IN/FX RTN, canaux STEREO A/B), vous pouvez basculer entre L/R en appuyant sur la même touche [SEL].
- Vous pouvez également commuter de canal à l'aide des touches CH [DEC] / CH [INC] de la section SELECTED CHANNEL.

2 Utilisez les commandes de la section SELECTED CHANNEL pour éditer les paramètres du canal sélectionné.

Lorsque vous sélectionnez un canal à l'étape 1, les valeurs des paramètres de ce canal sont indiquées par les voyants DEL et les indicateurs de la section SELECTED CHANNEL. Vous pouvez éditer ces paramètres à l'aide des commandes de la section SELECTED CHANNEL.

Astuce

- Les opérations liées à la porte, au compresseur, à l'égaliseur et au filtre HPF sont expliquées dans la deuxième moitié de ce chapitre ; reportez-vous à la section appropriée pour les détails.
- Pour plus d'informations sur les opérations liées au groupe DCA et au groupe des mutes, reportez-vous aux p. 74, 75.
- Si vous activez un paramètre sélectionné pour AUTO DISPLAY dans l'écran PREFERENCE 1, l'écran associé à ce paramètre s'affiche automatiquement.

3 De la même façon, sélectionnez d'autres canaux et éditez leurs paramètres respectifs.

Opérations liées au compresseur

Voici comment vous pouvez utiliser la section SELECTED CHANNEL pour faire fonctionner le compresseur interne.

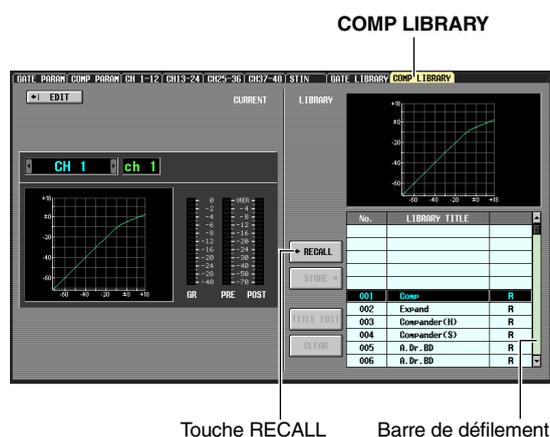
Note

Le PM5D dispose de quatre types de compresseur intégrés : COMP (compresseur), EXPANDER (expandeur), COMPANDER H (compresseur dur) et COMPANDER S (compresseur doux). Ces quatre types de compresseur fonctionnent de façons différentes. Cela signifie que si vous voulez utiliser un compresseur, vous devez charger les réglages de compresseur du type souhaité depuis la bibliothèque de compresseurs, puis éditer les paramètres selon les besoins.

1 Appuyez sur la touche [SEL] pour sélectionner le canal que vous souhaitez contrôler.

Un compresseur est disponible pour tous les canaux à l'exception des canaux FX RTN.

2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez à plusieurs reprises sur la touche INPUT [GATE/COMP] (pour un canal d'entrée) ou sur la touche OUTPUT [COMP] (pour un canal de sortie) afin d'accéder à l'écran COMPLIBRARY.



A partir de l'écran COMP LIBRARY, vous pouvez stocker les réglages de compresseur dans la bibliothèque ou appeler des données existantes de la bibliothèque. Les opérations décrites ci-dessous sont les mêmes que pour l'écran COMP LIBRARY des deux canaux de sortie et d'entrée.

3 Déplacez le curseur vers la barre de défilement de la liste de bibliothèques, dans le coin inférieur droit de l'écran, puis tournez l'encodeur [DATA] pour sélectionner l'élément de bibliothèque que vous souhaitez charger. (L'élément de bibliothèque sélectionné dans la liste est mis en surbrillance).

Les numéros 001–036 pour lesquels un « R » s'affiche à droite de la liste contiennent des éléments de bibliothèque présélectionnés en lecture seule. Les numéros 001–004 contiennent des éléments de bibliothèque présélectionnés de types différents. Il est commode d'utiliser ces éléments de bibliothèque lorsque vous souhaitez sélectionner un type spécifique. Les éléments de bibliothèque présélectionnés numérotés 001–004 appartiennent respectivement aux types suivants :

Numéro	Nom	Type
001	Comp	COMP (Compresseur)
002	Expand	EXPANDER
003	Compander (H)	COMPANDER H (Compandeur dur)
004	Compander (S)	COMPANDER S (Compandeur doux)

Astuce

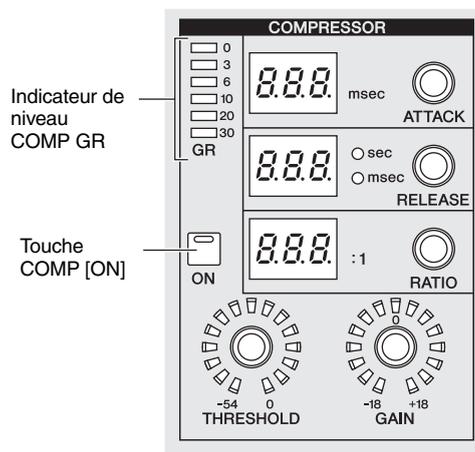
- Le type de compresseur actuellement sélectionné s'affiche dans l'écran COMP PARAM (➔ p. 229, 266).
- L'écran COMP LIBRARY fournit également d'autres réglages de bibliothèque adaptés à toute une palette d'instruments ou d'effets. Vous avez aussi la possibilité de stocker les réglages que vous éditez dans la bibliothèque.
- Pour les explications détaillées de chaque type de compresseur, reportez-vous à la section Annexes (➔ p. 295).

4 Après avoir sélectionné un élément de bibliothèque, cliquez sur la touche RECALL située en bas, à gauche de la liste de bibliothèques.

L'élément de bibliothèque que vous avez choisi à l'étape 3 sera rappelé sur le canal sélectionné à l'étape 1.

5 Dans la section SELECTED CHANNEL, appuyez sur la touche COMP [ON] pour illuminer le voyant DEL correspondant.

Le compresseur du canal sélectionné sera activé.



6 Vous pouvez utiliser les commandes de compresseur de la section SELECTED CHANNEL pour éditer les paramètres de compresseur.

Le niveau de réduction de gain généré par le compresseur s'affiche dans l'indicateur COMP GR de la section SELECTED CHANNEL.

Astuce

- Pour les détails sur le fonctionnement des commandes de compresseur, reportez-vous à la p. 60.
- Vous avez la possibilité d'éditer d'autres paramètres de compresseur plus détaillés (comme par exemple la sélection du signal de déclenchement, l'activation et la désactivation de la liaison stéréo ou l'affectation à un groupe de liaisons de compresseur) à partir de l'écran COMP PARAM de la fonction INPUT GATE/COMP ou OUTPUT COMP (➔ p. 229, 266).
- Vous pouvez également provoquer l'apparition automatique de l'écran COMP PARAM lorsque vous manipulez une commande liée au compresseur. Ce réglage se fait dans l'écran PREFERENCE 1 de la fonction UTILITY (➔ p. 186).

Opérations liées à la porte

Voici comment vous pouvez utiliser la section SELECTED CHANNEL pour faire fonctionner la porte interne.

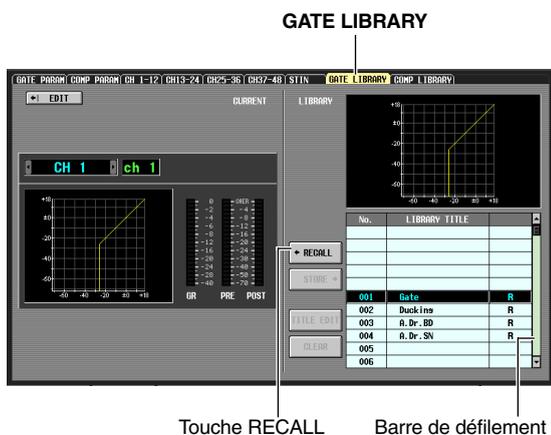
Note

Le PM5D dispose de deux types de noise-gate intégrés : GATE et DUCKING. Ces deux types fonctionnent de façons différentes. Cela signifie que si vous voulez utiliser une porte, vous devez charger les réglages de porte du type souhaité depuis la bibliothèque de portes, puis éditer les paramètres selon les besoins.

1 Appuyez sur la touche [SEL] pour sélectionner le canal que vous souhaitez contrôler.

La fonction de porte est disponible uniquement pour les canaux d'entrées ou ST IN.

2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche INPUT [GATE/COMP] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran GATE LIBRARY.



Touche RECALL

Barre de défilement

À partir de l'écran GATE LIBRARY, vous pouvez stocker les réglages de porte dans la bibliothèque ou appeler des données existantes de la bibliothèque.

3 Déplacez le curseur vers la barre de défilement de la liste de bibliothèques, dans le coin inférieur droit de l'écran puis tournez l'encodeur [DATA] pour sélectionner l'élément de bibliothèque que vous souhaitez charger. (L'élément de bibliothèque sélectionné dans la liste est mis en surbrillance).

Les numéros 001–036 pour lesquels un « R » s'affiche à droite de la liste contiennent des éléments de bibliothèque présélectionnés en lecture seule. Les numéros 001–002 contiennent des éléments de bibliothèque présélectionnés de types différents. Il est commode d'utiliser ces éléments de bibliothèque lorsque vous souhaitez sélectionner un type spécifique. Ces numéros correspondent aux différents types suivants :

Numéro	Nom	Type
001	Gate	GATE
002	Ducking	DUCKING

Astuce

- Le type de porte actuellement sélectionnée s'affiche dans l'écran GATE PARAM (→ p. 264).
- L'écran GATE LIBRARY fournit également d'autres réglages de bibliothèque adaptés à toute une palette d'instruments ou d'effets. Vous pouvez également sauvegarder vos propres réglages dans la bibliothèque.
- Pour les explications détaillées de chaque type de porte, reportez-vous à la section Annexes (→ p. 294).

4 Après avoir sélectionné un élément de bibliothèque, cliquez sur la touche RECALL située en bas, à gauche de la liste de bibliothèques.

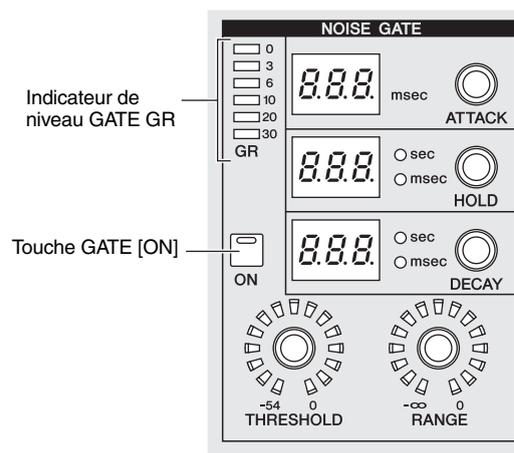
L'élément de bibliothèque que vous avez choisi à l'étape 3 sera rappelé sur le canal sélectionné à l'étape 1.

5 Dans la section SELECTED CHANNEL, appuyez sur la touche GATE [ON] pour illuminer le voyant DEL correspondant.

La porte du canal sélectionné sera activé.

6 Vous pouvez utiliser les commandes de porte de la section SELECTED CHANNEL pour éditer les paramètres de porte.

Le niveau de réduction de gain généré par la porte s'affiche dans l'indicateur GATE GR de la section SELECTED CHANNEL.



Indicateur de niveau GATE GR

Touche GATE [ON]

Astuce

- Pour les détails sur le fonctionnement des commandes de porte, reportez-vous à la p. 59.
- Vous avez la possibilité d'éditer d'autres paramètres de porte plus détaillés (comme par exemple la sélection du signal de déclenchement ou l'activation et la désactivation de la liaison stéréo) à partir de l'écran GATE PARAM de la fonction INPUT GATE/COMP (→ p. 264).
- Vous pouvez également provoquer l'apparition automatique de l'écran GATE PARAM lorsque vous manipulez une commande de porte. Ce réglage se fait dans l'écran PREFERENCE 1 de la fonction UTILITY. (→ p. 186).

Opérations liées à l'égaliseur et au filtre HPF

Voici comment vous pouvez utiliser la section SELECTED CHANNEL pour éditer l'EQ (égaliseur) et le filtre HPF (Filtre passe-haut).

L'égaliseur peut être utilisé sur tous les canaux d'entrée et de sortie. Un filtre HPF distinct de l'égaliseur est fourni uniquement pour les canaux d'entrée. Cependant, même sur les canaux de sortie, vous pouvez faire basculer le type d'égaliseur à bande LOW sur le filtre HPF.

1 Appuyez sur la touche [SEL] pour sélectionner le canal que vous souhaitez contrôler.

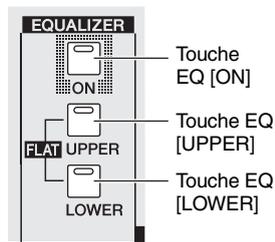
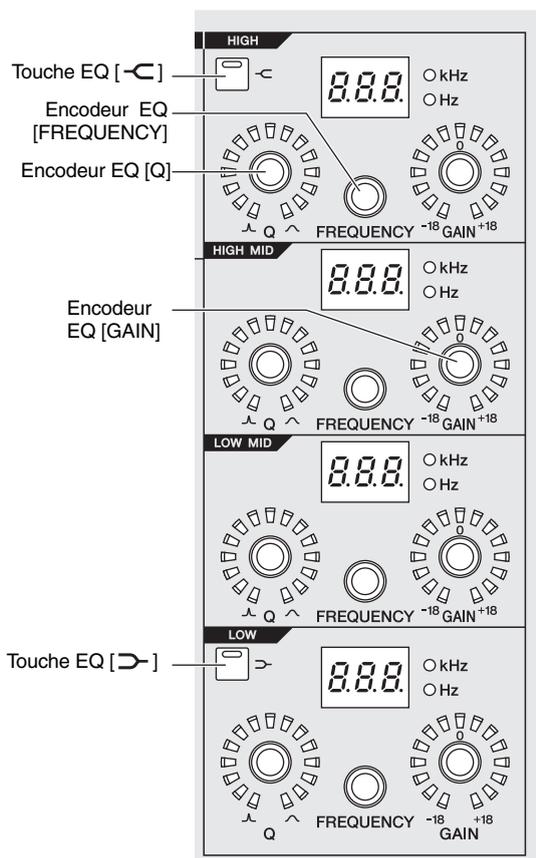
Un égaliseur à quatre bandes (HIGH, HIGH MID, LOW MID, LOW) est fourni sur tous les canaux d'entrée et sur les canaux MATRIX.

Un égaliseur à huit bandes est disponible sur les canaux MIX et les canaux STEREO A/B. (Le contrôle est réparti entre les sections UPPER et LOWER, constituées de quatre bandes chacune).

2 Dans la section SELECTED CHANNEL, assurez-vous que la touche EQ [ON] est activée.

Si vous sélectionnez un canal MIX ou un canal STEREO A/B à l'étape 1, utilisez les touches EQ [UPPER] ou EQ [LOWER] de la section SELECTED CHANNEL pour sélectionner les groupes UPPER ou LOWER de quatre bandes.

3 Pour chaque bande, utilisez les encodeurs EQ [Q], EQ [FREQUENCY] et [GAIN] pour éditer respectivement la pente, la fréquence centrale et le gain.



Astuce

Si le signal d'entrée d'un canal d'entrée est écrêté en raison d'une accentuation d'égaliseur, éteignez la touche [GAIN/ATT] de la section SELECTED CHANNEL et utilisez l'encodeur [GAIN/ATT] pour abaisser le niveau.

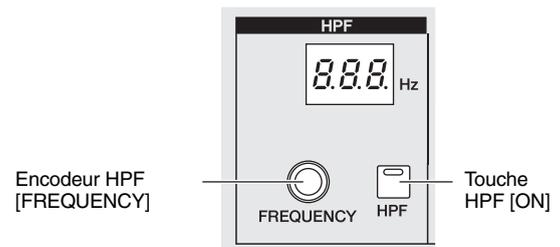
4 Si vous souhaitez restaurer l'égaliseur du canal actuellement en cours de fonctionnement sur un état neutre, appuyez simultanément sur les touches EQ [UPPER] et EQ [LOWER] de la section SELECTED CHANNEL et maintenez-les enfoncées.

Lorsque vous maintenez ces deux touches simultanément enfoncées, le niveau d'accentuation ou d'atténuation de toutes les bandes est réinitialisé sur 0 dB.

5 Si vous voulez utiliser les bandes HIGH ou LOW comme un égaliseur en plateau, activez les touches [<] ou [>] pour la bande correspondante.

6 Si vous souhaitez utiliser un filtre HPF sur un canal d'entrée, activez la touche HPF [ON] de la section SELECTED CHANNEL.

Les canaux d'entrée fournissent un filtre HPF distinct de l'égaliseur à quatre bandes. Servez-vous de la touche HPF [ON] pour activer ou désactiver le filtre HPF et utilisez l'encodeur HPF [FREQUENCY] pour spécifier la fréquence de coupure.



Astuce

- Les canaux de sortie ne fournissent pas de filtre HPF distinct de l'égaliseur, mais vous pouvez passer d'un type à bande LOW à un filtre HPF ou d'un type à bande HIGH à un filtre LPF. Ce changement s'effectue dans l'écran EQ PARAM de la fonction OUTPUT EQ (→ p. 225).
- Pour les canaux d'entrée, vous pouvez commuter le type à bande HIGH en filtre LPF. Cette modification se fait à l'écran EQ PARAM de la fonction INPUT α/EQ (→ p. 260).

Astuce

- Vous pouvez provoquer l'apparition automatique de l'écran associé lorsque vous faites fonctionner des paramètres d'égaliseur ou de filtre HPF dans la section SELECTED CHANNEL. Ce réglage se fait dans l'écran PREFERENCE 1 de la fonction UTILITY (→ p. 186).
- De la même façon que pour les réglages de compresseur ou de noise-gate, les réglages d'égaliseur peuvent aussi être stockés ou rappelés à partir d'une bibliothèque d'égaliseurs dédiée. Vous avez également à votre disposition des éléments de bibliothèque présélectionnés qui conviennent à une variété d'instruments ou de situations.

8 Opérations liées aux patches d'entrée et de sortie

Ce chapitre vous explique comment éditer les réglages de patches d'entrée et de sortie et comment utiliser les connexions d'insertion et les sorties directes.

Modification des réglages de patch d'entrée

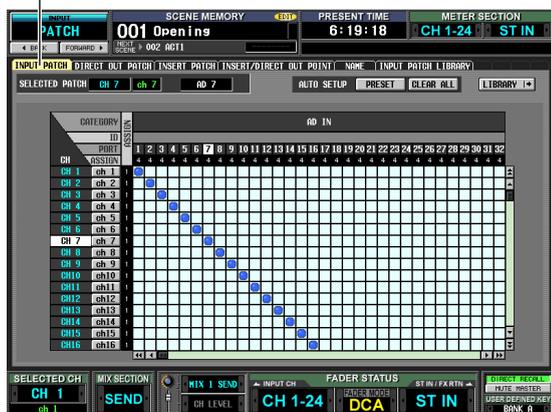
La section du patch d'entrée permet d'affecter des ports d'entrée aux canaux d'entrée. Par défaut, les réglages de patch d'entrée du PM5D affectent les signaux suivants aux canaux d'entrée :

Canaux d'entrée 1–48	Signaux d'entrée des prises INPUT 1–48
Canaux ST IN 1–4	Signaux d'entrée des prises ST IN 1–4 (L/R)
Canaux FX RTN 1–4	Signaux de sortie des effets internes 1–4 (L/R)

Cependant, vous aurez besoin d'éditer les réglages de patch d'entrée si vous souhaitez affecter à un canal d'entrée les signaux d'entrée d'une carte E/S installée dans les logements 1–4 ou les signaux d'entrée de la prise 2TR IN DIGITAL. Pour cela, procédez comme suit :

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche INPUT [PATCH] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran INPUT PATCH.

INPUT PATCH



L'écran INPUT PATCH vous permet d'affecter des ports d'entrée (prises d'entrée situées sur le panneau arrière ou canaux d'entrée de cartes E/S) aux canaux d'entrée.

La direction horizontale de l'écran montre les ports d'entrée (comme par exemple les sources de patch) et la direction verticale de l'écran indique les canaux d'entrée (comme par exemple les destinations de patch).

Si un port d'entrée est affecté à un canal d'entrée, un symbole  apparaît sur la grille d'intersection.

- 2 Servez-vous de la barre de défilement gauche/droite pour afficher le port d'entrée de la source de patch.

La direction horizontale de l'écran indique le type de port d'entrée de la source de patch, le numéro d'ID, le numéro de port et le nombre de canaux d'entrée qui lui sont affectés. Pour afficher les ports d'entrée qui ne sont pas actuellement visibles, servez-vous de la barre de défilement horizontale ou de l'encodeur [DATA].

En haut sont indiqués le type et le numéro d'ID du port d'entrée, le numéro de port et le nombre de canaux d'entrée actuellement affectés.

CATEGORY	ID	PORT	AD IN																																	
			ASSIGN	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	
CH	ASSIGN		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32		
CH 1	ch 1	1																																		
CH 2	ch 2	2																																		
CH 3	ch 3	3																																		
CH 4	ch 4	4																																		
CH 5	ch 5	5																																		

Pour affecter un port d'entrée à un canal d'entrée, cliquez sur cette grille afin d'afficher le symbole «  ».

Indique le nombre de ports d'entrée affectés au canal d'entrée.

Indique le nom du canal d'entrée.

Indique le numéro du canal d'entrée.

Vous pouvez sélectionner les ports d'entrée suivants :

AD IN 1–48	Prises INPUT 1–48
AD ST IN 1–4	Prises ST IN 1~4 L/R
SLOT IN 1–4	Canaux d'entrée (1–16) des logements 1–4
FX OUT 1–8	Sorties (L/R) des effets internes 1–8
2TR IN D1–D3	Prises 2TR IN DIGITAL 1–3 (L/R)
2TR IN A1/A2	Prises 2TR IN ANALOG 1/2

- 3 Utilisez la barre de défilement verticale pour afficher le canal d'entrée de destination du patch.

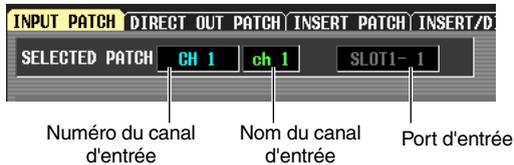
La direction verticale de l'écran montre les canaux d'entrée de destination des patches. Pour visualiser les canaux qui ne sont pas actuellement visibles, utilisez la barre de défilement verticale. Vous avez également la possibilité de procéder en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée tout en tournant l'encodeur [DATA].

Vous pouvez sélectionner les signaux d'entrée suivants :

CH 1-48	Canaux d'entrée 1–48
STIN1L/1R–STIN4L/4R	Canaux ST IN 1–4 (L/R)
FXRTN1L/1R–FXRTN4L/4R	Canaux FX RTN 1–4 (L/R)

4 Cliquez sur la grille à l'intersection souhaitée de la source de patch avec la destination de patch.

Les lignes rouges verticale et horizontale indiquent la position de la grille à l'emplacement du curseur. La zone SELECTED PATCH située dans la partie supérieure gauche de l'écran montre le port d'entrée et le canal d'entrée de la grille qui se trouve à l'emplacement du curseur.



Lorsque vous cliquez sur une grille, une fenêtre s'ouvre vous invitant à confirmer le réglage de patch.

5 Cliquez sur la touche OK dans la fenêtre.

Le nouveau patch est finalisé et un symbole « ● » apparaît sur la grille correspondante.

Pour annuler le patch, cliquez à nouveau sur le symbole « ● ».

Astuce

- Pour changer le patch directement sans passer par la fenêtre de confirmation, allez sur l'écran PREFERENCE 1 de la fonction UTILITY et désactivez la commande PATCH CONFIRMATION (p. 186).
- Pour déplacer rapidement le curseur à l'intérieur ou à l'extérieur de la grille, maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼].

Note

Vous pouvez attribuer plusieurs canaux d'entrée à un port d'entrée unique. Par contre, vous ne pouvez pas affecter plusieurs ports d'entrée à un même canal d'entrée.

Modification des réglages de patch de sortie

La section des patches de sortie vous permet d'affecter les canaux de sortie aux ports de sortie. Les canaux de sortie du PM5D sont toujours connectés aux prises de sortie suivantes :

Canaux MIX 1–24	Prises MIX OUT 1–24
Canaux STEREO A/B	Prises STEREO OUT A/B
Canaux MATRIX 1–8	Prises MATRIX OUT 1–8
Sortie de contrôle L/C/R	Prises MONITOR OUT L/R/C

Cependant, vous pouvez éditer les réglages de patch de sortie de sorte que les signaux de ces canaux de sortie soient également envoyés à partir d'autres ports de sortie en parallèle. Pour cela, procédez comme suit :

1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche OUTPUT [PATCH] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran OUTPUT PATCH.

OUTPUT PATCH



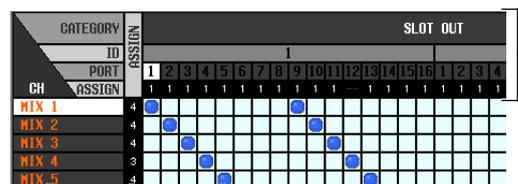
La section OUTPUT PATCH vous permet d'affecter les canaux de sortie aux ports de sortie. La direction horizontale de l'écran montre les ports de sortie (comme par exemple les destinations de patch) et la direction verticale de l'écran indique les canaux de sortie (comme par exemple les sources de patch).

Lorsque le PM5D est paramétré sur ses réglages par défaut, les canaux MIX 1–24, les canaux MATRIX 1–8 et le canal STEREO A sont affectés aux canaux de sortie des logements 1–4 et aux prises 2TR OUT DIGITAL ainsi qu'aux prises de sortie connectées en permanence. Cependant, libre à vous de changer ces affectations.

2 Utilisez la barre de défilement horizontale pour afficher le port de sortie de destination du patch.

La direction horizontale de l'écran indique le type de port de sortie de la destination de patch, le numéro d'ID, le numéro de port et le nombre de canaux de sortie qui lui sont affectés.

En partant du haut, cette zone montre le type de port de sortie, le numéro d'ID et le nombre de canaux de sortie affectés.



Pour affecter un canal de sortie à un port de sortie, cliquez sur cette grille afin d'afficher le symbole « ● ».

Indique le nombre de ports de sortie affectés au canal de sortie.

Indique le numéro du canal de sortie.

Vous pouvez sélectionner les ports de sortie suivants :

SLOT OUT 1–4	Canaux de sortie (1–16) d'une carte E/S installée dans les logements 1–4
FX IN 1–8	Sorties (L/R) des effets internes 1–8
2TR OUT D1/D2	Prises 2TR OUT DIGITAL 1-2 (L/R)

3 Utilisez la barre de défilement verticale pour afficher le canal de sortie de la source du patch.

La direction verticale de l'écran montre les canaux de sortie de la destination du patch.

Vous pouvez sélectionner les canaux de sortie suivants :

MIX 1–24	Canaux MIX 1–24
MATRIX 1–8	Canaux MATRIX 1–8
ST AL/AR	Canal STEREO A (L/R)
ST BL/BR	Canal STEREO B (L/R)
MONITOR L/R/C	Sortie de contrôle (L/C/R)
TALKBACK OUT	Sortie Talkback
OSC OUT	Sortie oscillateur

4 Cliquez sur la grille à l'intersection souhaitée de la source et la destination de patch.

La zone SELECTED PATCH située dans la partie supérieure gauche de l'écran montre le port de sortie et le canal de sortie de la grille qui se trouve à l'emplacement du curseur.



Lorsque vous cliquez sur une grille, une fenêtre s'ouvre vous invitant à confirmer le réglage de patch.

Astuce

Pour changer le patch directement sans passer par la fenêtre de confirmation, allez sur l'écran PREFERENCE 1 de la fonction UTILITY et désactivez la commande PATCH CONFIRMATION (→ p. 186).

5 Cliquez sur la touche OK dans la fenêtre.

Le nouveau patch est finalisé et un symbole «  » apparaît sur la grille correspondante. Pour annuler le patch, cliquez à nouveau sur le symbole «  ».

Note

Vous avez la possibilité d'assigner le canal de sortie à plusieurs ports de sortie. Par contre, vous ne pouvez pas attribuer plusieurs canaux de sortie à un même port de sortie.

Insertion d'un périphérique externe dans un canal

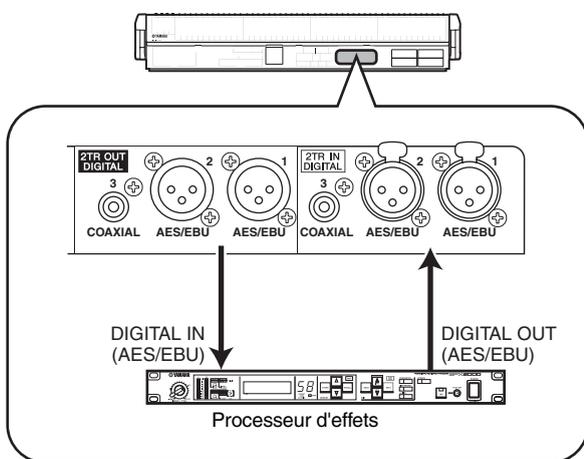
Vous pouvez insérer un processeur d'effets ou un autre périphérique externe dans l'acheminement du signal d'un canal d'entrée ou de sortie. En faisant cela, vous pouvez spécifier pour chaque canal le port d'entrée ou de sortie ainsi que le point E/S d'insertion que vous souhaitez utiliser pour l'insertion.

Connexion d'un périphérique externe pour l'insertion

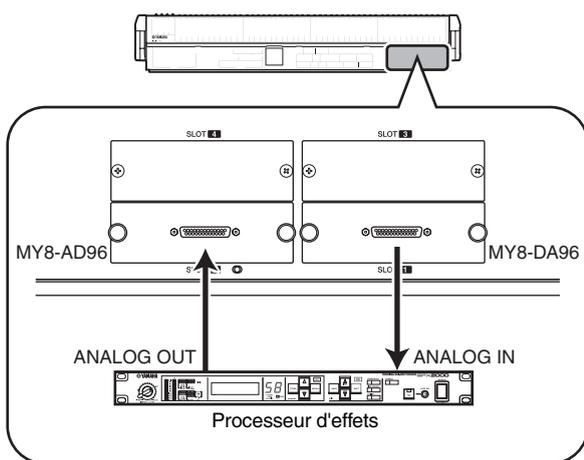
Lorsque vous insérez un périphérique externe dans le canal de votre choix, vous pouvez vous servir des prises d'entrée et de sortie situées sur le panneau arrière ou des prises d'entrée et de sortie sur une carte E/S installée dans un logement comme des prises d'entrée et de sortie d'insertion.

Les schémas ci-dessous illustrent des exemples types de connexions d'insertion.

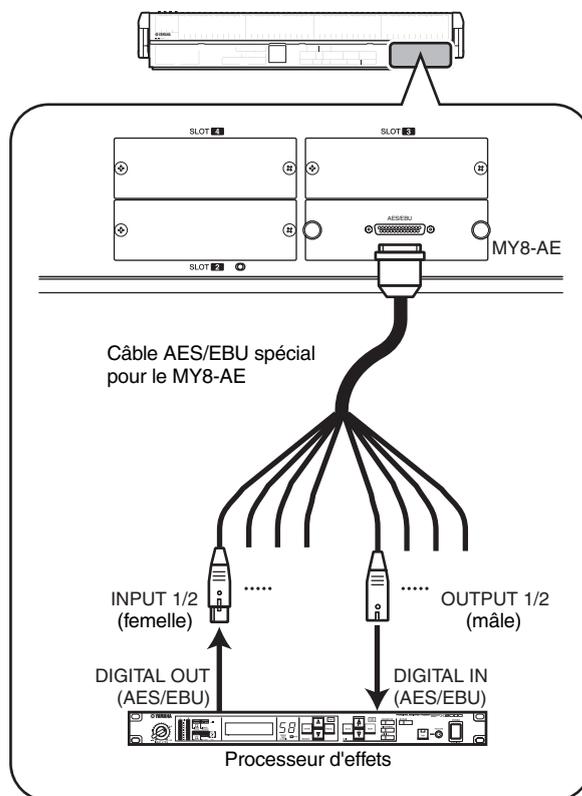
Exemple de connexion d'insertion ①



Exemple de connexion d'insertion ②



Exemple de connexion d'insertion ③



Si vous insérez un périphérique numérique externe via une carte E/S numérique tel que le montre le schéma « Exemple de connexion d'insertion ③ », vous devez synchroniser l'horloge de mots du PM5D et celle du périphérique d'insertion. Normalement, il est conseillé de paramétrer le périphérique externe en tant qu'horloge de mots esclave qui se règle sur l'horloge de mots du PM5D. (Pour les détails sur le réglage du périphérique comme horloge de mots esclave, reportez-vous au mode d'emploi de ce dernier).

Astuce

Sur le PM5D, il existe une alternative à la méthode décrite plus haut, qui consiste à utiliser les prises INSERT IN/OUT situées sur le panneau arrière pour insérer un périphérique externe dans un signal d'entrée. Dans ce cas, le point E/S d'insertion est spécifié sur le point qui précède directement la conversion AN. Il n'est plus nécessaire également d'exécuter les étapes décrites à la p. 70.

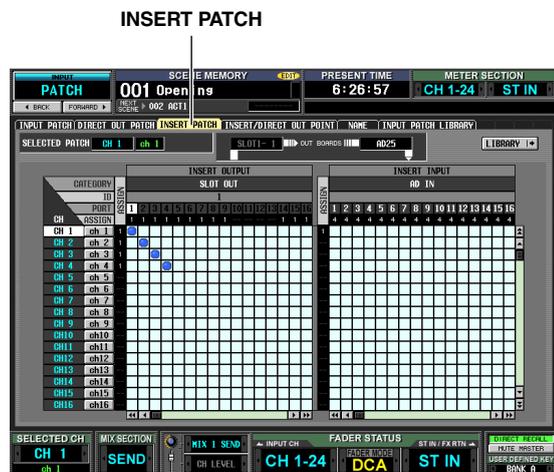
Création de patch d'entrée et de sortie d'insertion

Nous allons vous expliquer dans cette section comment effectuer des connexions d'insertion, à l'aide d'un exemple dans lequel un périphérique externe connecté à une carte AN/NA dans un logement est inséré dans un canal d'entrée.

Cependant, la procédure est la même que pour l'insertion dans un canal de sortie, à la seule différence qu'il faut opérer à partir d'un écran pour les canaux de sortie.

1 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez sur la touche **INPUT [PATCH]** à plusieurs reprises pour accéder à l'écran **INPUT PATCH** (fonction **INPUT PATCH**) illustré ci-dessous.

À gauche de l'écran, vous pouvez sélectionner un port de sortie comme sortie d'insertion et à droite, un port d'entrée comme entrée d'insertion.



Si vous souhaitez effectuer une insertion dans un canal de sortie, appuyez sur la touche **OUTPUT [PATCH]** à plusieurs reprises pour accéder à l'écran **INSERT PATCH** de la fonction **OUTPUT PATCH**.

2 À gauche de l'écran, cliquez sur la grille à l'intersection du port de sortie connecté au périphérique externe avec le canal souhaité.

La procédure est la même que pour l'écran **INPUT PATCH** ou **OUTPUT PATCH**. Vous pouvez sélectionner les ports de sortie suivants :

SLOT OUT 1-4	Canaux de sortie d'une carte E/S installée dans les logements 1-4
FX IN 1-8	Entrées L/R des effets internes 1-8
GEQ IN 1-12	Entrées des modules GEQ 1-12
2TR OUT 1-3	Prises 2TR OUT DIGITAL 1-3 (L/R)

Astuce

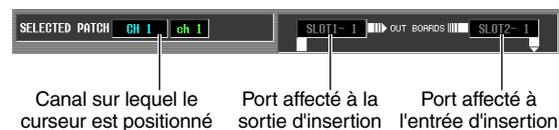
Si vous sélectionnez **GEQ IN** à gauche de l'écran, le module **GEQ OUT** portant le même numéro sera automatiquement sélectionné à droite de l'écran, provoquant l'insertion du module **GEQ** au numéro correspondant dans ce canal. (Pour plus de détails sur l'utilisation de l'égaliseur graphique → p. 110)

3 À gauche de l'écran, cliquez sur la grille à l'intersection du port d'entrée connecté au périphérique externe avec le canal souhaité.

Vous pouvez sélectionner les ports d'entrée suivants :

AD IN 1-48	Prises INPUT 1-48
AD ST IN 1-4	Prises ST IN 1-4 (L/R)
SLOT IN 1-4	Canaux d'entrée d'une carte E/S installée dans les logements 1-4
FX OUT 1-8	Sorties (L/R) des effets internes 1-8
GEQ OUT 1-12	Sorties des modules GEQ 1-12
2TR IN D1-D3	Prises 2TR IN DIGITAL 1-3 (L/R)
2TR IN A1/A2	Prises 2TR IN ANALOG 12 (L/R)

La zone **SELECTED PATCH** montre le canal correspondant à la grille située à l'emplacement du curseur. À sa droite figurent les ports d'entrée et de sortie respectivement affectés aux entrées et sorties d'insertion pour ce canal.



Astuce

Pour déplacer le curseur rapidement entre les grilles des côtés gauche et droit de l'écran, maintenez la touche **[SHIFT]** enfoncée et appuyez sur les touches **CURSOR [◀]/[▶]**.

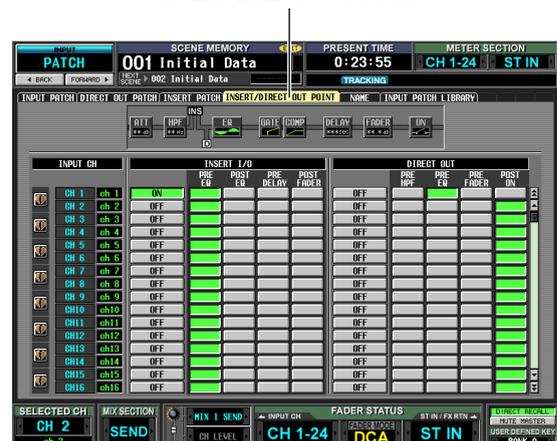
Note

Les étapes que vous avez exécutées jusqu'ici vous ont permis d'affecter le périphérique externe à la sortie d'insertion ou à l'entrée d'insertion du canal sélectionné. Cependant, veuillez noter que la connexion d'insertion n'est pas activée tant que la touche **INSERT I/O ON/OFF** de l'écran **INSERT/DIRECT OUT** n'a pas été activée, tel qu'indiqué ci-dessous. La seule exception à ceci est que la touche **INSERT I/O ON/OFF** est automatiquement activée dans le cas de l'affectation d'un module **GEQ**.

4 Appuyez sur la touche **INPUT [PATCH]** à plusieurs reprises pour accéder à l'écran **INSERT/DIRECT OUT POINT** (fonction **INPUT PATCH**) illustré ci-dessous.

Dans l'écran **INSERT/DIRECT OUT POINT** (fonction **INPUT PATCH**), vous pouvez basculer entre les états d'activation et de désactivation de l'insertion pour chaque canal d'entrée. Sur cet écran, vous avez également la possibilité de sélectionner le point E/S d'insertion (l'emplacement sur lequel le périphérique externe doit être inséré).

INSERT/DIRECT OUT POINT



Si vous souhaitez effectuer une insertion dans un canal de sortie, appuyez sur la touche OUTPUT [PATCH] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran INSERT PATCH de la fonction OUTPUT PATCH.

5 Sélectionnez l'un des éléments suivants comme point E/S d'insertion pour chaque canal et activez la touche correspondante.

PRE EQ	Directement avant l'EQ
POST EQ	Directement après l'EQ
PRE DELAY	Directement avant le retard
POST FADER	Directement après le fader

Le point sélectionné est indiqué par le graphique dans la partie supérieure de l'écran.

Le symbole INS indique le point E/S d'insertion pour le canal sur lequel le curseur est positionné.



Sélectionnez le point E/S d'insertion pour chaque canal.

Ce sont les touches INSERT I/O ON/OFF qui permettent de basculer entre les états d'activation et de désactivation de l'insertion pour chaque canal.

Indiquent les noms des canaux d'entrée.

Indiquent les numéros de canaux.

6 Cliquez sur la touche INSERT I/O ON/OFF correspondant au canal de votre choix pour activer ce dernier.

Ceci active la connexion d'insertion pour le canal correspondant.

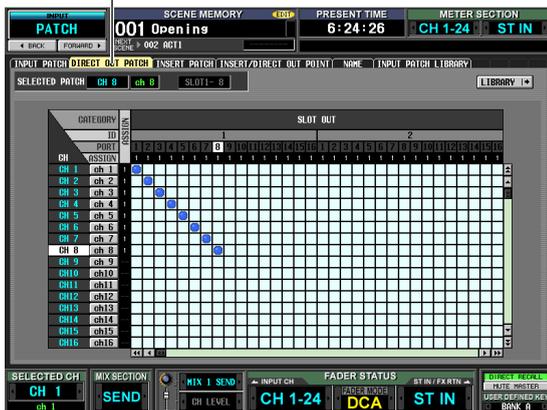
Si vous avez sélectionné AD IN comme entrée d'insertion ou un logement auquel est connecté un préampli micro externe prenant en charge le protocole spécial concerné (Yamaha AD8HR, AD824), paramétrez les réglages de préampli micro selon les besoins (➔ p. 36).

Sortie directe du signal d'un canal d'entrée

Voici comment le signal d'entrée d'un canal d'entrée ou d'un canal ST IN peut être directement émis à partir de la prise de sortie de votre choix.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche INPUT [PATCH] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran DIRECT OUT PATCH (fonction INPUT PATCH) illustré ci-dessous.

DIRECT OUT PATCH



Sur cet écran, vous avez la possibilité de sélectionner le port de sortie qui servira à émettre directement le signal d'entrée d'un canal d'entrée ou d'un canal ST IN. Vous pouvez sélectionner les ports de sortie suivants :

SLOT OUT 1-4	Canaux de sortie d'une carte E/S installée dans les logements 1-4
2TR OUT D1-D3	Prises 2TR OUT DIGITAL 1-3 (L/R)

- 2 Cliquez sur la grille d'intersection du canal concerné avec le port de sortie souhaité.

La procédure est la même que pour l'écran INPUT PATCH ou OUTPUT PATCH. La zone SELECTED PATCH située dans la partie supérieure gauche de l'écran montre le canal et le port de sortie correspondants à la grille qui se trouve à l'emplacement du curseur.

Note

L'exécution de la procédure jusqu'à ce stade vous permet d'affecter le canal sélectionné au port de sortie de votre choix. Cependant, veuillez noter que la sortie directe n'est pas activée tant que la touche DIRECT OUT ON/OFF de l'écran INSERT/DIRECT OUT n'a pas été activée, tel qu'indiqué ci-dessous.

- 3 Appuyez sur la touche INPUT [PATCH] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran INSERT/DIRECT OUT POINT (fonction INPUT PATCH) illustré ci-dessous.

Sur l'écran INSERT/DIRECT OUT POINT (fonction INPUT PATCH), vous pouvez basculer entre les états d'activation et de désactivation de la sortie directe et sélectionner le point de sortie directe (l'emplacement à partir duquel le signal est pris en compte pour la sortie directe).

INSERT/DIRECT OUT POINT



- 4 Choisissez le point de sortie directe pour chaque canal à partir des éléments suivants, puis activez la touche appropriée.

PRE HPF	Directement avant le filtre HPF
PRE EQ	Directement avant l'EQ (directement après le PRE EQ de INSERT I/O)
PRE FADER	Directement avant le fader
POST ON	Directement après la touche [ON]

Le point sélectionné est indiqué par le graphique dans la partie supérieure de l'écran.

Le symbole « D » indique le point de sortie directe pour le canal sur lequel le curseur est positionné.



Active/désactive la sortie directe pour chaque canal.

Sélectionne le point de sortie directe pour chaque canal.

Indiquent les noms des canaux d'entrée.

Indiquent les numéros des canaux d'entrée.

- 5 Cliquez sur la touche DIRECT OUT ON/OFF correspondant au canal de votre choix pour activer ce dernier.

Ceci active la sortie directe pour le canal correspondant.

Ce chapitre fournit des explications sur les groupes DCA et les groupes de mutes qui vous permettent de contrôler respectivement le niveau et l'assourdissement de plusieurs canaux simultanément, ainsi que sur les liaisons d'égaliseur et de compresseur qui vous offrent la possibilité d'effectuer la liaison entre les paramètres d'égaliseur et de compresseur de plusieurs canaux.

A propos des groupes DCA et des groupes de mutes

Vous disposez de huit groupes DCA et huit groupes de mutes pour contrôler plusieurs canaux en même temps. Les groupes DCA permettent de contrôler le niveau de plusieurs canaux simultanément à l'aide des faders DCA 1–8 de la bande DCA du panneau supérieur. Un seul fader DCA commande le niveau de canaux appartenant au même groupe DCA tout en maintenant la différence de niveaux entre les canaux. Ceci constitue un moyen pratique pour regrouper les micros des batteries.

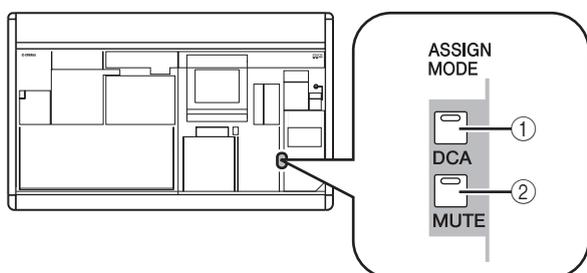
Les groupes DCA 1–6 sont réservés aux canaux d'entrée, tandis que les groupes DCA 7/8 peuvent être utilisés avec les canaux d'entrée et de sortie. Les deux types de canaux peuvent se trouver dans un groupe portant le même numéro.

Les groupes de mutes permettent de faire basculer plusieurs canaux simultanément entre les états d'activation et de désactivation à l'aide des touches SCENE MEMORY [1]–[8] de la section SCENE MEMORY du panneau supérieur. Vous pouvez utiliser y recourir pour couper plusieurs canaux en même temps.

Les groupes de mutes 1–8 peuvent être utilisés à la fois avec les canaux d'entrée et les canaux de sortie. Les deux types de canaux peuvent se trouver dans un groupe portant le même numéro.

Éléments de la section ASSIGN MODE

La section ASSIGN MODE vous permet d'utiliser le panneau pour affecter les canaux aux groupes DCA ou aux groupes de mutes.



① Touche ASSIGN MODE [DCA]

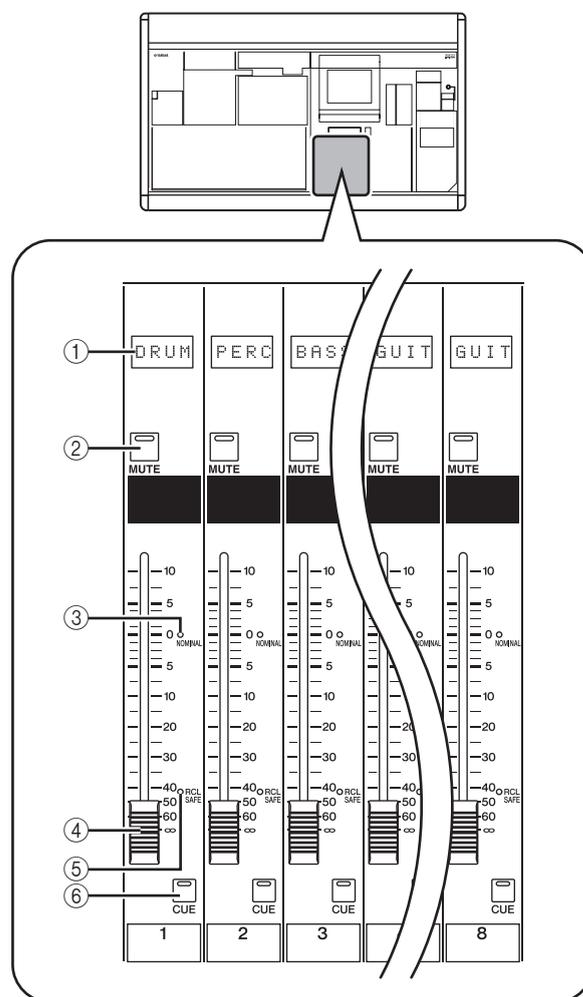
Cette touche vous offre la possibilité d'affecter des canaux aux groupes DCA 1–8. Tant que la touche clignote, vous pouvez utiliser la touche [CUE] de chaque canal pour affecter ce celui-ci au groupe DCA actuellement sélectionné.

② Touche ASSIGN MODE [MUTE]

Cette touche vous permet d'affecter des canaux aux groupes de mutes 1–8. Tant que la touche clignote, vous pouvez utiliser la touche [CUE] de chaque canal pour affecter celui-ci au groupe de mutes actuellement sélectionné.

Éléments de la bande DCA

La bande DCA permet de contrôler les groupes DCA 1–8.



① Indicateur de nom

Cette zone indique le nom attribué à chaque groupe DCA.

② Touche DCA [MUTE]

Cette touche active ou désactive l'assourdissement du groupe DCA. Si vous activez cette touche (voyant DEL allumé), les canaux affectés à ce groupe DCA seront assourdis.

③ **Voyant DEL DCA [NOMINAL]**

Ce voyant DEL s'allume lorsque le fader DCA correspondant est sur la position 0 dB.

④ **Fader DCA**

Ce fader règle le niveau du groupe DCA.

⑤ **Voyant DEL DCA [RCL SAFE]**

Lorsque la fonction Recall Safe est activée pour un groupe DCA, le voyant DEL correspondant s'allume.

⑥ **Touche DCA [CUE]**

Cette touche sert à contrôler le cue-monitor de tous les canaux affectés à ce groupe DCA.

Utilisation des groupes DCA

Nous allons vous expliquer ici comment affecter les canaux aux groupes DCA et utiliser les faders DCA pour les contrôler.

Affectation des canaux aux groupes DCA

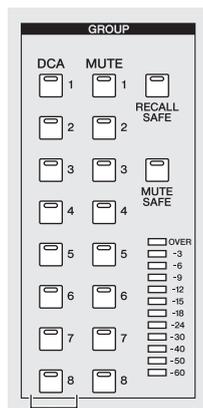
A partir du panneau, vous pouvez affecter des canaux aux groupes DCA, soit en sélectionnant un canal spécifique puis en spécifiant le groupe DCA auquel celui-ci doit appartenir, soit en sélectionnant un groupe DCA et en spécifiant les canaux qui en feront partie.

□ Pour sélectionner des groupes DCA auxquels un canal spécifique doit appartenir

1 Appuyez sur la touche [SEL] pour sélectionner le canal que vous souhaitez affecter.

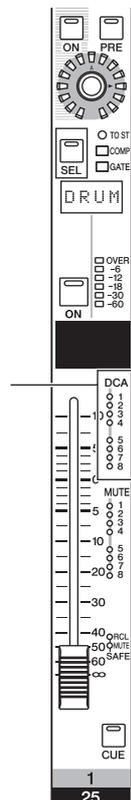
2 Dans la section SELECTED CHANNEL, appuyez sur la touche DCA [1]–[8] pour sélectionner le groupe DCA auquel le canal va être affecté (vous pouvez sélectionner plusieurs groupes DCA).

Les voyants DEL correspondant aux touches DCA [1]–[8] activées s'allument. Lorsqu'un canal d'entrée est sélectionné, son voyant DEL d'affectation DCA dans la bande de canaux s'allume également.



Touches DCA [1]–[8]

Voyants DEL d'affectation DCA



3 Sélectionnez le groupe DCA pour les autres canaux de la même manière.

□ Pour sélectionner les canaux appartenant à un groupe DCA spécifique

1 Dans la section ASSIGN MODE, appuyez sur la touche ASSIGN MODE [DCA].

La touche ASSIGN MODE [DCA] clignote. La touche [DCA] de la section FADER MODE clignote également. Pendant que cette touche clignote, vous pouvez utiliser la touche [CUE] de chaque canal pour affecter celui-ci à un groupe DCA.

2 Appuyez sur la touche DCA [CUE] dans la bande DCA pour sélectionner le groupe DCA (1–8) auquel vous souhaitez affecter les canaux.

3 Appuyez sur la touche [CUE] des canaux d'entrée et de sortie (vous pouvez en sélectionner plusieurs) pour les affecter au groupe DCA sélectionné.

Si l'un des groupes DCA 1–6 est sélectionné, vous ne pouvez sélectionner que des canaux d'entrée. Si l'un des groupes DCA 7/8 est sélectionné, vous pouvez sélectionner des canaux d'entrée et de sortie. Lorsqu'un canal d'entrée est sélectionné, son voyant DEL d'affectation DCA dans la bande de canaux s'allume également.

4 Affectez des canaux à d'autres groupes DCA de la même façon.

5 Lorsque vous avez procédé à toutes les affectations souhaitées, appuyez sur la touche ASSIGN MODE [DCA] de la section ASSIGN MODE pour éteindre son voyant DEL.

La touche [DCA] de la section FADER MODE s'arrêtera également de clignoter pour retourner sur son état précédent.

Astuce

- Vous pouvez également affecter des canaux aux groupes DCA depuis l'afficheur. Les affectations DCA de canaux d'entrée sont effectuées dans l'écran DCA GROUP ASSIGN de la fonction INPUT DCA/GROUP (→ p. 271), alors que les affectations DCA de canaux de sortie sont exécutées à partir de l'écran DCA GROUP ASSIGN de la fonction OUTPUT DCA/GROUP (→ p. 265).
- Les réglages de groupes DCA sont sauvegardés comme partie intégrante de la scène.

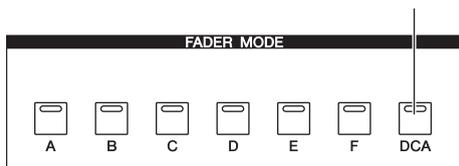
Contrôle des groupes DCA

Voici comment vous pouvez utiliser la bande DCA pour contrôler les groupes DCA.

- 1 Dans la section FADER MODE, assurez-vous que le voyant DEL de la touche FADER MODE [DCA] est allumé.

La section FADER MODE sélectionne la fonction des faders de la bande DCA. Lorsque le voyant DEL de la touche FADER MODE [DCA] est allumé, vous pouvez utiliser les faders de la bande DCA pour contrôler les groupes DCA 1–8.

Touche FADER MODE [DCA]



- 2 Servez-vous des faders de la bande de canaux pour régler les niveaux relatifs des canaux appartenant au groupe DCA que vous souhaitez utiliser.

- 3 Activez le fader DCA pour le groupe DCA que vous souhaitez utiliser.

Le niveau des canaux affectés à ce fader DCA change tout en préservant les différences de niveau établies à l'étape 2.

- 4 Si vous voulez assourdir un groupe DCA, appuyez sur la touche [MUTE] pour ce groupe DCA dans la bande DCA.

La touche [MUTE] s'allume et l'assourdissement est activé pour les canaux appartenant à ce groupe DCA (un état identique à celui dans lequel les faders sont abaissés jusqu'à $-\infty$ dB). A ce stade, le voyant de l'indicateur de nom pour ce groupe DCA s'atténue.

Astuce

Si vous le souhaitez, vous pouvez faire clignoter les voyants DEL d'affectation DCA des canaux d'entrée correspondants alors que le groupe DCA est assourdi. Pour ce faire, activez le réglage DCA/MUTE FLASH INDICATE dans l'écran PREFERENCE 1 (écran UTILITY).

- 5 Pour désactiver l'assourdissement d'un groupe DCA, appuyez sur la touche [MUTE] allumée dans la bande DCA.

Utilisation des groupes de mutes

Nous allons vous expliquer dans cette section comment affecter les canaux aux groupes de mutes et utiliser les touches de panneau pour les contrôler.

Affectation de canaux aux groupes de mutes

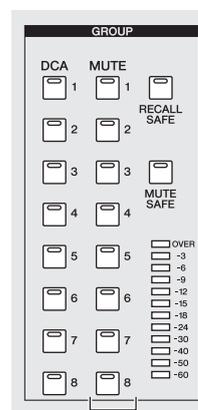
A partir du panneau, vous pouvez affecter des canaux à des groupes de mutes, soit en sélectionnant un canal spécifique puis en spécifiant les groupes de mutes auxquels celui-ci doit appartenir, soit en sélectionnant un groupe de mutes spécifique et en désignant les canaux qui en feront partie.

- Pour sélectionner les groupes de mutes auxquels un canal spécifique doit appartenir

- 1 Appuyez sur la touche [SEL] pour sélectionner le canal que vous souhaitez affecter.

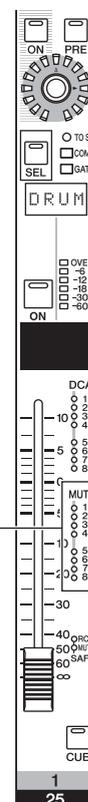
- 2 Dans la section SELECTED CHANNEL, appuyez sur la touche MUTE [1]–[8] pour sélectionner le groupe de mutes auquel le canal va être affecté (vous pouvez sélectionner plusieurs groupes de mutes).

Les voyants DEL correspondant aux touches MUTE [1]–[8] activées s'allument. Lorsqu'un canal d'entrée est sélectionné, son voyant DEL d'affectation de mutes dans la bande de canaux s'allume également.



Touches MUTE [1]–[8]

Voyants DEL d'affectation de mutes



- 3 Sélectionnez le groupe de mutes pour les autres canaux de la même manière.

❑ Pour sélectionner les canaux appartenant à un groupe de mutes spécifique

1 Dans la section ASSIGN MODE, appuyez sur la touche ASSIGN MODE [MUTE].

La touche ASSIGN MODE [MUTE] clignote. Dans la section SCENE MEMORY, le voyant DEL de MUTE MASTER clignote également. Pendant que cette touche clignote, vous pouvez utiliser la touche [CUE] de chaque canal pour affecter ce dernier à un groupe de mutes.

2 Dans la section SCENE MEMORY, servez-vous des touches SCENE MEMORY [1]–[8] pour sélectionner le groupe de mutes (1–8) pour lequel vous souhaitez opérer des affectations.

Lorsque la touche ASSIGN MODE [MUTE] clignote, utilisez les touches SCENE MEMORY [1]–[8] pour sélectionner le groupe des mutes pour lequel vous voulez effectuer des affectations. Appuyez sur l'une de ces touches, le voyant DEL de celle-ci clignote.

3 Appuyez sur la touche [CUE] des canaux d'entrée et de sortie (vous pouvez en sélectionner plusieurs) pour les affecter au groupe de mutes sélectionné.

La touche [CUE] s'allume, et ce canal est affecté au groupe de mutes sélectionné.

Il est possible d'affecter à la fois les canaux d'entrée et de sortie aux groupes de mutes 1–8.

4 Affectez des canaux à d'autres groupes de mutes de la même façon.

5 Lorsque vous avez procédé à toutes les affectations souhaitées, appuyez sur la touche ASSIGN MODE [MUTE] de la section ASSIGN MODE pour éteindre son voyant DEL.

Le voyant DEL de MUTE MASTER/DIRECT RECALL de la section SCENE MEMORY recouvre son état initial.

Astuce

- Vous pouvez également affecter des canaux aux groupes de mutes depuis l'afficheur. Les affectations de canaux d'entrée sont effectuées dans l'écran MUTE GROUP ASSIGN de la fonction INPUT DCA/GROUP (➔ p. 272), et les affectations de canaux de sortie dans l'écran MUTE GROUP ASSIGN de la fonction OUTPUT DCA/GROUP (➔ p. 235).
- Les affectations de groupes de mutes sont sauvegardées comme partie intégrante de la scène.

Contrôle des groupes de mutes

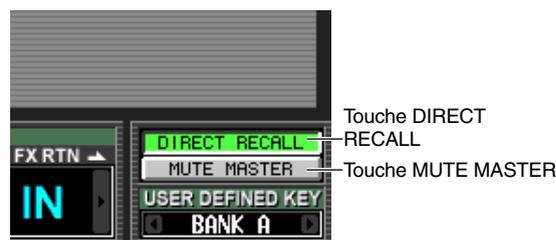
Dans cette section, nous allons vous montrer comment utiliser les touches SCENE MEMORY [1]–[8] de la section SCENE MEMORY pour activer ou désactiver l'assourdissement pour les groupes de mutes 1–8.

1 Activez la touche MUTE MASTER située dans la partie inférieure droite de l'afficheur.

Les touches DIRECT RECALL et MUTE MASTER situées dans la partie inférieure droite de l'afficheur servent à sélectionner la fonction des touches SCENE MEMORY [1]–[8].

- **Lorsque la touche DIRECT RECALL est activée**
Les touches SCENE MEMORY [1]–[8] rappellent directement les scènes affectées à chaque touche séparément.

- **Lorsque la touche MUTE MASTER est activée**
Les touches SCENE MEMORY [1]–[8] activent ou désactivent l'assourdissement pour les groupes de mutes 1–8.



2 Appuyez sur la touche SCENE MEMORY [1]–[8] correspondant au groupe de mutes que vous souhaitez assourdir.

Le voyant DEL s'allume, et tous les canaux appartenant au groupe de mutes sélectionné sont assourdis (un état identique à ce qui se produit lors de la désactivation de la touche [ON]). Vous pouvez activer plusieurs touches pour assourdir plusieurs groupes de mutes.

3 Pour désactiver l'assourdissement d'un groupe de mutes, appuyez sur l'une des touches SCENE MEMORY [1]–[8] allumées.

Astuce

- L'état d'activation ou de désactivation du groupe de mutes est sauvegardé dans la scène. Cependant, vous pouvez également utiliser la fonction Recall Safe pour exclure l'état du groupe de mutes du rappel de la scène.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez faire clignoter les voyants DEL d'affectation MUTE des canaux d'entrée correspondants alors que le groupe de mutes est assourdi. Pour ce faire, activez le réglage DCA/MUTE FLASH INDICATE dans l'écran PREFERENCE 1 (écran UTILITY).

Utilisation de la fonction Mute Safe

Il est possible, si nécessaire, d'exclure temporairement les canaux d'un groupe de mutes des opérations liées aux groupes de mutes (Mute Safe).

1 Appuyez sur la touche [SEL] pour sélectionner le canal que vous souhaitez exclure des groupes de mutes.

2 Dans la section SELECTED CHANNEL, appuyez sur la touche [MUTE SAFE] pour illuminer le voyant DEL correspondant.

La fonction Mute Safe est activée pour le canal correspondant. (Dans le cas d'un canal d'entrée, le voyant DEL [MUTE SAFE] dans la bande de canaux s'allume). Dans cet état, l'assourdissement d'un groupe de mutes applicable n'affecte pas ce canal.

3 Pour désactiver la fonction Mute Safe, appuyez à nouveau sur la touche [MUTE SAFE] de la section SELECTED CHANNEL pour éteindre le voyant DEL.

Astuce

Les réglages de la fonction Mute Safe ne sont pas sauvegardés dans la scène. Ils restent effectifs jusqu'à ce que vous les désactiviez manuellement.

Utilisation des fonctions EQ Link et Compressor Link

EQ Link et Compressor Link sont des fonctions qui lient respectivement les paramètres d'égaliseur et de compresseur de plusieurs canaux. L'édition des paramètres d'égaliseur ou de compresseur d'un canal donné appartenant à un groupe de liaison entraîne l'édition des paramètres sur tous les autres canaux du même groupe de liaison.

1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche INPUT [DCA/GROUP] (pour un canal d'entrée) ou sur la touche OUTPUT [GROUP] (pour un canal de sortie) afin d'accéder à l'un des écrans suivants :

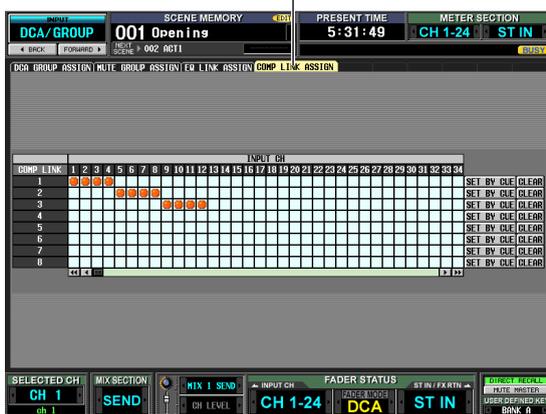
- Ecran EQ LINK ASSIGN de la fonction INPUT DCA/GROUP
Affecte les groupes de liaison d'égaliseur (1–8) pour les canaux d'entrée.

EQ LINK ASSIGN



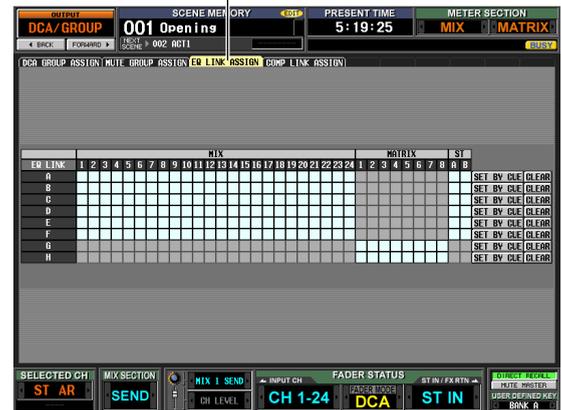
- Ecran COMP LINK ASSIGN de la fonction INPUT DCA/GROUP
Affecte les groupes de liaison de compresseur (1–8) pour les canaux d'entrée.

COMP LINK ASSIGN



- Ecran EQ LINK ASSIGN de la fonction OUTPUT DCA/GROUP
Affecte les groupes de liaison d'égaliseur (A–F) pour les canaux de sortie.

EQ LINK ASSIGN



- Ecran COMP LINK ASSIGN de la fonction OUTPUT DCA/GROUP
Affecte les groupes de liaison de compresseur (A–F) pour les canaux de sortie.

COMP LINK ASSIGN



Dans chaque écran, les canaux (source de l'affectation) apparaissent horizontalement, et le numéro ou le caractère alphabétique du groupe de liaison (destination de l'affectation) s'affichent verticalement.

Astuce

Les groupes de liaison d'égaliseur et les groupes de liaison de compresseur sont distincts pour les canaux d'entrée et les canaux de sortie.

2 Cliquez sur la grille d'intersection du canal souhaité (source de l'affectation) avec le groupe de liaison de votre choix (destination de l'affectation).

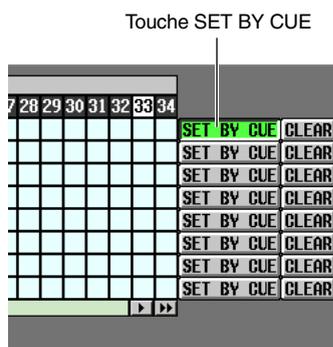
Le symbole «  » apparaît sur la grille correspondante. Pour annuler l'affectation, cliquez à nouveau sur le symbole «  ».

Dans le cas de groupes de liaison d'égaliseur de canaux de sortie, les canaux MIX et STEREO A/B peuvent être affectés uniquement aux groupes A–F, et les canaux MATRIX aux groupes G/H (les grilles indisponibles apparaissent en grisé).

Si un canal est déjà affecté au groupe de destination de l'affectation, les paramètres d'égaliseur et de compresseur du canal précédemment affecté seront copiés dans le canal qui sera ajouté ultérieurement, ce qui fait que les réglages resteront toujours inchangés.

3 Pour utiliser la touche [CUE] de chaque canal afin d'affecter ce dernier à un groupe de liaison, cliquez sur la touche SET BY CUE à l'écran correspondant au groupe de liaison concerné pour l'activer.

Pendant que la touche SET BY CUE est activée, vous pouvez utiliser les touches [CUE] du canal pour régler les affectations de groupe de liaison ou les annuler.



Note

- La touche SET BY CUE peut être activée pour un seul groupe de liaison.
- Si vous changez d'écran, la touche SET BY CUE qui a été activée sera automatiquement désactivée.

4 Lorsque vous avez terminé les affectations de groupe de liaison, activez les paramètres d'égaliseur ou de compresseur du canal appartenant à ce groupe de liaison.

Vos modifications s'appliqueront aux paramètres d'égaliseur ou de compresseur des canaux appartenant au même groupe de liaison.

Astuce

Les réglages de groupes de liaison sont sauvegardés comme partie intégrante de la scène.

Note

La touche STEREO LINK et les réglages KEY IN SOURCE ne sont pas liés même pour les canaux appartenant à un seul groupe de liaison de compresseur.

10 Mémoire de scènes

Ce chapitre vous explique comment stocker et rappeler les paramètres de mixage du PM5D en tant que « scènes ».

A propos des scènes

Le PM5D peut stocker et rappeler ses paramètres de mixage dans leur état actuel sous forme de « scène ». Les scènes sont numérotées de 000 à 500. La scène 000 est en lecture seule et ne peut être remplacée. Par contre, il est possible de réattribuer librement les numéros des autres scènes.

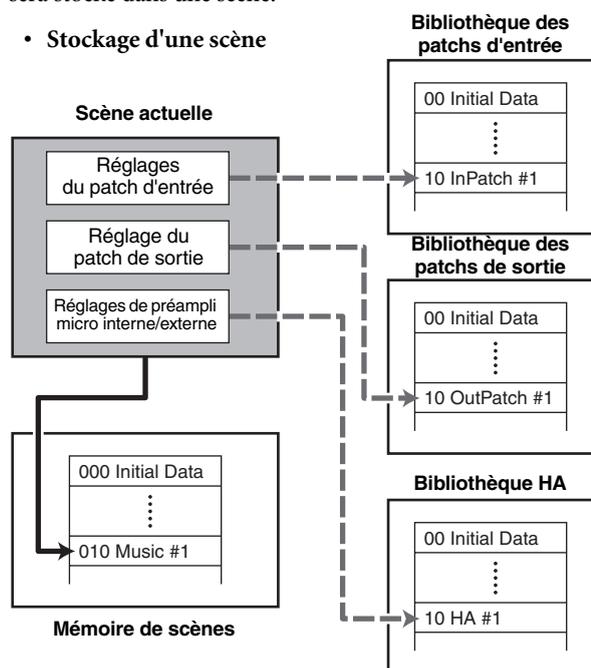
Une scène contient les réglages des commandes de panneau (exception faite pour les sections TALKBACK, CUE/MONITOR et AD IN du PM5D) ainsi que les réglages des écrans et fonctions présentés dans la liste ci-dessous :

- Réglages de la fonction INPUT
- Réglages de la fonction OUTPUT
- Réglages de l'écran EFFECT PARAM
- Réglages de l'écran GEQ PARAM
- Réglages de l'écran SELECTIVE RECALL (fonction SCENE)
- Réglages de l'écran FADE TIME (fonction SCENE)
- Réglages de l'écran MIXER SETUP (fonction SYS/W.CLOCK)
- Réglages de l'écran HA (fonction SYS/W.CLOCK)

Cependant, les patches d'entrée, les patches de sortie ainsi que les réglages HA (préampli micro) sont sauvegardés dans la bibliothèque correspondante, et la scène ne contient qu'un numéro de bibliothèque qui assure la liaison avec ces réglages stockés.

Par exemple, si les patches d'entrée, les patches de sortie et les réglages HA (préampli micro) ont été édités lors du stockage d'une scène, les modifications seront enregistrées dans la bibliothèque correspondante et le numéro de la bibliothèque de ces éléments de bibliothèque sauvegardés sera stocké dans une scène.

- Stockage d'une scène

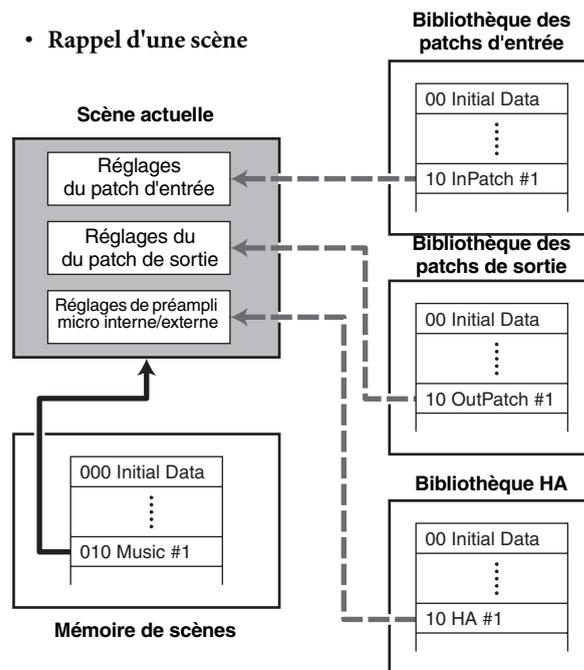


Astuce

Vous pouvez choisir la manière de stocker les modifications dans la bibliothèque, soit en créant un nouveau numéro de bibliothèque non encore utilisé soit en remplaçant un numéro de bibliothèque existant (➔ p. 81).

Lorsque vous appelez une scène, le patch d'entrée, le patch de sortie et les numéros de bibliothèque HA (préampli micro) liés à cette scène seront sélectionnés en même temps.

- Rappel d'une scène



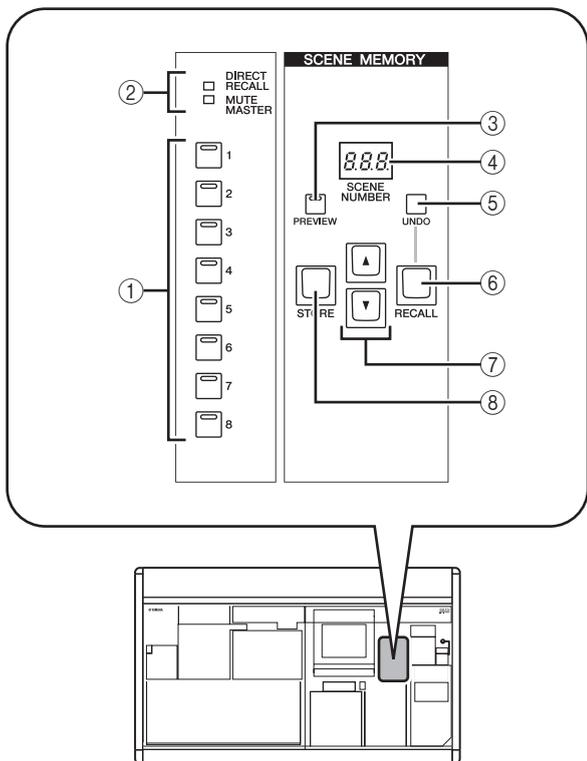
Pour chaque scène, vous pouvez spécifier si vous souhaitez activer les liens vers ces bibliothèques (➔ p. 159). Par exemple, si vous désactivez la liaison d'une scène donnée vers la bibliothèque HA, le rappel de cette scène n'entraînera pas la mise à jour des réglages HA.

Note

Par « réglages de préampli micro », il faut entendre les réglages des préamplis micros internes du PM5D-RH et les réglages du périphérique de préampli micro externe prenant en charge un protocole spécial (comme par exemple, Yamaha AD8HR or AD824). Les réglages de la section AD IN du modèle PM5D ne sont pas inclus.

Éléments de la section SCENE MEMORY

La section SCENE MEMORY vous permet de stocker et de rappeler les paramètres de mixage en tant que mémoires de scènes. Elle vous autorise également à effectuer des opérations d'assourdissement pour les groupes de mutes 1–8.



① Touches SCENE MEMORY [1]–[8]

La fonction de ces touches varie selon les sélections respectives des touches DIRECT RECALL et MUTE MASTER, situées dans la partie inférieure droite de l'afficheur.



- **Lorsque la touche DIRECT RECALL est activée**
Les touches SCENE MEMORY [1]–[8] fonctionnent comme des touches Direct Recall qui rappellent directement les huit scènes qui leur sont respectivement affectées.
 - **Lorsque la touche MUTE MASTER est activée**
Les touches SCENE MEMORY [1]–[8] fonctionnent comme les touches Mute Master qui activent ou désactivent l'assourdissement pour les groupes de mutes 1–8.
- ② **Voyants [DIRECT RECALL]/[MUTE MASTER]**
Ces voyants indiquent la fonction actuellement en cours pour chacune des touches SCENE MEMORY [1]–[8] (①).

③ Touche SCENE MEMORY [PREVIEW]

Cette touche sélectionne les modes NORMAL ou PREVIEW comme mode opératoire pour le rappel d'une scène. Le mode PREVIEW est sélectionné si ce voyant DEL est allumé ; le mode NORMAL est activé si ce voyant est éteint. Les opérations varient selon le mode sélectionné.

• Mode NORMAL

Ce mode vous permet de stocker et de rappeler des scènes de façon normale. Lorsque vous rappelez une scène sous ce mode-là, la scène actuellement sélectionnée est remplacée par les réglages de la scène que vous venez de rappeler.

• Mode PREVIEW

Ce mode vous permet d'avoir un aperçu des réglages d'une scène stockée en mémoire sans pour autant affecter le traitement des signaux de la scène actuellement sélectionnée. Lorsque vous rappelez une scène sous ce mode, les valeurs des paramètres de mixage de cette scène apparaissent sur le panneau du PM5D, mais le traitement des signaux internes reste tel qu'il était avant le rappel de la scène.

A ce stade, lorsque vous utilisez les touches de panneau ou les encodeurs, l'affichage du panneau change mais cela n'a aucune incidence sur le traitement des signaux internes. Si vous le souhaitez, vous pouvez sauvegarder le contenu édité sous le numéro de scène ou le numéro de bibliothèque de votre choix.

④ Indicateur de numéro de scène

Ceci indique le numéro (000–500) de la scène qui a été sélectionnée pour être stockée ou rappelée.

⑤ Touche SCENE MEMORY [UNDO]

Cette touche annule l'opération de rappel de scène la plus récente. Si vous rappelez accidentellement une scène dont vous ne voulez pas, vous pouvez appuyer sur cette touche pour retourner sur l'état précédent le rappel de cette scène.

⑥ Touche SCENE MEMORY [RECALL]

Cette touche rappelle la scène dont le numéro apparaît sur l'indicateur de numéro de scène (④).

⑦ Touches SCENE MEMORY [▲]/[▼]

Ces touches augmentent ou diminuent la valeur du numéro qui s'affiche sur l'indicateur de numéro de scène (④). Cependant, si la touche BLANK SKIP de l'écran SCENE est activée, vous ne serez en mesure de sélectionner que les numéros sous lesquels une scène est réellement stockée.

⑧ Touche SCENE MEMORY [STORE]

Cette touche stocke la scène actuellement sélectionnée sous le numéro apparaissant sur l'indicateur de numéro de scène (④).

Utilisation des mémoires de scènes

Stockage d'une scène

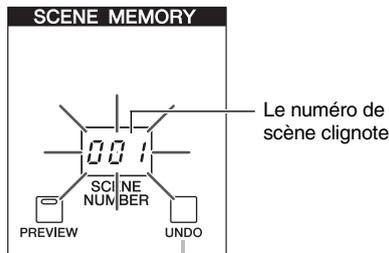
Voici comment stocker les réglages de mixage actuellement sélectionnés (la scène en cours de sélection) dans une mémoire de scènes.

Note

Avant de poursuivre la procédure, assurez-vous que la touche SCENE MEMORY [PREVIEW] de la section SCENE MEMORY est désactivée (voyant éteint). (Si elle est activée, désactivez-la).

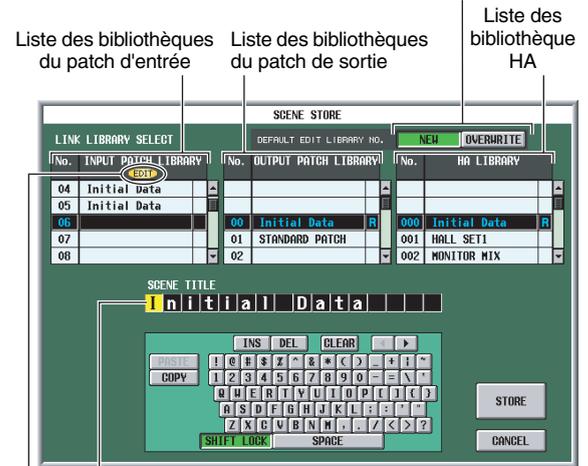
- 1 Réglez les paramètres de mixage selon les besoins à l'aide des commandes de panneau du PM5D.
- 2 Utilisez les touches SCENE MEMORY [▲]/[▼] pour sélectionner le numéro de la scène de destination du stockage.
Lorsque vous sélectionnez un nouveau numéro de scène, les nom et numéro apparaissant en haut de l'afficheur et le numéro de scène qui s'affiche sur l'indicateur de numéro de scène de la section SCENE MEMORY clignotent. Ce clignotement signale que les réglages de la scène indiquée diffèrent des paramètres de mixage actuellement en cours de réglage.

Les nom et numéro de scène clignotent



- 3 Appuyez sur la touche SCENE MEMORY [STORE].
La fenêtre SCENE STORE s'ouvre, ce qui vous permet d'affecter un titre à la scène et de sauvegarder cette dernière. Cette fenêtre affiche les informations suivantes :

Etant donné que par défaut, les réglages de bibliothèque édités sont sauvegardés lorsque vous stockez une scène, choisissez NEW (pour sélectionner une bibliothèque inutilisée) ou OVERWRITE (pour sélectionner une bibliothèque d'origine).



Un indicateur « EDIT » apparaît ici si les réglages de bibliothèque ont été modifiés par rapport à l'état dans lequel ils ont été sauvegardés en dernier.

- 4 Utilisez la zone SCENE TITLE pour attribuer un nom à la scène. (Pour en savoir plus sur l'insertion de texte ➔ p. 26)
- 5 Spécifiez les numéros de bibliothèque sous lesquels vous souhaitez sauvegarder les réglages de patch d'entrée, de patch de sortie et de HA.

Pour spécifier un numéro de bibliothèque de destination de stockage, faites défiler le patch d'entrée, le patch de sortie et la liste de bibliothèques HA puis cliquez sur le numéro de votre choix. (Le numéro actuellement sélectionné comme destination de stockage apparaît en surbrillance). Le numéro de bibliothèque que vous sélectionnez ici est sauvegardé en tant que partie de la scène.

La sélection par défaut de la destination de stockage dépend du réglage de la zone DEFAULT EDIT LIBRARY NO.

- Si la touche NEW est activée
Le plus petit des numéros de bibliothèque inutilisés est sélectionné.
 - Si la touche OVERWRITE est activée
Le numéro d'origine ayant servi à rappeler la bibliothèque est sélectionné. (S'il s'agit d'un élément de bibliothèque en lecture seule, le plus petit numéro de bibliothèque inutilisé sera alors choisi).
- 6 Cliquez sur la touche STORE dans la fenêtre.
Un message vous invite à confirmer l'opération de sauvegarde.
 - 7 Cliquez sur OK.
Les réglages actuels sont stockés sous le numéro de scène que vous avez sélectionné à l'étape 2, et l'indicateur du haut de l'écran ainsi que l'indicateur de numéro de scène s'arrêtent de clignoter. Si des modifications ont été apportées aux réglages du patch d'entrée, du patch de sortie ou aux réglages HA utilisé par cette scène, celles-ci seront sauvegardées sous le numéro de bibliothèque correspondant.

Rappel d'une scène

Voici comment faire pour rappeler une scène stockée en mémoire.

Note

Avant de poursuivre la procédure, assurez-vous que la touche SCENE MEMORY [PREVIEW] de la section SCENE MEMORY est désactivée (voyant éteint). (Si elle est activée, désactivez-la).

1 Utilisez les touches SCENE MEMORY [▲]/[▼] pour sélectionner le numéro de la scène que vous souhaitez rappeler.

Lorsque vous sélectionnez un nouveau numéro de scène, les nom et numéro apparaissant en haut de l'afficheur et le numéro de scène qui s'affiche sur l'indicateur de numéro de scène de la section SCENE MEMORY clignotent.

2 Appuyez sur la touche SCENE MEMORY [RECALL].

Un message s'affiche vous invitant à confirmer l'opération de rappel. Lorsque vous cliquez sur la touche OK, le numéro de scène sélectionné à l'étape 1 est rappelé.

Si le patch d'entrée, le patch de sortie ou les bibliothèques HA sont liés à cette scène, les bibliothèques aux numéros correspondants seront aussi rappelées.

Astuce

Si vous le souhaitez, vous pouvez désactiver la liaison entre la scène et ces bibliothèques, de sorte que certaines bibliothèques ne soient pas mises à jour au moment du rappel de la scène.

Utilisation du mode PREVIEW

Ce mode vous permet de vérifier ou d'éditer les réglages d'une scène stockée en mémoire sans pour autant affecter le traitement des signaux de la scène actuellement sélectionnée. Lorsque vous rappelez une scène sous ce mode, les réglages de la scène en question s'affichent sur le panneau du PM5D, mais le traitement des signaux internes reste tel qu'il était avant le rappel de la scène.

Pendant une vraie performance, il peut s'avérer pratique d'utiliser ce mode pour vérifier le contenu de la prochaine scène que vous avez l'intention de rappeler ou pour introduire des modifications mineures dans une certaine scène avant de la sauvegarder.

1 Activez la touche SCENE MEMORY [PREVIEW] de la section SCENE MEMORY.

Le voyant DEL de la touche s'allume et la section SCENE MEMORY fonctionne désormais en mode PREVIEW. A ce moment, l'indicateur de scène situé en haut de l'afficheur devient rouge, et l'indicateur « PREVIEW » apparaît.



En mode PREVIEW, le fonctionnement des boutons, encodeurs et autres commandes (exception faite pour les sections TALKBACK, CUE/MONITOR et AD IN du PM5D) n'a aucune incidence sur le traitement des signaux audio.

2 Utilisez les touches SCENE MEMORY [▲]/[▼] pour sélectionner le numéro de la scène que vous souhaitez rappeler.

Le numéro de la scène concernée s'allume dans l'indicateur de numéro de scène.

3 Appuyez sur la touche SCENE MEMORY [RECALL].

Seules les valeurs de réglage de la scène, sélectionnées à l'étape 2 sont chargées et apparaissent sur les voyants DEL et l'afficheur du PM5D. Cependant, le traitement des signaux internes du système reste identique à ce qu'il était avant l'opération Recall.

Si vous le souhaitez, vous pouvez accéder à un canal spécifique dans la section SELECTED CHANNEL ou accéder à un écran de l'afficheur qui vous permette d'examiner les valeurs en détail.

4 Servez-vous des commandes de la console à votre guise pour éditer les réglages.

L'activation d'une commande de panneau en mode PREVIEW entraîne l'édition des réglages de la scène que vous avez sélectionnée à l'étape 3, mais n'affecte en rien le traitement des signaux internes du PM5D.

5 Si vous voulez sauvegarder les modifications que vous avez effectuées à l'étape 4, sélectionnez le numéro de scène sous lequel vous souhaitez stocker la scène, puis appuyez sur la touche SCENE MEMORY [STORE].

Les réglages que vous avez édités à l'étape 4 seront stockés en mémoire.

6 Pour faire basculer la section SCENE MEMORY en mode NORMAL à nouveau, appuyez sur la touche SCENE MEMORY [PREVIEW] pour éteindre son voyant DEL.

Note

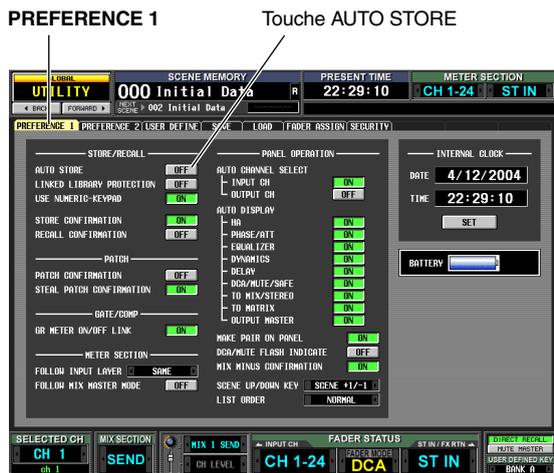
- Le mode PREVIEW s'applique à tous les paramètres inclus dans la mémoire des scènes, à tous les paramètres compris dans les fonctions INPUT PATCH et OUTPUT PATCH ainsi qu'aux paramètres HA. Le mode PREVIEW ne s'applique pas à d'autres paramètres que ces derniers.
- Même lorsque vous êtes en mode PREVIEW, les opérations de rappel depuis l'écran EVENT LIST ou via les messages MIDI s'appliquent à la scène actuellement sélectionnée. En mode PREVIEW, les opérations liées aux paramètres susceptibles d'être édités à partir de l'écran USER DEFINED s'appliquent généralement au mode PREVIEW mais pas à la scène en cours de sélection.

Utilisation de la fonction Auto Store

Lorsque le PM5D est paramétré sur ses réglages par défaut, le fait d'appuyer sur la touche SCENE MEMORY [STORE] entraîne l'ouverture de la fenêtre SCENE STORE dans laquelle vous avez la possibilité d'attribuer un nom à la scène concernée et la sauvegarder. Si vous activez la fonction Auto Store, vous pouvez exécuter l'opération Store simplement en appuyant à deux reprises sur la touche SCENE MEMORY [STORE]. Voici la procédure pour ce faire :

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez à plusieurs reprises sur la touche [UTILITY] pour accéder à l'écran PREFERENCE 1 illustré ci-dessous.

L'écran PREFERENCE 1 vous permet de définir différents réglages par défaut pour le PM5D.



- 2 Dans la zone STORE/RECALL située en haut, à gauche de l'écran, activez la touche AUTO STORE.

La fonction Auto Store est désormais activée. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche SCENE MEMORY [STORE], la fenêtre SCENE STORE s'ouvre de façon habituelle ; appuyez sur la touche une nouvelle fois pour exécuter l'opération Store. Si vous appuyez rapidement sur cette touche à deux reprises, l'opération sera exécutée avant l'apparition de la fenêtre SCENE STORE.

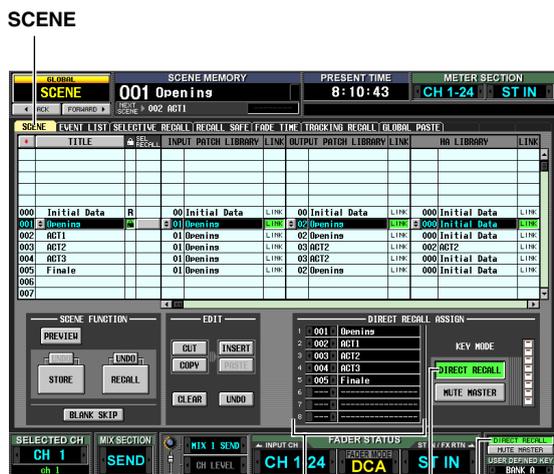
Note

Veillez noter que si la touche STORE CONFIRMATION est activée dans la zone STORE/RECALL de l'écran PREFERENCE 1, une fenêtre s'affiche vous invitant à confirmer l'opération Store même si la fonction Auto Store est activée.

Utilisation de la fonction Direct Recall

Si vous affectez des scènes fréquemment utilisées aux touches SCENE MEMORY [1]–[8] de la section SCENE MEMORY, vous serez en mesure de rappeler ces scènes simplement en appuyant sur une touche.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez à plusieurs reprises sur la touche [SCENE] pour accéder à l'écran SCENE illustré ci-dessous.



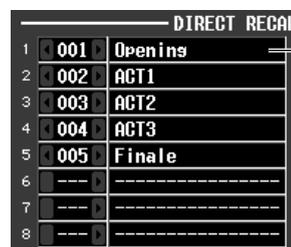
Liste DIRECT RECALL ASSIGN

Touche DIRECT RECALL

Depuis l'écran SCENE, vous pouvez utiliser la liste DIRECT RECALL ASSIGN, qui apparaît dans la moitié inférieure de l'écran ci-dessous pour attribuer les numéros de scène aux touches SCENE MEMORY [1]–[8].

- 2 Servez-vous de la liste DIRECT RECALL ASSIGN pour affecter un numéro de scène à une touche SCENE MEMORY [1]–[8].

Déplacez le curseur vers le champ situé à gauche de la liste DIRECT RECALL ASSIGN puis tournez l'encodeur [DATA] ou cliquez sur les touches [◀] / [▶] pour sélectionner un numéro de scène ; le nom de la scène en question apparaît dans le champ de droite.



Affichage du nom de la scène

- 3 Affectez des numéros de scènes aux autres touches de la même manière.

- 4 Dans la zone KEY MODE, située du côté droit ou dans la partie inférieure droite de l'écran, vérifiez que la touche DIRECT RECALL est activée. (Si elle est désactivée, cliquez sur la touche DIRECT RECALL).

Lorsque la touche DIRECT RECALL est activée, le voyant DEL de la touche [DIRECT RECALL] dans la section SCENE MEMORY s'allume, et les touches SCENE MEMORY [1]–[8] fonctionnent comme des touches Direct Recall.

5 Dans la section SCENE MEMORY de la console, appuyez sur l'une des touches SCENE MEMORY [1]–[8].

Le voyant DEL de la touche correspondante s'allume, et la scène affectée à cette touche est rappelée.

Utilisation de la fonction Selective Recall

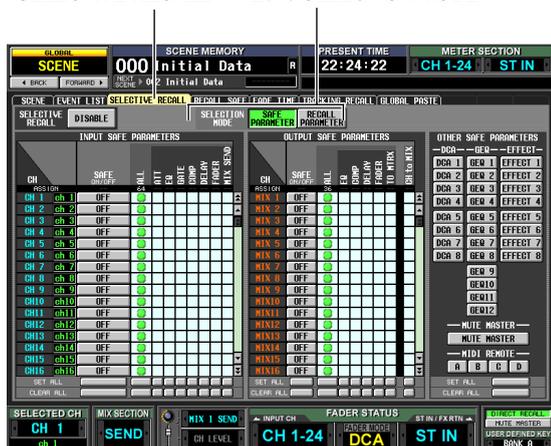
« Selective Recall » est une fonction qui vous permet de restreindre les paramètres ou les canaux qui seront mis à jour au rappel d'une scène spécifique, ou inversement, de spécifier pour chaque scène des paramètres ou des canaux qui seront exclus des opérations de rappel.

Astuce

Il existe une autre fonction similaire à Selective Recall. Il s'agit de la fonction « Recall Safe » qui vous permet de sélectionner les canaux et les paramètres à exclure des opérations de rappel (→ p. 86). Cependant, il y a une différence entre les deux fonctions : les réglages de Recall Safe s'appliquent à toutes les scènes.

1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez à plusieurs reprises sur la touche [SCENE] pour accéder à l'écran SELECTIVE RECALL illustré ci-dessous.

SELECTIVE RECALL Zone SELECTION MODE



2 Dans la zone SELECTION MODE, située dans la moitié supérieure de l'écran, choisissez l'un des deux modes de sélection pour spécifier le mode de fonctionnement de l'écran SELECTIVE RECALL.

• Mode SAFE PARAMETER

Spécifiez les canaux ou paramètres devant être exclus des opérations Recall.

• Mode RECALL PARAMETER

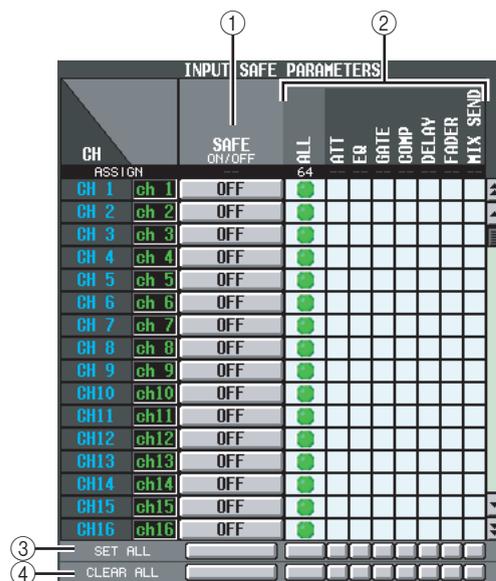
Spécifiez les canaux ou paramètres devant être affectés par les opérations Recall.

Lorsque vous cliquez sur une touche pour changer de mode, une fenêtre de confirmation apparaît. Dès que vous avez changé de mode, tous les canaux et paramètres sont susceptibles d'être rappelés.

3 Utilisez les touches à l'écran pour sélectionner les paramètres et les canaux pouvant faire l'objet d'un rappel (ou devant être exclus des rappels).

L'écran SELECTIVE RECALL se divise en trois zones. En partant de la gauche, ces zones vous permettent d'effectuer des réglages pour les canaux d'entrée, les canaux de sortie et d'autres paramètres. Les touches à l'écran correspondent aux paramètres et aux canaux suivants :

□ Canaux d'entrée / Canaux de sortie



① SAFE ON/OFF RECALL ON/OFF

Les fonctions et noms de ces touches varient selon le mode SELECTION MODE actuellement sélectionné.

• Mode SAFE PARAMETER

Les touches fonctionnent comme des touches SAFE ON/OFF pour sélectionner les canaux qui seront exclus de la fonction Recall.

• Mode RECALL PARAMETER

Les touches fonctionnent comme des touches RECALL ON/OFF pour sélectionner les canaux qui seront soumis à la fonction Recall.

② Grille de matrice de paramètres

Vous pouvez sélectionner ici les paramètres qui seront exclus de (ou assujettis à) la fonction Recall. Si la touche ALL est activée, tous les paramètres seront exclus de (ou assujettis à) la fonction Recall.

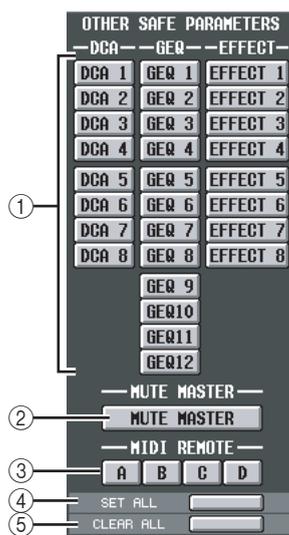
③ SET ALL

Active toutes les touches pour tous les canaux d'entrée et les canaux de sortie ou pour le paramètre correspondant.

④ CLEAR ALL

Désactive toutes les touches pour tous les canaux d'entrée et les canaux de sortie ou pour le paramètre correspondant.

Autres paramètres



① DCA/GEQ/EFFECT

Ces touches spécifient si les groupes DCA, les modules GEQ et les effets internes seront exclus de (ou assujettis à) la fonction Recall.

② MUTE MASTER

Cette touche spécifie si les états d'activation ou de désactivation de la touche Mute Master seront exclus de (ou assujettis à) la fonction Recall.

③ MIDI REMOTE

Ces touches spécifient si les couches Remote MIDI A–D seront exclues de (ou assujetties à) la fonction Recall.

④ SET ALL

Cette touche active toutes les touches liées aux paramètres ①–③.

⑤ CLEAR ALL

Cette touche désactive toutes les touches liées aux paramètres ①–③.

4 Dans la partie supérieure gauche de l'écran, spécifiez la touche SELECTIVE RECALL ENABLE/DISABLE sur ENABLE.

Lorsque cette touche est réglée sur ENABLE, la fonction Selective Recall s'applique aux scènes sauvegardées par la suite.

5 Sauvegardez la scène actuellement sélectionnée.

Les réglages de l'écran SELECTIVE RECALL seront sauvegardés comme partie de la scène. Lors du rappel de la scène, seuls les canaux et les paramètres sélectionnés seront exclus de (ou assujettis à) la fonction Recall.

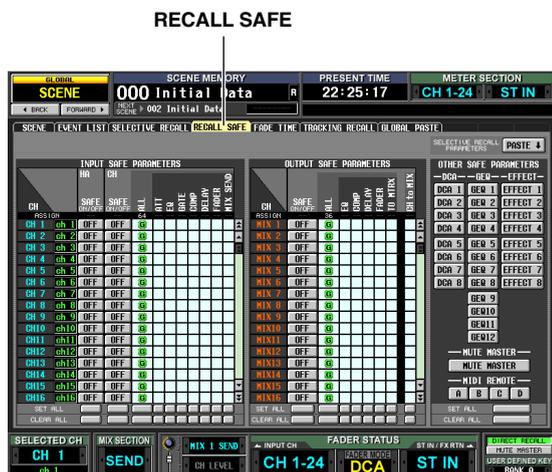
Note

- Si vous éditez les réglages de l'écran SELECTIVE RECALL, vous devez stocker cette scène afin de rendre les modifications effectives.
- Il est possible d'utiliser les deux fonctions Recall Safe et Selective Recall en même temps. Les canaux ou les paramètres exclus des opérations de rappel par la fonction Recall Safe ou la fonction Selective Recall (ou les deux à la fois) ne seront pas rappelés.

Utilisation de la fonction Recall Safe

« Recall Safe » est une fonction qui exclut des opérations Recall certains paramètres et canaux spécifiques. Ceci diffère des réglages de la fonction Selective Recall (➔ p. 84) qui sont destinés à des scènes individuelles, dans la mesure où les réglages de Recall Safe sont communs à toutes les scènes.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez à plusieurs reprises sur la touche [SCENE] pour accéder à l'écran RECALL SAFE illustré ci-dessous.



- 2 Utilisez les touches à l'écran pour sélectionner les paramètres et les canaux devant être exclus des opérations Recall.

La fonction des touches à l'écran et les procédures sont les mêmes que pour l'écran SELECTIVE RECALL (lorsque le mode SAFE PARAMETER est sélectionné), à la différence près que la touche HA (préampli micro) SAFE ON/OFF est ajoutée en tant que paramètre à la zone INPUT SAFE PARAMETER.

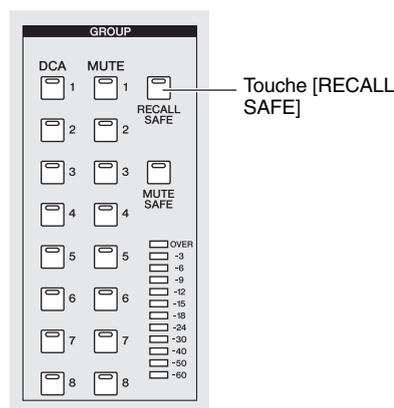
Le voyant [RCL SAFE] de la bande de canaux s'allume pour les canaux d'entrée, les canaux STEREO A/B et les groupes DCA pour lesquels la fonction Recall Safe est activée.

Astuce

- Sur l'écran RECALL SAFE, cliquez sur la grille de matrice de paramètres pour faire apparaître le symbole « G » avec la lettre « G » au centre. Ce caractère « G » indique que le réglage est global, et qu'il s'applique à toutes les scènes.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez copier les réglages Selective Recall à partir de la scène actuellement sélectionnée pour les coller dans l'écran RECALL SAFE (➔ p. 166).
- Si vous faites défiler la barre de défilement vers le bas, vous verrez que la colonne CH de la zone SAFE PARAMETERS affiche non seulement les canaux d'entrée mais également les ports d'entrée. Si vous réglez le préampli micro d'un port d'entrée donné sur Recall Safe, le préampli micro du canal correspondant sera aussi spécifié sur Recall Safe. Même affectés à plusieurs canaux, les réglages HA Recall Safe des ports d'entrée ou des canaux d'entrée correspondants sont liés.

- 3 Si vous voulez utiliser le panneau afin d'activer ou de désactiver la fonction Recall Safe pour un canal particulier, sélectionnez le canal à l'aide de la touche [SEL] puis appuyez sur la touche [RECALL SAFE] de la section SELECTED CHANNEL pour illuminer le voyant DEL de cette touche.

La fonction Recall Safe est activée pour le canal correspondant.



Note

Par défaut, le réglage ALL est sélectionné pour les paramètres devant être exclus du rappel. Cela signifie que lorsque vous activez la fonction Recall Safe depuis le panneau, le réglage de cette dernière affecte tous les paramètres du canal pour lequel cette fonction a été activée.

Dès que vous avez terminé les réglages de Recall Safe et que vous procédez au rappel d'une scène, seuls les canaux et les paramètres sélectionnés seront exclus de l'opération Recall.

Note

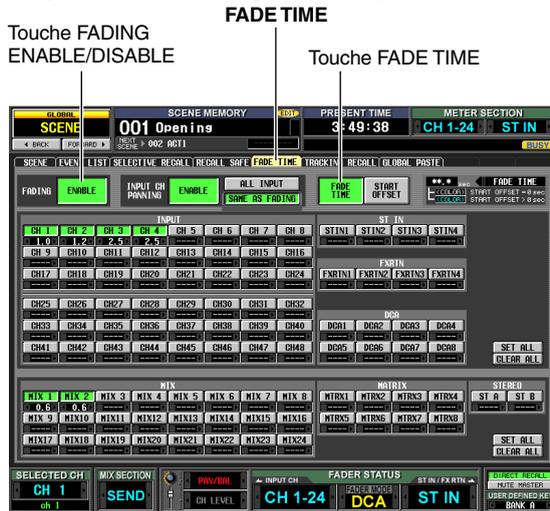
Il est possible d'utiliser les deux fonctions Recall Safe et Selective Recall en même temps. Les canaux ou les paramètres exclus des opérations de rappel par la fonction Recall Safe ou la fonction Selective Recall (ou les deux à la fois) ne seront pas rappelés.

Utilisation de la fonction Fade

« Fade » est une fonction qui modifie progressivement les valeurs de fader et de panoramique et les spécifie sur leurs nouveaux réglages respectifs sur une durée indiquée lors du rappel d'une scène. Les réglages de la fonction Fade sont effectués de façon indépendante pour chaque scène.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez à plusieurs reprises sur la touche [SCENE] pour accéder à l'écran FADE TIME illustré ci-dessous.

Depuis cet écran, vous pouvez sélectionner les canaux qui seront utilisés par la fonction Fade, spécifier le temps de fondu et le temps de décalage de début.



Touche FADING ENABLE/DISABLE

FADE TIME

Touche FADE TIME



Temps de fondu

Astuce

Si la valeur numérique s'affiche en bleu lorsque vous exécutez les actions décrites plus haut, ceci indique qu'un temps de décalage a été spécifié pour le canal correspondant.

- 2 Dans la partie supérieure gauche de l'écran, cliquez sur la touche FADING ENABLE/DISABLE pour sélectionner ENABLE.

Lorsque la touche FADING ENABLE/DISABLE est réglée sur ENABLE, la fonction Fade est activée pour les faders de la scène actuellement sélectionnée.

- 3 Vérifiez que la touche FADE TIME, qui se trouve dans la partie supérieure droite de l'écran, est activée.

Les touches FADE TIME/START OFFSET situées en haut, à droite de l'écran, sélectionnent le paramètre qui sera édité dans la partie inférieure de l'écran FADE TIME.

Lorsque cette touche est activée, vous pouvez spécifier le temps de fondu (le temps nécessaire aux paramètres de fader et de panoramique pour atteindre leurs nouvelles valeurs respectives) pour chaque canal.

- 4 Dans les rangées de touches situées en bas de l'écran, cliquez sur les touches des canaux pour lesquels vous souhaitez activer la fonction Fade afin de les activer.

En cliquant sur les touches SET ALL, situées à droite de l'écran, vous activez les touches de tous les canaux d'entrée et de tous les groupes DCA ou les touches de tous les canaux de sortie.

En cliquant sur les touches CLEAR ALL, situées à droite de l'écran, vous désactivez les touches de tous les canaux d'entrée et de tous les groupes DCA ou les touches de tous les canaux de sortie.

- 5 Déplacez le curseur vers la boîte située immédiatement sous chaque touche, et tournez l'encodeur [DATA] afin de spécifier le temps de fondu pour ce canal. (Vous pouvez également cliquer sur les touches [←] / [→] situées à gauche et à droite de la boîte).

- 6 De la même façon, spécifiez le temps de fondu pour d'autres canaux également.

Si vous le souhaitez, vous pouvez facilement copier le réglage de temps de fondu d'un canal sur un autre canal (→ p. 167).

- 7 Cliquez sur la touche START OFFSET, qui se trouve dans la partie supérieure droite de l'écran, pour l'activer.

Lorsque la touche START OFFSET est activée, vous pouvez spécifier un temps de décalage pour chaque canal (le temps à partir duquel la scène est rappelée jusqu'à ce que les paramètres de fader ou de panoramique commencent à changer).

- 8 Spécifiez un temps de décalage pour chaque canal, comme vous l'avez fait aux étapes 4-6.

- 9 Si vous souhaitez activer la fonction Fade, non seulement pour les faders mais aussi pour les paramètres PAN (BALANCE) des canaux d'entrée, spécifiez la touche INPUT CH PANNING ENABLE/DISABLE (située dans la moitié supérieure de l'écran) sur ENABLE.



Les touches FADING ENABLE/DISABLE et INPUT CH PANNING ENABLE/DISABLE peuvent être réglées séparément. Utilisez les deux touches suivantes pour sélectionner les canaux d'entrée auxquels l'opération s'applique.

- **Lorsque la touche ALL INPUT est activée**
La fonction Fade s'applique au paramètre de panoramique (balance) de tous les canaux d'entrée.
- **Lorsque la touche SAME AS FADING est activée**
La fonction Fade s'applique uniquement aux paramètres de panoramique (balance) des canaux d'entrée sélectionnés à l'étape 4.

- 10 Lorsque vous avez terminé les réglages, sauvegardez la scène.

Les réglages de l'écran FADE TIME sont sauvegardés séparément pour chaque scène. La fonction Fade s'applique lorsque vous rappelez une scène pour laquelle cette touche a été spécifiée sur ENABLE. Après le rappel, les valeurs respectives des paramètres de fader et de panoramique (balance) commencent à changer lorsque le temps de décalage de début spécifié s'est écoulé, et atteignent leurs valeurs nouvelles pendant le temps de fondu indiqué.

Utilisation de la fonction Tracking Recall

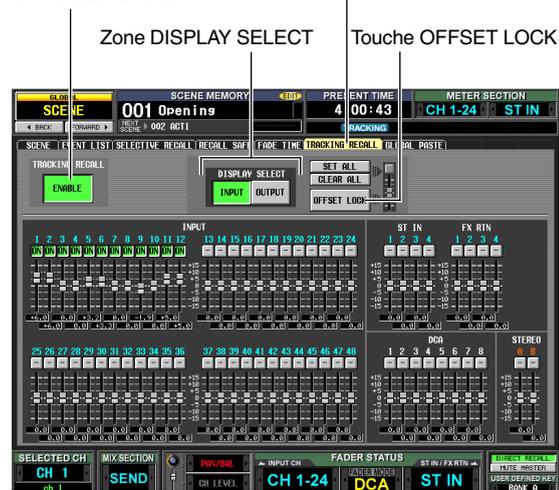
« Tracking Recall » est une fonction qui ajoute une valeur de décalage spécifique à chaque fader ou valeur de niveau lorsqu'une scène est rappelée. Les réglages de Tracking Recall sont communs à toutes les scènes. Par exemple, si le niveau original d'une certaine source sonore a changé, ou qu'un acteur a été remplacé par sa doublure, cette fonction offre un moyen pratique permettant de régler le niveau du canal concerné pour toutes les scènes.

1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez à plusieurs reprises sur la touche [SCENE] pour accéder à l'écran TRACKING RECALL illustré ci-dessous.

Depuis cet écran, vous pouvez sélectionner les canaux qui seront utilisés par la fonction Tracking Recall et spécifier la valeur du décalage pour chaque canal.

Touche TRACKING RECALL
ENABLE/DISABLE

TRACKING RECALL



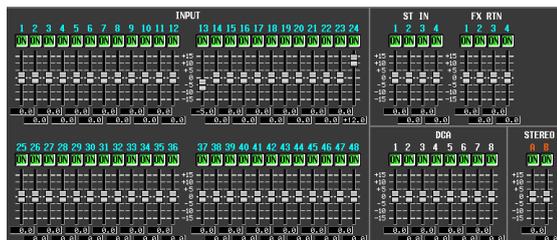
2 Dans la partie supérieure gauche de l'écran, cliquez sur la touche TRACKING RECALL ENABLE/DISABLE afin de la spécifier sur ENABLE.

Lorsque la touche TRACKING RECALL ENABLE/DISABLE est spécifiée sur ENABLE, la fonction Tracking Recall est activée pour toutes les scènes.

3 Sélectionnez le type de canaux pour lesquels vous souhaitez effectuer des réglages, en vous servant des touches de la zone DISPLAY SELECT, située dans la moitié supérieure de l'écran.

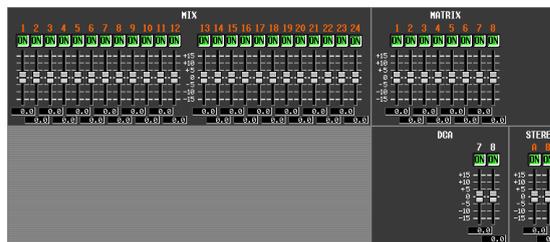
• Si la touche INPUT est activée

L'écran affiche les faders des canaux d'entrée 1–48, des canaux ST IN 1–4, des canaux FX RTN 1–4, des groupes DCA 1–8 et des canaux STEREO A/B.



• Si la touche OUTPUT est activée

L'écran affiche les faders des canaux MIX 1–24, des canaux MATRIX 1–8, des groupes DCA 7/8 et des canaux STEREO A/B.



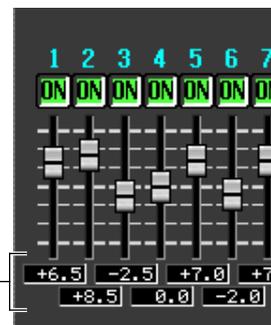
4 Dans la rangée de touches situées au-dessus des faders à l'écran, cliquez sur les touches des canaux pour lesquels vous souhaitez activer la fonction Tracking Recall afin de les activer.

En cliquant sur la touche SET ALL, située dans la partie supérieure droite de l'écran, vous activez les touches de tous les canaux et les groupes DCA.

En cliquant sur la touche CLEAR ALL, située dans la partie supérieure droite de l'écran, vous désactivez les touches de tous les canaux et les groupes DCA.

5 Pour régler la valeur de décalage de chaque canal, glissez le fader vers le haut ou le bas pour un canal dont vous avez déjà activé la touche.

Lorsque vous activez le réglage d'un canal à l'étape 4, la valeur de décalage est spécifiée sur 0. La valeur de décalage peut être ajustée dans une plage allant de –15 dB à +15 dB. La valeur actuellement sélectionnée s'affiche dans la zone située directement sous le fader.



Valeur de décalage

6 De la même façon, spécifiez la valeur de décalage pour d'autres canaux également.

7 Lorsque vous avez terminé d'effectuer ces réglages, activez la touche OFFSET LOCK située dans la partie supérieure droite de l'écran.

Lorsque cette touche est activée, les valeurs de décalage actuellement spécifiées pour les canaux sont fixes, afin d'empêcher toute éventuelle modification accidentelle.

Lorsque vous rappelez une autre scène dans cet état, les valeurs de décalage sont ajoutées au niveau de chaque canal dès que la scène en question est chargée. (Cependant, il faut se garder de dépasser les limites inférieure et supérieure).

Note

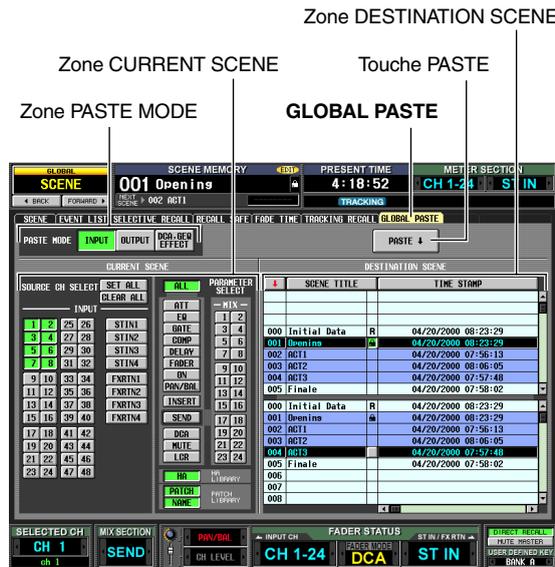
Les canaux exclus des opérations Recall par les fonctions Recall Safe ou Selective Recall ne sont pas modifiés même si la fonction Tracking Recall est activée.

Utilisation de la fonction Global Paste

« Global Paste » est une fonction qui vous permet de copier les réglages du canal ou du paramètre souhaités depuis la scène actuellement sélectionnée dans les données de scène en mémoire (les sélections multiples sont autorisées). Ceci est un moyen pratique pour appliquer des modifications introduites dans la scène actuellement sélectionnée à d'autres scènes sauvegardées.

- 1 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez à plusieurs reprises sur la touche **[SCENE]** pour accéder à l'écran **GLOBAL PASTE** illustré ci-dessous.

Dans cet écran, vous pouvez sélectionner les canaux ou paramètres source devant être copiés et spécifier les données de scène de destination dans lesquelles ils seront collés.

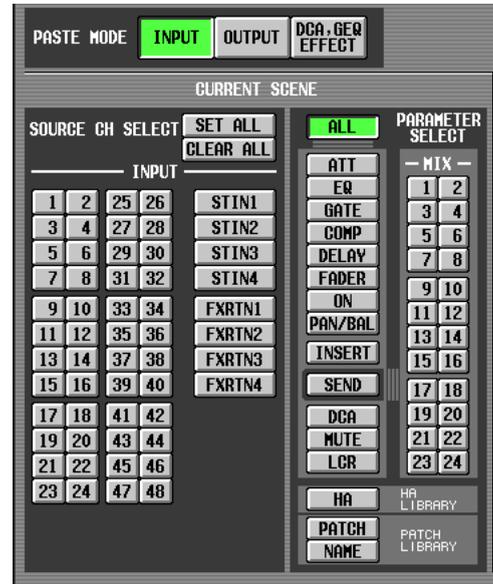


- 2 Utilisez les touches de la zone **PASTE MODE** pour sélectionner parmi les éléments suivants le type d'élément à coller :

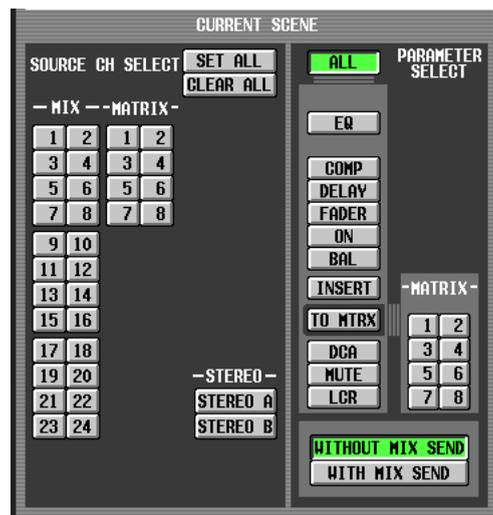
INPUT	Paramètres de canaux d'entrée
OUTPUT	Paramètres de canaux de sortie
DCA, GEQ, EFFECT	Niveau DCA ou état d'activation/désactivation de l'assourdissement, réglages GEQ, réglages d'effets internes

- 3 Dans la zone **CURRENT SCENE**, sélectionnez les canaux ou paramètres sources à copier. Le contenu qui s'affiche dans la zone **CURRENT SCENE** varie selon votre sélection dans la zone **PASTE MODE** (1).

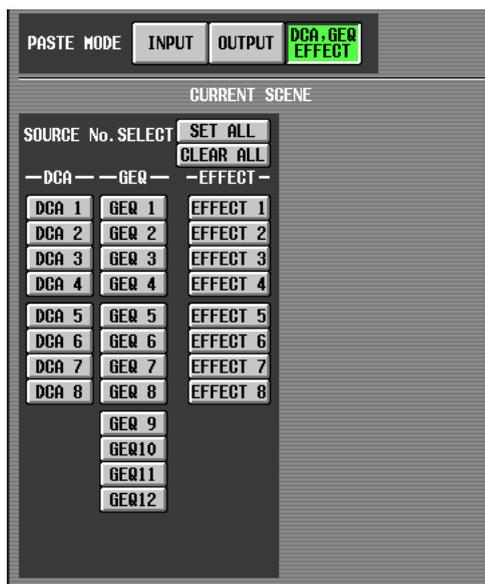
- **Lorsque PASTE MODE = INPUT**
Sélectionnez les canaux d'entrée dans la zone de gauche et les paramètres dans la zone de droite. (Pour les détails sur les paramètres ➔ p. 170).



- **Lorsque PASTE MODE = OUTPUT**
Sélectionnez les canaux de sortie dans la zone de gauche et les paramètres dans la zone de droite. (Pour les détails sur les paramètres ➔ p. 170).



- Lorsque PASTE MODE = DCA, GEQ, EFFECT
Sélectionnez les groupes DCA, les modules GEQ et les effets internes.



Astuce

Sous l'un de ces deux modes, cliquez sur la touche SET ALL pour activer tous les canaux ou cliquez sur la touche CLEAR ALL pour désactiver tous les canaux.

4 Dans la zone DESTINATION SCENE, sélectionnez la scène de destination de la copie.

Pour sélectionner une seule scène, cliquez sur la ligne de votre choix dans le haut de la liste.

Pour sélectionner plusieurs scènes consécutives, cliquez, dans le haut de la liste, sur le numéro de la scène sur laquelle vous voulez commencer à coller les données copiées et dans le bas de la liste, sur le numéro de la scène sur laquelle vous souhaitez arrêter cette opération.

Vous pouvez modifier l'ordre des scènes dans la liste en cliquant sur l'une des touches du haut de la liste : touche (tri par numéro), touche SCENE TITLE (tri par titre de scène) ou touche TIME STAMP (tri par date de sauvegarde de la scène).

DESTINATION SCENE			
	SCENE TITLE		TIME STAMP
000	Initial Data	R	04/20/2000 08:23:29
001	Openins		04/20/2000 08:23:29
002	ACT1		04/20/2000 07:56:13
003	ACT2		04/20/2000 08:06:05
004	ACT3		04/20/2000 07:57:48
005	Finale		04/20/2000 07:58:02
000	Initial Data	R	04/20/2000 08:23:29
001	Openins		04/20/2000 08:23:29
002	ACT1		04/20/2000 07:56:13
003	ACT2		04/20/2000 08:06:05
004	ACT3		04/20/2000 07:57:48
005	Finale		04/20/2000 07:58:02
006			
007			
008			

5 Cliquez sur la touche PASTE.

Les éléments sélectionnés dans la scène en cours seront collés dans la ou les scènes stockées en mémoire.

Note

- Si les réglages de paramètre diffèrent entre la source et la destination de la copie, il convient de suivre les précautions d'utilisation exceptionnelles au moment de coller les données copiées (→ p. 171).
- Seuls les paramètres sélectionnés en mode PASTE MODE seront collés. Veuillez noter que si vous sélectionnez des paramètres dans la zone CURRENT SCENE, ceux-ci seront exclus de l'opération de copie si vous basculez en mode PASTE MODE.

11 Fonctions Monitor et Cue

Ce chapitre fournit les explications relatives aux fonctions Monitor et Cue du PM5D.

A propos des sections MONITOR et CUE

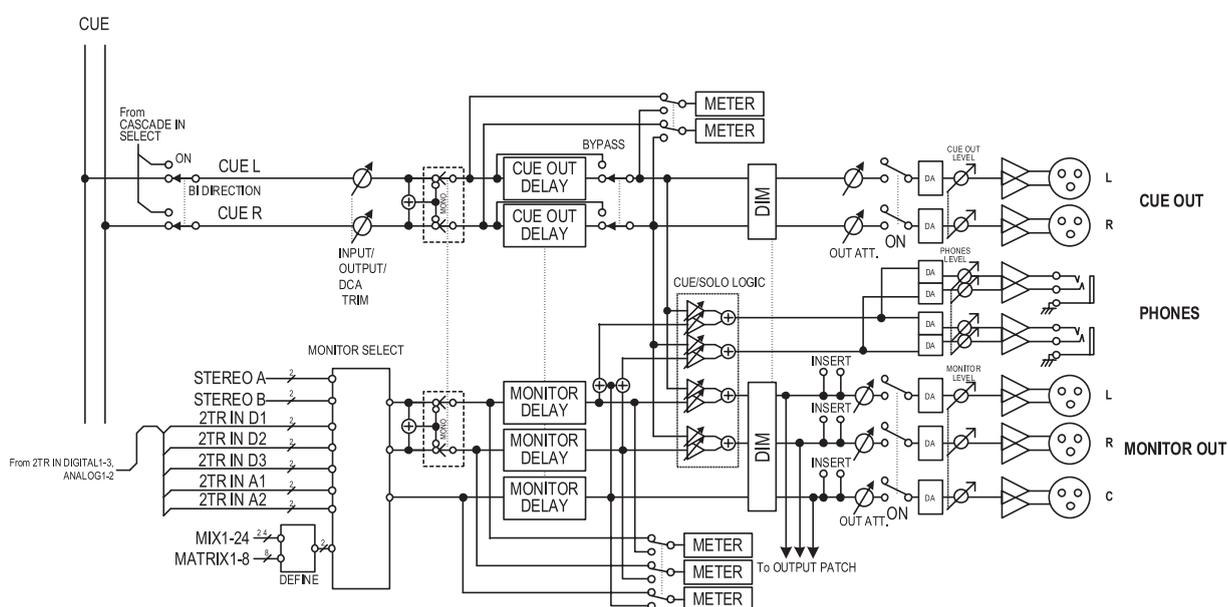
La section MONITOR transmet aux prises MONITOR OUT le signal sélectionné comme source de contrôle. Vous pouvez sélectionner les signaux suivants comme source de contrôle :

- Signal d'entrée des prises 2TR IN ANALOG 1/2
- Signal d'entrée des prises 2TR IN DIGITAL 1-3
- Signal de sortie des canaux STEREO A/B
- Signal de sortie des canaux LCR
- Signal de sortie d'un des canaux présélectionnés MIX 1-24 ou MATRIX 1-8

La section CUE transmet aux prises CUE OUT le signal cue du canal ou du groupe sélectionné via une touche de panneau [CUE].

Astuce

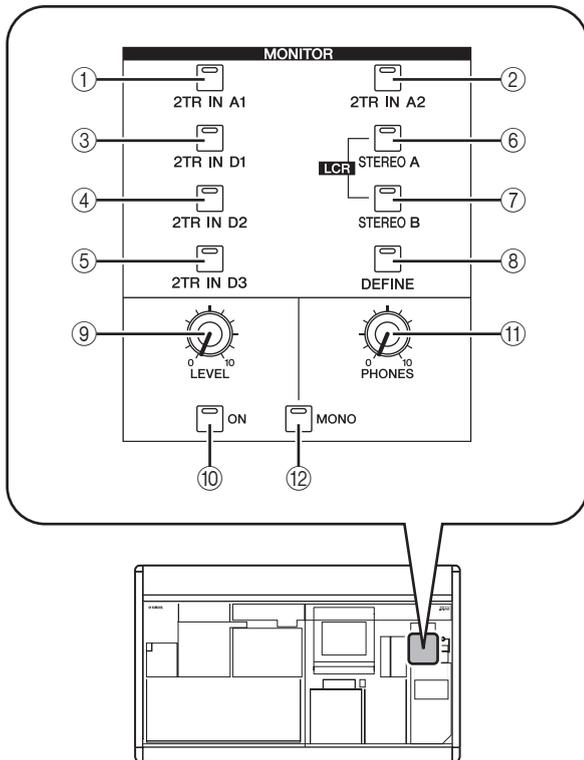
Si la touche CUE INTERRUPTION est activée dans l'écran MONITOR (fonction MON/CUE), le signal Cue/Solo sera également émis des prises MONITOR OUT lorsque la fonction Cue/Solo est activée.



- **MONITOR SELECT**
Sélectionne la source de contrôle.
- **MONITOR DELAY**
Retarde le signal de contrôle.
- **CUE OUT DELAY**
Retarde le signal cue.
- **METER**
Commute le signal qui apparaît dans la section des indicateurs ou sur l'afficheur.
- **DIM (Variateur)**
Atténue le signal de contrôle ou de cue d'un niveau fixe.
- **OUT ATT. (Atténuateur de sortie)**
Atténue ou accentue le signal de contrôle ou le signal cue.
- **ON (Activation/désactivation)**
Active ou désactive le signal de contrôle.
- **PHONES LEVEL**
Règle le niveau de sortie des prises PHONES situées sur les panneaux supérieur et avant.
- **MONITOR LEVEL**
Règle le niveau de contrôle.
- **CUE OUT LEVEL**
Règle le niveau de sortie du signal cue.

Utilisation de la fonction Monitor

Éléments de la section MONITOR



- ① **Touche [2TR IN A1]**
- ② **Touche [2TR IN A2]**
Ces touches sélectionnent les signaux d'entrée des prises 2TR IN ANALOG 1/2 comme source de contrôle.
- ③ **Touche [2TR IN D1]**
- ④ **Touche [2TR IN D2]**
- ⑤ **Touche [2TR IN D3]**
Ces touches sélectionnent les signaux d'entrée des prises 2TR IN DIGITAL 1-3 comme source de contrôle.
- ⑥ **Touche [STEREO A]**
- ⑦ **Touche [STEREO B]**
Ces touches sélectionnent les signaux de sortie des canaux STEREO A/B comme source de contrôle. En appuyant simultanément sur les touches [STEREO A] et [STEREO B], vous pouvez sélectionner les canaux LCR comme source de contrôle.
- ⑧ **Touche [DEFINE]**
Cette touche sélectionne le signal de sortie d'un des canaux présélectionnés MIX 1-24 ou MATRIX 1-8 comme source de contrôle. La source de contrôle sélectionnée par cette touche peut être spécifiée dans l'écran MONITOR (fonction MON/CUE).

Astuce

La source actuellement sélectionnée est signalée par l'état des voyants de touche (éteints ou allumés) ①-⑧.

- ⑨ **Bouton MONITOR [LEVEL]**
Ce bouton permet de régler le niveau de sortie du signal émis par les prises MONITOR OUT L/R/C.
- ⑩ **Touche MONITOR [ON]**
Cette touche active ou désactive la sortie de contrôle.
- ⑪ **Bouton MONITOR [PHONES]**
Ce volume analogique règle le niveau de sortie des prises PHONES.
- ⑫ **Touche [MONO]**
Lorsque cette touche est activée, les canaux L/R de la sortie de contrôle sont mixés et émis comme un signal monaural. Le signal redevient stéréo dès que la touche est désactivée.

Contrôle du signal

Nous allons à présent vous expliquer comment utiliser la section MONITOR pour contrôler la source de votre choix.

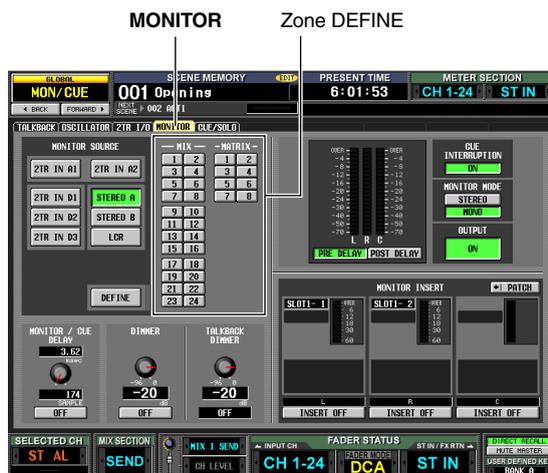
1 Vérifiez que votre système de contrôle est connecté aux prises MONITOR OUT L/R/C du panneau arrière.

Si vous voulez effectuer le contrôle via le casque, assurez-vous que ce dernier est branché sur la prise PHONES des panneaux supérieur ou avant.

Note

- La prise **MONITOR OUT C** est une prise spéciale qui sert à contrôler le canal central en mode LCR. Veuillez noter que le signal approprié ne sera pas émis de la prise **MONITOR OUT C** à moins que le canal LCR ne soit sélectionné comme source de contrôle et la touche **USE AS CENTER BUS** activée depuis l'écran **MIXER SETUP** (fonction **SYS/W.CLOCK**) (→ p. 201).
- L'activation de la touche **[CUE]** pour un seul canal d'entrée ou canal de sortie ou pour un groupe **DCA** remplace les réglages de la section **MONITOR** et provoque l'émission du signal **Cue** des prises **MONITOR OUT**. Assurez-vous que les voyants **DEL** de la section **[INPUT]/[DCA]/[OUTPUT]** ne sont pas allumés.

2 Pour spécifier le canal qui sera sélectionné par la touche **[DEFINE]**, appuyez sur la touche **[MON/CUE]** de la section **DISPLAY ACCESS** à plusieurs reprises afin d'accéder à l'écran **MONITOR** illustré ci-dessous.



3 Cliquez sur une touche de la zone **DEFINE** pour sélectionner le canal à contrôler lorsque vous appuyez sur la touche **[DEFINE]**.

Vous pouvez affecter plusieurs canaux à la touche **[DEFINE]**. Vous avez le choix entre les sources suivantes :

MIX 1–MIX24	Signaux de sortie des canaux MIX 1–24
MATRIX1–MATRIX8	Signaux de sortie des bus MATRIX 1–8

Astuce

L'écran **MONITOR** vous permet également d'effectuer des réglages liés au retard du signal de contrôle, aux entrées d'insertion, aux sorties d'insertion et au variateur (→ p. 216).

4 Utilisez les touches de la section **MONITOR** pour sélectionner la source de contrôle parmi les éléments suivants :

Touches [2TR IN A1]/[2TR IN A2]	Signal d'entrée des prises 2TR IN ANALOG 1/2
Touches [2TR IN D1]/[2TR IN D2]/[2TR IN D3]	Signal d'entrée des prises 2TR IN DIGITAL 1–3
Touches [STEREO A]/[STEREO B]	Signal de sortie des canaux STEREO A/B
Touche [STEREO A] + touche [STEREO B]	Sortie des canaux LCR
Touche [DEFINE]	Signal présélectionné dans l'écran MONITOR (fonction MON/CUE)

Astuce

- Si vous sélectionnez un canal **STEREO A/B** ou **LCR**, vous pouvez aussi sélectionner simultanément une autre source de contrôle.
- La source de contrôle peut être spécifiée dans l'écran **MONITOR** (fonction **MON/CUE**).

5 Appuyez une nouvelle fois sur la touche **MONITOR [ON]** pour l'activer.

Astuce

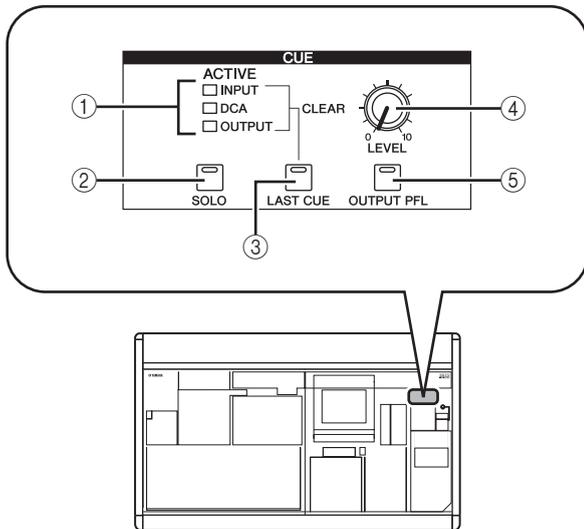
Un signal est toujours émis des prises **PHONES**, indépendamment de l'état d'activation ou de désactivation de la touche **MONITOR [ON]**.

6 Tournez le bouton **MONITOR [LEVEL]** pour régler le niveau de contrôle. Si vous effectuez le contrôle via le casque, tournez le bouton **PHONES [LEVEL]** pour régler le niveau de contrôle.

7 Si vous souhaitez contrôler le signal en mode monaural, activez la touche **[MONO]** de la section **MONITOR**.

Utilisation des fonctions Cue/Solo

Éléments de la section CUE



- ① **Voyants DEL [INPUT]/[DCA]/[OUTPUT]**
Ces voyants DEL renseignent sur l'état de contrôle. Si l'une des touches [CUE] est activée, le voyant DEL du groupe auquel cette touche appartient s'allumera. Si un signal Cue spécial tel que KEY IN CUE ou EFFECT CUE est actif, les trois voyants DEL s'allumeront.
- ② **Touche [SOLO]**
Cette touche permet de déterminer le mode de contrôle lorsque vous utilisez les touches [CUE]. Si cette touche est activée, le contrôle fonctionnera en mode SOLO. Si cette touche est désactivée, le contrôle sera effectué en mode CUE.
- ③ **Touche [LAST CUE]**
Cette touche permet de sélectionner le mode de fonctionnement lorsque l'une des touches [CUE] est activée. L'activation de la touche entraîne la sélection du mode LAST CUE et sa désactivation le mode MIX CUE. Lorsque vous changez de mode, la fonction Cue est désactivée pour tous les canaux.
- ④ **Bouton CUE [LEVEL]**
Ce bouton règle le niveau du signal envoyé à partir des prises CUE OUT.
- ⑤ **Touche [OUTPUT PFL]**
Cette touche commute les emplacements à partir duquel le signal est envoyé vers le bus CUE lorsque vous activez la touche [CUE] d'un canal de sortie (canal MIX, canal MATRIX, canal STEREO A/B). Lorsque cette touche est activée, le signal PFL (pré-fader) est envoyé. Lorsqu'elle est désactivée, le signal POST ON (directement après la touche [ON]) est émis.

A propos des modes CUE et SOLO

Le PM5D vous permet de sélectionner le mode SOLO ou le mode CUE lorsque vous utilisez la touche [CUE] pour contrôler les signaux. Servez-vous de la touche [SOLO] dans la section CUE du panneau pour changer de mode.

En mode CUE, il suffit de maintenir la touche [SOLO] enfoncée pour passer en mode SOLO ; les touches [CUE] de tous les canaux s'éteignent. Inversement, en mode SOLO, appuyez sur la touche [SOLO] pour basculer immédiatement en mode CUE.

Ces modes diffèrent entre eux de la façon suivante :

- **Mode CUE**
Les signaux cue des canaux et des groupes DCA dont la touche [CUE] est activée sont transmis via le bus CUE et émis à partir des prises CUE OUT (fonction Cue). Choisissez cette méthode lorsque vous voulez contrôler un signal sans affecter d'autres canaux. Lorsque le PM5D est paramétré sur ses réglages par défaut, le signal cue peut également être contrôlé depuis les prises MONITOR OUT.
- **Mode SOLO**
Seuls les canaux et groupes DCA dont la touche [CUE] est activée sont émis depuis les bus MIX/MATRIX/STEREO ; les autres canaux ou groupes DSA sont assourdis (fonction Solo). Les prises MONITOR OUT émettent uniquement le signal provenant de ces mêmes canaux ou groupes DCA.

Note

- Si un canal d'entrée est isolé, le réglage d'activation/désactivation des canaux de sortie restera inchangé ; seul le signal du canal d'entrée correspondant sera envoyé vers les bus. Si un canal de sortie est isolé, le réglage d'activation/désactivation des canaux d'entrée restera inchangé ; le signal sera transmis uniquement au bus correspondant.
- Si un groupe DCA est isolé, seuls les signaux des canaux d'entrée appartenant à ce groupe DCA seront transmis aux bus correspondants. Cependant, si les canaux de sortie sont affectés aux groupes DCA 7/8, les signaux seront envoyés uniquement aux bus appartenant à ce groupe DCA.

Astuce

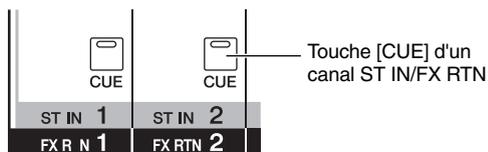
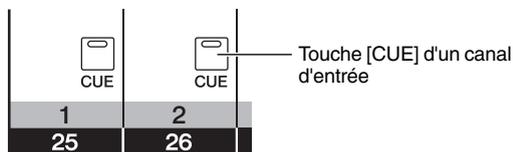
Si vous le souhaitez, vous pouvez exclure certains canaux des opérations de la fonction Solo (➔ p. 219).

Groupes Cue et Solo

Les signaux cue et solo du PM5D sont répartis en quatre groupes :

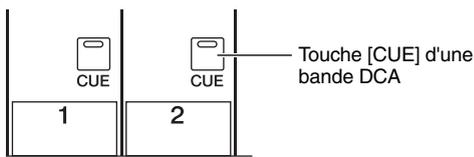
• Groupe INPUT CUE

Ce groupe est constitué des signaux cue/solo des canaux d'entrée. Il devient actif dès que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal d'entrée, d'un canal ST IN ou d'un canal FX RTN pour l'activer.



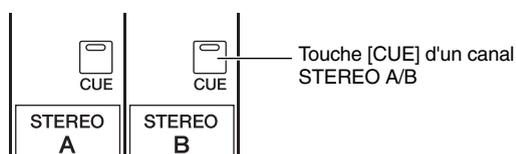
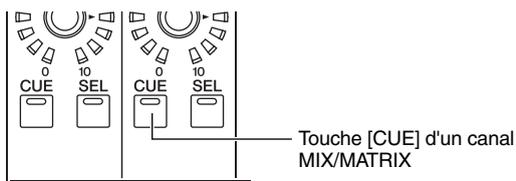
• Groupe DCA CUE

Ce groupe est constitué des signaux cue/solo des groupes DCA. Il devient actif dès que vous appuyez sur la touche [CUE] d'une bande DCA pour l'activer.



• Groupe OUTPUT CUE

Ce groupe est constitué des signaux cue/solo des canaux de sortie. Il devient actif dès que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal MIX, d'un canal MATRIX ou d'un canal STEREO A/B pour l'activer.



• Autre groupe CUE

Ce groupe est composé des signaux cue/solo opérés par les touches CUE de l'afficheur. Il devient actif lorsque vous cliquez sur une touche CUE dans l'écran EFFECT PARAM (fonction EFFECT) ou l'écran GATE PARAM (fonction INPUT GATE/COMP) pour l'activer.



Il est impossible d'activer la fonction CUE sur différents groupes en même temps. Normalement, le groupe auquel appartient la touche [CUE] (touche CUE) activée en dernier est prioritaire, et les touches [CUE] du groupe précédemment sélectionné sont désactivées.

Cependant, si vous avez commuté les groupes des signaux cue/solo selon un certain ordre, l'état de la touche [CUE] du groupe précédemment sélectionné est restauré dès que vous désactivez la touche [CUE] (touche CUE) pour désactiver la sélection cue/solo en cours.

L'état de la touche [CUE] peut être restauré pour les combinaisons de groupes suivantes :

- Groupe OUTPUT CUE → Groupe DCA CUE
- Groupe OUTPUT CUE → Groupe INPUT CUE
- Groupe DCA CUE → Groupe INPUT CUE
- Groupes INPUT CUE / OUTPUT CUE / DCA CUE → Autre groupe CUE

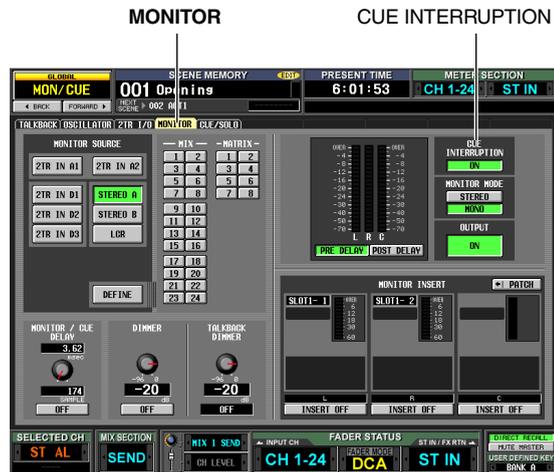
Par exemple, si vous commutez les groupes dans l'ordre suivant : groupe OUTPUT CUE → groupe DCA CUE → groupe INPUT CUE → autre groupe CUE, vous pouvez successivement désactiver les touches [CUE] (touches CUE) pour restaurer l'état de la touche [CUE] dans le groupe précédemment sélectionné.

Utilisation de la fonction Cue

Cette section vous explique comment utiliser la touche [CUE] d'un canal ou d'un groupe DCA de votre choix afin de contrôler le signal Cue.

Note

Si vous souhaitez émettre le signal cue/solo à partir des prises MONITOR OUT également, accédez à l'écran MONITOR (fonction MON/CUE) et assurez-vous que la touche CUE INTERRUPTION ON/OFF est activée avant de poursuivre la procédure (➔ p. 217).



1 Servez-vous de la touche [OUTPUT PFL] de la section CUE pour sélectionner l'un des éléments suivants comme position de sortie du signal envoyé vers le bus CUE lorsqu'une touche [CUE] de canal de sortie est activée.

- **PFL (touche [OUTPUT PFL] activée)**
C'est le signal situé juste devant le fader qui est transmis au bus CUE.
- **POST ON (touche [OUTPUT PFL] désactivée)**
C'est le signal qui suit directement la touche [ON] qui est envoyé au bus CUE.

Astuce

Le réglage ci-dessus peut aussi s'effectuer depuis l'écran CUE (fonction MON/CUE) (➔ p. 217). Sur cet écran, vous pouvez également spécifier la position de sortie du signal transmis depuis les canaux d'entrée et des groupes DCA au bus CUE.

2 Dans la section CUE, utilisez la touche [LAST CUE] pour spécifier le mode de fonctionnement lorsque plusieurs touches [CUE] sont activées au sein d'un même groupe.

- **Mode LAST CUE (touche [LAST CUE] activée)**
Seul le canal ou le groupe dont la touche [CUE] a été activée en dernier est contrôlé.
- **Mode MIX CUE (touche [LAST CUE] désactivée)**
Les canaux et les groupes au sein d'un même groupe dont la touche [CUE] est activée sont contrôlés.

Note

- Il est impossible d'activer simultanément des touches [CUE] appartenant à différents groupes. Le groupe auquel appartient la dernière touche [CUE] sur laquelle vous avez appuyé est activé, ce qui permet aux signaux de ce groupe d'être contrôlés.
- Si vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal appairé, les deux canaux seront activés.

3 Assurez-vous que la touche [SOLO] dans la section CUE est désactivée.

4 Appuyez sur la touche [CUE] du canal ou du groupe DCA de votre choix pour l'activer. Le signal cue du canal correspondant est émis à partir des prises CUE OUT et MONITOR OUT.

5 Pour désactiver la fonction Cue, appuyez une nouvelle fois sur la touche [CUE] actuellement activée.

Astuce

Si vous appuyez sur la touche [LAST CUE] pour passer du mode LAST CUE au mode MIX CUE (ou vice versa), tous les signaux Cue (Solo) précédemment activés seront désactivés. Par exemple, si vous avez activé plusieurs touches [CUE] en mode MIX CUE, vous pouvez tous les désactiver rapidement en appuyant à deux reprises sur la touche [LAST CUE].

Utilisation de la fonction Solo

Cette section vous explique comment utiliser les fonctions Solo.

1 A l'aide de la touche [LAST CUE] de la section CUE, spécifiez le mode de fonctionnement en cas d'activation d'une touche [CUE] (modes LAST CUE ou MIX CUE).

2 Dans la section CUE, appuyez sur la touche [SOLO] et maintenez-la enfoncée. Lorsque vous maintenez la touche [SOLO] enfoncée, le voyant DEL de la touche clignote et le mode SOLO est activé. En mode SOLO, seul le signal du canal ou du groupe DCA dont la touche [CUE] est activée est envoyé aux bus MIX, MATRIX et STEREO. Le même signal peut également être contrôlé à partir des prises MONITOR OUT et CUE OUT.

Astuce

Si vous le souhaitez, vous pouvez exclure certains canaux ou groupes des opérations de la fonction Solo (pour les détails, reportez-vous en ➔ p. 219).

3 Activez la touche [CUE] du canal ou du groupe DCA de votre choix.

Seul le canal ou groupe DCA correspondant est émis vers les bus et les prises de sortie ; le reste des canaux et groupes DCA est assourdi. Le même signal peut également être transmis à partir des prises CUE OUT et MONITOR OUT.

Note

Si vous activez la touche [CUE] d'un canal de sortie, le signal sera envoyé uniquement au bus correspondant.

4 Pour désactiver la fonction Solo, appuyez sur la touche [SOLO].

Si vous appuyez sur la touche [SOLO] en mode SOLO, vous retournerez immédiatement en mode CUE.

Note

- Normalement, les fonctions Cue/Solo peuvent être maniées indépendamment des mémoires de scènes.
- Même si vous apaisez un canal Cue, les réglages cue ne changent pas en tandem au moment où vous apaisez le canal. Le réglage est modifié en tandem lorsque vous activez ou désactivez la fonction Cue ultérieurement.

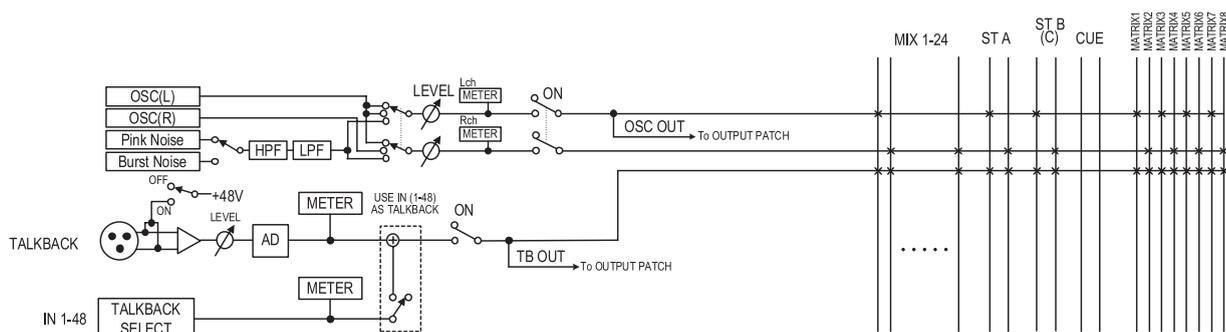
12 Fonctions Talkback et Oscillator

Ce chapitre vous explique comment utiliser l'interphone et l'oscillateur.

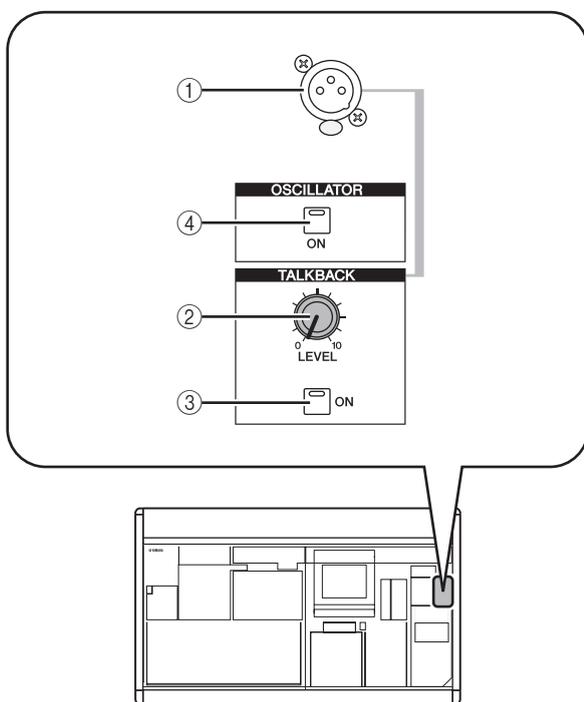
A propos des sections TALKBACK/OSCILLATOR

Les sections TALKBACK et OSCILLATOR vous permettent d'envoyer le signal d'un micro connecté à la prise TALKBACK ou le signal d'un oscillateur de mesure vers les prises de sortie de votre choix.

Le flux des signaux dans les sections TALKBACK/OSCILLATOR est comme suit :



Éléments des sections TALKBACK/OSCILLATOR



① Prise TALKBACK

Ceci est une prise XLR-3-31 symétrique sur laquelle il est possible de brancher un micro d'interphone. Vous pouvez effectuer des réglages sur l'afficheur pour fournir à cette prise une alimentation dérivée de +48 V.

② Bouton TALKBACK [LEVEL]

Ceci règle le niveau d'entrée du micro connecté à la prise TALKBACK.

③ Touche TALKBACK [ON]

Cette touche active ou désactive le signal d'interphone. Lorsque vous appuyez sur cette touche en la maintenant enfoncée, l'interphone est activé aussi longtemps que la touche est enfoncée. Si vous appuyez sur la touche et la relâchez immédiatement, l'interphone est activé jusqu'à ce que vous appuyez dessus une nouvelle fois.

Cependant, si la touche NEVER LATCH est activée dans l'écran TALKBACK, l'interphone sera activé uniquement pendant le temps où la touche est enfoncée. Il est désactivé aussitôt que vous relâchez la touche ; autrement dit, l'interphone ne sera pas « bloqué », même si vous appuyez sur la touche et la relâchez tout de suite après.

④ Touche OSCILLATOR [ON]

Cette touche active et désactive le signal envoyé depuis l'oscillateur interne vers le ou les bus spécifiés.

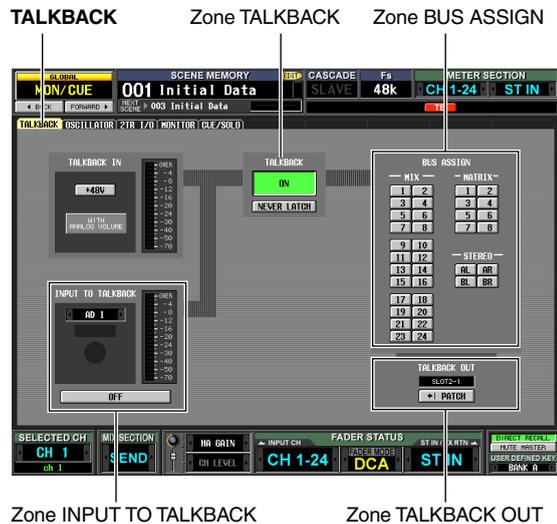
Note

Si la touche OSCILLATOR [ON] est désactivée, et un écran autre que l'écran OSCILLATOR (fonction TALKBACK) s'affiche, le fait d'appuyer sur cette touche entraînera seulement l'apparition de l'écran OSCILLATOR ; la touche ne sera pas activée dans ce cas. Ce n'est que lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur cette touche que celle-ci est activée. Si la touche est déjà activée, le fait d'appuyer dessus à nouveau provoque sa désactivation, quel que soit l'écran affiché.

Utilisation de l'interphone

Voici comment le signal d'interphone provenant de la prise TALKBACK peut être envoyé vers le ou les bus souhaités.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche [MON/CUE] de la section DISPLAY ACCESS jusqu'à ce que l'écran TALKBACK apparaisse.



- Tournez le bouton TALKBACK [LEVEL] pour régler la sensibilité du signal d'entrée du micro d'interphone.

L'indicateur de niveau de la zone TALKBACK IN indique le niveau d'entrée du micro branché sur la prise TALKBACK. Si vous souhaitez fournir à la prise TALKBACK une alimentation dérivée (+48V) tournez la touche +48V située dans la zone TALKBACK IN.

Astuce

La zone INPUT TO TALKBACK vous permet également d'utiliser l'une des prises INPUT jack 1-48 comme entrée supplémentaire pour l'interphone.

- Cliquez sur une touche dans la zone BUS ASSIGN pour spécifier le ou les bus vers lesquels vous voulez envoyer le signal d'interphone (les sélections multiples sont autorisées).

Ces touches correspondent respectivement aux bus suivants :

Touches MIX 1-24	Bus MIX 1-24
Touches MATRIX 1-8	Bus MATRIX 1-8
STEREO AL/R	Bus STEREO A des canaux L/R
STEREO BL/R	Bus STEREO B des canaux L/R

Astuce

Si vous le souhaitez, vous pouvez également émettre le signal d'interphone directement d'un canal de sortie du logement 1-4 ou des prises 2TR OUT DIGITAL 1-3. Pour cela, il suffit de cliquer sur la touche PATCH dans la zone TALKBACK OUT pour accéder à l'écran OUTPUT PATCH et affecter l'interphone à la prise que vous voulez utiliser pour la sortie directe.

- Pour activer l'interphone, appuyez sur la touche TALKBACK [ON] de la section TALKBACK du panneau pour l'activer.

La touche TALKBACK [ON] fonctionne de deux manières différentes, selon le réglage de la touche NEVER LATCH dans la zone TALKBACK.

- Si la touche NEVER LATCH est désactivée**
L'interphone est activé ou désactivé chaque fois que vous appuyez sur la touche TALKBACK [ON] (blocage). Cependant, si vous appuyez sur la touche TALKBACK [ON] et la maintenez enfoncée, l'interphone restera actif aussi longtemps que vous appuyez sur la touche. Il sera désactivé dès que vous la relâchez (déblocage).
- Si la touche NEVER LATCH est activée**
L'interphone reste activé uniquement si vous continuez à maintenir la touche TALKBACK [ON] enfoncée. Il se désactive dès que vous la relâchez (déblocage).

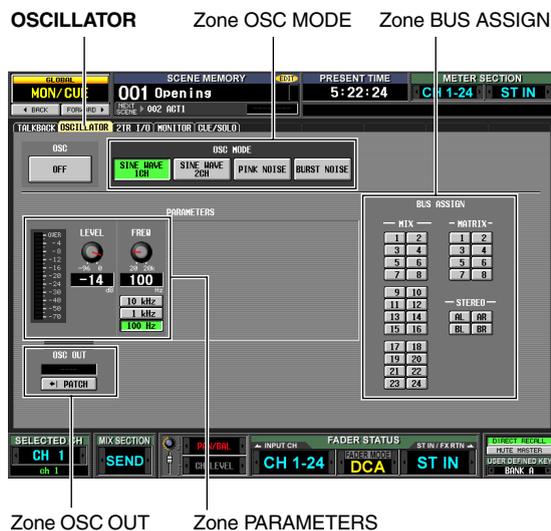
Astuce

- La touche TALKBACK [ON] du panneau et la touche TALKBACK ON/OFF à l'écran sont liées. Le réglage de la touche NEVER LATCH affecte aussi les deux touches précédentes. Cependant, lorsque la touche NEVER LATCH est désactivée, le fait de maintenir enfoncée la touche TALKBACK ON/OFF à l'écran provoque une opération de blocage.
- Lorsque l'interphone est activé, vous pouvez utiliser le variateur de l'interphone pour abaisser les niveaux de contrôle, mis à part celui de l'interphone (→ p. 216).
- Vous pouvez également affecter la fonction d'interphone à une touche définie par l'utilisateur (→ p. 189).

Utilisation de l'oscillateur

Le PM5D dispose d'un oscillateur de mesure. En émettant le signal de l'oscillateur à partir du bus de votre choix, vous pouvez vérifier le fonctionnement des périphériques reliés ou tester l'acoustique d'une salle quelconque.

- Appuyez plusieurs fois sur la touche [MON/CUE] de la section DISPLAY ACCESS jusqu'à ce que l'écran OSCILLATOR apparaisse.

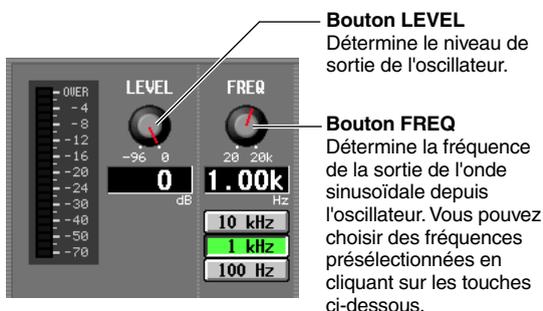


- Cliquez sur une touche dans la section OSC MODE pour sélectionner le type d'oscillateur à émettre, à partir des éléments suivants :

Touche SINE WAVE 1CH	Canal sinusoïdal x 1
Touche SINE WAVE 2CH	Canaux sinusoïdaux x 2
Touche PINK NOISE	Bruit rose
Touche BURST NOISE	Burst noise (bruit en créneaux, sortie répétée du bruit rose)

- Utilisez les boutons et les touches de la zone PARAMETERS pour régler les paramètres de l'oscillateur.

Les paramètres réglables varient selon le type d'oscillateur sélectionné à l'étape 2. Par exemple, si vous sélectionnez SINE WAVE 1CH comme type d'oscillateur, la zone PARAMETERS comportera les paramètres suivants :



Bouton LEVEL
Détermine le niveau de sortie de l'oscillateur.

Bouton FREQ
Détermine la fréquence de la sortie de l'onde sinusoïdale depuis l'oscillateur. Vous pouvez choisir des fréquences présélectionnées en cliquant sur les touches ci-dessous.

- Cliquez sur une touche dans la section BUS ASSIGN pour sélectionner la destination de la sortie du signal de l'oscillateur à partir des éléments suivants :

MIX 1-24	Bus MIX 1-24
MATRIX 1-8	Bus MATRIX 1-8
STEREO AL/R	Bus STEREO A des canaux L/R
STEREO BL/R	Bus STEREO B des canaux L/R

Astuce

- Si vous sélectionnez SINE WAVE 2CH comme type d'oscillateur, le signal du canal L de l'oscillateur sera envoyé aux bus portant des numéros impairs (ou à la prise de sortie L) et le signal du canal R de l'oscillateur aux bus portant des numéros pairs (ou à la prise de sortie R).
- Vous pouvez utiliser la zone OSC OUT pour émettre directement le signal de l'oscillateur sur une prise de sortie ou un logement (→ p. 214).

- Appuyez sur la touche OSCILLATOR [ON] de la section OSCILLATOR.

Le signal de l'oscillateur est envoyé au bus sélectionné à l'étape 4. Lorsque vous appuyez sur la touche une nouvelle fois, l'oscillateur est désactivé.

Astuce

La touche OSCILLATOR [ON] du panneau et la touche OSC ON/OFF à l'écran sont liées.

Note

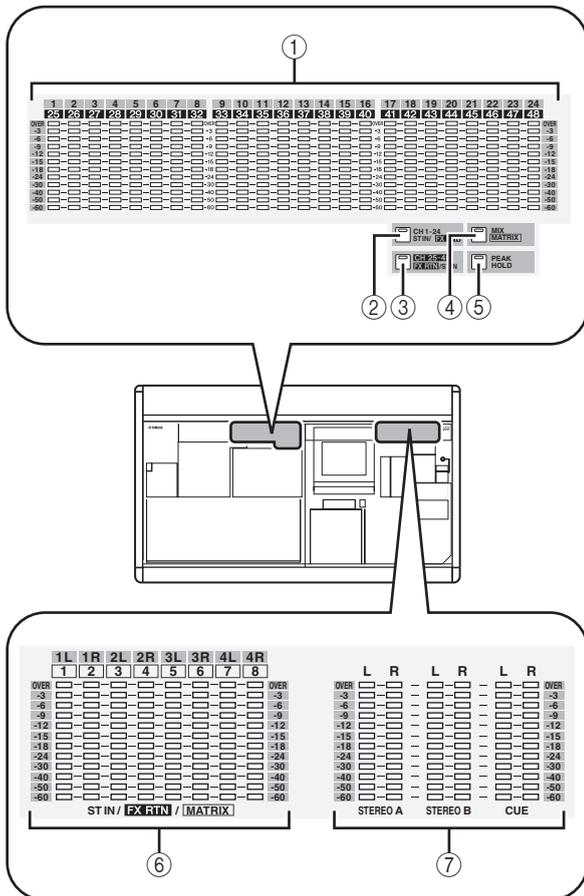
Si la touche OSCILLATOR [ON] est désactivée, et un écran autre que l'écran OSCILLATOR (fonction TALKBACK) s'affiche, le fait d'appuyer sur cette touche entraînera seulement l'apparition de l'écran OSCILLATOR ; la touche ne sera pas activée dans ce cas. Ce n'est que lorsque vous appuyez une nouvelle fois sur cette touche que celle-ci est activée.

13 Indicateurs de niveau

Ce chapitre vous explique les opérations liées aux indicateurs de niveau.

Éléments de la section des indicateurs de niveau

La section des indicateurs de niveau renseigne sur les niveaux d'entrée des canaux d'entrée et les niveaux de sortie des canaux de sortie.



- ① **Indicateurs de niveau INPUT/MIX**
Selon la touche sur laquelle vous appuyez, ces indicateurs affichent les niveaux d'entrée des canaux d'entrée 1–24 ou 25–48 ou les niveaux de sortie des canaux MIX 1–24.
- ② **Touche [CH 1-24/ST IN/FX RTN]**
Lorsque cette touche est activée, les indicateurs INPUT/MIX indiquent les niveaux d'entrée des canaux d'entrée 1–24 et les indicateurs ST IN/FX RTN/MATRIX les niveaux de sortie des canaux ST IN (ou des canaux FX RTN, en fonction du réglage FOLLOW INPUT LAYER) 1–4.
- ③ **Touche [CH 25-48/FX RTN/ST IN]**
Lorsque cette touche est activée, les indicateurs INPUT/MIX renseignent sur les niveaux d'entrée des canaux d'entrée 25-48 et les indicateurs ST IN/FX RTN/MATRIX sur les niveaux de sortie des canaux FX RTN (ou des canaux ST IN, selon le réglage FOLLOW INPUT LAYER) 1–4.
- ④ **Touche [MIX/MASTER]**
Lorsque cette touche est activée, les indicateurs INPUT/MIX indiquent les niveaux de sortie des canaux MIX 1–24 et les indicateurs ST IN/FX RTN/MATRIX les niveaux de sortie des canaux MATRIX 1–8.
- ⑤ **Touche [PEAK HOLD]**
Active et désactive la fonction de maintien de crête pour l'affichage des indicateurs.
- ⑥ **Indicateurs de niveau ST IN/FX RTN/MATRIX**
Selon la touche sur laquelle vous appuyez, ces indicateurs vous renseignent sur les niveaux de sortie des canaux ST IN 1–4 ou MATRIX 1–8.
- ⑦ **Indicateurs de niveau MASTER**
Ces indicateurs affichent en permanence les niveaux de sortie des canaux STEREO A/B et des bus CUE.

Commutation de l'afficheur des indicateurs

Vous pouvez utiliser les touches de la section des indicateurs pour spécifier les canaux dont les niveaux seront affichés sur les indicateurs de niveau INPUT/MIX et ST IN/MATRIX. Les canaux suivants correspondent respectivement aux différentes touches de la section :

Touche	Indicateurs de niveau [INPUT/MIX]	Indicateurs [ST/IN MATRIX]
Touche [CH 1-24/ST IN/FX RTN]	Canaux d'entrée 1–24	Canaux ST (ou canaux FX RTN) 1–4
Touche [CH 25-48/FX RTN/ST IN]	Canaux d'entrée 25–48	Canaux FX RTN (ou canaux ST IN) 1–4
Touche [MIX/MATRIX]	Canaux MIX 1–24	Canal MATRIX 1–8

Astuce

- Les types de canaux représentés dans la section des indicateurs de niveau apparaissent également dans la zone METER SECTION, située dans la partie supérieure droite de l'afficheur.
- Les indicateurs MASTER affichent en permanence les niveaux de sortie des canaux STEREO A/B et des bus CUE.

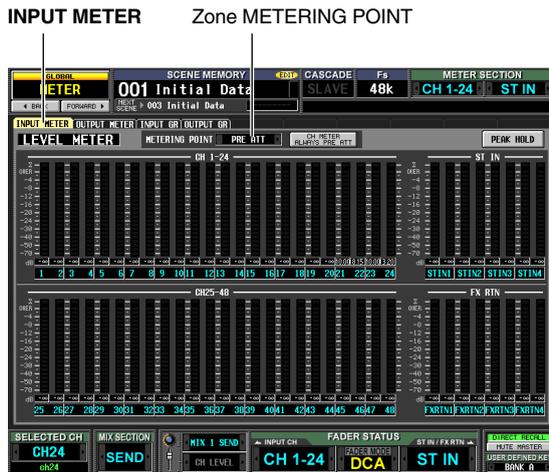
Commutation du point de mesure

Le point de mesure des indicateurs de niveau (c'est-à-dire la position sur laquelle le niveau est détecté) peut être spécifié séparément pour les canaux d'entrée et les canaux de sortie.

Spécification du point de mesure pour les canaux d'entrée

Voici comment spécifier le point de mesure pour les canaux d'entrée et les canaux ST IN/FX RTN.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [METER] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran INPUT METER.



- 2 Cliquez sur les touches **◀** / **▶** situées de part et d'autre de la zone METERING POINT pour sélectionner l'un des points de mesure suivants :

PRE ATT	Directement avant l'atténuateur
PRE GATE	Directement avant la porte interne
PRE FADER	Directement avant le fader
POST FADER	Directement après le fader
POST ON	Directement après la touche [ON]

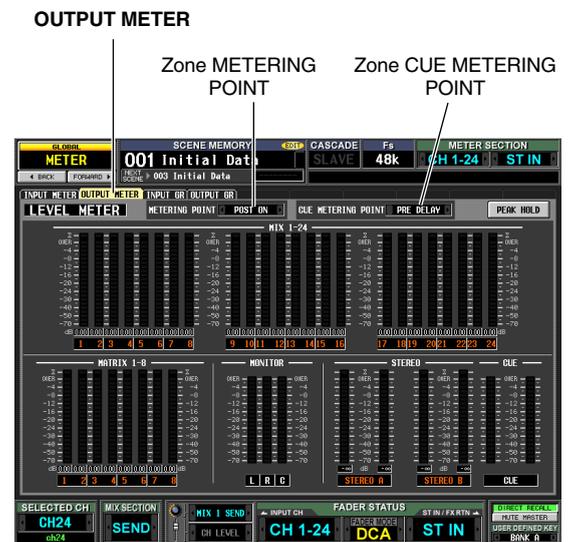
Spécification du point de mesure pour les canaux de sortie

Voici comment spécifier le point de mesure pour les canaux de sortie, les canaux MONITOR et le bus CUE.

Astuce

Le réglage du point de mesure pour le bus CUE est indépendant de celui des autres canaux de sortie.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [METER] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran OUTPUT METER.



- 2 Pour spécifier le point de mesure pour les canaux de sortie et les canaux MONITOR, cliquez sur les touches **◀** / **▶** situées de part et d'autre de la zone METERING POINT pour sélectionner l'un des éléments suivants :

PRE EQ	Directement avant l'EQ
PRE FADER	Directement avant le fader
POST FADER	Directement après le fader
POST ON	Directement après la touche [ON]
POST DELAY	Directement après le retard interne

- 3 Pour spécifier le point de mesure du bus CUE, cliquez sur les touches **◀** / **▶** situées de part et d'autre de la zone CUE METERING POINT pour sélectionner l'un des éléments suivants :

PRE DELAY	Directement avant le retard interne
POST DELAY	Directement après le retard interne

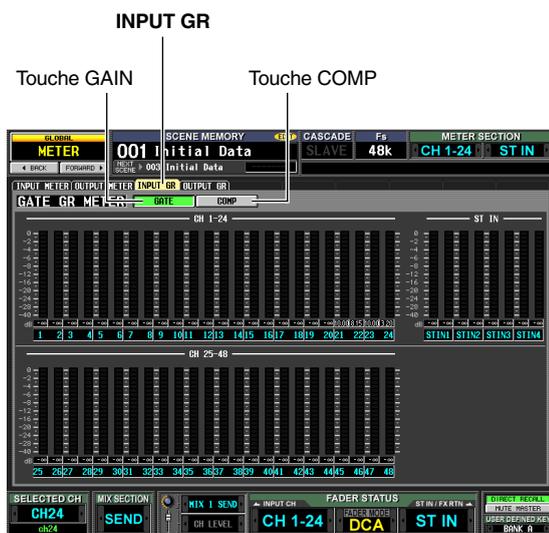
Affichage de la réduction de gain des portes internes et des compresseurs

Vous pouvez visualiser sur l'afficheur le niveau de réduction de gain généré par les portes et les compresseurs des canaux d'entrée ainsi que le niveau de réduction de gain généré par les compresseurs des canaux de sortie.

Affichage de la réduction de gain sur les canaux d'entrée

Voici comment vous pouvez visualiser le niveau de réduction de gain généré par les portes et les compresseurs sur les canaux d'entrée 1–48 et les canaux ST IN 1–4.

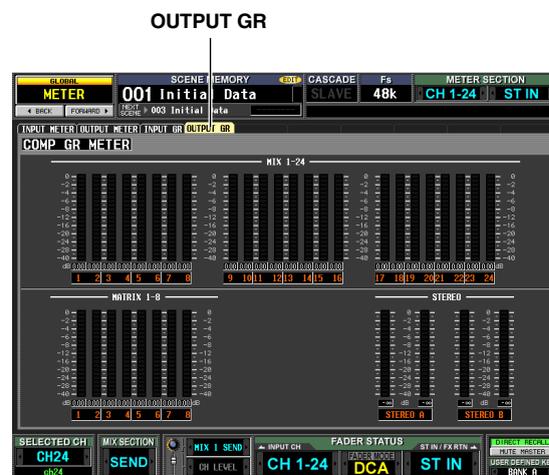
- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [METER] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran INPUT GR.



- 2 Cliquez sur les touches GATE ou COMP pour sélectionner le paramètre à afficher. Pour les détails sur les éléments illustrés sur cet écran, reportez-vous aux explications relatives à l'écran INPUT GR (➔ p. 211) dans la section Références.

Affichage de la réduction de gain sur les canaux de sortie

Pour afficher le niveau de réduction de gain généré par les compresseurs disponibles sur les canaux de sortie, appuyez à plusieurs reprises sur la touche [METER] dans la section DISPLAY ACCESS afin d'accéder à l'écran OUTPUT GR. Pour les détails sur les éléments illustrés sur cet écran, reportez-vous aux explications relatives à l'écran OUTPUT GR (➔ p. 211) dans la section Références.



14 Effets

Ce chapitre vous explique les caractéristiques et le fonctionnement des effets internes du PM5D.

A propos des effets internes

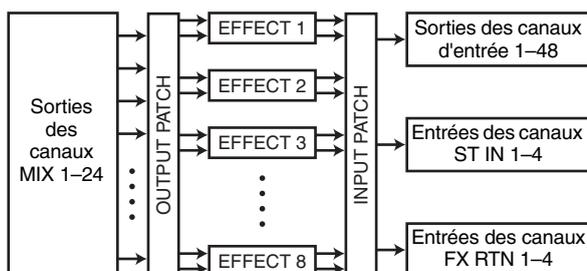
Le PM5D comporte huit modules d'effets internes. Pour chaque module, vous pouvez choisir l'un des 48 types d'effets (sans compter les effets Add-On) à utiliser.

Astuce

Vous pouvez ajouter aux effets internes d'autres types d'effets, en installant un progiciel Add-On Effects, proposé en option (→ p. 109).

Pour utiliser un effet interne via les fonctions envoi/retour, affectez la sortie d'un canal MIX à l'entrée de l'effet et affectez la sortie de l'effet à un canal d'entrée. Dans ce cas, le bus MIX correspondant est utilisé comme un bus AUX d'envoi d'effet, et le canal d'entrée comme un canal de retour d'effet.

Par défaut, les sorties L/R des effets 1-4 sont affectées aux L/R des canaux FX RTN 1-4.



Vous pouvez alternativement insérer un effet interne dans un canal en affectant l'entrée/la sortie de l'effet interne à l'entrée d'insertion/la sortie d'insertion du canal souhaité.



Les types d'effets du PM5D sont répartis en deux catégories : les types d'effet stéréo, qui traitent les signaux d'entrée des canaux L/R séparément, et les types d'effet de mixage, qui mélangent les deux canaux avant de traiter le signal.

Si les signaux sont affectés aux deux entrées L et R d'un effet, le mode de traitement des canaux L/R varie selon que vous ayez sélectionné un type d'effet stéréo ou un type d'effet de mixage, comme indiqué ci-dessous :

• Types d'effet stéréo



• Types d'effet de mixage



Si un signal est affecté à une seule entrée d'effet, il sera traité comme entrée mono/sortie stéréo, quel que soit le type d'effet sélectionné, qu'il s'agisse d'un type d'effet stéréo ou d'un type d'effet de mixage.



Utilisation d'un effet interne via un bus MIX

Cette section vous explique comment utiliser un effet interne via un bus MIX. A titre d'exemple, nous choisirons l'effet 1 pour les opérations et nous affecterons le bus MIX 1 à l'entrée de l'effet et la sortie de l'effet aux canaux FX RTN 1/2.

- 1 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez sur la touche **INPUT [PAN/ROUTING]** à plusieurs reprises pour accéder à l'écran **CH to MIX**.
CH to MIX Encadré de sélection de type



- 2 Assurez-vous que l'encadré de sélection de type de bus MIX 1 indique « VARI ». Si l'encadré indique « FIXED », cliquez sur les touches **◀** / **▶** situées à droite et à gauche de l'encadré pour changer l'indication en « VARI », puis appuyez sur la touche **[ENTER]** (ou cliquez à l'intérieur de la zone) pour valider la modification.

Cet encadré permet de sélectionner le mode de fonctionnement du bus MIX (VARI or FIXED). Si le réglage VARI est sélectionné, les niveaux d'envoi du bus seront modifiables.

Astuce

La sélection VARI/FIXED est effectuée pour deux bus MIX adjacents portant respectivement des numéros pairs et impairs. Si l'effet dispose d'une entrée stéréo, il convient d'apparier ces deux bus MIX.

- 3 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez sur la touche **[EFFECT]** à plusieurs reprises pour accéder à l'écran **EFFECT PARAM**.

EFFECT PARAM



- 4 Assurez-vous que l'encadré situé dans la partie supérieure gauche de l'écran indique **EFFECT 1**. Cet encadré vous permet de sélectionner le module d'effets que vous souhaitez contrôler. Si un module d'effets différent est sélectionné, cliquez sur les touches **◀** / **▶** situées à gauche et droite de l'encadré pour sélectionner l'EFFECT 1.

Astuce

Vous pouvez accéder à l'écran **EFFECT ASSIGN** (fonction **EFFECT**) afin de visualiser simultanément les huit modules d'effets tout en affectant l'acheminement des signaux vers les entrées et les sorties d'effet ou d'activer les fonctions **Bypass** et **Cue** (→ p. 154).

- 5 Dans la zone **INPUT**, cliquez sur les touches **◀** / **▶** situées à gauche et droite de l'encadré **L CH** afin de sélectionner **MIX 1** (cana MIX 1) ; appuyez ensuite sur la touche **[ENTER]** (ou cliquez à l'intérieur de la zone).

Ceci affecte la sortie du canal MIX 1 à l'entrée L de l'effet.

Si l'acheminement du signal est déjà affecté, une fenêtre s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche **[ENTER]**, vous invitant à confirmer l'affectation. Cliquez sur la touche **OK** pour confirmer l'affectation.

Si vous souhaitez utiliser une entrée d'effet en stéréo, affectez le canal MIX 2 à l'encadré **R CH** de la même façon que précédemment.

- 6 Dans la zone **OUTPUT**, assurez-vous que l'encadré **L CH** indique **FX RTN1L** et l'encadré **R CH** **FX RTN1R**.

Les encadrés **L CH/R CH** dans la zone **OUTPUT** permettent de sélectionner les canaux d'entrée qui sont affectés aux sorties L/R de l'effet.

Par défaut, les sorties L/R de l'effet 1 sont affectées au canal **FX RTN 1** (L/R). Si différents canaux sont sélectionnés, utilisez les touches **◀** / **▶** situées à gauche et droite des encadrés pour sélectionner **FX RTN1L** et **FX RTN1R** respectivement.

- 7 Réglez le bouton **MIX BALANCE** sur une valeur avoisinant **100**.

Le bouton **MIX BALANCE** règle la balance entre le son d'origine et le son de l'effet inclus dans le signal de sortie provenant de l'effet. Si ce bouton est spécifié sur la position **100** (%), seul le son de l'effet sera émis.

- 8 Dans la section **ENCODER MODE**, appuyez sur la touche **MIX SEND SELECT [1]** pour régler le mode de l'encodeur sur « 1 ».

Dans cet état, vous pouvez utiliser les encodeurs des canaux d'entrée pour régler le niveau d'envoi de chaque canal vers le bus MIX 1.

- 9 Tournez les encodeurs de la bande de canaux **INPUT** et la bande de canaux **ST IN** afin de régler le niveau d'envoi du signal envoyé de chaque canal vers le bus MIX 1.



N'augmentez pas la valeur de l'encodeur du canal **FX RTN** que vous utilisez comme retour d'effet. Cela entraînerait l'envoi de la sortie de l'effet à nouveau vers l'entrée et risquerait de provoquer une oscillation.

Astuce

- Il est possible de spécifier pour chaque canal la position d'envoi des signaux émis depuis les canaux d'entrée vers le bus MIX (➔ p. 43).
- Un autre moyen alternatif pour régler le niveau d'envoi consiste à activer la touche [MIX SEND] de la section MIX, puis d'utiliser une touche [SEL] pour sélectionner un canal d'entrée et tourner l'encodeur MIX correspondant (➔ p. 43).

10 Dans la section MIX, appuyez sur la touche [MIX MASTER] pour l'activer (le voyant DEL s'allume).

Lorsque la touche [MIX MASTER] est activée, vous pouvez utiliser les commandes de la section MIX afin de contrôler les canaux MIX 1–24.

11 Appuyez sur la touche MIX [ON] du canal MIX 1 afin de l'activer. Servez-vous de l'encodeur MIX de ce canal MIX pour régler le niveau d'envoi maître du signal envoyé à l'effet.

12 Dans la bande de canaux FX RTN, appuyez sur la touche [ON] du canal FX RTN 1 pour l'activer.

13 Utilisez le canal FX RTN 1 pour régler le niveau de retour de l'effet.

Astuce

Il est possible de visualiser les niveaux d'entrée et de sortie de l'effet dans les indicateurs de niveau qui s'affichent sur les écrans EFFECT PARAM et EFFECT ASSIGN.

Insertion d'un effet interne dans un canal

Vous pouvez insérer un effet interne dans un canal en affectant l'entrée ou la sortie de l'effet interne à l'entrée d'insertion ou la sortie d'insertion du canal souhaité. A titre d'exemple, voici comment insérer un effet dans un canal d'entrée.

1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [EFFECT] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran EFFECT PARAM.

EFFECT PARAM



2 Pour sélectionner le module d'effets que vous souhaitez utiliser, cliquez sur les touches [L] / [R] situées à gauche et droite de l'encadré, dans la partie supérieure gauche de l'écran.

3 Dans la zone INPUT, utilisez les touches [L] / [R] situées à gauche et droite de l'encadré L CH pour sélectionner la sortie d'insertion du canal dans lequel vous souhaitez insérer l'effet, puis appuyez sur la touche [ENTER]. (Si un acheminement de signal a déjà été affecté, une fenêtre vous invite à confirmer la modification de cette affectation).

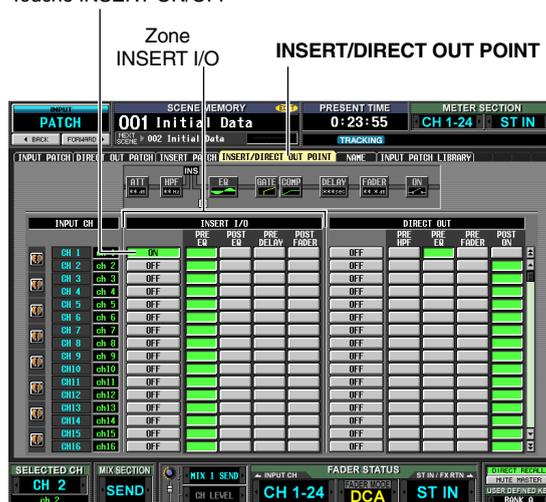
Si vous insérez l'effet dans un canal stéréo (ou dans deux canaux appariés), utilisez l'encadré R CH pour affecter la sortie d'insertion du deuxième canal de la même façon que précédemment.

4 Dans la zone OUTPUT, servez-vous des touches [L] / [R] situées à gauche et droite de l'encadré L CH pour sélectionner l'entrée d'insertion affectée à la sortie L de l'effet.

Si vous insérez l'effet dans un canal stéréo (ou dans deux canaux appariés), utilisez l'encadré R CH pour affecter l'entrée d'insertion du deuxième canal de la même façon que précédemment.

5 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche INPUT [PATCH] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran INSERT/DIRECT OUT POINT.

Touche INSERT ON/OFF



6 Activez la touche INSERT ON/OFF pour le canal dans lequel vous souhaitez insérer l'effet. Ceci active l'insertion d'effet pour le canal correspondant.

7 Utilisez les touches de la zone INSERT I/O pour spécifier le point d'entrée/de sortie de l'insertion.

Astuce

Pour les détails sur la zone INSERT I/O, reportez-vous à l'écran INSERT/DIRECT POINT (➔ p. 256) dans la section Références.

8 Activez la touche [ON] pour le canal dans lequel vous avez inséré l'effet, et utilisez le fader pour régler le niveau d'entrée.

9 Accédez à l'écran EFFECT PARAM, puis glissez le bouton MIX BALANCE pour régler la balance du son de l'effet et du son d'origine. Il est possible de visualiser les niveaux d'entrée et de sortie de l'effet dans les indicateurs de niveau qui s'affichent sur les écrans EFFECT PARAM et EFFECT ASSIGN.

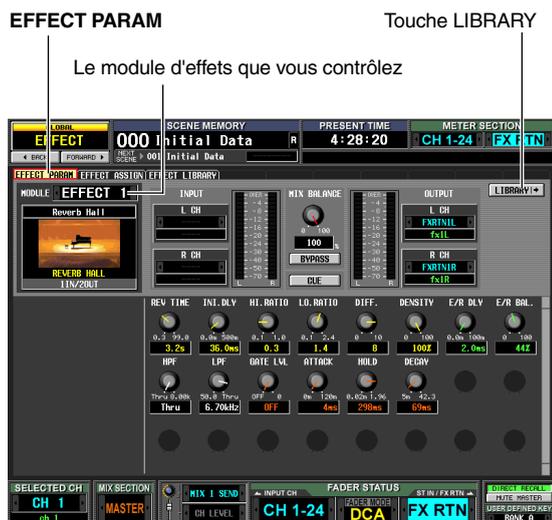
Opérations de base dans l'écran des effets

Cette section vous explique comment stocker ou rappeler les données de bibliothèque d'effets et comment éditer les paramètres d'effets.

Rappel des réglages de la bibliothèque d'effets

Voici comment faire pour rappeler des réglages existants de la bibliothèque d'effets.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [EFFECT] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran EFFECT PARAM.

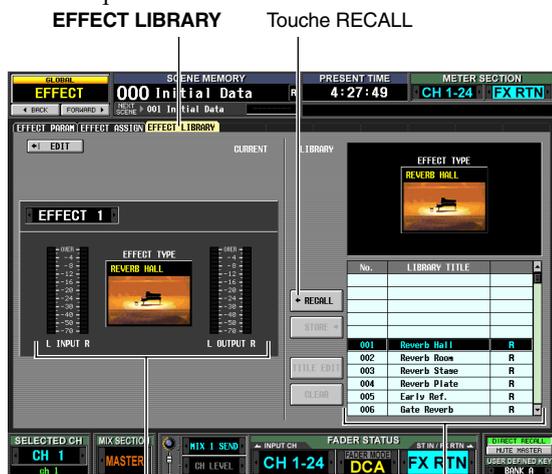


Note

Vous ne pouvez pas modifier le type d'effet actuellement sélectionné dans l'écran EFFECT PARAM. Pour changer le type d'effet, vous devez rappeler (charger) un élément de bibliothèque qui utilise le type d'effet souhaité.

- 2 Cliquez sur les touches [] / [] situées à gauche et droite de l'encadré, à gauche de l'écran, afin de sélectionner le module d'effets que vous voulez utiliser, puis cliquez sur la touche LIBRARY.

L'écran EFFECT LIBRARY apparaît, qui vous permet de rappeler ou de sauvegarder vos réglages dans la bibliothèque d'effets.



Type d'effet actuellement sélectionné

Liste des bibliothèques

Astuce

Vous pouvez aussi accéder à cet écran en appuyant à plusieurs reprises sur la touche [EFFECT]. Vous avez également la possibilité de sélectionner le module d'effets que vous contrôlez dans cet écran.

- 3 Dans la liste des bibliothèques, à droite de l'écran, cliquez sur l'élément de bibliothèque que vous souhaitez rappeler.

Lorsque vous cliquez sur un élément de bibliothèque dans la liste, la ligne en question est mise en surbrillance et se déplace au centre de la liste. Le type d'effet de l'élément de bibliothèque actuellement sélectionné s'affiche au-dessus de la liste de bibliothèques.

- 4 Cliquez sur la touche RECALL.

L'élément de bibliothèque sélectionné sera chargé dans le module d'effets que vous choisissez.

Astuce

Vous pouvez cliquer sur la touche EDIT dans la moitié supérieure de l'écran pour accéder à l'écran EFFECT PARAM relatif à l'effet actuellement sélectionné.

Edition des paramètres d'effet

Voici comment faire pour éditer les paramètres d'un effet interne.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [EFFECT] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran EFFECT PARAM.

La partie inférieure de l'écran affiche des boutons et des touches destinés à l'édition des paramètres de l'effet actuellement sélectionné. Le contenu des paramètres varie selon le type de l'effet actuellement sélectionné.

EFFECT PARAM Paramètres d'effet



- 2 Servez-vous de l'encadré dans la partie supérieure de l'écran pour sélectionner le module d'effets que vous souhaitez contrôler.

- 3 Utilisez les boutons et les touches situés en bas de l'écran pour éditer les paramètres d'effet.

Pour les détails sur les paramètres d'effet, reportez-vous aux Annexes figurant à la fin de ce manuel.

Astuce

Les réglages de paramètre pour les modules d'effets internes 1-8 sont sauvegardés dans la scène. Les réglages des effets individuels peuvent également être stockés dans la bibliothèque d'effets indépendamment de la mémoire des scènes.

Stockage des réglages dans la bibliothèque d'effets

Voici comment faire pour stocker les réglages des paramètres d'effet dans la bibliothèque d'effets.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [EFFECT] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran EFFECT PARAM.

EFFECT PARAM

Touche LIBRARY

Le module d'effets dont vous voulez sauvegarder les données



- 2 Servez-vous de l'encadré de la partie supérieure gauche de l'écran pour sélectionner le module d'effets dont vous souhaitez stocker les réglages, puis cliquez sur la touche LIBRARY.

L'écran EFFECT LIBRARY apparaît, qui vous permet de rappeler ou de sauvegarder vos réglages dans la bibliothèque d'effets.

EFFECT LIBRARY



« R » (lecture seule)

- 3 Dans la liste des bibliothèques, choisissez le numéro de la destination du stockage et cliquez sur la ligne en question.

Note

Les éléments de bibliothèque pour lesquels un « R » (lecture seule) apparaît dans la colonne droite de la liste sont des éléments de bibliothèque présélectionnés en usine. Il est impossible de remplacer ces numéros.

- 4 Cliquez sur le bouton STORE.

La fenêtre EFFECT LIBRARY STORE apparaît, ce qui vous permet de nommer l'élément de bibliothèque que vous sauvegardez.



- 5 Utilisez la palette de caractères pour affecter un nom à l'élément de bibliothèque.

Pour les détails sur l'utilisation de la palette de caractères, reportez-vous en p. 26.

- 6 Cliquez sur le bouton STORE.

Une fenêtre s'ouvre vous invitant à confirmer l'opération Store.

- 7 Pour exécuter l'opération, appuyez sur la touche OK.

Les données sont sauvegardées et vous revenez à l'écran précédent.

Si vous cliquez sur la touche CANCEL au lieu de OK, l'opération de sauvegarde est abandonnée et vous retournez sur l'écran précédent.

Utilisation de la fonction Tap Tempo

Cette section vous explique comment utiliser la fonction Tap Tempo. « Tap Tempo » est une fonction qui vous permet de spécifier le temps de retard d'un effet de retard ou la vitesse de modulation d'un effet de modulation, en appuyant sur une touche à l'intervalle de temps que vous souhaitez.

- 1 Depuis la bibliothèque d'effets, rappelez un élément de bibliothèque dont le type d'effet utilise un paramètre TEMPO (par exemple, Delay+ER., Echo, Chorus).

TEMPO est un paramètre qui spécifie un paramètre d'effet lié au temps (le paramètre DELAY de Delay+ER. ou Echo ou le paramètre FREQ. de Chorus, etc.) en termes de valeur BPM ou de réglage manuel. Le paramètre TEMPO est inclus dans les effets de type retard ou de type modulation. Il s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran EFFECT PARAM.

Astuce

Pour les détails sur les paramètres de chaque type d'effet, reportez-vous aux Annexes figurant en fin de manuel (→ p. 298).

- 2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [EFFECT] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran EFFECT PARAM.

L'illustration suivante montre l'écran lorsque le type d'effet « Delay→ER. » est sélectionné.

EFFECT PARAM

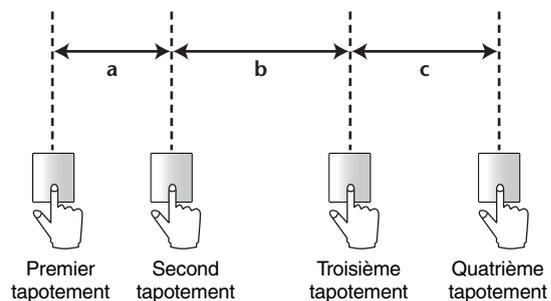


Touche TAP TEMPO

- 3 Positionnez le curseur sur la touche TAP TEMPO et appuyez à plusieurs reprises sur la touche [ENTER] au tempo souhaité. (L'autre méthode pour cela consiste à cliquer de façon répétée sur la touche TAP TEMPO).

L'intervalle moyen (BPM) auquel vous appuyez sur la touche est calculé, et c'est cette valeur qui est entrée pour le paramètre.

L'intervalle moyen est entré
(la moyenne de a, b et c)



Astuce

- La fonction Tap Tempo est valide uniquement pour l'effet interne actuellement affiché. Cependant, elle est ignorée si le type d'effet sélectionné ne comporte pas de paramètre TEMPO.
- Si la valeur moyenne se situe en dehors de la plage 20–300 BPM, la fonction sera ignorée.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez utiliser un sélecteur externe connecté à un connecteur GPI pour exécuter la fonction Tap Tempo de la page actuellement sélectionnée (→ p. 123).

Utilisation de l'effet Freeze

Voici comment faire pour utiliser le type d'effet « FREEZE », qui offre la fonctionnalité d'un échantillonneur simple. Lorsque ce type d'effet est sélectionné, vous pouvez exécuter les opérations à l'écran pour enregistrer (échantillon) et reproduire un son.

- 1 Dans l'écran EFFECT LIBRARY, rappelez un élément de bibliothèque qui utilise un type d'effet FREEZE.
 - 2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [EFFECT] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran EFFECT PARAM.
- Si le type d'effet FREEZE est sélectionné, la partie inférieure gauche de l'écran EFFECT PARAM affiche une touche REC, une touche PLAY et une barre de progression.

EFFECT PARAM



Touche REC
Barre de progression
Touche PLAY

- 3 Pour commencer l'enregistrement (l'échantillonnage), cliquez sur la touche REC puis sur la touche PLAY.

Le signal reçu sur l'effet est enregistré. La barre de progression indique l'emplacement de l'enregistrement en cours. A l'écoulement d'une durée de temps spécifiée, les touches sont automatiquement désactivées.

Astuce

Vous pouvez régler les paramètres à l'écran pour effectuer des réglages détaillés liés au temps d'enregistrement, aux modes de début d'enregistrement et de reproduction de l'échantillon. Pour les détails sur ces paramètres, reportez-vous aux Annexes figurant en fin de manuel (p. 305).

- 4 Pour reproduire l'échantillon enregistré, cliquez sur la touche PLAY.

Note

Dès que la reproduction s'arrête, le contenu échantillonné est effacé.

Utilisation des effets du progiciel Add-On Effects, disponible en option

Vous pouvez ajouter aux effets internes d'autres types d'effets en installant un progiciel Add-On Effects, proposé en option. Les types d'effet installés peuvent être rappelés à partir du numéro de bibliothèque d'effets 049 et suivants. Pour les détails sur la procédure d'installation, reportez-vous au guide d'installation inclus dans le progiciel Add-On Effects que vous avez acheté.

EFFECT PARAM



À partir d'août 2004, les progiciels d'Add-On Effects suivants seront disponibles à l'achat :

- Progiciel AE011 Channel Strip
- Progiciel AE021 Master Strip

Cependant, le progiciel Reverb Package vendu comme un progiciel Add-On Effects pour les DM2000 ou 02R96 est déjà inclus dans le PM5D comme numéros de bibliothèques d'effets 046–048.

Il est prévu que d'autres progiciels Add-On Effects soient mis en vente dans le futur, donc consultez le site Web de Yamaha pour obtenir les dernières informations en la matière.

Site Web Yamaha Pro Audio :

<http://www.yamahaproaudio.com>

15 Egaliseur graphique

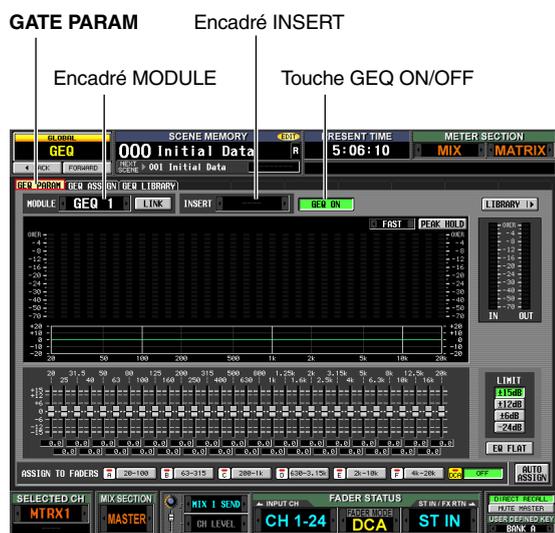
Le PM5D contient des modules d'égaliseur graphique à 31 bandes. Cette section vous explique comment utiliser l'égaliseur graphique.

Affectation de l'égaliseur graphique

Vous pouvez insérer les douze modules d'égaliseur graphique GEQ intégrés au PM5D dans la sortie/l'entrée d'insertion du canal de votre choix. A titre d'exemple, voici comment insérer un égaliseur graphique dans le canal STEREO A.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [GEQ] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran GEQ PARAM.

Dans cet écran, vous pouvez sélectionner un module GEQ, spécifier le canal dans lequel il est à insérer et éditer ses paramètres.



- 2 Pour sélectionner le module GEQ que vous souhaitez utiliser, cliquez sur les touches situées à gauche et droite de l'encadré MODULE, dans la partie supérieure gauche de l'écran.

- 3 Cliquez sur les touches situées à gauche et droite de l'encadré INSERT pour sélectionner ST AL [INS] (entrée/sortie d'insertion du canal STEREO A L) comme étant le canal dans lequel le module GEQ est à insérer, puis appuyez sur la touche [ENTER] (ou cliquez à l'intérieur de l'encadré).

Vous avez le choix parmi les destinations d'insertion suivantes :

INS CH 1–INS CH48	Entrée/sortie d'insertion des canaux d'entrée 1–48
INS STIN1L–INS STIN4R	Entrée/sortie d'insertion des canaux ST IN 1–4 (L/R)
INS MIX 1–INS MIX24	Entrée/sortie d'insertion des canaux MIX 1–24
INS MTRX1–INS MTRX8	Entrée/sortie d'insertion des canaux MATRIX 1–8
INS ST AL/INS ST AR	Entrée/sortie d'insertion du canal STEREO A (L/R)
INS ST BL–INS ST BR	Entrée/sortie d'insertion du canal STEREO B
INS MON L–INS MON C	Entrée/sortie d'insertion du canal MONITOR (L/R/C)

Si une destination d'insertion est déjà affectée, une fenêtre s'affiche lorsque vous cliquez à l'intérieur de l'encadré, vous invitant à confirmer la modification. Cliquez sur la touche OK pour exécuter l'opération.

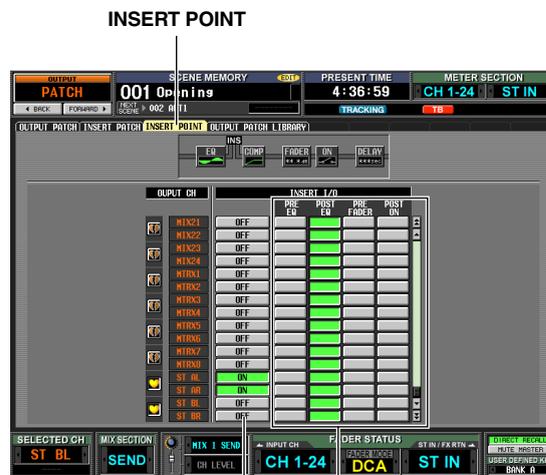
- 4 Dans la partie supérieure gauche de l'écran, cliquez sur les / touches situées à gauche et droite de l'encadré MODULE pour sélectionner un autre module GEQ, puis affectez-le à ST AR [INS] (entrée d'insertion du canal STEREO A R) de la même façon que précédemment.

- 5 Cliquez sur la touche GEQ ON/OFF pour l'activer.

Note

Lorsque vous insérez un GEQ, le point d'entrée d'insertion pour ce canal est automatiquement activé.

- 6 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche OUTPUT [PATCH] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran INSERT POINT.



- 7 Si vous le souhaitez, modifiez le point d'insertion pour le canal STEREO A dans lequel vous avez inséré l'égaliseur graphique.

Lorsque vous insérez un GEQ, le point d'insertion pour ce canal est automatiquement activé.

Note

- Si vous insérez un égaliseur graphique dans un canal d'entrée, appuyez à plusieurs reprises sur la touche INPUT [PATCH] pour accéder à l'écran INSERT/DIRECT OUT POINT (fonction INPUT PATCH), et éditez les réglages de la même façon que précédemment.
- Vous pouvez également insérer un égaliseur graphique dans l'entrée/la sortie d'insertion du canal à l'aide de l'écran INSERT PATCH (fonctions INPUT PATCH et OUTPUT PATCH).

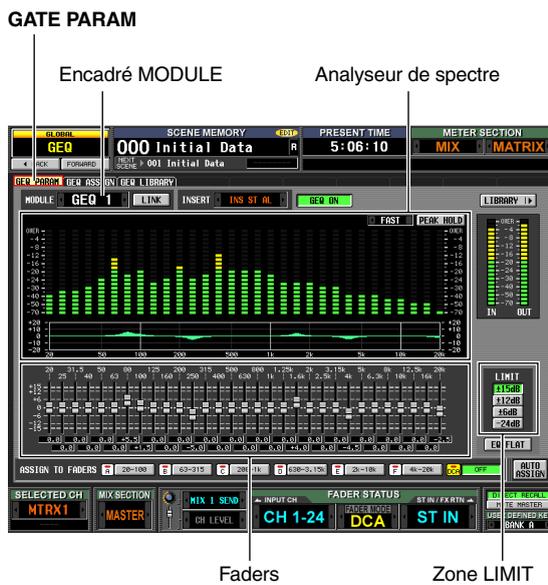
Opérations de base liées à l'égaliseur graphique

Il y a deux manières de contrôler un égaliseur graphique : à l'aide des faders et des touches virtuels sur l'afficheur ou en se servant des faders DCA du panneau.

Contrôle de l'égaliseur graphique à partir de l'afficheur

Voici comment faire pour contrôler le module GEQ de votre choix, à l'aide des faders et des touches de l'écran GEQ PARAM (fonction GEQ).

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [GEQ] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran GEQ PARAM.



- 2 Pour sélectionner le module GEQ que vous souhaitez utiliser, cliquez sur les touches situées à gauche et droite de l'encadré MODULE.

Assurez-vous, à ce stade, que la touche GEQ ON/OFF est activée. Vérifiez également que le module correspondant est inséré dans un canal approprié, et que l'entrée/la sortie d'insertion est activée pour ce canal.

Astuce

- La partie supérieure de l'écran GEQ PARAM fonctionne comme un analyseur de spectre. Si un signal est en cours de réception sur le canal correspondant, le niveau de chaque bande de fréquence s'affiche en temps réel.
- Une manière alternative de sélectionner le module GEQ souhaité consiste à utiliser l'écran GEQ ASSIGN (fonction GEQ) (→ p. 157).

- 3 Si vous le souhaitez, servez-vous des touches de la zone LIMIT pour spécifier la plage variable de faders.

La zone LIMIT vous permet de sélectionner le niveau maximal et la direction du changement contrôlé par les faders. Vous pouvez sélectionner ± 15 dB/ ± 12 dB/ ± 6 dB (dans le sens de l'accentuation et de l'atténuation) ou -24 dB (pour l'atténuation uniquement).

- 4 Faites glisser les faders dans la partie inférieure de l'écran pour régler le niveau d'accentuation ou d'atténuation.

La valeur de chaque fader s'affiche dans l'encadré sous l'élément concerné.

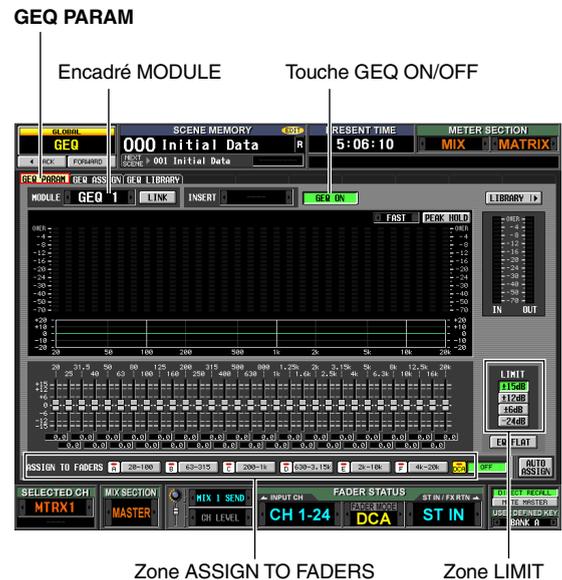
Astuce

Cliquez sur la touche EQ FLAT située en dessous de la zone LIMIT pour réinitialiser tous les faders sur 0 dB.

Contrôle de l'égaliseur graphique à partir de la section DCA

Voici comment faire pour contrôler l'égaliseur graphique à l'aide des touches et des faders de la bande DCA du panneau. Dans ce cas, le module GEQ correspondant se divise en six pages à contrôler.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez sur la touche [GEQ] à plusieurs reprises pour accéder à l'écran GEQ PARAM.



- 2 Pour sélectionner le module GEQ que vous souhaitez utiliser, cliquez sur les touches situées à gauche et droite de l'encadré MODULE.

Assurez-vous, à ce stade, que la touche GEQ ON/OFF est activée. Vérifiez également que le module correspondant est inséré dans un canal approprié, et que l'insertion est activée pour ce canal.

Astuce

Lorsque l'écran GEQ PARAM s'affiche, appuyez sur la touche [SEL] d'un canal dans lequel un module GEQ est inséré pour rappeler le module GEQ correspondant à l'écran.

- 3 Servez-vous des touches de la zone LIMIT pour sélectionner le niveau maximal et la direction du changement contrôlé par les faders.

- 4 Dans la partie inférieure de l'écran, cliquez sur une touche dans la zone ASSIGN TO FADERS pour sélectionner la région que vous souhaitez contrôler à l'aide des faders DCA.

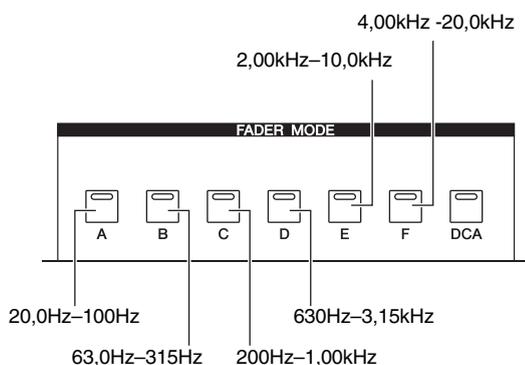
Les touches de la zone ASSIGN TO FADERS correspondent aux pages de fréquences suivantes :

A	Touche 20,0-100	Les huit bandes 20,0 Hz–100 Hz
B	Touche 63,0-315	Les huit bandes 63,0 Hz–315 Hz
C	Touche 200-1,00k	Les huit bandes 200 Hz–1,00 kHz
D	Touche 630-3,15k	Les huit bandes 630 Hz–3,15 kHz
E	Touche 2,00k-10,0k	Les huit bandes 2,00 kHz–10,0 kHz
F	Touche 4,00k-20,0k	Les huit bandes 4,00 kHz–20,0 kHz

Lorsque vous cliquez sur une touche, vous pouvez utiliser les faders DCA pour contrôler les faders de cette plage de fréquences. Les faders de la plage sélectionnée sont indiqués par une ligne rouge au centre du fader.

Lorsqu'une touche est activée dans la zone ASSIGN TO FADERS, vous pouvez vous servir des touches FADER MODE [A]–[F] de la section FADER MODE pour sélectionner la plage de fréquences correspondant à ces touches.

Même si toutes les touches de la zone ASSIGN TO FADERS sont désactivées, vous pouvez maintenir la touche [SHIFT] enfoncée et appuyer sur l'une des touches FADER MODE [A]–[F] pour sélectionner la plage devant être contrôlée par les faders DCA.



5 Faites fonctionner les faders DCA 1–8.

La plage de fréquences correspondante est soit accentuée soit atténuée.

Astuce

Si le fader d'un module GEQ se trouve sur la position 0 dB, le voyant DEL [NOMINAL] du fader DCA s'allumera. S'il est sur une toute autre position que 0 dB, c'est la touche DCA [MUTE] qui s'allumera. Pendant que la touche DCA [MUTE] est allumée, appuyez sur la touche DCA [MUTE] pour réinitialiser la bande correspondante sur 0 dB.

6 Si vous souhaitez utiliser les faders DCA pour contrôler une plage de fréquences différente, répétez les étapes 4–5.

7 Lorsque vous avez terminé d'utiliser les faders DCA pour contrôler l'égaliseur graphique, appuyez sur la touche FADER MODE [DCA] ou cliquez sur la touche OFF dans la zone ASSIGN TO FADERS.

Lorsque la touche [DCA] est activée, les touches FADER MODE et les faders DCA retournent à l'état normal. Si vous essayez à nouveau d'affecter l'égaliseur graphique aux faders DCA, cliquez sur une touche dans la zone If ASSIGN TO FADERS ou maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur la touche FADER MODE [A]–[F].

Astuce

- Les réglages de GEQ sont sauvegardés comme faisant partie de la scène. Il est également possible de sauvegarder le module GEQ dans une bibliothèque GEQ. Pour les détails, reportez-vous à l'écran GEQ LIBRARY (► p. 158) dans la section Référence.
- Lorsque vous basculez l'afficheur sur un autre écran, les affectations de fader DCA sont nécessairement désactivées et ne fonctionnent plus même si vous retournez sur l'écran GEQ. Cependant, si vous activez la touche AUTO ASSIGN de l'écran GEQ PARAM et accédez à l'écran GEQ PARAM, les faders DCA seront automatiquement affectés à la plage qui a été le plus récemment utilisée.

16 Commande à distance

Ce chapitre vous explique comment utiliser les fonctions MIDI ou GPI pour contrôler les paramètres du PM5D à partir d'un périphérique externe ou inversement, comment utiliser le PM5D pour commander des périphériques externes.

MIDI sur le PM5D

Le PM5D peut recourir à la fonction MIDI pour exécuter les opérations suivantes :

- **Transmission et réception de changements de programme**
Lorsque vous exécutez un événement spécifique (rappel de scène/de bibliothèque d'effets) sur le PM5D, vous pouvez transmettre un message de changement de programme du numéro correspondant à un périphérique externe. Inversement, les événements correspondants peuvent être exécutés lorsque des messages de changement de programme sont reçus d'un périphérique externe.
- **Transmission et réception de changements de commande**
Lorsque vous exécutez un événement spécifique (opération liée à un fader, un encodeur ou une touche) sur le PM5D, vous pouvez transmettre un message de changement de commande du numéro correspondant à un périphérique externe. Inversement, des événements peuvent être exécutés lorsque des messages de changement de commande sont reçus à partir d'un périphérique externe. Cette capacité peut servir à enregistrer des opérations de fader ou de touche sur un séquenceur MIDI ou tout autre périphérique externe, afin de reproduire ces données ultérieurement. Les messages exclusifs au système permettent également de transmettre

ou recevoir des données en bloc (contenu de scène de bibliothèque) ou des paramètres.

- **Fonction MIDI Remote**
Vous pouvez affecter des messages MIDI aux commandes des indicateurs de canaux INPUT/ST IN et transmettre ces messages MIDI à l'aide des commandes. Cette fonction peut être utilisée pour commander à distance des périphériques MIDI externes, tels que des synthétiseurs, ou pour contrôler les paramètres d'un logiciel DAW ou d'une unité HDR.

- **Transmission d'événements MIDI**
Les messages MIDI peuvent être enregistrés séparément pour chaque scène de la mémoire de scènes, puis transmis au moment du rappel de cette scène.

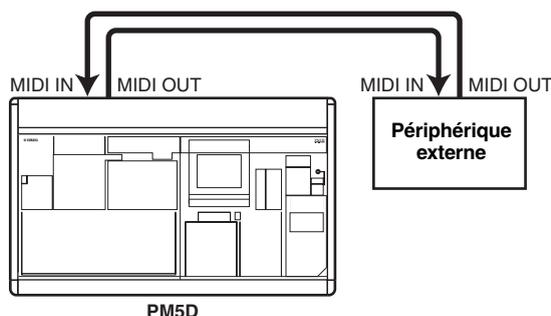
Note

Pour chacune des fonctions précédentes, le port MIDI utilisé pour la transmission ou la réception de messages MIDI peut être choisi parmi les connecteurs MIDI IN/OUT situés sur le panneau arrière, le connecteur USB du panneau arrière ou la carte E/S installée dans les logements 1 à 4. (Si vous choisissez le connecteur USB ou une carte E/S, vous pouvez en plus sélectionner l'un des ports 1 à 8.) La transmission d'événements MIDI est toutefois limitée au connecteur MIDI OUT.

Utilisation des changements de programme pour contrôler des événements

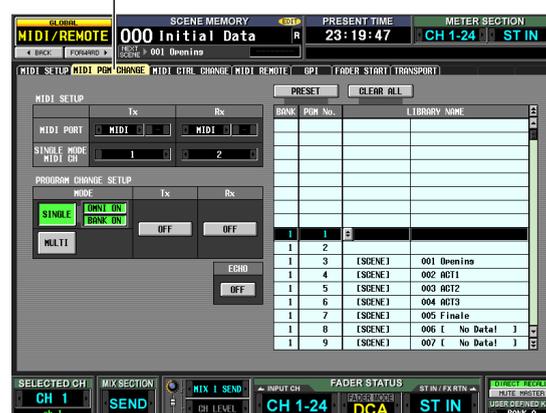
Le PM5D vous permet d'affecter des événements spécifiques (rappel de scène ou de bibliothèque d'effets) à chaque numéro de programme MIDI, de sorte que le message de changement de programme portant le numéro correspondant est transmis à un périphérique externe lorsque vous exécutez cet événement sur le PM5D. Inversement, l'événement correspondant s'exécute lorsqu'un message de changement de programme est reçu d'un périphérique externe.

- 1 Branchez le connecteur MIDI OUT du périphérique externe au connecteur MIDI IN du PM5D. Reliez le connecteur MIDI OUT du PM5D au connecteur MIDI IN du périphérique externe.



- 2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE] pour accéder à l'écran MIDI PGM CHANGE illustré ci-dessous.

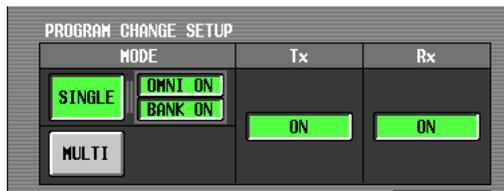
MIDI PGM CHANGE



Dans l'écran MIDI PGM CHANGE, il est possible d'affecter des événements à chaque numéro de programme, de sélectionner le port sur lequel les messages seront transmis et reçus et de sélectionner le mode de transmission et de réception des changements de programme.

3 Dans la zone PROGRAM CHANGE SETUP située à gauche de l'écran, vous pouvez sélectionner le mode de transmission et de réception des changements de programme et activer ou désactiver la réception et la transmission.

La zone MODE de PROGRAM CHANGE SETUP vous permet de choisir un des modes suivants pour la transmission et la réception des changements de programme.



• SINGLE

Si cette touche est activée, les changements de programme seront reçus ou transmis sur un canal MIDI unique (mode Single).

• OMNI ON/OFF

Si cette touche est activée, les changements de programme de tous les canaux MIDI seront reçus en mode Single (cette fonction n'est pas disponible dans le mode Multi).

• BANK ON/OFF

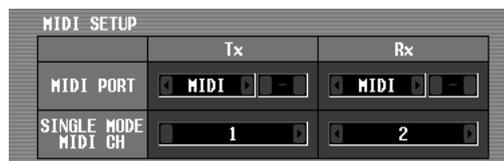
Si cette touche est activée, les messages de sélection de banque seront reçus et transmis en mode Single (cette fonction n'est pas disponible dans le mode Multi).

• MULTI

Si cette touche est activée, les changements de programme seront reçus ou transmis sur plusieurs canaux MIDI (mode Multi).

Vous pouvez utiliser les touches Tx (transmission) et Rx (réception) pour activer ou désactiver séparément la transmission et la réception de changements de programme.

4 Dans la zone MIDI SETUP située dans la partie supérieure gauche de l'écran, sélectionnez le port sur lequel les changements de programme seront transmis et reçus, ainsi que le canal MIDI à utiliser pour la transmission et la réception. Vous avez le choix entre les options suivantes :



MIDI	Connecteurs MIDI IN/OUT du panneau arrière
USB	Connecteur USB du panneau arrière
SLOT 1-4	Carte E/S installée dans un des logements 1-4 du panneau arrière

Cliquez sur les touches / situées respectivement à gauche et à droite des cases Tx (transmission) ou Rx (réception) pour modifier le réglage, puis appuyez sur la touche [ENTER] (ou cliquez dans l'encadré) afin de finaliser le réglage. Si vous sélectionnez USB ou SLOT 1-4, utilisez la case de droite pour spécifier également le numéro de port (1-8).

Lorsque SINGLE (mode Single) est sélectionné comme mode de transmission/réception des changements de programme, utilisez le champ MIDI CH pour sélectionner le canal de transmission MIDI et le canal de réception MIDI.

Astuce

Le port MIDI et le canal MIDI utilisés pour la transmission/réception des changements de programme peuvent également être spécifiés depuis l'écran MIDI SETUP (→ p. 171).

5 Dans la liste à droite de l'écran, affichez le canal MIDI (banque) et le numéro de programme auxquels vous souhaitez affecter un événement, puis cliquez sur la ligne concernée.

Cette liste vous permet de sélectionner l'événement (rappel de scène / de bibliothèque d'effets) affecté à chaque numéro de programme.

BANK	PGM No.	LIBRARY NAME
1	1	
1	2	
1	3	[SCENE] 001 Opénis
1	4	[SCENE] 002 ACT1
1	5	[SCENE] 003 ACT2
1	6	[SCENE] 004 ACT3
1	7	[SCENE] 005 Finale
1	8	[SCENE] 006 [No Data!]
1	9	[SCENE] 007 [No Data!]

La liste comporte les colonnes suivantes.

• CH/BANK (Canal/Banque)

En mode Multi ou Single, lorsque la touche BANK ON/OFF est désactivée, la valeur de cette colonne indique le canal MIDI sur lequel les changements de programme sont transmis et reçus.

En mode Single, lorsque la touche BANK ON/OFF est activée, la valeur de cette colonne indique le numéro de banque.

• PGM No. (Numéro de programme)

Indique les numéros de programme 1-128.

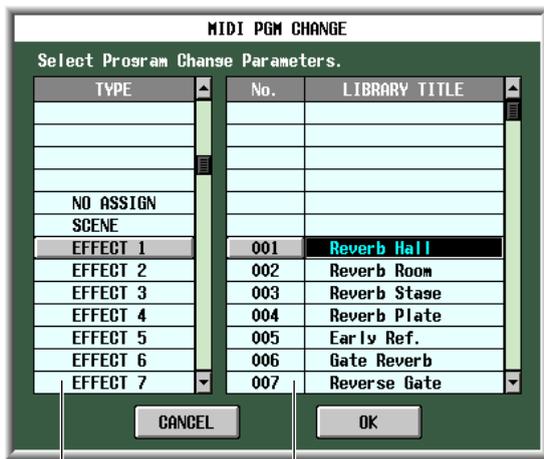
• LIBRARY NAME

Dans cette colonne, vous pouvez afficher et sélectionner le type et le numéro de l'événement affecté à chaque canal (banque) ou numéro de programme.

Utilisez la barre de défilement à droite pour afficher le canal souhaité (banque) et le numéro de programme, puis cliquez sur cette ligne ; la ligne sélectionnée se déplace vers le centre et est mise en surbrillance.

6 Cliquez sur la touche dans la colonne LIBRARY NAME de la ligne actuellement sélectionnée pour ouvrir la fenêtre MIDI PGM CHANGE.

Dans cette fenêtre, vous pouvez sélectionner le type d'événement (une scène ou un élément de bibliothèque pour les effets 1-8) et son numéro.



Type d'événement Numéro de scène/bibliothèque

Dans la liste de gauche, sélectionnez le type d'événement souhaité. Dans la liste de droite, sélectionnez le numéro de scène/bibliothèque à rappeler. Les types d'événement suivants peuvent être sélectionnés dans la liste de gauche :

NO ASSIGN	Aucun événement n'est affecté
SCENE	Rappel d'une mémoire de scène
EFFECT 1-8	Rappel d'un élément de bibliothèque d'effets dans un des modules d'effets internes 1-8

7 Lorsque vous avez terminé d'effectuer les réglages, cliquez sur la touche OK dans la fenêtre MIDI PGM CHANGE.

8 Affectez des événements à d'autres numéros de programme de la même manière.

Avec ces réglages, l'exécution d'un événement spécifique sur le PM5D entraîne la transmission d'un message de changement de programme (ou de sélection de banque + changement de programme) au périphérique externe. Lorsqu'un périphérique externe transmet un message de changement de programme (ou de sélection de banque + changement de programme) sur le canal approprié, l'événement affecté à ce numéro de programme est exécuté.

Astuce

- Vous pouvez utiliser la touche CLEAR au-dessus de la liste pour effacer toutes les affectations aux numéros de programme. La touche PRESET réinitialise toutes les affectations de numéro de programme sur les valeurs par défaut.
- Le contenu du tableau de changements de programme n'est pas sauvegardé dans la scène. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer ces données sur une carte mémoire en tant que MIDI PGM TABLE.

Note

Si plusieurs numéros de programme sont affectés à une même scène, seul le changement de programme portant le plus petit numéro sera transmis en mode Single, tandis que le changement de programme portant le plus grand numéro par canal sera transmis en mode Multi.

Utilisation des changements de commande pour contrôler les événements

Vous pouvez utiliser les messages de changements de commande MIDI pour contrôler des événements spécifiques (opérations liées aux faders, aux encodeurs ou à l'activation/désactivation de touche, etc.) sur le PM5D. Cette fonction peut servir à enregistrer des opérations de fader ou de touche sur un séquenceur MIDI ou tout autre périphérique externe, afin de reproduire ces données ultérieurement.

Vous pouvez utiliser les changements de commande pour contrôler les événements de l'une des manières suivantes :

- **Utilisation des numéros de changements de commande 1-119**

Cette méthode fait appel à la variété la plus courante des messages de changement de commande. Vous pouvez affecter un événement au choix à chaque numéro de commande.

- **Utilisation des numéros NRPN (Numéro de paramètre non enregistré)**

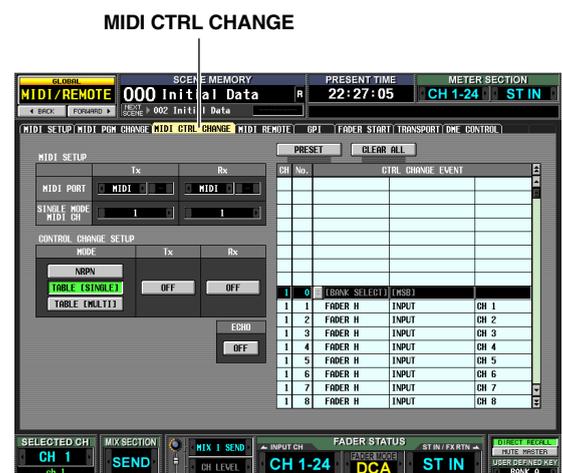
Cette méthode utilise un type spécial de messages de changement de commande appelé NRPN. La méthode NRPN utilise les numéros de commande 99 et 98 pour spécifier les paramètres MSB (Octet le plus significatif) et LSB (Octet le moins significatif) du numéro de paramètre concerné, ainsi que les messages de changement de commande du numéro de changement de commande 6 (ou 6 et 38) transmis ultérieurement afin de spécifier la valeur de ce paramètre.

L'événement spécifié par chaque combinaison de MSB et LSB est fixe.

1 Branchez le connecteur MIDI OUT du périphérique externe au connecteur MIDI IN du PM5D. Reliez le connecteur MIDI OUT du PM5D au connecteur MIDI IN du périphérique externe.

2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE]

pour accéder à l'écran MIDI CTRL CHANGE illustré ci-dessous.



Sur l'écran CTRL CHANGE, vous pouvez sélectionner le port utilisé pour la transmission et la réception des messages MIDI, ainsi que les modes de transmission et de réception des changements de commande. Si l'un des changements de commande 1-119 est sélectionné comme méthode de transmission et de réception, vous pouvez affecter l'événement souhaité à chacun de ces numéros de commande.

3 Dans la zone CONTROL CHANGE SETUP située à gauche de l'écran, vous pouvez sélectionner le mode de transmission et de réception des changements de commande et activer ou désactiver la réception et la transmission.

La zone MODE de CONTROL CHANGE SETUP vous permet de choisir l'un des modes suivants pour la transmission et la réception des changements de commande.



NRPN	Si cette touche est activée, les paramètres PM5D seront transmis et reçus en tant que messages NRPN.
TABLE [SINGLE]	Si cette touche est activée, les paramètres PM5D seront transmis et reçus en tant que messages de changement de commande sur un canal MIDI unique en fonction des affectations choisies dans la liste à droite de l'écran.
TABLE [MULTI]	Si cette touche est activée, les paramètres PM5D seront transmis et reçus sous la forme de messages de changement de commande sur plusieurs canaux MIDI en fonction des affectations choisies dans la liste à droite de l'écran.

Vous pouvez utiliser les touches des cases Tx (transmission) et Rx (réception) pour activer ou désactiver la transmission et la réception de changement de commande.

4 Dans la zone MIDI SETUP située dans la partie supérieure gauche de l'écran, sélectionnez le port sur lequel les changements de commande seront transmis et reçus, ainsi que le canal MIDI à utiliser pour la transmission et la réception.

Dans la zone MIDI SETUP, les réglages MIDI PORT vous permettent de sélectionner le port à utiliser pour la transmission et la réception des changements de commande MIDI. Vous avez le choix entre les options suivantes :



MIDI	Connecteurs MIDI IN/OUT du panneau arrière
USB	Connecteur USB du panneau arrière
SLOT 1-4	Carte E/S installée dans un des logements 1-4 du panneau arrière

Cliquez sur les touches / situées respectivement à gauche et à droite des cases Tx (transmission) ou Rx (réception) pour modifier le réglage, puis appuyez sur la touche [ENTER] afin de finaliser ce dernier. Si vous sélectionnez USB ou SLOT 1-4, utilisez la case de droite pour spécifier également le numéro de port (1-8).

Lorsque les méthodes TABLE [SINGLE] ou NRPN sont sélectionnées pour la transmission et la réception des changements de commande, utilisez le champ MIDI CH pour choisir le canal MIDI utilisé pour la transmission et la réception.

Astuce

Le port MIDI et le canal MIDI utilisés pour la transmission et la réception des changements de commande peuvent également être spécifiés depuis l'écran MIDI SETUP (→ p. 171).

5 Lorsque les paramètres TABLE [SINGLE] ou TABLE [MULTI] sont sélectionnés comme mode de transmission et de réception des changements de commande, utilisez la liste à droite de l'écran pour afficher le canal MIDI et le numéro de commande auxquels vous voulez affecter l'événement en question, puis cliquez sur la ligne concernée.

Dans cette liste, vous avez la possibilité de choisir l'événement (opération liée aux faders, aux encodeurs ou aux touches, etc.) à affecter à chaque numéro de commande. La liste comporte les colonnes suivantes :

• CH (Canal)

Indique le canal MIDI sur lequel le changement de commande est transmis ou reçu.

Note

Vous pouvez utiliser cette colonne pour spécifier plusieurs canaux MIDI, même si le paramètre TABLE [SINGLE] est sélectionné comme mode de transmission et de réception. Cependant, en réalité, le seul canal valide est le canal MIDI de transmission ou de réception sélectionné dans le champ MIDI SETUP.

• CTRL No. (Numéro de commande)

Indique le numéro de commande 1-119. Vous ne pouvez pas effectuer de réglage pour les numéros 0, 32 ou 96-101.

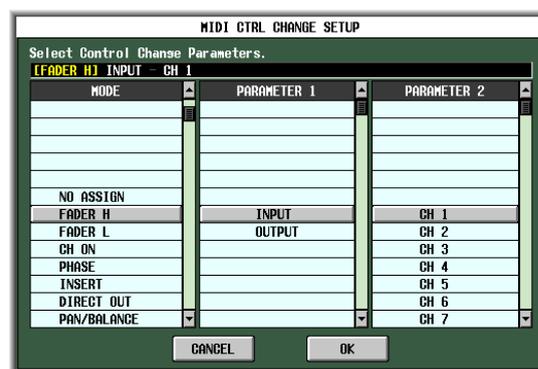
• CTRL CHANGE EVENT (Nom de bibliothèque)

Indique ou sélectionne le type d'événement affecté au canal ou au numéro de commande correspondant.

Utilisez la barre de défilement à droite pour afficher le canal et le numéro de commande souhaités, puis cliquez sur cette ligne ; la ligne sélectionnée se déplace vers le centre et est mise en surbrillance.

6 Cliquez sur la touche dans la colonne CTRL CHANGE EVENT de la ligne actuellement sélectionnée pour ouvrir la fenêtre MIDI CTRL CHANGE afin d'y spécifier le paramètre que vous voulez affecter.

Dans cette fenêtre, vous pouvez spécifier le paramètre sur trois niveaux (mode, paramètres 1/2).



7 Lorsque vous avez terminé d'effectuer les réglages, cliquez sur la touche OK de la fenêtre MIDI CTRL CHANGE.

8 Affectez des événements à d'autres numéros de commande de la même manière.

Lorsque vous utilisez les paramètres que vous avez affectés sur le PM5D, les messages de changement de commande sont transmis vers des périphériques externes.

De la même façon, si les messages de changement de commande sont envoyés depuis un périphérique externe sur le canal approprié, les paramètres affectés à ces numéros de commande sont modifiés.

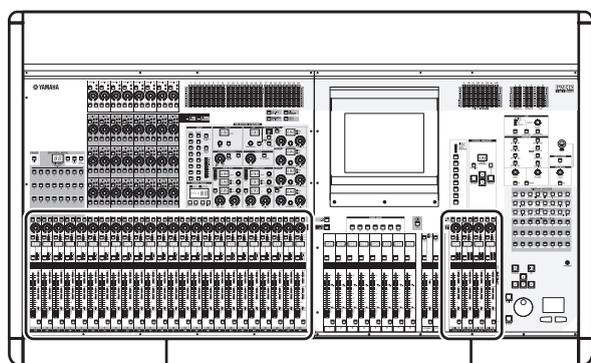
Astuce

- Vous pouvez utiliser la touche CLEAR au-dessus de la liste pour effacer toutes les affectations aux numéros de commande. La touche PRESET réinitialise toutes les affectations de numéro de commande sur les valeurs par défaut.
- Le contenu du tableau des changements de commande n'est pas sauvegardé dans la scène. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer ces données sur une carte mémoire en tant que MIDI CTRL TABLE.

Utilisation de la fonction MIDI Remote

La fonction « MIDI Remote » vous permet d'affecter des messages MIDI aux contrôleurs (faders, encodeurs, touches CH [ON], touches ENCODER [ON]) des indicateurs de canaux INPUT/ST IN de manière à ce que ces messages MIDI soient transmis lorsque vous manipulez ces contrôleurs. Cette fonction peut être utilisée pour commander à distance des périphériques MIDI externes, tels que des synthétiseurs, ou pour contrôler les paramètres d'un logiciel DAW ou d'une unité HDR.

Lorsque la fonction MIDI Remote est activée, les indicateurs de canaux INPUT 1–24 fonctionnent en tant que canaux MIDI distants 1–24 et les indicateurs de canaux ST IN 1–4 en tant que canaux MIDI distants 25–28.



Canaux MIDI distants 1–24

Canaux MIDI distants 25–28

Il est possible d'affecter à chaque contrôleur un message MIDI composé d'un maximum de seize octets en données hexadécimales. Si vous le souhaitez, vous pouvez choisir de faire varier une valeur au sein du message en fonction du mouvement du contrôleur.

Affectation de messages MIDI aux contrôleurs

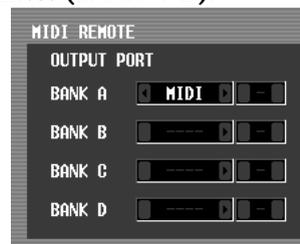
La procédure suivante explique comment définir le port MIDI utilisé par la fonction MIDI Remote et affecter un message MIDI au canal MIDI distant de votre choix.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE] pour accéder à l'écran MIDI SETUP illustré ci-dessous.

MIDI SETUP



- 2 Dans la zone MIDI REMOTE à droite de l'écran, sélectionnez l'un des éléments suivants comme port à partir duquel les messages MIDI sont émis et ce, pour chacune des quatre banques MIDI distantes (BANK A–D).

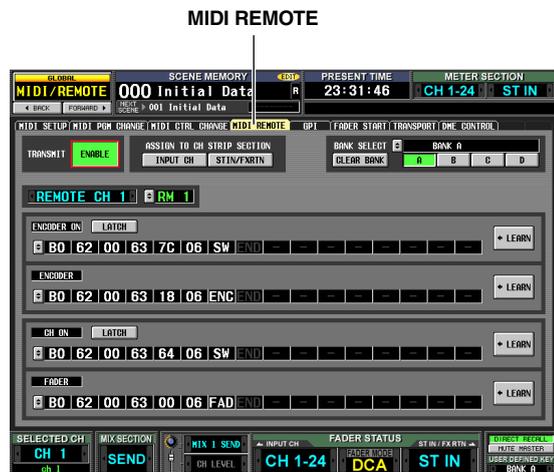


MIDI	Connecteur MIDI OUT du panneau arrière
USB	Connecteur USB du panneau arrière
SLOT 1–4	Carte E/S installée dans un des logements 1–4 du panneau arrière

Cliquez sur les touches / situées respectivement à gauche et droite de chaque case pour modifier le réglage, puis appuyez sur la touche [ENTER] (ou cliquez dans la

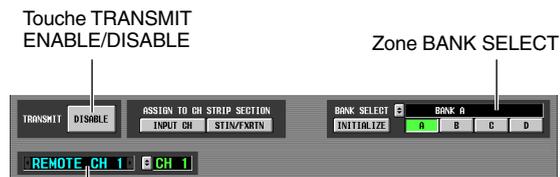
case) pour finaliser le réglage. Si vous sélectionnez USB ou SLOT 1–4, utilisez la case de droite pour spécifier également le numéro de port (1–8).

- 3 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez plusieurs fois sur la touche **[MIDI/REMOTE]** pour accéder à l'écran **MIDI REMOTE** illustré ci-dessous.



- 4 Dans la zone **BANK SELECT** située dans la partie supérieure droite de l'écran, servez-vous des touches **A–D** pour sélectionner la banque que vous souhaitez utiliser.

Le nom de la banque s'affiche au-dessus des touches **A–D**. Vous pouvez en modifier le nom en cliquant sur la touche **↔** à gauche du nom de la banque.



Zone de sélection de canal

- 5 Dans la partie supérieure gauche de l'écran, paramétrez la touche **TRANSMIT ENABLE/DISABLE** sur **ENABLE**.

La transmission est à présent activée pour la banque sélectionnée. (Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver la transmission pour chacune des quatre banques.)

- 6 Utilisez la zone de sélection de canal, à gauche de l'écran, pour sélectionner le canal MIDI distant auquel vous voulez affecter un message MIDI.

Ces touches correspondent respectivement aux indicateurs de canaux suivants :

REMOTE CH 1–24	Indicateurs de canaux INPUT 1–24
REMOTE CH 25–28	Indicateurs de canaux ST IN 1–4

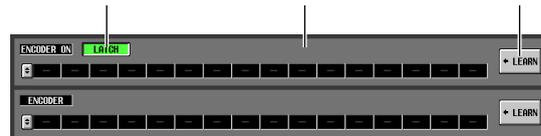
Lorsque vous cliquez sur les touches **←** / **→** à gauche et droite de la case, le nom correspondant s'affiche dans la case de droite. Vous pouvez changer le nom du canal MIDI distant en cliquant sur la touche **↔** située à droite de la case.

- 7 Utilisez les cases de messages MIDI dans la partie inférieure de l'écran pour spécifier un message MIDI pour chaque contrôleur de canal.

La partie inférieure de l'écran **MIDI REMOTE** contient des cases de messages MIDI qui vous permettent d'affecter

un message MIDI à la touche **ENCODER [ON]**, à un encodeur, à la touche **CH [ON]** et à un fader.

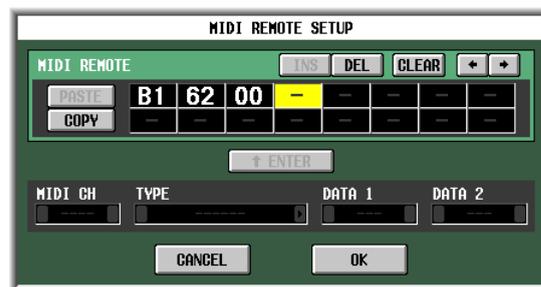
Touche LATCH Zone de messages MIDI Touche



Vous pouvez affecter un message MIDI à un contrôleur de trois manières différentes, expliquées ci-dessous.

- 1 **Entrée directe de valeurs hexadécimales**

Cette méthode vous permet de saisir directement le message en valeurs hexadécimales. Pour pouvoir l'utiliser, cliquez sur la touche **↔** dans le coin gauche de la case du message MIDI souhaité pour ouvrir la fenêtre **MIDI REMOTE SETUP**.



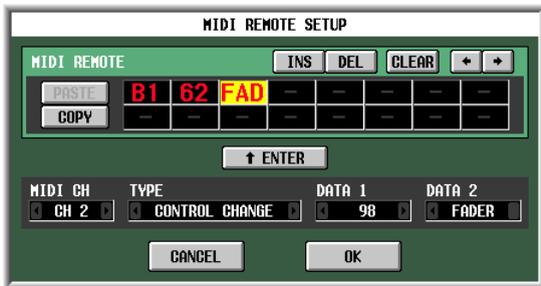
Dans cette fenêtre, vous pouvez entrer un message en cliquant sur la zone de saisie de votre choix afin de la sélectionner (la zone apparaît alors en surbrillance), puis en tournant l'encodeur **[DATA]**. Vous pouvez utiliser les touches **[INC]/[DEC]** pour déplacer la position sélectionnée. Vous pouvez entrer les valeurs suivantes :

Valeur	Affectations disponibles	Contenu
00(H)–FF(H)	Toutes	Le message MIDI transmis (en hexadécimal).
END	Toutes	Indique la fin du message MIDI. Lorsque vous actionnez le contrôleur correspondant, le message MIDI est transmis depuis le début jusqu'à la position précédant immédiatement END.
SW	Toutes	Indique l'état d'activation ou de désactivation de la touche [ON] de l'encodeur ou de la touche [ON] du canal. Une valeur de 7F(H) est transmise lors de l'activation de la touche et une valeur de 00(H) lors de sa désactivation. Si elle est affectée à un encodeur ou un fader, la valeur actuelle de la touche est transmise lors de l'utilisation de l'encodeur ou du fader.
ENC	ENCODER ON/ ENCODER	Indique la position actuelle de l'encodeur. Si elle est affectée à un encodeur, une valeur de 7F(H) est transmise lors de l'utilisation de l'encodeur. Si elle est affectée à la touche [ON] d'un encodeur, la valeur actuelle de l'encodeur est transmise lors de l'activation de la touche.
FAD	CH ON/ FADER	Indique la position actuelle du fader. Si le message est affecté à un fader, cette valeur est transmise comme valeur de 00–7F(H) lorsque le fader est en cours d'utilisation. S'il est affecté à une touche CH [ON] , la valeur actuelle du fader est transmise lors de l'activation de la touche.

Si vous paramétrez une valeur sur SW, ENC ou FAD, cette valeur sera liée à l'état du contrôleur. Par exemple, si vous avez effectué des réglages identiques à ceux de l'écran suivant, la dernière valeur sera liée à la position du fader et variera dans une plage de 0 à 127.



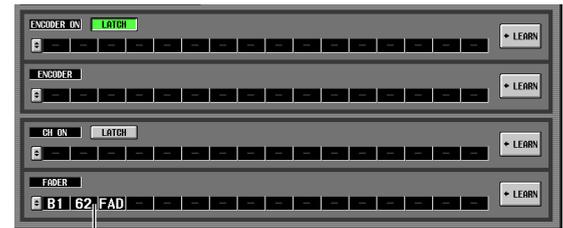
Lorsque vous cliquez sur une case dans laquelle une valeur hexadécimale a été entrée, la plage de valeurs pouvant être interprétée comme un message MIDI valable (y compris cette case) apparaît en rouge. La partie inférieure de l'écran affiche le canal MIDI (MIDI CH), le type de message (TYPE) et les valeurs des données (DATA 1, DATA 2) pour ce message MIDI, ce qui vous permet de vérifier que le message MIDI approprié a été entré.



Vous pouvez vous servir des touches suivantes pour entrer ou éditer le message dans cette fenêtre.

Touches ← →	Déplace la zone en surbrillance vers la gauche ou la droite.
Touche INS	Insère un espace (vide) à l'emplacement de la zone en surbrillance. Vous obtenez le même résultat en appuyant sur la touche <Insér> d'un clavier PS/2.
Touche DEL	Supprime le caractère à l'emplacement de la zone en surbrillance. Vous obtenez le même résultat en appuyant sur la touche <Suppr> d'un clavier PS/2.
Touche CLEAR	Efface entièrement le message qui vient d'être saisi dans les zones d'entrée des messages MIDI.
Touche PASTE	Colle le message copié dans la mémoire tampon avec la touche COPY.
Touche COPY	Copie le message de la zone d'entrée des messages MIDI sur une mémoire tampon temporaire. Utilisez cette touche conjointement à la touche PASTE pour copier un message d'un contrôleur sur un autre contrôleur ou sur une autre banque.

Lorsque vous avez terminé d'entrer les données dans la fenêtre MIDI REMOTE SETUP, cliquez sur la touche OK. Les valeurs hexadécimales seront entrées dans la zone de messages MIDI de l'écran MIDI REMOTE.

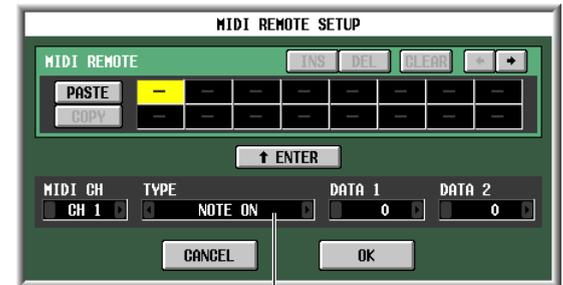


Valeurs hexadécimales entrées

② Spécification du type de message

Cette méthode vous permet de spécifier le canal MIDI, le type de message et la valeur des données souhaités ; ces données sont ensuite converties en valeurs hexadécimales appropriées. Accédez à la fenêtre MIDI REMOTE SETUP de la même manière que pour la méthode ①, puis cliquez sur la première case dans laquelle vous souhaitez entrer des données.

Cliquez ensuite sur les touches ← / → situées à gauche et droite de l'encadré TYPE pour sélectionner le type de message.



Type de message

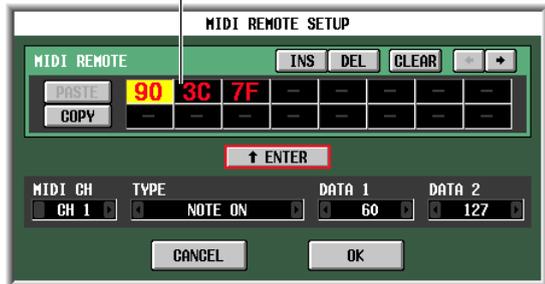
Utilisez à présent les cases MIDI CH, DATA 1 et DATA 2 pour spécifier le canal MIDI et les différentes valeurs appropriées. Les valeurs susceptibles d'être sélectionnées dans les cases MIDI CH, DATA 1 et DATA 2 varient selon le type de message que vous avez sélectionné en premier.

TYPE	MIDI CH	DATA 1	DATA 2
NOTE OFF	1-16	Numéro de note (0-127)	Vélocité avec désactivation de notes (0-127)
NOTE ON			Vélocité avec activation de notes (0-127)
KEY PRESSURE			Valeur de pression (0-127)
CONTROL CHANGE		Numéro de commande (0-127)	Valeur de contrôleur (0-127)
PROGRAM CHANGE		Numéro de programme	—
CHANNEL PRESSURE		Valeur de pression (0-127)	—
PITCH BEND		MSB de variation de ton (0-127)	LSB de variation de ton (0-127)
EXCLUSIVE MESSAGE		—	—

Si vous réglez la valeur de DATA 1 ou DATA 2 sur SWITCH, ENCODER (disponible uniquement pour les encodeurs) ou FADER (disponible uniquement pour les faders), cette valeur sera liée à l'état du contrôleur.

Lorsque vous avez spécifié toutes les valeurs, cliquez sur la touche « **↑ ENTER** » de l'écran ; les valeurs hexadécimales pour le message seront saisies dans la zone d'entrée de la fenêtre MIDI REMOTE SETUP. Vous pouvez éditer le message, selon les besoins, en cliquant sur une zone d'entrée, puis en tournant l'encodeur [DATA].

Valeurs hexadécimales entrées



③ Utilisation de la touche LEARN

La touche LEARN vous permet d'affecter un message MIDI à un contrôleur en recevant ce message d'un périphérique externe. Pour utiliser la fonction Learn, allez sur l'écran MIDI REMOTE et cliquez sur la touche LEARN correspondant au contrôleur auquel vous souhaitez affecter un message.



Note

- Vous ne pouvez activer qu'une seule touche LEARN à la fois.
- La touche LEARN est valide uniquement pour le canal MIDI distant actuellement sélectionné. Il est en outre impossible de changer de canal MIDI distant tant que cette touche est activée.
- La touche LEARN se désactive automatiquement dès que vous changez d'écran.

Si un message MIDI est reçu sur un port MIDI disponible pour la banque actuellement sélectionnée alors que la touche LEARN est activée, ce message sera saisi dans la zone d'entrée MIDI. L'écran suivant illustre un exemple de manipulation de la molette de hauteur de ton (changement de commande n°1) d'un synthétiseur.



Astuce

- La longueur des messages MIDI affectés à l'aide de la touche LEARN ne peut excéder 16 octets (le 17ème octet et les octets suivants sont écartés). Si le message comporte moins de 16 octets, la valeur END sera placée immédiatement après la valeur des dernières données.
- Lorsqu'un changement de commande est reçu, le troisième octet est automatiquement remplacé par FAD (si la destination de l'affectation est un fader), par ENC (si la destination de l'affectation est un encodeur) ou par SW (si la destination de l'affectation est une touche [ON] ou CH [ON] d'encodeur).
- Lorsque plusieurs messages sont reçus alors que la touche LEARN est activée, c'est le dernier message reçu qui est utilisé. Si l'octet de statut est omis du dernier message, l'octet de statut approprié sera fourni.

8 Affectez des messages à d'autres canaux MIDI distants ou d'autres banques en procédant de la même manière.

Si un octet spécifique est réglé sur « SW » pour les touches ENCODER [ON] ou CH [ON], utilisez la touche LATCH pour sélectionner l'un des comportements suivants :

- **Si la touche LATCH est activée**
L'état d'activation ou de désactivation change à chaque fois que vous appuyez sur la touche (blocage). Si vous appuyez sur la touche à l'état de désactivation (Off), un message MIDI sera transmis avec 7F(H) comme valeur pour SW. Si vous appuyez à nouveau sur la même touche, un message MIDI sera transmis avec 00(H) comme valeur pour SW.
- **Si la touche LATCH est désactivée**
Le commutateur est activé tant que vous le maintenez enfoncé. Il se désactive dès que vous le relâchez (déblocage). Dès que vous appuyez sur la touche, un message MIDI est transmis avec 7F(H) comme valeur pour SW, tandis que lorsque vous relâchez la touche, un message MIDI est transmis avec 00(H) comme valeur pour SW.

Si un octet spécifique est réglé sur « ENC » (ou « FAD ») pour les touches ENCODER [ON] ou CH [ON], utilisez la touche LATCH pour sélectionner l'un des comportements suivants :

- **Si la touche LATCH est activée**
Si vous appuyez sur la touche à l'état de désactivation (Off), un message MIDI sera transmis avec la valeur actuellement sélectionnée de l'encodeur (ou du fader) pour ENC (ou FAD). Si vous appuyez à nouveau sur la même touche, un message MIDI sera transmis, avec 00(H) comme valeur pour ENC (ou FAD).
- **Si la touche LATCH est désactivée**
Dès que vous appuyez sur la touche, un message MIDI est transmis avec la valeur actuellement sélectionnée de l'encodeur (ou du fader) pour ENC (ou FAD) ; dès que vous relâchez la touche, un message MIDI est transmis avec 00(H) comme valeur pour ENC (ou FAD).

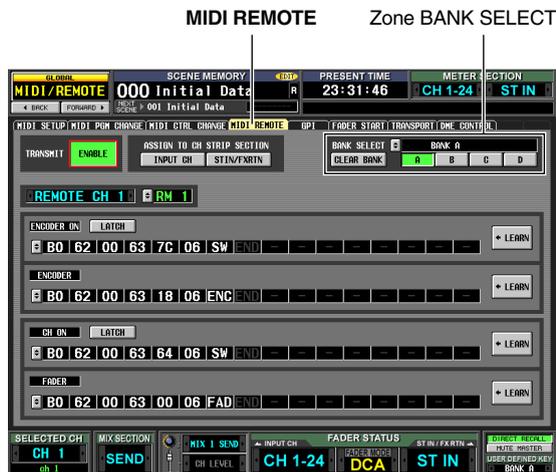
Note

Si SW/ENC/FAD ne sont pas spécifiés comme derniers octets du message MIDI, le même message MIDI est transmis lorsque la touche est activée ou désactivée. (Le même message est alors transmis lorsque la touche est désactivée.)

Utilisation des canaux MIDI distants

La procédure suivante vous explique comment procéder pour rappeler les banques A–D auxquelles vous avez affecté des messages MIDI et pour utiliser des canaux MIDI distants.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE] pour accéder à l'écran MIDI REMOTE illustré ci-dessous.



- 2 Dans la zone BANK SELECT située dans la partie supérieure droite de l'écran, servez-vous des touches A–D pour sélectionner la banque que vous souhaitez utiliser.
- 3 Dans la moitié supérieure de l'écran, utilisez les touches ASSIGN TO CH STRIP SECTION pour sélectionner le canal MIDI distant que vous souhaitez contrôler. (Il est possible de faire plusieurs sélections simultanées.)

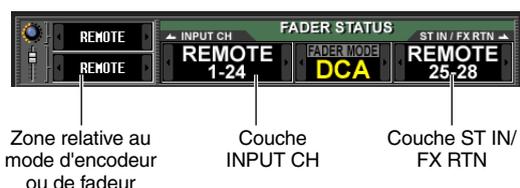


INPUT CH	Indicateurs de canaux INPUT 1–24
ST IN / FX RTN	Indicateurs de canaux ST IN / FX RTN 1–4

Ce réglage s'applique aux quatre banques.

Pour activer la fonction MIDI Remote, il suffit d'activer une touche ; les indicateurs de canaux correspondant fonctionnent alors comme des canaux MIDI distants. (La fonction habituelle des contrôleurs est alors désactivée.)

A ce stade, la partie inférieure de l'écran affiche « REMOTE » dans la zone relative au mode de l'encodeur ou du fader. Les indications des couches INPUT CH et ST IN / FX RTN basculent sur celles du canal MIDI distant correspondant.



Zone relative au mode d'encodeur ou de fader

Couche INPUT CH

Couche ST IN / FX RTN

- 4 Utilisez les indicateurs de canaux appropriés. Les messages MIDI sont transmis depuis le port MIDI correspondant.
- 5 Pour désactiver la fonction MIDI Remote, désactivez les touches ASSIGN TO CH STRIP SECTION.

Note

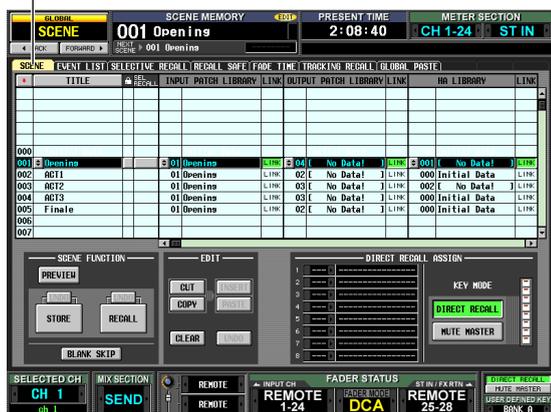
- Lorsque la fonction MIDI Remote est activée, les contrôleurs retournent à leur état normal dès que vous changez d'écran. Cependant, lorsque vous revenez sur l'écran MIDI REMOTE, la fonction de commande à distance des contrôleurs est à nouveau activée.
- Les valeurs des contrôleurs durant le fonctionnement de MIDI Remote sont incluses dans les données de scène. Cela signifie que lorsque vous rappelez une scène, les valeurs des contrôleurs sont modifiées et les messages MIDI transmis. Les réglages de la fonction Recall Safe s'appliquent également à la fonction MIDI Remote.

Transmission d'événements MIDI lors d'un changement de scène

Vous pouvez enregistrer un message MIDI de votre choix pour chaque scène dans la mémoire de scènes, de sorte que ce message soit transmis par le connecteur MIDI OUT lorsque vous rappelez la scène en question. Par exemple, vous pouvez utiliser cette fonction pour changer de programme sur un processeur d'effets externe compatible MIDI au moment du changement de scène.

- 1 Reliez le connecteur MIDI OUT du PM5D au connecteur MIDI IN du périphérique externe.
- 2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [SCENE] pour accéder à l'écran SCENE illustré ci-dessous.

SCENE



- 3 Faites défiler la liste des scènes vers le haut ou le bas pour sélectionner le numéro de scène auquel vous souhaitez affecter un événement MIDI.
- 4 Faites défiler la liste de scènes vers la droite pour afficher la colonne MIDI EVENT.

SCENE	TITLE	SEL	RECALL	MIDI EVENT	Tx
000					
001	Openings	3			OFF
002	ACT1				OFF
003	ACT2				OFF
004	ACT3				OFF
005	Finale				OFF
006					
007					

Colonne MIDI EVENT

Dans la colonne MIDI EVENT, vous pouvez entrer le message MIDI à transmettre lors du rappel de la scène.

- 5 Cliquez sur la touche  sur le bord gauche de la colonne MIDI EVENT pour ouvrir la fenêtre MIDI EVENT SETUP.



- 6 Utilisez la fenêtre MIDI EVENT SETUP pour spécifier le message MIDI qui sera lié à cette scène.

La procédure utilisée pour spécifier un message MIDI dans la fenêtre MIDI EVENT SETUP est identique à celle de la fenêtre MIDI REMOTE SETUP de l'écran MIDI REMOTE, à la différence que vous ne pouvez pas sélectionner ici les cases FAD, ENC ou SW pour DATA 1/ DATA 2 et qu'il n'y a pas de touche LEARN. (Pour plus de détails, reportez-vous à la p. 118.) Lorsque vous avez terminé d'effectuer les réglages, cliquez sur la touche OK dans la fenêtre MIDI EVENT SETUP.

- 7 Cliquez sur la colonne Tx ON/OFF située à droite de la colonne MIDI EVENT afin de l'activer.

L'événement MIDI lié à la scène correspondante est à présent activé.

SCENE	Tx
000	
001	ON
002	OFF
003	OFF
004	OFF
005	OFF
006	
007	

- 8 Spécifiez des événements MIDI pour d'autres numéros de scène, en procédant de la même manière.

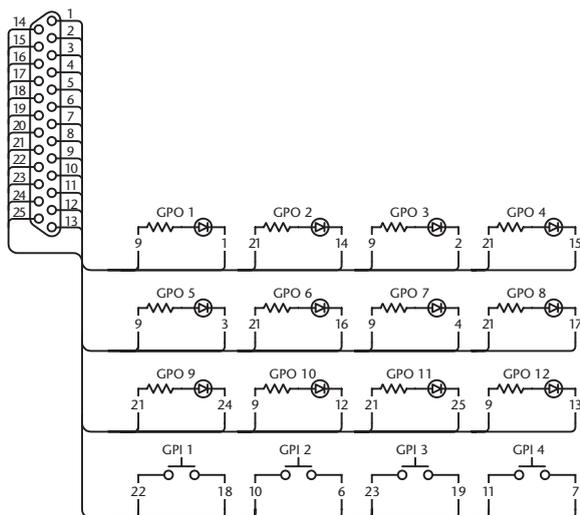
- 9 Rappelez une scène à laquelle un événement MIDI est lié.

Les messages MIDI sont transmis depuis le port MIDI spécifié.

Utilisation de l'interface GPI (General Purpose Interface - interface universelle)

Le connecteur GPI, situé sur le panneau arrière, peut être utilisé comme un connecteur d'entrée ou de sortie GPI (General Purpose Interface). Ce connecteur dispose de quatre ports GPI IN et de douze ports GPI OUT. Par exemple, vous pouvez utiliser un commutateur ou un joystick externe pour contrôler les paramètres du PM5D ou, inversement, utiliser les touches et faders du PM5D pour envoyer des signaux de contrôle à un périphérique extérieur.

Le diagramme suivant illustre un circuit externe capable de faire fonctionner une interface GPI via un connecteur GPI. (Pour les spécifications des broches de connecteur GPI, reportez-vous aux Annexes p. 348 et p. 355 à la fin du manuel.)



Ce circuit utilise quatre commutateurs (GPI 1–GPI 4) pour l'activation et la désactivation des ports GPI IN. Si la polarité du port GPI OUT est réglée sur Low Active et que vous faites fonctionner le PM5D pour activer le port GPI OUT, le voyant DEL correspondant dans le circuit ci-dessous (GPO 1–GPO 12) s'allume. (Si la polarité du port GPI OUT est réglée sur High Active, le voyant DEL s'éteindra.)

Utilisation de GPI IN

Vous pouvez utiliser les ports GPI IN du connecteur GPI afin de contrôler les paramètres du PM5D depuis un périphérique externe. Par exemple, vous pouvez utiliser un commutateur externe pour activer ou désactiver l'interphone du PM5D ou pour lancer la fonction Tap Tempo de l'instrument. Vous avez également la possibilité de vous servir d'un joystick pour contrôler le panoramique surround.

- 1 Connectez un périphérique externe au connecteur GPI du PM5D.
- 2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE] pour accéder à l'écran GPI illustré ci-dessous.



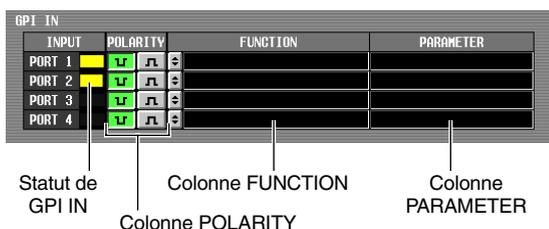
Sur cet écran, la liste du haut sert à effectuer les réglages GPI IN et la liste du bas les réglages GPI OUT.

- 3 Dans la colonne POLARITY de la liste GPI IN, sélectionnez la polarité de chaque port GPI IN.

Vous pouvez sélectionner un des réglages de polarité suivants pour un port GPI IN :

- (Low active)
Lorsqu'il contrôle un paramètre de type commutateur d'activation et de désactivation, le port devient actif dès que le commutateur est mis à la terre.
Lors du contrôle d'un paramètre à gradation continue, ce dernier est sur sa valeur maximale lorsque la tension est à un faible niveau (par défaut à 0 V) et sur sa valeur minimale lorsque la tension est élevée (par défaut, 5 V environ).
- (High active)
Lorsqu'il contrôle un paramètre de type commutateur d'activation et de désactivation, le port devient actif dès que le commutateur est ouvert ou qu'une tension élevée est fournie.

Lors du contrôle d'un paramètre à gradation continue, ce dernier est sur sa valeur minimale lorsque la tension est à un faible niveau et sur sa valeur maximale lorsque la tension est élevée.

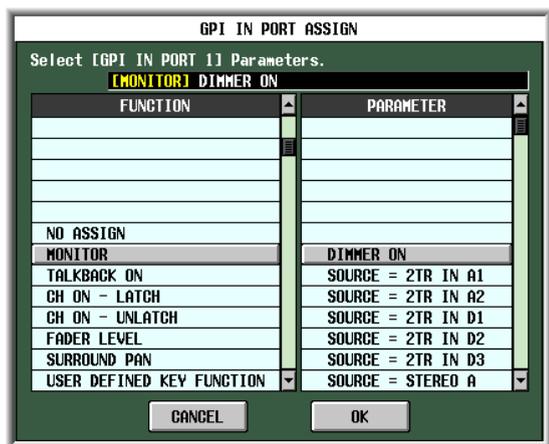


Alors que l'écran GPI est affiché, la colonne de l'état de GPI IN dans la zone GPI IN fait apparaître un graphique à barres jaunes pour indiquer la valeur approximative de la tension fournie sur chaque port. (Si la barre ne s'affiche pas, la tension est mise à la terre ; si la barre apparaît dans le coin droit, la tension est élevée.)

Astuce

La valeur de la tension sur laquelle le PM5D détecte les niveaux faible ou élevé peut être réglée sur le contrôleur externe (sauf pour les commutateurs externes) que vous utilisez (→ p. 125).

- 4 Cliquez sur le bord gauche de la colonne **FUNCTION**, puis sur la touche pour ouvrir la fenêtre **GPI IN PORT ASSIGN**.



Dans la fenêtre GPI IN PORT ASSIGN, vous pouvez sélectionner la fonction du PM5D qui sera contrôlée par chaque port GPI IN.

Utilisez la colonne FUNCTION pour sélectionner le type de fonction, puis servez-vous de la colonne PARAMETER pour sélectionner les paramètres facultatifs. Vous pouvez sélectionner les fonctions et les paramètres suivants :

FONCTION	PARAMETRE	Fonctionnement du PM5D
NO ASSIGN	—	Aucune affectation
MONITOR	DIMMER ON	Active/désactive la fonction Dimmer
	SOURCE = [nom de la source de contrôle]	Active la source de contrôle
	MONO ON	Active la touche [MONO] de la section Monitor

FONCTION	PARAMETRE	Fonctionnement du PM5D
TALKBACK ON	LATCH	Active/désactive la fonction Talkback (opération de blocage)
	UNLATCH	Active/désactive la fonction Talkback (opération de déblocage)
CH ON-LATCH	[nom de canal]	Active/désactive le canal (opération de blocage)
CH ON-UNLATCH	[nom de canal]	Active/désactive le canal (opération de blocage)
FADER LEVEL	[nom de canal]	Modifie la valeur de fader (paramètre LEVEL) selon le voltage
SURROUND PAN	FRONT-REAR PAN [SEL]	Modifie le panoramique surround (avant/arrière) de la chaîne sélectionnée selon le voltage
	LEFT-RIGHT PAN [SEL]	Modifie le panoramique surround (gauche/droit) de la chaîne sélectionnée selon le voltage
	FRONT-REAR PAN [ODD]	Modifie le panoramique surround (avant/arrière) de la chaîne sélectionnée portant un numéro impair selon le voltage
	LEFT-RIGHT PAN [ODD]	Modifie le panoramique surround (gauche/droit) de la chaîne sélectionnée portant un numéro impair selon le voltage
	FRONT-REAR PAN [EVEN]	Modifie le panoramique surround (avant/arrière) de la chaîne sélectionnée portant un numéro pair selon le voltage
	LEFT-RIGHT PAN [EVEN]	Modifie le panoramique surround (gauche/droit) de la chaîne sélectionnée portant un numéro pair selon le voltage
USER DEFINED KEY FUNCTION	[Banque de touches définies par l'utilisateur / numéro de touche]	Quand l'entrée externe est active, cette fonction exécute une opération identique à celle qui se produit lorsque vous appuyez sur la touche définie par l'utilisateur sélectionnée.
USER DEFINED KEY LED	[Banque de touches définies par l'utilisateur / numéro de touche]	Lorsque l'entrée externe est active, cette fonction allume le voyant DEL de la touche définie par l'utilisateur sélectionnée
PEAK HOLD ON	—	Active/désactive la fonction Peak Hold
OSCILLATOR ON	—	Active/désactive l'oscillateur
SOLO ON	—	Active/désactive la fonction Solo

Après avoir spécifié la fonction et le paramètre, cliquez sur la touche OK.

Note

- Une fois que l'opération de blocage est sélectionnée, le port bascule entre les états d'activation et de désactivation à chaque fois qu'un signal entrant est reçu d'un commutateur externe. Dans ce cas, nous vous conseillons d'utiliser un commutateur externe qui ne soit pas de type verrouillable.
- Si l'opération de déblocage est sélectionnée, le port sera actif seulement lorsque le signal du commutateur externe se maintient sur une tension élevée ou faible. Dans ce cas, nous vous recommandons d'utiliser un commutateur externe de type verrouillable, ou non verrouillable, en fonction de la situation.

5 Spécifiez la fonction et le paramètre pour d'autres ports GPI IN de la même façon.

Si vous effectuez ces réglages lorsque vous utilisez un périphérique externe pour activer le port GPI IN, la fonction correspondante du PM5D est exécutée. (Si un paramètre à gradation continue est affecté, la valeur du paramètre varie selon les changements de tension.)

Astuce

Les réglages de l'écran GPI s'appliquent à toutes les scènes. Vous pouvez les sauvegarder sur une carte mémoire sous la forme de données SETUP.

Calibrage des ports GPI IN

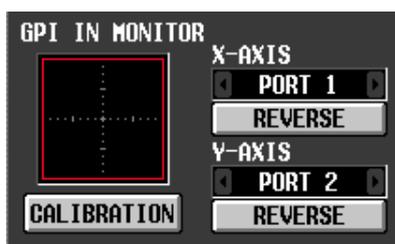
Si nécessaire, vous pouvez régler les valeurs de tension sur lesquelles le PM5D détecte respectivement les niveaux Low level et High level en fonction de la tension des signaux entrants du port GPI IN.

Vous pouvez utiliser cette fonction pour régler la plage des variables d'un paramètre du PM5D pour correspondre à la plage des changements de tension produits par un contrôleur à gradation continue (tel qu'un joystick).

- 1 Connectez un périphérique externe au connecteur GPI du PM5D.
- 2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE] pour accéder à l'écran GPI illustré ci-dessous.
- 3 Dans la zone GPI IN MONITOR, dans la partie supérieure droite de l'écran, sélectionnez le port GPI IN que vous souhaitez calibrer.

Si vous calibrez un contrôleur bidimensionnel tel qu'un joystick, cliquez sur les touches / situées à gauche et à droite des champs X-AXIS et Y-AXIS pour spécifier les deux ports GPI IN concernés.

Si vous effectuez le calibrage d'un seul port GPI IN, réglez l'un d'eux sur « --- » (sans affectation).



Lorsque vous spécifiez un port GPI IN, la tension provenant de ce port est indiquée par un symbole jaune dans la zone de contrôle GPI IN. Dans ce cas, la position horizontale (axe des X) correspond à la tension du port GPI IN sélectionné dans le champ X-AXIS et la position verticale (axe des Y) à la tension du port GPI IN sélectionné dans le champ Y-AXIS.

La ligne rouge (ou carré rouge) qui s'affiche dans la zone de contrôle GPI IN indique la plage entre les niveaux High et Low pour les ports GPI IN correspondant respectivement aux axes des Y et des X.

Astuce

Si nécessaire, vous pouvez cliquer sur la touche REVERSE pour inverser les niveaux Low et High du signal entrant. (Le résultat est identique à celui que l'on obtient en basculant le réglage POLARITY du port GPI IN.)

4 Activez la touche CALIBRATION.

La ligne rouge (ou carré rouge) dans la zone de contrôle GPI IN disparaît momentanément, seul le symbole jaune reste affiché.

5 Si vous calibrez un seul port GPI IN, faites varier la tension du signal entrant sur le port GPI IN spécifié à l'étape 3 de la valeur maximale à la valeur minimale.

Le symbole jaune se déplace vers le haut ou le bas ou de gauche à droite au gré des variations de tension. La ligne rouge s'étend en fonction de ces changements et les valeurs de tension maximale et minimale du port GPI IN correspondant sont sauvegardées.

6 Si vous calibrez un joystick, déplacez ce dernier selon un mouvement à 360 degrés.

Le symbole jaune subit une rotation. Le carré rouge s'agrandit en conséquence et les valeurs de tension maximale et minimale des ports GPI IN correspondant respectivement aux axes des X et des Y sont sauvegardées.

7 Désactivez la touche CALIBRATION.

Les valeurs de tension maximale et minimale détectées sont conservées comme valeurs de référence respectives pour les niveaux High et Low. (Lors du contrôle d'un paramètre à gradation continue, les valeurs maximale et minimale de ce paramètre sont alignées sur ces valeurs de référence.)

Astuce

Les résultats du calibrage s'appliquent à toutes les scènes. Ils sont également conservés, même à la mise hors tension du PM5D.

Utilisation de GPI OUT

La procédure suivante explique comment utiliser les ports GPI OUT du connecteur GPI pour contrôler un périphérique externe à partir des faders ou des touches du PM5D.

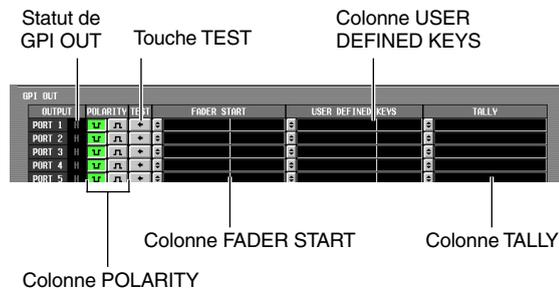
1 Branchez le périphérique externe que vous voulez contrôler à partir du PM5D sur le connecteur GPI du PM5D.

2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE] pour accéder à l'écran GPI.

3 Dans la colonne POLARITY de la zone GPI OUT, sélectionnez la polarité du signal émis par chaque port GPI OUT.

La colonne POLARITY de la zone GPI OUT sélectionne l'un des deux réglages suivants comme valeur de polarité du signal émis lorsque le port GPI OUT devient actif.

-  (Réglage Low activé)
Mis à la terre lorsque le port GPI OUT est activé.
-  (Réglage High activé)
Ouvert lorsque le port GPI OUT est activé.



4 Dans la zone GPI OUT, utilisez les colonnes FADER START, USER DEFINED KEYS et TALLY pour sélectionner la fonction PM5D pour les ports GPI OUT de 1 à 12.

Lorsqu'une opération sélectionnée ici est exécutée sur le PM5D, le port GPI OUT correspondant devient actif et un signal de contrôle est émis.

Pour chaque port GPI OUT, vous pouvez sélectionner trois fonctions (les sélections multiples sont autorisées).

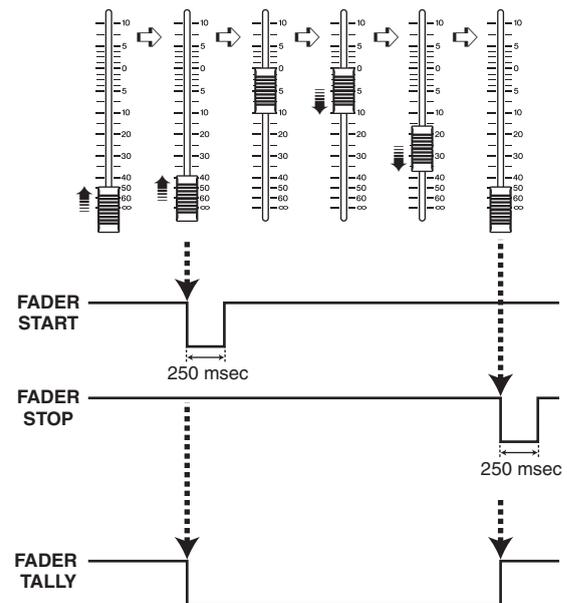
FADER START

Une opération de fader sur le PM5D déclenche l'émission d'un signal par le port GPI OUT.

Pour éditer le réglage, cliquez sur la touche  à gauche afin d'ouvrir la fenêtre GPI OUT PORT ASSIGN, puis sélectionnez le mode de fader (méthode de détection du signal entrant) et le canal. Vous pouvez sélectionner les modes de fader suivants :

- **FADER START**
Un signal de contrôle (signal de déclenchement) de 250 msec est émis lorsque le fader du canal sélectionné se déplace de -60 dB ou moins à plus de -60 dB.
- **FADER STOP**
Un signal de contrôle (signal de déclenchement) de 250 msec est émis lorsque le fader du canal sélectionné atteint -∞ dB.
- **FADER TALLY**
Un signal de contrôle de 250 msec est émis lorsque le fader du canal sélectionné se déplace de -60 dB ou moins à plus de -60 dB. Ce signal de contrôle est maintenu jusqu'à ce que le fader atteigne -∞ dB (ou jusqu'à ce que le port GPI OUT reçoive un signal de déclenchement différent).

L'illustration suivante montre comment le signal sortant du port GPI OUT se modifie lorsque vous utilisez un fader dans chacun des modes de fader. (Ce schéma illustre l'opération lorsque  représente la valeur du paramètre POLARITY du port GPI OUT. Si la valeur de POLARITY est , alors la polarité du signal de sortie est inversée.)



Note

Lorsque la tension est élevée (High), le signal de sortie du port est ouvert. Si le périphérique récepteur requiert un niveau de tension élevée, il pourra l'obtenir via la broche d'alimentation +5. Cependant, dans ce cas, il y a une limitation sur la circulation du courant actuel. Pour plus de détails, reportez-vous aux Annexes en fin de manuel.

❑ USER DEFINED KEYS

Une opération de touche définie par l'utilisateur sur le PM5D déclenche une émission de signal du port GPI OUT.

Pour modifier le réglage, cliquez sur la touche  à gauche pour ouvrir la fenêtre GPI OUT PORT ASSIGN ; sélectionnez dans la liste la banque des touches définies par l'utilisateur (A–D) et leur numéro (1–25), puis choisissez le mode de déclenchement (ou la manière dont le signal de déclenchement se comporte lorsque vous appuyez sur une touche). Vous avez le choix parmi les modes de déclenchement suivants :

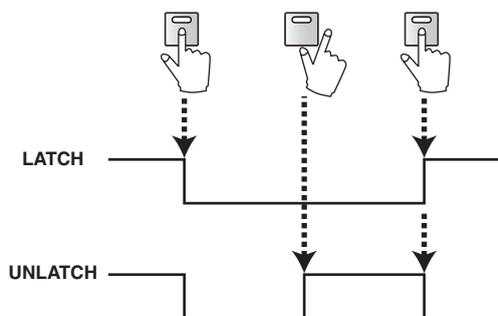
- **LATCH**

Alterne entre les états d'activité et d'inactivité chaque fois que vous appuyez sur la touche.

- **UNLATCH**

Actif uniquement lorsque la touche est maintenue enfoncée.

L'illustration suivante montre comment le signal sortant du port GPI OUT change lorsque vous utilisez une touche définie par l'utilisateur dans chacun des modes de déclenchement. (Ce schéma illustre l'opération lorsque  représente la valeur de POLARITY du port GPI OUT. Si la valeur de POLARITY est , alors la polarité du signal de sortie est inversée.)



❑ TALLY (autre)

D'autres opérations sur le PM5D déclenchent l'émission d'un signal par le port GPI OUT. Lorsque l'opération correspondante est exécutée sur le PM5D, un signal de contrôle est émis. Ce signal de contrôle est maintenu jusqu'à ce que l'opération en question soit désactivée (ou jusqu'à ce que le port GPI OUT reçoive un signal de déclenchement différent).

Pour éditer les réglages, cliquez sur la touche  à gauche afin d'ouvrir la fenêtre GPI OUT PORT ASSIGN, puis sélectionnez l'une des fonctions suivantes :

Fonction	Fonctionnement du PM5D
NO ASSIGN	Aucune affectation
POWER ON	Mise sous tension du PM5D
SOLO ON	La touche [SOLO] est activée
GPI IN 1 FUNCTION	La fonction affectée au port GPI IN 1 devient active
GPI IN 2 FUNCTION	La fonction affectée au port GPI IN 2 devient active
GPI IN 3 FUNCTION	La fonction affectée au port GPI IN 3 devient active
GPI IN 4 FUNCTION	La fonction affectée au port GPI IN 4 devient active
PREVIEW ON	La touche [PREVIEW] de la section SCENE MEMORY est activée
CUE ON [INPUT ONLY]	La touche [CUE] d'un canal d'entrée est activée
CUE ON [DCA ONLY]	La touche [CUE] DCA est activée
CUE ON [OUTPUT ONLY]	La touche [CUE] du canal de sortie est activée
CUE ON	Une touche [CUE] quelconque est activée

5 Effectuez des réglages pour les autres ports GPI OUT de la même façon.

Grâce à ces réglages, l'exécution d'une opération affectée au port GPI OUT produit un signal de contrôle correspondant à la valeur du réglage POLARITY.

Vous pouvez utiliser les touches TEST dans la zone GPI OUT pour vérifier le fonctionnement des ports GPI OUT. Lorsqu'une touche TEST est activée, le port GPI OUT correspondant devient actif et un signal de contrôle est émis.

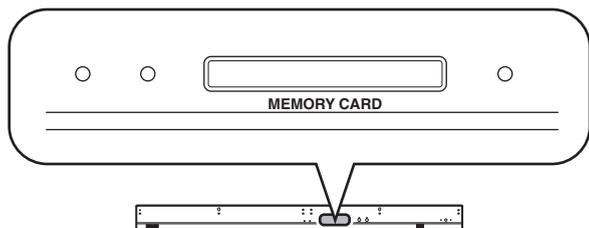
La colonne d'état GPI OUT indique l'état du signal de sortie du port correspondant. Les caractères L/H indiquent respectivement le niveau Low (faible) ou High (élevé) du signal. La couleur d'arrière-plan est jaune en cas d'activité et grise en cas d'inactivité.

17 Utilisation des cartes mémoire

Ce chapitre vous explique comment enregistrer/charger les données internes du PM5D à l'aide d'une carte mémoire.

Utilisation de cartes mémoire avec le PM5D

Vous pouvez insérer dans le logement pour cartes, situé sur le panneau avant du PM5D, une carte mémoire disponible dans le commerce et l'utiliser pour enregistrer ou charger divers types de données.



Vous pouvez utiliser des cartes PCMCIA Type II flash ATA ou des supports CompactFlash insérés dans un adaptateur de carte PC. (Dans les deux cas, des supports nécessitant une tension d'alimentation de 3,3 V ou 5 V sont pris en charge). En principe, ces cartes sont proposées à la vente déjà formatées. Cela signifie que vous n'avez pas besoin de les formater avant de les utiliser sur le PM5D. Si vous devez formater une carte, utilisez un ordinateur ou un autre périphérique externe pour effectuer le formatage au format FAT16.

Note

L'opération n'est pas garantie pour les types de supports autres que ceux décrits ci-dessus.

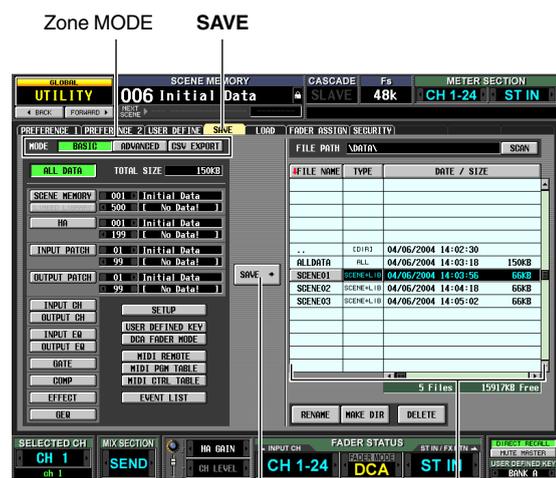
Enregistrement de fichiers sur une carte mémoire

Voici comment faire pour enregistrer des éléments de données individuels (ou toutes les données) du PM5D sur une carte mémoire.

1 Insérez la carte mémoire dans le logement pour cartes situé sur le panneau avant du PM5D.

Vous pouvez insérer ou retirer des cartes alors que le PM5D est sous tension.

2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [UTILITY] pour accéder à l'écran SAVE.



Touche SAVE

Liste des fichiers

Dans la partie gauche de l'écran SAVE, sélectionnez le mode Save et l'élément à enregistrer. La liste des fichiers sur le côté droit de l'écran contient quatre colonnes : FILE NAME, TYPE, DATE/SIZE et COMMENT. Cette liste affiche les fichiers et les répertoires de la carte mémoire. (Pour visualiser la colonne COMMENT, faites défiler la liste vers la droite.)

3 Dans la zone MODE, cliquez sur la touche BASIC pour sélectionner le mode d'enregistrement BASIC.

Si le mode BASIC est sélectionné, vous pouvez sélectionner l'élément souhaité ou tous les éléments et les enregistrer sur une carte mémoire.

Astuce

Les autres modes d'enregistrement disponibles sont les suivants : le mode **ADVANCED**, qui permet d'enregistrer des mémoires de scène ou des bibliothèques sous des numéros différents ; le mode **CSV EXPORT**, qui offre la possibilité d'enregistrer les noms des mémoires de scène ou des bibliothèques dans un fichier au format CSV. Pour plus de détails, reportez-vous à la section *Références* (→ p. 193).

4 Servez-vous des touches sous la zone MODE pour sélectionner l'élément que vous souhaitez enregistrer.

L'élément dont la touche est activée est sélectionné pour l'enregistrement. (Vous ne pouvez activer qu'une seule touche à la fois.) En cliquant sur la touche **ALL DATA**, vous sélectionnez tous les éléments en une seule fois. Ces touches correspondent aux éléments suivants :

Touche	Contenu
ALL DATA	Tous les éléments ainsi que le contenu de la scène en cours
SCENE MEMORY	Contenu de la mémoire de scènes
LINKED LIBRARY	Bibliothèques liées à la scène (touche disponible uniquement si la touche SCENE MEMORY est activée)
HA	Contenu de la bibliothèque HA
INPUT PATCH	Contenu de la bibliothèque des patches d'entrée
OUTPUT PATCH	Contenu de la bibliothèque des patches de sortie
INPUT CH	Contenu de la bibliothèque des canaux d'entrée

Touche	Contenu
OUTPUT CH	Contenu de la bibliothèque des canaux de sortie
INPUT EQ	Contenu de la bibliothèque des égaliseurs d'entrée
OUTPUT EQ	Contenu de la bibliothèque des égaliseurs de sortie
GATE	Contenu de la bibliothèque de portes
COMP	Contenu de la bibliothèque de compresseurs
EFFECT	Contenu de la bibliothèque d'effets
GEQ	Contenu de la bibliothèque GEQ
SETUP	Réglages divers non enregistrés dans une scène
USER DEFINED KEY	Réglages des touches définies par l'utilisateur
DCA FADER MODE	Réglages du mode des faders DCA
MIDI REMOTE	Réglages MIDI distants
MIDI PGM TABLE	Contenu de la liste dans l'écran MIDI PGM CHANGE
MIDI CTRL TABLE	Contenu de la liste dans l'écran MIDI CTRL CHANGE
EVENT LIST	Contenu de la liste dans l'écran EVENT LIST

Si vous sélectionnez les éléments SCENE MEMORY, HA, INPUT PATCH ou OUTPUT PATCH, vous pouvez spécifier le numéro de début et le numéro de fin de manière à ne sauvegarder que la plage de scènes ou d'éléments de bibliothèque souhaitée. La touche LINKED LIBRARY n'est disponible que si la touche SCENE MEMORY est activée.

Astuce

Le champ TOTAL SIZE, en bas de la zone MODE, indique la taille du fichier de l'élément ou des éléments sélectionnés. La capacité disponible de la carte mémoire insérée s'affiche en dessous de la liste des fichiers.

5 Si vous sélectionnez des scènes ou des bibliothèques à enregistrer, utilisez les cases à droite de la touche afin de spécifier les numéros de début et de fin.



6 Selon les besoins, utilisez la liste des fichiers pour sélectionner le répertoire (dossier) dans lequel vous souhaitez enregistrer les données.

Si la liste des fichiers contient un répertoire au-dessous du niveau actuel, la colonne TYPE indiquera « [DIR] ».

EVENTPA1	ALL	03/06/2004 04:01:06	196KB
EVENTPA2	ALL	03/06/2004 04:01:44	196KB
HALLSET1	ALL	03/06/2004 04:02:02	196KB
HALLSET2	ALL	03/06/2004 04:02:20	196KB
SETTINGS	[DIR]	03/06/2004 04:03:10	

Répertoire au-dessous du niveau actuel

Pour déplacer un répertoire de niveau inférieur, cliquez sur la ligne de répertoires pour le sélectionner (cette ligne se déplace vers le centre de la liste), puis cliquez sur le nom du répertoire qui s'affiche dans la colonne FILE NAME.

Si la liste de fichiers contient un répertoire supérieur au niveau actuel, ce dernier s'affichera sous la forme « . . » dans la colonne FILE NAME et « [DIR] » dans la colonne TYPE.

Répertoire au-dessus du niveau actuel

..	[DIR]	03/06/2004 04:03:10	
LIVASET1	ALL	03/06/2004 04:02:02	196KB
LIVASET2	ALL	03/06/2004 04:02:20	196KB

Pour passer à un répertoire de niveau supérieur, cliquez sur la ligne de répertoires pour le sélectionner (cette ligne se déplace vers le centre de la liste) puis cliquez sur « . . » qui s'affiche dans la colonne FILE NAME.

Astuce

- Le répertoire actuellement sélectionné comme destination de l'enregistrement apparaît également dans le champ FILE PATH au-dessus de la liste.
- Si vous souhaitez créer un nouveau répertoire à l'emplacement actuel, cliquez sur la touche MAKE DIR située au-dessous de la liste des fichiers.

Note

- La liste des fichiers affiche cent éléments au maximum.
- L'enregistrement est impossible si le champ FILE PATH dépasse 60 caractères (extension du nom de fichier incluse).

7 Après avoir spécifié l'élément à enregistrer et le répertoire de destination de l'enregistrement, cliquez sur la touche SAVE.

La fenêtre FILE NAME EDIT s'ouvre pour vous permettre d'attribuer un nom aux données à enregistrer.



8 Utilisez la palette de caractères pour entrer un nom de fichier, puis cliquez sur la touche OK.

Une fenêtre s'ouvre pour vous inviter à confirmer l'opération Save.

Note

- Lorsque vous attribuez un nom à un fichier sur une carte mémoire, vous ne pouvez utiliser ni les caractères minuscules ni certains symboles de la palette de caractères.
- Si vous collez du texte copié d'une autre palette de caractères lors de la saisie d'un nom de fichier, toutes les lettres minuscules seront converties en majuscules.

9 Pour exécuter l'opération Save, cliquez sur la touche OK.

Une fenêtre indiquant la progression de l'opération apparaît. Lorsque l'enregistrement est terminé, l'écran précédent réapparaît. Si vous cliquez sur la touche CANCEL au lieu de OK, l'opération Save sera abandonnée et vous retournerez à l'écran précédent.



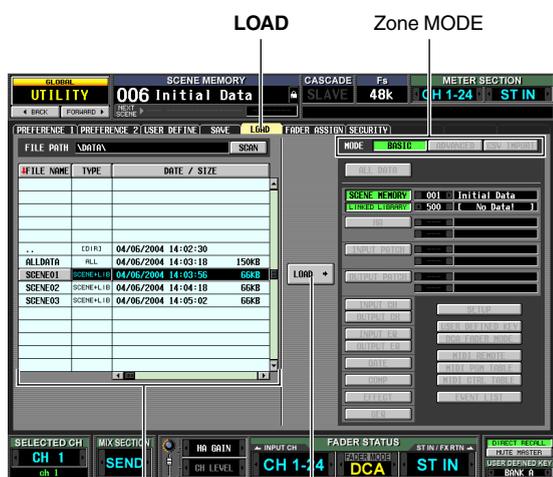
Vous ne devez en aucun cas insérer ou retirer la carte mémoire lorsque le système est en train d'accéder à cette dernière. L'indicateur BUSY, situé dans la partie supérieure droite de l'écran, s'allume dès que le système accède à la carte.

Chargement de fichiers depuis une carte mémoire

La procédure suivante explique comment charger des données depuis une carte mémoire sur le PM5D.

1 Insérez la carte mémoire contenant les données à charger dans le logement pour cartes situé sur le panneau avant du PM5D.

2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [UTILITY] pour accéder à l'écran LOAD.



Liste des fichiers Touche LOAD

3 Selon les besoins, utilisez la liste des fichiers pour spécifier le répertoire source du chargement.

La navigation entre les répertoires est identique à celle qui se fait dans la liste des fichiers de l'écran SAVE (➔ p. 129). Le répertoire actuellement sélectionné apparaît également dans le champ FILE PATH au-dessus de la liste.

4 Dans la liste des fichiers, cliquez sur la ligne affichant le fichier à charger.

Ce fichier se déplace vers le centre de la liste et est mis en surbrillance.

EVENTPA1	ALL	03/06/2004	04:01:06	196KB
EVENTPA2	ALL	03/06/2004	04:01:44	196KB
HALLSET1	ALL	03/06/2004	04:02:02	196KB
HALLSET2	ALL	03/06/2004	04:02:20	196KB
SETTINGS	[DIR]	03/06/2004	04:03:10	

Colonne FILE NAME Colonne TYPE Colonne DATE/SIZE

La liste des fichiers affiche les informations suivantes :

- **Colonne FILE NAME**
Cette colonne reprend les noms des fichiers enregistrés sur la carte mémoire. Si un répertoire est sélectionné, son nom sera indiqué.
- **Colonne TYPE**
Cette colonne affiche le contenu enregistré. L'indication apparaissant dans la colonne TYPE est l'une des suivantes :

ALL	Fichier dans lequel tous les éléments ont été enregistrés
[DIR]	Répertoire
UNKNOWN	Fichier que le PM5D ne peut pas charger
Other	Fichier dont un élément spécifique a été enregistré

Astuce

Les données de mémoire de scène peuvent être de type « SCENE », auquel cas seules ces données sont enregistrées, ou « SCENE+LIB », qui permet d'inclure les bibliothèques liées.

- **Colonne DATE/SIZE**
Cette colonne affiche la date à laquelle le fichier a été enregistré pour la dernière fois, ainsi que sa taille. Si un répertoire est sélectionné, seule la date apparaîtra.
- **Colonne COMMENT**
Cette colonne affiche le commentaire attribué lors de l'enregistrement du fichier. Pour entrer un commentaire, faites défiler la liste des fichiers horizontalement, puis cliquez sur la colonne COMMENT du fichier actuellement sélectionné.

Astuce

En cliquant sur les en-têtes en haut de la liste, vous pouvez trier la liste dans l'ordre ascendant ou descendant par rapport à cet élément. Le texte de la touche actuellement sélectionnée devient rouge et une flèche apparaît, en indiquant l'ordre ascendant (↑) ou descendant (↓).

5 Dans la zone MODE, cliquez sur la touche BASIC pour sélectionner BASIC comme mode de chargement.

De la même façon que pour le mode Save de l'écran SAVE, vous pouvez choisir entre BASIC, ADVANCED ou CSV IMPORT comme mode Load. Si le mode BASIC est sélectionné, les touches des éléments correspondants au fichier actuellement sélectionné sont activées.

Astuce

- Si c'est le mode **ADVANCED** qui est sélectionné, vous pouvez spécifier la plage de scènes ou de numéros de bibliothèque à charger depuis la mémoire de scène et/ou le fichier de bibliothèque enregistré en mode **BASIC** ou **ADVANCED**.
- Lorsque le paramètre **CSV IMPORT** est sélectionné, vous avez la possibilité de charger des fichiers CSV enregistrés en mode **CSV EXPORT**. Pour plus de détails sur chaque mode, reportez-vous à la section **Références** (➔ p. 193).

Note

- Si vous sélectionnez un répertoire dans la liste des fichiers, le mode **Load** basculera automatiquement en mode **CSV IMPORT** et l'écran indiquera si ce répertoire contient d'éventuels fichiers CSV. Si vous sélectionnez ultérieurement un fichier non CSV exploitable par le **PM5D**, le mode basculera automatiquement sur **BASIC**.
- Lorsque le type de fichier à charger est **ALL DATA**, tout le contenu des mémoires de scènes et des bibliothèques du **PM5D** est réécrit. Avant d'effectuer le chargement, assurez-vous que vous n'êtes pas sur le point d'écraser accidentellement des données de scène ou de bibliothèque importantes.

6 Lorsque vous chargez des scènes ou des bibliothèques, vous pouvez cliquer sur les touches  /  à gauche et droite des cases en regard de chaque touche afin de sélectionner les numéros de scène ou de bibliothèque à charger.

7 Cliquez sur la touche **LOAD**.

Une fenêtre s'ouvre pour vous inviter à confirmer l'opération **Load**.

8 Pour exécuter l'opération, cliquez sur la touche **OK**.

Une fenêtre indiquant la progression de l'opération apparaît. Lorsque le chargement est terminé, l'écran précédent réapparaît.

Si vous cliquez sur la touche **CANCEL** au lieu de **OK**, l'opération de chargement est abandonnée et vous revenez à l'écran précédent.



*Vous ne devez en aucun cas insérer ou retirer la carte mémoire pendant que le système est en train d'accéder à cette dernière. L'indicateur **BUSY**, situé dans la partie supérieure droite de l'écran, s'allume dès que le système accède à la carte.*

18 Panoramique surround

Ce chapitre explique comment utiliser la fonctionnalité de panoramique surround.

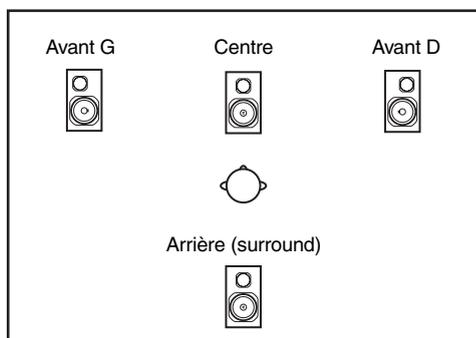
A propos du panoramique surround

Le « panoramique surround » est une fonctionnalité qui, utilisée avec un système de reproduction multi-canaux, vous permet de placer le signal d'un canal d'entrée dans un espace bidimensionnel ou de déplacer l'image du son entre avant/arrière et gauche/droite. (Pour déplacer l'image du panoramique surround, vous pouvez utiliser la souris, les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼] ou les encodeurs MIX, etc.)

Le PM5D vous permet de choisir entre les trois modes surround suivants en fonction du nombre de canaux de votre environnement surround.

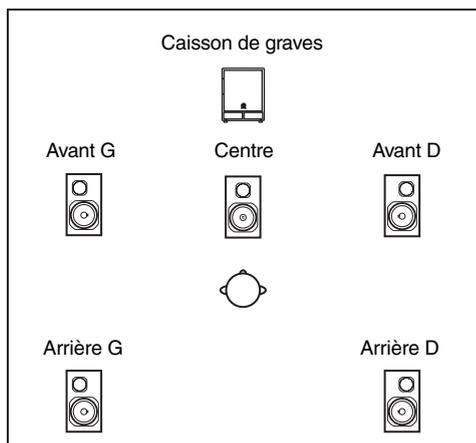
- **3-1ch**

Ce mode utilise quatre canaux : avant gauche et droit, centre avant et arrière (surround).



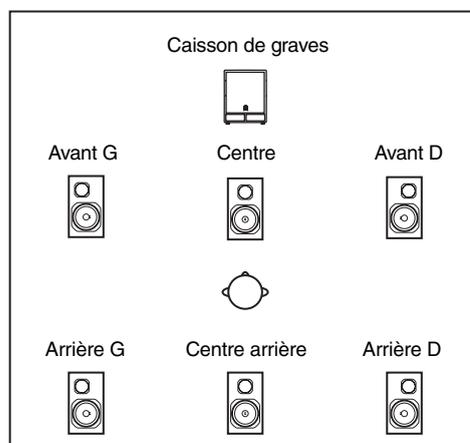
- **5.1ch**

Ce mode utilise six canaux : avant gauche et droit, arrière gauche et droit, centre avant et arrière et caisson de graves.



- **6.1ch**

Ce mode utilise sept canaux : 5.1ch avec le centre arrière en plus.



Astuce

Ce mode surround peut être sélectionné dans l'écran MIXER SETUP (fonction SYS/W.CLOCK) ou SURR SETUP (fonction MATRIX/ST).

Configuration des bus et fonctionnement en mode surround

Lorsque l'un de ces trois modes (3-1ch, 5.1ch, 6.1ch) est sélectionné, la configuration des bus et le fonctionnement du PM5D changent comme suit.

A propos des bus surround

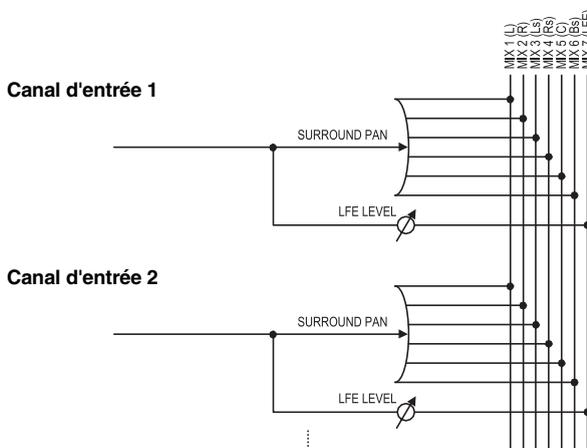
Lorsqu'un mode surround est sélectionné, les bus MIX 1–8 ou MIX 9–16 peuvent être utilisés comme bus surround. (Le choix entre les bus MIX 1–8 ou MIX 9–16 s'effectue dans l'écran SURR SETUP de la fonction MATRIX/ST.)
Lorsque vous passez en mode surround, les canaux surround suivants sont affectés par défaut à chacun des bus MIX. (Vous êtes libre de modifier ces affectations par la suite.)

Mode surround \ Bus MIX	3-1ch	5.1ch	6.1ch
Bus MIX 1/9	L (Avant G)		
Bus MIX 2/10	R (Avant D)		
Bus MIX 3/11	C (Centre)	Ls (Arrière G)	
Bus MIX 4/12	S (Surround)	Rs (Arrière D)	
Bus MIX 5/13	C (Centre)		
Bus MIX 6/14		LFE (Caisson de graves)	Bs (Centre arrière)
Bus MIX 7/15			LFE (Caisson de graves)
Bus MIX 8/16			

Note

Les bus MIX dont les cellules sont grisées dans le tableau peuvent être utilisés comme des bus MIX traditionnels. En mode 6.1ch, toutefois, les bus MIX 8/16 opèrent uniquement en tant que bus de type FIXED.

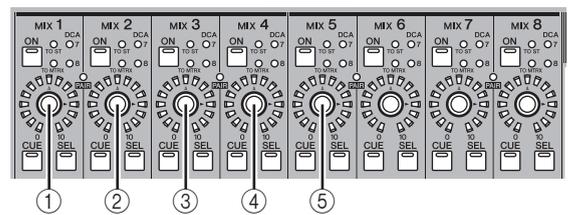
Par exemple, lorsque le mode surround est 6.1ch et que vous optez pour les bus MIX 1–8 comme bus surround, le signal de panoramique surround se présente comme suit.



Fonctionnement de la section MIX

Lorsqu'un mode surround est sélectionné, les encodeurs MIX affectés aux bus surround opèrent différemment qu'à l'ordinaire. Par exemple, si les bus MIX 1–8 sont utilisés comme bus surround, vous pouvez utiliser les encodeurs MIX 1–8 de la section MIX pour éditer les paramètres suivants.

Si la touche [MIX SEND] de la section MIX est activée

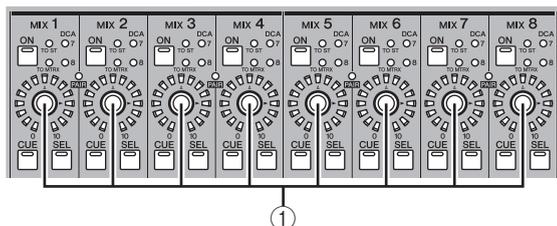


- ① **L ↔ R**
Déplace le panoramique surround du canal sélectionné de gauche à droite et inversement.
- ② **F ↔ R**
Déplace le panoramique surround du canal sélectionné d'avant en arrière et inversement.
- ③ **Divergence frontale (modes 5.1ch et 6.1ch uniquement)**
Ajuste la divergence frontale (proportion à laquelle un signal balayé vers le centre est envoyé vers le bus central avant et vers les bus avant gauche et droit) du canal sélectionné. La divergence frontale (paramètre DIV F) peut être ajustée en mode 6.1ch.
- ④ **Divergence arrière (mode 6.1ch uniquement)**
Ajuste la divergence arrière (proportion à laquelle un signal balayé vers l'arrière est envoyé vers le bus central arrière et vers les bus arrière gauche et droit) du canal sélectionné.
- ⑤ **LFE (modes 5.1ch et 6.1ch uniquement)**
Ajuste le niveau d'envoi du signal envoyé du canal d'entrée vers le bus LFE (Low Frequency Effects).

Astuce

- Pour plus de détails sur les différents paramètres de panoramique surround, consultez l'écran SURR PARAM (→ p. 283) dans la section Références.
- Si les bus MIX 9–16 sont utilisés comme bus surround, vous pouvez vous servir des encodeurs MIX 9–16 pour effectuer les opérations suivantes.

- Si la touche [MIX MASTER] de la section MIX est activée



① Niveau de sortie

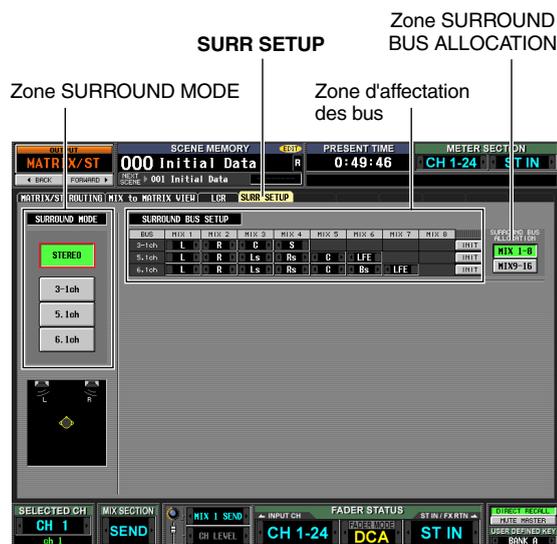
Les encodeurs ajustent le niveau de sortie de chaque canal surround.

Réglages de base des bus surround

Cette section vous explique comment choisir entre les modes 3-1ch, 5.1ch et 6.1ch comme mode surround et comment effectuer des réglages pour les bus MIX que vous utiliserez comme bus surround.

- 1 Suivant le mode surround que vous voulez utiliser, connectez un système de reproduction approprié aux prises MIX OUT 1-8 ou MIX OUT 9-16.
- 2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MATRIX/ST] pour accéder à l'écran SURR SETUP. Pour utiliser un mode surround, vous devez tout d'abord choisir un mode surround et ensuite spécifier les bus MIX qui serviront de destination à la sortie surround.

Cliquez sur OK pour activer le mode surround sélectionné. Par exemple, si vous avez choisi le mode 6.1ch, l'affichage de l'écran change comme suit.



- 3 Cliquez sur une touche de la zone SURROUND MODE pour sélectionner le mode surround de votre choix. Lorsque vous cliquez sur une touche, une fenêtre s'affiche vous demandant de confirmer votre choix.



- 4 Dans la zone SURROUND BUS ALLOCATION, appuyez sur la touche MIX 1-8 ou MIX 9-16 pour sélectionner les bus MIX que vous voulez utiliser comme bus surround. Vous pouvez sélectionner les bus MIX 1-8 ou MIX 9-16. Lorsque vous cliquez sur une touche, une fenêtre s'ouvre pour vous demander de confirmer le changement d'affectation des bus. Lorsque vous cliquez sur OK, les bus MIX sélectionnés deviennent des bus surround et sont affectés aux canaux surround en fonction du mode surround actif.
- 5 Pour modifier vos affectations de canaux surround, cliquez sur les touches [←] / [→] à gauche et à droite de chaque champ de la zone d'affectation des bus et appuyez sur la touche [ENTER] (ou cliquez dans la zone) pour confirmer le réglage. Une fois le réglage confirmé, le bus sélectionné auparavant et le nouveau bus sélectionné sont interchangeables.

Astuce

Vous pouvez initialiser les affectations de canaux surround en cliquant sur la touche INIT située à droite de la zone d'affectation des bus.

- 6** Utilisez les boutons et les touches de la partie inférieure de l'écran pour régler le volume, le retard, l'état d'activation/désactivation et le cue de chaque canal surround.
- Pour plus de détails sur ces boutons et touches, consultez l'écran SURR PARAM (➔ p. 283) dans la section Références.

- 7** Dans la section MIX, assurez-vous que la touche [MIX MASTER] est allumée et activez les touches MIX [ON] de tous les bus MIX qui seront utilisés comme bus surround.
- Le signal de chaque bus surround est à présent envoyé depuis la prise MIX OUT correspondante.

Contrôle du panoramique surround

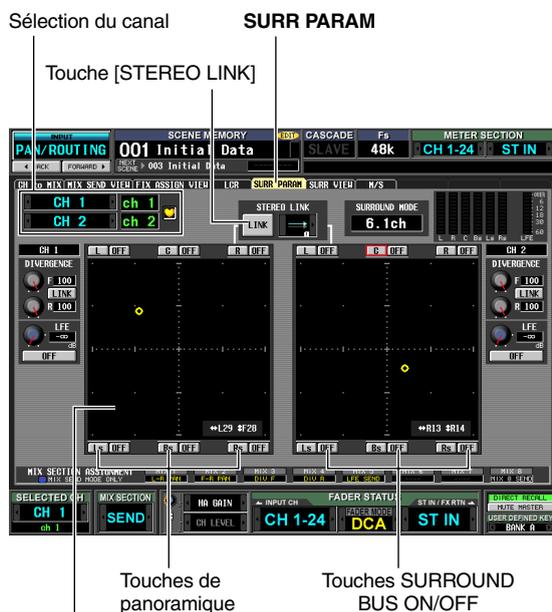
Cette section vous explique comment contrôler le panoramique surround pour deux canaux d'entrées adjacents (ou les canaux ST IN/FX RTN G et D).

Note

- Avant d'effectuer la procédure décrite ci-dessous, vous devez sélectionner le mode surround de votre choix et connecter les prises MIX OUT 1–8 ou MIX OUT 9–16 à un système de reproduction approprié, comme décrit sous le titre « Réglages de base des bus surround » (➔ p. 134).
- Si vous utilisez le mode surround 5.1ch ou 6.1ch, connectez le signal du canal LFE à un caisson de graves dédié pour les basses fréquences. Notez toutefois que le changement de mode surround ne modifie pas les réglages (de filtre) de l'égaliseur. Si nécessaire, utilisez l'égaliseur EQ (LPF) du canal MIX affecté au canal LFE pour couper la partie haute fréquence du signal en fonction de la réponse de fréquence du caisson de graves que vous utilisez.

- 1** Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [PAN/ROUTING] pour accéder à l'écran SURR PARAM (fonction PAN/ROUTING).

L'écran SURR PARAM affiche toujours les réglages du panoramique surround pour deux canaux.



Grille du panoramique surround

- 2** Utilisez la zone de sélection des canaux pour sélectionner les canaux d'entrée dont vous voulez modifier les réglages de panoramique surround.
- Deux canaux impair/pair adjacents (ou les canaux ST IN/FX RTN G et D) s'affichent.

- 3** Utilisez les touches SURROUND BUS ON/OFF situées autour de la grille de panoramique surround pour sélectionner les bus surround vers lesquels le signal du canal d'entrée est envoyé.

Les touches SURROUND BUS ON/OFF sont des sélecteurs d'activation/désactivation du signal envoyé par le canal d'entrée à chaque bus surround.

Astuce

Vous pouvez faire de même en appuyant sur la touche [SEL] pour sélectionner un canal d'entrée (qui active la touche [MIX SEND] de la section MIX) et en activant ensuite la touche MIX [ON] des bus surround désirés.

- 4** Utilisez une des méthodes suivantes pour ajuster le panoramique surround du canal sélectionné.

- **Utilisation de la souris ou du track pad**
Déplacez le pointeur dans la grille du panoramique surround du canal que vous voulez contrôler et faites glisser le symbole O jaune vers l'avant/arrière/gauche/droite. (Le symbole devient rouge lorsque vous le faites glisser.) Sinon, vous pouvez cliquer à un endroit quelconque de la grille pour y déplacer le panoramique surround.
- **Utilisation des touches de panoramique situées autour la zone de panoramique surround**
Pour déplacer rapidement le signal du canal à l'emplacement d'un haut-parleur, cliquez une fois sur les touches de panoramique (p.ex., L, R, C) qui s'affichent sur le bord de la grille de panoramique surround.
- **Utilisation des touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼]**
Déplacez le curseur dans la grille et appuyez sur la touche [ENTER]. Le symbole O devient rouge. Vous pouvez alors utiliser les touches CURSOR [◀]/[▶] pour déplacer le panoramique surround vers la gauche/droite ou les touches CURSOR [▲]/[▼] pour le déplacer vers l'avant/l'arrière, dans une plage de huit pas. En effectuant cette opération tout en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée, vous pouvez déplacer rapidement le panoramique surround dans une plage de 32 pas. Pour finaliser le réglage du panoramique surround, appuyez à nouveau sur la touche [ENTER].

• Utilisation des encodeurs MIX

Si vous activez la touche [MIX SEND] de la section MIX, vous pouvez utiliser les encodeurs MIX 1 ou 9 pour régler la position gauche/droite du canal d'entrée et les encodeurs MIX 2 ou 10 pour régler la position avant/arrière. La zone MIX SECTION ASSIGNMENT de l'écran SURR PARAM affiche les paramètres affectés à chaque encodeur MIX.

• Utilisation des changements de commande MIDI ou GPI

Si vous affectez des paramètres de panoramique surround aux changements de commande MIDI ou GPI, vous pouvez utiliser un périphérique externe pour contrôler le panoramique surround. Pour plus de détails, reportez-vous à l'écran MIDI CTRL CHANGE (➔ p. 174) et à l'écran GPI (➔ p. 177) dans la section Références.

5 Si vous voulez lier les opérations de panoramique surround de deux canaux adjacents, activez la touche STEREO LINK et utilisez la zone à droite pour sélectionner le motif de liaison.

Lorsque vous activez la touche STEREO LINK, le panoramique surround des deux canaux affichés dans l'écran SURR PARAM est lié. Pour spécifier comment ils seront liés, sélectionnez un des motifs de liaison suivants en cliquant sur les touches  /  à gauche et à droite de la zone située à droite de la touche STEREO LINK.

Motif 1		Les canaux se déplacent dans le même sens, tant sur l'axe avant/arrière que sur l'axe gauche/droite.
Motif 2		Les canaux se déplacent dans le sens opposé sur l'axe avant/arrière et dans le même sens sur l'axe gauche/droite.
Motif 3		Les canaux se déplacent dans le même sens sur l'axe avant/arrière et dans le sens opposé sur l'axe gauche/droite.
Motif 4		Le mouvement gauche↔droite du canal impair est lié au mouvement arrière↔avant du canal pair. Le mouvement avant↔arrière du canal impair est lié au mouvement gauche↔droite du canal pair.
Motif 5		Le mouvement gauche↔droite du canal impair est lié au mouvement avant↔arrière du canal pair. Le mouvement avant↔arrière du canal impair est lié au mouvement gauche↔droite du canal pair.
Motif 6		Les mouvements avant/arrière et gauche/droite sont tous deux liés dans le sens opposé.
Motif 7		Le mouvement gauche↔droite du canal impair est lié au mouvement avant↔arrière du canal pair. Le mouvement avant↔arrière du canal impair est lié au mouvement droite↔gauche du canal pair.
Motif 8		Le mouvement gauche↔droite du canal impair est lié au mouvement arrière↔avant du canal pair. Le mouvement avant↔arrière du canal impair est lié au mouvement gauche↔droite du canal pair.

6 Modifiez les autres paramètres à votre gré.

Dans l'écran SURR PARAM, vous pouvez modifier les paramètres suivants.

• Divergence

Ces commandes indiquent la proportion selon laquelle les signaux sont envoyés à chaque bus surround lorsque le canal d'entrée est placé au centre. Les paramètres qui s'affichent dépendent du mode surround sélectionné. (Pour plus de détails, voir p. 283)

• LFE

Cette touche règle le niveau de sortie du signal envoyé par le canal d'entrée au bus LFE (Low Frequency Effect) pour un caisson de graves. Vous pouvez également utiliser la touche ON/OFF pour activer et désactiver le signal envoyé par le canal d'entrée au bus LFE.

Astuce

- Le niveau principal de chaque bus surround s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran.
- Vous pouvez utiliser l'écran SURR VIEW pour consulter les réglages du panoramique surround de tous les canaux en un clin d'œil.

Remarques sur le panoramique surround

Voici quelques remarques et limitations à prendre en considération lors de l'utilisation du panoramique surround.

❑ Opérations de rappel de scène

- La sélection du mode surround et les réglages du panoramique surround de chaque canal sont stockés comme faisant partie de la scène.
- Si vous rappelez une scène dont le mode surround diffère de la scène active, l'écran et l'affichage du panneau changent en conséquence. Le mode surround est rappelé quels que soient les réglages Selective Recall ou Recall Safe.
- Si un canal (ou une paire de canaux) est exclus du rappel et que vous rappelez une scène dans laquelle la touche STEREO LINK est activée, celle-ci reste activée mais seul l'autre canal (ou la paire) est rappelé.
- Les réglages SURROUND BUS SETUP (sélection des bus MIX 1-8/9-16 et affectations à chaque canal surround) ne sont pas inclus dans les données de scène.

❑ Opérations de rappel d'une bibliothèque de canaux

- Les paramètres liés au panoramique surround pour les entrées sont stockés dans la bibliothèque de canaux d'entrée.
- Si la touche STEREO LINK est activée et que vous rappelez des réglages de la bibliothèque de canaux d'entrée, la touche STEREO LINK reste activée mais un seul canal est rappelé. L'opération suivante dépendra de STEREO LINK.

❑ Copie de canal

- Lorsque vous copiez un canal d'entrée via des opérations du panneau, les paramètres liés au surround sont également copiés.
- Pour copier des paramètres liés au surround via l'écran CH COPY (fonction INPUT VIEW), la touche ALL doit être activée dans la zone DESTINATION.

❑ Collage global

- Pour coller des paramètres liés au surround, la touche ALL doit être activée dans la zone CURRENT SCENE de l'écran GLOBAL PASTE (fonction SCENE). Si vous sélectionnez deux canaux adjacents, les réglages de la zone STEREO LINK sont également collés.

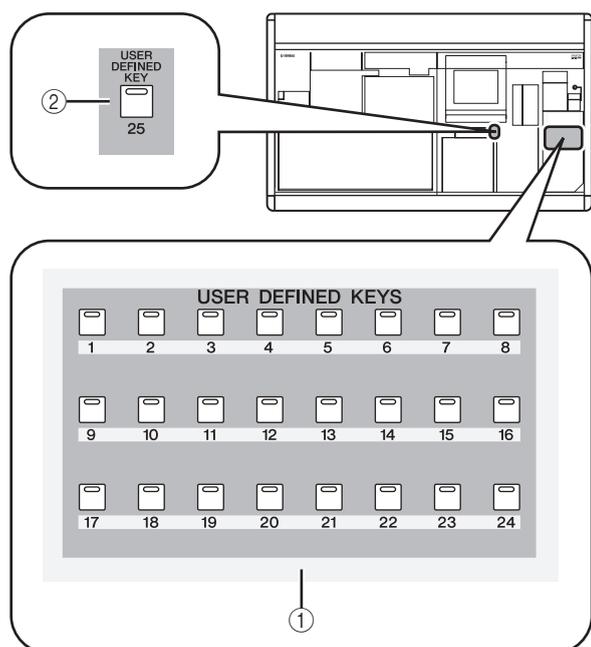
19 Autres fonctions

Ce chapitre explique d'autres fonctionnalités du PM5D non présentées ailleurs.

Utilisation des touches définies par l'utilisateur

Vous pouvez affecter aux touches définies par l'utilisateur les fonctions de votre choix dans la section USER DEFINED du panneau supérieur et appuyer ensuite sur ces touches pour exécuter la fonction définie.

Éléments de la section USER DEFINED



- ① Touches USER DEFINED [1]–[24]
- ② Touche USER DEFINED [25]
Touches définies par l'utilisateur qui exécutent la fonction affectée.

Affectation de fonctions à des touches définies par l'utilisateur

Cette section explique comment affecter des fonctions qui seront exécutées lorsque vous appuyez sur les touches USER DEFINED [1]–[25].

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [UTILITY] pour accéder à l'écran USER DEFINE illustré ci-dessous.

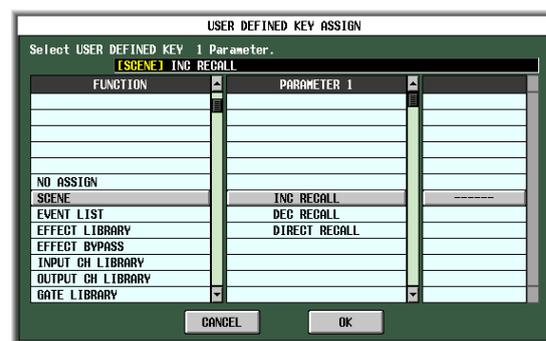


Cet écran vous permet d'affecter des fonctions à des touches définies par l'utilisateur pour chacune des quatre banques (A–D).

- 2 Dans la zone BANK SELECT située dans la partie supérieure gauche de l'écran, utilisez les touches A–D pour sélectionner la banque que vous voulez utiliser.
Pour effacer les affectations de la banque actuelle, cliquez sur la touche CLEAR BANK située en bas de la zone BANK SELECT.

- 3 Cliquez sur la touche  située sur la ligne de la touche définie par l'utilisateur que vous voulez affecter.

La fenêtre USER DEFINED KEY ASSIGN (Affectation des touches définies par l'utilisateur) s'ouvre. Elle vous permet de sélectionner une fonction à affecter à la touche définie par l'utilisateur, ainsi que des paramètres d'option.



- 4 Sélectionnez la fonction souhaitée dans la colonne **FUNCTION** ou des paramètres dans les colonnes **PARAMETER 1/2** et cliquez sur **OK**.

Pour plus de détails sur les fonctions et paramètres disponibles, reportez-vous à la section Références (➔ p. 189).

- 5 Affectez des fonctions à d'autres touches et banques de la même manière.

Astuce

Les affectations des touches définies par l'utilisateur ne sont pas enregistrées dans la scène. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer ces affectations sur une carte mémoire sous la forme de données **USER DEFINED KEY**.

Exécution des fonctions affectées à des touches définies par l'utilisateur

Cette section vous explique comment utiliser les touches **USER DEFINED [1]–[25]** pour exécuter les fonctions qui leur ont été affectées.

- 1 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez plusieurs fois sur la touche **[UTILITY]** pour accéder à l'écran **USER DEFINE**.
- 2 Dans la zone **BANK SELECT** située dans la partie supérieure gauche de l'écran, utilisez les touches **A–D** pour sélectionner la banque (**A–D**) que vous voulez utiliser.
- 3 Appuyez sur une touche **USER DEFINED [1]–[25]**.
La fonction affectée à cette touche est exécutée.

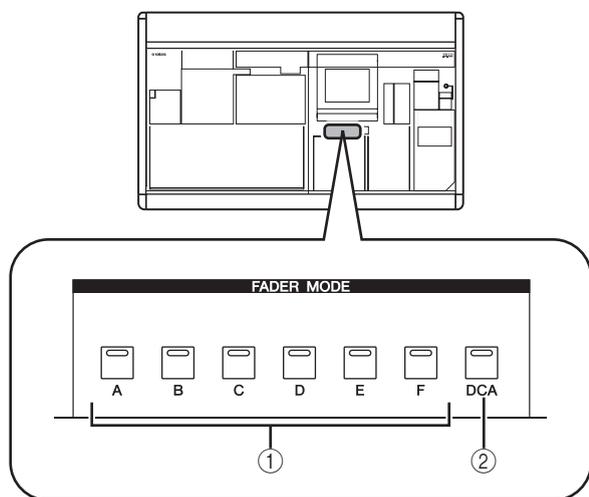
Utilisation de la fonction Fader Assign (Affectation de fader)

« Fader Assign » est une fonction qui vous permet d'affecter les canaux de votre choix aux faders **DCA 1–8** de la bande **DCA** du panneau supérieur. Pour chacune des six couches **A–F**, vous pouvez spécifier le canal affecté à chaque fader. Vous pourriez, par exemple, utiliser cette fonction pour contrôler simultanément le niveau d'envoi et le niveau de retour d'un effet interne ou encore pour utiliser un fader comme fader principal d'un bus **MIX** ou **MATRIX**.

Pour chaque couche, vous pouvez spécifier le canal affecté à chaque fader et utiliser la section **FADER MODE** pour basculer entre les couches tout en utilisant les faders.

Éléments de la section FADER MODE

Dans la section **FADER MODE**, vous pouvez sélectionner la combinaison de canaux ou groupes **DCA** qui seront contrôlés par les faders **DCA 1–8**.

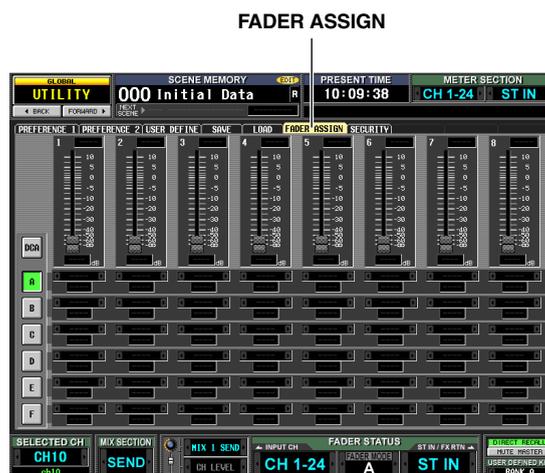


- 1 **Touches FADER MODE [A]–[F]**
Si une de ces touches est activée, les faders **DCA 1–8** contrôlent le niveau des canaux affectés pour cette couche (**A–F**).
- 2 **Touche FADER MODE [DCA]**
Si cette touche est activée, les faders **DCA 1–8** contrôlent les groupes **DCA 1–8**.

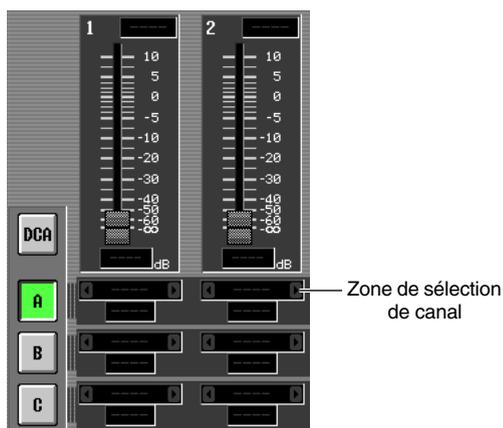
Affectation de canaux à des faders

Cette section explique comment affecter les canaux de votre choix aux faders **DCA 1–8** de la section de la bande **DCA**.

- 1 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez plusieurs fois sur la touche **[UTILITY]** pour accéder à l'écran **FADER ASSIGN**.
Cet écran vous permet de sélectionner le canal affecté à chaque fader de chaque couche **A–F**.



- 2 Utilisez les zones de sélection de canaux de la couche de votre choix (A–F) pour sélectionner le canal affecté à chaque fader 1–8.



Pour sélectionner un canal, cliquez sur les touches **A** / **B** situées à gauche et à droite de chaque zone. Vous avez le choix parmi les canaux suivants.

Élément	Canal sélectionné
CH 1–CH48	Canal d'entrée 1–48
STIN1L/STIN1R–STIN4L/STIN4R	Canal ST IN 1–4 G ou D
FXRTN1L/FXRTN1R–FXRTN4L/FXRTN4R	Canal FX RTN 1–4 G ou D
MIX 1–MIX24	Canal MIX 1–24
MTRX1–MTRX8	Canal MATRIX 1–8
DCA1–8	Fader DCA 1–8

Astuce

- Si un canal d'entrée ou un fader DCA 1–8 est sélectionné, le nom du canal s'affiche immédiatement sous la zone de sélection de canal.
- Des canaux d'entrée et de sortie peuvent coexister dans la même couche.

- 3 Affectez des canaux à d'autres couches de la même manière.

Astuce

Les réglages d'affectation des faders (Fader Assign) ne sont pas enregistrés dans la scène. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer ces réglages sur une carte mémoire sous la forme de données DCA FADER MODE.

Contrôle des canaux affectés aux faders DCA

- 1 Dans la section FADER MODE, utilisez les touches FADER MODE [A]–[F] pour sélectionner la couche que vous désirez utiliser.

Le témoin de la touche s'allume et la couche correspondante devient active. Si des canaux d'entrée sont affectés aux faders DCA, leurs noms apparaissent dans les indicateurs de nom de la bande DCA.

Astuce

Vous pouvez également changer de couche à partir de l'écran FADER ASSIGN, qui affiche en outre les valeurs des faders DCA ainsi que leurs positions approximatives.

- 2 Utilisez les faders de la bande DCA.

Le niveau des canaux correspondants change. Si un canal affecté à un fader DCA est apparié (ou si un côté d'un canal stéréo est affecté), le niveau de l'autre canal (ou de l'autre côté du canal stéréo) suit.

Note

Lorsqu'une touche FADER MODE [A]–[F] est activée et que des canaux autres que les canaux DCA sont affectés aux faders DCA, les touches [MUTE] de la bande de canaux DCA sont inactives. Les touches [CUE] peuvent toutefois être utilisées pour contrôler le cue-monitor du canal correspondant.

Verrouillage du PM5D (Fonctions de sécurité)

Le PM5D vous permet d'interdire toute modification de certains paramètres (Parameter Lock) ou toute opération de la console (Console Lock). Ainsi, il vous permet d'empêcher une personne non autorisée d'utiliser la console pendant la pause de l'ingénieur.

Vous pouvez également appliquer une protection par mot de passe à la fonction de verrouillage en utilisant un « mot de passe système », qui est conservé même après mise hors tension, ou encore un « mot de passe de console », qui est effacé à la mise hors tension. Si vous spécifiez un mot de passe système, les fonctions Parameter Lock (Verrouillage des paramètres) et Console Lock (Verrouillage de la console) sont toutes deux disponibles. En revanche, si vous spécifiez un mot de passe de console, seule la fonction Console Lock est disponible.

Définition du mot de passe système ou de console

Cette section vous explique comment définir le mot de passe utilisé pour le verrouillage des paramètres ou de la console. Il est néanmoins possible d'appliquer la fonction de verrouillage même si aucun mot de passe n'a été spécifié.

- 1 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez plusieurs fois sur la touche **[UTILITY]** pour accéder à l'écran **SECURITY**.

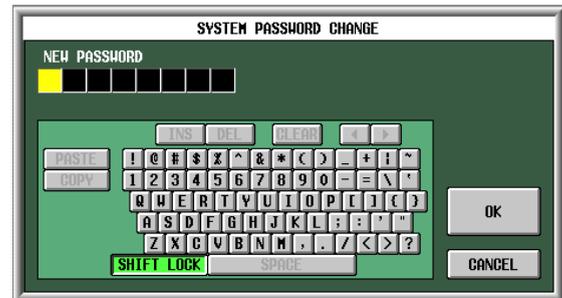


Cet écran met à votre disposition les champs **SYSTEM PASSWORD** et **CONSOLE PASSWORD** situés à gauche pour spécifier les mots de passe. (Si aucun mot de passe n'a été spécifié, la zone correspondante indique « --FREE-- » (Libre).)

- 2 Pour définir un mot de passe système, cliquez sur la touche **[↓]** du champ **SYSTEM PASSWORD**. Pour définir un mot de passe de console, cliquez sur la touche **[↓]** du champ **CONSOLE PASSWORD**.

Une fenêtre s'ouvre et vous invite à entrer le nouveau mot de passe. (La partie supérieure gauche de la fenêtre indique « **NEW PASSWORD** » (Nouveau mot de passe).)

A titre d'exemple, l'illustration ci-dessous présente la fenêtre **SYSTEM PASSWORD CHANGE** dans laquelle vous spécifiez le mot de passe système.



Note

- Si un mot de passe a déjà été entré, vous êtes invité à entrer l'ancien mot de passe. (La partie supérieure gauche de la fenêtre indique « **OLD PASSWORD** » (Ancien mot de passe).) Dans ce cas, entrez le mot de passe existant et cliquez sur **OK** avant de passer à l'étape 3.
- Pour revenir à un système sans mot de passe spécifié, entrez le mot de passe existant, cliquez sur **OK** et laissez ensuite le champ de nouveau mot de passe vide lorsque vous exécutez les étapes 3 à 5.

- 3 Utilisez la palette de caractères pour entrer un mot de passe de huit caractères maximum dans la zone de texte **NEW PASSWORD** (Nouveau mot de passe).

Les caractères que vous entrez s'affichent sous la forme d'astérisques « * ».

Le mot de passe peut comporter tous les caractères de la palette de caractères à l'exception de l'ESPACE. (Le mot de passe respecte la casse, ce qui signifie qu'il fait la distinction entre les caractères alphabétiques majuscules et minuscules.) Lorsque vous entrez un mot de passe, vous ne pouvez pas utiliser les touches **COPY**, **PASTE**, **SPACE**, **INS**, **←** et **→** de la palette de caractères.

- 4 Cliquez sur **OK**.

L'indication qui s'affiche dans le coin supérieur gauche de la fenêtre devient « **RE-ENTER PASSWORD** » (Entrer à nouveau le mot de passe).

- 5 Entrez une nouvelle fois le même mot de passe et cliquez sur **OK**.

Le mot de passe est alors appliqué et vous revenez à l'écran **SECURITY**.

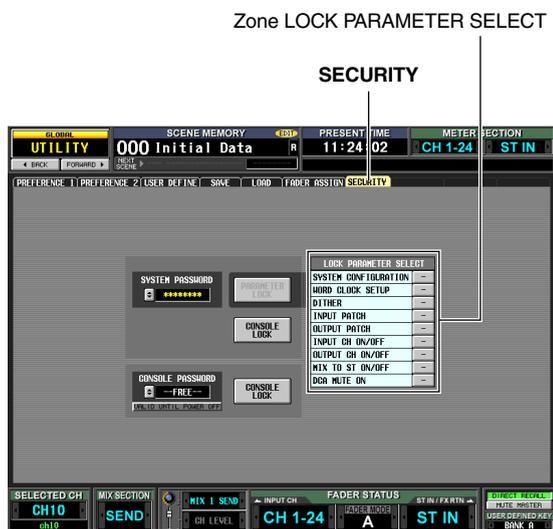
Note

Le mot de passe de console est effacé à la mise hors tension du PM5D. Le mot de passe système, en revanche, est conservé même après la mise hors tension. En d'autres termes, si vous oubliez le mot de passe système, vous ne pourrez plus désactiver le verrouillage des paramètres ou de la console à moins d'initialiser l'intégralité de la mémoire du PM5D (→ p. 147). Veillez à ne pas oublier ou égarer le mot de passe système.

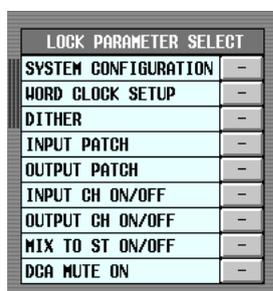
Utilisation de la fonction Parameter Lock ou Console Lock

Cette section vous explique comment verrouiller les paramètres ou la console. Vous pouvez également verrouiller à l'aide du mot de passe que vous avez spécifié.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [UTILITY] pour accéder à l'écran SECURITY.



- 2 Pour verrouiller uniquement des paramètres spécifiques, utilisez les touches de la zone LOCK PARAMETER SELECT (Sélection des paramètres à verrouiller) pour sélectionner les paramètres dont vous voulez interdire la modification.



Lorsque vous cliquez sur une touche, une coche apparaît à côté de l'élément sélectionné. Vous pouvez sélectionner les éléments suivants (les sélections multiples sont autorisées).

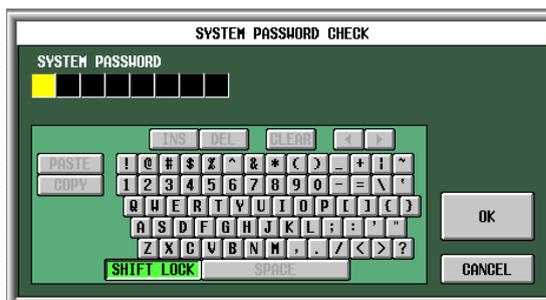
Élément	Description
SYSTEM CONFIGURATION	Bascule vers les réglages des écrans MIXER SETUP et CASCADE
WORD CLOCK SETUP	Bascule vers le réglage de l'horloge de mots
DITHER	Bascule vers les réglages liés au dither
INPUT PATCH	Bascule vers les réglages de patch d'entrée (et noms)
OUTPUT PATCH	Bascule vers les réglages de patch de sortie
INPUT CH ON/OFF	Opérations d'activation/désactivation du canal d'entrée
OUTPUT CH ON/OFF	Opérations d'activation/désactivation du canal de sortie
MIX TO ST ON/OFF	Opérations d'activation/désactivation de la touche MIX TO STEREO
DCA MUTE ON	Opérations d'activation de la touche DCA [MUTE] (Les opérations de désactivation ne sont pas incluses)

Note

Tant que la touche PARAMETER LOCK est activée, les réglages ci-dessus ne peuvent pas être modifiés. Pour les modifier, vous devrez tout d'abord désactiver la fonction de verrouillage.

- 3 En fonction des éléments que vous voulez verrouiller, cliquez sur la touche PARAMETER LOCK ou sur une des deux touches CONSOLE LOCK.

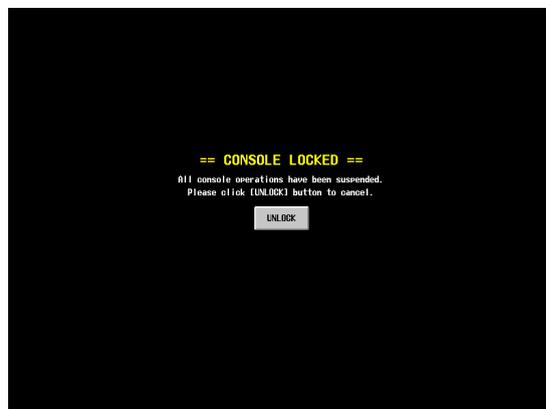
Si un mot de passe a été défini, une fenêtre vous invite à entrer le mot de passe. Si vous cliquez sur CANCEL sans entrer de mot de passe dans cette fenêtre, vous revenez à l'écran précédent.



- 4 Entrez le mot de passe que vous aviez affecté et cliquez sur OK.

Si vous avez cliqué sur PARAMETER LOCK à l'étape 3, le message « Parameter Locked » (Paramètre verrouillé) s'affiche un court instant et toute modification des paramètres sélectionnés est impossible.

Si vous avez cliqué sur CONSOLE LOCK à l'étape 3, le message « CONSOLE LOCKED » (Console verrouillée) s'affiche à l'écran et toutes les opérations autres qu'appuyer sur la touche UNLOCK sont désactivées.



- 5 Pour désactiver la fonction Parameter Lock, cliquez sur la touche PARAMETER LOCK. Pour désactiver la fonction Console Lock, cliquez sur la touche UNLOCK.

Si un mot de passe a été défini, une fenêtre vous invite à saisir le mot de passe. Entrez le mot de passe et cliquez sur OK pour désactiver la fonction de verrouillage. Vous revenez à l'écran dans lequel vous étiez avant d'appliquer le réglage de sécurité.

Note

Le mot de passe de console est effacé à la mise hors tension du PM5D. Le mot de passe système, en revanche, est conservé même après la mise hors tension. En d'autres termes, si vous oubliez le mot de passe système, vous ne pourrez plus désactiver le verrouillage des paramètres ou de la console à moins d'initialiser l'intégralité de la mémoire du PM5D (➔ p. 147). Veillez à ne pas oublier ou égarer le mot de passe système.

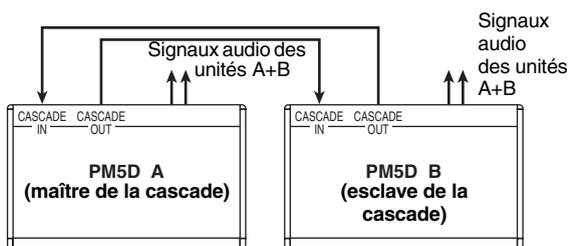
Utilisation de connexions en cascade

Les bus peuvent être partagés en connectant en cascade plusieurs PM5D (4 maximum) ou le PM5D avec un mixeur externe (comme le DM2000/02R96 de Yamaha). Lorsque plusieurs PM5D sont connectés en cascade, des opérations telles que le stockage/rappel de scènes, cue/solo et variateur peuvent être liées.

Connexions en cascade

Cette section explique les connexions en cascade et leur fonctionnement à l'aide d'un exemple utilisant deux PM5D.

Pour connecter en cascade deux PM5D, reliez les connecteurs CASCADE IN et CASCADE OUT des deux unités. Cette connexion permet le transfert des signaux de sortie des bus MIX, STEREO et CUE entre les deux unités.



Si vous voulez que des opérations telles que le stockage/rappel d'une scène et le cue/solo des deux PM5D soient liées, spécifiez une unité en tant que maître de la cascade et l'autre en tant qu'esclave. (Ce réglage s'effectue dans l'écran MIXER SETUP de la fonction SYS/W.CLOCK.) Le PM5D qui joue le rôle de maître de la cascade envoie des signaux de contrôle (signaux opérationnels) via son connecteur CASCADE IN tandis que celui qui joue le rôle de l'esclave reçoit ces signaux via son connecteur CASCADE OUT.

Astuce

- Pour connecter en guirlande de deux à quatre PM5D (connecteur CASCADE OUT première unité → connecteur CASCADE IN deuxième unité + connecteur CASCADE OUT deuxième unité → connecteur CASCADE IN troisième unité. Vous pouvez connecter jusqu'à quatre unités.), désignez le PM5D situé en bout de chaîne (le PM5D connecté uniquement via son connecteur CASCADE IN) comme maître de la cascade et les autres unités en tant qu'esclaves (→ p. 204).
- Pour connecter en cascade un PM5D avec un DM2000 ou un 02R96 de Yamaha, branchez le connecteur CASCADE OUT du DM2000/02R96 au connecteur CASCADE IN du PM5D. Dans ce cas, il n'est cependant pas possible de lier les opérations.
- Pour connecter en cascade le PM5D à un autre mixeur externe, utilisez des cartes E/S installées dans les logements 1-4 pour envoyer et recevoir les signaux audio (→ p. 202).

Réglages de base pour la connexion en cascade

Cette section décrit les réglages de base requis pour une connexion bidirectionnelle entre deux PM5D. Une explication distincte sera fournie pour le maître de la cascade d'une part et l'esclave d'autre part.

Maître de la cascade

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [SYS/W.CLOCK] jusqu'à ce que l'écran MIXER SETUP apparaisse.



Zone CASCADE MODE

- 2 Dans la zone CASCADE MODE, dans la partie inférieure de l'écran, sélectionnez « MASTER » (Maître). Activez également la touche BI-DIRECTION située juste en dessous.

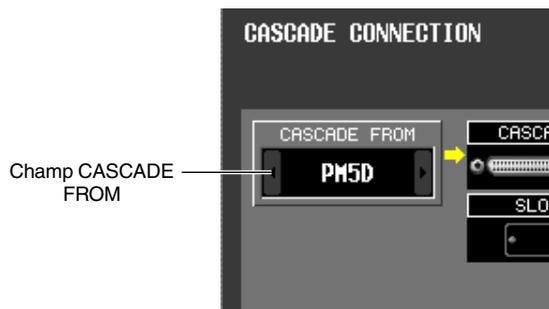
Zone CASCADE MODE Touche BI-DIRECTION



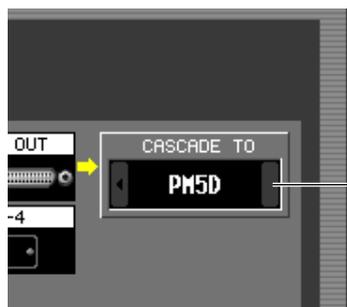
Lorsque plusieurs PM5D sont connectés en cascade, les réglages de la zone CASCADE MODE spécifient si l'unité agit en tant que maître de la cascade (si « MASTER » est sélectionné) ou en tant qu'esclave (si « SLAVE » est sélectionné).

Si vous activez la touche BI-DIRECTION, les signaux audio mélangés des deux PM5D connectés en cascade sortent par les deux unités.

3 Sélectionnez « PM5D » dans les champs **CASCADEFROM**(Cascadede)et**CASCADETO** (Cascade vers).



Champ **CASCADE FROM**



Champ **CASCADE TO**

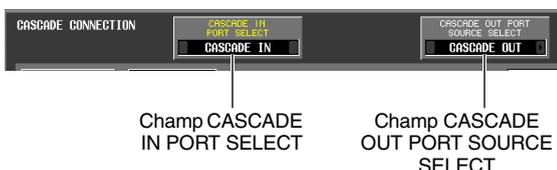
Dans le champ **CASCADE FROM**, sélectionnez un des types de périphérique externe suivants pour l'envoi de signaux vers le PM5D via la connexion en cascade.

Afficheur	Périphérique source	Port d'entrée en cascade possible	Liaison des paramètres
—	Cascade désactivée	CASCADE IN, SLOT 4, SLOT 3/4, SLOT 1-4 [CH1-8], SLOT 1-4 [CH9-16]	Impossible
PM5D	autre PM5D	CASCADE IN	Possible ^{*1}
DM2000/02R96	YAMAHA DM2000 ou 02R96	CASCADE IN	Impossible
MIXER [30BUS]	Un mixeur autre que celui ci-dessus (maximum 30 bus)	SLOT 3/4, SLOT 1-4 [CH1-8], SLOT 1-4 [CH9-16]	
MIXER [16BUS]	Un mixeur autre que celui ci-dessus (maximum 16 bus)	SLOT 4	

*1. Les paramètres liés sont spécifiés dans l'écran **CASCADE**.

Dans le champ **CASCADE TO**, sélectionnez « PM5D » ou « ---- » (transmission désactivée) en tant que périphérique externe vers lequel le signal sera envoyé depuis le PM5D via la connexion en cascade.

4 Assurez-vous que « **CASCADE IN** » est sélectionné pour le champ **CASCADE IN PORT SELECT** (Sélection du port d'entrée en cascade) et « **CASCADE OUT** » pour le champ **CASCADE OUT PORT SOURCE SELECT** (Sélection du port de sortie en cascade).



Champ **CASCADE IN PORT SELECT**

Champ **CASCADE OUT PORT SOURCE SELECT**

Les champs **CASCADE IN PORT SELECT** et **CASCADE OUT PORT SOURCE SELECT**

sélectionnent les ports via lesquels les signaux audio seront transmis et reçus par le périphérique externe connecté en cascade.

Si « PM5D » ou « DM2000/02R96 » est sélectionné comme autre périphérique connecté en cascade, seul « **CASCADE IN** » peut être sélectionné dans le champ **CASCADE IN PORT SELECT**. Dans le champ **CASCADE OUT PORT SOURCE SELECT**, vous pouvez également choisir parmi les canaux de sortie des logements 1-4 ainsi que « **CASCADE OUT** » (p. 203).

Astuce

Si vous choisissez un réglage autre que « **CASCADE OUT** » dans le champ **CASCADE OUT PORT SOURCE SELECT**, le même signal sera émis depuis le logement/canal spécifié et les connecteurs **CASCADE OUT**.

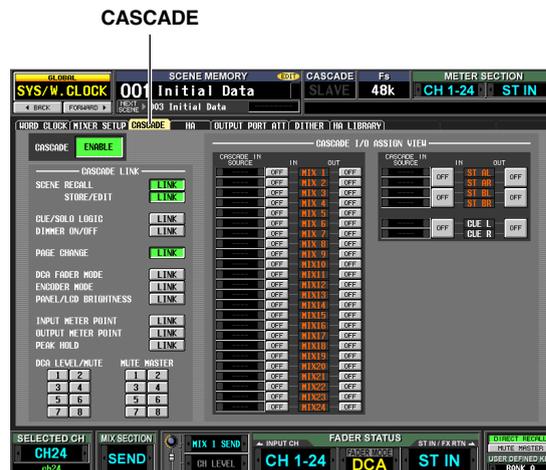
Esclave de la cascade

- 1 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez plusieurs fois sur la touche **[SYS/W.CLOCK]** pour accéder à l'écran **MIXER SETUP**.
- 2 Dans la zone **CASCADE MODE**, dans la partie inférieure de l'écran, sélectionnez « **SLAVE** ».
- 3 Activez également la touche **BI-DIRECTION** située juste en dessous.
- 3 Sélectionnez « **PM5D** » dans le champ **CASCADE FROM** et dans le champ **CASCADE TO**.
- 4 Assurez-vous que « **CASCADE IN** » est sélectionné dans le champ **CASCADE IN PORT SELECT** et « **CASCADE OUT** » dans le champ **CASCADE OUT PORT SOURCE SELECT**.

Sélection des bus pour la connexion en cascade

Cette section vous explique comment sélectionner les bus utilisés pour la connexion en cascade, spécifier les éléments qui seront liés et activer la connexion en cascade. Exécutez la procédure suivante sur les unités maître et esclave de la cascade.

- 1 Dans la section **DISPLAY ACCESS**, appuyez plusieurs fois sur la touche **[SYS/W.CLOCK]** jusqu'à ce que l'écran **CASCADE** illustré ci-dessous apparaisse.



Dans cette combinaison, vous pouvez activer/désactiver les bus utilisés pour la transmission/réception dans la connexion en cascade et sélectionner les opérations qui seront liées lorsque plusieurs PM5D sont connectés en cascade.

2 Dans la zone CASCADE LINK (Liaison en cascade) située à gauche de l'écran, activez les touches des opérations qui doivent être liées.



Les réglages de la zone CASCADE LINK sélectionnent les opérations qui sont liées lorsque plusieurs PM5D sont connectés en cascade. Vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- **SCENE RECALL**
Opérations de rappel de scène / d'annulation de rappel
- **SCENE STORE/EDIT**
Opérations de stockage de scène et d'annulation de stockage, modification de titre, tri
- **CUE/SOLO LOGIC**
Opérations de cue/solo
- **DIMMER ON/OFF**
Effet de variateur (y compris variateur d'interphone)
- **PAGE CHANGE**
Changement d'écran
- **DCA FADER MODE**
Changement de mode de la section FADER MODE du panneau supérieur
- **ENCODER MODE**
Changement de mode de la section ENCODER MODE du panneau supérieur
- **PANEL/LCD BRIGHTNESS**
Réglages BRIGHTNESS (Luminosité) dans l'écran PREFERENCE 2 (fonction UTILITY)
- **INPUT METER POINT/OUTPUT METER POINT/PEAK HOLD**
Sélection du point de mesure du canal d'entrée / de sortie et activation/désactivation du maintien de crête
- **DCA LEVEL/MUTE**
Niveau du groupe DCA 1–8, nom, opérations d'activation/désactivation des touches [CUE] et [MUTE]
- **MUTE MASTER**
Activation/désactivation du groupe de mutés 1–8

Note

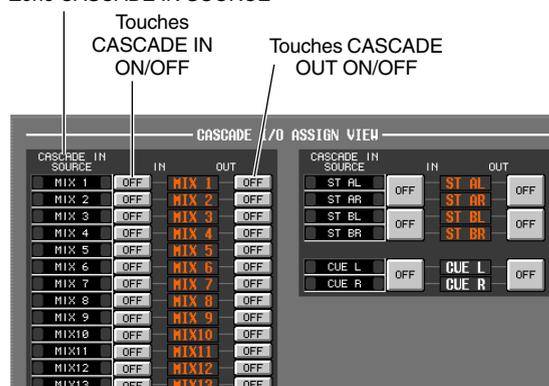
- Notez que la liaison n'est activée que si les touches LINK de même élément sont activées tant pour l'unité qui joue le rôle de maître de la cascade que l'unité esclave.
- Si vous avez connecté en cascade trois PM5D ou plus dans une connexion en guirlande, vous pouvez également désactiver la liaison pour l'unité maître de la cascade tout en la laissant activée pour les unités esclaves.

Astuce

Les valeurs des paramètres DCA et MUTE seront liées dès l'activation de la liaison. Les paramètres CUE/SOLO seront initialisés dès l'activation de la liaison. Les autres paramètres seront liés à la première utilisation de ce paramètre après activation de la liaison.

3 Dans la zone CASCADE I/O ASSIGN VIEW (Vue d'affectation d'E/S en cascade), utilisez les touches CASCADE IN et CASCADE OUT ON/OFF pour spécifier si chaque bus doit transmettre ou recevoir des signaux audio de et vers le périphérique externe connecté en cascade.

Zone CASCADE IN SOURCE



Les touches CASCADE IN et CASCADE OUT ON/OFF spécifient si les signaux de chaque bus sont transmis vers ou reçus du périphérique externe connecté en cascade. Ces réglages sont indépendants pour chaque bus, c'est-à-dire pour les bus MIX 1–24, STEREO A L/R, STEREO B L/R et CUE L/R.

Les bus dont la touche CASCADE IN est activée reçoivent des signaux du périphérique externe, tandis que ceux dont la touche CASCADE OUT est activée envoient des signaux vers le périphérique externe.

Les champs CASCADE IN SOURCE (Source d'entrée de cascade) indiquent chacun des bus sources. Si l'autre périphérique connecté en cascade est un PM5D, ces affectations sont fixes et ne peuvent pas être modifiées.

Note

- Lorsque deux PM5D sont connectés en cascade, la transmission et la réception des signaux est activée si la touche CASCADE OUT de l'unité émettrice et la touche CASCADE IN de l'unité réceptrice sont toutes deux activées pour le même bus.
- Si l'autre périphérique connecté en cascade n'est pas un PM5D, l'indication de source de la transmission affichée dans le champ CASCADE IN SOURCE change (→ p. 205).

4 Réglez la touche CASCADE ENABLE/DISABLE (Activer/Désactiver cascade) sur ENABLE (Activer).

La connexion en cascade est activée lorsque la touche CASCADE ENABLE/DISABLE est réglée sur ENABLE sur l'unité maître et l'unité esclave.

Connexion du PM5D à un ordinateur via un port USB

L'application PM5D Editor peut être installée sur un ordinateur et utilisée pour contrôler les paramètres du PM5D ou pour sauvegarder et restaurer le contenu de la mémoire du PM5D.

Cette section décrit les opérations requises pour établir une connexion USB entre le PM5D et un ordinateur.

Note

La procédure suivante suppose que le programme PM5D Editor et un pilote USB ont été correctement installés sur l'ordinateur. Pour plus de détails sur l'installation du programme et du pilote, reportez-vous au manuel d'installation du Studio Manager.

- 1 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE] jusqu'à ce que l'écran MIDI SETUP apparaisse.

MIDI SETUP



Zone PM5D EDITOR

- 2 Dans la zone PM5D EDITOR située dans le coin inférieur droit de l'écran, sélectionnez le port auquel l'ordinateur est connecté et sélectionnez le numéro ID du PM5D.



Utilisez tout d'abord le champ PORT pour sélectionner le port qui sera utilisé pour communiquer avec l'ordinateur. Cliquez sur les touches [←] / [→] situées à gauche et à droite de la zone de gauche pour sélectionner le type de port et appuyez sur la touche [ENTER] (ou cliquez dans la zone) pour valider votre sélection. Si vous sélectionnez USB ou SLOT 1-4, utilisez la zone de droite pour sélectionner un numéro de port 1-8.

Utilisez ensuite le champ ID pour sélectionner un numéro ID dans la page 1-8 pour le PM5D que vous voulez contrôler. (Ce numéro permet de distinguer les différents PM5D lorsque vous en utilisez plusieurs.)

Note

Définissez le numéro de port USB et le numéro ID du PM5D de manière à ce qu'ils correspondent aux réglages effectués dans PM5D Editor. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du PM5D Editor.

- 3 Démarrez PM5D Editor sur l'ordinateur et utilisez un câble USB pour connecter l'ordinateur au PM5D.

La communication entre l'ordinateur et le PM5D est alors activée. Pour plus de détails sur le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi du PM5D Editor.

Note

- Si vous déconnectez ou reconnectez le câble USB ou mettez le PM5D hors et sous tension, vous devez fermer le PM5D Editor et éteindre l'ordinateur. Dans certains cas, il peut s'avérer impossible de reconnecter le PM5D tant que l'ordinateur n'a pas été redémarré.
- N'utilisez jamais de câble USB dépassant 3 mètres. Branchez le PM5D directement au connecteur USB de l'ordinateur sans utiliser de concentrateur USB.

Précautions à prendre pour l'utilisation du connecteur USB TO HOST

Veillez à respecter les points suivants lors de la connexion du PM5D à l'ordinateur via le connecteur USB TO HOST. Si vous ne respectez pas ces points, l'ordinateur ou le PM5D risque de s'arrêter de fonctionner (de « se bloquer ») entraînant ainsi la perte ou la corruption de données. Si l'ordinateur ou le PM5D s'arrête de fonctionner, mettez-le hors puis à nouveau sous tension et redémarrez l'ordinateur.

- Avant de brancher l'ordinateur via le connecteur USB TO HOST, désactivez le mode de gestion de l'alimentation (suspension/veille/attente/veille prolongée) sur l'ordinateur.
- Branchez le connecteur USB TO HOST à l'ordinateur avant de mettre le PM5D sous tension.
- Fermez tous les programmes (p.ex., PM5D Editor) avant de mettre le PM5D sous ou hors tension ou encore de connecter ou déconnecter le câble USB.
- Laissez un intervalle d'au moins trois secondes entre la mise sous tension du PM5D et sa mise hors tension ou entre la déconnexion et la reconnexion du câble USB.

Initialisation de la mémoire interne du PM5D

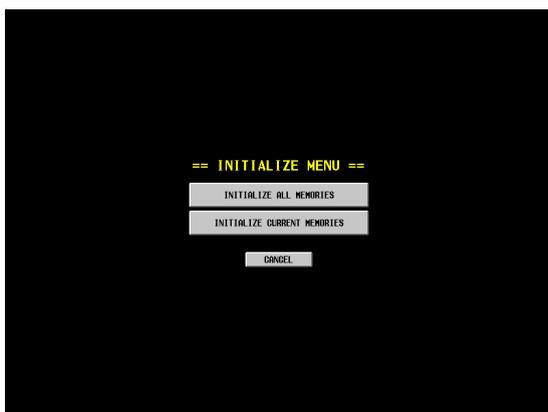
Si une erreur survient dans la mémoire interne du PM5D ou si vous ne parvenez plus à revenir en mode normal parce que vous avez oublié le mot de passe système, effectuez la procédure suivante pour initialiser la mémoire interne.



L'initialisation de la mémoire interne entraîne la perte de l'intégralité du contenu qui avait été placé en mémoire. Cette opération doit être utilisée avec la plus grande précaution.

1 Mettez le PW800W sous tension tout en maintenant la touche SCENE MEMORY [STORE] du panneau enfoncée.

Après l'écran de bienvenue, l'écran suivant contenant le menu d'initialisation apparaît.



2 Cliquez sur une des touches suivantes pour sélectionner le type d'initialisation de votre choix.

- **INITIALIZE ALL MEMORIES (Initialiser toutes les mémoires)**
Toutes les mémoires, y compris les mémoires de scènes et de bibliothèques, reviennent aux valeurs d'usine.
- **INITIALIZE CURRENT MEMORIES (Initialiser les mémoires actives)**
Les mémoires autres que les mémoires de scènes et de bibliothèques reviennent aux valeurs d'usine.
- **CANCEL (Annuler)**
La procédure d'initialisation est abandonnée et le PM5D démarre en mode normal.

Note

Note

Si la pile auxiliaire devient faible ou qu'une erreur se produit dans la mémoire interne, un message d'avertissement apparaît en bas de l'écran et le menu d'initialisation s'affiche « d'office ». Notez que si le message d'avertissement s'affiche et que vous cliquez sur CANCEL pour démarrer en mode normal, nous ne pouvons garantir que le système fonctionnera correctement.

3 Un message vous invite à confirmer l'initialisation. Cliquez sur OK.

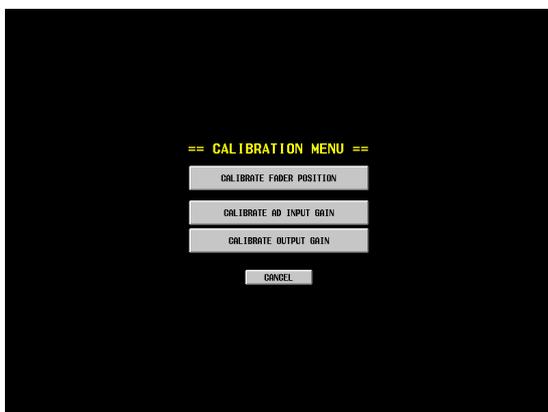
Une fois la mémoire interne initialisée, le PM5D démarre en mode normal.

Réglage des faders et du gain d'entrée/sortie (Calibrage)

En fonction des conditions d'utilisation, le comportement des faders motorisés peut être irrégulier. Pour corriger ce problème, vous pouvez utiliser la fonction Calibration (Calibrage). Si nécessaire, vous pouvez également effectuer des réglages précis du gain d'entrée/sortie analogique.

1 Mettez le PW800W sous tension tout en maintenant la touche [ENTER] du panneau enfoncée.

Après l'écran de bienvenue, l'écran contenant le menu de calibrage suivant apparaît.



2 Cliquez sur une des touches suivantes pour choisir l'élément que vous désirez calibrer.

Une fenêtre correspondant à l'élément que vous avez sélectionné apparaît.

CALIBRATE FADER POSITION (Calibrer la position du fader)	La fenêtre FADER CALIBRATION s'affiche pour vous permettre de calibrer les faders spécifiés.
CALIBRATE AD INPUT GAIN (effectuer des réglages précis du gain d'entrée analogique ; modèle PM5D-RH uniquement)	La fenêtre AD INPUT TRIM s'affiche pour vous permettre d'effectuer des réglages précis du gain du port d'entrée analogique spécifié.
CALIBRATE OUTPUT GAIN (effectuer des réglages précis des ports de sortie)	La fenêtre OUTPUT TRIM s'affiche pour vous permettre d'effectuer des réglages précis du gain du port de sortie spécifié.

3 Pour régler le calibrage, suivez les instructions qui s'affichent dans la fenêtre.

4 Cliquez sur OK dans la fenêtre.

Les réglages de calibrage sont appliqués et le PM5D démarre en mode normal.

Calibrage des faders

Vous pouvez exécuter ici une procédure semi-automatique de calibrage des faders des indicateurs de canaux spécifiés (INPUT, DCA, STEREO A/B, ST IN/FX RTN). Cette fenêtre s'affiche également en cas de problème au niveau des réglages des faders au démarrage du PM5D.



- 1 Cliquez sur une touche de sélection de fader pour cocher les faders à calibrer. En cas de détection de problèmes avec certains faders au moment du démarrage, ces touches sont activées (vertes) et des coches apparaissent déjà.
- 2 Cliquez sur START CALIBRATION (Démarrer le calibrage) pour lancer automatiquement le calibrage. Une barre de progression indique l'état d'avancement du processus.
- 3 Le traitement automatique s'arrête lorsque la barre de progression atteint 60 %. Déplacez manuellement tous les faders spécifiés pour le calibrage aux différentes positions reprises ci-dessous dans l'ordre suivant :
 - ① $-\infty$
 - ② -20 dB
 - ③ 0 dB
 - ④ $+10$ dB
- 4 Une fois les faders en position, appuyez sur la touche [ENTER]. Le traitement passe à la position de fader suivante.
- 5 Répétez les étapes 3–4 pour chaque position de fader ①–④.
- 6 Vérifiez que le calibrage est terminé et que toutes les touches de sélection de fader sont à présent éteintes. Cliquez ensuite sur OK. Les réglages de calibrage sont stockés dans la mémoire interne. Si une touche de sélection de fader reste allumée (verte), le calibrage a échoué. Essayez une nouvelle fois l'opération.

Note

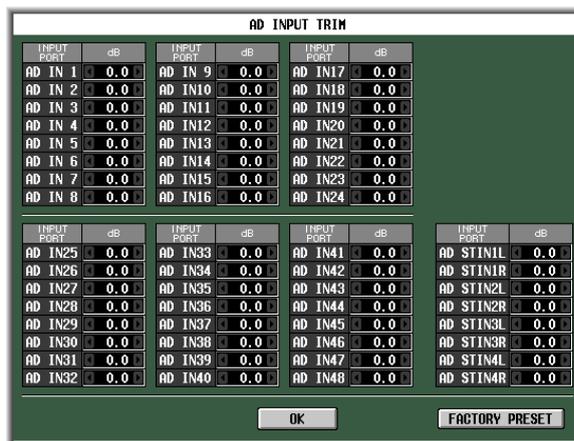
La barre de progression indique « Writing... » (Ecriture en cours) lors de l'écriture des réglages dans la mémoire interne. Ne mettez pas l'appareil hors tension tant que cette indication est visible.

Réglage du gain d'entrée analogique (modèle PM5D-RH uniquement)

Si nécessaire, vous pouvez effectuer des réglages précis par pas de 0,1 dB du gain du port d'entrée analogique spécifié. Les niveaux d'entrée de tous les ports étant définis de manière à correspondre les uns aux autres lorsque le PM5D sort d'usine, vous ne devez normalement pas modifier ces réglages.

Note

Ces valeurs étant définies de manière optimale, les valeurs par défaut varient d'un port d'entrée à l'autre. L'initialisation de la mémoire interne restaure les valeurs d'usine de ces réglages.



Pour régler le gain, cliquez sur les touches ◀ / ▶ situées à gauche et à droite de chaque zone pour spécifier le gain de chaque port d'entrée en unités de 0,1 dB. Pour restaurer les valeurs d'usine de tous les ports d'entrée, cliquez sur la touche FACTORY PRESET. Cliquez sur OK pour appliquer les réglages.

Réglage du gain de sortie

Si nécessaire, vous pouvez effectuer des réglages précis par pas de 0,01 dB du gain du port de sortie spécifié. Le réglage d'usine est 0,00 dB.



Pour régler le gain, cliquez sur les touches ◀ / ▶ situées à gauche et à droite de chaque zone pour spécifier le gain de chaque port de sortie en unités de 0,01 dB. Pour réinitialiser tous les ports de sortie sur 0,00 dB, cliquez sur la touche FACTORY PRESET. Cliquez sur OK pour appliquer les réglages.

Section Références

La section Références décrit les fonctions et opérations des différents écrans du PM5D, organisés en quatre zones principales : le menu Function, les fonctions globales, les fonctions de sortie et les fonctions d'entrée.

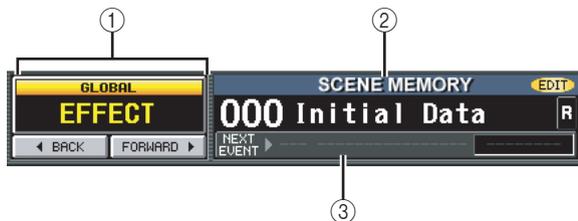
Informations affichées à l'écran

L'illustration suivante montre un écran type du PM5D.



Cet écran affiche les informations suivantes.

Partie supérieure de l'écran (toujours visible)



① Indication du nom de la fonction

Affiche le nom de la fonction actuellement sélectionnée à l'écran. En cliquant sur les touches BACK/FORWARD, vous pouvez naviguer dans les huit derniers écrans qui ont été affichés pendant au moins deux secondes (à l'exception des menus de fonctions). Vous pouvez également accéder au menu Function en cliquant sur l'indication du nom de la fonction. Lorsque le menu Function est affiché, cliquez à nouveau pour revenir au précédent écran.

② SCENE MEMORY

Affiche le numéro et le titre de la dernière mémoire de scènes enregistrée ou rappelée. Si vous sélectionnez une autre scène, le numéro et le titre clignotent. Si vous modifiez le contenu d'une scène après l'avoir enregistrée, le voyant EDIT situé dans le coin supérieur droit s'allume. Si la scène est protégée en écriture, une icône en forme de verrou apparaît à droite du titre. Les scènes en lecture seule sont quant à elles signalées par le symbole « R ».

Note

- Vous pouvez déplacer le curseur sur le numéro de la scène et tourner l'encodeur [DATA] pour sélectionner une scène.
- Si vous cliquez ici tandis que le numéro et le titre clignotent, la dernière scène enregistrée ou rappelée s'affiche.

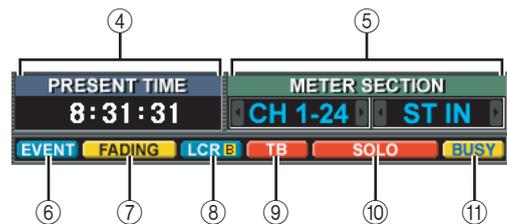
③ NEXT SCENE/NEXT EVENT

Affiche le nom de la prochaine scène ou du prochain événement qui sera rappelé(e) par les touches définies par l'utilisateur ou la fonction Event List. Les informations qui apparaissent ici varient comme suit, en fonction des réglages effectués dans l'écran EVENT LIST de la fonction SCENE.

- Si la touche DISABLE (Désactiver) est activée dans l'écran EVENT LIST
Affiche le numéro et le nom de la prochaine scène (celle qui sera rappelée si vous appuyez sur une touche définie par l'utilisateur affectée à la fonction « INC RECALL »). En général, il s'agit de la scène portant le numéro qui suit la dernière scène rappelée ou enregistrée.
- Si la touche ENABLE [ALL MANUAL] ou [ENABLE] est activée dans l'écran EVENT LIST
Affiche le numéro et le nom du prochain événement (l'événement qui sera rappelé en prochain lieu par la fonction Event List). La zone de droite affiche le temps restant avant le rappel du prochain événement (ou la condition à laquelle l'événement sera rappelé).

Note

- L'indication « MANUAL » signifie que l'utilisateur doit exécuter l'opération Next Event pour rappeler l'événement suivant. (Appuyez sur une touche définie par l'utilisateur attribuée à la fonction « NEXT EVENT RECALL » ou cliquez sur la touche NEXT de l'écran EVENT LIST.)
- La durée qui apparaît parfois indique le temps restant avant le rappel automatique de l'événement suivant.
- L'indication « ----- » signifie qu'il n'y a plus d'événement à rappeler.



④ PRESENT TIME, TIME CODE, CASCADE/Fs

Cliquez sur cette zone pour naviguer parmi les trois éléments d'information suivants. Cette zone est liée au réglage UPPER PART DISPLAY de l'écran PREFERENCE 2 (fonction UTILITY).

• **PRESENT TIME**

Affiche l'heure actuelle, que vous pouvez définir à l'aide de la fonction UTILITY de l'écran PREFERENCE 1.

• **TIME CODE**

Affiche le code temporel interne généré par le PM5D ou le code temporel reçu d'un périphérique externe. Il s'agit du même code temporel que celui affiché par la fonction SCENE de l'écran EVENT LIST.

• **CASCADE/Fs**

Lors d'une connexion en cascade, affiche le statut maître/esclave et la fréquence d'échantillonnage actuelle du système PM5D.

⑤ **METER SECTION**

Indique le type des canaux actuellement affichés par les indicateurs dans les coins supérieurs gauche et droit du panneau. Vous pouvez également cliquer sur les touches [] / [] pour passer directement d'un type à l'autre.

⑥ **Témoin EVENT**

Le témoin EVENT apparaît ici lorsque la touche ENABLE [ALL MANUAL] ou ENABLE est activée dans la fonction SCENE de l'écran EVENT LIST.

⑦ **Témoin FADING/TRACKING**

Cette zone affiche le témoin FADING pendant l'exécution du temps de fondu ou le témoin TRACKING si Tracking Recall est disponible. Si ces deux fonctions sont activées, FADING a la priorité.

⑧ **Témoin LCR/LCR [B]**

Si la fonction LCR est activée pour au moins un canal, le témoin LCR apparaît ici.

Si, dans la fonction SYS/W.CLOCK de l'écran MIXER SETUP, le réglage BUS SETUP de STEREO B est paramétré sur USE AS CENTER BUS, le témoin LCR [B] apparaît ici.

⑨ **Témoin TB/OSC/DIMM**

Si l'interphone, l'oscillateur ou le variateur sont activés, le témoin TB/OSC/DIMM correspondant apparaît ici. Si plusieurs d'entre eux sont activés, la priorité d'affichage est TB>OSC>DIMM.

⑩ **Témoin SOLO/INPUT CUE/DCA CUE/ OUTPUT CUE/KEY IN CUE/EFFECT CUE/ EXTERNAL CUE**

Si Solo ou Cue Monitor est activé, le témoin correspondant apparaît ici. Si plusieurs cues sont sélectionnés, seul le témoin du cue actuellement valide apparaît.

⑪ **Témoin BUSY/RS422/HA/GPI/MIDI**

Le témoin BUSY apparaît en cas d'accès à la mémoire interne ou à une carte PC insérée dans le logement pour cartes. Lorsque des signaux RS422/HA/GPI/MIDI sont reçus (dans le cas de RS422, lorsque Status est reçu pour indiquer le changement de statut d'un périphérique connecté), le témoin correspondant apparaît brièvement. Si plusieurs de ces conditions surviennent simultanément, la priorité d'affichage est BUSY>RS422>HA>GPI>MIDI.

Note

Dans le cas de signaux MIDI, le témoin s'allume lorsque des signaux sont reçus au niveau du connecteur MIDI ou USB ou des logements 1-4. Il ne s'allume par contre pas avec la détection active, l'horloge MIDI et les messages de code temporel de type trimestre.

Zone principale de l'écran



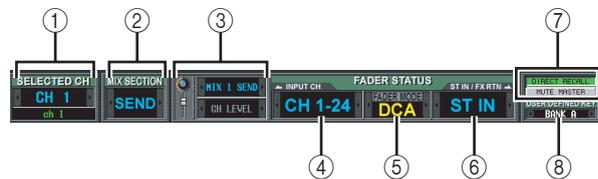
① **Onglets**

Cliquez sur cette zone pour basculer entre les écrans de la fonction sélectionnée.

② **Paramètres des fonctions**

Cette zone affiche les paramètres de la fonction ou de l'écran actuellement sélectionné(e).

Partie inférieure de l'écran (toujours visible)



① **SELECTED CH (Canal sélectionné)**

Affiche le type et le nom du canal actuellement sélectionné par la touche [SEL]. Vous pouvez également cliquer sur les touches [] / [] pour passer directement d'un à l'autre.

② **MIX SECTION**

Affiche le mode d'encodeur actuellement sélectionné dans la section MIX. Dans le mode MIX SEND, elle affiche « SEND », dans le mode MIX MASTER, « MASTER » et si un raccourci a été utilisé pour sélectionner TO MATRIX, « TO MATRIX ». Vous pouvez également cliquer sur les touches [] / [] pour basculer directement entre « SEND » et « MASTER ».

③ **Mode Encoder/Fader**

Affiche les paramètres attribués aux encodeurs/faders dans les indicateurs de canaux d'entrée.

Les encodeurs peuvent être affectés à MIX SEND 1-24, GAIN, ATT, PAN/BAL, LEVEL ou REMOTE et les faders à LEVEL, MIX SEND 1-24 ou REMOTE. Tant pour les encodeurs que pour les faders, vous pouvez cliquer sur [] / [] pour sélectionner directement des paramètres autres que REMOTE.

Si vous sélectionnez LEVEL pour les encodeurs, les faders sont échangés, ce qui signifie que les derniers paramètres MIX SEND 1-24 sélectionnés leur seront affectés. De la même manière, les encodeurs seront

également échangés si vous sélectionnez MIX SEND 1–24 pour les faders ; le paramètre LEVEL sera affecté aux encodeurs.

④ Couche INPUT CH (Canal d'entrée)

Cette zone est liée à la touche [CH 1-24]/[CH 25-48] des indicateurs de canaux d'entrée du panneau et indique le nom de la couche sélectionnée pour ces indicateurs. (Si la couche MIDI REMOTE est sélectionnée, cette zone affiche REMOTE 1-24.) Vous pouvez également naviguer directement entre les couches autres que MIDI REMOTE en cliquant sur les touches / .

⑤ FADER MODE

Cette zone est liée à la section FADER MODE du panneau et indique la fonction attribuée aux faders de la bande DCA. Vous pouvez également cliquer sur les touches / pour passer directement d'un fader à l'autre.

⑥ Couche ST IN/FX RTN (canal ST IN / retour d'effet)

Cette zone est liée aux touches [ST IN] et [FX RTN 1-4] des indicateurs de canaux ST IN du panneau et indique le nom de la couche sélectionnée pour ces indicateurs. (Si la couche MIDI REMOTE est sélectionnée, cette zone affiche REMOTE 25-28.) Vous pouvez également naviguer directement entre les couches autres que MIDI REMOTE en cliquant sur les touches / .

⑦ DIRECT RECALL/MUTE MASTER

Cette touche permet de choisir l'une des deux options suivantes en tant que fonction des touches [1]–[8] dans la section SCENE MEMORY du panneau.

- **DIRECT RECALL**

Les touches [1]–[8] de la section SCENE MEMORY rappellent directement la scène qui a été attribuée dans l'écran SCENE.

- **MUTE MASTER**

Les touches [1]–[8] de la section SCENE MEMORY permettent d'activer et de désactiver les groupes de mutes 1–8.

⑧ USER DEFINED KEY BANK

Affiche la banque de touches définies par l'utilisateur actuellement sélectionnée. Vous pouvez également cliquer sur les touches / pour passer directement d'une banque à l'autre.

Menu Function

Ce menu vous permet de sélectionner la fonction que vous souhaitez afficher à l'écran. Il fonctionne de la même manière que les touches de la section DISPLAY ACCESS.



Astuce

Pour accéder à cet écran à partir d'une autre fonction, cliquez sur la zone Function Name en haut de l'écran.

① Fonctions globales

Ces touches accèdent à des fonctions qui affectent l'ensemble du PM5D.

② Fonctions liées aux sorties

Ces touches permettent d'accéder à des fonctions liées aux canaux de sortie (canaux MIX, MATRIX, STEREO A/B).

③ Fonctions liées aux entrées

Ces touches permettent d'accéder à des fonctions liées aux canaux d'entrée (canaux d'entrée, canaux ST IN et FX RTN).

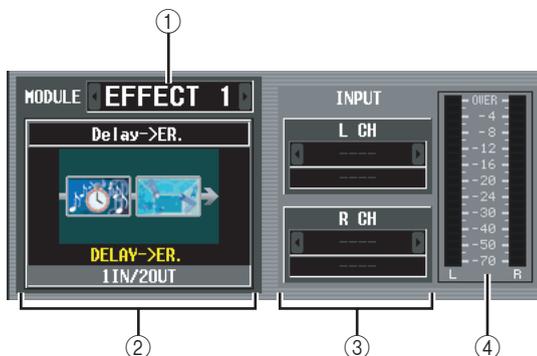
Fonctions globales

Fonctions EFFECT

Ecran EFFECT PARAM (Paramètre d'effet)

Cet écran vous permet de sélectionner le type d'effet interne, d'éditer ses paramètres et d'effectuer une affectation d'entrée/sortie.

EFFECT PARAM



① Sélection d'effets

Parmi les effets internes 1–8, sélectionnez celui pour lequel vous voulez effectuer réglages. Pour naviguer parmi les effets, placez le curseur à cet endroit et tournez l'encodeur [DATA] ou cliquez sur les touches **[←]** / **[→]** situées à gauche ou à droite.

② Type d'effet

Affiche le nom du type d'effet actuellement sélectionné, ainsi que le graphique correspondant. Le nombre de canaux d'entrée/sortie (1 IN/2 OUT or 2 IN/2 OUT) de cet effet est également indiqué en bas de cette zone.

Note

Vous pouvez changer le type d'effet dans cet écran. Si vous optez pour un autre type d'effet, rappelez un effet utilisant le type d'effet souhaité dans la bibliothèque d'effets.

③ Patch d'entrée

Cette case vous permet de sélectionner le chemin du signal qui sera affecté aux canaux d'entrée G/D de l'effet interne. Positionnez le curseur sur cette case et tournez l'encodeur [DATA] ou cliquez sur les touches **[←]** / **[→]** situées à gauche ou à droite pour afficher le chemin de signal souhaité, puis appuyez sur la touche [ENTER] pour finaliser la modification.

Vous avez le choix entre les chemins de signaux suivants.

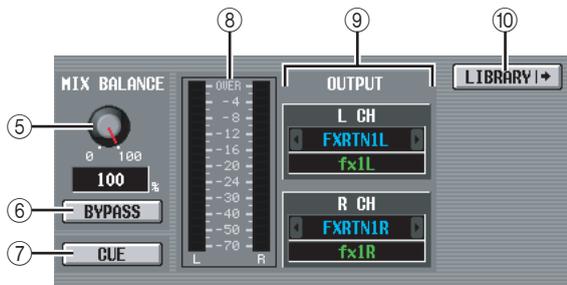
MIX1–MIX24	Sortie des canaux MIX 1–24
INS CH1–INS CH48	Sortie d'insertion des canaux d'entrée 1–48
INS STIN1 (L/R)–INS STIN4 (L/R)	Sortie d'insertion des canaux ST IN 1–4 (L/R)
INS MIX1–INS MIX24	Sortie d'insertion des canaux MIX 1–24
INS MTRX1–INS MTRX8	Sortie d'insertion des canaux MATRIX 1–8
INS ST A (L/R)	Sortie d'insertion des canaux STEREO A (L/R)
INS ST B (L/R)	Sortie d'insertion des canaux STEREO B (L/R)
INS MON (L/R/C)	Sortie d'insertion des canaux MONITOR (L/R/C)

Note

- Si vous éloignez le curseur sans appuyer sur la touche [ENTER], le réglage revient à son état initial.
- Si vous affectez un signal aux deux canaux d'entrée d'un type d'effet 1 IN/2 OUT, les deux signaux seront mixés en un signal monaural, puis envoyés.
- Si vous affectez un signal à un seul canal d'entrée d'un type d'effet 2 IN/2 OUT, le même signal sera envoyé aux deux canaux de l'effet.
- Si l'option STEAL PATCH CONFIRMATION est activée dans l'écran PREFERENCE 1 (fonction UTILITY), un message de confirmation apparaît lorsque vous essayez d'effectuer des réglages de patch qui entraînent la modification d'un patch existant.

④ Indicateur du niveau d'entrée

Indique le niveau du signal envoyé à l'effet.



⑤ MIX BALANCE

Règle la balance du son de l'effet par rapport au son d'origine.

0 (%) envoie uniquement le son d'origine et 100 (%) uniquement le son de l'effet.

⑥ BYPASS

Cette touche ignore temporairement l'effet.

⑦ CUE

Cette touche contrôle le cue-monitor de la sortie de l'effet affiché à l'écran. Le cue est automatiquement désactivé lorsque vous basculez vers un autre écran. (Il est toutefois maintenu si vous accédez à l'écran EFFECT ASSIGN.)

⑧ Indicateur du niveau de sortie

Indique le niveau du signal transmis par l'effet.

⑨ Patch de sortie

Cette case vous permet de sélectionner le chemin du signal qui sera affecté aux canaux de sortie G/D de l'effet interne. La méthode de sélection est la même que pour le patch d'entrée. Vous avez le choix entre les chemins de signaux suivants.

CH1-CH48	Entrée des canaux d'entrée 1-48
STIN1-STIN4 (L/R)	Entrée des canaux ST IN 1-4 (L/R)
FXRTN1-FXRTN4 (L/R)	Entrée des canaux FX RTN 1-4
INS CH1-INS CH48	Entrée d'insertion des canaux d'entrée 1-48
INS ST1 (L/R)-INS ST4 (L/R)	Entrée d'insertion des canaux ST IN 1-4 (L/R)
INS MIX1-INS MIX24	Entrée d'insertion des canaux MIX 1-24
INS MTRX1-INS MTRX8	Entrée d'insertion des canaux MATRIX 1-8
INS ST A (L/R)	Entrée d'insertion des canaux STEREO A (L/R)
INS ST B (L/R)	Entrée d'insertion des canaux STEREO B (L/R)
INS MON (L/R/C)	Entrée d'insertion des canaux MONITOR (L/R/C)

Note

Même si vous avez affecté plusieurs canaux dans la fonction INPUT PATCH/OUTPUT PATCH de l'écran INSERT PATCH, la modification du patch d'entrée/sortie dans cet écran a pour effet de désactiver l'affectation à d'autres canaux.

⑩ LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran EFFECT LIBRARY de l'effet actuellement sélectionné.



⑪ Paramètre TEMPO

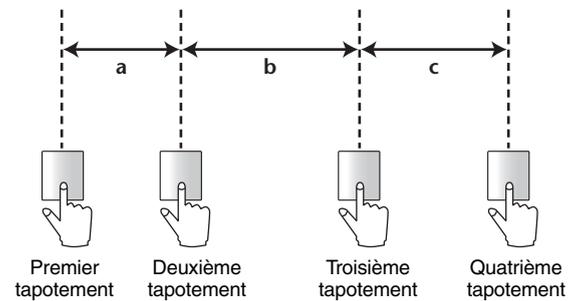
Si vous sélectionnez un effet de type retard ou modulation, le paramètre Tempo apparaîtra ici. Le paramètre TEMPO règle les paramètres de temps en unités BPM (Beats Per Minute - temps par minute). Dans le cas d'un effet de type retard, il définit le temps de retard (DELAY) et, pour un effet de type modulation, la fréquence de modulation (FREQ.).

Note

Pour certains types d'effet, il est possible qu'un paramètre propre à l'effet apparaisse à la place du paramètre TEMPO. Par exemple, si vous sélectionnez le type d'effet FREEZE, une touche permettant d'enregistrer/lire le signal d'entrée s'affiche.

Vous pouvez modifier la valeur BPM à l'aide du bouton à l'écran ou en cliquant plusieurs fois sur la touche TAP TEMPO. (Dans ce cas, l'intervalle moyen entre les clics est détecté. Si la valeur moyenne est en dehors de la plage de 20-300 BPM, elle sera ignorée.)

La moyenne des intervalles est saisie en tant que valeur du paramètre (moyenne de a, b et c)



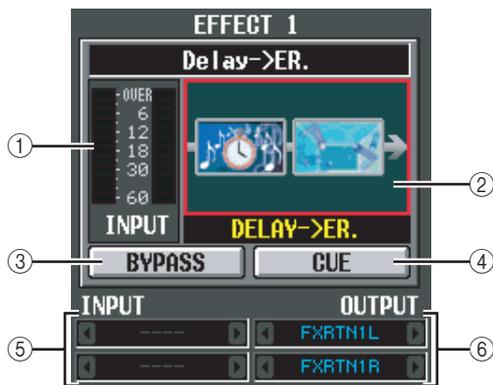
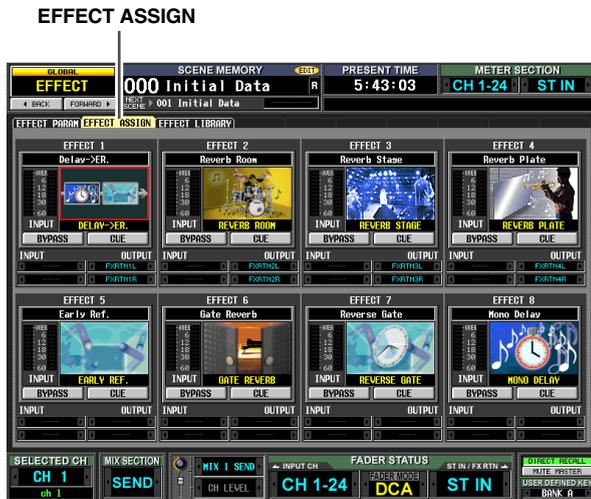
Si la touche MIDI CLK est activée, le paramètre TEMPO sera synchronisé sur l'horloge de synchronisation MIDI en provenance du port MIDI.

⑫ Paramètres d'effet

Cette zone affiche les paramètres du type d'effet actuellement sélectionné.

Ecran EFFECT ASSIGN

Cet écran répertorie les types d'effet utilisés par les effets internes 1–8 et affiche leur niveau de sortie. Il vous permet également d'attribuer des signaux aux canaux d'entrée/sortie et de régler le contournement et le cue.



- ① **Indicateur de niveau**
Affiche le niveau d'entrée de l'effet.
- ② **Type d'effet**
Affiche le nom du type d'effet sélectionné, ainsi que le graphique correspondant. Cliquez dans cette zone pour faire apparaître l'écran EFFECT PARAM. Vous pouvez également faire glisser cette zone sur un autre effet de l'écran pour copier les réglages d'effet.
- ③ **BYPASS**
Cette touche ignore temporairement l'effet.
- ④ **CUE**
Cette touche contrôle le cue-monitor de la sortie de l'effet. Le cue est automatiquement désactivé lorsque vous basculez vers un autre écran. (Il est toutefois maintenu si vous accédez à l'écran EFFECT PARAM de l'effet correspondant.)
- ⑤ **Patch d'entrée**
Cette case affiche le chemin du signal qui est affecté aux canaux d'entrée G/D de l'effet interne. Elle vous permet également d'affecter directement le chemin du signal.

⑥ Patch de sortie

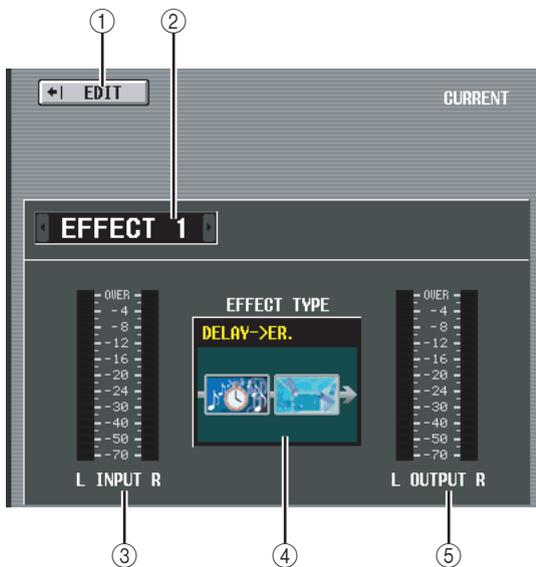
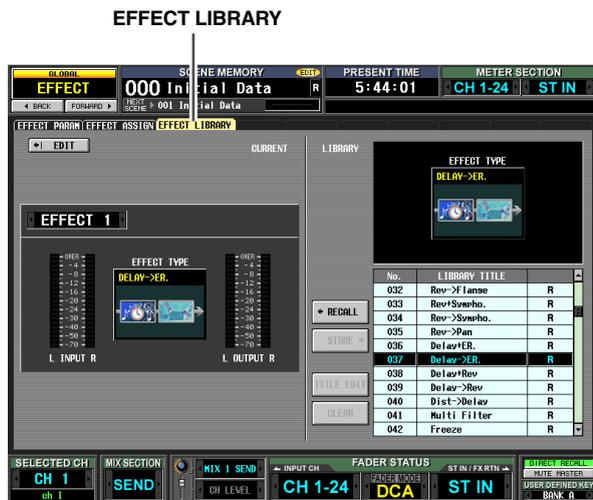
Cette case affiche le chemin du signal qui est affecté aux canaux de sortie G/D de l'effet interne. Elle vous permet également d'affecter directement le chemin du signal.

Note

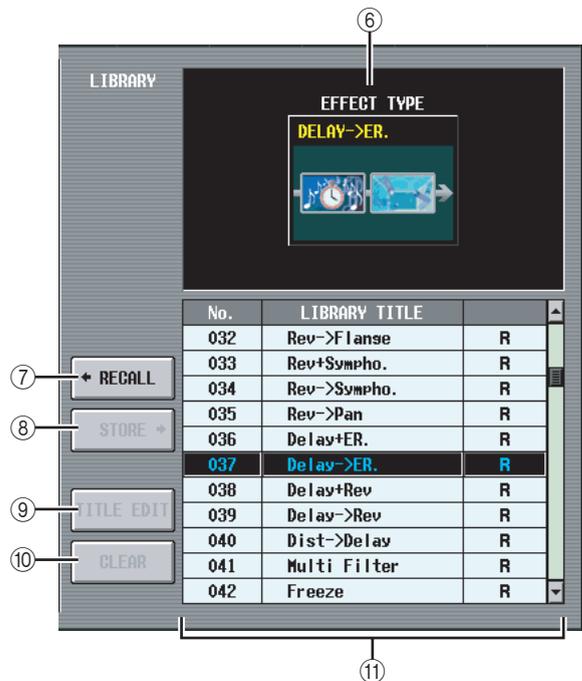
Même si vous avez affecté plusieurs canaux dans la fonction INPUT PATCH/OUTPUT PATCH de l'écran INSERT PATCH, la modification du patch d'entrée/sortie dans cet écran a pour effet de désactiver l'affectation à d'autres canaux.

Ecran EFFECT LIBRARY

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la bibliothèque d'effets.



- ① **EDIT**
Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'écran EFFECT PARAM de l'effet actuellement sélectionné apparaît.
- ② **Sélection d'effets**
Parmi les effets internes 1-8, sélectionnez celui pour lequel vous voulez effectuer des réglages.
- ③ **Indicateur du niveau d'entrée**
Affiche le niveau d'entrée de l'effet.
- ④ **Type d'effet actuel**
Indique le type de l'effet actuellement sélectionné.
- ⑤ **Indicateur du niveau de sortie**
Affiche le niveau de sortie de l'effet.



- ⑥ **Type d'effet de la bibliothèque**
Affiche le type d'effet de l'élément de bibliothèque sélectionné dans la liste.
- ⑦ **RECALL**
Rappelle l'élément de bibliothèque affiché dans la liste dans l'effet actuellement sélectionné.
- ⑧ **STORE**
Stocke l'effet actuellement sélectionné à l'endroit choisi de la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre d'attribuer un nom et de sauvegarder l'effet.
- ⑨ **TITLE EDIT**
Edite le titre de l'élément de bibliothèque sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre de modifier le titre.
- ⑩ **CLEAR**
Supprime l'élément de bibliothèque sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Note

Les éléments de bibliothèque pour lesquels un « R » s'affiche dans la colonne de droite de la liste sont en lecture seule. Ces éléments ne peuvent pas être stockés, renommés ou supprimés.

- ⑪ **Liste des bibliothèques**
Utilisez la barre de défilement pour sélectionner l'élément de bibliothèque sur lequel vous voulez effectuer une opération. Cet élément est alors déplacé au centre et affiché en surbrillance.
- Note**
- Si l'élément de bibliothèque sélectionné pour les opérations est différent du dernier élément de bibliothèque stocké/rappelé, ce dernier s'affichera sur un fond bleu.
 - Les éléments de bibliothèque 049 et ultérieurs qui apparaissent en grisé sont réservés aux Add-On Effects. Vous pouvez y accéder après avoir installé le progiciel Add-On Effects vendu à part (➔ p. 109).

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions
de sortie

Fonctions
d'entrée

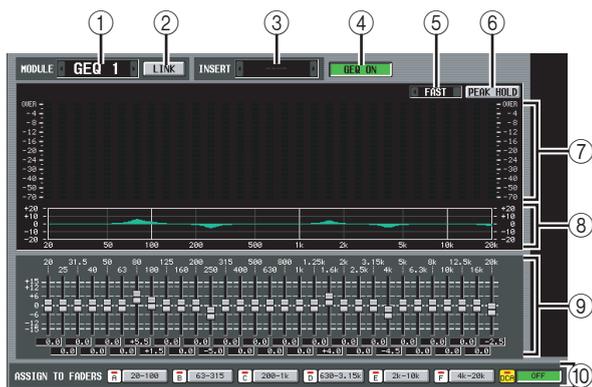
Annexes

Fonction GEQ

Ecran GEQ PARAM (Paramètre GEQ)

Cet écran vous permet de régler l'accentuation ou la coupure d'un égaliseur graphique (GEQ) à 31 bandes, de spécifier l'affectation des entrées/sorties et d'attribuer un GEQ à des faders.

GEQ PARAM



① Sélection de modules

Parmi les douze modules d'EQ graphique (GEQ1–GEQ12), sélectionnez celui que vous voulez utiliser. Pour naviguer parmi les modules, placez le curseur à cet endroit et tournez l'encodeur [DATA] ou cliquez sur les touches \leftarrow / \rightarrow situées à gauche ou à droite.

② Touche LINK

Cette touche permet de lier des modules d'EQ graphique impair \rightarrow pair adjacents. Lorsque vous activez cette touche, une fenêtre vous permettant de décider si les paramètres doivent être copiés d'un module à l'autre ou si les deux modules doivent être réinitialisés apparaît.

③ INSERT (Destination de l'insertion)

Sélectionne l'endroit où le module de l'EQ graphique sera inséré. Positionnez le curseur sur cette case et tournez l'encodeur [DATA] ou cliquez sur les touches \leftarrow / \rightarrow situées à gauche ou à droite pour afficher la destination de l'insertion souhaitée, puis appuyez sur la touche [ENTER] pour finaliser la modification.

Vous avez le choix entre les destinations d'insertion suivantes.

- **INS CH1-INS CH48**
Entrée/sortie d'insertion des canaux d'entrée 1–48
- **INS STIN1 (L/R)–INS STIN4 (L/R)**
Entrée/sortie d'insertion des canaux ST IN 1–4 (L/R)
- **INS MIX1–INS MIX24**
Entrée/sortie d'insertion des canaux MIX 1–24
- **INS MTRX1–INS MTRX8**
Entrée/sortie d'insertion des canaux MATRIX 1–8
- **INS ST A (L/R)**
Entrée/sortie d'insertion des canaux STEREO A (L/R)
- **INS ST B (L/R)**
Entrée/sortie d'insertion des canaux STEREO B (L/R)
- **INS MON (L/R/C)**
Entrée/sortie d'insertion des canaux MONITOR (L/R/C)

Note

- Lorsque vous sélectionnez la destination de l'insertion ici, l'entrée et la sortie d'insertion sont affectées simultanément et l'insertion est automatiquement activée pour le canal dans lequel le module d'EQ graphique a été inséré.
- Si vous éloignez le curseur sans appuyer sur la touche [ENTER], le réglage revient à son état initial.

④ Touche GEQ ON/OFF

Active ou désactive le module d'EQ graphique actuellement sélectionné.

⑤ SLOW/FAST

Règle la vitesse de chute de l'analyseur de spectre sur lente ou rapide. Ce réglage n'affecte ni les indicateurs des autres écrans, ni ceux du panneau.

⑥ PEAK HOLD

Active ou désactive la fonction de maintien de crête de l'analyseur de spectre. Le niveau de crête de chaque bande est maintenu lorsque la touche est activée. (Pour réinitialiser l'affichage du niveau de crête, désactivez puis activez à nouveau cette touche.) Ce réglage n'affecte ni les indicateurs des autres écrans, ni ceux du panneau.

⑦ Analyseur de spectre

Cet analyseur propose un affichage du niveau en temps réel pour chaque bande du signal d'entrée.

⑧ Graphique EQ

Affiche la réponse de fréquence actuelle de l'EQ graphique.

⑨ Faders

Ces faders coupent/accentuent les bandes de fréquence de l'EQ graphique. Les valeurs réelles sont affichées dans les cases numériques situées en-dessous.

⑩ ASSIGN TO FADERS

Ces touches répartissent les 31 bandes de l'EQ graphique afin de vous permettre d'utiliser les faders DCA pour régler la valeur d'accentuation/de coupure de chaque bande. Cliquez sur une des six touches A (20.0-100), B (63.0-315), C (200-1.00k), D (630-3.15k), E (2.00k-10.0k), F (4.00k-20.0k). Les faders DCA 1–8 sont affectés à la région correspondante des bandes de fréquence, ce qui vous permet de les contrôler à l'aide des faders DCA. A ce moment-là, les divisions des faders correspondants et la valeur de la case numérique deviennent rouges à l'écran. Pour revenir à l'état initial, appuyez sur la touche DCA (OFF) de l'écran ou sur la touche [DCA] du panneau.

Note

- Si les touches ASSIGN TO FADERS A–F sont désactivées, vous pouvez maintenir la touche [SHIFT] du panneau enfoncée et appuyer sur une touche de la section FADER MODE [A]–[F], puis utiliser les faders DCA pour contrôler la région correspondante de l'EQ graphique de la même manière que si vous aviez appuyé sur une touche A–F de l'écran.
- Le mode de fader DCA actuellement sélectionné (DCA, A–F) est désactivé lorsqu'une des touches ASSIGN TO FADERS A–F est activée. A ce moment-là, vous pouvez également utiliser les touches de la section FADER MODE [A]–[F] pour basculer entre les régions de l'EQ graphique ; la touche de la région sélectionnée clignote, tandis que les autres touches s'allument.
- Le réglage effectué dans la zone ASSIGN TO FADERS est désactivé lorsque vous passez à un autre écran ; le mode de fader DCA actuellement sélectionné sera à nouveau appliqué.

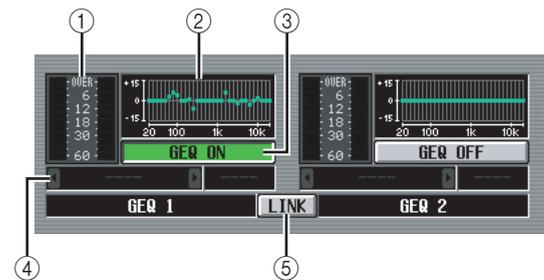


- LIBRARY**
Cette touche permet d'accéder à l'écran GEQ LIBRARY.
- Indicateur de niveau**
Cet indicateur affiche le niveau de crête avant et après l'EQ graphique.
- LIMIT**
Vous pouvez choisir la plage et la direction du réglage commandés par les faders parmi les options suivantes : ± 15 dB, ± 12 dB, ± 6 dB (ces valeurs sont valables dans la direction de l'accentuation et de la coupure) ou -24 dB (valable uniquement dans la direction de la coupure).
- EQ FLAT**
Réinitialise tous les faders sur la position 0 dB. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.
- AUTO ASSIGN**
Cette touche automatise les affectations aux faders DCA. Si cette touche est activée, la dernière région sélectionnée des bandes du GEQ est affectée aux faders DCA lorsque vous accédez à l'écran GEQ PARAM.

Ecran GEQ ASSIGN

Cet écran répertorie les valeurs approximatives des réglages de l'EQ graphique et affiche les niveaux d'entrée/de sortie. Il vous permet également de modifier les affectations des chemins de signaux et le statut d'activation/désactivation.

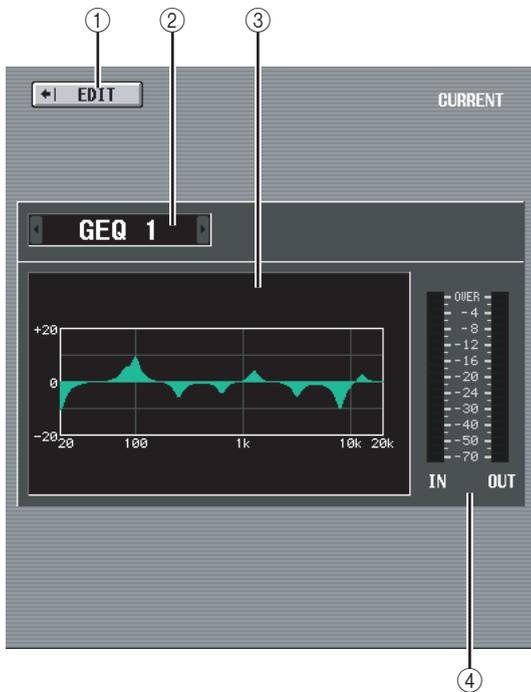
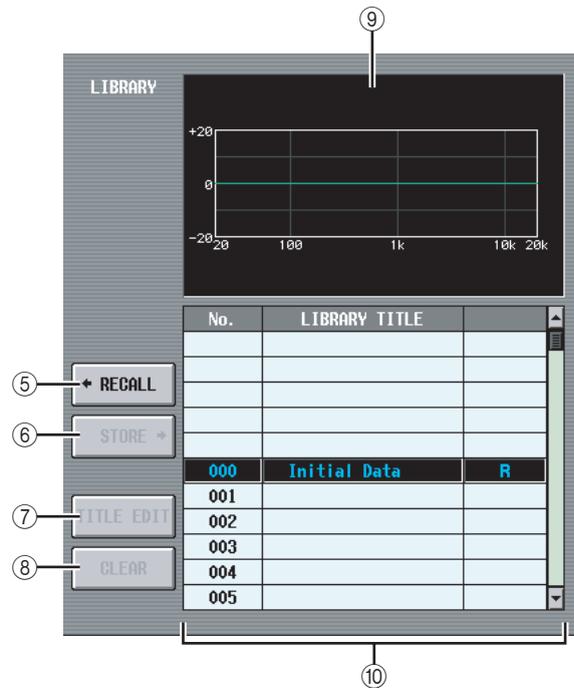
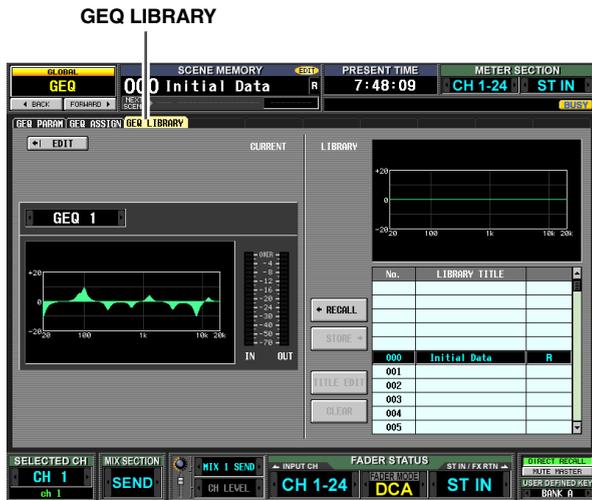
GEQ ASSIGN



- Indicateur de niveau**
Cet indicateur affiche le niveau de crête avant et après l'EQ graphique.
- Graphique du fader**
Ce graphique affiche la position approximative du fader pour chaque bande. Lorsque vous cliquez sur cette zone, l'écran GEQ PARAM du module GEQ correspondant apparaît. Vous pouvez également faire glisser cette zone sur un autre module GEQ pour copier les réglages GEQ.
- Touche GEQ ON/OFF**
Active ou désactive le module de l'EQ graphique.
- Destination d'insertion**
Indique l'endroit où le module d'EQ graphique est inséré. Vous pouvez également spécifier l'emplacement de l'insertion à partir de cet écran.
- Touche LINK**
Cette touche affiche le statut de liaison des modules d'EQ graphique impair \rightarrow pair adjacents. Lorsque vous activez cette touche, une fenêtre vous permettant de décider si les paramètres doivent être copiés d'un module à l'autre ou si les deux modules doivent être réinitialisés apparaît.

Ecran GEQ LIBRARY

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la bibliothèque du GEQ.



- ① **EDIT**
Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'écran GEQ PARAM du module GEQ actuellement sélectionné apparaît.
- ② **Sélection du module GEQ**
Parmi les modules GEQ 1–12, sélectionnez celui pour lequel vous voulez effectuer des réglages.
- ③ **Graphique EQ actuel**
Affiche la réponse approximative du module GEQ actuellement sélectionné.
- ④ **Indicateur de niveau**
Cet indicateur affiche le niveau de crête avant et après l'EQ graphique.

- ⑤ **RECALL**
Rappelle l'élément de la bibliothèque sélectionné dans la liste dans le module GEQ actuellement sélectionné.
- ⑥ **STORE**
Stocke les réglages du module GEQ actuellement sélectionné à l'endroit choisi dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre vous permettant de nommer et de sauvegarder les réglages du module GEQ apparaît.
- ⑦ **TITLE EDIT**
Edite le titre de l'élément de la bibliothèque sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre de modifier le titre.
- ⑧ **CLEAR**
Supprime l'élément de la bibliothèque sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Note

Les éléments de la bibliothèque pour lesquels un « R » s'affiche dans la colonne de droite de la liste sont en lecture seule. Ces éléments ne peuvent pas être stockés, renommés ou supprimés.

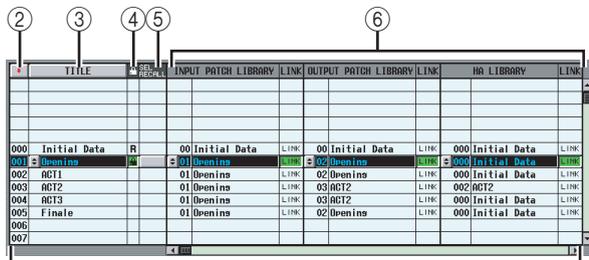
- ⑨ **Graphique de la bibliothèque EQ**
Affiche la courbe de réponse de la bibliothèque sélectionnée dans la liste.
- ⑩ **Liste des bibliothèques**
Utilisez la barre de défilement pour sélectionner l'élément de la bibliothèque sur lequel vous voulez effectuer une opération. Cet élément est alors déplacé au centre et affiché en surbrillance.

Fonction SCENE

Ecran SCENE

Cet écran vous permet de stocker/rappeler des scènes.

SCENE



① Liste de scènes

Cette liste répertorie les scènes stockées. Les éléments suivants sont affichés pour chaque scène. (Pour afficher ⑦ COMMENT et les éléments suivants, faites défiler la liste vers la droite.)

② (Numéro de scène)

Il s'agit du numéro de la scène, compris entre 0 et 500. Vous pouvez cliquer sur cette icône pour inverser l'ordre de tri des scènes.

③ TITLE

Nom attribué à chaque scène. Vous pouvez cliquer sur la touche TITLE pour trier les scènes par titre. Lorsque vous cliquez sur la touche située à gauche, une fenêtre vous permettant de modifier le titre apparaît.

④ (Protection)

Cette touche permet d'activer ou de désactiver la protection de chaque scène. Une icône en forme de verrou signale les scènes dont la protection est activée. Ces scènes ne peuvent pas être écrasées. Les scènes en lecture seule sont signalées par la présence d'un « R ».

⑤ SEL.RECALL (Rappel sélectif)

Pour chaque scène, vous pouvez spécifier si la fonction Selective Recall doit être utilisée lors du rappel de la scène en question. Si la fonction Selective Recall est activée (➡ p. 164), les scènes pour lesquelles cette touche est activée pourront uniquement rappeler des paramètres spécifiques. (Vous avez également la possibilité d'exclure uniquement des paramètres spécifiques du rappel.)

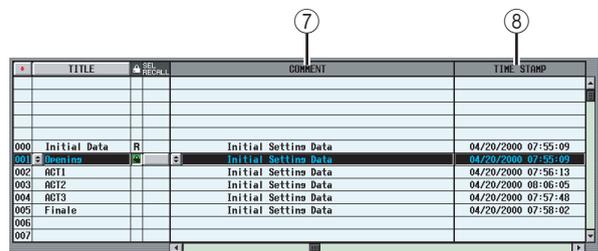
Si les scènes sont triées par titre, une coche apparaît en regard des scènes pour lesquelles le rappel sélectif est

activé. Si les scènes sont triées dans l'ordre numérique, une flèche vers le bas ou le haut apparaît pour les scènes pour lesquelles cette fonction est activée ; cela permet de voir facilement quelle était la scène originale avant le rappel sélectif.

⑥ Liaison de bibliothèques

Cette zone affiche le numéro et le titre des bibliothèques INPUT PATCH, OUTPUT PATCH et HA utilisées par chaque scène. Vous pouvez cliquer sur la touche située à gauche pour accéder à une fenêtre vous permettant de modifier le numéro de la bibliothèque qui est lié. La touche LINK de chaque bibliothèque détermine si les opérations de rappel de la bibliothèque sont liées à des opérations de rappel de scène.

Si la touche LINK est activée (cette colonne indique « LINK »), la bibliothèque du numéro correspondant est également rappelée lorsque vous rappelez cette scène. Une bibliothèque dont la touche LINK est désactivée ne change pas lorsque vous rappelez cette scène.

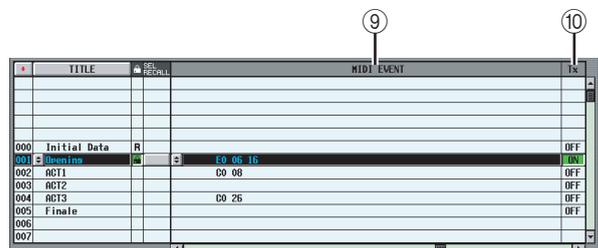


⑦ COMMENT

Dans cette colonne, vous pouvez entrer ou afficher un commentaire pour la scène. Une fenêtre de saisie de texte apparaît lorsque vous déplacez le curseur sur le champ COMMENT et que vous appuyez sur la touche [ENTER] ou lorsque vous cliquez sur la touche située à gauche.

⑧ TIME STAMP

Indique l'heure à laquelle la scène a été stockée pour la dernière fois, au format mois/jour/année/heures/minutes/secondes.

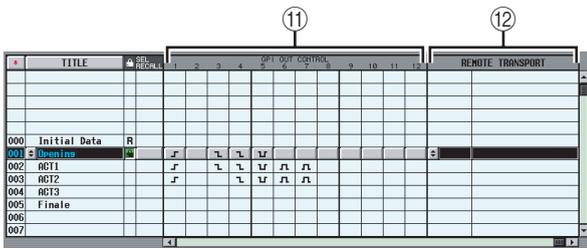


⑨ MIDI EVENT

Détermine le message MIDI qui est transmis depuis le connecteur MIDI OUT lors du rappel de la scène. Lorsque vous cliquez sur la touche située à gauche, une fenêtre vous permettant de saisir un événement MIDI au format hexadécimal apparaît (➡ p. 118).

⑩ TX ON/OFF (Activation/désactivation de la transmission d'événements MIDI)

Détermine si l'événement MIDI attribué est transmis.



11 GPI OUT CONTROL 1-12

Spécifie la polarité et la méthode de transmission (Tally/Trigger) du signal envoyé par les ports GPI OUT 1-12 lors du rappel de la scène. Lorsque vous cliquez sur une touche correspondant à un port 1-12, le réglage change dans l'ordre suivant.

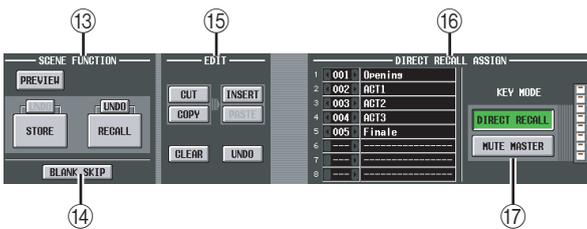
Ecran	Polarité	Méthode de transmission
Aucun	Désactivée	
	Hautement active	Tally
	Faiblement active	Tally
	Hautement active	Trigger
	Faiblement active	Trigger

Note

- Les réglages GPI OUT CONTROL sont indépendants des réglages de la fonction MIDI/REMOTE de l'écran GPI.
- Dans le cas d'un réglage de type Trigger, l'intervalle de temps entre le passage du statut actif au statut inactif est de 250 msec.

12 REMOTE TRANSPORT

Sélectionne la commande de transport (protocole MMC ou RS422) qui est transmise lorsque vous rappelez la scène. Si vous cliquez sur la touche située à gauche, une fenêtre vous permettant de sélectionner la destination de la sortie et le type de commande apparaît.



13 SCENE FUNCTION (fonction Recall)

Cette fonction vous permet de stocker/rappeler des scènes.

- **RECALL**
Charge la scène actuellement sélectionnée dans la liste de scènes dans le PM5D.
- **STORE**
Sauvegarde les réglages actuels du PM5D dans la scène actuellement sélectionnée dans la liste de scènes. (Cette touche est inutilisable si la scène sélectionnée est en lecture seule ou protégée.)
- **UNDO**
Annule la précédente opération Recall ou Store. Vous pouvez cliquer à nouveau sur cette touche (Redo) pour revenir à l'état avant l'annulation.

PREVIEW

Lorsque cette touche est activée, le PM5D est en mode PREVIEW ; celui-ci vous permet de visualiser ou d'éditer les réglages d'une scène stockée en mémoire ou les réglages d'un élément de la bibliothèque sans affecter le traitement du signal interne. Cette touche est liée à la touche [PREVIEW] de la section SCENE MEMORY du panneau (➔ p. 80).

Note

- Les réglages Monitor s'appliquent au traitement des signaux internes, y compris dans le mode Preview. Vous pouvez effectuer des opérations de cue-monitor pendant la prévisualisation.
- Les opérations EVENT LIST, MIDI et GPI s'appliquent au traitement des signaux internes, mais pas à la prévisualisation.
- Les opérations de sauvegarde/chargement de la carte mémoire ne peuvent pas être effectuées pendant la prévisualisation.
- Pendant la prévisualisation, les opérations définies par l'utilisateur qui affectent le traitement des signaux internes sont désactivées. Il s'agit notamment des opérations EVENT LIST, TALKBACK ASSIGN, MONITOR, MIDI DIRECT OUT, MACHINE CONTROL et GPI OUT CONTROL.

14 BLANK SKIP

Détermine les numéros de scène pouvant être sélectionnés. Si la touche BLANK SKIP est désactivée, tous les numéros de scène peuvent être sélectionnés consécutivement, qu'ils contiennent ou non des données de scène. Par contre, si la touche BLANK SKIP est activée, seuls les numéros dans lesquels une scène est stockée sont sélectionnables. Ce réglage est d'application lorsque vous changez de scènes à l'aide des touches SCENE MEMORY [▲]/[▼] de la section SCENE MEMORY du panneau, de l'encodeur [DATA] ou des touches / de l'écran.

15 EDIT

Ces touches vous permettent de réorganiser l'ordre des scènes dans la mémoire.

- **CUT**
Coupe la scène sélectionnée dans la liste et la conserve dans une mémoire tampon temporaire. Les scènes ultérieures sont déplacées d'une position vers l'avant.
- **COPY**
Copie la scène sélectionnée dans la liste dans la mémoire tampon. La source de la copie et les autres scènes ne sont pas affectées.
- **INSERT**
Insère la scène issue de la mémoire tampon au niveau du numéro sélectionné dans la liste. Les scènes qui suivent le numéro auquel vous avez effectué l'insertion reculent d'une position.
- **PASTE**
Ecrase la scène issue de la mémoire tampon au niveau du numéro vide sélectionné dans la liste. Les autres scènes ne sont pas affectées.
- **CLEAR**
Supprime la scène sélectionnée dans la liste.
- **UNDO**
Annule la dernière opération effectuée dans la zone EDIT.

Note

- Un message de confirmation apparaît lorsque vous cliquez sur l'une de ces touches.
- Si vous sélectionnez une scène en lecture seule ou protégée dans la liste, les touches CUT, INSERT et CLEAR apparaissent en grisé et ne peuvent pas être utilisées.
- Lorsqu'une scène existante est sélectionnée dans la liste, la touche PASTE apparaît en grisé et ne peut pas être utilisée.
- Si la liste est triée par titre, les touches CUT, INSERT et UNDO apparaissent en grisé.
- Si vous modifiez le contenu d'une scène à l'aide d'opérations dans des sections autre que la zone EDIT, la touche UNDO apparaît en grisé.

16 DIRECT RECALL ASSIGN

Cette fonction vous permet de sélectionner les scènes qui seront directement rappelées par les touches SCENE MEMORY [1]–[8] du panneau. Elle est disponible lorsque la touche DIRECT RECALL est activée.

Lorsque vous positionnez le curseur sur le champ de gauche et tournez l'encodateur [DATA] ou que vous cliquez sur les touches \leftarrow / \rightarrow pour sélectionner un numéro de scène, le nom de la scène apparaît dans le champ de droite.

17 DIRECT RECALL/MUTE MASTER

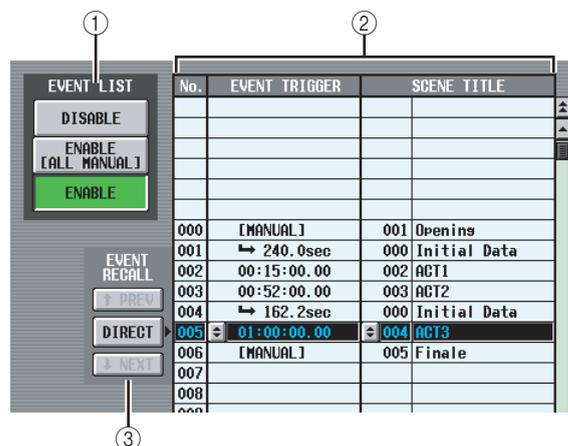
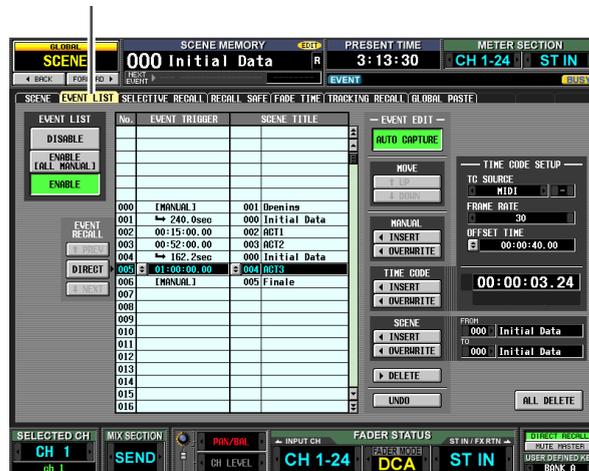
Ces touches sont liées aux touches DIRECT RECALL/MUTE MASTER qui apparaissent en bas de l'écran.

(➔ p. 151)

Ecran EVENT LIST

La fonction Event List vous permet d'enregistrer des scènes dans l'ordre d'utilisation, de manière à ce que ces scènes puissent être rappelées soit manuellement, soit automatiquement en fonction du code temporel ou de l'intervalle spécifié.

EVENT LIST



1 EVENT LIST ENABLE/DISABLE

Utilisez les trois touches suivantes pour activer/désactiver la fonction Event List.

- **DISABLE**
La fonction Event List ne rappelle pas les scènes enregistrées dans la liste d'événements.
- **ENABLE [ALL MANUAL]**
Les scènes enregistrées dans la liste d'événements sont uniquement rappelées par une opération manuelle. Si la liste contient des événements pour lesquels un code temporel a été défini, l'événement candidat au rappel changera à mesure que le code temporel progresse. Les événements ne seront toutefois rappelés que si l'opération de rappel est exécutée manuellement.
- **ENABLE**
Les scènes enregistrées dans la liste d'événements sont rappelées en fonction de la condition spécifiée (code temporel, intervalle ou opération manuelle).

2 Liste des événements

Cette liste vous permet d'enregistrer les scènes à rappeler et les conditions dans lesquelles elles seront rappelées. Cliquez sur une ligne pour sélectionner l'événement de cette ligne en vue de l'éditer ; il apparaît en surbrillance au centre de la liste.

- **No.**
Indique le numéro de l'événement.
- **EVENT TRIGGER**
Cette colonne spécifie la condition permettant de rappeler chaque événement. Cliquez sur la touche , puis, dans la fenêtre qui apparaît, utilisez les trois touches suivantes pour sélectionner la condition.
 - MANUAL** . . . L'événement peut être rappelé à l'aide de la touche DIRECT de la zone EVENT RECALL (③) ou d'une touche définie par l'utilisateur. Le champ EVENT TRIGGER affiche [MANUAL].
 - INTERVAL** . . . La scène est rappelée lorsqu'un certain temps s'est écoulé après le rappel de la scène précédente. Si vous sélectionnez cette touche, précisez le temps d'attente dans la partie inférieure de la fenêtre. Le champ EVENT TRIGGER de liste affiche le symbole «  » et le temps d'attente.
 - TIME CODE** . . . La scène est rappelée lorsque le code temporel (LTC, MTC, code temporel interne) atteint l'heure indiquée. Si vous sélectionnez cette touche, spécifiez l'emplacement du code temporel (heures/minutes/secondes/frames) dans la partie inférieure de la fenêtre. Le champ EVENT TRIGGER de la liste affiche le code temporel.

Événement rappelé une fois l'intervalle défini écoulé depuis la précédente opération de rappel

Événement rappelé manuellement

000	[MANUAL]	001	Opénius
001	 240.0sec	000	Initial Data
002	00:15:00.00	002	ACT1
003	00:52:00.00	003	ACT2

Événement rappelé lorsque le code temporel atteint la position spécifiée

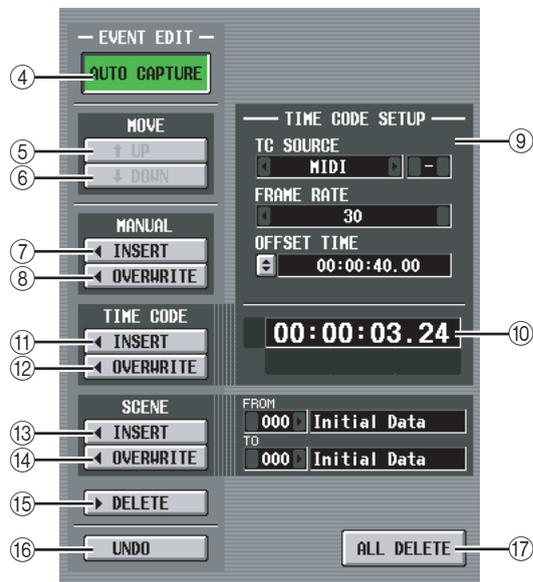
Astuce

- Tant qu'un événement pour lequel l'option MANUAL est spécifiée est sélectionné dans la liste, la scène ne change pas si vous n'effectuez pas manuellement un rappel.
- Par contre, si un événement pour lequel TIME CODE est spécifié est enregistré ultérieurement dans la liste, les événements paramétrés sur MANUAL sont omis lorsque ce code temporel survient et la scène correspondante est rappelée.
- La condition de rappel de la scène suivante apparaît dans les champs NEXT SCENE/NEXT EVENT situés dans la partie supérieure de l'écran.

Note

- Si la source du code temporel est OFF, les événements pour lesquels EVENT TRIGGER est paramétré sur TIME CODE ne seront rappelés qu'en cas de rappel manuel.
- Par contre, les événements pour lesquels EVENT TRIGGER est paramétré sur INTERVAL sont automatiquement rappelés une fois que l'intervalle défini depuis la dernière opération de rappel s'est écoulé, même si la source du code temporel est OFF.
- Dans l'intervalle de deux secondes qui suit le début du code temporel, les événements risquent de ne pas être exécutés parce que la synchronisation est en cours. Vous devez démarrer le code temporel au moins deux secondes plus tôt que l'événement que vous voulez exécuter.

- **SCENE TITLE**
Il s'agit du numéro et du titre de la scène à rappeler. Cliquez sur la touche , et, dans la fenêtre qui apparaît, cliquez sur le numéro d'une scène pour la sélectionner.
- ③ **EVENT RECALL**
Cette zone vous permet de rappeler des événements. Elle comprend les trois touches suivantes :
 - **PREV**
Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'événement de la ligne précédant le dernier événement rappelé est rappelé et sélectionné.
 - **DIRECT**
Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'événement actuellement sélectionné dans la liste est rappelé. Cette touche est principalement utilisée pour rappeler un événement dont le champ EVENT TRIGGER est paramétré sur [MANUAL].
 - **NEXT**
Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'événement de la ligne suivant le dernier événement rappelé est rappelé et sélectionné.



④ AUTO CAPTURE

Cette touche vous permet d'enregistrer automatiquement des événements en temps réel tandis que le code temporel s'exécute. Si le code temporel s'exécute et que cette touche est activée, l'utilisation des touches du panneau SCENE MEMORY pour rappeler une scène provoque la capture du numéro de scène et de la position du code temporel correspondants, qui sont alors ajoutés en tant que nouvel événement.

Note

- Si la liste contient des événements enregistrés auparavant, ceux-ci sont triés dans l'ordre descendant, en fonction de leur code temporel.
- Si un événement existe déjà au même emplacement de code temporel, il est écrasé par le nouvel événement.
- Même si la source du code temporel est « OFF », l'exécution d'une opération de rappel tandis que cette touche est active a pour effet d'enregistrer un nouvel événement dans la liste. Dans ce cas, le champ EVENT TRIGGER est enregistré en tant que [MANUAL].
- Si une valeur de décalage est définie, la somme de la valeur de décalage et du code temporel affiché est capturée en tant que code temporel.

⑤ MOVE UP

Cette touche déplace l'événement actuellement sélectionné d'une position vers l'arrière dans la liste d'événements.

⑥ MOVE DOWN

Cette touche déplace l'événement actuellement sélectionné d'une position vers l'avant dans la liste d'événements.

Note

- Les touches MOVE UP/DOWN sont uniquement disponibles pour les événements dont le champ EVENT TRIGGER affiche [MANUAL] ou le symbole «  ».
- Si le champ EVENT TRIGGER de l'événement sélectionné affiche un code temporel, ces touches apparaissent en gris et sont indisponibles.

⑦ MANUAL INSERT

Cette touche permet d'insérer un nouvel événement à l'emplacement choisi dans la liste. Le champ EVENT TRIGGER du nouvel événement indiquera [MANUAL], tandis que le champ SCENE TITLE renseignera « no assignment ». Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier ces paramètres.

⑧ MANUAL OVERWRITE

Cette touche permet d'écraser un nouvel événement à l'emplacement choisi dans la liste. (Si la ligne est vide, la touche apparaît en grisé et est indisponible.) Le champ EVENT TRIGGER du nouvel événement affiche [MANUAL].

⑨ TIME CODE SETUP

Cette zone vous permet d'effectuer des réglages pour le code temporel reçu par le PM5D.

• TC SOURCE (Source du code temporel)

Sélectionnez une des options suivantes en tant que source du code temporel à utiliser.

OFF Aucun code temporel n'est reçu.

INTERNAL Le code temporel généré par le PM5D utilisé.

TIME CODE ... Le code temporel (LTC) reçu via le connecteur TIME CODE situé sur le panneau arrière est utilisé.

MIDI Le code temporel MIDI (MTC) reçu via le connecteur MIDI IN situé sur le panneau arrière est utilisé.

USB Le code temporel MIDI reçu depuis le port spécifié via le connecteur USB situé sur le panneau arrière est utilisé.

SLOT 1-4 Si une carte prenant en charge l'entrée MIDI est installée dans un des logements du panneau arrière, le code temporel MIDI reçu du port spécifié est utilisé.

Note

- Ce réglage n'affecte pas la fonction MIDI REMOTE de l'écran MIDI SETUP.
- Si vous sélectionnez USB ou SLOT 1-4, vous devez spécifier le numéro de port (1-8) dans le champ situé à droite. (En fonction de la carte installée, certains logements ne disposeront que d'un seul port.)
- Si vous basculez sur INTERNAL, le code temporel sera paramétré sur la valeur Start Time.

• FRAME RATE

Sélectionnez une des options suivantes en tant que résolution en frames du code temporel (LTC, MTC, code temporel interne) que vous utilisez.

30 30 frames/seconde (non-drop)

30D 30 frames/seconde (drop frame)

29.97 29,97 frames/seconde (non-drop)

29.97D 29,97 frames/seconde (drop frame)

25 25 frames/seconde

24 24 frames/seconde

• OFFSET TIME/START TIME

Si INTERNAL est sélectionné en tant que source du code temporel, utilisez ce champ pour spécifier l'heure à laquelle le code temporel interne doit débiter (START TIME).

Si une autre source de code temporel est sélectionnée, utilisez ce champ pour spécifier le décalage (OFFSET TIME). Le décalage est l'intervalle en fonction duquel la synchronisation du rappel des scènes est ajusté vers l'avant ou l'arrière par rapport au code temporel entrant (LTC ou MTC).

Dans les deux cas, vous pouvez modifier la valeur en cliquant sur la touche  et en spécifiant la valeur en unités d'heures/minutes/secondes/frames dans la fenêtre qui apparaît.

⑩ Zone d'affichage du code temporel

Cette zone affiche la valeur du code temporel entrant (LTC ou MTC) ou interne. Si INTERNAL est sélectionné en tant que source du code temporel, les touches de transport apparaissent directement sous la valeur du code temporel ; vous pouvez utiliser ces touches pour rembobiner, arrêter ou démarrer le code temporel interne.



En outre, si INTERNAL est sélectionné, vous pouvez cliquer sur la touche  pour accéder à la fenêtre TIME CODE et spécifier le code temporel directement.

Note

Aucune valeur de décalage n'est ajoutée au code temporel affiché.

⑪ TIME CODE INSERT

Cette touche enregistre les données de code temporel dans la liste en temps réel. Lorsque la source du code temporel est en cours d'exécution et que vous cliquez sur cette touche, la valeur du code temporel est capturée et ajoutée en tant que nouvel événement. Le code temporel capturé est saisi dans le champ EVENT TRIGGER du nouvel événement et le champ SCENE TITLE indique « no assignment ». A ce stade, les événements de la liste sont triés dans l'ordre descendant, par code temporel. (Si un événement existe déjà au même emplacement de code temporel, il est remplacé par le nouvel événement.)

Note

Si la source du code temporel est OFF, la colonne EVENT TRIGGER affiche [MANUAL]. Si la source du code temporel est TIME CODE, MIDI, USB ou SLOT 1-4, la valeur de décalage est ajoutée à la valeur du code temporel du nouvel événement ajouté.

12 TIME CODE OVERWRITE

Cette touche remplace le code temporel de l'événement sélectionné dans la liste en temps réel. Lorsque la source du code temporel est en cours d'exécution et que vous cliquez sur cette touche, l'emplacement actuel du code temporel est saisi en tant que valeur du code temporel de l'événement actuellement sélectionné. (Le champ SCENE TITLE ne change pas.) A ce stade, les événements de la liste sont triés dans l'ordre descendant, par code temporel.

Si une ligne vide est sélectionnée, cette touche apparaît en grisé.

Note

Si la source du code temporel est OFF, la colonne EVENT TRIGGER affiche [MANUAL]. Si la source du code temporel est TIME CODE, MIDI, USB ou SLOT 1-4, la valeur de décalage est ajoutée à la valeur du code temporel réécrite.

13 SCENE INSERT

Cette touche permet d'insérer une ou plusieurs scènes consécutives dans la liste d'événements à partir de la mémoire de scènes. Utilisez les champs FROM/TO situés à droite pour définir les numéros de scène de début et de fin et cliquez sur cette touche. Les scènes spécifiées sont insérées en tant que nouveaux événements à rappeler directement avant l'événement actuellement sélectionné. Le champ EVENT TRIGGER est paramétré sur [MANUAL] pour tous les nouveaux événements.

14 SCENE OVERWRITE

Cette touche remplace les affectations de scènes d'événements consécutifs de la liste d'événements par plusieurs scènes consécutives de la mémoire de scènes. Utilisez les champs FROM/TO situés à droite pour spécifier les numéros de scène de début et de fin et cliquez sur cette touche. Le champ SCENE TITLE des numéros correspondants des événements ultérieurs est remplacé par les scènes spécifiées, en partant de la ligne actuellement sélectionnée dans la liste d'événements. (Le champ EVENT TRIGGER ne change pas.) Si une ligne vide est sélectionnée, cette touche apparaît en grisé.

15 DELETE

Cette touche supprime l'événement sélectionné dans la liste. Si une ligne vide est sélectionnée, cette touche apparaît en grisé.

16 UNDO

Cette touche restaure l'état de la liste d'événements avant la dernière opération d'édition. Si l'opération d'annulation ne peut pas être exécutée, cette touche apparaît en grisé.

17 ALL DELETE

Cette touche supprime tous les événements de la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

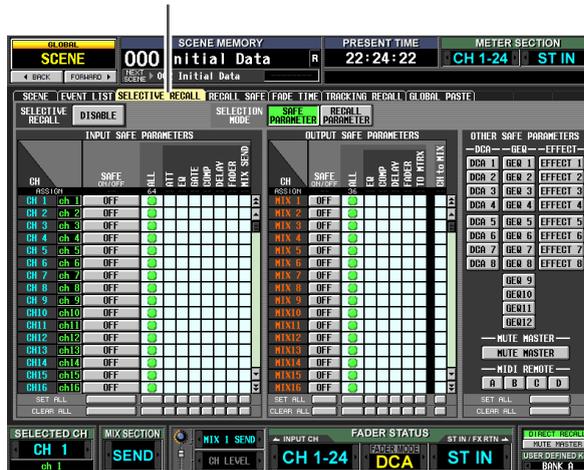
Note

Si vous modifiez la liste (4-8, 11-17) ou le code temporel, la touche NEXT EVENT située dans la zone affichée en permanence effectue la recherche à partir du code temporel actuel. Cependant, si la source du code temporel est OFF ou s'il n'y a aucun réglage de code temporel dans le champ EVENT TRIGGER (uniquement pour [MANUAL] et [INTERVAL]), NEXT EVENT constituera le début de la liste.

Ecran SELECTIVE RECALL

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour la fonction Selective Recall, qui vous permet, indépendamment pour chaque scène, d'exclure des paramètres/canaux spécifiques du rappel ou, inversement, de rappeler uniquement des paramètres/canaux spécifiques.

SELECTIVE RECALL



1 SELECTIVE RECALL ENABLE/DISABLE

Active/désactive la fonction Selective Recall pour la scène actuellement sélectionnée. Si cette touche est réglée sur DISABLE, la fonction Selective Recall est désactivée.

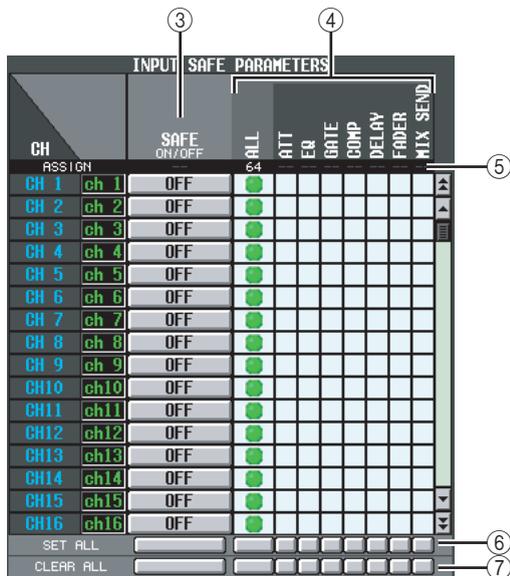
Note

- Contrairement à l'écran RECALL SAFE (→ p. 166), qui est commun à toutes les scènes, les réglages de l'écran SELECTIVE RECALL sont indépendants pour chaque scène.
- Si vous modifiez les réglages de l'écran SELECTIVE RECALL, vous devrez stocker cette scène pour rendre les modifications effectives.

2 SELECTION MODE

Utilisez les deux touches suivantes pour choisir la manière dont vous voulez utiliser l'écran SELECTIVE RECALL.

- **Touche SAFE PARAMETER**
Lorsque cette touche est activée, vous pouvez spécifier les canaux/paramètres à exclure des opérations de rappel.
- **Touche RECALL PARAMETER**
Lorsque cette touche est activée, vous pouvez choisir les canaux/paramètres à rappeler.
Dès que vous basculez ces touches, tous les canaux/paramètres sont susceptibles d'être rappelés.



③ Touches SAFE ON/OFF

Touches RECALL ON/OFF

La fonction de ces touches dépend du réglage SELECTION MODE (②).

Si la touche SAFE PARAMETER est activée

Ces touches fonctionnent en tant que touches SAFE ON/OFF qui spécifient les canaux exclus des opérations de rappel.

Si la touche RECALL PARAMETER est activée

Ces touches fonctionnent en tant que touches RECALL ON/OFF qui spécifient les canaux à rappeler.

④ Grille de la matrice de paramètres

Cette grille vous permet de sélectionner les paramètres qui seront rappelés (ou exclus du rappel). Les sélections de SAFE PARAMETER apparaissent en vert et celles de RECALL PARAMETER en bleu. Si la touche ALL est activée, tous les paramètres autres que CH to MIX sont rappelés (ou exclus du rappel).

Note

- Les grilles de la matrice correspondant à des combinaisons qui ne peuvent pas être sélectionnées sont grisées.
- Les réglages de la grille de la matrice de paramètres sont ignorés pour les canaux dont la touche SAFE ON/OFF ou RECALL ON/OFF est désactivée.

⑤ ASSIGN

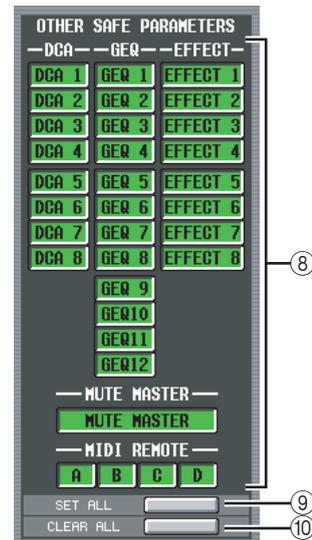
Cette zone affiche le nombre de canaux affectés pour chaque paramètre.

⑥ SET ALL

Ces touches activent les touches de tous les canaux ou touches du paramètre correspondant.

⑦ CLEAR ALL

Ces touches désactivent les touches de tous les canaux ou touches du paramètre correspondant.



⑧ OTHER SAFE/RECALL PARAMETERS

Utilisez ces touches pour exclure des opérations de rappel des paramètres autres que ceux décrits ci-dessus. Si la touche SAFE PARAMETER est activée dans la zone SELECTION MODE (②), ces touches indiquent les paramètres qui seront exclus du rappel. Si la touche RECALL PARAMETER est activée, elles spécifient les paramètres qui seront rappelés.

⑨ SET ALL

Cette touche active toutes les touches de la zone OTHER SAFE PARAMETERS.

⑩ CLEAR ALL

Cette touche désactive toutes les touches de la zone OTHER SAFE PARAMETERS.

Dans le cas de paramètres (tels que ceux répertoriés ci-dessous) pour lesquels deux canaux ou modules impair/pair adjacents partagent un paramètre unique, ce paramètre ne sera rappelé (ou exclus du rappel) que si le rappel sélectif est défini pour les deux canaux/modules.

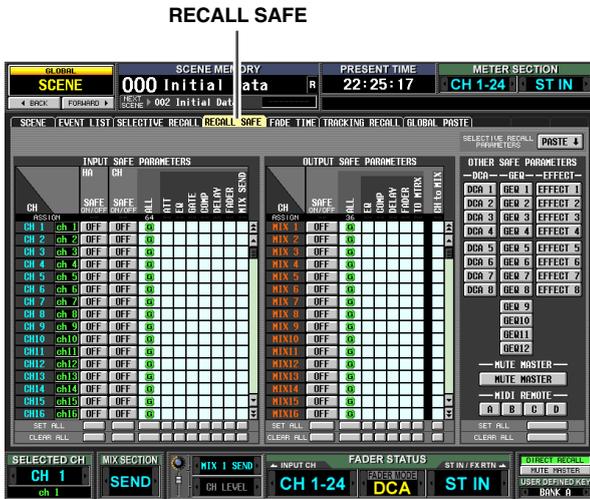
- GATE STEREO LINK
- COMP STEREO LINK
- DELAY GANG
- PAN MODE
- GEQ LINK
- ATT GANG
- MS DECODE
- FIXED/VARI

Note

- Recall Safe et Selective Recall peuvent être utilisés ensemble. Les canaux/paramètres exclus des opérations de rappel par Recall Safe ou Selective Recall (ou les deux) ne sont pas rappelés.
- Selective Recall est d'application lorsqu'une scène est rappelée en mode PREVIEW.
- Lorsque vous rappelez une scène, il arrive qu'un conflit dans les réglages d'apairage entre Recall Safe et Selective Recall provoque une différence entre les réglages d'un paramètre pour les canaux L et R. Dans ces cas-là, le paramètre est lié la prochaine fois qu'il est exécuté.

Ecran RECALL SAFE

Cet écran vous permet de spécifier les paramètres/canaux qui seront exclus des opérations de rappel pour toutes les scènes.



③ Grille de la matrice de paramètres

Cette grille vous permet de sélectionner les paramètres des canaux à exclure des opérations de rappel. Si la touche ALL est activée, tous les paramètres seront exclus, à l'exception de CH to MIX.

Recall Safe et Selective Recall peuvent être utilisés ensemble. Les canaux/paramètres exclus des opérations de rappel par Recall Safe ou Selective Recall (ou les deux) ne seront pas rappelés.

Note

Les réglages de la grille de la matrice de paramètres sont ignorés pour les canaux dont la touche CH SAFE ON/OFF est OFF.

④ ASSIGN

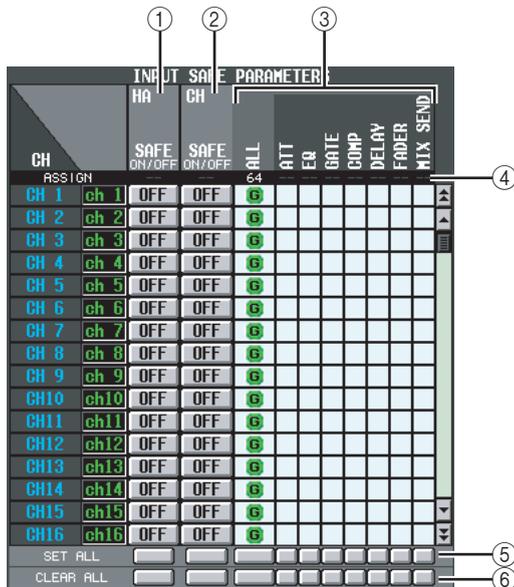
Cette zone affiche le nombre de canaux affectés pour chaque paramètre.

⑤ SET ALL

Ces touches activent les touches de tous les canaux ou touches du paramètre correspondant.

⑥ CLEAR ALL

Ces touches désactivent les touches de tous les canaux ou touches du paramètre correspondant.



① Touches HA SAFE ON/OFF (Activation/désactivation sécurisé du préampli micro)

Ces touches sélectionnent les canaux dont le HA (Préampli micro) attribué est exclu des opérations de rappel.

Note

Si vous faites défiler la barre de défilement vers le bas, vous verrez que la colonne CH de la zone SAFE PARAMETERS montre non seulement les canaux d'entrée, mais aussi les ports d'entrée suivants.

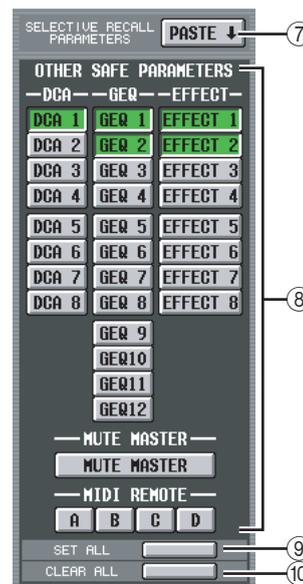
Prises AD1-AD48INPUT 1-48

AD1L-AD4R . . . Canaux G/D des prises ST IN 1-4

ExHA1-1-ExHA8-8 . . . Canaux 1-8 des préampli micro externes 1-8 (AD8HR ou AD824)

② Touches CH SAFE ON/OFF (Activation/désactivation sécurisé des canaux)

Ces touches permettent de sélectionner les canaux à exclure des opérations de rappel. Elles sont liées à la touche [RECALL SAFE] du panneau.



⑦ SELECTIVE RECALL PARAMETERS PASTE

Cette touche copie les réglages de paramètres de l'écran SELECTIVE RECALL et les colle dans l'écran RECALL SAFE. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

⑧ OTHER SAFE PARAMETERS

Utilisez ces touches pour exclure des opérations de rappel des paramètres autres que ceux décrits ci-dessus.

⑨ SET ALL

Cette touche active toutes les touches de la zone OTHER SAFE PARAMETERS.

⑩ CLEAR ALL

Cette touche désactive toutes les touches de la zone OTHER SAFE PARAMETERS.

Dans le cas de paramètres (tels que ceux répertoriés ci-dessous) pour lesquels deux canaux ou modules impair/pair adjacents partagent un paramètre unique, ce paramètre ne sera exclu du rappel que si le rappel sécurisé est paramétré pour les deux canaux/modules.

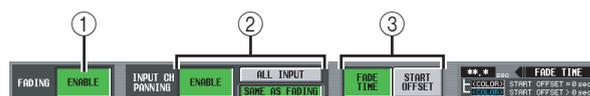
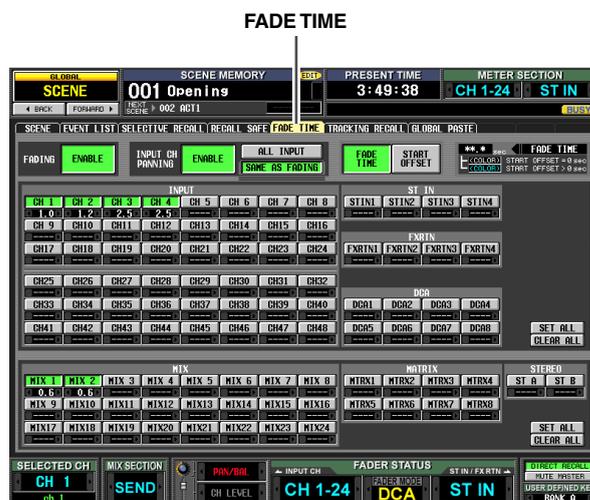
- GATE STEREO LINK
- COMP STEREO LINK
- DELAY GANG
- PAN MODE
- GEQ LINK
- ATT GANG
- MS DECODE
- FIXED/VARI

Note

- *Selective Recall est d'application lorsqu'une scène est rappelée en mode PREVIEW.*
- *Lorsque vous rappelez une scène, il arrive qu'un conflit dans les réglages d'appairage entre Recall Safe et Selective Recall provoque une différence entre les réglages d'un paramètre pour les canaux L et R. Dans ces cas-là, le paramètre est lié la prochaine fois qu'il est exécuté.*

Ecran FADE TIME

Cet écran vous permet de spécifier la douceur de la transition du fader ou du panoramique vers les nouvelles valeurs sur une durée déterminée lorsque la scène est rappelée.



① FADING ENABLE/DISABLE

Active/désactive la fonction Fade pour les niveaux des faders.

Note

- *Les réglages de l'écran FADE TIME sont indépendants pour chaque scène. Si vous modifiez ces réglages, vous devrez stocker la scène en question pour rendre les modifications effectives.*
- *La fonction Fade est d'application lorsque vous rappelez une scène dont la touche ENABLE est sélectionnée.*

② INPUT CH PANNING ENABLE/DISABLE (Activation/désactivation du panoramique du canal d'entrée)

Si la touche ENABLE est sélectionnée, la fonction Fade s'applique également au paramètre PAN (BALANCE) des canaux d'entrée. Cette touche est indépendante du réglage FADING ENABLE/DISABLE (①). Utilisez les deux touches suivantes pour sélectionner les canaux d'entrée auxquels ce paramètre s'appliquera.

- **Lorsque la touche ALL INPUT est activée**
La fonction Fade s'applique au paramètre PAN (BALANCE) de tous les canaux d'entrée.
- **Lorsque la touche SAME AS FADING est activée**
La fonction Fade s'applique uniquement au paramètre PAN (BALANCE) des canaux d'entrée sélectionnés dans ④.

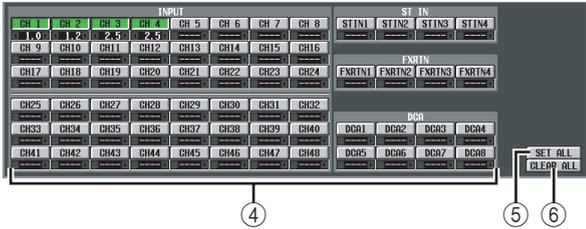
③ FADE TIME/START OFFSET

Utilisez les deux touches suivantes pour sélectionner les paramètres pouvant être affichés/édités dans l'écran FADE TIME. L'indication à droite montre la touche actuellement sélectionnée.

- **Lorsque la touche FADE TIME est activée**
Modifiez le temps (temps de fondu) nécessaire au paramètre du fader ou du panoramique du canal

correspondant pour atteindre la nouvelle valeur lorsque vous rappelez une scène dont la fonction Fade est activée.

- **Lorsque la touche START OFFSET est activée**
Modifiez le temps (temps de décalage du démarrage) après lequel le paramètre du fader ou du panoramique du canal correspondant commence à changer lorsque vous rappelez une scène dont la fonction Fade est activée.



④ Réglages des canaux

Cette zone vous permet d'activer/désactiver la fonction Fade et de spécifier le temps de fondu (ou le temps de décalage du démarrage) pour chaque canal d'entrée/de sortie.

Utilisez les touches de nom de canal pour activer ou désactiver la fonction Fade. La case située sous chaque touche vous permet de spécifier le temps de fondu ou de décalage du démarrage. Positionnez le curseur sur une case et tournez l'encodeur [DATA] ou cliquez sur les touches **◀** / **▶** situées à gauche et à droite pour modifier la valeur.

La couleur de la valeur numérique affichée dans la case change comme suit.

- **Lorsque la touche FADE TIME est activée**
La valeur est affichée en blanc pour les canaux dont le temps de décalage du démarrage est « ---- » (non défini) et en bleu clair pour les canaux paramétrés sur une valeur de 0,1 ou supérieure.
 - **Lorsque la touche START OFFSET est activée**
La valeur est affichée en rouge pour les canaux dont le temps de décalage du démarrage est « ---- » (non défini) et en jaune pour les canaux paramétrés sur une valeur de 0,1 ou supérieure.
- Si vous le souhaitez, vous pouvez copier la valeur du temps de fondu ou du temps de décalage d'un canal à l'autre, comme suit. Positionnez le curseur sur la case affichant la valeur à copier. Maintenez ensuite la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur la touche [ENTER] pour accéder à la fenêtre JOB SELECT.

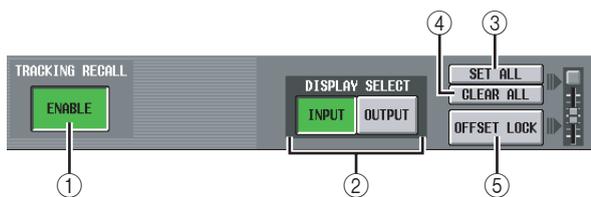
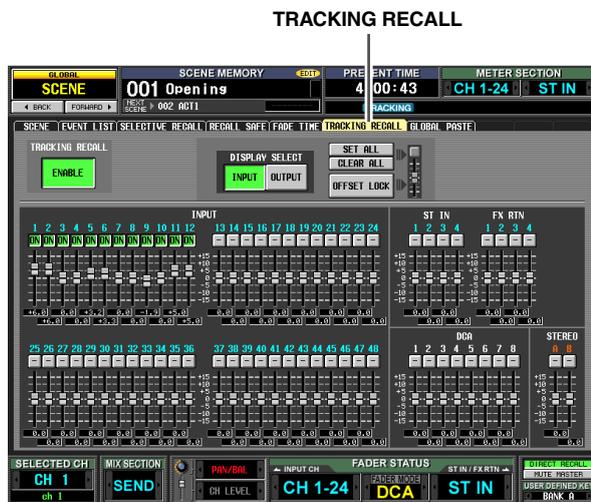
Dans cette fenêtre, sélectionnez l'élément de destination de la copie et cliquez sur la touche OK. La valeur du canal sélectionné est alors copiée.

- ⑤ **SET ALL**
Cette touche active la fonction Fade de tous les canaux d'entrée ou de sortie.
- ⑥ **CLEAR ALL**
Cette touche désactive la fonction Fade de tous les canaux d'entrée ou de sortie.



Ecran TRACKING RECALL

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour la fonction Tracking Recall, qui ajoute une valeur de décalage donnée à la valeur de chaque fader lorsque vous rappelez une scène.

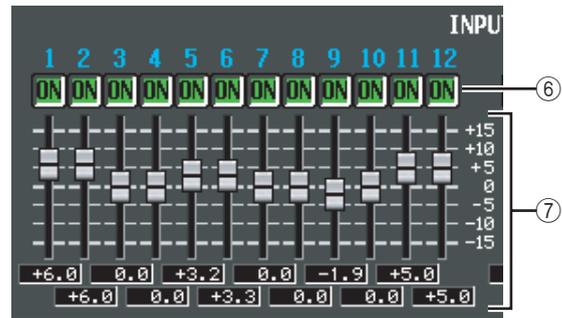


- ① **TRACKING RECALL ENABLE/DISABLE**
Active/désactive la fonction Tracking Recall.

Astuce

Les réglages de l'écran TRACKING RECALL s'appliquent à toutes les scènes.

- ② **DISPLAY SELECT**
Ces touches sélectionnent le type de canaux affichés dans l'écran TRACKING RECALL (INPUT (canaux d'entrée) ou OUTPUT (canaux de sortie)).
- ③ **SET ALL**
Cette touche active la fonction Tracking Recall pour tous les canaux (y compris ceux qui ne sont pas affichés actuellement à l'écran).
- ④ **CLEAR ALL**
Cette touche désactive la fonction Tracking Recall pour tous les canaux (y compris ceux qui ne sont pas affichés actuellement à l'écran).
- ⑤ **OFFSET LOCK**
Lorsque cette touche est activée, les curseurs de tous les canaux (y compris de ceux qui n'apparaissent pas à l'écran actuellement) apparaissent en grisé, de sorte que vous ne pouvez pas modifier la valeur de décalage.



- ⑥ **ON (Suivi activé)**

Ces touches activent/désactivent le suivi pour chaque canal. Si la touche TRACKING RECALL ENABLE/DISABLE est paramétrée sur ENABLE, le suivi est activé pour les canaux pour lesquels cette touche est activée (ON).

Note

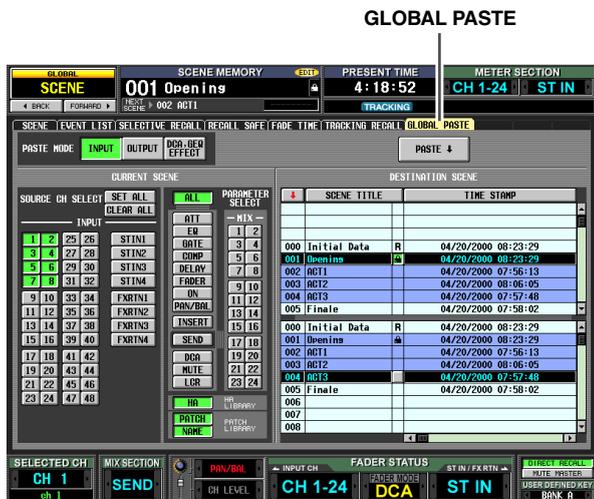
Si OFFSET LOCK (⑤) est désactivé, l'activation de cette touche réinitialise le décalage du suivi du canal correspondant sur 0 dB. Si, dans cet état, vous manipulez le fader du canal correspondant, la valeur relative du mouvement du fader à partir du point où cette touche a été activée sera mémorisée en tant que décalage du suivi. Vous pouvez ensuite activer OFFSET LOCK pour verrouiller le décalage. Cette valeur de décalage est ajoutée chaque fois que vous rappelez une scène par la suite.

- ⑦ **Décalage du suivi**

Cette zone vous permet de spécifier la valeur du décalage appliquée à chaque canal lorsque le suivi est activé. La plage est de ± 15 dB. Lorsque OFFSET LOCK (⑤) est désactivé, la manipulation des faders du panneau a pour effet de modifier également ces valeurs. Notez toutefois que l'ajustement des valeurs de décalage à l'écran n'entraîne pas le déplacement des faders du panneau.

Ecran GLOBAL PASTE

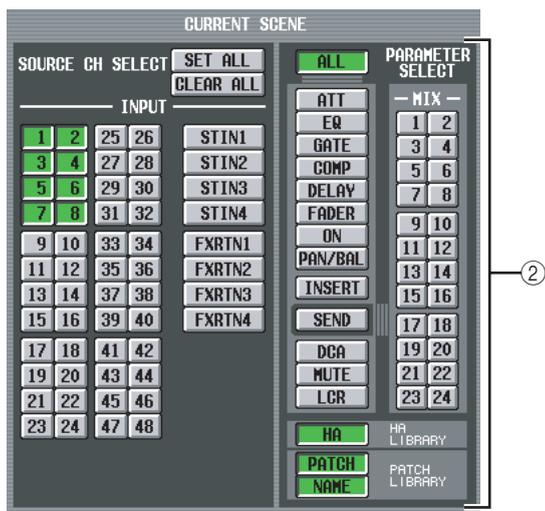
Cet écran vous permet de copier les réglages des paramètres d'un canal ou paramètre souhaité de la scène actuelle et de les coller dans une ou plusieurs scènes de la mémoire de scènes.



1 PASTE MODE

Sélectionnez le type de paramètre source de la copie parmi les options suivantes. Vous ne pouvez pas choisir plusieurs types simultanément.

- INPUT Paramètres du canal d'entrée
- OUTPUT Paramètres du canal de sortie
- DCA, GEQ, EFFECT . . . Niveau DCA ou statut d'activation/désactivation de l'assourdissement, réglages GEQ, réglages des effets internes



2 CURRENT SCENE

Cette zone vous permet de sélectionner les canaux et paramètres qui seront copiés à partir de la scène actuellement sélectionnée. Le contenu affiché dans cette zone dépend du mode de collage (1) sélectionné.

• Si Paste Mode= INPUT

Sélectionnez des canaux d'entrée dans la zone de gauche et des paramètres dans celle de droite. Vous pouvez sélectionner les paramètres suivants.

ALL	Tous les paramètres à l'exception de HA, PATCH et NAME
ATT	Atténuateur
EQ	Réglages des fonctions EQ
GATE	Réglages des fonctions GATE
COMP	Réglages des fonctions COMP
DELAY	Réglages des fonctions DELAY
FADER	Niveau du fader
ON	Statut d'activation/désactivation de la touche CH [ON]
PAN/BAL	Réglages de panoramique/balance
INSERT	Statut d'activation/désactivation de l'insertion et point d'insertion
SEND ¹	Niveau d'envoi vers le(s) bus MIX souhaité(s)
DCA	Groupe DCA associé
MUTE	Groupe de mutes associé
LCR	Réglages de l'écran LCR
HA	Réglages du préampli micro affecté au canal d'entrée correspondant
PATCH	Réglages du patch d'entrée affecté au canal d'entrée correspondant
NAME	Nom attribué au canal d'entrée correspondant

*1. Si la touche SEND est activée, utilisez les touches MIX (1-24) pour sélectionner le bus MIX correspondant. Si le bus MIX est apparié, SEND PAN sera inclus dans PAN/BAL si FOLLOW PAN « VARI » est activé, ou dans SEND s'il est désactivé.

• Si Paste Mode= OUTPUT

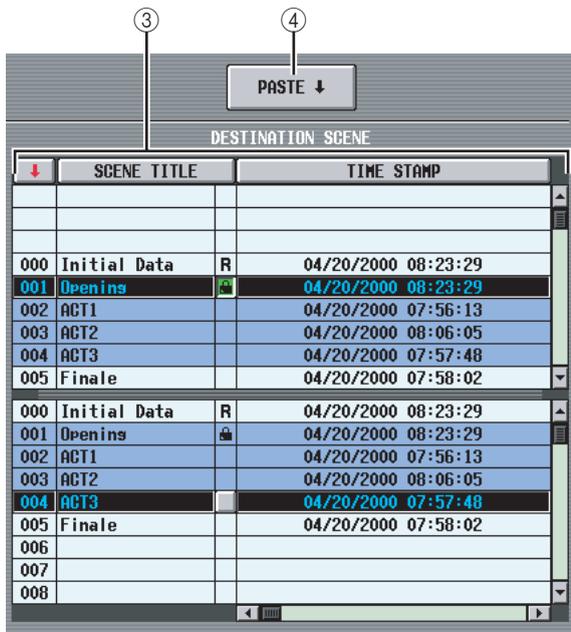
Sélectionnez des canaux de sortie dans la zone de gauche et des paramètres dans celle de droite. Vous pouvez sélectionner les paramètres suivants.

EQ	Réglages des fonctions EQ
COMP	Réglages des fonctions COMP
DELAY	Réglages des fonctions DELAY
FADER	Niveau du fader
ON	Statut d'activation/désactivation de la touche CH [ON]
BAL	Réglages de l'équilibre
INSERT	Statut d'activation/désactivation de l'insertion et point d'insertion
TO MTRX ¹	Niveau d'envoi vers le(s) bus MATRIX souhaité(s)
DCA	Groupe DCA associé
MUTE	Groupe de mutes associé
LCR	Réglages de l'écran LCR
WITHOUT MIX SEND/ WITH MIX SEND	Détermine si le niveau d'envoi transmis depuis les canaux d'entrée vers le bus MIX sélectionné est inclus (WITH...) ou non (WITHOUT...) dans les données collées.

*1. Si la touche TO MTRX est activée, utilisez les touches MATRIX (1-8) pour sélectionner le bus MATRIX approprié.

Note

- Si Paste Mode= INPUT et que le paramètre collé est NAME, la bibliothèque de noms liée à la scène sélectionnée sera automatiquement recherchée et collée.
- Gardez à l'esprit que si d'autres scènes sont liées à cette bibliothèque, l'opération de collage écrasera la bibliothèque, ce qui signifie que d'autres scènes risquent d'être affectées.



③ DESTINATION SCENE (Scène de destination du collage)

Cette liste vous permet de sélectionner les scènes dans lesquelles les données seront collées. Si vous voulez sélectionner plusieurs scènes consécutives en tant que destination du collage, sélectionnez le numéro de début dans la liste du haut et le numéro de fin dans celle du bas. (Si vous n'effectuez le collage que dans une seule scène, sélectionnez la même scène dans les listes du haut et du bas.)

Vous pouvez modifier l'ordre de tri de la liste en cliquant sur les touches qui apparaissent au-dessus des colonnes de numéro de scène, SCENE TITLE, TIME STAMP ou COMMENT.

④ PASTE

Cette touche exécute l'opération Global Paste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Dans le cas de paramètres tels que ceux répertoriés ci-dessous, pour lesquels il n'existe qu'un seul paramètre pour chaque paire de canaux ou modules impair/pair adjacents, le paramètre n'est collé que si les deux canaux/modules sont paramétrés pour le collage.

- GATE STEREO LINK
- COMP STEREO LINK
- DELAY GANG
- PAN MODE
- GEQ LINK
- ATT GANG
- MS DECODE
- FIXED/VARI

Note

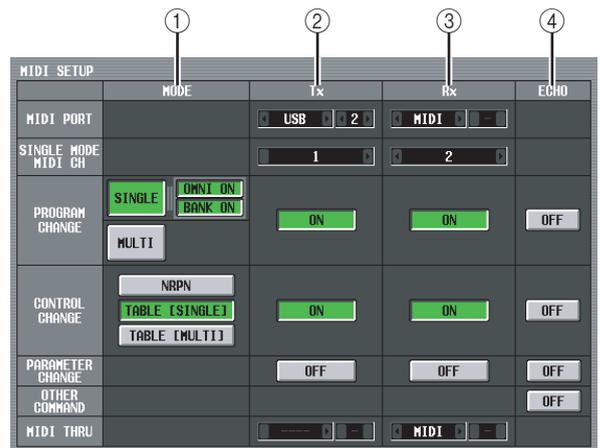
- Le collage est valide même dans le mode PREVIEW.
- Lorsque vous effectuez un collage dans une scène, il arrive qu'un conflit dans les réglages d'apairage provoque une différence entre les réglages d'un paramètre pour les canaux L et R. Dans ces cas-là, le paramètre est rappelé avec ces réglages et est lié la prochaine fois qu'il est utilisé.

Fonction MIDI REMOTE

Ecran MIDI SETUP

Cet écran vous permet de sélectionner les types de messages MIDI transmis et reçus par le PM5D, ainsi que sélectionner le port MIDI à utiliser.

MIDI SETUP



① MODE

Cette zone vous permet de sélectionner la manière dont les changements de programme et de commande sont transmis/reçus.

• PROGRAM CHANGE MODE

Cette zone vous permet de sélectionner la méthode de transmission/réception des changements de programme.

SINGLE

Lorsque cette touche est activée, les changements de programme sont transmis/reçus sur un canal MIDI unique (mode Single).

OMNI ON/OFF

Lorsque cette touche est activée, les changements de programme de tous les canaux MIDI sont reçus en mode Single (cette touche est indisponible en mode Multi).

BANK ON/OFF

Lorsque cette touche est activée, les messages de sélection de banque sont transmis et reçus en mode Single (cette touche est indisponible en mode Multi).

MULTI

Lorsque cette touche est activée, les changements de programme sont transmis/reçus sur plusieurs canaux MIDI (mode Multi).

Astuce

- Lorsque la réception de changements de programme est activée, les scènes ou les effets du PM5D changent lorsque le changement de programme approprié est reçu d'un périphérique externe. En outre, si la transmission est activée, des changements de programme sont transmis à un périphérique externe lorsque les scènes ou les effets changent sur le PM5D.
- L'affectation de scènes/effets pour chaque numéro de changement de programme se fait dans l'écran MIDI PGM CHANGE (➔ p. 173).

• CONTROL CHANGE MODE

Cette zone vous permet de sélectionner la méthode de transmission/réception des changements de commande.

NRPN

Lorsque cette touche est activée, les paramètres de mixage du PM5D sont transmis/reçus sous la forme de messages NRPN.

TABLE [SINGLE]

Lorsque cette touche est activée, les paramètres de mixage du PM5D sont transmis/reçus sous la forme de messages de changement de commande sur un canal MIDI unique.

TABLE [MULTI]

Lorsque cette touche est activée, les paramètres de mixage du PM5D sont transmis/reçus sous la forme de messages de changement de commande sur plusieurs canaux MIDI.

Astuce

- Lorsque la réception de changements de commande est activée, les paramètres du PM5D changent lorsque le changement de commande approprié est reçu d'un périphérique externe. Si la transmission est activée, un changement de commande est transmis à un périphérique externe lorsque vous modifiez un paramètre sur le PM5D.
- Si NRPN est sélectionné en tant que mode de changement de commande, l'affectation des paramètres au NRPN est prédéfinie et ne peut pas être modifiée.
- Si vous sélectionnez TABLE [SINGLE] ou TABLE [MULTI] en tant que mode de changement de commande, l'affectation des paramètres pour chaque numéro de commande peut être modifiée dans l'écran MIDI CTRL CHANGE (➔ p. 174).

② Tx (transmission MIDI)

Cette zone vous permet d'effectuer divers réglages pour la transmission de messages MIDI.

• MIDI PORT Tx (port de transmission MIDI)

Sélectionnez le port sur lequel le PM5D transmettra les messages MIDI. Vous avez le choix entre les options suivantes :

MIDI Le connecteur MIDI IN du panneau arrière

USB Le connecteur USB du panneau arrière

SLOT 1–4 . . . Une carte qui prend en charge la transmission en série et est installée dans un des logements 1–4 du panneau arrière

Positionnez le curseur sur cette case et tournez l'encodeur [DATA] ou cliquez sur les touches  /  situées à gauche ou à droite pour modifier le réglage, puis appuyez sur la touche [ENTER] pour finaliser la modification.

Si vous sélectionnez USB ou SLOT 1–4, vous devez spécifier le numéro de port (1–8) dans le champ situé à droite. (En fonction de la carte installée, certains logements ne disposeront que d'un seul port.)

• SINGLE MODE MIDI CH Tx (canal de transmission MIDI en mode Single)

Sélectionnez le canal MIDI sur lequel le PM5D transmettra les changements de programme, les changements de commande, les changements de paramètre et les blocs de données. (Ce réglage est uniquement valable en mode Single.) Positionnez le curseur sur cette case et tournez l'encodeur [DATA] ou cliquez sur les touches  /  situées à gauche ou à droite pour modifier le réglage, puis appuyez sur la touche [ENTER] pour finaliser la modification.

• PROGRAM CHANGE Tx (Transmission du changement de programme)

• CONTROL CHANGE Tx (Transmission du changement de commande)

• PARAMETER CHANGE Tx (Transmission du changement de paramètre)

Ces touches permettent d'activer ou désactiver la transmission des changements de programme, de commande et de paramètre, respectivement.

Astuce

Les changements de paramètre sont une méthode qui permet aux paramètres du PM5D d'être transmis sous la forme de messages exclusifs au système.

• MIDI THRU Tx (Sortie thru)

Sélectionnez le port à partir duquel les messages envoyés à MIDI THRU Rx seront émis. La méthode de sélection est la même que pour MIDI PORT Tx.

③ Rx (Réception MIDI)

Cette zone vous permet d'effectuer divers réglages pour la réception de messages MIDI.

• MIDI PORT Rx (Port de réception MIDI)

Sélectionnez le port à partir duquel le PM5D recevra des messages MIDI.

• SINGLE MODE MIDI CH Rx (Canal de réception MIDI du mode Single)

Sélectionnez le canal MIDI sur lequel le PM5D recevra les changements de programme, de commande et de paramètre, ainsi que les blocs de données. (Ce réglage est uniquement valable en mode Single.)

• PROGRAM CHANGE Rx (Réception de changement de programme)

• CONTROL CHANGE Rx (Réception de changement de commande)

• PARAMETER CHANGE Rx (Réception de changement de paramètre)

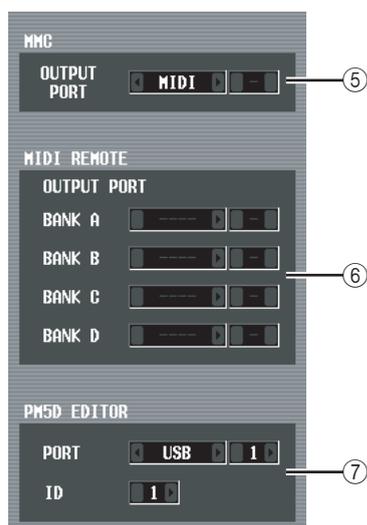
Ces touches permettent d'activer ou désactiver la transmission des changements de programme, de commande et de paramètre, respectivement.

• MIDI THRU Rx (Entrée thru)

Cette zone vous permet de sélectionner le port qui transmettra les messages MIDI reçus.

④ ECHO (Sortie écho des messages MIDI)

Cette zone vous permet de décider si les changements de programme, de commande et de paramètre reçus, ainsi que les autres messages MIDI seront envoyés en écho par le port de transmission MIDI.

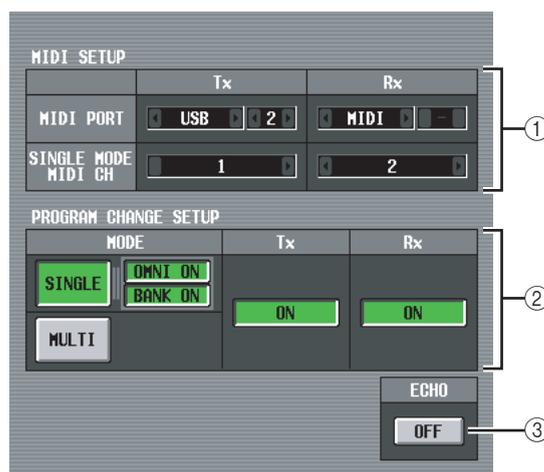
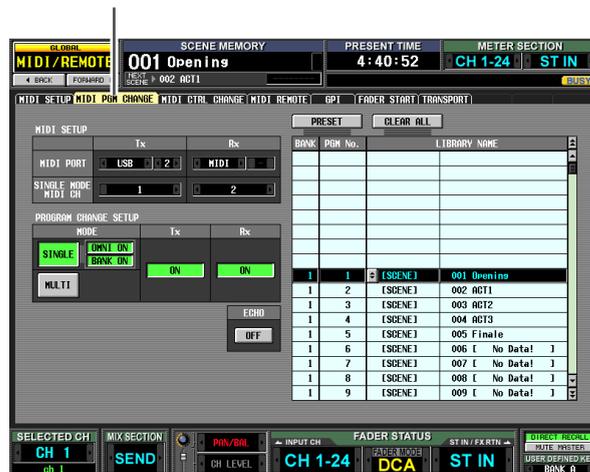


- ⑤ **MMC OUTPUT PORT**
Cette zone permet de sélectionner le port qui transmettra la MMC (Commande de machine MIDI).
- ⑥ **MIDI REMOTE OUTPUT PORT (Port de sortie distant MIDI)**
Cette zone vous permet de sélectionner le port à partir duquel les messages MIDI seront transmis par la fonction MIDI Remote, pour chacune des quatre banques. Les messages entrants utilisés par la fonction LEARN de l'écran MIDI REMOTE sont également reçus par ce port.
- ⑦ **PM5D EDITOR (Port de connexion PM5D EDITOR)**
Cette zone vous permet de sélectionner le port et le numéro d'identification (1–8) utilisés pour communiquer avec l'application PM5D EDITOR, qui commande le PM5D à partir d'un ordinateur.

Ecran MIDI PGM CHANGE (Changement de programme MIDI)

Cet écran vous permet de sélectionner la bibliothèque de scènes ou d'effets affectée à chaque numéro de programme MIDI.

MIDI PGM CHANGE



- ① **MIDI SETUP**
Sélectionnez les ports qui seront utilisés par le PM5D pour transmettre et recevoir des messages MIDI, ainsi que les canaux MIDI. Cet élément est lié aux réglages de l'écran MIDI SETUP.
- ② **PROGRAM CHANGE SETUP**
Cette zone vous permet de préciser la manière dont les changements de programme seront transmis et reçus et d'activer/désactiver la transmission et la réception. Cet élément est lié aux réglages de l'écran MIDI SETUP.
- ③ **ECHO ON/OFF**
Cette zone permet de déterminer si les changements de programme en provenance d'un périphérique externe sont envoyés en écho depuis le port de transmission MIDI. Cet élément est lié aux réglages de l'écran MIDI SETUP.

BANK	PGM No.	LIBRARY NAME
1	1	[SCENE] 001 Openings
1	2	[SCENE] 002 ACT1
1	3	[SCENE] 003 ACT2
1	4	[SCENE] 004 ACT3
1	5	[SCENE] 005 Finale
1	6	[SCENE] 006 [No Data!]
1	7	[SCENE] 007 [No Data!]
1	8	[SCENE] 008 [No Data!]
1	9	[SCENE] 009 [No Data!]

④ Liste

Cette liste vous permet d'afficher et de sélectionner l'événement (rappel de scène / rappel de bibliothèque d'effets) affecté à chaque numéro de programme.

• CH/BANK (Canal/Banque)

Indique le canal MIDI sur lequel le changement de programme est transmis/reçu. En mode Single, lorsque la touche BANK ON/OFF est activée, cette colonne affiche BANK et la valeur affichée correspond au numéro de banque.

• PGM No. (Numéro de programme)

Indique le numéro de programme 1–128.

• LIBRARY NAME

Cette zone vous permet de visualiser/sélectionner le type et le numéro de l'événement (scène ou effet) affecté à chaque numéro de canal/programme. Pour procéder à une affectation, cliquez sur la ligne de votre choix pour la sélectionner. (Cette ligne apparaît alors en surbrillance au centre de la liste.) Cliquez sur la touche  située à gauche du champ LIBRARY NAME ; la fenêtre MIDI PGM CHANGE SETUP apparaît. Celle-ci vous permet de sélectionner le type d'événement (une scène ou un élément de bibliothèque pour l'effet 1–8) et son numéro. Lorsque un changement de programme est reçu sur le canal MIDI correspondant, l'événement affecté à ce numéro de programme est rappelé. En outre, le changement de programme correspondant est transmis lorsque cet événement est rappelé sur le PM5D.

⑤ PRESET

Cliquez sur cette touche pour restaurer l'état par défaut de toutes les affectations d'événements de la liste.

⑥ CLEAR ALL

Cliquez sur cette touche pour supprimer toutes les affectations d'événements de la liste.

Ecran MIDI CTRL CHANGE (Changement de commande MIDI)

Cette zone vous permet de sélectionner le paramètre PM5D (opération de fader, opération de touche [ON], etc.) affecté à chaque numéro de commande.

MIDI CTRL CHANGE



① MIDI SETUP

Sélectionnez les ports qui seront utilisés par le PM5D pour transmettre et recevoir des messages MIDI, ainsi que les canaux MIDI. Cet élément est lié aux réglages de l'écran MIDI SETUP.

② CONTROL CHANGE SETUP

Cette zone vous permet de spécifier la manière dont les changements de commande seront transmis et reçu et d'activer/désactiver la transmission et la réception. Cet élément est lié aux réglages de l'écran MIDI SETUP. Vous avez le choix entre les méthodes de réception/transmission suivantes.

• NRPN

Lorsque cette touche est activée, les paramètres de mixage du PM5D sont transmis/reçus sous la forme de messages NRPN.

• TABLE [SINGLE]

Lorsque cette touche est activée, les paramètres de mixage du PM5D sont transmis/reçus sous la forme de messages de changement de commande sur un canal MIDI unique en fonction des affectations de la liste (④).

• TABLE [MULTI]

Lorsque cette touche est activée, les paramètres de mixage du PM5D sont transmis/reçus sous la forme de messages de changement de commande sur plusieurs canaux MIDI en fonction des affectations de la liste (④).

③ ECHO ON/OFF

Cette zone permet de déterminer si les changements de commande en provenance d'un périphérique externe sont envoyés en écho à partir du port de transmission MIDI. Cet élément est lié aux réglages de l'écran MIDI SETUP.

CH No.	CTRL	CHANGE	EVENT
1	0	[BANK SELECT]	[MSB]
1	1	FADER H	INPUT CH 1
1	2	FADER H	INPUT CH 2
1	3	FADER H	INPUT CH 3
1	4	FADER H	INPUT CH 4
1	5	FADER H	INPUT CH 5
1	6	FADER H	INPUT CH 6
1	7	FADER H	INPUT CH 7
1	8	FADER H	INPUT CH 8

④ Liste

Cette liste vous permet de visualiser/sélectionner les événements affectés à chaque numéro de commande.

- **CH (Canal)**
Indique le canal MIDI sur lequel le changement de commande est transmis/reçu.
- **CTRL No. (Numéro de commande)**
Affiche le numéro de commande 0–119. Les numéros de commande 0, 32 et 96–110 ne peuvent pas être spécifiés.
- **CTRL CHANGE EVENT (Événement de changement de commande)**
Indique/sélectionne le type d'événement affecté au numéro de canal/commande correspondant.
Pour procéder à une affectation, cliquez sur la ligne de votre choix (la ligne apparaît en surbrillance au centre de la liste). Cliquez ensuite sur la touche située à gauche du champ CTRL CHANGE EVENT pour ouvrir la fenêtre MIDI CTRL CHANGE SETUP. Celle-ci vous permet de spécifier le paramètre selon trois niveaux (mode, paramètres 1/2).
Lorsqu'un changement de commande est reçu sur le canal MIDI correspondant, l'événement affecté à ce numéro de commande est modifié. En outre, le changement de commande correspondant est transmis lorsque l'événement est édité sur le PM5D.

Note

Cette liste est ignorée si le mode de changement de commande est paramétré sur NRPN.

⑤ PRESET

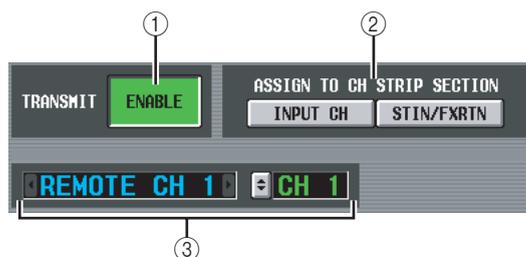
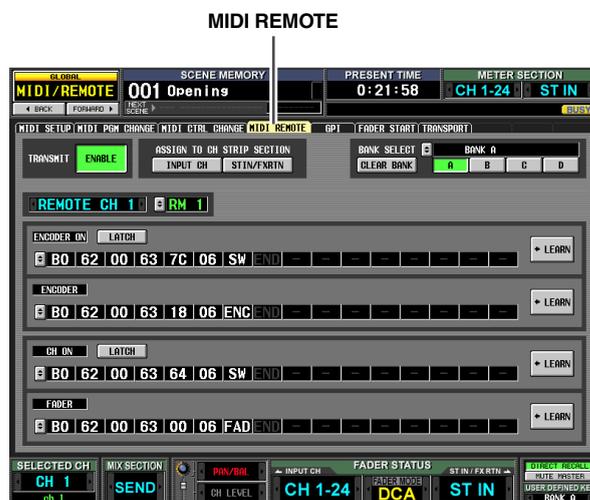
Cliquez sur cette touche pour restaurer l'état par défaut de toutes les affectations d'événements de la liste.

⑥ CLEAR ALL

Cliquez sur cette touche pour supprimer toutes les affectations d'événements de la liste.

Ecran MIDI REMOTE

Cet écran vous permet d'affecter des messages MIDI aux faders du panneau, aux touches CH [ON], aux encodeurs et aux touches ENCODER [ON], ainsi qu'effectuer des réglages pour la fonction MIDI Remote utilisée pour commander les périphériques externes.

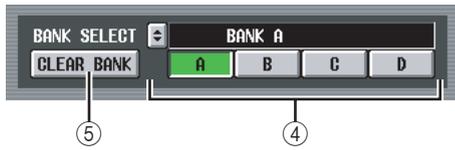


- ① **TRANSMIT ENABLE/DISABLE (Activation/désactivation de la transmission)**
Active/désactive la fonction MIDI Remote. Vous pouvez activer/désactiver cette fonction pour chacune des quatre banques (mémoires dans lesquelles des réglages MIDI Remote sont stockés).
- ② **ASSIGN TO CH STRIP SECTION (Affectation aux indicateurs de canaux)**
Vous pouvez choisir les deux options suivantes en tant qu'indicateurs de canaux auxquels la fonction MIDI Remote est affectée (si vous le souhaitez, vous pouvez sélectionner les deux simultanément).
 - INPUT CH . . . Indicateurs de canaux INPUT 1–24
 - STIN/FXRTN . . Indicateurs de canaux ST IN/FXRTN 1–4

Ce paramètre s'applique aux quatre banques.
- ③ **Sélection du canal**
Sélectionnez le canal MIDI Remote que vous voulez régler. Lorsque vous cliquez sur les touches / situées à gauche et à droite de la case, le nom correspondant est affiché dans la case de droite. Vous pouvez changer le nom en cliquant sur la touche de la case de droite.

Note

Vous ne pouvez pas modifier le canal MIDI Remote que vous éditez lorsqu'une des touches LEARN (⑦) est activée. Vous devez d'abord désactiver la touche LEARN.



④ **BANK SELECT**

Parmi les quatre banques, sélectionnez celle pour laquelle vous voulez effectuer des réglages. Lorsque vous utilisez les touches A–D pour sélectionner une banque, le nom de cette banque s'affiche dans le champ situé directement au-dessus. Vous pouvez cliquer sur la touche située à gauche pour modifier le nom de la banque.

⑤ **CLEAR BANK**

Cette touche efface la banque actuellement sélectionnée (tous les messages MIDI sont supprimés).



⑥ **Message MIDI**

En partant du haut, ces champs affectent des messages MIDI aux touches ENCODER [ON], aux encodeurs, aux touches CH [ON] et aux faders. Cliquez sur [OK] pour ouvrir la fenêtre MIDI REMOTE SETUP et saisir le message au format hexadécimal. Vous pouvez saisir les valeurs suivantes.

Valeur	Affectations disponibles	Description
00(H)–FF(H)	Tous	Le message MIDI qui est transmis (hexadécimal).
END	Tous	Indique la fin du message MIDI. Lorsque vous manipulez le contrôleur correspondant, le message MIDI est transmis depuis le début jusqu'à la position située directement avant END.
SW	Tous	Affiche le statut d'activation/désactivation de la touche [ON] de l'encodeur ou de la touche [ON] du canal. Une valeur de 7F(H) est transmise lorsque la touche est activée et une valeur de 00(H) lorsqu'elle est désactivée. Si cette valeur est affectée à un ENCODER ou un FADER, la valeur actuelle de la touche est transmise lorsque l'encodeur ou le fader est actionné.
ENC	ENCODER ON/ENCODER	Indique la position actuelle de l'encodeur. Si elle est affectée à un ENCODER, une valeur de 00–7F(H) est transmise lors de la manipulation de l'encodeur. Si elle est affectée à une touche ENCODER [ON], la valeur actuelle de l'encodeur est transmise lorsque la touche est activée.
FAD	CH ON/FADER	Indique la position actuelle du curseur. Si elle est affectée à un FADER, une valeur de 00–7F(H) est transmise lors de la manipulation du fader. Si elle est affectée à une touche CH [ON], la valeur actuelle du fader est transmise lors de l'activation de la touche.

Astuce

Lorsque vous cliquez sur une valeur hexadécimale, la région interprétée en tant que message MIDI qui inclut cette valeur est affichée en rouge.

⑦ **LEARN**

Utilisez cette touche pour affecter un message MIDI reçu à un contrôleur. Lorsque vous activez une des quatre touches LEARN, le message MIDI reçu par le PM5D est affecté au contrôleur correspondant. La fonction LEARN utilise les messages MIDI reçus au niveau du port d'entrée spécifié par la fonction MIDI REMOTE OUTPUT PORT dans l'écran MIDI SETUP.

Astuce

- La longueur des messages MIDI affectés à l'aide de la touche LEARN ne peut excéder 16 octets (le 17ème octet et les octets suivants sont écartés). Si le message est inférieur à 16 octets, END se trouve directement après la dernière valeur de données.
- Si un changement de commande est reçu, le troisième octet est automatiquement remplacé par FAD (si la destination de l'affectation est FADER), ENC (si la destination de l'affectation est ENCODER) ou SW (si la destination de l'affectation est ENCODER ON ou CH ON).
- Si plusieurs messages sont reçus alors qu'une touche LEARN est activée, le dernier message est utilisé. (Si l'octet de statut a été omis du dernier messages, l'octet de statut approprié est ajouté.)

⑧ **LATCH**

Si un octet spécifique est réglé sur « SW » dans un message affecté à une touche ENCODER [ON] ou CH [ON], utilisez la touche LATCH pour sélectionner un des comportements suivants :

- **Si la touche LATCH est activée**
Le statut d'activation/désactivation change chaque fois que vous appuyez sur la touche (blocage). Si vous appuyez sur la touche dans l'état Off, un message MIDI avec 7F(H) en tant que valeur SW est transmis, et lorsque vous appuyez sur la même touche une fois de plus, un message MIDI avec 00(H) en tant que valeur SW est transmis.
- **Si la touche LATCH est désactivée**
Le commutateur est uniquement activé tandis que vous le maintenez enfoncé et se désactive lorsque vous le relâchez (déblocage). Dès que vous appuyez sur la touche, un message MIDI avec 7F(H) comme valeur SW est transmis ; dès que vous la relâchez, un message MIDI avec une valeur SW de 00(H) est transmis.

Si un octet spécifique est réglé sur « ENC » (ou « FAD ») dans un message affecté à une touche ENCODER [ON] ou CH [ON], utilisez la touche LATCH pour sélectionner un des comportements suivants :

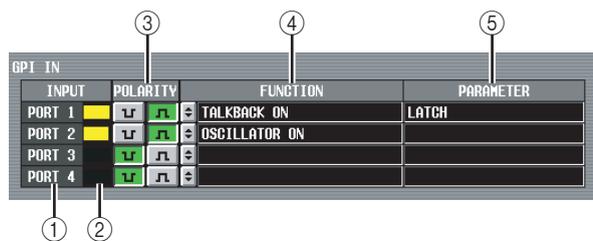
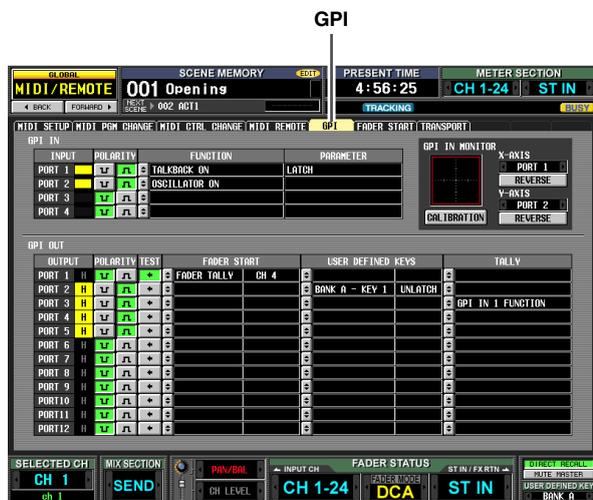
- **Si la touche LATCH est activée**
Si vous appuyez sur la touche dans l'état Off, un message MIDI avec le réglage actuel de l'encodeur (ou fader) en tant que valeur ENC (ou FAD) est transmis et lorsque vous appuyez sur la même touche une fois de plus, un message MIDI avec une valeur de 00(H) en tant que valeur ENC (ou FAD) est transmis.
- **Si la touche LATCH est désactivée**
Dès que vous appuyez sur la touche, un message MIDI avec le réglage actuel de l'encodeur (ou fader) en tant que valeur ENC (ou FAD) est transmis ; dès que vous la relâchez, un message MIDI avec 00(H) comme valeur ENC (ou FAD) est transmis.

Note

Si SW/ENC/FAD n'est pas spécifié en tant que dernier octet du message MIDI, l'activation ou la désactivation de la touche transmet le même message MIDI. Cela signifie que le même message est transmis lorsque la touche s'éteint.

Écran GPI

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour l'entrée/sortie de l'interface GPI (General Purpose Interface), utilisée pour transférer des signaux de commande entre le PM5D et un périphérique externe.

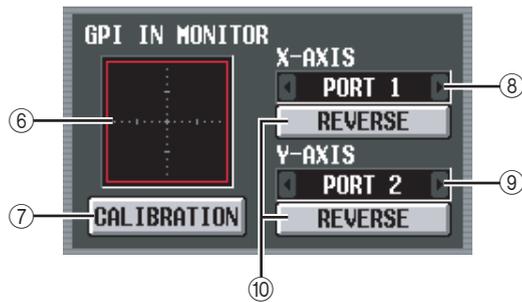


- ① **Port GPI IN**
Numéros des ports GPI IN que vous pouvez régler.
- ② **Statut GPI IN**
La barre jaune indique l'état de la tension du signal d'entrée du port correspondant. Si la barre n'apparaît pas, cela signifie que le signal est mis à la terre. Si elle apparaît sur le bord droit, le signal est de niveau élevé. Utilisez le champ POLARITY (③) pour déterminer si le signal est actif lorsqu'il est faible ou élevé.
- ③ **POLARITY**
Ce champ permet de sélectionner la manière dont l'activation/désactivation de GPI IN est détectée. Vous avez le choix entre Low Active (active lorsque la touche est mise à la terre) ou High Active (active lorsque la touche est ouverte ou lorsqu'un signal de niveau élevé est reçu).
- ④ **FUNCTION**
- ⑤ **PARAMETER**
Ces champs indiquent la fonction qui est exécutée lorsque le port GPI IN correspondant devient actif (ou la fonction qui est contrôlée par la valeur de tension envoyée par le port GPI IN), ainsi que les paramètres d'option de cette fonction.

Pour modifier les réglages, cliquez sur la touche  située à gauche pour ouvrir la fenêtre GPI IN PORT ASSIGN et sélectionnez la fonction et le paramètre dans le tableau suivant.

FUNCTION	PARAMETER	Opération du PM5D
NO ASSIGN	—	Aucune assignation
MONITOR	DIMMER ON	Active/désactive la fonction Dimmer
	SOURCE=[nom de la source du moniteur]	Change la source du moniteur
	MONO ON	Active la touche [MONO] de la section du moniteur
TALKBACK ON	LATCH	Active/désactive la fonction Talkback (opération bloquée)
	UNLATCH	Active/désactive la fonction Talkback (opération débloquée)
CH ON-LATCH	[nom du canal]	Active/désactive le canal (opération bloquée)
CH ON-UNLATCH	[nom du canal]	Active/désactive le canal (opération débloquée)
FADER LEVEL	[nom du canal]	Modifie la valeur du fader (paramètre LEVEL) en fonction de la tension
SURROUND PAN	FRONT-REAR PAN [SEL]	en fonction de la tension.
	LEFT-RIGHT PAN [SEL]	Modifie le panoramique surround (gauche/droite) du canal sélectionné en fonction de la tension.
	FRONT-REAR PAN [ODD]	Modifie le panoramique surround (avant/arrière) du canal impair sélectionné en fonction de la tension.
	LEFT-RIGHT PAN [ODD]	Modifie le panoramique surround (gauche/droite) du canal impair sélectionné en fonction de la tension.
	FRONT-REAR PAN [EVEN]	Modifie le panoramique surround (avant/arrière) du canal pair sélectionné en fonction de la tension.
	LEFT-RIGHT PAN [EVEN]	Modifie le panoramique surround (gauche/droite) du canal pair sélectionné en fonction de la tension.
USER DEFINED KEY FUNCTION	[Banque de touches définies par l'utilisateur / numéro de touche]	Lorsque l'entrée externe est active, exécute la même opération que lorsque la touche définie par l'utilisateur sélectionnée est enfoncée
USER DEFINED KEY LED	[Banque de touches définies par l'utilisateur / numéro de touche]	Lorsque l'entrée externe est active, allume la DEL de la touche définie par l'utilisateur sélectionnée
PEAK HOLD ON		Active/désactive la fonction Peak Hold
OSCILLATOR ON	—	Active/désactive l'oscillateur
SOLO ON		Active/désactive la fonction Solo

❑ GPI IN MONITOR



⑥ Moniteur GPI IN

La tension du port GPI IN sélectionné par le champ X-AXIS (⑧) et le champ Y-AXIS (⑨) est indiquée respectivement par un ● jaune dans les dimensions de l'axe des X (horizontal) et des Y (vertical) du graphique.

La plage de variation de tension utilisée pour déterminer le statut d'activation/désactivation est représentée par un rectangle rouge.

⑦ CALIBRATION

Cette touche calibre la plage de variation de tension utilisée par le PM5D pour déterminer le statut actif/inactif, de manière à ce que la plage soit adaptées aux tensions envoyées par le GPI PORT. (Pour plus de détails sur l'utilisation du calibrage ➔ p. 125)

Lorsque vous activez cette touche, la plage de variation de tension est temporairement effacée ; elle est mise à jour chaque fois que la tension de GPI IN change.

Lorsque vous désactivez cette touche, la plage de variation est mémorisée et est utilisée par la suite pour déterminer l'état actif/inactif.

⑧ X-AXIS

⑨ Y-AXIS

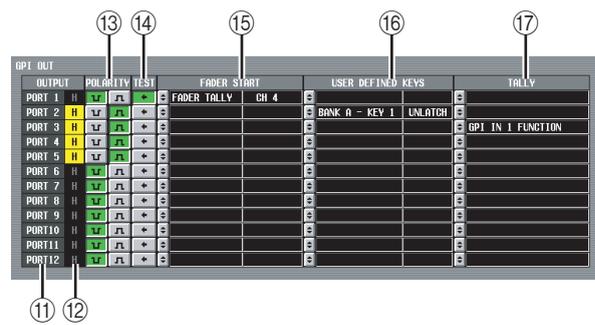
Ces champs sélectionnent le port GPI IN qui est soumis au calibrage. Vous pouvez cliquer sur les touches **←** / **→** situées à droite et à gauche pour changer de port.

Si vous utilisez un contrôleur bidimensionnel tel qu'un joystick, spécifiez un port pour les axes X et Y. Si vous voulez effectuer le calibrage dans une seule direction, réglez l'un des ports sur « ---- ».

⑩ REVERSE

Cette touche inverse le niveau faible/élevé de l'entrée, en modifiant la direction affichée du graphique. Ce réglage équivaut à modifier le réglage POLARITY (⑬) du port GPI IN sélectionné.

❑ GPI OUT



⑪ Port GPI OUT

Numéros des ports GPI OUT que vous pouvez régler.

⑫ Statut de GPI OUT

Indique l'état du signal de sortie du port correspondant. Le caractère L/H indique si le niveau du signal est faible (Low) (le niveau de sortie est mis à la terre) ou élevé (High) (le niveau de sortie est élevé). La couleur d'arrière-plan est jaune en cas d'activité et grise en cas d'inactivité. Utilisez le champ POLARITY (⑫) pour déterminer si le signal est actif lorsqu'il est faible ou élevé.

⑬ POLARITY

Sélectionne la polarité du signal transmis lorsque le port GPI OUT devient actif. Vous avez le choix entre Low Active **L** (mis à la terre lorsque le port est actif) ou High Active **H** (niveau élevé lorsque le port est actif).

⑭ TEST

Cette touche teste le fonctionnement de chaque port GPI OUT. Lorsque cette touche est activée, le port GPI OUT correspondant devient temporairement actif et un signal est transmis en fonction du réglage POLARITY (⑫).

⑮ FADER START

Indique le canal du fader affecté en tant que déclencheur à chaque port GPI OUT et le mode (méthode de détection du déclenchement) de ce fader. Pour éditer le réglage, cliquez sur la touche **↔** située à gauche afin d'ouvrir la fenêtre GPI OUT PORT ASSIGN, puis sélectionnez le mode de fader et le canal. Vous pouvez sélectionner les modes de fader suivants :

• FADER START

Un signal de contrôle (signal de déclenchement) de 250 msec est émis lorsque le fader du canal sélectionné passe de -60 dB ou moins à plus de -60 dB.

• FADER STOP

Un signal de contrôle (signal de déclenchement) de 250 msec est émis lorsque le fader du canal sélectionné atteint -∞ dB.

• FADER TALLY

Un signal de contrôle est émis lorsque le fader du canal sélectionné passe de -60 dB ou moins à plus de -60 dB. Ce signal de contrôle est maintenu jusqu'à ce que le fader atteigne -∞ dB (ou jusqu'à ce que le port GPI OUT reçoive un signal de déclenchement différent).

Le réglage du champ FADER START de l'écran GPI est lié aux réglages de GPI de l'écran FADER START (➔ p. 179).

16 USER DEFINED KEYS

Cette zone affiche les touches définies par l'utilisateur affectées en tant que déclencheur à chaque port GPI OUT et leurs fonctions.

Pour modifier le réglage, cliquez sur la touche  située à gauche pour ouvrir la fenêtre GPI OUT PORT ASSIGN. Sélectionnez dans la liste la banque des touches définies par l'utilisateur (A–D) et leur numéro (1–25), ainsi que la manière dont le signal de déclenchement sera transmis. Pour ce qui est de la méthode de transmission du signal de déclenchement, vous avez le choix entre Latch (basculement entre actif/inactif chaque fois que la touche est enfoncée) et Unlatch (actif uniquement lorsque la touche est enfoncée).

17 TALLY

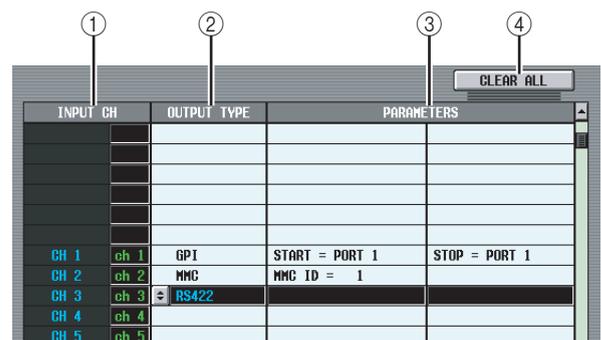
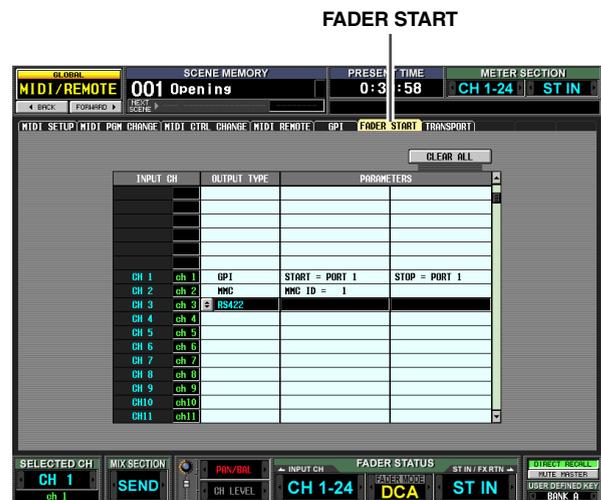
Cette zone affiche l'état des autres fonctions de sortie Tally affectées en tant que déclencheurs à chaque port. Lorsque vous exécutez l'opération correspondante sur le PM5D, un signal de commande est transmis par le port GPI OUT correspondant. Ce signal de contrôle est maintenu jusqu'à ce que l'opération en question soit désactivée (ou jusqu'à ce que le port GPI OUT reçoive un signal de déclenchement différent).

Pour éditer les réglages, cliquez sur la touche  située à gauche pour ouvrir la fenêtre GPI OUT PORT ASSIGN, puis sélectionnez l'une des fonctions suivantes :

Fonction	Opération du PM5D
NO ASSIGN	Aucune assignation
POWER ON	Mise sous tension du PM5D
SOLO ON	La touche [SOLO] est activée
GPI IN 1 FUNCTION	La fonction affectée au port GPI IN 1 devient active
GPI IN 2 FUNCTION	La fonction affectée au port GPI IN 2 devient active
GPI IN 3 FUNCTION	La fonction affectée au port GPI IN 3 devient active
GPI IN 4 FUNCTION	La fonction affectée au port GPI IN 4 devient active
PREVIEW ON	La touche [PREVIEW] de la section SCENE MEMORY est activée
CUE ON [INPUT ONLY]	La touche [CUE] d'un canal d'entrée est activée
CUE ON [DCA ONLY]	La touche [CUE] DCA est activée
CUE ON [OUTPUT ONLY]	La touche [CUE] du canal de sortie est activée
CUE ON	Une touche [CUE] quelconque est activée

Ecran FADER START

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour la fonction Fader Start, grâce à laquelle vous pouvez utiliser les faders des canaux d'entrée pour commander les ports GPI OUT ou des périphériques externes.



① INPUT CH (Canal d'entrée)

Cette zone affiche le numéro et le nom des canaux (canaux d'entrée, canaux ST IN) que vous pouvez régler. Lorsque vous cliquez sur une ligne pour la sélectionner, celle-ci apparaît en surbrillance au centre de la liste.

② OUTPUT TYPE

③ PARAMETER

Indique le type de signal qui est transmis lorsque vous utilisez le fader correspondant, ainsi que les paramètres en option de celui-ci. Pour modifier le réglage, cliquez sur la touche  située à gauche du champ OUTPUT TYPE pour ouvrir la fenêtre FADER START ASSIGN. Vous pouvez sélectionner les types de sortie et les paramètres suivants :

- **NO ASSIGN**
Pas d'affectation.

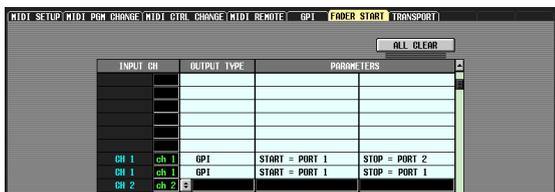
- **GPI**
Un signal de déclenchement est envoyé au port GPI OUT spécifié en fonction de l'opération du fader du canal correspondant et un signal de commande est émis. (La polarité du signal de commande est telle que spécifiée par les réglages de l'écran GPI.) Si ce type de sortie est sélectionné, vous pouvez choisir parmi les deux paramètres en option suivants.

FADER START ... Port GPI OUT à partir duquel le signal de déclenchement est envoyé lorsque le fader passe de -60 dB ou moins à plus de -60 dB.

FADER STOP ... Port GPI OUT à partir duquel le signal de déclenchement est envoyé lorsque le fader atteint -∞ dB.

Veuillez noter que les réglages liés au GPI que vous effectuez dans l'écran FADER START sont liés au champ FADER START de l'écran GPI.

Par exemple, si dans l'écran FADER START, vous spécifiez des ports différents pour les paramètres FADER START et FADER STOP d'un canal donné, le champ FADER START de l'écran GPI sera affecté au canal correspondant (Mode Fader= FADER START/ FADER STOP) de ces ports. (L'inverse est également vrai.)



Si vous spécifiez le même port pour les paramètres FADER START et FADER STOP, le champ FADER START de l'écran GPI sera affecté au canal correspondant à ce port (Mode Fader= FADER TALLY). (L'inverse est également vrai.)



- **MMC**
Une commande MMC est envoyée depuis le port MIDI actuellement activé en fonction de la manipulation du fader du canal correspondant. (Le port de transmission MIDI est sélectionné dans l'écran MIDI SETUP.)

Une commande MMC PLAY est transmise lorsque le fader passe d'un niveau inférieur à -60 dB à -60 dB ou plus, tandis qu'une commande MMC STOP l'est lorsque le fader atteint -∞ dB.

Si ce type de sortie est sélectionné, vous pouvez utiliser un paramètre en option pour spécifier le numéro d'ID du périphérique MMC (1-127 ou ALL).

- **RS422**
Une commande RS422 est envoyée depuis le connecteur RS422 REMOTE en fonction de la manipulation du fader du canal correspondant.

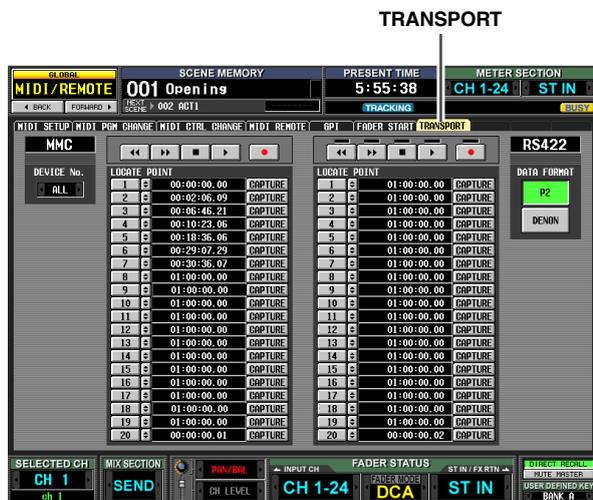
Une commande PLAY du protocole RS422 est transmise lorsque le fader passe d'un niveau inférieur à -60 dB à -60 dB ou plus, tandis qu'une commande STOP du protocole RS422 l'est lorsque le fader atteint -∞ dB.

④ **CLEAR ALL**

Efface les affectations du champ Output Type de tous les canaux.

Ecran TRANSPORT

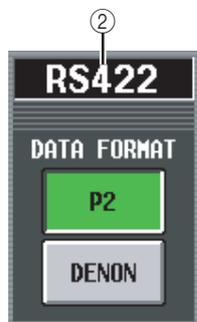
Cet écran vous permet d'utiliser des commandes MMC/RS422 pour commander à distance les opérations de transport/localisation sur un enregistreur ou un autre périphérique externe depuis le PM5D.



- ① **MMC DEVICE No.**
Indique le numéro d'ID du périphérique externe devant être commandé via MMC. Pour modifier ce réglage, cliquez sur les touches / situées à gauche et à droite pour effectuer un choix dans la plage 1–127 ou ALL (qui s'applique à tous les numéros d'ID de périphérique).



- ② **RS422 DATA FORMAT**
Sélectionnez le format (P2 ou DENON) des commandes RS422 envoyées par le connecteur RS422 REMOTE. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

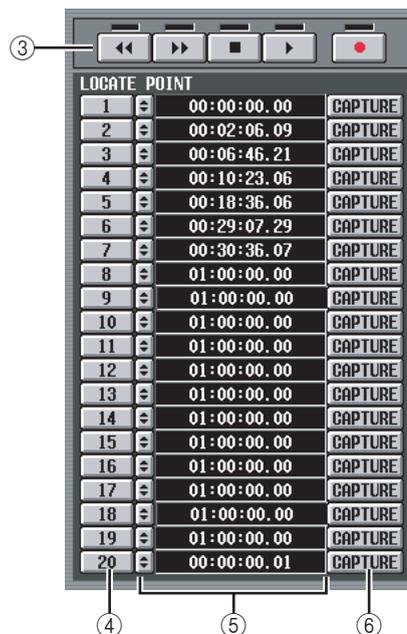


Note

Le format de la commande RS422 que vous spécifiez dans cet écran s'applique également aux commandes RS422 lancées par la fonction Fader Start ou les touches définies par l'utilisateur.

Note

Le format DENON consiste en un ensemble de commandes utilisées dans des périphériques tels que les lecteurs CD (DN-C680) et MD (DN-M1050R) professionnels de Denon. Sur le lecteur CD ou MD, paramétrez les réglages sur 9600 bps et RS422. Si vous utilisez le format DENON et que vous cliquez sur la touche pendant la lecture, vous passez en mode Pause ; si vous cliquez sur la touche pendant l'attente, le lecteur s'arrête. Si le lecteur est à l'arrêt, cliquez à nouveau sur la touche pour repasser en mode Standby. Cliquez sur la touche pour revenir à la piste précédente et sur la touche pour passer à la piste suivante. Utilisez un câble droit D-sub à 9 broches pour relier le connecteur REMOTE RS422 au périphérique que vous souhaitez commander à l'aide du format P2 ou DENON.



③ Transport

Ces touches commandent le transport d'un périphérique externe. Lorsque vous cliquez sur une touche, la commande MMC/RS422 correspondante (en partant de la gauche, REWIND, FAST FORWARD, STOP, PLAY, REC) est transmise.

Il y a un indicateur au-dessus de chaque touche de transport RS422. Cet indicateur s'allume comme suit en fonction du statut du périphérique externe contrôlé.

• P2

Reproduction	allumé
Avance rapide	allumé
Rembobinage	allumé
Arrêt	allumé
Enregistrement	et allumés

• DENON

Reproduction	allumé
Pause	clignotant
Attente	allumé
Arrêt	Tous sombre
Enregistrement	et allumés
Pause de l'enregistrement	allumé, clignotant

④ LOCATE POINT

Ces touches correspondent aux différents points de localisation. Il est possible de spécifier vingt points de localisation pour les périphériques compatibles MMC et vingt autres pour les périphériques compatibles RS422. Lorsque vous cliquez sur les touches 1–20, une commande MMC ou RS422 correspondant à ce point de localisation est transmise.

⑤ Code temporel

Ce champ affiche le code temporel spécifié pour chaque point de localisation. Pour modifier le code temporel, cliquez sur la touche  située à gauche pour ouvrir la fenêtre MMC/RS422 LOCATE POINT et spécifiez le nouveau code temporel en heures/minutes/secondes/frames. (Dans le cas du format DENON, utilisez des unités de piste/minute/seconde/frame pour spécifier la valeur.) Vous pouvez également utiliser la touche CAPTURE située à droite pour capturer le code temporel reçu par le PM5D.

⑥ CAPTURE

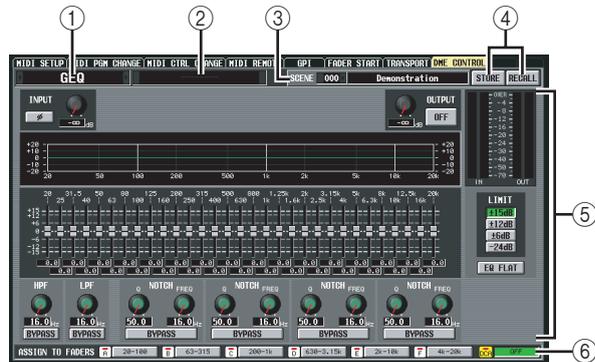
Cette touche capture le code temporel actuellement reçu par le PM5D et le saisit dans le champ Time Code. Dans le cas de MMC, la source du code temporel, le taux de frame et le temps de décalage peuvent être spécifiés dans l'écran EVENT LIST (fonction SCENE). (➔ p. 161) Dans le cas de RS422, les données temporelles du périphérique externe contrôlé sont capturées à un moment donné.

Ecran DME CONTROL

Cet écran vous permet de commander à distance diverses fonctions d'une console de mixage numérique de la série DME de Yamaha.

Astuce

A l'heure où cette publication paraît (août 2004), cette fonction peut être utilisée avec les modèles DME64N et DME24N de la série DME. (Cette fonction ne peut pas être utilisée avec le DME32.)



① Zone de sélection du type de composant

Cette zone vous permet de sélectionner le type de composant de la série DME que vous voulez contrôler à partir du PM5D. Lorsque vous cliquez sur les touches  /  situées à gauche et à droite pour sélectionner le type de composant, l'affichage de la zone centrale de l'écran change en fonction. Vous pouvez sélectionner les types de composant suivants.

- **SETUP**
Sélectionnez le port reliant le PM5D et l'unité de la série DME et lancez ou arrêtez la communication.
- **GEQ**
Contrôlez l'EQ graphique de l'unité de la série DME à partir du PM5D.
- **PEQ**
Contrôlez l'EQ paramétrique de l'unité de la série DME à partir du PM5D.
- **CROSS OVER**
Dans l'unité de la série DME, un signal interne est divisé en six bandes et le niveau de sortie, la pente et le type du filtre, la fréquence de coupure, etc. peuvent être contrôlés pour chaque bande. Cet écran vous permet également de spécifier la fréquence de transition à laquelle les bandes sont divisées.
- **LONG DELAY**
- **SHORT DELAY**
Contrôlez les fonctions de retard long et court de l'unité de la série DME à partir du PM5D.
- **MATRIX**
Spécifiez le niveau des signaux envoyés depuis une entrée spécifique de l'unité de la série DME à toutes les sorties ou depuis toutes les entrées à une sortie spécifique.
- **SLOT OUTPUT**
Pour chaque logement de l'unité de la série DME, spécifiez le niveau de sortie, le temps de retard et le réglage des phases de chaque port.

② Zone de sélection du composant

A partir du type de composant choisi dans ①, sélectionnez le composant que vous voulez commander.

③ SCENE

Cette zone affiche/sélectionne la scène qui sera stockée/ rappelée sur l'unité de la série DME. Lorsque vous cliquez sur les touches  /  de gauche et de droite pour sélectionner un numéro, le nom de cette scène apparaît dans le champ de droite.

④ STORE/RECALL

Ces touches enregistrent (écrasent) les réglages de l'unité de la série DME modifiés dans l'écran du PM5D dans la scène sélectionnée dans la zone SCENE ou rappellent la scène sélectionnée dans la zone SCENE dans le DME.

Note

- Lorsque vous sauvegardez une scène du DME à partir de l'écran du PM5D, vous pouvez uniquement effectuer la sauvegarde en écrasant une scène existante du DME. Vous ne pouvez pas stocker les réglages en tant que nouvelle scène ou modifier le nom de la scène.
- Si SETUP est sélectionné, les éléments ③, ④ et ⑥ n'apparaissent pas.

⑤ Zone d'affichage de paramètres

Cette zone affiche les paramètres du composant actuellement sélectionné. Le contenu affiché dépend du composant.

⑥ ASSIGN TO FADERS (Affectations des faders DCA)

Vous pouvez utiliser les faders DCA 1–8 pour commander les paramètres du composant actuellement affiché à l'écran.

Note

Les paramètres pouvant être affectés aux faders DCA varient en fonction du composant. Il est possible que cette fonction ne soit pas disponible pour certains composants.

❑ Connexion du PM5D à une unité de la série DME

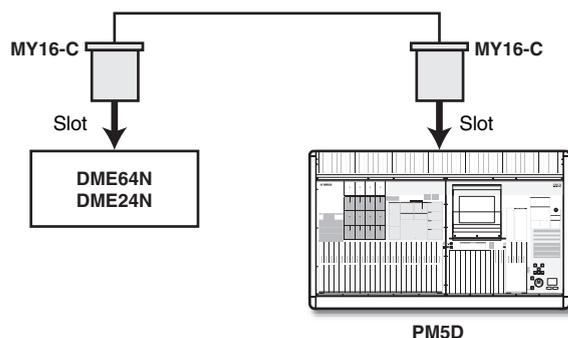
Les différentes méthodes permettant de connecter le PM5D à une unité de la série DME afin de transmettre et recevoir des signaux audio et de commande sont présentées ci-dessous.

Note

Si des caractères autres que des caractères alphabétiques et des symboles (par exemple, des caractères à deux octets tels que des caractères japonais) sont utilisés sur l'unité de la série DME dans le nom d'un composant ou d'une scène, ces caractères risquent de ne pas s'afficher correctement.

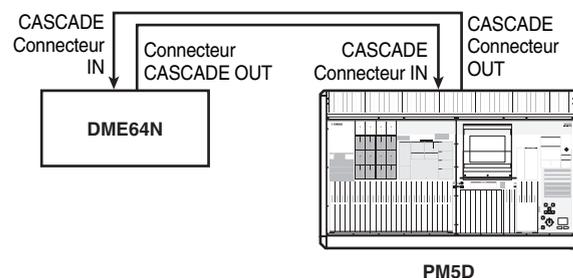
① Connexion bidirectionnelle via CobraNet

Cette méthode de connexion utilise CobraNet (un format permettant de transférer des signaux audio et de commande à plusieurs canaux sur Ethernet). Installez une carte E/S numérique compatible avec le format MY16-C CobraNet dans un logement du PM5D et de l'unité de la série DME, puis utilisez un câble Ethernet pour relier les deux cartes MY16-C. Cette méthode autorise le transfert bidirectionnel de signaux audio sur un câble unique. Ainsi, des signaux peuvent être envoyés via le bus MIX du PM5D au DME en vue d'être traités, puis être renvoyés au canal d'entrée du PM5D.



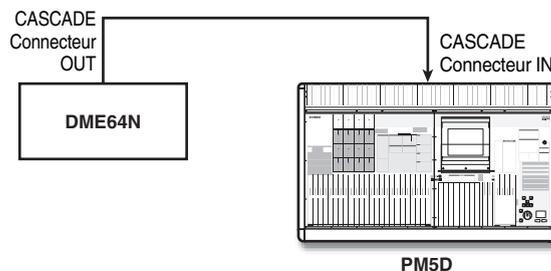
② Connexion bidirectionnelle à l'aide de connecteurs CASCADE IN/OUT (DME64N uniquement)

Dans cette méthode de connexion, les connecteurs CASCADE IN et CASCADE OUT du PM5D et du DME64N sont reliés l'un à l'autre, de manière à permettre le transfert bidirectionnel de signaux audio. Dans la mesure où le DME24N ne dispose pas de connecteurs CASCADE IN/OUT, il ne peut utiliser cette méthode.



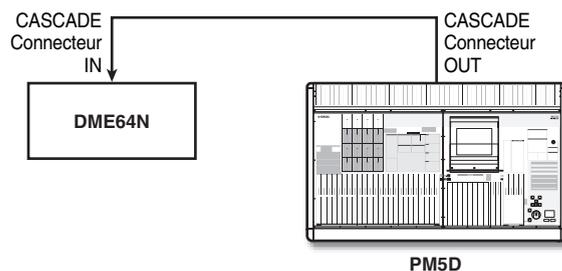
③ Connexion unidirectionnelle à l'aide de connecteurs CASCADE IN/OUT — 1 (DME64N uniquement)

Cette méthode consiste en une connexion unidirectionnelle qui envoie des signaux audio du DME64N au PM5D via son connecteur CASCADE IN.



④ Connexion unidirectionnelle à l'aide de connecteurs CASCADE IN/OUT — 2 (DME64N uniquement)

Cette méthode consiste en une connexion unidirectionnelle qui envoie des signaux audio du PM5D au DME64N via son connecteur CASCADE OUT.



Note

Lorsque vous utilisez les connecteurs CASCADE IN/OUT pour effectuer des connexions, les connecteurs CASCADE IN/OUT sont utilisés en tant que connecteurs, mais les réglages sont les mêmes qu'en cas d'utilisation de l'entrée/la sortie du logement. Dans la zone CASCADE CONNECTION de l'écran MIXER SETUP (fonction SYS/W.CLOCK), effectuez des réglages de manière à affecter le connecteur CASCADE IN au port SLOT IN (en cas d'utilisation du connecteur CASCADE IN) ou le port SLOT OUT au connecteur CASCADE OUT (en cas d'utilisation du connecteur CASCADE OUT).

Astuce

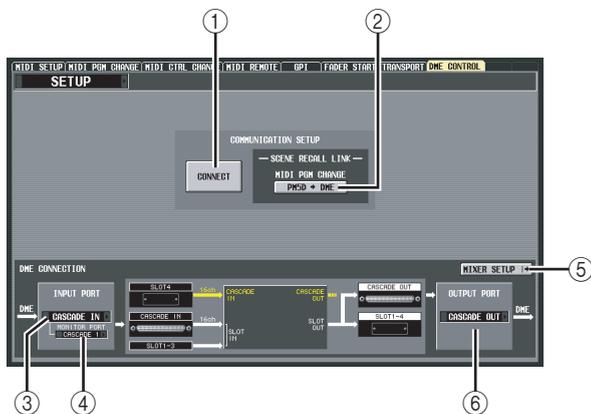
Si vous le souhaitez, vous pouvez commander l'unité de la série DME à partir du PM5D sans transmettre ou recevoir de signaux audio. Dans ce cas, effectuez simplement une des connexions illustrées dans les exemples 2-4 ; des signaux de commande sont envoyés du PM5D au DME.

Etablissement d'une communication entre le PM5D et l'unité de la série DME

Pour sélectionner le port utilisé pour la transmission/ réception de signaux audio entre le PM5D et l'unité de la série DME et pour établir une communication, procédez comme suit.

- 1 Branchez le PM5D et l'une unité de la série DME.
- 2 Dans la section DISPLAY ACCESS, appuyez plusieurs fois sur la touche [MIDI/REMOTE] pour accéder à l'écran DME CONTROL.
- 3 Dans la zone de sélection du composant située dans le coin supérieur gauche de l'écran, sélectionnez SETUP.

Un écran semblable au suivant apparaît.



L'écran SETUP contient les éléments suivants :

- ① **CONNECT**
Cette touche établit ou interrompt la connexion entre le PM5D et l'unité de la série DME.
- ② **MIDI PGM CHANGE (Changement de programme MIDI)**
Lorsque cette touche est activée, un message de changement de programme est transmis au DME via la carte I/O (MY16-C) ou via les connecteurs CASCADE IN/OUT lorsqu'une scène est rappelée sur le PM5D. Cela permet de rappeler des scènes sur le DME parallèlement à des opérations de rappel de scène sur le PM5D.

③ **INPUT PORT**

Cette zone vous permet de sélectionner le port PM5D qui recevra des signaux audio en provenance du DME.

④ **MONITOR PORT**

Cette zone vous permet de sélectionner le port PM5D qui recevra des signaux de contrôle en provenance du DME. Dans la mesure où ce signal est envoyé au bus CUE du PM5D, la fonction de contrôle du DME peut être commandée à partir du PM5D de la même manière que la propre fonction Cue du PM5D (fonction EXTERNAL CUE).

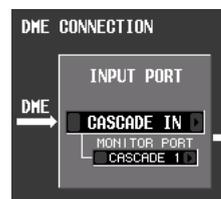
⑤ **MIXER SETUP (affichage de l'écran MIXER SETUP)**

Cette touche affiche l'écran MIXER SETUP de la fonction SYS/W.CLOCK.

⑥ **OUTPUT PORT**

Cette zone vous permet de sélectionner le port PM5D qui enverra des signaux audio au DME.

4 Dans la zone INPUT PORT située dans le coin inférieur gauche de l'écran, sélectionnez le port du PM5D qui recevra les signaux audio en provenance de l'unité de la série DME.



Les types de port pouvant être sélectionnés ici varient en fonction du port actuellement sélectionné pour l'entrée en cascade (champ CASCADE IN PORT SELECT de l'écran MIXER SETUP), comme suit.

Réglage du champ CASCADE IN PORT SELECT (écran MIXER SETUP)	Éléments disponibles dans le champ INPUT PORT
CASCADE IN	----, SLOT1-SLOT4
SLOT4	----, CASCADE IN, SLOT1-SLOT3
SLOT3/4	----, CASCADE IN, SLOT1-SLOT3
SLOT1-4 [CH1-8]	----, CASCADE IN
SLOT1-4 [CH1-16]	----, CASCADE IN

Note

Vous ne pouvez pas modifier le réglage du port d'entrée en cascade depuis l'écran DME CONTROL. Si nécessaire, cliquez sur la touche MIXER SETUP pour accéder à l'écran MIXER SETUP (fonction SYS/W.CLOCK) et modifiez le port à utiliser pour l'entrée en cascade.

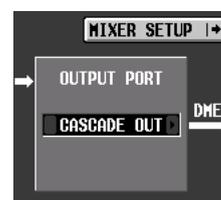
5 Dans le champ MONITOR PORT, sélectionnez le port du PM5D devant recevoir les signaux de contrôle de l'unité de la série DME.

Les ports suivants peuvent être sélectionnés.

-Pas d'affectation
- SLOT1-1-SLOT4-16 ... Le port souhaité du logement 1-4
- CASCADE 1-32 Ports CASCADE IN 1-32

6 Dans le champ OUTPUT PORT situé dans le coin inférieur droit de l'écran, sélectionnez le port du PM5D qui enverra des signaux audio au DME.

Les types de port pouvant être sélectionnés ici varient en



fonction du port actuellement sélectionné pour la sortie en cascade (champ CASCADE OUT PORT SELECT de l'écran MIXER SETUP), comme suit.

Réglage du champ CASCADE OUT PORT SELECT (écran MIXER SETUP)	Eléments disponibles dans le champ OUTPUT PORT
CASCADE OUT	----, SLOT1–SLOT4
SLOT3/4	
SLOT1-4 [CH1-8]	----, SLOT1–SLOT4, CASCADE OUT
SLOT1-4 [CH1-16]	

Note

Vous ne pouvez pas modifier le réglage du port de sortie en cascade depuis l'écran DME CONTROL. Si nécessaire, cliquez sur la touche MIXER SETUP pour accéder à l'écran MIXER SETUP (fonction SYS/W.CLOCK) et modifiez le port à utiliser pour la sortie en cascade.

7 Si vous voulez lier les changements de scène du PM5D à ceux de l'unité de la série DME, activez la touche MIDI PGM CHANGE au centre de l'écran.

Si la touche MIDI PGM CHANGE est activée, le changement de la scène du PM5D entraînera l'envoi d'un message de changement de scène portant le numéro correspondant à cette scène au DME.

Astuce

- Le message de changement de programme ci-dessus est toujours transmis via la carte MY16-C ou le connecteur CASCADE IN/OUT. Cette règle n'est pas affectée par la touche MIDI PGM CHANGE ou par le port de transmission du changement de programme MIDI ou par le réglage d'activation/désactivation de la transmission sélectionné dans l'écran MIDI SETUP.
- L'affectation du numéro de programme pour chaque scène peut être spécifiée dans l'écran MIDI PGM CHANGE.

8 Pour établir une communication entre le PM5D et l'unité de la série DME, cliquez sur la touche CONNECT pour l'activer.

Lorsque la touche CONNECT est activée, les opérations de paramètres et de stockage/rappel de scène du DME peuvent être commandées à distance par le PM5D. Pour interrompre la communication, cliquez à nouveau sur la touche CONNECT pour la désactiver.

□ Commande des paramètres du DME

La procédure suivante explique comment commander les paramètres de l'unité de la série DME à partir du PM5D. Si vous le souhaitez, vous pouvez enregistrer les modifications apportées dans la scène de l'unité de la série DME.

1 Dans l'écran DME CONTROL, choisissez SETUP et activez la touche CONNECT pour établir la communication.

2 Dans le coin supérieur gauche de l'écran, utilisez les zones type de composant/sélection du composant pour sélectionner le composant à commander.

Si un composant autre que SETUP est sélectionné, les paramètres internes du DME peuvent être commandés à partir de l'écran du PM5D. Dans l'illustration suivante, le composant SLOT OUTPUT est sélectionné.



3 Utilisez les boutons, les curseurs et les touches de l'écran pour commander les paramètres de l'unité de la série DME.

Le fonctionnement des boutons, des curseurs et des touches est le même que pour les paramètres internes du PM5D. Pour plus de détails sur les paramètres pouvant être utilisés pour chaque composant, reportez-vous au mode d'emploi de l'unité de la série DME.

4 Si vous voulez utiliser les faders DCA 1–8 pour commander les paramètres du composant, cliquez sur une touche A–F de la zone ASSIGN TO FADERS.

Lorsque vous cliquez sur une touche A–F, les paramètres correspondants sont affectés aux faders DCA 1–8 et peuvent être commandés par ceux-ci. Pour retourner à l'état précédent, cliquez sur la touche DCA.

Astuce

Au lieu de cliquer sur les touches A–F, vous pouvez obtenir le même résultat en maintenant la touche [SHIFT] du panneau supérieur enfoncée et en appuyant sur les touches [A]–[F] de la section FADER MODE.

5 Si vous souhaitez stocker vos modifications dans une scène de l'unité de la série DME, utilisez le champ SCENE dans le coin supérieur droit de l'écran pour sélectionner la destination du stockage et cliquez sur la touche STORE.

Les réglages modifiés sont stockés sous la forme d'une scène dans le DME. Pour rappeler cette scène, utilisez le champ SCENE dans le coin supérieur droit de l'écran pour sélectionner la scène et cliquez sur la touche RECALL.

Note

Lorsque vous sauvegardez une scène du DME à partir de l'écran du PM5D, vous pouvez uniquement effectuer la sauvegarde en écrasant une scène existante du DME. Vous ne pouvez pas stocker les réglages en tant que nouvelle scène ou modifier le nom de la scène.

Fonction UTILITY

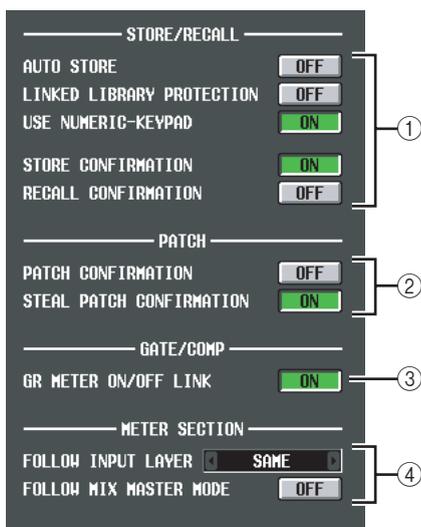
Ecrans PREFERENCE 1/2

Les réglages de préférence du PM5D sont répartis dans deux écrans.

PREFERENCE 1



PREFERENCE 2



① STORE/RECALL

Ces touches vous permettent d'activer/désactiver des options liées à des opérations de stockage/rappel de scène. Vous avez le choix entre les options suivantes.

- **AUTO STORE**
Active/désactive la fonction Auto Store. Lorsque cette touche est activée et que vous appuyez deux fois à la suite l'une de l'autre sur la touche [STORE] (section SCENE MEMORY) du panneau, la scène actuelle est stockée dans le numéro de scène actuellement sélectionné.
- **LINKED LIBRARY PROTECTION**
Lorsque cette touche est activée, vous ne pouvez pas écraser ou supprimer des éléments de bibliothèque liés à une scène protégée. Cette option empêche la modification d'une scène protégée via l'édition d'un élément de bibliothèque associé.
- **USE NUMERIC-KEYPAD**
Lorsque cette touche est activée, vous pouvez utiliser le pavé numérique d'un clavier PS/2 relié au connecteur KEYBOARD (ou un pavé numérique branché au connecteur KEYBOARD) pour saisir directement le numéro de scène.
- **STORE CONFIRMATION**
- **RECALL CONFIRMATION**
Lorsque ces touches sont activées, un message de confirmation apparaît lorsque vous effectuez une opération Store ou Recall, respectivement.

② PATCH

Ces touches vous permettent d'activer/désactiver des options liées à des opérations de patch. Vous avez le choix entre les options suivantes.

- **PATCH CONFIRMATION**
Lorsque cette touche est activée, un message de confirmation apparaît lorsque vous modifiez un patch d'entrée ou de sortie.
- **STEAL PATCH CONFIRMATION**
Lorsque cette touche est activée, un message de confirmation apparaît lorsque vous modifiez un élément de patch d'entrée ou de sortie qui a déjà été attribué.

③ GATE/COMP (Porte/compresseur)

Ces touches vous permettent d'activer/désactiver des options liées à la porte et au compresseur.

- **GR METER ON/OFF LINK**
Lorsque cette touche est activée, l'indicateur GR n'affiche pas la réduction des portes/compresseurs actuellement désactivés.

④ METER SECTION

Cette touche vous permet de régler les options liées aux indicateurs suivantes.

- **FOLLOW INPUT LAYER**
Cette option vous permet de spécifier la manière dont les touches [CH 1-24]/[CH 25-48] (indicateurs de canaux INPUT) et [STIN 1-4]/[FXRTN 1-4] sélectionnent la couche affichée par les indicateurs au centre du panneau et les indicateurs situés dans le coin supérieur droit du panneau. Cliquez sur les touches / de gauche et de droite pour faire votre choix.
OFF L'utilisation des touches [CH 1-24]/[CH 25-48] n'affecte pas le contenu affiché par les indicateurs au centre du panneau. L'utilisation des touches [STIN 1-4]/[FXRTN 1-4] n'affecte pas le contenu affiché par les indicateurs dans le coin supérieur droit du panneau.

SAME . . Lorsque vous appuyez sur la touche [CH 1-24] ou [CH 25-48], la couche correspondante est affichée par les indicateurs au centre du panneau (si un canal d'entrée est sélectionné dans la section des indicateurs). Lorsque vous appuyez sur la touche [STIN 1-4] ou [FXRTN 1-4], la couche correspondante est affichée par les indicateurs dans le coin supérieur droit du panneau.

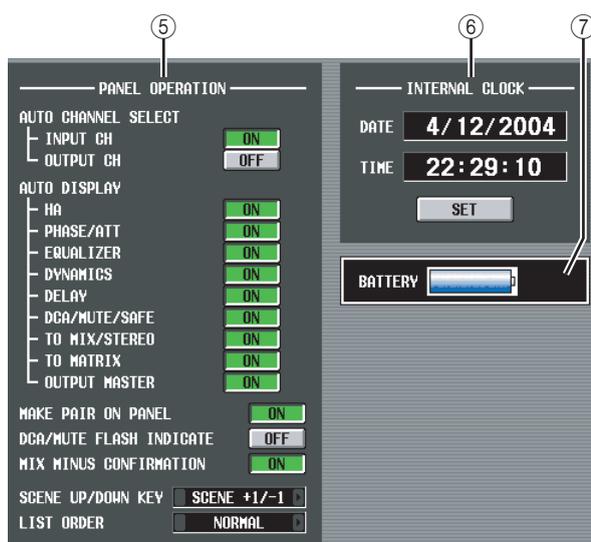
ALTERNATIVE . . Lorsque vous appuyez sur la touche [CH 1-24] ou [CH 25-48], la couche opposée est affichée par les indicateurs au centre du panneau (si un canal d'entrée est sélectionné dans la section des indicateurs). Lorsque vous appuyez sur la touche [STIN 1-4] ou [FXRTN 1-4], la couche opposée est affichée par les indicateurs dans le coin supérieur droit du panneau.

Note

- Si cette fonction est paramétrée sur SAME ou ALTERNATIVE, les indicateurs au centre du panneau et ceux dans le coin supérieur droit peuvent être modifiés en toute indépendance.
- Si la couche sélectionnée est supprimée du panneau, la couche affichée par les indicateurs change également. Par contre, si vous modifiez le champ METER SECTION dans la zone affichée en permanence dans la partie supérieure de l'écran, la couche sélectionnée du panneau ne changera pas.

• **FOLLOW MIX MASTER MODE**

Lorsque cette touche est activée et que vous appuyez sur la touche [MIX MASTER] de la section MIX, les indicateurs au centre du panneau et ceux dans le coin supérieur droit affichent les niveaux des canaux MIX/MATRIX. Appuyez sur la touche [MIX SEND] de la section MIX pour revenir à l'affichage du niveau initial des canaux.



⑤ **PANEL OPERATION**

Cette touche vous permet de régler les options suivantes pour l'utilisation du panneau.

• **AUTO CHANNEL SELECT**

Cette zone spécifie si le canal correspondant est sélectionné lorsque vous utilisez la touche [ON], le fader ou l'encodeur d'un canal. INPUT CH (canaux d'entrée) et OUTPUT CH (canaux de sortie) peuvent être activés/désactivés séparément.

• **AUTO DISPLAY**

Pour chacun des éléments suivants, vous pouvez spécifier séparément si l'écran correspondant apparaît automatiquement lorsque vous utilisez la section SELECTED CHANNEL pour faire fonctionner un paramètre donné. Le tableau suivant montre les paramètres correspondant à chaque touche et l'écran qui apparaît.

Nom de touche	Paramètres correspondants	Ecran qui apparaît
HA	Gain du préampli micro du canal d'entrée	Ecrans de la fonction INPUT HA/INSERT
PHASE/ATT	Phase/atténuateur du canal d'entrée	Ecran ϕ /ATT de la fonction INPUT EQ
EQUALIZER	Paramètres liés à l'EQ	Ecran EQ PARAM de la fonction INPUT EQ/OUTPUT EQ
DYNAMICS	Paramètres liés à la porte/au compresseur	Ecran GATE PARAM ou COMP PARAM de la fonction INPUT GATE/COMP ou OUTPUT COMP
DELAY	Paramètres liés au retard	Ecrans de la fonction INPUT DELAY/OUTPUT DELAY
DCA/MUTE/SAFE	Paramètres liés aux groupes DCA, aux groupes de mutes et au rappel sécurisé	Ecran DCA GROUP ASSIGN, MUTE GROUP ASSIGN ou RECALL SAFE de la fonction INPUT DCA/GROUP ou OUTPUT DCA/GROUP
TO MIX/STEREO	Paramètres liés à TO MIX/TO STEREO	Ecran MIX ou SURR PARAM de la fonction PAN/ROUTING ou écran MATRIX/ST ROUTING de la fonction MATRIX/ST
TO MATRIX	Niveau d'envoi vers le bus MATRIX	Ecran MATRIX/ST ROUTING de la fonction MATRIX/ST
OUTPUT MASTER	Niveau de sortie du canal MIX/MATRIX	Ecran FADER VIEW de la fonction OUTPUT VIEW

• **MAKE PAIR ON PANEL**

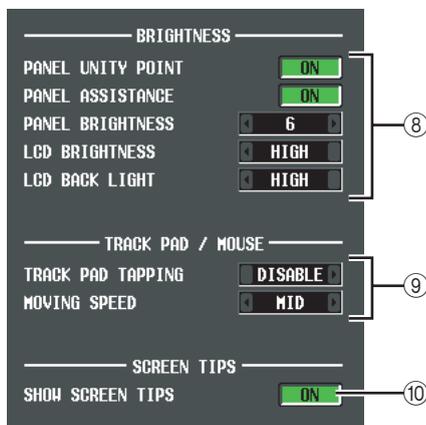
Lorsque cette touche est activée, vous pouvez utiliser les touches [SEL] pour activer/désactiver l'apairage. Dans le mode Horizontal Pair, vous pouvez activer/désactiver l'apairage en appuyant simultanément sur les touches [SEL] de deux canaux apairables. Dans le mode Vertical Pair, vous pouvez activer/désactiver l'apairage en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée tout en appuyant sur la touche [SEL] d'un des canaux. (Pour plus d'informations sur les modes d'apairage ➔ p. 45)

• **DCA/MUTE FLASH INDICATE**

Lorsque cette touche est activée, le voyant de la touche DCA [MUTE] et le voyant d'affectation DCA des canaux appartenant à ce groupe DCA clignotent lorsque vous activez une touche DCA [MUTE] (section DCA).

- **MIX MINUS CONFIRMATION**
Lorsque cette touche est activée, un message de confirmation apparaît lorsque vous exécutez le réglage Mix Minus (en maintenant la touche [SEL] d'un canal d'entrée enfoncée tout en appuyant sur la touche [SEL] d'un canal MIX) depuis le panneau.
- **SCENE UP/DOWN KEY**
Cette touche spécifie la fonction des touches SCENE MEMORY [▲]/[▼] lorsqu'elles sont enfoncées dans l'écran SCENE. Vous avez le choix entre les deux opérations suivantes.
 - SCENE +1/-1 Appuyez sur la touche SCENE MEMORY [▲] pour sélectionner la scène portant le numéro suivant le plus élevé et sur la touche SCENE MEMORY [▼] pour sélectionner celle portant le plus petit numéro suivant. (Chaque pression sur les touches augmente/diminue le numéro de scène.)
 - LIST UP/DOWN . . Appuyez sur la touche SCENE MEMORY [▲] pour faire défiler la liste vers le haut et sur la touche SCENE MEMORY [▼] pour la faire défiler vers le bas. (Chaque pression sur les touches fait défiler la liste vers le haut/le bas.)
- **LIST ORDER**
Cette zone spécifie l'ordre dans lequel les mémoires de scènes et les éléments de bibliothèque apparaissent à l'écran.
 - NORMAL Affiche la liste dans l'ordre numérique ascendant.
 - REVERSE Affiche la liste dans l'ordre numérique descendant.
- ⑥ **INTERNAL CLOCK**
Affiche la date (DATE) et l'heure (TIME) de l'horloge interne. Pour éditer ce réglage, cliquez sur la touche SET.
- ⑦ **BATTERY**
Indique la tension de la batterie interne.

☐ **Ecran PREFERENCE 2**

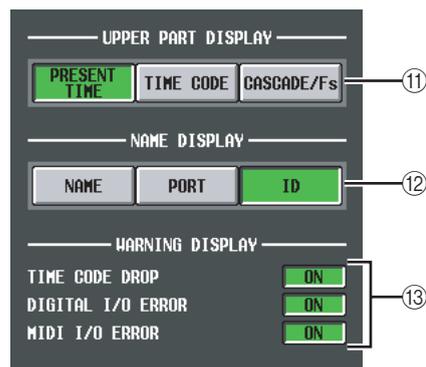


- ⑧ **BRIGHTNESS**
Cette zone vous permet de régler la luminosité des voyants du panneau et des écrans LCD.

- **PANEL UNITY POINT**
Lorsque cette touche est activée, les voyants correspondant à une valeur de référence spécifique (par exemple, 0 dB ou CENTER) brillent plus que d'habitude. Ce réglage n'est valide que si PANEL BRIGHTNESS est réglé sur une valeur de 5 ou inférieure.
- **PANEL ASSISTANCE**
Lorsque cette touche est activée, même les voyants qui devraient être éteints restent légèrement allumés pour que vous puissiez déterminer leur emplacement dans un environnement sombre. Ce réglage n'est valide que si PANEL BRIGHTNESS est réglé sur une valeur de 5 ou inférieure.
- **PANEL BRIGHTNESS**
Cette fonction ajuste la luminosité des voyants du panneau dans une plage de 1–8.
- **LCD BRIGHTNESS**
Vous pouvez régler la luminosité de l'écran LCD dans une plage de trois réglages : HIGH, MID ou LOW.
- **LCD BACK LIGHT**
Vous pouvez régler la luminosité du rétroéclairage de l'écran LCD dans une plage de deux réglages : HIGH ou LOW.
- ⑨ **TRACK PAD/MOUSE**
Cette zone vous permet d'effectuer des réglages pour le track pad intégré ou une souris PS/2 reliée au connecteur MOUSE.
 - **TRACK PAD TAPPING**
Cette zone active/désactive la fonction Tapping (une fonction qui vous permet d'exécuter des opérations de clic gauche avec le track pad en tapotant rapidement sur celui-ci).
 - **MOVING SPEED**
Cette fonction sélectionne la vitesse de déplacement du curseur à l'écran lorsque vous utilisez le track pad intégré ou une souris PS/2 reliée au connecteur MOUSE. Vous avez le choix entre une des trois vitesses suivantes : FAST, MID ou SLOW.

⑩ **SCREEN TIPS**

- **SHOW SCREEN TIPS**
Lorsque cette touche est activée et que vous placez le curseur sur un élément de l'écran, puis que vous attendez un peu, un « conseil » apparaîtra (dans certains cas) pour vous rappeler l'opération. Ce conseil s'affiche lorsque vous ouvrez la fenêtre JOB SELECT en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée et en appuyant sur la touche [ENTER] ou lorsque vous devez appuyer sur la touche [ENTER] pour accepter une valeur modifiée.



11 UPPER PART DISPLAY

Ces touches sélectionnent l'élément qui est affiché au centre à droite (à droite de l'indication de la mémoire de scènes) de la partie supérieure de l'écran (la zone affichée en permanence).

- **PRESENT TIME**
Affiche l'heure actuelle.
- **TIME CODE**
Affiche le code temporel interne généré par le PM5D ou le code temporel reçu d'un périphérique externe. Il s'agit du même code temporel que celui affiché par la fonction SCENE de l'écran EVENT LIST.
- **CASCADE/Fs**
Lors d'une connexion en cascade, affiche le statut maître/esclave et la fréquence d'échantillonnage actuelle du système PM5D.

Astuce

Vous pouvez également parcourir ces choix en cliquant dans la section d'affichage.

12 NAME DISPLAY (affichage de l'indicateur [NAME])

Choisissez une des options suivantes en tant que contenu affiché par les indicateurs [NAME] des indicateurs de canaux INPUT et la bande DCA.

- **NAME**
Ces indicateurs affichent les noms attribués aux canaux d'entrée/groupes DCA dans l'écran NAME (fonction INPUT PATCH). (➔ p. 257)
- **PORT**
Pour les canaux d'entrée, les indicateurs affichent le nom du port actuellement attribué. Pour les groupes DCA, les indicateurs affichent le numéro d'ID.
- **ID**
Tant pour les canaux d'entrée que pour les groupes DCA, les indicateurs affichent le numéro d'ID fixe.

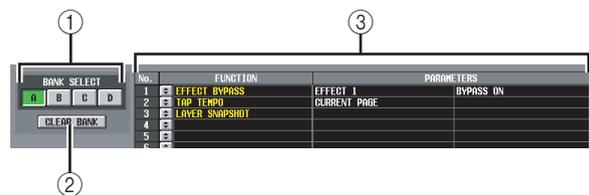
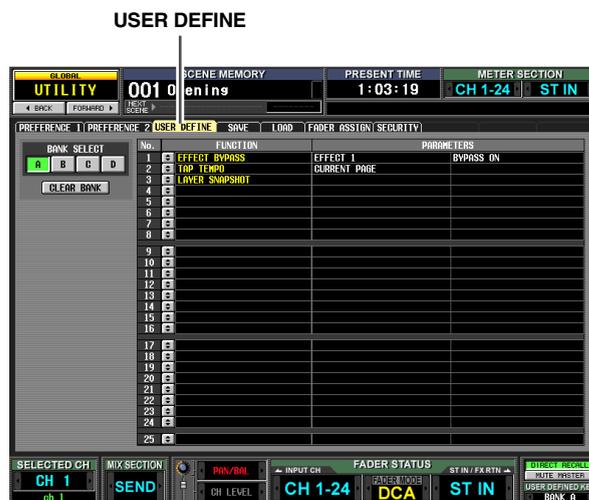
13 WARNING DISPLAY

Cette zone vous permet de décider si un message d'avertissement apparaît lorsque les problèmes suivants interviennent.

- **TIME CODE SETUP**
Lorsque le code temporel (LTC, MTC) en provenance d'un périphérique externe est supprimé.
- **DIGITAL I/O ERROR**
Lorsqu'une erreur DIO est détectée.
- **MIDI I/O ERROR**
Lorsqu'une erreur MIDI est détectée.

Ecran USER DEFINE

Cet écran vous permet d'attribuer des fonctions aux touches définies par l'utilisateur (touches USER DEFINED [1]–[25]).



- 1 **BANK**
Sélectionnez une banque A–D (groupes de fonctions attribuées à des touches définies par l'utilisateur).
- 2 **CLEAR BANK**
Efface la banque actuellement sélectionnée.
- 3 **Liste**
Cette zone répertorie les fonctions et paramètres d'option affectés aux touches définies par l'utilisateur dans la banque actuellement sélectionnée.
Pour modifier les réglages, cliquez sur la touche  située à gauche pour ouvrir la fenêtre USER DEFINED KEY ASSIGN et sélectionnez la fonction et le paramètre dans le tableau suivant.

FONCTION	PARAMETRE 1	PARAMETRE 2	Explication	
NO ASSIGN	—	—	Aucune assignation	
SCENE	INC RECALL	—	Rappelle la scène du numéro existant suivant.	
	DEC RECALL	—	Rappelle la scène du précédent numéro existant.	
	DIRECT RECALL	SCENE #000–#500	Rappelle directement la scène portant le numéro spécifié	
EVENT LIST	TIME CODE [RTN TO START]	—	Mêmes fonctions que les touches RETURN TO START TIME, STOP et PLAY affichées lorsque INTERNAL est sélectionné en tant que source du code temporel dans l'écran EVENT LIST	
	TIME CODE [STOP]			
	TIME CODE [PLAY]			
	TIME CODE [INSERT]			
	AUTO CAPTURE ON	—	Même fonction que la touche TIME CODE INSERT de l'écran EVENT LIST	
	DIRECT EVENT RECALL		EVENT #000–#999	Rappelle l'événement spécifié enregistré dans l'écran EVENT LIST
	NEXT EVENT RECALL		—	Rappelle l'événement portant le numéro suivant
	PREV EVENT RECALL			Rappelle l'événement portant le numéro précédent
	ENABLE/DISABLE			Commute les touches ENABLE et DISABLE dans l'écran EVENT LIST
ENABLE [ALL MANUAL]/DISABLE	Commute les touches ENABLE [ALL MANUAL] et DISABLE dans l'écran EVENT LIST			
EFFECT LIBRARY	DIRECT RECALL → EFFECT 1–8	INC RECALL	Rappelle l'élément de bibliothèque portant le numéro suivant dans l'effet 1–8	
		DEC RECALL	Rappelle l'élément de bibliothèque portant le numéro précédent dans l'effet 1–8	
		LIBRARY #001–#199	Rappelle l'élément de bibliothèque portant le numéro spécifié dans l'effet 1–8	
EFFECT BYPASS	EFFECT 1–EFFECT 8	BYPASS ON	Ignore l'effet spécifié	
INPUT CH LIBRARY	DIRECT RECALL	LIBRARY #001–#199	Rappelle l'élément de bibliothèque portant le numéro spécifié dans le canal/module GEQ sélectionné	
OUTPUT CH LIBRARY				
GATE LIBRARY				
COMP LIBRARY		LIBRARY #001–#199		
INPUT EQ LIBRARY				
OUTPUT EQ LIBRARY				
INPUT PATCH LIBRARY		LIBRARY #00–#99		
OUTPUT PATCH LIBRARY				
HA LIBRARY				
GEQ LIBRARY	DIRECT RECALL → GEQ 1–12	LIBRARY #001–#199		
TRACKING RECALL	ENABLE/DISABLE	—	Même fonction que la touche ENABLE/DISABLE de l'écran TRACKING RECALL	
	OFFSET LOCK		Même fonction que la touche OFFSET LOCK de l'écran TRACKING RECALL	
	SELECTED CH ON		Active/désactive la fonction Tracking Recall du canal actuellement sélectionné	
TALKBACK ASSIGN	SELECTED CH ASSIGN	—	Lorsqu'un canal de sortie est sélectionné, active/désactive la transmission de l'interphone de ce canal	
	DIRECT ASSIGN	MIX 1–24, MATRIX 1–8, STEREO A L/R, STEREO B L/R	Envoie le signal d'interphone au canal de sortie spécifié	
MONITOR	DIRECT ASSIGN	MIX 1–24, MATRIX 1–8	Contrôle le canal MIX/MATRIX souhaité ^{*1}	
	DIMMER ON	—	Active la fonction de variateur de contrôle	
TAP TEMPO	CURRENT PAGE	—	Contrôle la fonction Tap Tempo dans l'écran affiché	
	EFFECT 1–EFFECT 8		Contrôle la fonction Tap Tempo de l'effet spécifié	
SURROUND PAN	GRAB	SELECTED CH, ODD CH, EVEN CH	Utilise un joystick affecté à l'interface GPI pour commencer à contrôler le panoramique surround du canal correspondant	
NAME DISPLAY	NAME → PORT → ID	—	Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indicateur [NAME] de chaque fader parcourt le cycle nom du canal → nom du port → ID (numéro du canal)	
	ID	UNLATCH	L'indicateur [NAME] de chaque fader affiche uniquement l'ID (numéro du canal) pendant que vous maintenez la touche enfoncée	
	PORT		L'indicateur [NAME] de chaque fader affiche uniquement le nom du port pendant que vous maintenez la touche enfoncée	
	NAME		L'indicateur [NAME] de chaque fader affiche uniquement le nom du canal pendant que vous maintenez la touche enfoncée	

FONCTION	PARAMETRE 1	PARAMETRE 2	Explication
PAGE CHANGE	PAGE BACK	—	Affiche l'écran que vous avez utilisé juste avant l'écran actuel
	PAGE FORWARD		Affiche l'écran que vous avez utilisé juste après l'écran actuel
	PAGE BOOKMARK		Mémoire l'écran actuellement sélectionné (maintenez la touche enfoncée pendant deux secondes ou plus) ou affiche le dernier écran mémorisé (appuyez sur la touche et relâchez-la dans les deux secondes) ²
	GEQ PARAM PAGE	GEQ 1–12	Affiche l'écran GEQ PARAM
	EFFECT PARAM PAGE	EFFECT 1–8	Affiche l'écran EFFECT PARAM
LAYER SNAPSHOT	—	—	Mémoire l'état de la couche affectée au panneau (maintenez la touche enfoncée pendant deux secondes ou plus) ou affiche la dernière couche mémorisée (appuyez sur la touche et relâchez-la dans les deux secondes) ³
DIRECT RECALL/ MUTE MASTER	MODE CHANGE	LATCH	Commute la fonction des touches SCENE MEMORY [1]–[8] (DIRECT RECALL / MUTE MASTER) chaque fois que vous appuyez sur la touche définie par l'utilisateur
		UNLATCH	Les touches SCENE MEMORY [1]–[8] fonctionnent comme DIRECT RECALL lorsque vous maintenez la touche définie par l'utilisateur enfoncée
USER DEFINED KEY BANK	NEXT BANK	—	Passer à la banque suivante d'affectations de touches définies par l'utilisateur
	PREVIOUS BANK		Passer à la banque précédente d'affectations de touches définies par l'utilisateur
	DIRECT SELECT	BANK A–D	Passer à la banque souhaitée d'affectations de touches définies par l'utilisateur
MIDI DIRECT OUT	MIDI NOTE	C-2–G 8	Lorsque vous appuyez sur la touche, envoie un message d'activation de note avec le numéro de note spécifié et une vitesse de 127. Lorsque vous relâchez la touche, envoie un message d'activation de note portant le même numéro de note avec une vitesse de 0 (= note-off) ⁴
	MIDI PGM CHANGE	1–128	Lorsque vous appuyez sur la touche, transmet un message de changement de programme portant le numéro spécifié ⁴
	MIDI CTRL CHANGE	0–119	Lorsque vous appuyez sur la touche, envoie un message de changement de commande avec le numéro de commande spécifié et une vitesse de 127. Lorsque vous relâchez la touche, envoie un message de changement de commande portant le même numéro de commande avec une vitesse de 0 ⁴
MACHINE CONTROL	SET LOCATION, RS-422 REC, RS-422 PLAY, RS-422 STOP, RS-422 FF, RS-422 REW, RS-422 LOCATE 1–20	—	Transmet la commande RS422/MMC spécifiée depuis le connecteur RS422 REMOTE ou le port MIDI actuellement valide (la commande SET LOCATION est commune au RS422 et au MMC)
	MMC REC, MMC PLAY, MMC STOP, MMC FF, MMC REW, MMC LOCATE 1–20	MMC ID= 1–127, ALL	
GPI OUT CONTROL	PORT 1–12	LATCH	Active/désactive le port GPI OUT spécifié chaque fois que vous appuyez sur la touche
		UNLATCH	Désactive le port GPI OUT spécifié lorsque vous maintenez la touche enfoncée
PM5D EDITOR CONTROL	*5	*5	Basculer les fenêtres du PM5D Editor sur un PC

*1. Le canal correspondant est sélectionné dans le champ DEFINE de l'écran MONITOR et la source du contrôle bascule sur DEFINE.

*2. Le voyant des touches définies par l'utilisateur pour lesquelles un écran a été mémorisé s'allume. La colonne de droite dans la liste de l'écran USER DEFINE affiche le nom de l'écran mémorisé.

*3. Les couches qui peuvent être mémorisées incluent les éléments suivants.

- La couche sélectionnée dans les indicateurs de canaux INPUT (CH 1-24, CH 25-48, MIDI REMOTE)
- La couche sélectionnée dans les indicateurs de canaux ST IN/FX RTN (ST IN 1-4, FX RTN 1-4, MIDI REMOTE)
- La couche affichée dans les indicateurs de canaux DCA (DCA, A–F, GEQ)
- Si les indicateurs de canaux DCA contrôlent le GEQ, le numéro et la bande du module GEQ
- Le mode d'encodeur sélectionné par ENCODER MODE (SEND, PAN, HA, ATT, ALT)
- Le statut de FADER FLIP
- L'envoi MIX actuellement sélectionné
- Le mode sélectionné dans la section MIX (MIX SEND, MIX MASTER)
- La source sélectionnée dans la section METER (CH 1-24 ST IN, CH 25-48 ST IN, MIX/MATRIX)

*4. Le port de sortie et le canal MIDI peuvent être spécifiés dans l'écran MIDI SETUP.

*5. Ce paramètre spécifie la fenêtre PM5D Editor que vous voulez contrôler. Si la fenêtre spécifiée est fermée ou inactive, elle sera ouverte et activée. Si elle est déjà ouverte et active, elle sera fermée. Cette fonction peut être sélectionnée si le micrologiciel prend en charge le PM5D Editor. Pour plus de détails sur la dernière version du micrologiciel, reportez-vous au site Web <http://www.yamahaproaudio.com>

Note

Dans le mode PREVIEW, les fonctions USER DEFINE suivantes qui affectent le traitement du signal interne sont désactivées : EVENT LIST, TALKBACK ASSIGN, MONITOR, MIDI DIRECT OUT, MACHINE CONTROL et GPI OUT CONTROL.

Ecran SAVE

Cet écran vous permet d'enregistrer des scènes du PM5D et des données de bibliothèque sur une carte mémoire insérée dans le logement MEMORY CARD. Vous ne pouvez pas l'utiliser en mode PREVIEW.



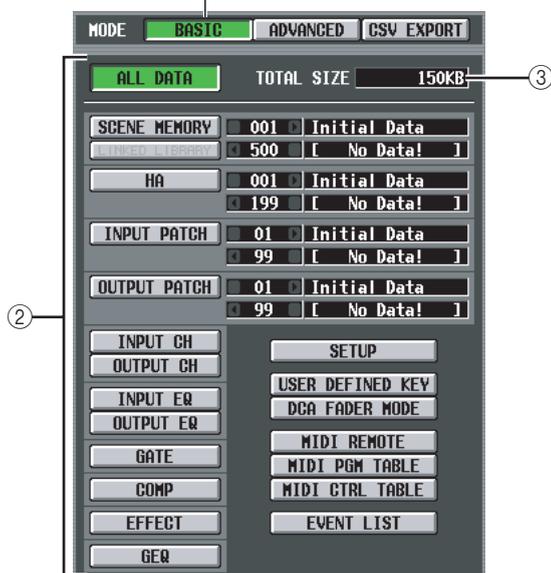
1 MODE

Choisissez une des options suivantes comme mode de sauvegarde des fichiers : BASIC, ADVANCED, CSV EXPORT. La partie gauche de l'écran change en fonction du mode sélectionné.

Mode BASIC

En mode BASIC, vous pouvez enregistrer toutes les données de mémoire de scènes et de bibliothèque (ou simplement les données sélectionnées) sur une carte. Si BASIC est sélectionné, la partie gauche de l'écran affiche les éléments répertoriés dans le tableau suivant.

Touche BASIC

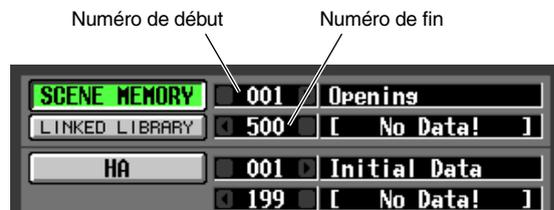


2 Sélection des éléments à enregistrer

Choisissez une des touches suivantes pour spécifier les données à enregistrer.

Touche	Description
ALL DATA	Tous les éléments de chaque type, ainsi que le contenu de la scène en cours
SCENE MEMORY	Contenu de la mémoire de scènes
LINKED LIBRARY	Bibliothèques liées à la scène (touche disponible uniquement si la touche SCENE MEMORY est activée)
HA	Contenu de la bibliothèque HA
INPUT PATCH	Contenu de la bibliothèque des patchs d'entrée
OUTPUT PATCH	Contenu de la bibliothèque des patchs de sortie
INPUT CH	Contenu de la bibliothèque des canaux d'entrée
OUTPUT CH	Contenu de la bibliothèque des canaux de sortie
INPUT EQ	Contenu de la bibliothèque des égaliseurs d'entrée
OUTPUT EQ	Contenu de la bibliothèque des égaliseurs de sortie
GATE	Contenu de la bibliothèque de portes
COMP	Contenu de la bibliothèque de compresseurs
EFFECT	Contenu de la bibliothèque d'effets
GEQ	Contenu de la bibliothèque GEQ
SETUP	Réglages divers non enregistrés dans une scène
USER DEFINED KEY	Réglages des touches définies par l'utilisateur
DCA FADER MODE	Réglages du mode du fader
MIDI REMOTE	Réglages MIDI distants
MIDI PGM TABLE	Contenu de la liste dans l'écran MIDI PGM CHANGE
MIDI CTRL TABLE	Contenu de la liste dans l'écran MIDI CTRL CHANGE
EVENT LIST	Contenu de la liste dans l'écran EVENT LIST

Si la touche SCENE MEMORY, HA, INPUT PATCH ou OUTPUT PATCH est activée, vous pouvez utiliser la case de droite pour spécifier le numéro de début et de fin des scènes ou des éléments de bibliothèque à enregistrer.



Astuce

Si la plage de numéros spécifiée inclut des scènes ou des éléments de bibliothèque vides, les scènes ou éléments de bibliothèque portant le numéro correspondant seront vides au moment du chargement de ces données.

3 TOTAL SIZE

Indique la taille du fichier des éléments actuellement sélectionnés (réglage commun à tous les modes).

Mode ADVANCED

Ce mode vous permet de choisir une mémoire de scènes ou une bibliothèque, de spécifier un numéro de début et de fin et d'enregistrer la plage de données spécifiée sur une carte. Si vous le souhaitez, vous pouvez également spécifier que le numéro de début sera décalé vers l'avant ou l'arrière lors de l'enregistrement des données. Si ADVANCED est sélectionné, la partie gauche de l'écran affichera les éléments suivants.



④ CATEGORY

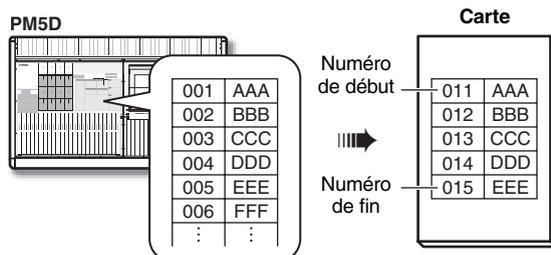
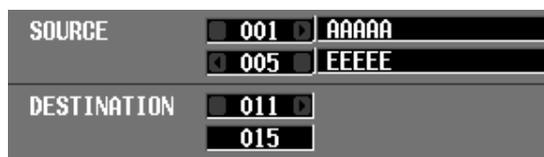
Indique la catégorie de données sélectionnée pour l'enregistrement : mémoires de scènes ou données de bibliothèque. Cliquez sur les touches ◀ / ▶ de gauche et de droite pour changer de catégorie.

⑤ SOURCE (numéros de la source de l'enregistrement)

Cette zone affiche le numéro de début et de fin (et les noms de scènes ou les titres de bibliothèques correspondants) des mémoires de scènes ou des éléments de bibliothèque qui seront enregistrés sur la carte. Cliquez sur les touches ◀ / ▶ situées à gauche et à droite de chaque case pour changer de numéro.

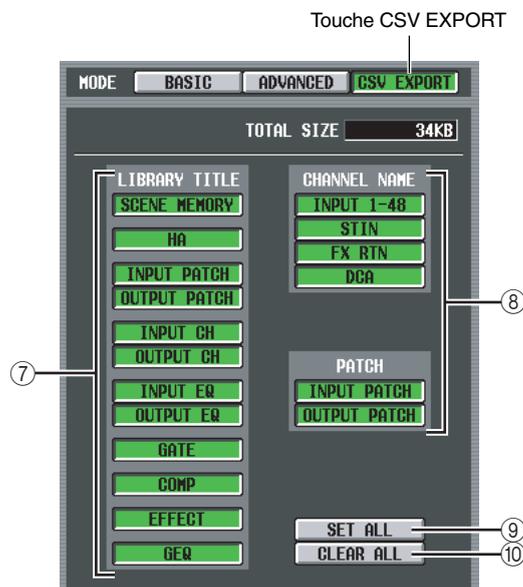
⑥ DESTINATION (numéro de la destination de l'enregistrement)

Cette zone affiche le numéro de début et de fin (ainsi que les noms de scènes ou les titres de bibliothèques correspondants) avec lesquels les données seront enregistrées sur la carte. Si vous voulez enregistrer les données sur la carte avec une plage de numéros différente, cliquez sur les touches ◀ / ▶ à gauche et à droite de la case du numéro de début. (La valeur de la case du numéro de fin change automatiquement lorsque le numéro de début est modifié.)



Mode CSV EXPORT

Ce mode vous permet de sélectionner des éléments tels que des titres de mémoire de scènes ou de bibliothèque ou des noms de canaux et de les enregistrer sur une carte dans un fichier au format CSV distinct pour chaque élément. Si CSV EXPORT est sélectionné, la partie gauche de l'écran affiche les éléments répertoriés dans le tableau suivant.



⑦ LIBRARY TITLE

⑧ CHANNEL NAME

Dans le tableau suivant, sélectionnez les paramètres à enregistrer (par exemple, le titre de la bibliothèque, le nom du canal).

	Touche	Description
LIBRARY TITLE	SCENE MEMORY	Noms des mémoires de scènes
	HA	Titres des bibliothèques HA
	INPUT PATCH	Titres des bibliothèques de patches d'entrée
	OUTPUT PATCH	Titres des bibliothèques de patches de sortie
	INPUT CH	Titre des bibliothèques de canaux d'entrée
	OUTPUT CH	Titres des bibliothèques de canaux de sortie
	INPUT EQ	Titres des bibliothèques des égaliseurs d'entrée
	OUTPUT EQ	Titres des bibliothèques de égaliseurs de sortie
	GATE	Titres des bibliothèques de portes
	COMP	Titres des bibliothèques de compresseurs
CHANNEL NAME	INPUT 1-48	Noms des canaux d'entrée
	ST IN	Noms des canaux ST IN
	FX RTN	Noms des canaux FX RTN
	DCA	Noms de DCA
PATCH	INPUT PATCH	Statut de connexion des patches d'entrée
	OUTPUT PATCH	Statut de connexion des patches de sortie

Astuce

Les fichiers enregistrés au format CSV peuvent être édités sur un ordinateur à l'aide d'un traitement de texte ou d'un tableur, puis être retransférés sur le PM5D. Gardez toutefois à l'esprit de recharger le fichier sur le PM5D si vous avez modifié la syntaxe ou le format ou le nom du fichier.

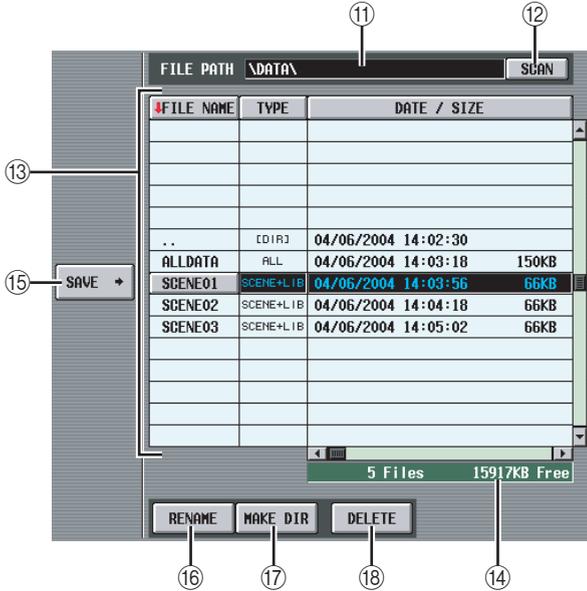
Si vous utilisez Microsoft Excel pour éditer ces fichiers, servez-vous du menu Data pour importer un fichier CSV, puis supprimez la citation de chaîne de caractères (") à l'aide de Text File Wizard (Assistant de fichier de texte). (Si vous ne le faites pas, des symboles tels que « - » et « + » ne s'afficheront pas correctement.)

⑨ SET ALL

Sélectionne tous les éléments LIBRARY TITLE / CHANNEL NAME.

⑩ CLEAR ALL

Désélectionne tous les éléments.



⑪ FILE PATH

Indique le répertoire (dossier) actuellement sélectionné sur la carte mémoire insérée dans le logement MEMORY CARD, ainsi que l'emplacement du fichier. (Le nom du répertoire est délimité par des caractères « \ ».)

⑫ SCAN

Cette fonction scanne le répertoire actuellement sélectionné sur la carte mémoire et affiche le contenu dans la liste des fichiers (⑬).

⑬ Liste des fichiers

Cette zone affiche les fichiers/répertoires présents dans le répertoire actuel. Le fichier/répertoire actuellement sélectionné apparaît toujours dans la ligne du milieu. (Les champs TYPE et DATE SIZE apparaissent en surbrillance.)

La liste est divisée en quatre colonnes : FILE NAME, TYPE, DATE/SIZE et COMMENT. (Pour afficher le champ COMMENT, utilisez la barre de défilement pour faire défiler la liste vers la droite.)

Les en-têtes en haut de chaque colonne de la liste peuvent également être utilisés en tant que touches de tri de la liste. Lorsque vous cliquez sur ces touches, la liste correspondante est triée dans l'ordre ascendant ou descendant. Le texte de la touche actuellement sélectionnée devient rouge et une flèche apparaît, en indiquant l'ordre ascendant (↑) ou descendant (↓). Ces colonnes affichent le contenu suivant.

• FILE NAME

Noms des fichiers/répertoires enregistrés dans le répertoire actuellement sélectionné. Si un répertoire de niveau inférieur est sélectionné, vous pouvez déplacer ce répertoire en cliquant sur le nom affiché dans cette colonne.

BAND#1	SCENE+LIB	02/27/2004	03:18:40	111KB
BAND#2	SCENE+LIB	02/27/2004	03:18:56	111KB
BAND#3	SCENE+LIB	02/27/2004	03:19:10	111KB
PATCH	[DIR]	02/27/2004	03:20:14	
REHEASE	SCENE MEM	02/27/2004	03:19:40	108KB



..	[DIR]	02/27/2004	03:20:14	
PATCH#1	IN PATCH	02/27/2004	03:24:40	3KB
PATCH#2	IN PATCH	02/27/2004	03:25:12	3KB
PATCH#3	IN PATCH	02/27/2004	03:25:26	3KB

Si un répertoire de niveau supérieur est sélectionné, cette colonne affiche le symbole « .. ». Vous pouvez cliquer dessus pour revenir à ce répertoire.

..	[DIR]	02/27/2004	03:20:14	
PATCH#1	IN PATCH	02/27/2004	03:24:40	3KB
PATCH#2	IN PATCH	02/27/2004	03:25:12	3KB
PATCH#3	IN PATCH	02/27/2004	03:25:26	3KB



BAND#1	SCENE+LIB	02/27/2004	03:18:40	111KB
BAND#2	SCENE+LIB	02/27/2004	03:18:56	111KB
BAND#3	SCENE+LIB	02/27/2004	03:19:10	111KB
PATCH	[DIR]	02/27/2004	03:20:14	
REHEASE	SCENE MEM	02/27/2004	03:19:40	108KB

• TYPE

Indique le type de données enregistrées. Dans le cas d'un répertoire, cette colonne affiche [DIR]. Les données qui ne peuvent pas être utilisées par le PM5D sont indiquées par UNKNOWN.

• DATE / SIZE

Affiche la date à laquelle le fichier a été enregistré pour la dernière fois, ainsi que sa taille. Dans le cas d'un répertoire, seule la date de création est affichée.

• COMMENT

Affiche les commentaires (jusqu'à 32 caractères) enregistrés pour les fichiers présents sur la carte mémoire. Pour créer ou modifier un commentaire, cliquez sur le champ COMMENT du fichier sélectionné dans la liste pour ouvrir la fenêtre FILE COMMENT EDIT.

14 Nombre de fichiers / espace libre

Affiche le nombre de fichiers et répertoires dans le répertoire actuel et l'espace libre sur la carte mémoire.

Note

Il est possible d'afficher 99 fichiers et répertoires au maximum dans la liste des fichiers. S'il y en a plus de 99, le message « Too Many Files » s'affichera en clignotant. Dans ce cas, veuillez supprimer des fichiers inutiles ou déplacer des fichiers vers un autre répertoire.

15 SAVE

Enregistre les données sélectionnées dans la partie gauche de l'écran dans le répertoire actuellement sélectionné. Lorsque vous cliquez sur cette touche, la fenêtre FILE NAME EDIT apparaît et vous permet d'attribuer un nom de fichier de huit caractères maximum et d'enregistrer le fichier.

Note

- Si un fichier du même nom existe dans ce répertoire, un message vous avertit que vous allez écraser le fichier. Si vous ne voulez pas écraser le fichier existant, vous pouvez soit changer le nom du fichier, soit sélectionner un autre répertoire pour enregistrer le fichier.
- Lorsque vous exécutez l'opération Save en mode CSV EXPORT, un nouveau répertoire est créé dans le répertoire actuel de la carte mémoire et un fichier CSV correspondant à chaque élément sélectionné est créé dans le nouveau répertoire.
- Le nom du fichier CSV est fixe pour chaque type de données et ne peut pas être modifié. Le nouveau répertoire créé portera le nom spécifié lors de l'enregistrement.

16 RENAME

Cette touche vous permet de renommer le fichier ou répertoire actuellement sélectionné. Lorsque vous cliquez sur cette touche, la fenêtre FILE NAME EDIT s'affiche pour vous permettre de modifier le nom.

17 MAKE DIR (Créer répertoire)

Cette touche crée un nouveau sous-répertoire dans le répertoire actuellement sélectionné. Lorsque vous cliquez sur cette touche, la fenêtre déroulante DIR NAME EDIT s'affiche pour vous permettre de spécifier le nom du nouveau répertoire.

18 DELETE

Cette touche vous permet de supprimer le fichier ou répertoire actuellement sélectionné. Lorsque vous cliquez sur cette touche, la fenêtre FILE DELETE apparaît et vous demande de confirmer la suppression.

Note

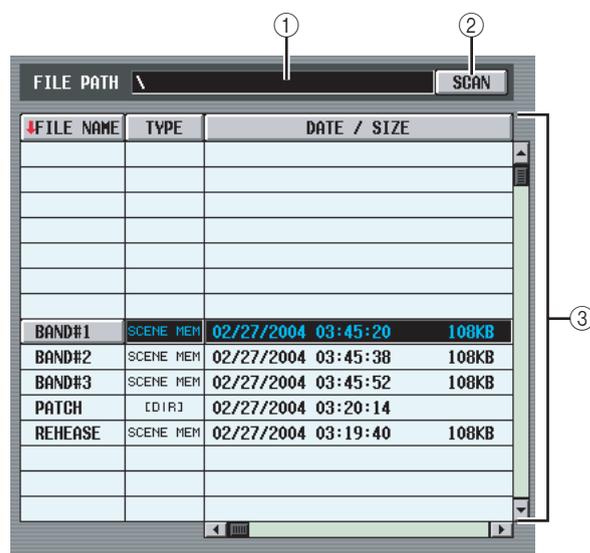
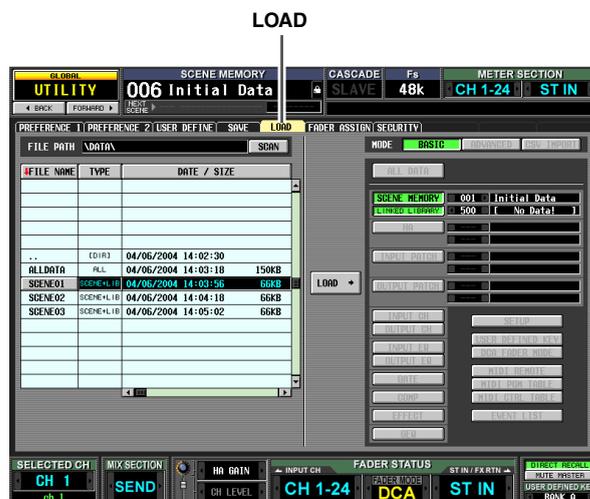
- Il est impossible de récupérer un fichier supprimé.
- Si vous essayez de supprimer un répertoire qui contient des fichiers, un message d'avertissement apparaît et l'opération n'est pas exécutée. Avant de supprimer un répertoire, vous devez d'abord supprimer les fichiers qu'il renferme.

Note

- En guise de cartes mémoire, le PM5D peut utiliser des cartes PCMCIA Type II flash ATA ou un support CompactFlash inséré dans un adaptateur pour cartes PC (tension d'alimentation de 3,3V/5V dans les deux cas). Le fonctionnement des autres types de supports n'est pas garanti.
- En principe, les cartes ci-dessus sont vendues formatées, de sorte qu'un formatage n'est pas nécessaire. Si vous devez formater une carte, utilisez un ordinateur ou un autre périphérique externe pour effectuer le formatage au format FAT16.

Ecran LOAD

Dans cet écran, les données de scène ou de bibliothèque d'une carte mémoire insérée dans le MEMORY CARD peuvent être chargées sur le PM5D. Vous ne pouvez pas l'utiliser en mode PREVIEW.



1 FILE PATH

Indique l'emplacement du répertoire (dossier) ou fichier actuellement sélectionné sur la carte mémoire. (Le nom du répertoire est délimité par les caractères « \ ».)

2 SCAN

Cette fonction scanne le répertoire actuellement sélectionné sur la carte mémoire et affiche le contenu dans la liste des fichiers (3).

3 Liste des fichiers

Cette zone affiche les fichiers/répertoires présents dans le répertoire actuel. Le fichier/répertoire actuellement sélectionné apparaît toujours dans la ligne du milieu. (Les champs TYPE et DATE SIZE apparaissent en surbrillance.)

La liste est divisée en quatre colonnes : FILE NAME, TYPE, DATE/SIZE et COMMENT. (Pour afficher le champ COMMENT, utilisez la barre de défilement pour faire défiler la liste vers la droite.) Le contenu de chaque colonne est le même que dans l'écran SAVE (➔ p. 194).

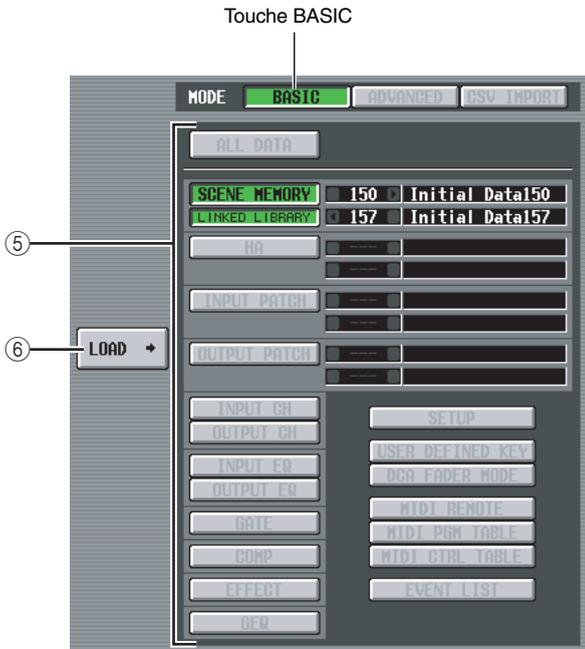


④ **Mode**

Cette zone vous permet de sélectionner le mode dans lequel les fichiers seront chargés. Si un fichier autre que CSV est sélectionné dans la liste des fichiers, vous pouvez sélectionner le mode BASIC ou ADVANCED. (La touche CSV apparaît en grisé et est indisponible.)
 Si un fichier ou répertoire CSV est sélectionné dans la liste des fichiers, le mode CSV IMPORT sera automatiquement sélectionné. (Les touches BASIC et ADVANCED apparaissent en grisé et sont indisponibles.)
 La partie droite de l'écran change comme suit en fonction du mode actuellement sélectionné.

❑ **Mode BASIC**

En mode BASIC, vous pouvez charger toutes les données de mémoire de scènes et de bibliothèque (ou simplement les données sélectionnées) à partir d'une carte. Si BASIC est sélectionné, la partie droite de l'écran affiche les éléments suivants.



⑤ **Sélection des données à charger**

Vous pouvez sélectionner ici les données à charger. Le contenu de chaque élément est le même que dans le mode BASIC de l'écran SAVE (➔ p. 192). Les éléments pouvant être sélectionnés dépendent toutefois du fichier actuellement sélectionné. Les touches des éléments qui ne peuvent pas être chargés apparaissent en grisé et sont indisponibles.

Si la touche SCENE MEMORY, HA, INPUT PATCH ou OUTPUT PATCH est activée, vous pouvez limiter les scènes ou les éléments de bibliothèque qui seront chargés à l'aide de la case de droite pour spécifier le numéro de début et de fin.

Astuce

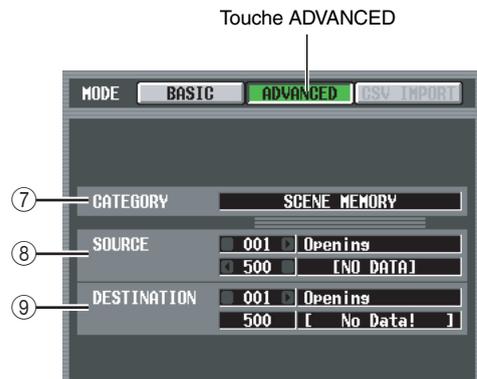
Si les données enregistrées sur la carte contiennent des scènes ou des éléments de bibliothèque vides, les scènes ou éléments de bibliothèque correspondants seront vides au moment du chargement de ces données.

⑥ **LOAD**

Cette touche charge les données sélectionnées dans la partie gauche de l'écran dans les paramètres que vous spécifiez. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message vous demande de confirmer l'opération Load. (Cette touche est commune à tous les modes.)

❑ **Mode ADVANCED**

Ce mode vous permet de sélectionner une mémoire de scènes ou une bibliothèque, de spécifier un numéro de début et de fin et de charger la plage de données spécifiée depuis la carte.



⑦ **CATEGORY**

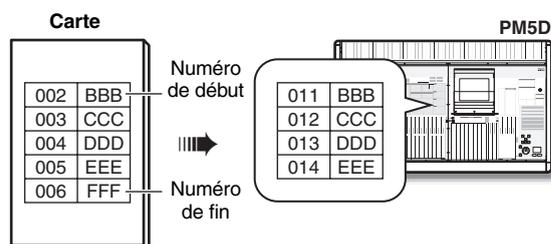
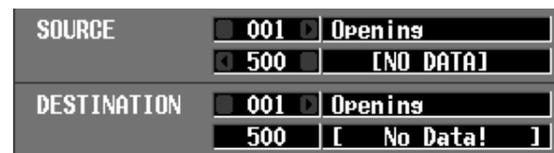
Indique le type de données (mémoire de scènes ou bibliothèque) enregistrées dans le fichier actuellement sélectionné.

⑧ **SOURCE (source du chargement)**

Cette zone affiche le numéro de début et de fin (et les noms de scène ou les titres de bibliothèque correspondants) des mémoires de scènes ou des éléments de bibliothèque qui seront chargés à partir de la carte. Cliquez sur les touches ◀ / ▶ situées à gauche et à droite de chaque case pour changer de numéro.

⑨ **DESTINATION (destination du chargement)**

Si vous avez modifié le numéro de début de la destination du chargement, la zone affiche le numéro de début et de fin (et les noms de scènes ou titres de bibliothèques correspondants) des mémoires de scènes ou des éléments de bibliothèque internes du PM5D dans lesquels les données sélectionnées dans la zone SOURCE seront chargées. Pour modifier ce réglage, cliquez sur les touches ◀ / ▶ situées à gauche et à droite de la case contenant le numéro de début. (La valeur du numéro de fin change automatiquement lorsque vous modifiez le numéro de début.)

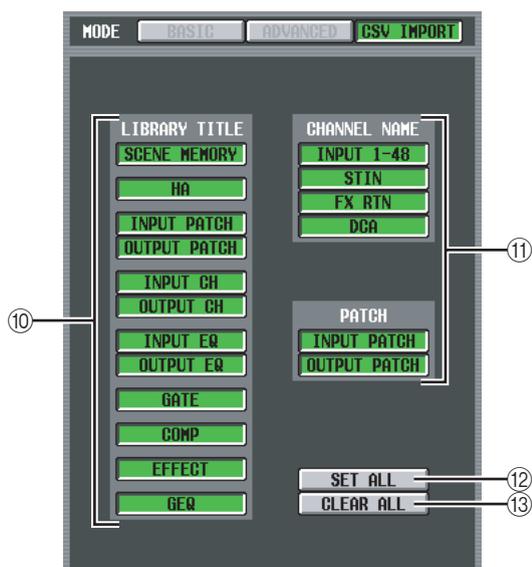


Astuce

- Même si vous avez sélectionné des données qui ont été enregistrées en mode BASIC, vous pouvez basculer dans le mode ADVANCED et charger uniquement des numéros spécifiques.
- Il y a toutefois une exception : si les données sélectionnées ont été enregistrées en tant que ALL DATA ou SCENE MEMORY+LINKED LIBRARY dans le mode BASIC, la touche ADVANCED apparaîtra en grisé et vous ne pourrez pas basculer en mode ADVANCED.

Mode CSV IMPORT

Si un fichier ou répertoire CSV est sélectionné, le mode CSV IMPORT sera automatiquement sélectionné. Le fichier CSV sélectionné (ou les fichiers CSV du répertoire sélectionné) sera recherché et les éléments suivants apparaîtront à droite de l'écran.



10 LIBRARY TITLE

11 CHANNEL NAME

Utilisez ces touches pour sélectionner les données à charger (par exemple, titres de bibliothèque ou noms de canaux). (Le contenu de chaque élément est le même que dans l'écran SAVE.)

Vous ne pourrez toutefois sélectionner que des éléments qui correspondent au fichier CSV (ou aux fichiers CSV du répertoire) sélectionné dans la liste pour le chargement. Les touches des autres éléments apparaissent en grisé et sont indisponibles.

12 SET ALL

Cette touche sélectionne tous les éléments disponibles pour le chargement.

13 CLEAR ALL

Désélectionne tous les éléments.

Note

Veillez noter que l'écran bascule automatiquement en mode CSV IMPORT même si le répertoire sélectionné dans la liste ne contient pas de fichier CSV approprié. (Dans ce cas, toutes les touches sont grisées.)

Ecran FADER ASSIGN

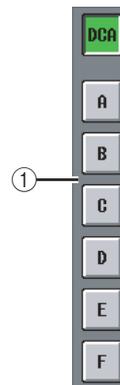
Cet écran vous permet d'affecter les canaux d'entrée/de sortie souhaités aux huit faders de la section DCA du panneau.

FADER ASSIGN



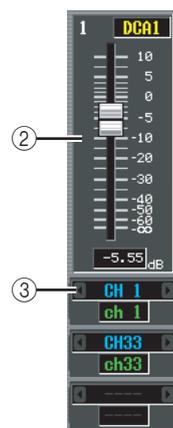
1 FADER MODE

Indique le mode de fader actuellement sélectionné (DCA, couche A–F). Vous pouvez également cliquer sur ces touches pour changer directement de mode de fader.



2 Faders 1–8

Le paramètre affecté à chaque fader de la section des faders DCA est affiché ici. Il dépend de FADER MODE (1) et du canal sélectionné (3). Vous pouvez également utiliser le fader directement en le faisant glisser vers le haut ou le bas.

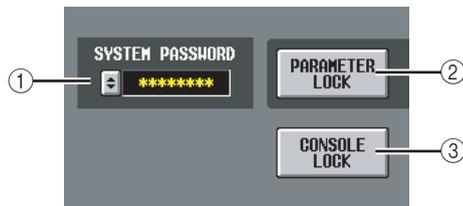


3 Sélection du canal

Cette zone affiche le canal affecté à chaque fader dans les couches A–F, ainsi que son nom (uniquement pour les canaux d'entrée). Cliquez sur les touches ◀ / ▶ de gauche et de droite pour changer l'affectation. Vous avez le choix entre CH 1–48, ST IN 1L–ST IN 4R, FXRTN 1L–FXRTN 4R, MATRIX 1–8, MIX 1–24 et DCA 1–8.

Ecran SECURITY

Cet écran vous permet d'interdire l'utilisation de la console (Console Lock) ou la modification de paramètres spécifiques (Parameter Lock). Deux mots de passe de niveaux différents peuvent être définis pour autoriser le verrouillage et le déverrouillage.



① SYSTEM PASSWORD

Mot de passe permanent (maximum de huit caractères) pour l'ensemble du système. Le mot de passe que vous spécifiez ici est valable pour les touches PARAMETER LOCK (②) et CONSOLE LOCK (③). Vous pouvez toutefois exécuter l'opération Lock sans préciser de mot de passe.

Si aucun mot de passe n'a été spécifié, cette zone indique « --FREE-- ». Si un mot de passe a été défini, des astérisques (*) apparaissent pour représenter les caractères de ce mot de passe.

Pour définir ou modifier le mot de passe, cliquez sur la touche pour ouvrir la fenêtre SYSTEM PASSWORD CHANGE.

Lorsque vous définissez le mot de passe pour la première fois, vous devez le saisir deux fois pour confirmation. Pour modifier le mot de passe, saisissez l'ancien et le nouveau mots de passe. En spécifiant une entrée blanche en tant que nouveau mot de passe, vous pouvez restaurer l'état sur une condition dans laquelle aucun mot de passe n'a été défini.

Note

Le mot de passe système est conservé en mémoire même après la mise hors tension. En d'autres termes, si vous oubliez le mot de passe système, vous ne pourrez plus désactiver les paramètres Parameter Lock ou Console Lock à moins d'initialiser l'intégralité de la mémoire du PM5D (→ p. 147). Veillez à ne pas oublier ou égarer le mot de passe système.

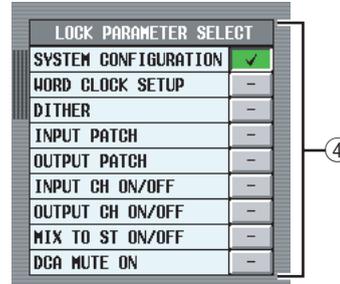
② PARAMETER LOCK

Cette touche active/désactive la fonction Parameter Lock pour les paramètres sélectionnés dans la zone LOCK PARAMETER SELECT (④). Si aucun paramètre n'est sélectionné, ces touches apparaîtront en grisé et ne pourront pas être activées. Si le mot de

passé système a été défini, cliquez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre SYSTEM PASSWORD CHECK, dans laquelle vous devrez saisir ce mot de passe.

③ CONSOLE LOCK

Cette touche verrouille les opérations de la console. Si le mot de passe système a été défini, cliquez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre SYSTEM PASSWORD CHECK, dans laquelle vous devrez saisir ce mot de passe.



④ LOCK PARAMETER SELECT

Si la touche PARAMETER LOCK (②) est activée, les paramètres dont la modification sera désactivée peuvent être sélectionnés dans le tableau suivant. Tant que la touche PARAMETER LOCK (②) est activée, ces paramètres ne peuvent pas être modifiés.

SYSTEM CONFIGURATION	Bascule vers les réglages des écrans MIXER SETUP et CASCADE
WORD CLOCK SETUP	Bascule vers le réglage de l'horloge de mots
DITHER	Bascule vers les réglages liés au dither
INPUT PATCH	Bascule vers les réglages de patch d'entrée (et NAME)
OUTPUT PATCH	Bascule vers les réglages de patch de sortie
INPUT CH ON/OFF	Opérations d'activation/désactivation du canal d'entrée
OUTPUT CH ON/OFF	Opérations d'activation/désactivation du canal de sortie
MIX TO ST ON/OFF	Opérations de la touche [TO STEREO] du canal MIX
DCA MUTE ON	Opérations d'activation de la touche DCA [MUTE] (Les opérations de désactivation ne sont pas incluses)



⑤ CONSOLE PASSWORD

Il s'agit d'un mot de passe temporaire (maximum huit caractères) distinct du mot de passe système. Le mot de passe que vous spécifiez ici est valable pour la touche CONSOLE LOCK (⑥). La procédure de définition ou de modification de ce mot de passe est la même que pour le mot de passe système.

Astuce

Le mot de passe de la console est effacé lors de la mise hors tension du PM5D et revient au statut non défini (la case affiche « --FREE-- »).

⑥ CONSOLE LOCK

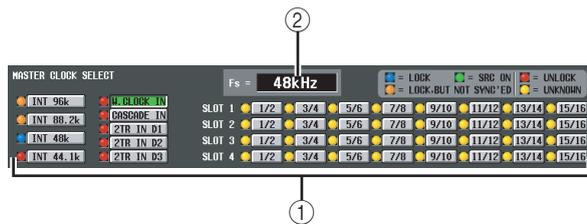
Cette touche verrouille les opérations de la console. Si le mot de passe de la console a été défini, cliquez sur cette touche pour ouvrir la fenêtre CONSOLE PASSWORD CHECK, dans laquelle vous devrez saisir ce mot de passe.

Fonction SYS/W.CLOCK

Ecran WORD CLOCK

Cet écran vous permet de sélectionner l'horloge de mots utilisée par le PM5D. Vous pouvez également y voir et y modifier les réglages des cartes installées dans les logements 1–4.

WORD CLOCK



① MASTER CLOCK SELECT

En guise d'horloge maître, vous pouvez sélectionner l'horloge interne ou une horloge externe transmise par un connecteur ou un logement. Ce réglage détermine la fréquence d'échantillonnage à laquelle fonctionne le PM5D. Vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

Affichage	Description
INT 96k	Horloge interne du PM5D (taux d'échantillonnage= 96 kHz)
INT 88.2k	Horloge interne du PM5D (taux d'échantillonnage= 88,2 kHz)
INT 48 k	Horloge interne du PM5D (taux d'échantillonnage= 48 kHz)
INT 44.1 k	Horloge interne du PM5D (taux d'échantillonnage= 44,1 kHz)
W.CLOCK IN	Horloge de mots fournie par le connecteur WORD CLOCK IN du panneau arrière
CASCADE IN	Horloge de mots fournie via le connecteur CASCADE IN depuis un autre PM5D connecté en cascade
2TR IN D1	Données d'horloge du signal audio numérique fourni par le connecteur 2TR IN DIGITAL 1
2TR IN D2	Données d'horloge du signal audio numérique fourni par le connecteur 2TR IN DIGITAL 2
2TR IN D3	Données d'horloge du signal audio numérique fourni par le connecteur 2TR IN DIGITAL 3
SLOT 1-4	Données d'horloge du signal audio numérique fourni via une carte E/S numérique installée dans le logement 1–4 (sélectionnable par unité de deux canaux)

Le statut opérationnel de chaque horloge est représenté par la couleur du symbole figurant à gauche de chaque touche. Les couleurs ont la signification suivante.

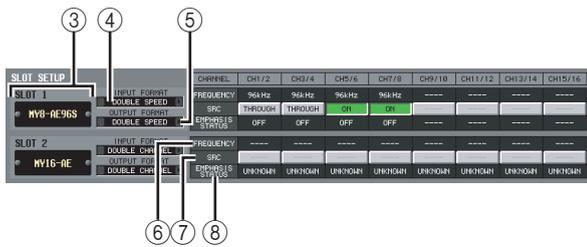
- **LOCK (bleu)**
Indique qu'une horloge synchronisée avec la source sélectionnée dans (②) est envoyée. Si un périphérique externe est relié au connecteur ou logement correspondant, l'entrée/la sortie intervient normalement entre ce périphérique et le PM5D. Si la fréquence d'échantillonnage est fermée, ce statut risque de s'afficher même en l'absence de synchronisation.
- **UNLOCK (rouge)**
Aucune horloge valide n'est envoyée. Si un périphérique externe est relié au connecteur correspondant, l'entrée/la sortie ne se déroule pas correctement entre ce périphérique et le PM5D.
- **LOCK, BUT NOT SYNC'ED (orange)**
Une horloge valide est envoyée mais n'est pas synchronisée avec la source de l'horloge sélectionnée dans (②). Si un périphérique externe est relié au connecteur correspondant, l'entrée/la sortie ne se déroule pas correctement entre ce périphérique et le PM5D.
- **UNKNOWN (jaune)**
Indique que le statut de l'horloge ne peut pas être détecté parce qu'aucun périphérique externe n'est connecté ou qu'il n'y a pas d'entrée d'horloge valide. Vous pourrez sélectionner ce connecteur/logement, mais la synchronisation échouera tant qu'une connexion correcte n'aura pas été établie.
- **SRC ON (vert)**
Statut spécial réservé à SLOT 1–4 et 2TR IN 2TR IN D1–3, indiquant que le SRC (Convertisseur du taux d'échantillonnage) du canal correspondant est activé. Cela signifie que même si le signal n'est pas synchronisé, une entrée/sortie normale avec le PM5D se déroule.

Note

- Des bruits peuvent être audibles au niveau des prises de sortie lorsque le réglage de l'horloge de mots est modifié. Pour protéger votre système de haut-parleurs, prenez soin de couper la sortie de l'amplificateur avant de modifier ce réglage.
- Si vous tentez de sélectionner un canal dont le SRC est activé en tant qu'horloge esclave, un message vous informant que le convertisseur du taux d'échantillonnage va être désactivé apparaît.

② Fs (Fréquence d'échantillonnage)

Cette zone affiche la fréquence d'échantillonnage à laquelle fonctionne le PM5D. Cette zone affiche « UNLOCKED » lorsque la synchronisation est perdue (par exemple, directement après le basculement de l'horloge maître).

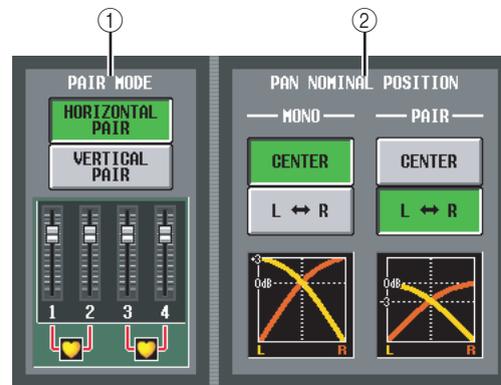


- ③ **Numéro de logement / type de carte**
 Cette zone affiche le type de carte E/S numérique installée dans les logements 1–4.
- ④ **INPUT FORMAT (Format du signal d'entrée)**
- ⑤ **OUTPUT FORMAT (Format du signal de sortie)**
 Sélectionnez une des options suivantes en tant que méthode d'échange des signaux avec une carte E/S numérique installée dans le logement lorsque le PM5D fonctionne à un taux d'échantillonnage élevé (88,2/96 kHz).
 - **SINGLE**
 Ce réglage autorise la transmission/réception du nombre normal de canaux lorsque l'équipement existant fonctionnant à 44,1/48 kHz est connecté. Le taux d'échantillonnage est converti pour chaque canal de la carte E/S numérique et est transmis/reçu à la moitié de la fréquence d'échantillonnage (44,1/48 kHz) du PM5D. (Ce réglage peut uniquement être sélectionné pour les logements dans lesquels une carte E/S numérique qui ne prend pas en charge la fréquence de 96 kHz est installée.)
 - **DOUBLE SPEED**
 Ce réglage permet de transmettre/recevoir des signaux audio à taux d'échantillonnage élevé sans modification lorsqu'un équipement fonctionnant à un taux d'échantillonnage élevé (88,2/96 kHz) est connecté. (Ce réglage peut uniquement être sélectionné pour les logements dans lesquels une carte E/S numérique qui prend en charge une fréquence de 96 kHz est installée.)
 - **DOUBLE CHANNEL**
 Ce réglage permet de traiter des signaux numériques à taux d'échantillonnage élevé (88,2/96 kHz) lorsqu'un équipement fonctionnant à 44,1/48 kHz est connecté. Deux canaux de signaux à une fréquence d'échantillonnage deux fois moindre que le PM5D (44,1/48 kHz) sont transmis/reçus simultanément en tant que signal mono à taux d'échantillonnage élevé. (Le nombre de canaux utilisables est réduit de moitié.)
- ⑥ **FREQUENCY (Fréquence d'échantillonnage)**
 Indique la fréquence d'échantillonnage du signal envoyé à chaque canal de la carte E/S numérique, par jeux de deux canaux.
- ⑦ **SRC (Convertisseur du taux d'échantillonnage)**
 Cette touche active/désactive le convertisseur du taux d'échantillonnage, par jeux de deux canaux. Elle est uniquement disponible pour les logements dans lesquels une carte E/S numérique avec convertisseur du taux d'échantillonnage intégré est installée.
- ⑧ **EMPHASIS STATUS**
 Indique l'emphase appliquée au signal d'entrée, par jeux de deux canaux. Cette fonction est uniquement disponible pour les logements dans lesquels une carte E/S numérique est installée.

Ecran MIXER SETUP

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages devant s'appliquer à l'ensemble du système PM5D.

MIXER SETUP



- ① **PAIR MODE**
 Sélectionnez une des deux méthodes d'appariement des canaux d'entrée.
 - **HORIZONTAL PAIR**
 Lorsque cette touche est activée, les canaux d'entrée portant des numéros adjacents (1/2, 3/4 ...) sont appariés.
 - **VERTICAL PAIR**
 Lorsque cette touche est activée, des canaux d'entrée de différentes couches partageant le même fader (1/25, 2/26 ...) sont appariés. Ce réglage vous permet d'utiliser les faders des indicateurs de canaux INPUT pour contrôler jusqu'à 24 paires (48 canaux).

Astuce

Le graphique situé sous les touches varie en fonction du mode d'appariement sélectionné.

Lorsque vous passez du mode d'appariement horizontal au mode vertical, de nouveaux numéros sont affectés aux canaux d'entrée comme suit.

- Canal 1 → pas de changement
- Canal 2 → Canal 25
- Canal 3 → Canal 2
- Canal 4 → Canal 26
- :
- Canal 47 → Canal 24
- Canal 48 → pas de changement

(Si vous repassez dans le mode d'appairage horizontal, les canaux reprendront leur précédent numéro.)
 Veuillez toutefois noter que cela signifie simplement que le canal d'entrée appelé « canal 2 » auparavant sera désormais appelé « canal 25 » ; le nom et les réglages des paramètres de ce canal n'ont pas changé.

Dans les différents écrans de l'affichage (à l'exception des écrans TRACKING RECALL et FADER VIEW), le changement du mode d'appairage modifie uniquement les numéros affichés ; l'organisation des canaux d'entrée ne change pas.

② PAN NOMINAL POSITION

Vous pouvez préciser ici si un canal aura un niveau nominal lors du panoramique au centre ou lors du panoramique vers l'extrême gauche/droite. Choisissez un des deux réglages suivants. Vous pouvez choisir des réglages indépendants pour les canaux mono et les canaux appariés.

• CENTER

Le signal a un niveau nominal (+0 dB) en cas de panoramique au centre et augmente de +3 dB en cas de panoramique vers l'extrême gauche/droite.

• L ↔ R

Le signal a un niveau nominal (+0 dB) en cas de panoramique vers l'extrême gauche/droite et diminue de -3 dB en cas de panoramique au centre.

Astuce

Le réglage actuel est également représenté par le graphique situé sous les touches.



③ BUS SETUP

Cette zone affiche le mode du bus MIX (VARI/FIXED) pour chaque paire de bus MIX impair/pair adjacents. Vous pouvez modifier ce réglage en cliquant sur les touches **◀** / **▶** situées à gauche et à droite.

④ STEREO B

Sélectionnez une des deux options suivantes pour déterminer le fonctionnement du bus STEREO B.

• USE AS STEREO BUS

Si cette touche est activée, le bus STEREO B fonctionne en tant que bus stéréo traditionnel ; le même signal que pour le bus STEREO A est envoyé.

• USE AS CENTER BUS

Lorsque cette touche est activée, le bus STEREO B fonctionne en tant que bus CENTER du mode LCR. Lorsque vous activez cette touche, le signal de sortie du bus CENTER est ajouté aux canaux G/D du bus

STEREO A, ce qui permet la reproduction LCR (reproduction à trois canaux). Le signal de contrôle est également reproduit à partir des trois connecteurs MONITOR OUT L/C/R.

Note

Si la touche USE AS STEREO BUS est activée, le mode LCR est désactivé.

⑤ SURROUND BUS ALLOCATION

Choisissez la plage de bus MIX à utiliser en tant que bus surround.

MIX 1-8 Bus MIX 1-8

MIX 9-16 Bus MIX 9-16

⑥ SURROUND MODE

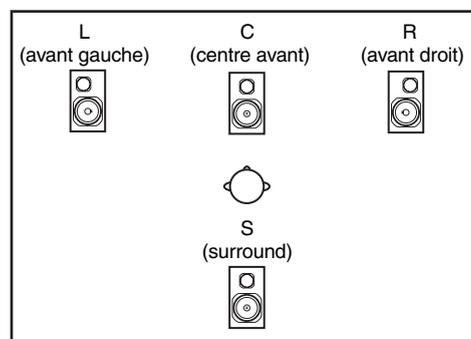
Sélectionnez une des options suivantes en tant que mode Surround lorsque vous utilisez la fonction Surround Pan (➔ p. 132).

• STEREO

Il s'agit du mode stéréo traditionnel.

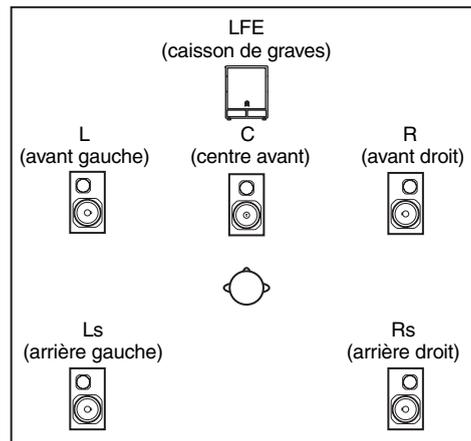
• 3-1ch

Ce mode utilise quatre canaux : L (avant gauche), C (avant centre), R (avant droit) et S (surround).



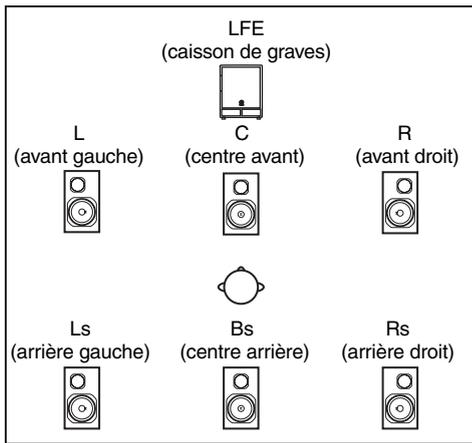
• 5.1ch

Ce mode utilise six canaux : L (avant gauche), C (avant centre), R (avant droit) et S (surround), Rs (arrière droit) et LFE (caisson de graves).



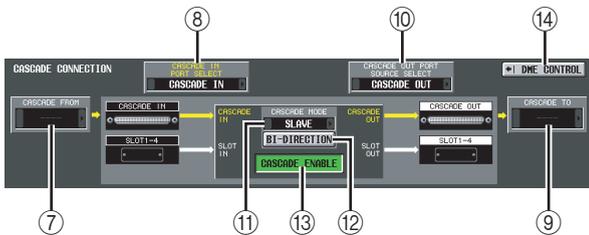
• 6.1ch

Ce mode utilise sept canaux : 5.1ch et Bs (arrière centre).



Astuce

Le graphique situé sous les touches varie en fonction du mode sélectionné.



⑦ **CASCADE FROM (Source en cas de connexion en cascade)**

Sélectionnez une des options suivantes en tant que périphérique externe envoyant des signaux audio au PM5D via une connexion en cascade.

Affichage	Périphérique source	Port d'entrée en cascade disponible	Liaison des paramètres
—	Cascade désactivée	CASCADE IN, SLOT 3/4, SLOT 1-4 [CH1-8], SLOT 1-4 [CH9-16]	Impossible
PM5D	autre PM5D	CASCADE IN	Possible*1
DM2000 /02R96	YAMAHA DM2000 ou 02R96	CASCADE IN	Impossible
MIXER [30BUS]	Console de mixage autre que celle ci-dessus (maximum 30 bus)	SLOT 3/4, SLOT 1-4 [CH1-8], SLOT 1-4 [CH9-16]	
MIXER [16BUS]	Console de mixage autre que celle ci-dessus (maximum 16 bus)	SLOT 4	

*1. Les paramètres liés sont spécifiés dans l'écran CASCADE.

⑧ **CASCADE IN PORT SELECT**

Sélectionnez une des options suivantes en tant que port de réception des signaux audio en provenance du périphérique connecté en cascade.

Astuce

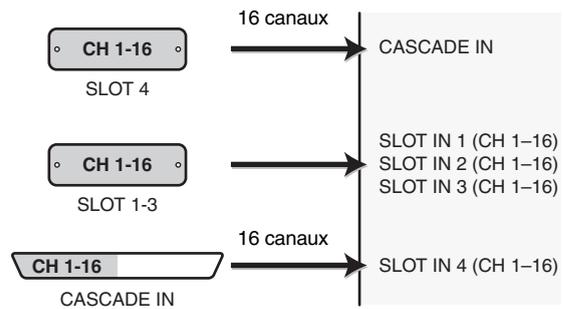
- Si vous sélectionnez une option autre que CASCADE IN, le signal du logement sera affecté à l'entrée en cascade et le signal du connecteur CASCADE IN à l'entrée du logement correspondant.
- Le signal affecté par le connecteur CASCADE IN à l'entrée du logement peut être utilisé en tant que source du patch dans l'écran IN PATCH.

• **CASCADE IN**

Il est possible de recevoir jusqu'à 30 canaux de signaux audio depuis un autre PM5D via le connecteur CASCADE IN du panneau arrière. Si le PM5D est sélectionné en tant que source de la cascade (⑦), des signaux de commande pour la liaison de paramètres seront également transmis et reçus.

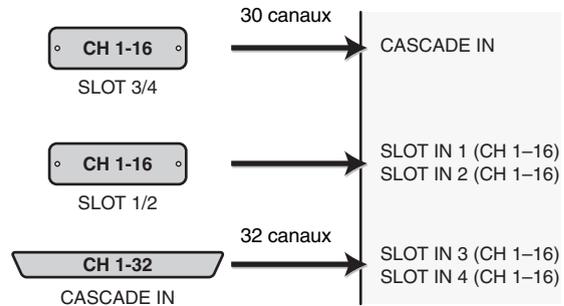
• **SLOT 4**

Jusqu'à 16 canaux de signaux audio peuvent être reçus via les canaux d'entrée 1–16 d'une carte E/S installée dans le logement 4 du panneau arrière. Si vous choisissez ce réglage, les signaux du connecteur CASCADE IN (canaux 1–16) seront affectés aux canaux 1–16 du port SLOT IN 4 à la place.



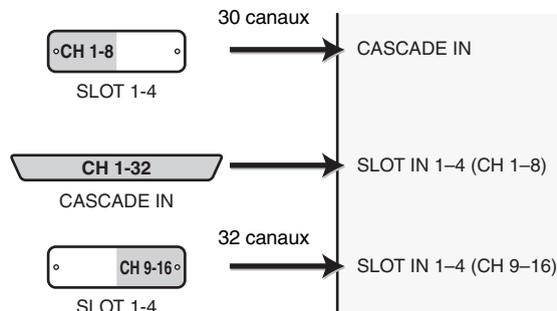
• **SLOT 3/4**

Jusqu'à 30 canaux de signaux audio peuvent être reçus via les canaux d'entrée 1–16 des cartes E/S installées dans les logements 3 et 4. (Dans la mesure où les canaux 15/16 de SLOT 4 ne sont pas utilisés, seuls 30 canaux sont réellement disponibles.) Si vous choisissez ce réglage, les signaux du connecteur CASCADE IN (canaux 1–32) seront affectés aux canaux 1–16 des ports SLOT IN 3/4 à la place.



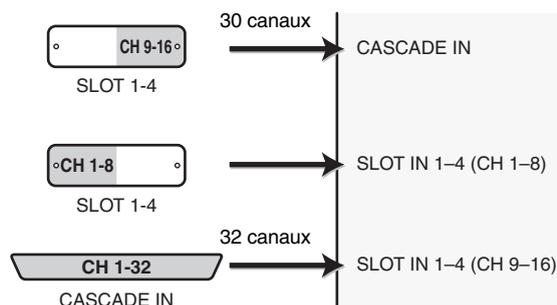
- **SLOT 1-4 [CH1-8]**

Jusqu'à 30 canaux de signaux audio peuvent être reçus via les canaux d'entrée 1-8 des cartes E/S installées dans les logements 1-4. (Dans la mesure où les canaux 7/8 de SLOT 4 ne sont pas utilisés, seuls 30 canaux sont réellement disponibles.) Si vous choisissez ce réglage, les signaux du connecteur CASCADE IN (canaux 1-32) seront affectés aux canaux 1-8 des ports SLOT IN 1-4 à la place.



- **SLOT 1-4 [CH9-16]**

Jusqu'à 30 canaux de signaux audio peuvent être reçus via les canaux d'entrée 9-16 des cartes E/S installées dans les logements 1-4. (Dans la mesure où les canaux 15/16 de SLOT 4 ne sont pas utilisés, seuls 30 canaux sont réellement disponibles.) Si vous choisissez ce réglage, les signaux du connecteur CASCADE IN (canaux 1-32) seront affectés aux canaux 9-16 des ports SLOT IN 1-4 à la place.



⑨ **CASCADE TO (Destination de la transmission en cas de connexion en cascade)**

Vous pouvez sélectionner PM5D (c'est-à-dire une unité PM5D différente) ou « ---- » (transmission désactivée) en tant que périphérique externe vers lequel des signaux audio seront transmis et des signaux de commande échangés via la connexion en cascade.

⑩ **CASCADE OUT PORT SOURCE SELECT**

Sélectionnez une des options suivantes en tant que source du signal envoyé par le connecteur CASCADE OUT.

Astuce

Si vous sélectionnez un réglage autre que CASCADE OUT, les mêmes signaux seront envoyés aux logements correspondants et au connecteur CASCADE OUT.

- **CASCADE OUT**

Les signaux audio envoyés par la fonction de cascade sont transmis par le connecteur CASCADE OUT. Si PM5D est sélectionné en tant que destination de la transmission (⑨), des signaux de commande de la liaison de paramètres seront également transmis et reçus. Vous pouvez sélectionner le type de signaux transmis dans l'écran CASCADE.

- **SLOT 3/4**

Les mêmes signaux audio (jusqu'à 32 canaux) que ceux transmis par les canaux de sortie 1-16 des logements 3/4 sont transmis en parallèle depuis le connecteur CASCADE OUT.

- **SLOT 1-4 [CH1-8]**

Les mêmes signaux audio (jusqu'à 32 canaux) que ceux transmis par les canaux de sortie 1-8 des logements 1-4 sont également transmis en parallèle depuis le connecteur CASCADE OUT.

- **SLOT 1-4 [CH9-16]**

Les mêmes signaux audio (jusqu'à 32 canaux) que ceux transmis par les canaux de sortie 9-16 des logements 1-4 sont également transmis en parallèle depuis le connecteur CASCADE OUT.

⑪ **CASCADE MODE**

Choisissez un des deux modes de fonctionnement suivants lorsque plusieurs unités PM5D sont connectées en cascade.

- **MASTER**

Si la fonction Cascade est activée, les signaux de commande sont envoyés à un PM5D externe.

- **SLAVE**

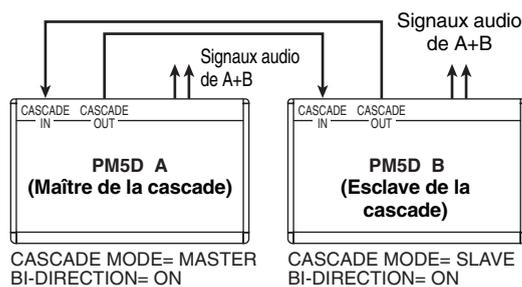
Si la fonction Cascade est activée, les signaux de commande sont reçus depuis un PM5D externe.

⑫ **BI-DIRECTION (Communication bidirectionnelle)**

Lorsque plusieurs unités PM5D sont connectées, cette touche permet de choisir si elles mixent les signaux audio des autres.

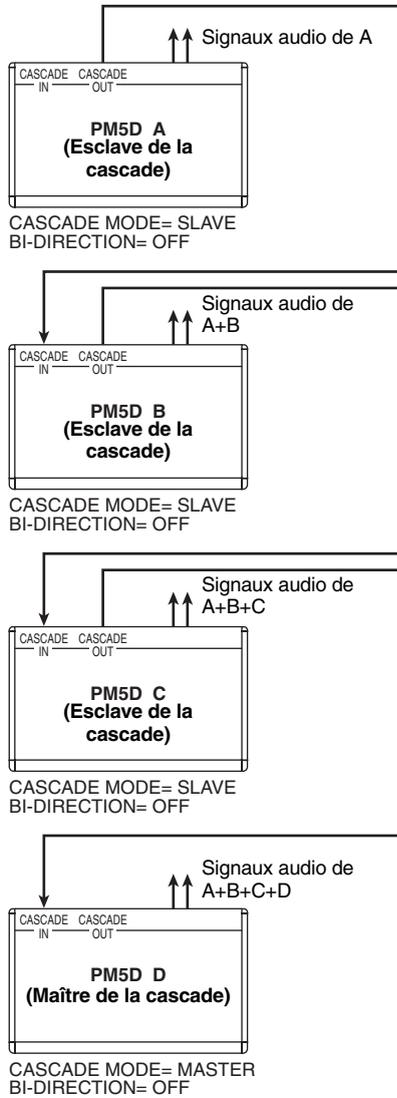
Réglez le mode Cascade et la touche BI-DIRECTION en fonction du type de connexion en cascade, comme expliqué ci-dessous.

Si vous connectez en cascade deux unités PM5D dans une topologie « en anneau » (en branchant le connecteur CASCADE IN de chaque unité au connecteur OUT de l'autre), réglez le mode cascade sur MASTER sur une unité et sur SLAVE sur l'autre. Activez la touche BI-DIRECTION pour les deux unités.



Dans cet état, l'unité SLAVE suit lorsque vous utilisez l'unité MASTER. Le même mixage est transmis par les deux unités PM5D.

Si vous connectez en guirlande de deux à quatre unités PM5D (connecteur CASCADE OUT première unité → connecteur CASCADE IN deuxième unité et connecteur CASCADE OUT deuxième unité → connecteur CASCADE IN troisième unité. Vous pouvez connecter jusqu'à quatre unités.), réglez le dernier PM5D de la chaîne sur MASTER et les autres sur SLAVE. Désactivez la touche BI-DIRECTION de toutes les unités.



Dans cet état, les unités SLAVE suivent lorsque vous utilisez l'unité MASTER. Le mixage final de tous les signaux est transmis par le dernier PM5D de la chaîne.

⑬ **CASCADE ENABLE/DISABLE**

Active/désactive la fonction Cascade.

Note

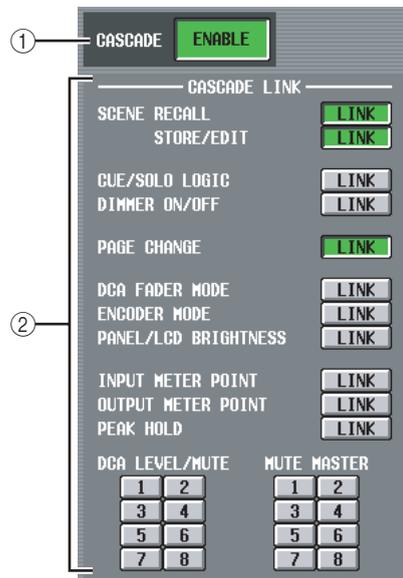
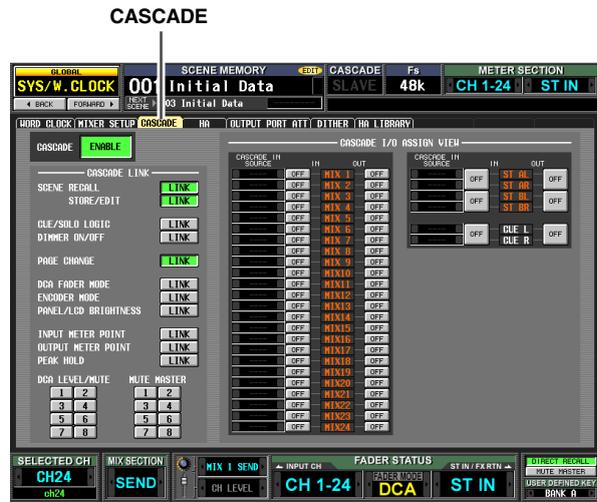
Si vous modifiez les réglages des paramètres CASCADE CONNECTION (7-⑫), la fonction Cascade sera temporairement désactivée.

⑭ **DME CONTROL**

Cette touche permet d'accéder à l'écran DME CONTROL (➡ p. 182).

Ecran CASCADE

Cet écran vous permet d'effectuer divers réglages liés à la connexion en cascade.



① **CASCADE ENABLE/DISABLE**

Active/désactive la connexion en cascade.

② **CASCADE LINK**

Vous pouvez sélectionner ici les opérations et paramètres qui seront liés lorsque plusieurs PM5D sont connectés en cascade. Vous pouvez sélectionner les éléments suivants.

- **SCENE RECALL**
Opérations de rappel de scène / opérations d'annulation de rappel
- **SCENE STORE/EDIT**
Opérations de stockage de scènes, opérations d'annulation de stockage, édition de titres, tri
- **CUE/SOLO LOGIC**
Opérations Cue/Solo (tous les réglages Cue sont cependant effacés lors de la liaison)
- **DIMMER ON/OFF**
Effet de variateur (y compris variateur de l'interphone)
- **PAGE CHANGE**
Changement d'écran d'affichage

- **DCA FADER MODE**
Changement du mode de la section FADER MODE du panneau supérieur
- **ENCODER MODE**
Changement du mode de la section ENCODER MODE du panneau supérieur
- **PANEL/LCD BRIGHTNESS**
Réglages BRIGHTNESS de l'écran PREFERENCE 2 (fonction UTILITY)
- **INPUT METER POINT/OUTPUT METER POINT/PEAK HOLD**
Sélection du point de mesure du canal d'entrée/de sortie et activation/désactivation du maintien de la crête
- **DCA LEVEL/MUTE**
Niveau 1–8 des groupes DCA, nom, opérations d'activation/désactivation des touches [CUE] et opérations d'activation/désactivation des touches [MUTE]

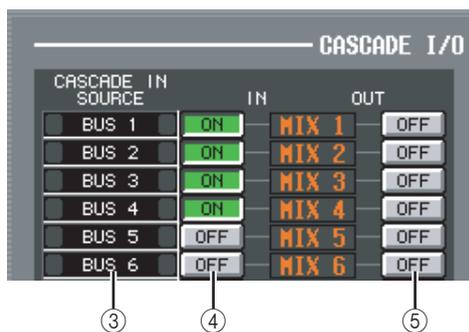
Astuce

Les valeurs des paramètres DCA et MUTE sont liées dès que la fonction Link est activée. D'autres paramètres ne seront liés pour la première fois que si ce paramètre est utilisé après l'activation de la fonction Link.

- **MUTE MASTER**
Activation/désactivation des groupes de mutes 1–8

Astuce

- Pour plus de détails sur la procédure réelle de connexion en cascade de plusieurs PM5D, reportez-vous à la p. 143.
- Pour activer la liaison en cascade, vous devez également activer la liaison des paramètres correspondants sur les autres PM5D connectés en cascade.
- Vous pouvez également désactiver la liaison du PM5D maître. Par exemple, si vous avez connecté en cascade plusieurs PM5D, vous pouvez (par exemple) effectuer des réglages pour que le DCA 1 soit uniquement lié entre le maître et la deuxième unité, que le DCA 2 soit lié à tous les PM5D et que le DCA 3 soit uniquement lié entre la deuxième et la troisième unité.



③ CASCADE IN SOURCE (Affichage des affectations E/S des sources IN de la cascade)

Cette zone vous permet de visualiser et de sélectionner les signaux qui sont envoyés aux bus internes du PM5D par le périphérique externe connecté en cascade. Le type de signaux reçu dépend de la sélection effectuée dans le champ CASCADE FROM de l'écran MIXER SETUP (fonction SYS/W.CLOCK)

Périphérique externe sélectionné dans le champ CASCADE FROM				Bus de destination
PM5D*1	DM2000/02R96*1	MIXER [30BUS]	MIXER [16BUS]*2	
MIX 1	BUS 1	*3	SLOT4-1	MIX 1
MIX 2	BUS 2		SLOT4-2	MIX 2
MIX 3	BUS 3		SLOT4-3	MIX 3
MIX 4	BUS 4		SLOT4-4	MIX 4
MIX 5	BUS 5		SLOT4-5	MIX 5
MIX 6	BUS 6		SLOT4-6	MIX 6
MIX 7	BUS 7		SLOT4-7	MIX 7
MIX 8	BUS 8		SLOT4-8	MIX 8
MIX 9	AUX 1		SLOT4-9	MIX 9
MIX10	AUX 2		SLOT4-10	MIX10
MIX11	AUX 3		SLOT4-11	MIX11
MIX12	AUX 4		SLOT4-12	MIX12
MIX13	AUX 5		SLOT4-1	MIX13
MIX14	AUX 6		SLOT4-2	MIX14
MIX15	AUX 7		SLOT4-3	MIX15
MIX16	AUX 8		SLOT4-4	MIX16
MIX17	AUX 9		SLOT4-5	MIX17
MIX18	AUX10		SLOT4-6	MIX18
MIX19	AUX11		SLOT4-7	MIX19
MIX20	AUX12		SLOT4-8	MIX20
MIX21	—		SLOT4-9	MIX21
MIX22	—		SLOT4-10	MIX22
MIX23	—		SLOT4-11	MIX23
MIX24	—		SLOT4-12	MIX24
ST AL	ST L	SLOT4-13	ST AL	
ST AR	ST R	SLOT4-14	ST AR	
ST BL	—	SLOT4-9	ST BL	
ST BR	—	SLOT4-10	ST BR	
CUE L	CUE L	SLOT4-15	CUE L	
CUE R	CUE R	SLOT4-16	CUE R	

*1. Le signal affecté à chaque bus est fixe et ne peut pas être modifié.

*2. Vous pouvez activer/désactiver l'affectation de chaque bus. Vous ne pouvez cependant pas envoyer le signal du même logement ou du même canal d'entrée à plusieurs bus. Si un signal déjà affecté à un bus est sélectionné pour un autre bus, la précédente affectation sera annulée.

*3. Affecté depuis le haut dans l'ordre numérique ascendant des numéros de logement/canal, en fonction des réglages de la zone CASCADE IN PORT SELECT de l'écran MIXER SETUP (fonction SYS/W.CLOCK). (Cela ne peut pas être modifié.)

④ CASCADE IN ON/OFF

Pour chaque bus interne du PM5D, vous pouvez spécifier si les signaux du maître de la cascade seront reçus.

⑤ CASCADE OUT ON/OFF

Pour chaque bus interne du PM5D, vous pouvez spécifier si les signaux seront transmis à l'esclave de la cascade.

Ecran HA (Préampli micro)

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages tels que l'alimentation fantôme (+48V), le gain et le HPF pour chaque préampli micro interne (modèle PM5D-RH uniquement) ou pour chaque canal d'un préampli micro externe qui prend en charge la commande à distance via le protocole dédié (par exemple, Yamaha AD8HR ou AD824).



1 DISPLAY MODE

Sélectionnez une des options suivantes en tant que type de préampli micro affiché à l'écran.

- **INTERNAL HA (modèle PM5D-RH uniquement)**
Les canaux du préampli micro interne (AD IN 1-4, AD STIN 1-4) sont affichés.
- **EXTERNAL HA 1-4**
- **EXTERNAL HA 5-8**
Les canaux d'un préampli micro externe (numéro d'ID= 1-4 ou numéro d'ID= 5-8) branché au connecteur [HA REMOTE] sont affichés.

Astuce

Il est possible de connecter en guirlande jusqu'à huit périphériques externes au connecteur [HA REMOTE] du PM5D. Dans ce cas, un numéro d'ID (1-8) est automatiquement affecté à chaque périphérique, en commençant par le périphérique directement branché au connecteur [HA REMOTE] du PM5D.

2 Nom du modèle

Pour chaque numéro d'ID, cette zone affiche le nom du modèle du préampli micro externe connecté. Si aucun périphérique n'est connecté, elle affiche « ---- ». Cependant, même dans ce cas, vous pouvez effectuer les mêmes réglages que lorsqu'un AD8HR de Yamaha est connecté.

3 Logement/canal

Cette zone vous permet d'afficher/sélectionner le logement et les canaux auxquels la sortie audio du préampli micro externe est connectée.

Note

Si un préampli micro externe est connecté à un logement du PM5D, vous devez spécifier le logement et les canaux appropriés manuellement. Veuillez noter que si vous choisissez un réglage incorrect, l'indication HA du canal d'entrée dans des écrans tels que l'écran IN HA risque d'être différent de l'état réel.

4 +48V MASTER

Si un AD8HR est relié via le connecteur [HA REMOTE], cette zone affiche le statut d'activation/désactivation de l'alimentation fantôme principale. (Sinon, elle affiche « --- ».)

5 +48V

Active et désactive l'alimentation fantôme (+48V) de chaque canal.

6 HPF (Filtre passe-haut)

Active et désactive le HPF de chaque canal.

7 Fréquence de coupure

Détermine la fréquence de coupure du HPF pour chaque canal de l'AD8HR. Positionnez le curseur dans la zone et tournez l'encodeur [DATA] pour régler la fréquence de coupure dans une plage de 20-600 Hz.

8 GAIN

Règle le gain de chaque canal. Positionnez le curseur sur le bouton et tournez l'encodeur [DATA] pour régler le gain dans une plage de -62 dB à +10 dB. La valeur actuelle est affichée dans la zone située sous le bouton.

9 GANG

Si cette touche est activée, les réglages de gain des deux canaux pair/impair adjacents changent de la même manière, conservant ainsi la valeur de décalage actuelle.



10 LIBRARY

Cette touche affiche l'écran HA LIBRARY (➡ p. 208).

Note

Lorsqu'un préampli externe est connecté pour la première fois, ses réglages sont utilisés. Si vous rappelez un élément de la bibliothèque HA ultérieurement, les réglages de la bibliothèque HA seront utilisés.

Ecran OUTPUT PORT ATT (Atténuation du port de sortie)

Cet écran vous permet de spécifier l'atténuation de chaque canal de sortie et de chaque canal de sortie d'une carte E/S.

OUTPUT PORT ATT



- ① **DISPLAY MODE**
Sélectionnez les canaux qui apparaissent à l'écran, parmi les options suivantes.
 - **OUTPUT**
L'écran montre l'atténuation des canaux de sortie (canaux MIX 1–24, canaux MATRIX 1–8, canaux STEREO A L/R, canaux STEREO B L/R), des canaux CUE L/R, des canaux MONITOR L/R/C et des canaux 2TR OUT DIGITAL 1–3 L/R.
 - **SLOT 1-4**
L'écran affiche l'atténuation de chacun des canaux de sortie des cartes E/S installées dans les logements 1–4.
- ② **ATT (Atténuation)**
Règle l'atténuation de chaque canal. Positionnez le curseur sur le bouton et tournez l'encodeur [DATA] pour régler l'atténuation dans une plage de –9 dB à 0 dB. La valeur actuelle est affichée dans la zone située sous chaque bouton.

Ecran DITHER

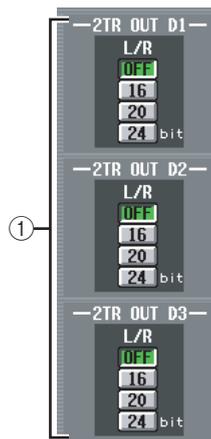
Cet écran vous permet d'activer/désactiver le dithering et de spécifier la résolution en bit du dithering. Ces réglages peuvent être effectués individuellement pour chaque prise de sortie numérique et pour chaque canal de sortie des cartes E/S numériques.

DITHER



- ① **Réglages de dithering de la prise de sortie numérique**

Spécifiez le nombre de bits (16, 20, 24 bits) utilisés lors du dithering des signaux d'entrée depuis les prises 2TR DIGITAL OUT 1–3. Si vous sélectionnez OFF, le dithering ne sera pas appliqué.



- ② **Logements 1–4**
Cette zone affiche le type de carte E/S numérique installée dans chaque logement.
- ③ **Réglages de dithering de la carte E/S numérique**
Pour chaque canal de sortie des cartes E/S numériques installées dans les logements, spécifiez le nombre de bits utilisés lors du dithering.

Informations affichées à l'écran

Menu Fonction

Fonctions globales

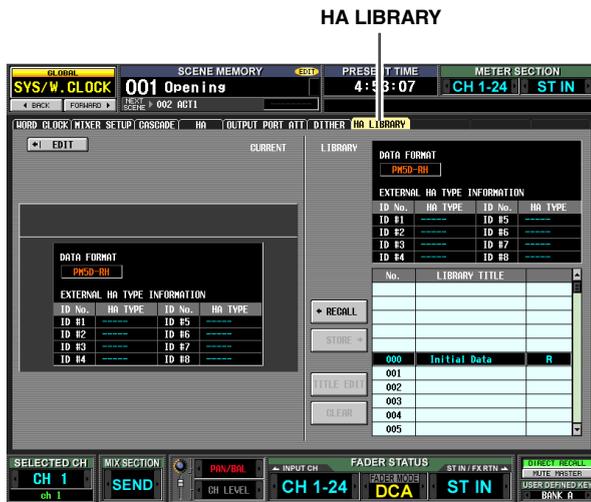
Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

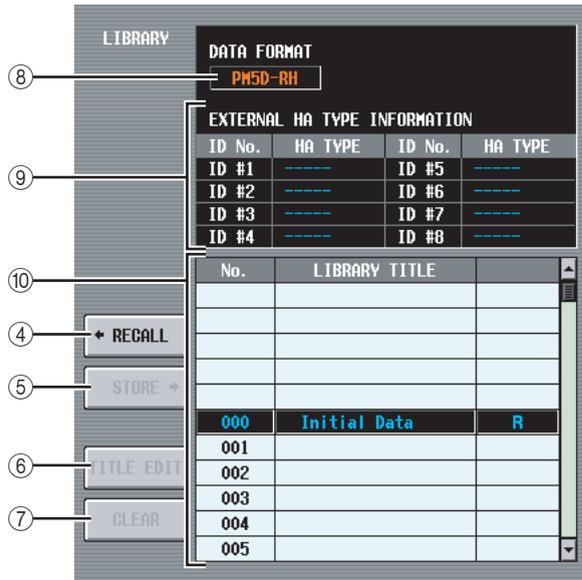
Annexes

Ecran HA LIBRARY

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la bibliothèque HA.



- ① **EDIT**
Cliquez sur cette touche pour faire apparaître l'écran HA.
- ② **DATA FORMAT**
Indique le nom du modèle (PM5D-RH ou PM5D).
- ③ **EXTERNAL HA TYPE INFORMATION**
Cette zone affiche les noms de modèle (AD8HR/AD824) des préamplis micro externes (numéros d'ID=1-8) reliés au connecteur [HA REMOTE] du PM5D.



- ④ **RECALL**
Rappelle en mémoire l'élément de la bibliothèque HA sélectionné dans la liste.
- ⑤ **STORE**
Stocke les réglages actuels de l'écran HA à l'endroit sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre d'attribuer un nom et de sauvegarder les réglages.
- ⑥ **TITLE EDIT**
Edite le titre de l'élément de la bibliothèque sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre de modifier le titre.
- ⑦ **CLEAR**
Supprime l'élément de la bibliothèque sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Note

Les éléments de la bibliothèque pour lesquels un « R » s'affiche dans la colonne de droite de la liste sont en lecture seule. Ces éléments ne peuvent pas être stockés, renommés ou supprimés.

- ⑧ **DATA FORMAT**
Indique le format de données (PM5D-RH ou PM5D) de l'élément de bibliothèque sélectionné dans la liste.
- ⑨ **EXTERNAL HA TYPE INFORMATION**
Cette zone affiche le nom du modèle (AD8HR/AD824) des préamplis micro externes (numéros d'ID=1-8) pour lesquels des données sont stockées dans la bibliothèque.
- ⑩ **Liste des bibliothèques**
Utilisez la barre de défilement pour sélectionner l'élément de la bibliothèque sur lequel vous voulez effectuer une opération. Cet élément est alors déplacé au centre et affiché en surbrillance.

Note

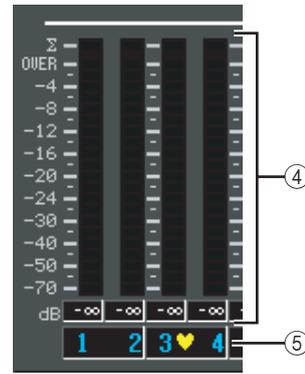
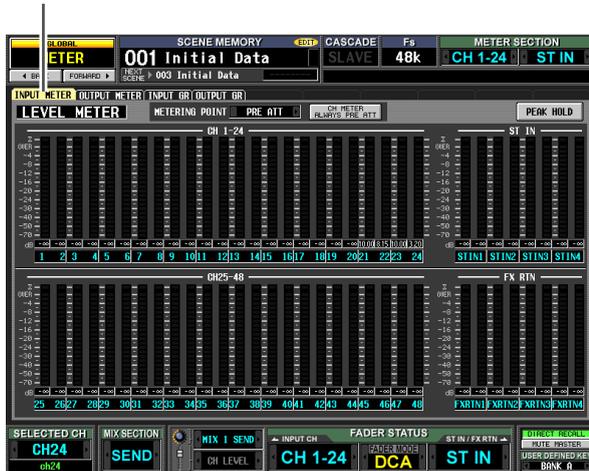
- Si des données au format PM5D sont rappelées sur le PM5D-RH, les réglages du préampli micro interne ne changent pas. Par contre, si des données au format PM5D-RH sont rappelées sur le PM5D, les réglages du préampli micro interne seront ignorés.
- Si les préamplis micro source et destination du rappel ont le même numéro d'ID mais sont attribués à des logements/canaux différents, les données ne seront pas rappelées sur les préamplis portant ces numéros.
- Des données AD8HR peuvent être rappelées dans un AD824 et vice versa. Notez toutefois que lorsque des données AD8HR sont rappelées sur un AD824, les réglages de gain de chaque canal sont convertis en unités de 6 dB afin de répondre aux spécifications de l'AD824.

Fonction METER

Ecran INPUT METER

Cet écran contient des indicateurs qui affichent le niveau d'entrée des canaux d'entrée (canaux d'entrée 1–48, canaux ST IN 1–4, canaux FXTRN 1–4).

INPUT METER



④ Indicateurs de niveau

Les indicateurs du niveau de crête affichent le niveau d'entrée de chaque canal. La valeur actuelle du fader est affichée dans la zone située sous ces indicateurs.

En cas d'écrêtage au niveau de PRE ATT, POST EQ, POST GATE, POST COMP, INSERT IN ou POST FADER, le segment Σ s'allume.

⑤ Icône d'apairage

Indique le statut d'apairage de deux canaux impair/pair adjacents.



① METERING POINT

Sélectionnez une des options suivantes en tant que point au niveau duquel le niveau d'entrée sera détecté. Ce réglage s'applique également aux indicateurs du panneau.

- PRE ATT Juste avant l'atténuateur
- PRE GATE Juste avant la porte interne
- PRE FADER Juste avant le fader
- POST FADER Juste après le fader
- POST ON Juste après la touche [ON]

② CH METER ALWAYS PRE ATT

Lorsque cette touche est activée, les indicateurs du canal d'entrée du panneau affiche toujours les niveaux avant l'atténuateur.

③ PEAK HOLD

Lorsque cette touche est activée, le niveau de crête de chaque indicateur est maintenu. Lorsque vous désactivez cette touche, l'indication du niveau de crête qui a été maintenu est effacée. Le maintien du niveau de crête est supprimé lorsque vous modifiez le point de mesure (①). Cette touche est liée à la touche [PEAK HOLD] de la section METER du panneau supérieur.

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions
de sortie

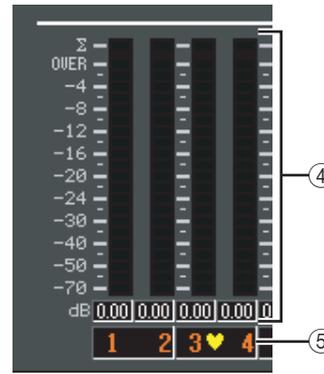
Fonctions
d'entrée

Annexes

Ecran OUTPUT METER

Cet écran contient des indicateurs qui affichent le niveau de sortie des canaux de sortie (canaux MIX 1–24, canaux MATRIX 1–8, canaux STEREO A/B), de MONITOR (L/R/C) et de CUE (L/R).

OUTPUT METER



④ Indicateurs de niveau

Ces indicateurs du niveau de crête affichent le niveau de sortie de chaque canal. La valeur actuelle du niveau principal est affichée dans la zone située sous ces indicateurs.

En cas d'écroulement au niveau de POST EQ, POST COMP, POST ON, POST FADER ou INSERT IN, le segment Σ s'allume.

⑤ Icône d'apairage

Indique le statut d'apairage de deux canaux impair/pair adjacents.



① METERING POINT

Sélectionnez une des options en tant que point à partir duquel le niveau de sortie sera détecté.

- PRE EQ Juste avant l'égaliseur
- PRE FADER Juste avant le fader
- POST FADER Juste après le fader
- POST ON Juste après la touche [ON]
- POST DELAY Juste après le retard interne (d'un canal de sortie)

② CUE METERING POINT

Sélectionnez une des options suivantes en tant que point à partir duquel le niveau de sortie du signal cue sera détecté.

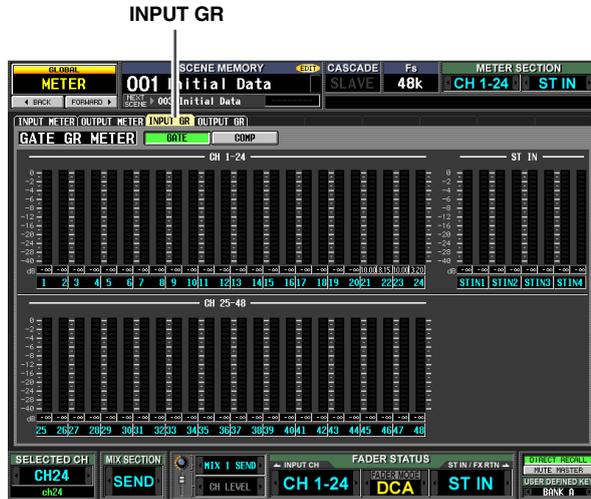
- PRE DELAY Juste avant le retard interne (d'un canal de moniteur/cue)
- POST DELAY Juste après le retard interne (d'un canal de moniteur/cue)

③ PEAK HOLD

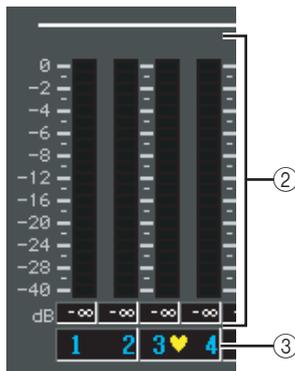
Lorsque cette touche est activée, le niveau de crête de chaque indicateur est maintenu. Lorsque vous désactivez cette touche, l'indication du niveau de crête qui a été maintenu est effacée. Le maintien du niveau de crête est supprimé lorsque vous modifiez le point de mesure (①). Cette touche est liée à la touche [PEAK HOLD] de la section METER du panneau supérieur.

Ecran INPUT GR (Réduction du gain d'entrée)

Cet écran propose des indicateurs qui affichent la réduction de gain produite par la porte/le compresseur de chaque canal d'entrée (canaux d'entrée 1–48, canaux ST IN 1–4).



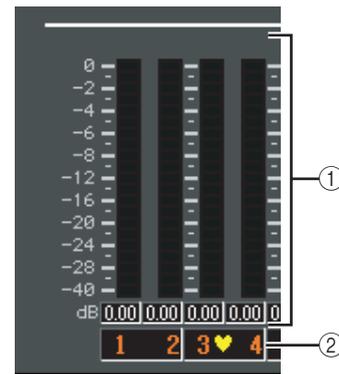
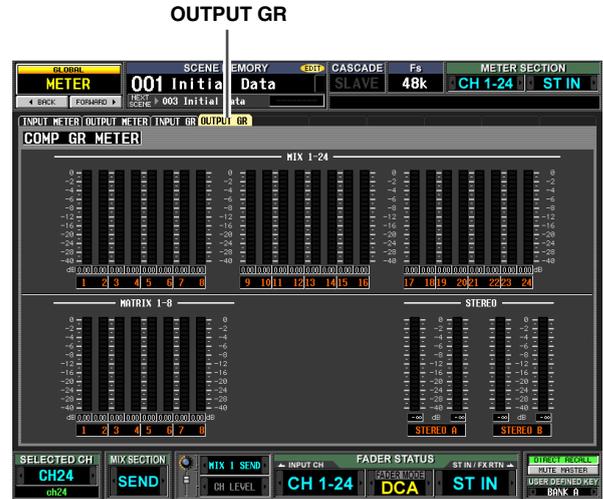
- 1 GATE COMP (Porte/compresseur)**
Ces touches permettent de sélectionner Gate ou Compresseur en tant que processeur dont la réduction du gain sera affichée par les indicateurs. L'écran de gauche change en fonction de votre sélection.



- 2 Indicateurs de niveau**
Ces indicateurs du niveau de crête affichent la réduction de gain de chaque canal. La valeur actuelle du fader est affichée dans la zone située sous ces indicateurs.
- 3 Icône d'appariement**
Indique le statut d'appariement de deux canaux impair/pair adjacents.

Ecran OUTPUT GR (Réduction du gain de sortie)

Cet écran propose des indicateurs qui affichent la réduction de gain produite par le compresseur pour chaque canal de sortie (canaux MIX 1–24, MATRIX 1–8, STEREO A/B).



- 1 Indicateurs de niveau**
Ces indicateurs du niveau de crête affichent la réduction de gain de chaque canal. La valeur actuelle du niveau principal est affichée dans la zone située sous ces indicateurs.
- 2 Icône d'appariement**
Indique le statut d'appariement de deux canaux impair/pair adjacents.

Fonction MON/CUE

Ecran TALKBACK

Cet écran vous permet d'activer/désactiver l'interphone et de sélectionner la destination de l'interphone.

TALKBACK



- ③ **Sélection de l'entrée de l'interphone**
Si vous voulez utiliser une prise d'entrée autre que TALKBACK pour l'interphone, vous pouvez choisir ici une des entrées analogiques AD IN 1–48. La sélection de l'entrée de l'interphone n'est pas incluse dans la bibliothèque de patch d'entrée.
- ④ **HA (modèle PM5D-RH uniquement)**
Cette zone vous permet d'activer/désactiver l'alimentation fantôme et de régler le gain de l'entrée analogique sélectionnée dans (③). Le volume LEVEL de la section TALKBACK du panneau n'affecte pas l'entrée d'interphone du canal d'entrée analogique. Le réglage HA est inclus dans la bibliothèque HA.
- ⑤ **Indicateur de niveau (indicateur de niveau de l'entrée analogique)**
Cet indicateur affiche le niveau de crête du signal envoyé depuis l'entrée analogique sélectionnée dans (③).
- ⑥ **ON/OFF (Activation/désactivation de l'entrée analogique)**
Cette touche active/désactive l'entrée d'interphone sélectionnée dans (③).



- ① **Indicateur de niveau (indicateur de niveau de la prise TALKBACK)**
Cet indicateur affiche le niveau de crête du signal envoyé par la prise TALKBACK du panneau supérieur.
- ② **+48V (alimentation fantôme de la prise TALKBACK)**
Cette touche active/désactive l'alimentation fantôme de la prise TALKBACK.

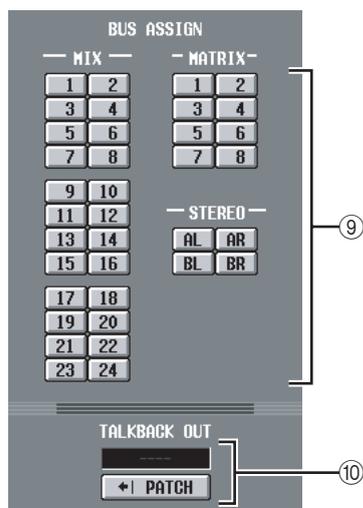
Note

L'icône WITH ANALOG VOLUME située sous la touche indique que le volume LEVEL de la section TALKBACK du panneau affectera uniquement le signal envoyé par la prise TALKBACK.



- ⑦ **ON/OFF (Activation/désactivation de l'interphone)**
Cette touche active et désactive l'interphone. Elle est liée à la touche TALKBACK [ON] de la section TALKBACK du panneau.
- ⑧ **NEVER LATCH**
Cette touche sélectionne une des options suivantes en tant que mode dans lequel la touche TALKBACK ON/OFF et la touche TALKBACK [ON] du panneau sont utilisées.
 - **Si la touche NEVER LATCH est désactivée**
La fonction Talkback est activée/désactivée (opération de blocage) chaque fois que vous cliquez sur la touche ON/OFF ou que vous appuyez sur la touche TALKBACK [ON]. Cependant, si vous maintenez la touche TALKBACK [ON] enfoncée, la fonction Talkback reste active tant que vous maintenez la touche enfoncée. Elle sera désactivée dès que vous relâchez la touche (opération de déblocage).

- **Si la touche NEVER LATCH est activée**
La fonction Talkback est uniquement activée tandis que vous maintenez la touche ON/OFF ou TALKBACK [ON] enfoncée ; elle est désactivée lorsque vous relâchez ces touches (opération de déblocage).



⑨ BUS ASSIGN

Cette zone vous permet de sélectionner le(s) bus ou prise(s) de sortie à partir desquels le signal d'interphone est envoyé. (Plusieurs sélections sont possibles.)

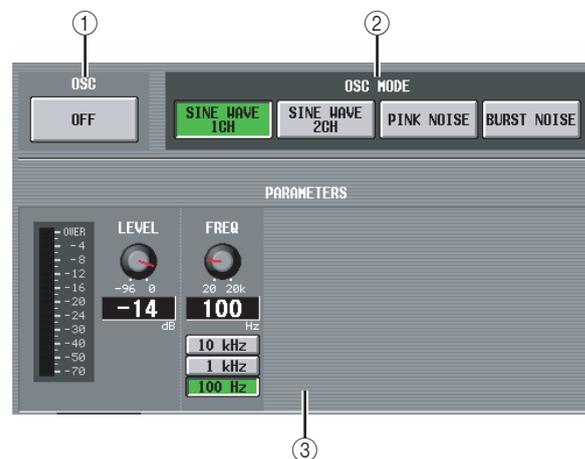
- MIX 1–24 Bus MIX 1–24
- MATRIX 1–8 Bus MATRIX 1–8
- ST A L/R Canaux G/D du bus STEREO A
- ST B L/R Canaux G/D du bus STEREO B

⑩ TALKBACK OUT (Sortie directe d'interphone)

Cette zone indique le canal de la prise de sortie/du logement sélectionné en tant que destination de sortie de la sortie directe du signal d'interphone. Si plusieurs destinations de sortie sont affectées, « ... » apparaît après le nom de la destination de sortie qui a été trouvée en premier. Si vous voulez modifier la destination de sortie, cliquez sur la touche PATCH pour accéder à l'écran OUTPUT PATCH.

Ecran OSCILLATOR

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages et des opérations liées à l'oscillateur interne.



① OSC ON/OFF (Activation/désactivation de l'oscillateur)

Active/désactive l'oscillateur. Cette touche est liée au commutateur OSCILLATOR [ON] du panneau supérieur.

② OSC MODE (Mode Oscillator)

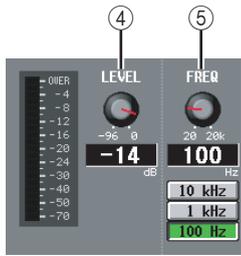
Ces touches sélectionnent la forme d'onde ou le type de bruit produit par l'oscillateur.

- SINE WAVE 1CH Onde sinusoïdale x 1 canal
- SINE WAVE 2CH Onde sinusoïdale x 2 canaux
- PINK NOISE Bruit rose
- BURST NOISE Burst noise (sortie répétée du bruit rose)

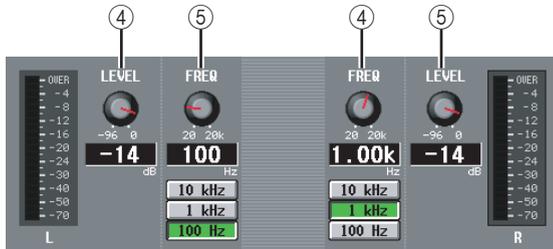
③ PARAMETERS

Cette zone vous permet de définir divers éléments en fonction de la sélection effectuée dans (②).

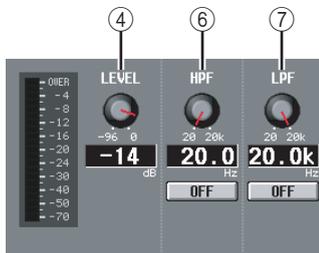
- Si SINE WAVE 1CH est sélectionné



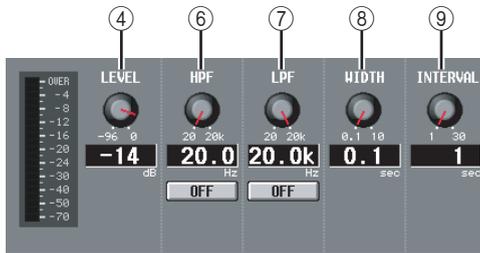
- Si SINE WAVE 2CH est sélectionné



- Si PINK NOISE est sélectionné



- Si BURST NOISE est sélectionné



④ LEVEL

Ce bouton permet d'ajuster le niveau de sortie de l'oscillateur. La plage de réglage va de -96 dB à 0 dB. L'indicateur de niveau à côté du bouton indique le niveau de sortie.

⑤ FREQ (Fréquence)

Ce bouton spécifie la fréquence de l'onde sinusoïdale produite par l'oscillateur. La plage est de 20 Hz-20 kHz (le réglage actuel apparaît dans la case numérique située en-dessous). Vous pouvez utiliser les touches 10 kHz / 1 kHz / 100 Hz pour sélectionner une fréquence prédéfinie.

Astuce

Si SINE WAVE 2CH est sélectionné, vous pouvez spécifier le niveau et la fréquence de chaque canal indépendamment.

⑥ HPF (Filtre passe-haut)

⑦ LPF (Filtre passe-bas)

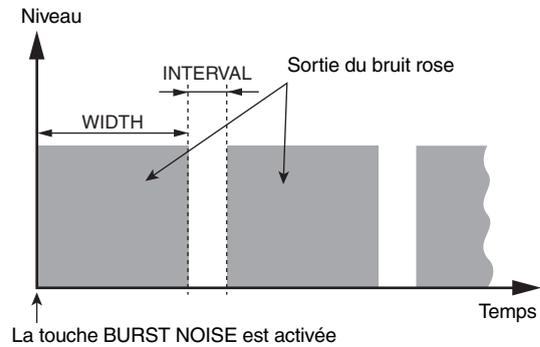
Cette zone vous permet d'effectuer des réglages pour le HPF/LPF via lequel le bruit rose ou le burst noise est envoyé. Le bouton situé au-dessus règle la fréquence de coupure (20 Hz-20 kHz) et celui du dessous active/désactive le filtre.

⑧ WIDTH

⑨ INTERVAL

Si vous sélectionnez le burst noise, ces boutons sélectionnent la durée du bruit lui-même (WIDTH) et la durée du silence entre les rafales de bruits (INTERVAL).

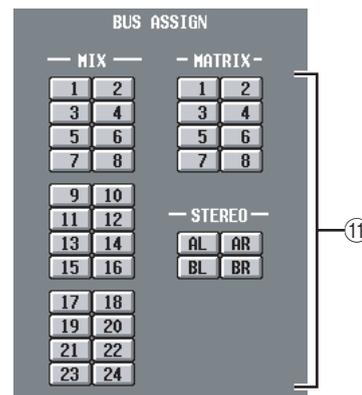
La plage va de 0,1 à 10 sec pour WIDTH et de 1 à 30 sec pour INTERVAL. (Le réglage actuel est affiché dans la zone située sous chaque bouton.)



⑩ OSC OUT (Sortie directe de l'oscillateur)

Cette zone affiche le canal de la prise de sortie/du logement qui envoie directement le signal de l'oscillateur. Si vous voulez modifier la destination de sortie, cliquez sur la touche PATCH pour accéder à l'écran OUTPUT PATCH.

Si vous sélectionnez SINE WAVE 2CH, le canal G de l'oscillateur est envoyé à la sortie directe de l'oscillateur.



⑪ BUS ASSIGN

Cette zone vous permet de sélectionner le(s) bus ou prise(s) de sortie à partir desquels l'onde sinusoïdale ou le bruit sera envoyé. (Plusieurs sélections sont possibles.)

MIX 1-24 Bus MIX 1-24

MATRIX 1-8 Bus MATRIX 1-8

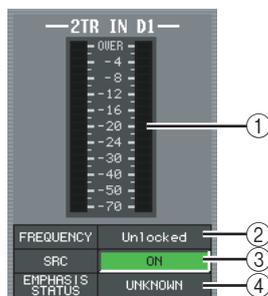
AL/AR Canaux G/D du bus STEREO A

BL/BR Canaux G/D du bus STEREO B

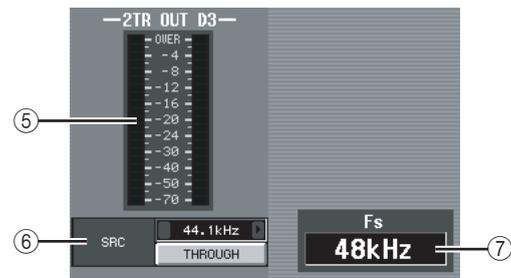
Si vous sélectionnez SINE WAVE 2CH, le canal G de l'oscillateur est envoyé au bus impair ou à la prise G et le canal D de l'oscillateur au bus pair ou à la prise G.

Écran 2TR I/O

Cet écran contient divers réglages et indications pour 2TR IN / 2TR OUT.



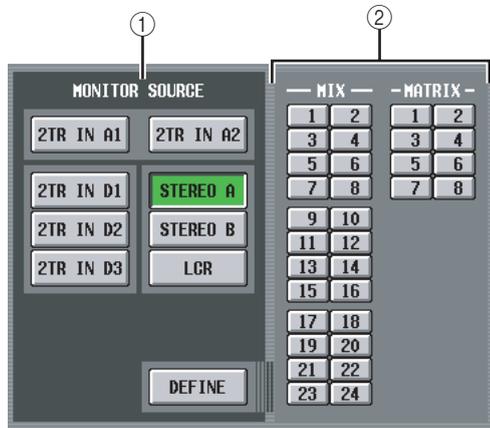
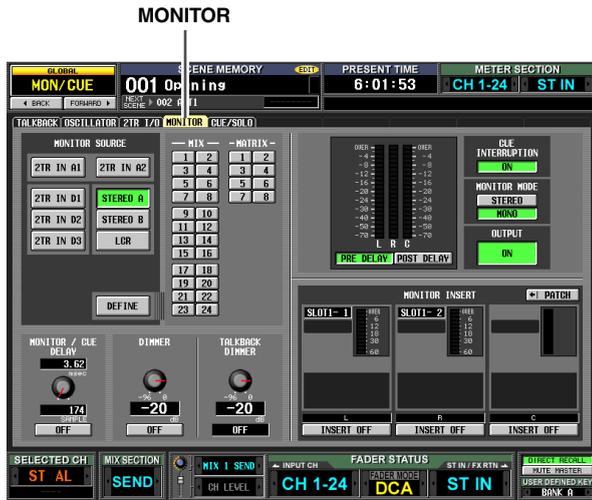
- ① **Indicateurs du niveau d'entrée**
Ces indicateurs affichent le niveau d'entrée des prises 2TR IN DIGITAL 1-3 et 2TR IN ANALOG 1-2.
- ② **FREQUENCY (Fréquence d'échantillonnage)**
Indique la fréquence d'échantillonnage du signal d'entrée des prises 2TR IN DIGITAL 1-3.
- ③ **SRC (Convertisseur du taux d'échantillonnage)**
Commutateurs d'activation/de désactivation des convertisseurs du taux d'échantillonnage intégrés aux prises 2TR IN DIGITAL 1-3.
(Si cette fonction est désactivée, elle affiche « THROUGH ».)
- ④ **EMPHASIS STATUS**
Indique si le traitement de l'emphase est appliqué au signal d'entrée des prises 2TR IN DIGITAL 1-3.



- ⑤ **Indicateur du niveau de sortie**
Indique le niveau de sortie des prises 2TR OUT DIGITAL 1-3.
- ⑥ **SRC (Convertisseur du taux d'échantillonnage)**
Commutateurs d'activation/de désactivation et de sélection de la fréquence de sortie des convertisseurs du taux d'échantillonnage intégrés aux prises 2TR OUT DIGITAL 1-3. Pour la fréquence de sortie, vous avez le choix entre 44,1 kHz ou 48 kHz. La touche d'activation/désactivation sélectionne ON ou THROUGH (désactivé).
- ⑦ **Fs (Fréquence d'échantillonnage)**
Cette zone affiche la fréquence d'échantillonnage à laquelle fonctionne le PM5D.

Ecran MONITOR

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages et des opérations liées au contrôle.



① MONITOR SOURCE

Sélectionne la source contrôlée à partir des prises L/R/C MONITOR OUT. Vous avez le choix entre 2TR IN A1/A2, 2TR IN D1–D3, ou DEFINE et pouvez également sélectionner simultanément STEREO A/B ou LCR. Ces touches sont liées à différentes touches de la section MONITOR du panneau supérieur.

2TR IN A1	Signal d'entrée de la prise 2TR IN ANALOG 1
2TR IN A2	Signal d'entrée de la prise 2TR IN ANALOG 2
2TR IN D1	Signal d'entrée de la prise 2TR IN DIGITAL 1
2TR IN D2	Signal d'entrée de la prise 2TR IN DIGITAL 2
2TR IN D3	Signal d'entrée de la prise 2TR IN DIGITAL 3
STEREO A	Signal de sortie du canal STEREO A (*)
STEREO B	Signal de sortie du canal STEREO B (*)
LCR	Signal de sortie du canal LCR (*)
DEFINE	Signal sélectionné dans la section DEFINE (②) de cet écran

Si une source de contrôle signalée par (*) est sélectionnée, le signal envoyé varie selon que la touche USE AS STEREO BUS ou USE AS CENTER BUS est activée dans la section STEREO B de l'écran MIXER SETUP (➔ p. 201).

❑ Si la touche USE AS STEREO BUS est activée

Source de contrôle	L	R	C
ST A	STEREO A L	STEREO A R	
ST B	STEREO B L	STEREO B R	—
LCR	—	—	

❑ Si la touche USE AS CENTER BUS est activée

Source de contrôle	L	R	C
ST A	STEREO A L	STEREO A R	—
ST B	—	—	STEREO B L
LCR	STEREO A L	STEREO A R	

② DEFINE

Si « DEFINE » est sélectionné dans la section MONITOR SOURCE, vous pouvez choisir le signal qui sera contrôlé parmi les options suivantes.

MIX 1–24 ... Signal de sortie du bus MIX 1–24

MATRIX 1–8 ..Signal de sortie du bus MATRIX 1–8



③ MONITOR / CUE DELAY

Cette zone vous permet d'effectuer des réglages pour la fonction de retard fournie sur la sortie du bus MONITOR/CUE. Utilisez le bouton pour spécifier le temps de retard (0–1000 msec) et la touche ON/OFF pour activer/désactiver le retard. Si la touche ON/OFF est activée, le signal de contrôle et de cue sont retardés en fonction du temps spécifié. Vous pouvez changer les unités du temps de retard dans le champ DELAY SCALE disponible dans chaque écran de la fonction INPUT DELAY/OUTPUT DELAY.

④ DIMMER

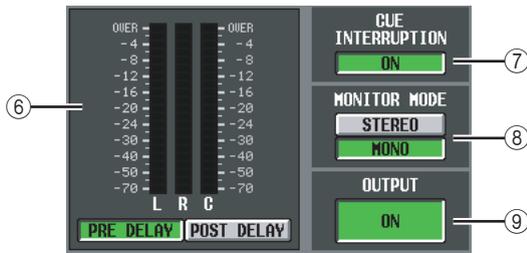
Lorsque vous activez cette touche, le niveau du signal contrôlé est temporairement atténué. Ce bouton règle l'atténuation qui se produit lorsque la touche est activée. La plage de réglage est comprise entre –96 dB à 0 dB. Lorsque cette touche est activée, l'indicateur DIMM apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

Astuce

Vous pouvez également utiliser un commutateur externe relié au connecteur GPI IN pour activer/désactiver le variateur. Pour cela, attribuez la fonction MONITOR DIMMER ON au port GPI IN auquel le commutateur est relié. (➔ p. 177).

⑤ TALKBACK DIMMER

Cette fonction permet de régler l'atténuation du signal de contrôle lorsque l'interphone est activé. La plage de réglage s'étend de –96 dB à 0 dB. Le statut d'activation/désactivation de l'interphone est affiché dans la case située en-dessous.



⑥ Indicateur de niveau

Ces indicateurs du niveau de crête affichent le niveau du signal de sortie en provenance des prises MONITOR OUT. Vous pouvez paramétrer le point de détection du niveau directement avant le retard fourni sur la sortie du bus MONITOR/CUE (lorsque la touche PRE DELAY est activée) ou directement après le retard (lorsque la touche POST DELAY est activée).

⑦ CUE INTERRUPTION

Si cette touche est activée, le signal cue/solo est également envoyé par les prises MONITOR OUT lorsque la fonction Cue/Solo est active. Pendant ce temps, la source de contrôle sélectionnée dans la section MONITOR SOURCE est désactivée.

Si cette touche est désactivée, le signal cue/solo ne sera jamais transmis par les prises MONITOR OUT.

⑧ MONITOR MODE

Cette zone vous permet de sélectionner une des deux options suivantes en tant que méthode d'envoi du signal depuis les prises MONITOR OUT.

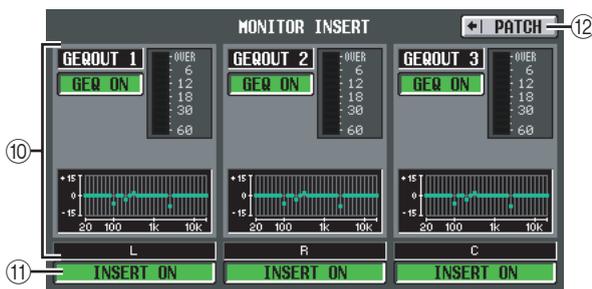
STEREO Les canaux G/D sont transmis en mode stéréo.

MONO Les canaux G/D sont mixés et transmis en mode mono.

Le statut de ces deux touches est lié aux opérations d'activation/de désactivation de la touche [MONO] de la section MONITOR du panneau.

⑨ OUTPUT ON/OFF

Commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé par les prises MONITOR OUT.



⑩ MONITOR INSERT

Cette zone affiche les prises d'entrée (et les canaux d'entrée de la carte E/S numérique) qui sont insérées dans les canaux MONITOR OUT L/C/R. Le niveau d'entrée du signal inséré est renseigné par l'indicateur de niveau situé à droite. Si GEQ ou EFFECT est inséré, les informations correspondantes sont affichées ici.

⑪ INSERT ON/OFF

Cette touche active/désactive l'insertion.

⑫ PATCH

Affiche l'écran INSERT PATCH.

Ecran CUE/MONITOR

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages et opérations liés à la fonction Cue/Solo.



① SOLO ON/OFF

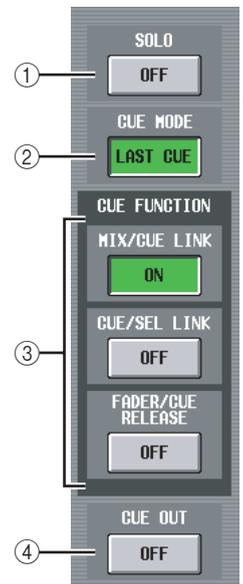
Cette touche sélectionne le mode CUE ou SOLO pour le type de contrôle effectué par la touche [CUE]. Lorsque vous activez cette touche, un message de confirmation apparaît. Chaque mode fonctionne comme suit.

• Mode CUE (la touche SOLO ON/OFF est désactivée)

Le signal du canal dont la touche [CUE] est enfoncée est envoyé au bus CUE dédié et contrôlé via le bus CUE des prises CUE OUT, MONITOR OUT (si CUE INTERRUPTION est activé) et PHONE. Ce mode vous permet de contrôler le signal d'un canal spécifique sans affecter d'autres bus.

• Mode SOLO (la touche SOLO ON/OFF est activée)

Lorsque vous utilisez Input Solo, la fonction « solo » habituelle est activée ; seul le signal du canal dont la touche [CUE] est enfoncée est envoyé aux bus MIX, MATRIX et STEREO A/B et les autres canaux sont assourdis. Lorsque vous utilisez Output Solo, seul ce canal est activé. Le signal d'un canal dont la touche [CUE] est enfoncée peut également être contrôlé depuis les prises CUE OUT, MONITOR OUT et PHONES.



② CUE MODE

Cette touche sélectionne une des deux options suivantes lorsque la touche [CUE] de plusieurs canaux est enfoncée.

• Mode MIX CUE

Tous les canaux/groupes DCA dont la touche [CUE] est activée sont mixés en vue du contrôle.

Note

Seule exceptio à MIX CUE, l'activation d'une touche CUE dans l'écran EFFECT PARAM, GATE PARAM ou DME CONTROL (EXTERNAL CUE) donne la priorité au contrôle du signal correspondant uniquement. (Toutes les touches [CUE] qui étaient activées à ce moment-là sont désactivées de force.)

• Mode LAST CUE

Seul le canal/groupe DCA dont la touche [CUE] a été enfoncée en dernier lieu est contrôlé.

③ CUE FUNCTION

Ces touches vous permettent d'activer/désactiver diverses fonctions liées au cue. Vous avez le choix entre les fonctions suivantes.

• MIX CUE LINK

Spécifie si les opérations de cue sont liées à la sélection du canal MIX. Si cette touche est activée et que vous appuyez à nouveau sur la touche de mixage sélectionnée dans la section ENCODER MODE du panneau, la touche [CUE] de ce canal sera activée simultanément.

• CUE/SEL LINK

Spécifie si la sélection du canal est liée aux opérations de cue. Si cette touche est activée et que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal, ce canal sera sélectionné en même temps et sa touche [SEL] s'allumera.

• FADER/CUE RELEASE

Cette touche spécifie si les opérations de cue sont restreintes en fonction de la position du fader. Lorsque cette touche est activée, le cue est désactivé si vous augmentez le fader depuis la position $-\infty$ dB pour un canal dont la touche [CUE] est allumée. Pour un canal dont le fader est au-dessus de la position $-\infty$ dB, l'opération Cue est impossible. (L'activation de la touche [CUE] est sans effet.) Cela signifie que le cue peut uniquement être activé lorsque le fader est sur la position $-\infty$ dB.

④ CUE OUT

Active/désactive la sortie du cue.



⑤ INPUT

Cette fonction vous permet de sélectionner la position à partir de laquelle le canal d'entrée est soumis au cue.

PFL (Ecoute avant le fader)

..... Juste avant le fader

AFL (Ecoute après le fader)

..... Juste après le fader

POST PAN Juste après le panoramique

Si vous sélectionnez PFL, vous pouvez également utiliser le bouton situé à gauche pour régler le niveau de sortie dans une plage de -20 dB à $+10$ dB.

⑥ DCA

Cette zone vous permet de régler la sortie du cue des groupes DCA.

• DCA TRIM

Règle le niveau de la sortie du cue d'un groupe DCA dans une plage de -20 dB à $+10$ dB.

• DCA UNITY

Lorsque cette touche est activée et que vous appuyez sur une touche DCA [CUE], le groupe DCA correspondant est toujours contrôlé au niveau du gain d'unité (le même niveau que lorsque le fader DCA est paramétré sur 0 dB).

Astuce

- Si vous laissez la touche DCA UNITY activée, vous pourrez contrôler le groupe DCA souhaité si ce groupe est assourdi ou que son fader est abaissé.
- Même lorsque la touche DCA UNITY est activée, la valeur spécifiée par le bouton DCA TRIM reste valide. (Dans ce cas, le bouton DCA TRIM spécifie une valeur de décalage par rapport au gain d'unité.)

• PRE PAN/POST PAN

Cette zone détermine si le signal avant panoramique (touche PRE PAN activée) ou après panoramique (touche POST PAN activée) est contrôlé lorsque la touche DCA [CUE] est activée.

⑦ OUTPUT

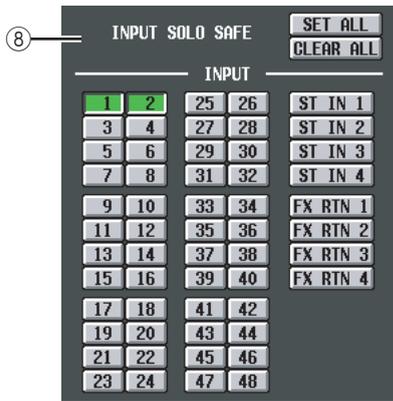
Cette fonction vous permet de sélectionner la position à partir de laquelle le canal de sortie est soumis au cue.

PFL (Ecoute avant le fader)

..... Juste avant le fader

POST ON ... Juste après la touche [ON]

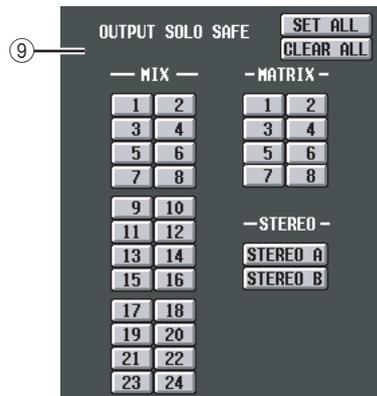
Si vous sélectionnez PFL, vous pouvez également utiliser le bouton situé à gauche pour régler le niveau de sortie dans une plage de -20 dB à $+10$ dB.



⑧ INPUT SOLO SAFE

Cette zone vous permet de spécifier les canaux d'entrée exclus des opérations Solo. (Vous pouvez en sélectionner plusieurs.) Les touches correspondent aux canaux d'entrée suivants.

INPUT 1-48	Canaux d'entrée 1–48
ST IN 1-4	Canaux ST IN 1–4
FX RTN 1-4	Canaux FX RTN 1–4
SET ALL	Règle tous les canaux d'entrée sur le statut Solo Safe
CLEAR ALL	Désactive le réglage Solo Safe de tous les canaux d'entrée



⑨ OUTPUT SOLO SAFE

Cette zone vous permet de spécifier les canaux de sortie exclus des opérations Solo. (Vous pouvez en sélectionner plusieurs.) Les touches correspondent aux canaux de sortie suivants.

MIX 1-24	Canaux MIX 1–24
MATRIX 1-8	Canaux MATRIX 1–8
STEREO A/B	Canaux STEREO A/B
SET ALL	Règle tous les canaux de sortie sur le statut Solo Safe
CLEAR ALL	Désactive le réglage Solo Safe de tous les canaux de sortie

Astuce

Les réglages Solo Safe et les opérations d'activation/désactivation de Cue sont liés dans le cas de canaux appariés. Les opérations Solo Safe peuvent être exécutées indépendamment de la mémoire de scènes.



⑩ Indicateur de niveau

Indicateur du niveau de crête affichant le niveau des signaux transmis par les prises CUE OUT. Vous pouvez paramétrer le point de détection du niveau directement avant le retard fourni sur la sortie du bus MONITOR/CUE (lorsque la touche PRE DELAY est activée) ou directement après le retard (lorsque la touche POST DELAY est activée).

⑪ MONITOR / CUE DELAY

Cette zone vous permet d'effectuer des réglages pour la fonction de retard fournie sur la sortie du bus MONITOR/CUE. Utilisez le bouton pour spécifier le temps de retard (0–1000 msec) et la touche DELAY pour activer/désactiver le retard. En général, cette fonction est liée au réglage MONITOR/CUE DELAY de l'écran MONITOR. La différence est que, dans cet écran, l'activation de la touche AUTO BYPASS vous permet d'ignorer automatiquement le retard lorsque vous effectuez une opération Cue sur les canaux d'entrée.

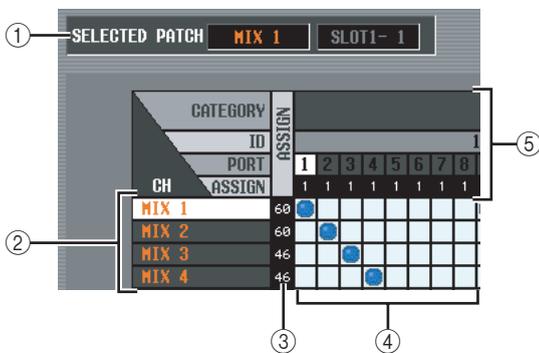
Fonctions de sortie

Fonction OUTPUT PATCH (Patch de sortie)

Ecran OUTPUT PATCH

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages de patch afin d'envoyer des signaux des canaux de sortie vers les sorties des cartes E/S installées dans les logements, vers l'entrée des effets internes et vers les prises 2TR OUT DIGITAL.

OUTPUT PATCH



① SELECTED PATCH (Patch sélectionné)

Cette fonction indique le numéro du canal de sortie et le port de sortie de la grille au niveau de laquelle le curseur est localisé.

② CH (Canal de sortie)

Il s'agit du numéro du canal de sortie (canal MIX, MATRIX, STEREO A/B, MONITOR L/C/R, TALKBACK OUT, OSC OUT) dont la destination de sortie doit être assignée. Le numéro du canal sur lequel se trouve le curseur est affiché en surbrillance.

③ ASSIGN (Affectation)

Pour chaque canal de sortie, cette fonction indique le nombre de ports de sortie actuellement attribués.

④ Grille

Cette grille vous permet d'assigner des ports de sortie (lignes horizontales) à des canaux de sortie (colonnes verticales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole ●. En cliquant sur un

emplacement de la grille, vous pouvez configurer/annuler l'affectation.

Les lignes rouges situées en haut et à gauche indiquent l'endroit de la grille vers lequel vous déplacez le curseur.

Astuce

- Si l'option **PATCH CONFIRMATION** (Confirmation du patch) est activée dans l'écran **PREFERENCE 1** (fonction **UTILITY** (Utilitaire)), un message de confirmation apparaît chaque fois que vous tentez de modifier un réglage de patch. Si l'option **STEAL PATCH CONFIRMATION** (Confirmation de modification du patch) est activée, un message de confirmation apparaît également lorsque vous essayez d'effectuer des réglages de patch qui entraînent la modification d'un patch existant.
- Pour déplacer rapidement le curseur dans ou hors de la grille, maintenez la touche **[SHIFT]** enfoncée et appuyez sur les touches **CURSOR** (Curseur) **[◀]/[▶]/[▲]/[▼]**.
- Pour vous déplacer rapidement vers la gauche ou la droite à l'intérieur de la grille, tournez l'encodeur **[DATA]** (Données). Pour vous déplacer vers le haut ou le bas, maintenez la touche **[SHIFT]** enfoncée et tournez l'encodeur **[DATA]**.

Note

Vous pouvez assigner le canal de sortie à plusieurs ports de sortie. Par contre, vous ne pouvez pas attribuer plusieurs canaux de sortie à un même port de sortie.

⑤ Port de sortie

Cette zone indique, de haut en bas, le type de port de sortie, le numéro ID, le numéro du canal de sortie et le nombre de canaux de sortie attribués. Il est possible de sélectionner les types de port de sortie suivants.

SLOT OUT	Canaux de sortie d'une carte E/S installée dans les logements 1~4
FX IN	Entrées L/R des effets internes 1~8 (seuls les canaux de sortie MIX peuvent être sélectionnés)
2TR OUT	Canaux L/R des prises 2TR OUT DIGITAL 1~3



⑥ Touche LIBRARY (Librairie)

Cette touche permet d'accéder à l'écran **OUTPUT PATCH LIBRARY** (Librairie de patch de sortie) (p. 223), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie de patch pour les canaux de sortie.

Astuce

- Le signal obtenu directement après le retard et tout de suite avant l'atténuation du port de sortie est envoyé aux ports de sortie attribués dans cet écran. Ensuite, dans le cas de **SLOT OUT** et **2TR OUT**, l'atténuation du port de sortie définie est appliquée aux ports respectifs.
- Les prises **MIX OUT 1~24**, **MATRIX OUT 1~8** et **STEREO OUT A/B** du panneau arrière envoient toujours le signal du canal de sortie correspondant. Elles ne sont pas affectées par les réglages effectués dans cet écran.

Écran INSERT PATCH (Patch d'insertion)

Cet écran vous permet d'attribuer les ports d'entrée/de sortie auxquels seront reliés des périphériques externes. Sélectionnez le port de sortie dans la partie gauche de l'écran et le port d'entrée dans la partie droite.

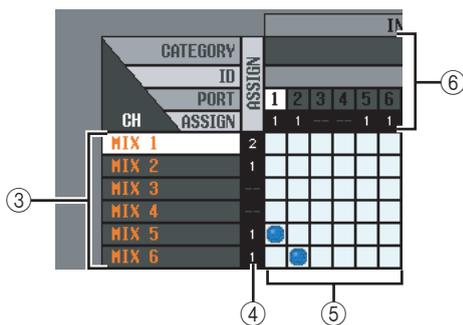


① SELECTED PATCH

Cette option indique le numéro du canal de sortie au niveau duquel le curseur est positionné dans la grille.

② Entrée/sortie d'insertion

Cette zone indique les ports d'entrée/de sortie attribués en tant qu'entrée/sortie d'insertion du canal de sortie sur lequel le curseur est positionné. Si plusieurs ports sont affectés à la sortie d'insertion, seul le premier est affiché.



③ CH (Canal de sortie)

Cette zone affiche les numéros des canaux de sortie (canaux MIX, MATRIX, STEREO A/B, MONITOR L/R/C). Le numéro du canal sur lequel se trouve le curseur est affiché en surbrillance.

④ ASSIGN

Pour chaque canal de sortie, cette fonction indique le nombre de ports de sortie actuellement attribués en tant que sorties d'insertion.

⑤ Grille

Pour chaque canal de sortie (colonne verticale), cette grille vous permet d'attribuer un ou plusieurs ports de sortie (ligne horizontale) destinés à être utilisés en tant que sorties d'insertion. Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole

En cliquant sur un emplacement de la grille, vous pouvez configurer/annuler l'affectation. Les lignes rouges situées en haut et à gauche indiquent l'emplacement de la grille vers lequel vous déplacez le curseur.

Astuce

Les opérations effectuées dans la grille sont les mêmes pour tous les écrans d'assignation. Pour plus de détails, reportez-vous à l'astuce à la p. 220.

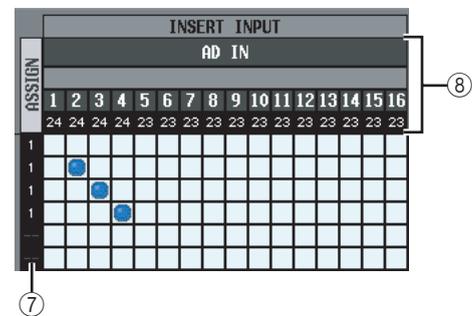
⑥ Port de sortie

Cette zone indique, de haut en bas, le type de port de sortie, le numéro ID, le numéro du canal de sortie et le nombre de canaux de sortie attribués. Il est possible d'attribuer les types de port de sortie suivants en tant que sorties d'insertion.

SLOT OUT	Canaux de sortie d'une carte E/S installée dans les logements 1-4
FX IN	Entrées L/R des effets internes 1-8
GEQ IN	Entrées des modules GEQ internes 1-12
2TR OUT	Canaux L/R des prises 2TR OUT DIGITAL 1-3

Astuce

Si vous sélectionnez **FX IN** en tant que sortie d'insertion, la sortie du même effet interne est automatiquement sélectionnée en tant qu'entrée d'insertion. De même, si vous sélectionnez **GEQ IN**, la sortie du même module GEQ est automatiquement sélectionnée comme entrée d'insertion.



⑦ ASSIGN

Pour chaque canal d'entrée, cette fonction indique le nombre de ports d'entrée actuellement attribués en tant qu'entrées d'insertion.

⑧ Port d'entrée

Cette zone indique, de haut en bas, le type de port d'entrée, le numéro ID, le numéro du canal d'entrée et le nombre de canaux d'entrée attribués. Il est possible de sélectionner les types de port d'entrée suivants.

AD IN	Prises INPUT 1-48
AD ST IN	Prises ST IN 1-4 L/R
SLOT IN	Canaux d'entrée d'une carte E/S installée dans les logements 1-4
FX OUT	Sorties L/R des effets internes 1-8
GEQ OUT	Sorties des modules GEQ 1-12
2TR IN	Canaux L/R des prises 2TR IN DIGITAL 1-3 et 2TR IN ANALOG 1/2



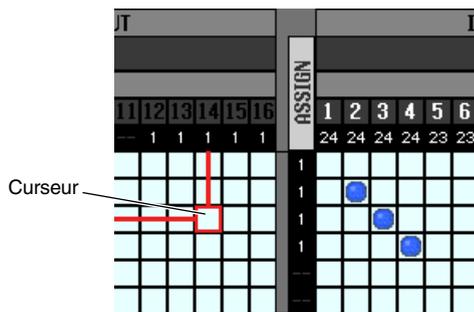
⑨ Touche LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran OUTPUT PATCH LIBRARY (➔ p. 223), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie de patch pour les canaux de sortie.

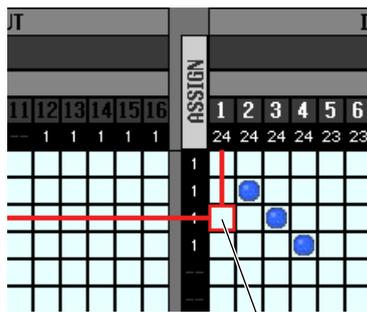
▢ Utilisation de la touche [SHIFT] + CURSOR [◀]/[▶] pour déplacer le curseur

Lorsque vous opérez depuis le panneau, vous pouvez déplacer le curseur de la droite vers la gauche de l'écran (ou vice versa) en maintenant la touche [SHIFT] enfoncée et en utilisant les touches CURSOR [◀]/[▶].

Pour déplacer rapidement le curseur dans ou hors de la grille, maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur les touches CURSOR [◀]/[▶]/[▲]/[▼].



Touche [SHIFT] +
Touche CURSOR [▶]



Le curseur se déplace

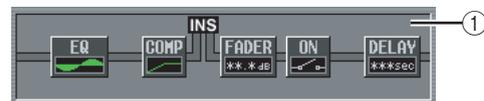
Note

Pour activer une entrée d'insertion attribuée à un canal de sortie dans cet écran, vous devez activer la touche ON/OFF du canal de sortie correspondant dans l'écran INSERT POINT (Point d'insertion) (fonction OUTPUT PATCH). (➔ p. 222)
Notez toutefois que la sortie d'insertion est toujours activée, quel que soit l'état de la touche ON/OFF. La seule exception à ce qui est dit ci-dessus est que lorsque vous insérez le GEQ, son entrée d'insertion est automatiquement activée.

Ecran INSERT POINT

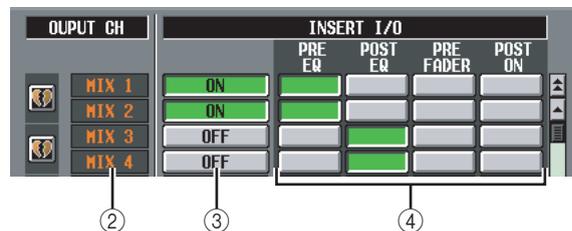
Cet écran vous permet de sélectionner le point auquel l'entrée/sortie d'insertion de chaque canal de sortie sera attribué. Vous pouvez également y activer/désactiver l'entrée d'insertion.

INSERT POINT



① Vue d'insertion

Lorsque vous placez le curseur sur le point E/S d'insertion (④), le point d'insertion de ce canal de sortie est affiché sous forme graphique.



② OUTPUT CH (Canal de sortie)

Cette zone renseigne le numéro du canal de sortie que vous modifiez. Deux canaux appariés sont signalés par la présence d'un symbole en forme de cœur sur la gauche ; pour ces canaux, les réglages ③~④ sont liés. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appariement.

③ ON/OFF (Activation/désactivation de l'insertion)

Cette touche permet d'activer ou de désactiver la fonction d'insertion pour chaque canal. Dans le cas de paires de canaux, elle est liée.

Note

Gardez à l'esprit que lorsque vous activez cette touche alors que l'entrée ou la sortie d'insertion n'est pas attribué, le signal n'est plus envoyé depuis le canal de sortie correspondant.

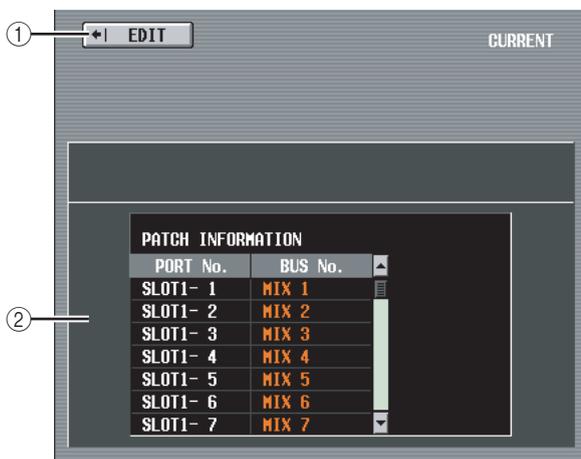
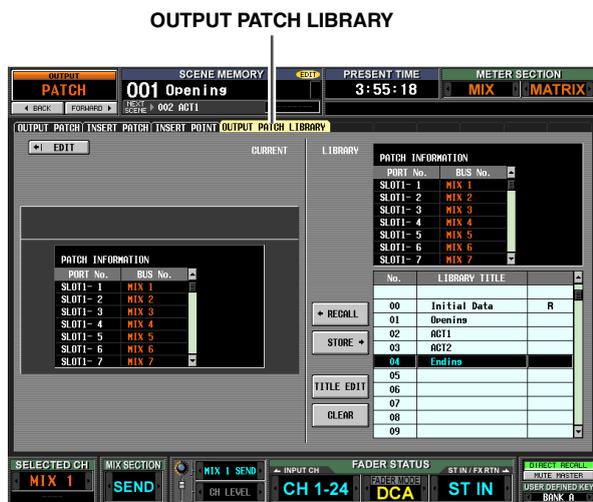
④ INSERT I/O (Point E/S d'insertion)

Vous pouvez sélectionner ici un des emplacements suivants en tant que point d'entrée/sortie d'insertion de chaque canal de sortie.

PRE EQ	Directement avant l'EQ
POST EQ	Directement après l'EQ
PRE FADER	Directement avant le fader
POST ON	Directement après la touche [ON]

Ecran OUTPUT PATCH LIBRARY

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie de patch de sortie.

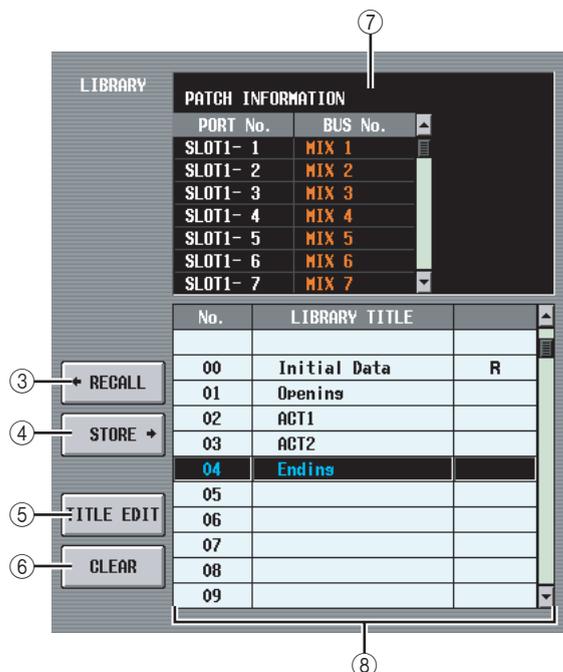


① EDIT (Editer)

Cliquez sur cette touche pour faire apparaître l'écran OUTPUT PATCH.

② Informations sur le patch de la scène en cours

Cette zone affiche les réglages du patch de sortie de la scène en cours.



③ RECALL (Rappeler)

Rappelle en mémoire l'élément de la librairie de patch de sortie sélectionné dans la liste.

④ STORE (Stocker)

Stocke les réglages actuels de l'écran OUTPUT PATCH à l'endroit sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre d'attribuer un nom et de sauvegarder les réglages.

⑤ TITLE EDIT (Edition du titre)

Edite le titre de l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre de modifier le titre.

⑥ CLEAR (Effacer)

Supprime l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Note

Les éléments de la librairie pour lesquels un « R » s'affiche dans la colonne de droite de la liste sont en lecture seule. Ces éléments ne peuvent pas être stockés, renommés ou supprimés.

⑦ Réglages de patch de l'élément de la librairie

Affiche les réglages de l'élément de la librairie sélectionné dans la liste.

⑧ Liste des librairies

Utilisez la barre de défilement pour sélectionner l'élément de la librairie sur lequel vous voulez effectuer une opération. Cet élément est alors déplacé au centre et affiché en surbrillance.

Informations affichées à l'écran

Menu Fonction

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes

Fonction OUTPUT INSERT (Insertion de sortie)

Ecran INSERT IN MIX 1-24 (Mixage d'entrée d'insertion)

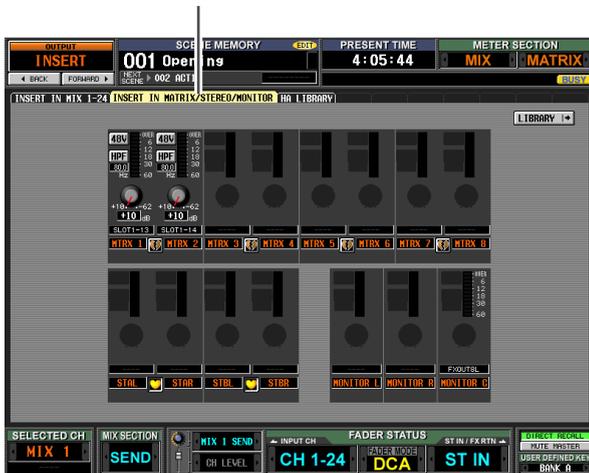
Ecran INSERT IN MATRIX/STEREO/ MONITOR

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour le PM interne (modèle PM5D-RH uniquement) ou externe affecté à l'entrée d'insertion d'un canal de sortie ou d'un canal MONITOR L/C/R (Moniteur G/C/D).

INSERT IN MIX1-24



INSERT IN MATRIX/STEREO/MONITOR



- ① **+48V**
Active et désactive l'alimentation fantôme (+48V) de chaque canal.
- ② **HPF (Filtre passe-haut)**
Active et désactive le HPF de chaque canal.
- ③ **Fréquence de coupure**
Détermine la fréquence du coupure du HPF pour chaque canal. Positionnez le curseur sur la case et tournez l'encodeur [DATA] pour régler la fréquence de coupure dans une plage de 20~600 Hz.
- ④ **GAIN**
Règle le gain de chaque canal. Positionnez le curseur sur le bouton et tournez l'encodeur [DATA] pour régler l'atténuation dans une plage de +10 dB~-62 dB. La valeur actuelle est affichée dans la case située sous chaque bouton.

Note

Dans la mesure où les réglages ①~④ concernent le port d'entrée attribué, ils sont liés pour les canaux assignés au même port.

- ⑤ **Port d'entrée**
Cette zone affiche le type et le numéro du port d'entrée attribué à l'entrée d'insertion de ce canal.

Note

- Les éléments ①~④ ne sont pas affichés pour les canaux dont l'entrée d'insertion n'est attribuée à aucun port ou pour les canaux attribués à un port d'entrée qui ne possède pas d'AP. Les éléments ② et ③ ne sont pas affichés pour les canaux attribués à un port dépourvu de filtre passe-haut.
- Utilisez l'écran INSERT PATCH (Patch d'insertion) (fonction OUTPUT PATCH) pour attribuer un port d'entrée à une entrée d'insertion.

- ⑥ **Canal**
Cette zone renseigne le numéro du canal que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux.

Note

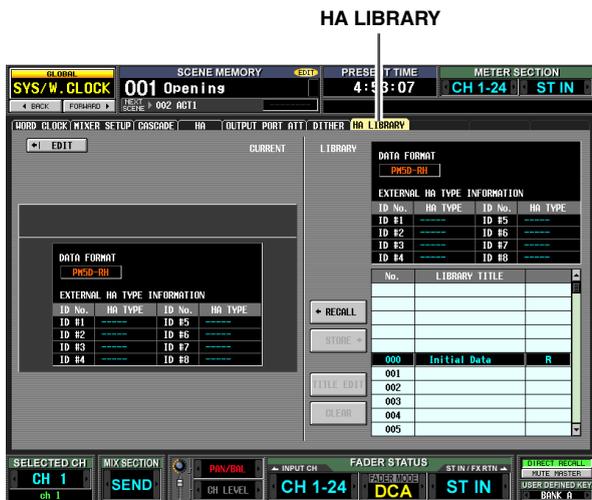
Les réglages du PM ne sont pas liés, mais si les deux canaux forment une paire. Le réglage du bouton GAIN est toutefois lié pour les PM dont le bouton GANG est activé dans l'écran HA (fonction SYS/W.CLOCK (Horloge système/de mots)).

Astuce

Les réglages du PM que vous modifiez dans cet écran se reflètent également dans l'écran HA (fonction SYS/W.CLOCK).

Ecran HA LIBRARY (Librairie de PM)

Cet écran est partagé avec HA LIBRARY dans la fonction SYS/W.CLOCK (➔ p. 208).



Fonction OUTPUT EQ (Egaliseur de sortie)

Ecran EQ PARAM (Paramètre d'EQ)

Cet écran vous permet d'éditer les paramètres EQ du canal de sortie sélectionné.

EQ PARAM



(Si un canal MIX ou STEREO A/B est sélectionné)

EQ PARAM



(Si un canal MATRIX est sélectionné)

Informations affichées à l'écran

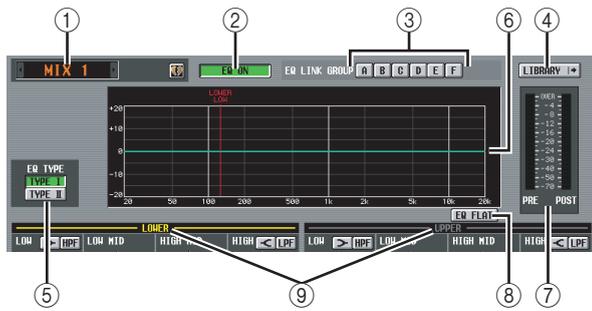
Menu Fonction

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes



1 Sélection du canal

Sélectionnez le canal de sortie que vous souhaitez modifier. Vous pouvez utiliser un égaliseur à huit bandes (quatre bandes UPPER + quatre bandes LOWER) pour les canaux MIX et STEREO A/B et un égaliseur à quatre bandes pour les canaux MATRIX. Si un canal fait partie d'une paire (ou si un canal STEREO A/B est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite. Dans le cas des canaux MIX ou MATRIX, vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appairage.

2 EQ ON/OFF (Activation/désactivation de l'égaliseur)

Active et désactive l'EQ de ce canal.

3 EQ LINK GROUP (Groupe de liaisons EQ)

Sélectionne le groupe de liaisons EQ (A~H) auquel appartient l'EQ de ce canal. Les paramètres EQ sont liés pour les canaux de sortie qui appartiennent au même groupe.

Note

L'EQ des canaux MIX et STEREO A/B peut uniquement être attribué aux groupes A~F et l'EQ des canaux MATRIX aux groupes G/H.

4 LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran OUTPUT EQ LIBRARY (Librairie d'égaliseurs de sortie) (➔ p. 228), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie EQ pour les canaux de sortie.

5 EQ TYPE (Type d'EQ)

Permet de choisir le type d'égalisation. Activez la touche TYPE I pour sélectionner l'algorithme utilisé dans la série O2R. Activez la touche TYPE II pour sélectionner un algorithme récemment développé. TYPE II réduit les interférences entre les bandes.

6 Graphique EQ

Ce graphique montre la réponse approximative des paramètres EQ. Les lignes verticales de couleur indiquent la fréquence centrale (FREQ) de la bande du paramètre sur lequel le curseur est positionné. (La couleur de chaque ligne correspond aux marques des boutons pour chaque bande.) La courbe de réponse change lorsque vous modifiez les boutons Q ou GAIN de chaque bande.

7 Indicateur de niveau

Ces indicateurs affichent les niveaux de crête avant et après l'EQ. Si le signal est écrêté avant l'EQ, le segment OVER s'allume.

8 EQ FLAT (EQ plat)

Cette touche réinitialise les paramètres de gain GAIN de toutes les bandes sur la valeur par défaut ($\pm 0,0$ dB). Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

9 LOWER/UPPER (Inférieur/Supérieur) (uniquement pour les canaux MIX et STEREO A/B)

Cet indicateur montre les quatre bandes (LOWER ou UPPER) sélectionnées dans la section SELECTED CHANNEL du panneau. Le libellé du groupe sélectionné est affiché en jaune.



10 Boutons

Ces boutons règlent les paramètres Q, FREQ (fréquence centrale) et GAIN (accentuation/atténuation) de chaque bande.

11 BYPASS (Contournement)

Ces touches permettent d'ignorer chacune des bandes de l'EQ.

12 [>] (LOW shelving)

Lorsque cette touche est activée, LOW EQ fonctionne en tant qu'EQ de type plateau. Le bouton Q disparaît.

13 HPF (Filtre passe-haut)

Lorsque cette touche est activée, LOW EQ fonctionne en tant que filtre passe-haut. Le bouton Q disparaît et le bouton GAIN est utilisé pour activer et désactiver le filtre passe-haut.

14 [←] (HIGH shelving)

Lorsque cette touche est activée, HIGH EQ fonctionne en tant qu'EQ de type plateau. Le bouton Q disparaît.

15 LPF (Filtre passe-bas)

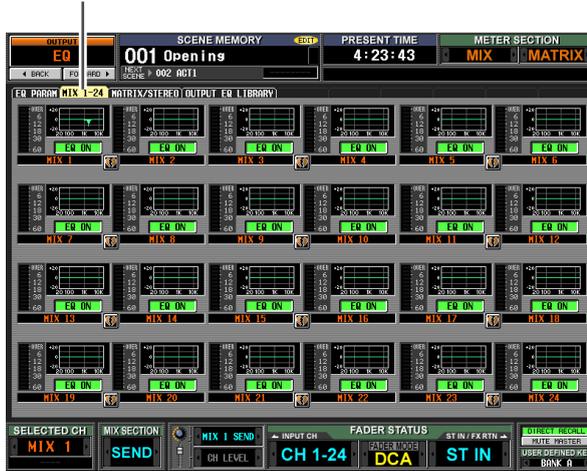
Lorsque cette touche est activée, HIGH EQ fonctionne en tant que filtre passe-bas. Le bouton Q disparaît et le bouton GAIN est utilisé pour activer et désactiver le filtre passe-bas.

Ecran MIX 1-24

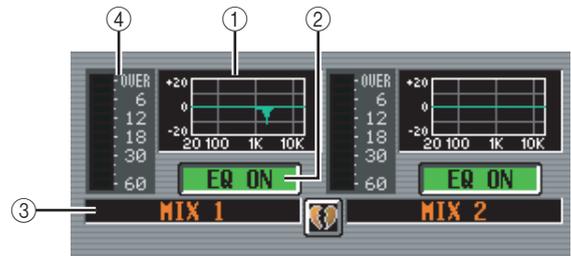
Ecran MATRIX/STEREO

Ces écrans répertorient les réglages EQ de tous les canaux de sortie. Vous pouvez également y copier des réglages EQ entre les canaux de sortie.

MIX 1-24



MATRIX/STEREO



① Graphique EQ

Ce mini-graphique affiche la réponse approximative de l'EQ de chaque canal de sortie.

Lorsque vous cliquez sur le graphique sur lequel le curseur est actuellement positionné, l'écran EQ PARAM de ce canal apparaît.

Dans cet écran, vous pouvez glisser-déposer le mini-graphique du canal souhaité afin de copier ses réglages EQ. (Lorsque vous glissez-déposez le mini-graphique, un message vous demande de confirmer l'opération de copie.)



Vous pouvez également copier des réglages EQ entre les écrans MIX 1-24 et MATRIX/STEREO. Faites d'abord glisser le mini-graphique sur l'onglet MIX 1-24 ou MATRIX/STEREO de l'écran (l'écran bascule). Déposez-le ensuite sur le canal souhaité. Un message vous demande de confirmer l'opération de copie.



Vous pouvez également copier des réglages entre l'EQ à huit bandes d'un canal MIX ou STEREO A/B et l'EQ à quatre bandes d'un canal MATRIX. Dans ce cas, seules les quatre bandes LOWER sont copiées pour les canaux MIX ou STEREO A/B.

② EQ ON/OFF (Activation/désactivation de l'égaliseur)

Active et désactive l'EQ de ce canal. Dans le cas de paires de canaux, il est lié.

③ Canal

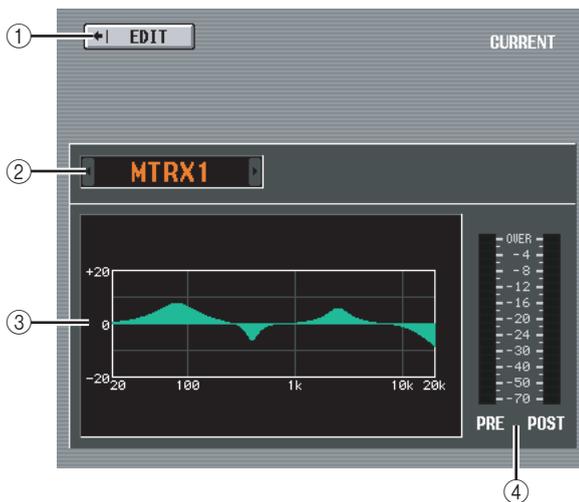
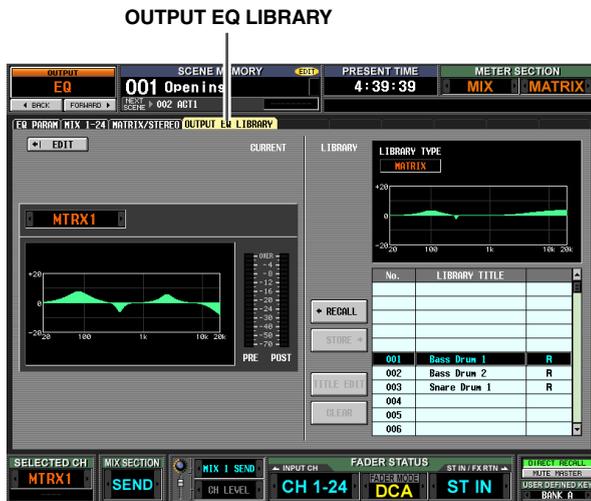
Cette zone renseigne le numéro du canal que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux.

④ Indicateur de niveau

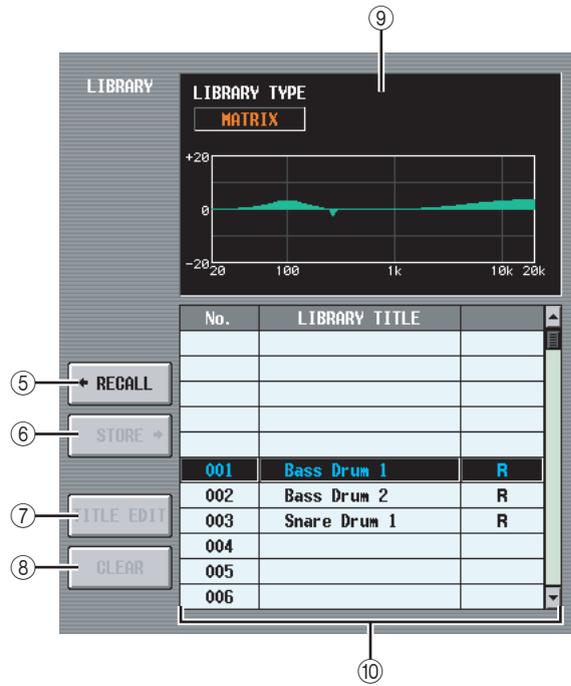
Cet indicateur affiche le niveau de crête après l'EQ. Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.

Ecran OUTPUT EQ LIBRARY (Librairie d'égaliseurs de sortie)

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie EQ de sortie.



- ① **EDIT**
Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'écran EQ PARAM du canal de sortie actuellement sélectionné apparaît.
- ② **Sélection du canal**
Sélectionnez le canal que vous souhaitez modifier.
- ③ **Graphique EQ du canal sélectionné**
Ce graphique montre la réponse approximative de l'EQ pour le canal actuellement sélectionné.
- ④ **Indicateur de niveau**
Ces indicateurs affichent les niveaux de crête avant et après l'EQ. Si le signal est écrêté avant l'EQ, le segment OVER s'allume.



- ⑤ **RECALL**
Rappelle en mémoire l'élément de la librairie EQ sélectionné dans la liste.
- ⑥ **STORE**
Stocke les réglages EQ du canal actuellement sélectionné à l'emplacement choisi dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre d'attribuer un nom et de sauvegarder les réglages.
- ⑦ **TITLE EDIT**
Edite le titre de l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre de modifier le titre.
- ⑧ **CLEAR**
Supprime l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Note

Les éléments de la librairie pour lesquels un « R » s'affiche dans la colonne de droite de la liste sont en lecture seule. Ces éléments ne peuvent pas être stockés, renommés ou supprimés.

- ⑨ **Graphique de la librairie EQ**
Ce graphique affiche la réponse approximative de l'élément de la librairie EQ sélectionné dans la liste. L'indication LIBRARY TYPE (Type de librairie) montre si l'élément contient des réglages d'EQ à huit bandes (MIX, STEREO A/B) ou à quatre bandes (MATRIX).
- ⑩ **Liste des librairies**
Utilisez la barre de défilement pour sélectionner l'élément de la librairie sur lequel vous voulez effectuer une opération. Cet élément est alors déplacé au centre et affiché en surbrillance.

Fonction OUTPUT COMP (Compresseur de sortie)

Ecran COMP PARAM (Paramètre du compresseur)

Cet écran vous permet d'éditer les paramètres de compresseur du canal de sortie sélectionné.

COMP PARAM



① Sélection du canal

Sélectionnez le canal que vous souhaitez modifier. Si un canal MIX ou MATRIX correspondant fait partie d'une paire (ou si un canal STEREO A/B est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite. Dans le cas des canaux MIX ou MATRIX, vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'apairage.

② COMP ON/OFF (Activation/désactivation du compresseur)

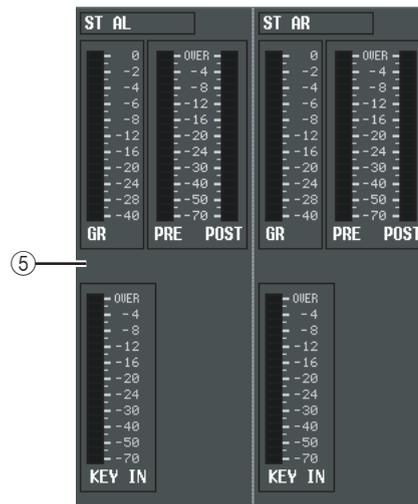
Active et désactive le compresseur de ce canal.

③ COMP LINK GROUP (Groupe de liaisons du compresseur)

Sélectionne le groupe de liaisons du compresseur (A~H) auquel appartient ce canal. Les paramètres du compresseur sont liés lorsque les canaux de sortie appartiennent au même groupe.

④ LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran COMP LIBRARY (Librairie de compresseurs) (→ p. 232), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de la librairie de compresseurs pour les canaux de sortie.



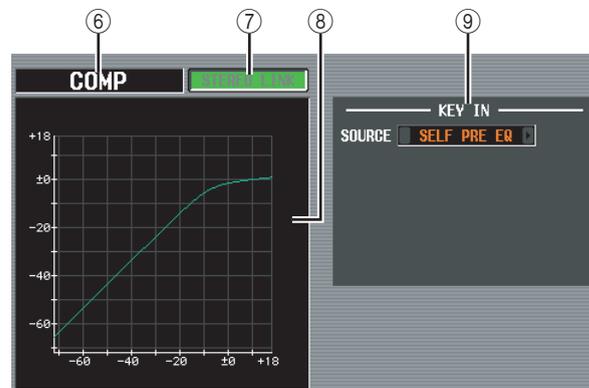
⑤ Indicateurs de niveau

Ces indicateurs affichent l'ampleur de la réduction du gain (GR), le niveau de crête avant (PRE) et après (POST) le compresseur et le niveau de crête du signal de déclenchement (KEY IN) qui lance le fonctionnement du compresseur. Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.

Si la liaison stéréo du canal MIX ou MATRIX correspondant est activée (ou si un canal STEREO A/B est sélectionné), les indicateurs de niveau de deux canaux s'affichent.

Astuce

Si GR METER ON/OFF LINK (Liaison activation/désactivation de l'indicateur de réduction du gain) est activé dans l'écran PREFERENCE 1 (fonction UTILITY), l'indicateur de réduction du gain ne s'affiche pas lorsque le compresseur est désactivé.



⑥ Type

Indique le type de compresseur actuellement sélectionné.

Astuce

Pour modifier le type de compresseur, utilisez l'écran OUTPUT COMP LIBRARY pour rappeler un élément de la librairie d'un autre type. Cet écran ne vous permet pas de changer de type de compresseur.

⑦ STEREO LINK (Liaison stéréo)

Cette zone indique si les réglages des paramètres et le fonctionnement du compresseur par un signal de déclenchement sont liés (touche STEREO LINK activée) pour les canaux MIX/MATRIX impairs/pairs adjacents ou les canaux L/R des canaux STEREO A/B ou non (touche STEREO LINK désactivée).

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

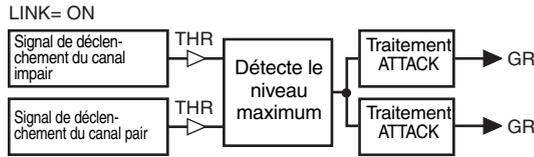
Fonctions
globales

Fonctions
de sortie

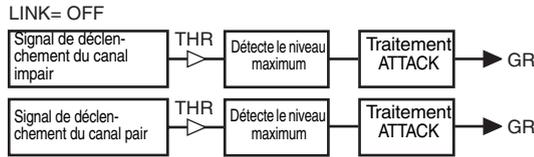
Fonctions
d'entrée

Annexes

❑ Flux de signaux de déclenchement lorsque Link = On



❑ Flux de signaux de déclenchement lorsque Link = Off



Note

Stereo Link est paramétré sur On pour les paires de canaux et les canaux STEREO A/B.

⑧ **Graphique du compresseur**

Ce graphique montre la réponse approximative du compresseur.

⑨ **KEY IN SOURCE (Source de déclenchement)**

Sélectionnez le signal de déclenchement souhaité parmi les choix suivants.

SELF PRE EQ	Signal pré-EQ du canal de sortie actuellement sélectionné
SELF POST EQ	Signal post-EQ du canal de sortie actuellement sélectionné
MIX1~24 POST EQ	Signal post-EQ du canal de sortie correspondant (vous ne pouvez toutefois choisir que dans le groupe auquel appartient ce canal, parmi les groupes MIX 1~12, MIX 13~24 et MATRIX/ST)
MATRIX1~8 POST EQ	
ST AL/AR POST EQ	
ST BL/BR POST EQ	
MIX21~24 OUT	Signal de sortie du canal MIX correspondant directement avant l'atténuation du port de sortie



⑩ **THRESHOLD (Niveau du seuil)**

Détermine le niveau du seuil auquel le compresseur fonctionne. La compression du signal d'entrée commence lorsque le signal de déclenchement dépasse ce niveau ; la compression disparaît lorsque le signal tombe en dessous de ce niveau.

⑪ **RATIO (Taux)**

Détermine le taux de compression du signal d'entrée lorsque le signal de déclenchement dépasse le niveau du seuil.

⑫ **ATTACK (Temps d'attaque)**

Détermine le temps entre le moment où le signal de déclenchement dépasse le niveau du seuil et le début de la compression.

⑬ **RELEASE (Temps de relâchement)**

Détermine le temps entre le moment où le signal de déclenchement tombe en dessous du niveau du seuil et la fin de la compression.

⑭ **GAIN**

Détermine le gain du niveau de sortie.

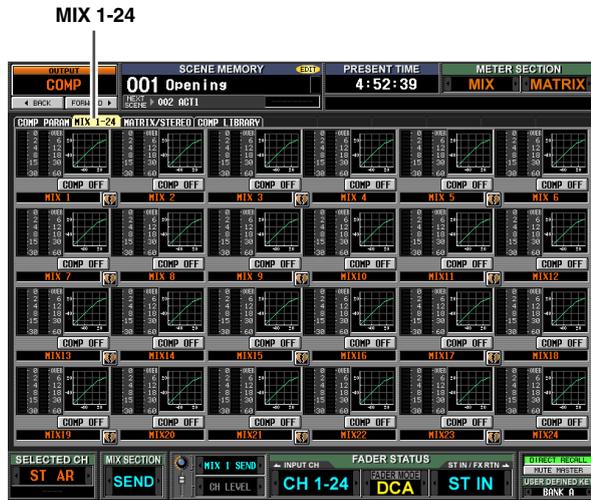
⑮ **KNEE**

Sélectionnez la vitesse du changement du niveau de sortie ; les valeurs disponibles sont HARD ou 1~5. HARD produit le changement le plus radical, tandis que 5 produit un changement plus progressif.

Ecran MIX 1-24

Ecran MATRIX/STEREO

Ces écrans répertorient les réglages du compresseur de tous les canaux de sortie. Vous pouvez également y copier des réglages du compresseur entre les canaux de sortie.



MATRIX/STEREO

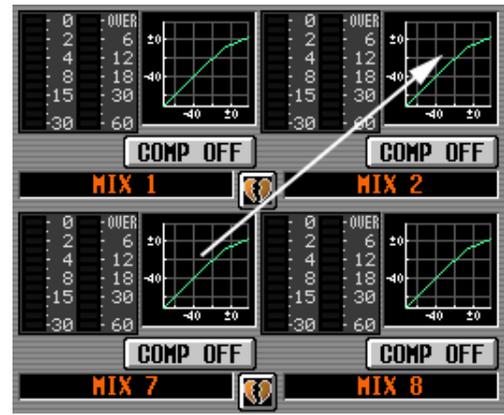


① Graphique du compresseur

Ce mini-graphique affiche la réponse approximative du compresseur pour chaque canal de sortie.

Lorsque vous cliquez sur le graphique sur lequel le curseur est actuellement positionné, l'écran COMP PARAM de ce canal apparaît.

Dans cet écran, vous pouvez glisser-déposer le mini-graphique du canal souhaité afin de copier ses réglages du compresseur. (Lorsque vous glissez-déposez le mini-graphique, une fenêtre déroulante vous demande de confirmer l'opération de copie.)



Vous pouvez également copier des réglages du compresseur entre les écrans MIX 1-24 et MATRIX/STEREO. Faites d'abord glisser le mini-graphique sur l'onglet MIX 1-24 ou MATRIX/STEREO de l'écran (l'écran bascule). Déposez-le ensuite sur le canal souhaité. Un message vous demande de confirmer l'opération de copie.



② Indicateurs de niveau

Ces indicateurs montrent le niveau de réduction de gain générée par le compresseur (à gauche) et le niveau de crête du signal après être passé par le compresseur (à droite). Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.

③ COMP ON/OFF

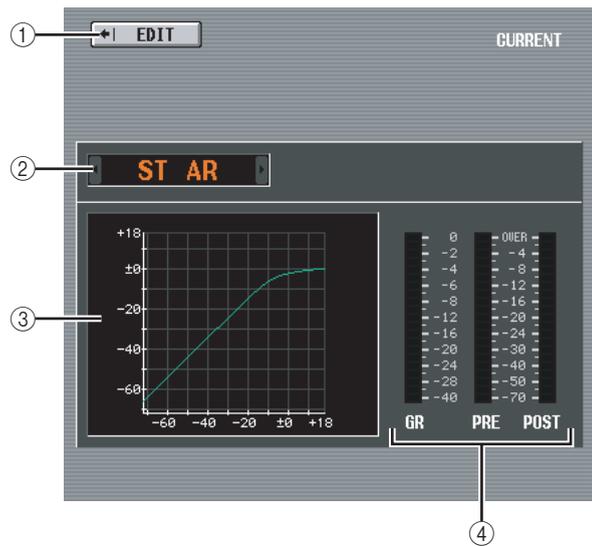
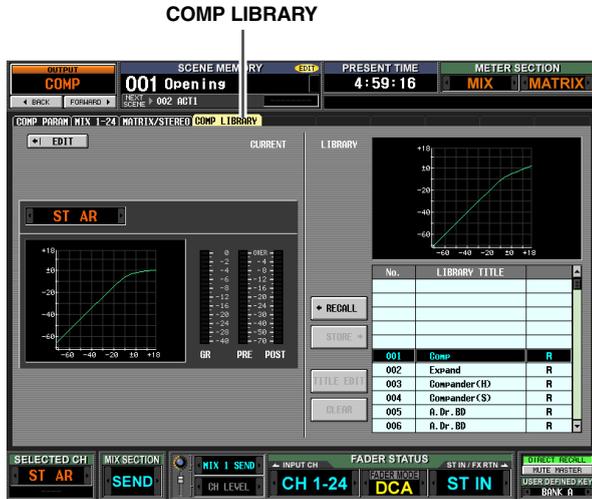
Active et désactive le compresseur de ce canal.

④ Canal

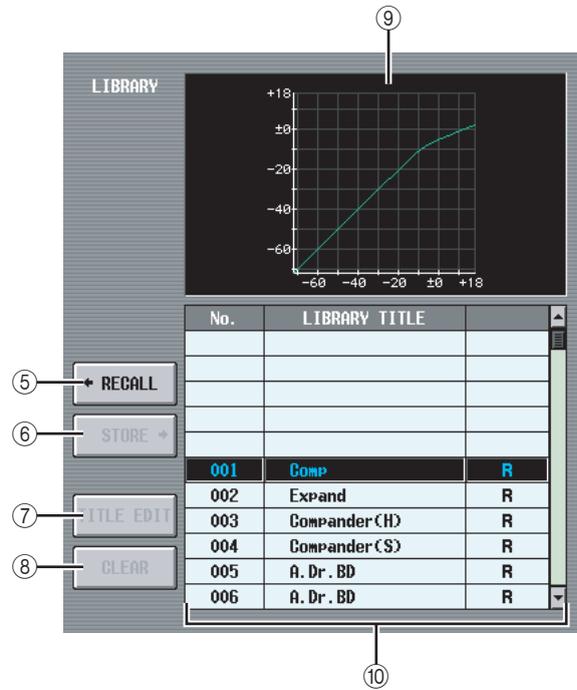
Cette zone renseigne le numéro du canal que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux.

Ecran COMP LIBRARY (Librairie de compresseur)

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie de compresseur. Le contenu de cet écran est identique à celui de l'écran COMP LIBRARY de la fonction INPUT GATE/COMP.



- ① **EDIT**
Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'écran COMP PARAM du canal actuellement sélectionné apparaît.
- ② **Sélection du canal**
Sélectionnez le canal que vous souhaitez modifier.
- ③ **Graphique du compresseur du canal sélectionné**
Ce graphique montre la réponse approximative du compresseur pour le canal actuellement sélectionné.
- ④ **Indicateurs de niveau**
Ces indicateurs montrent le niveau de réduction de gain (GR) et les niveaux de crête avant (PRE) et après le compresseur (POST). Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.



- ⑤ **RECALL**
Rappelle en mémoire l'élément de la librairie de compresseur sélectionné dans la liste.
- ⑥ **STORE**
Stocke les réglages de compresseur du canal actuellement sélectionné à l'emplacement choisi dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre d'attribuer un nom et de sauvegarder les réglages.
- ⑦ **TITLE EDIT**
Edite le titre de l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre de modifier le titre.
- ⑧ **CLEAR**
Supprime l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Note

Les éléments de la librairie pour lesquels un « R » s'affiche dans la colonne de droite de la liste sont en lecture seule. Ces éléments ne peuvent pas être stockés, renommés ou supprimés.

- ⑨ **Graphique du compresseur de l'élément de la bibliothèque**
Ce graphique affiche la réponse approximative de l'élément de la librairie de compresseur sélectionné dans la liste.
- ⑩ **Liste des librairies**
Utilisez la barre de défilement pour sélectionner l'élément de la librairie sur lequel vous voulez effectuer une opération. Cet élément est alors déplacé au centre et affiché en surbrillance.

Fonction OUTPUT DELAY (Retard de sortie)

Ecran MIX 1-24

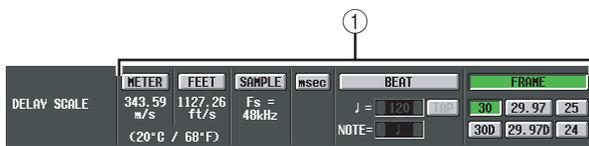
Ecran MATRIX/STEREO

Cet écran vous permet d'éditer les paramètres de retard du canal de sortie sélectionné.

MIX1-24



MATRIX/STEREO



① DELAY SCALE (Echelle de retard)

L'unité que vous sélectionnez ici est utilisée pour indiquer le temps de retard dans la zone située sous le bouton de temps de retard (③) et dans les autres écrans. Vous avez le choix parmi les unités suivantes.

- **METER (Mètre)**
Distance en mètres, calculée en tant que vitesse du son à une température de l'air de 20°C (343,59 m/s) x le temps de retard (secondes).
- **FEET (Longueur en pieds)**
Distance en pieds, calculée en tant que vitesse du son à une température de l'air de 20°C (68°F) (1127,26 pieds/s) x le temps de retard (secondes).
- **SAMPLE**
Le temps de retard est affiché sous la forme du nombre d'échantillons. Si vous modifiez la fréquence

d'échantillonnage à laquelle le PM5D fonctionne, le nombre d'échantillons change en fonction.

- **msec (millisecondes)**
Le temps de retard est affiché en unités de millisecondes. Si cette touche est activée, les cases au-dessus et en dessous du bouton de temps de retard (③) affichent les mêmes valeurs.
- **BEAT (Temps)**
Le temps de retard est affiché en unités par rapport à la longueur de note (considérée comme égale à 1,0) spécifiée par le tempo (BPM) et la valeur de note (NOTE).
Pour définir le tempo, vous pouvez soit utiliser les touches **[]** / **[]** situées directement sous la touche BEAT, soit tapoter plusieurs fois (cliquer) sur la touche TAP ou cliquez de manière répétée sur une touche définie par l'utilisateur attribuée à [TAP TEMPO]-[CURRENT PAGE] (Tapoter le tempo - Page actuelle).
- **FRAME**
Le temps de retard est affiché en unités de frames. Utilisez les six touches situées sous la touche FRAME pour sélectionner le nombre de frames par seconde.

Astuce

- Si vous modifiez le réglage DELAY SCALE de l'écran de la fonction OUTPUT DELAY, le réglage DELAY SCALE de l'écran de la fonction INPUT DELAY changera en tandem.
- La touche TAP de la fonction OUTPUT DELAY est indépendante de la touche TAP TEMPO de l'effet INTERE.
- Le nombre de frames par seconde est lié au champ TIME CODE SETUP (Configuration du code temporel) de l'écran EVENT LIST (Liste d'événements) (fonction SCENE).



② GANG

Cette touche spécifie si les paramètres de retard sont liés pour les canaux pairs/impairs adjacents. Ce paramètre peut être réglé indépendamment de l'appariage. Si la touche GANG est activée pour des canaux dont les temps de retard diffèrent, la manipulation du bouton de temps de retard (③) changera les temps de retard des deux canaux tout en maintenant la différence au niveau de ce temps.

③ Bouton de temps de retard

Ce bouton règle le temps de retard de chaque canal. La case située sous le bouton affiche le temps de retard dans l'unité sélectionnée dans (①). La case au-dessus du bouton affiche toujours le temps de retard en millisecondes.

④ DELAY ON/OFF (Activation/Désactivation du retard)

Cette touche active et désactive le retard. Dans le cas de paires de canaux, ce paramètre est lié.

⑤ Canal

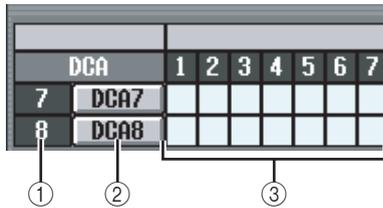
Cette zone renseigne le numéro du canal que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appariage.

Fonction OUTPUT DCA/ GROUP (Groupe de sorties)

Ecran DCA GROUP ASSIGN (Affectation de groupes DCA)

Vous pouvez déterminer ici les canaux de sortie à affecter aux groupes DCA 7/8. Vous pouvez utiliser les faders DCA 7/8 pour ajuster de manière uniforme les niveaux des canaux de sortie appartenant au même groupe DCA.

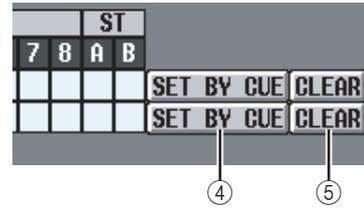
DCA GROUP ASSIGN



- ① **Groupe DCA**
Cette case affiche le numéro du groupe DCA. Le numéro correspondant à la grille sur laquelle le curseur est positionné apparaît en surbrillance.
- ② **Nom**
Il s'agit du nom du groupe DCA. Vous pouvez également cliquer sur cette zone pour modifier le nom.
- ③ **Grille**
Cette grille vous permet d'assigner des canaux de sortie (lignes horizontales) à des groupes DCA (colonnes verticales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole . Positionnez le curseur sur la grille souhaitée et appuyez (ou cliquez) sur la touche [ENTER] pour activer/désactiver l'affectation.

Astuce

- Vous pouvez également attribuer un canal de sortie aux deux groupes DCA pour un contrôle DCA multiple.
- Les groupes DCA 1~6 sont réservés aux canaux d'entrée, tandis que les groupes DCA 7/8 peuvent être utilisés avec les canaux d'entrée et de sortie. Les groupes DCA 7/8 vous permettent d'utiliser les deux types de canaux dans un groupe portant le même numéro.



- ④ **SET BY CUE (Affectation à l'aide de la touche [CUE])**
Ce paramètre détermine si la touche [CUE] est utilisée pour effectuer/annuler des affectations de groupes DCA. Lorsque la touche SET BY CUE du groupe DCA est activée et que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal pouvant être attribué au groupe correspondant, ce canal est affecté au groupe. (Appuyez à nouveau sur la touche [CUE] pour annuler l'affectation.)

Astuce

- La touche SET BY CUE peut être activée pour un seul groupe DCA. Elle est automatiquement désactivée lorsque vous changez d'écran ou coupez l'alimentation.
- Pour activer SET BY CUE depuis le panneau, appuyez sur la touche ASSIGN MODE [DCA] (Mode d'affectation (DCA)), puis activez la touche [CUE] du groupe DCA 7/8.

- ⑤ **CLEAR**
Cette touche efface tous les canaux de sortie attribués à ce groupe DCA.

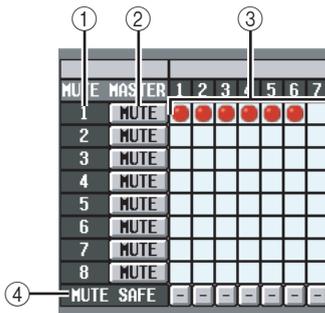


- ⑥ **MUTE (Assourdir)**
Ces touches activent/désactivent l'assourdissement des groupes DCA 7/8. Elles sont liées aux touches DCA [MUTE] 7/8 de la bande DCA du panneau.
- ⑦ **Faders DCA**
Ces faders ajustent les niveaux des groupes DCA 7/8. Ils sont liés aux faders DCA 7/8 de la bande DCA.
- ⑧ **CUE**
Ces touches contrôlent le cue-monitor des groupes DCA 7/8. Elles sont liées aux touches DCA [CUE] 7/8 de la bande DCA du panneau.
- ⑨ **DCA LEVEL SET (Définir le niveau DCA)**
Utilisez les deux touches suivantes pour manipuler les groupes DCA 7/8 simultanément.
 - **ALL NOMINAL (Tous nominal)**
Cliquez sur cette touche pour positionner les faders DCA 7/8 sur le niveau nominal (0 dB).
 - **ALL MINIMUM (Tous minimum)**
Cliquez sur cette touche pour positionner les faders DCA 7/8 sur la position $-\infty$ dB.

Ecran MUTE GROUP ASSIGN (Affectation de groupes de mutes)

Vous pouvez spécifier ici les canaux de sortie à attribuer aux groupes de mutes 1~8. L'assourdissement peut être activé/désactivé simultanément pour les canaux affectés au même groupe de mutes.

MUTE GROUP ASSIGN



① Groupe de mutes

Cette zone affiche le numéro du groupe de mutes. Le numéro correspondant à la grille sur laquelle le curseur est positionné apparaît en surbrillance.

② MUTE (Assourdissement principal)

Ces touches permettent d'activer ou de désactiver chaque groupe de mutes. Elles sont liées aux touches SCENE MEMORY [1]~[8] (Mémoire de scène) du panneau (si la touche MUTE MASTER est activée dans la zone affichée en permanence en bas de l'écran).

Astuce

Lorsque vous activez l'assourdissement, les canaux appartenant à ce groupe de mutes se comporteront comme si la touche [ON] du panneau avait été désactivée ; aucun signal n'est émis. Pendant ce temps, le voyant de la touche [ON] clignote.

③ Grille

Cette grille vous permet d'assigner des canaux de sortie (lignes horizontales) à des groupes de mutes (colonnes verticales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole ●. Positionnez le curseur sur la grille souhaitée et appuyez (ou cliquez) sur la touche [ENTER] pour définir/annuler l'affectation.

④ MUTE SAFE (Assourdissement sécurisé)

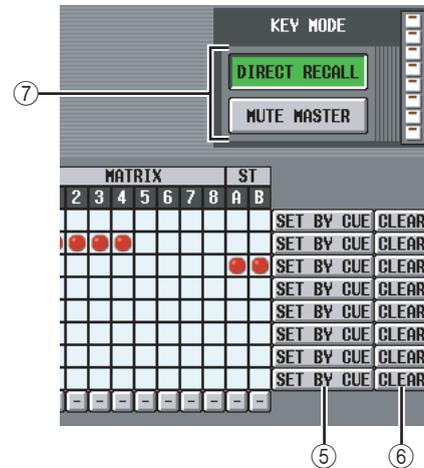
Ces touches annulent temporairement l'état d'assourdissement d'un canal. Lorsqu'une touche est représentée par « - » à l'écran, cliquez dessus pour afficher « ON » à la place. Le canal de sortie correspondant est alors exclus des groupes de mutes. Cliquez à nouveau sur cette touche pour restaurer son état initial.

Note

En principe, les opérations Mute Safe peuvent être exécutées indépendamment de la mémoire de scène.

Astuce

Les groupes de mutes 1~8 peuvent être utilisés tant avec les canaux d'entrée qu'avec ceux de sortie. Les deux types de canaux peuvent se trouver dans un groupe de mutes portant le même numéro.



⑤ SET BY CUE (Affectation à l'aide de la touche [CUE])

Ce paramètre détermine si la touche [CUE] est utilisée pour effectuer/annuler des affectations de groupes de mutes. Lorsque la touche SET BY CUE du groupe de mutes est activée et que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal pouvant être attribué au groupe correspondant, ce canal est affecté au groupe. (Appuyez à nouveau sur la touche [CUE] pour annuler l'affectation.)

Astuce

La touche SET BY CUE peut être activée pour un seul groupe de mutes. Elle est automatiquement désactivée lorsque vous changez d'écran ou coupez l'alimentation.

⑥ CLEAR

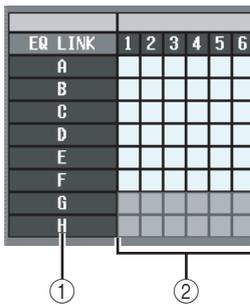
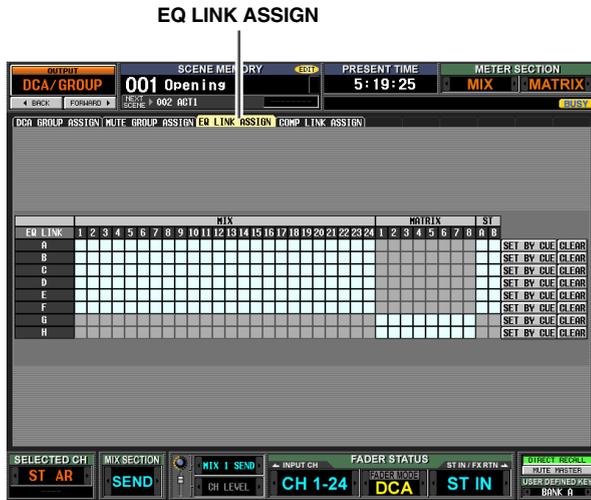
Cette touche efface tous les canaux de sortie attribués à ce groupe de mutes.

⑦ DIRECT RECALL/MUTE MASTER (Rappel direct/Assourdissement principal)

Cette fonction est identique aux touches DIRECT RECALL/MUTE MASTER situées en bas de l'écran (➔ p. 151).

Ecran EQ LINK ASSIGN (Affectation de liaisons EQ)

Vous pouvez spécifier ici les canaux de sortie à attribuer aux groupes de liaison EQ A~H. Les paramètres EQ sont liés pour les canaux qui appartiennent au même groupe.



① Groupe de liaisons EQ

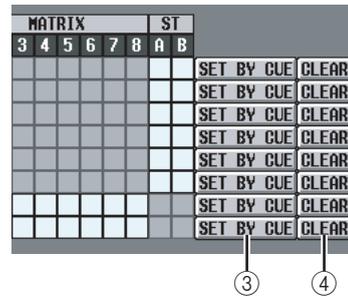
Il s'agit des numéros des groupes de liaisons EQ. Le numéro correspondant à la grille sur laquelle le curseur est positionné apparaît en surbrillance.

② Grille

Cette grille vous permet d'assigner des canaux de sortie (lignes horizontales) à des groupes de liaisons EQ (colonnes verticales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole ●. Positionnez le curseur sur la grille souhaitée et appuyez (ou cliquez) sur la touche [ENTER] pour définir/annuler l'affectation.

Astuce

- Les canaux MIX et STEREO A/B peuvent uniquement être attribués aux groupes de liaisons EQA~F et les canaux MATRIX aux groupes G/H.
- Les zones grisées de la grille correspondent aux combinaisons non attribuables.
- Les canaux d'entrée et de sortie utilisent des groupes de liaisons EQ distincts. Les canaux de sortie utilisent les groupes A~H et les canaux d'entrée les groupes 1~8.



③ SET BY CUE (Affectation à l'aide de la touche [CUE])

Ce paramètre détermine si la touche [CUE] est utilisée pour effectuer/annuler des affectations de groupes de liaisons EQ. Lorsque la touche SET BY CUE du groupe de liaisons EQ est activée et que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal pouvant être attribué au groupe correspondant, ce canal est affecté au groupe. (Appuyez à nouveau sur la touche [CUE] pour annuler l'affectation.)

Astuce

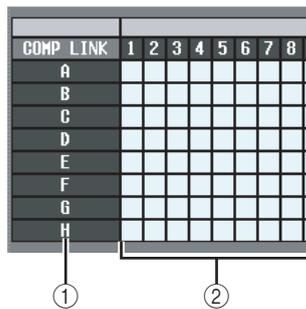
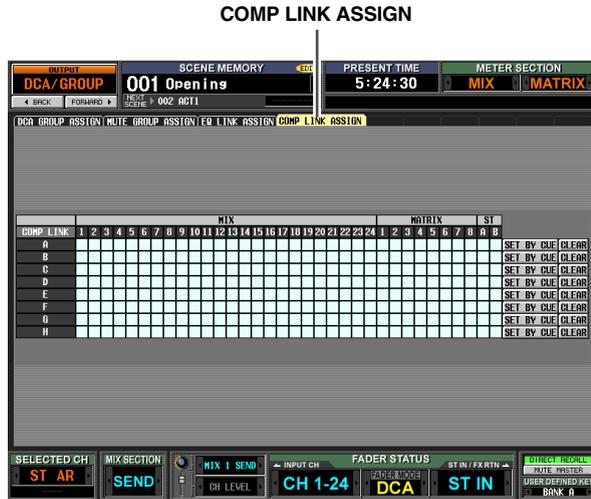
La touche SET BY CUE peut être activée pour un seul groupe de liaisons EQ. Elle est automatiquement désactivée lorsque vous changez d'écran ou coupez l'alimentation.

④ CLEAR

Cette touche efface tous les canaux de sortie attribués à ce groupe de liaisons EQ.

Ecran COMP LINK ASSIGN (Affectation de liaisons de compresseur)

Vous pouvez spécifier ici les canaux de sortie à attribuer aux groupes de liaison de compresseur A~H. Les paramètres du compresseur sont liés pour les canaux qui appartiennent au même groupe.



① Groupe de liaisons de compresseur

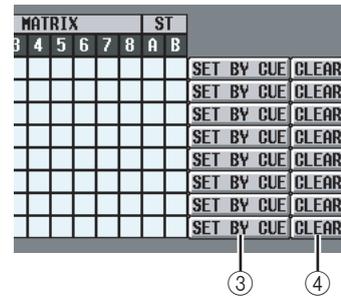
Cette zone affiche le numéro du groupe de liaisons de compresseur. Le numéro correspondant à la grille sur laquelle le curseur est positionné apparaît en surbrillance.

② Grille

Cette grille vous permet d'assigner des canaux de sortie (lignes horizontales) à des groupes de liaisons de compresseur (colonnes verticales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole ●. Positionnez le curseur sur la grille souhaitée et appuyez (ou cliquez) sur la touche [ENTER] pour définir/annuler l'affectation.

Astuce

Les canaux d'entrée et de sortie utilisent des groupes de liaisons de compresseur distincts. Les canaux de sortie utilisent les groupes A~H et les canaux d'entrée les groupes 1~8.



③ SET BY CUE (Affectation à l'aide de la touche [CUE])

Ce paramètre détermine si la touche [CUE] est utilisée pour effectuer/annuler des affectations de groupes de liaisons de compresseur. Lorsque la touche SET BY CUE du groupe de liaisons de compresseur est activée et que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal pouvant être attribué au groupe correspondant, ce canal est affecté au groupe. (Appuyez à nouveau sur la touche [CUE] pour annuler l'affectation.)

Astuce

La touche SET BY CUE peut être activée pour un seul groupe de liaisons de compresseur. Elle est automatiquement désactivée lorsque vous changez d'écran ou coupez l'alimentation.

④ CLEAR

Cette touche efface tous les canaux de sortie attribués à ce groupe de liaisons de compresseur.

Fonction MATRIX/ST

Ecran MATRIX/ST ROUTING (Routage matrice/stéréo)

Vous pouvez envoyer le signal depuis les canaux MIX et STEREO A/B vers le bus STEREO ou le bus MATRIX de votre choix.

MATRIX/ST ROUTING

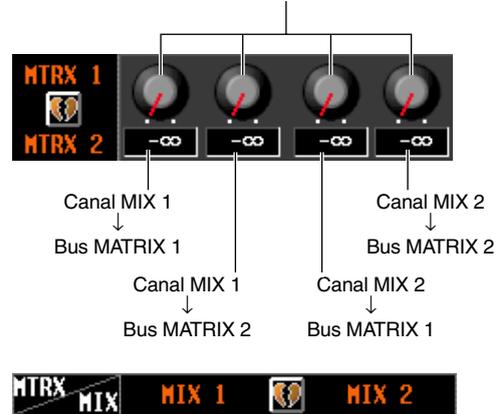


Canal MIX
Canal STEREO A/B

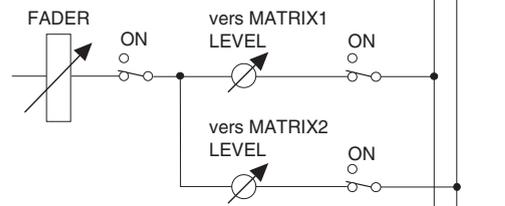
En cas d'utilisation de canaux MATRIX individuels

Boutons LEVEL (Niveau)

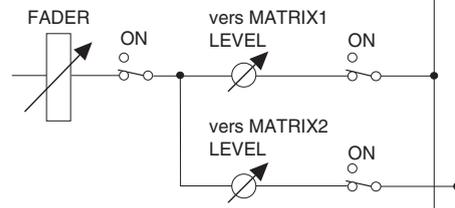
Réglez le niveau d'envoi des signaux envoyés depuis les canaux MIX et STEREO A/B vers chaque bus MATRIX.



MIX CHANNEL 1



MIX CHANNEL 2



① Bus MATRIX

Cette zone affiche le numéro du bus MATRIX vers lequel le signal est envoyé. Lorsque deux canaux MATRIX sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appariement.

② Niveau d'envoi

Ces boutons déterminent le niveau d'envoi de chaque canal envoyé depuis le canal MIX ou STEREO A/B (colonne verticale) aux bus MATRIX (ligne horizontale).

Les boutons affichés dans cette zone dépendent de la manière dont les canaux MATRIX sont appariés.

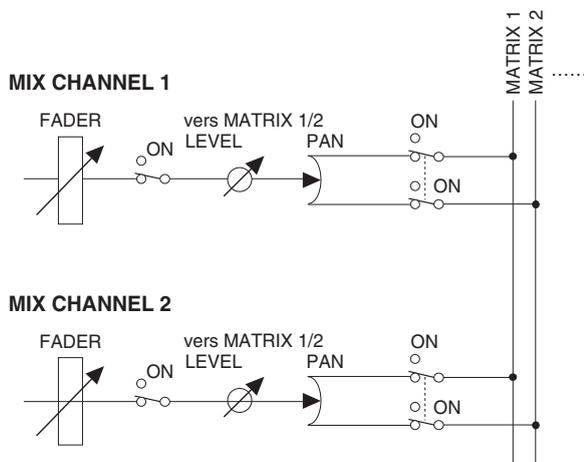
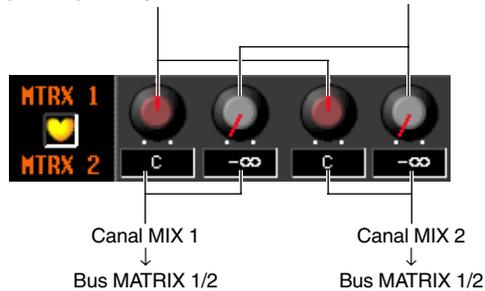
En cas d'appairage des canaux MATRIX

Boutons PAN

Réglez le panoramique des signaux envoyés depuis les canaux MIX et STEREO A/B vers chaque paire de bus MATRIX pairs/impairs adjacents.

Boutons LEVEL (Niveau)

Réglez le niveau d'envoi des signaux envoyés depuis les canaux MIX et STEREO A/B vers chaque bus MATRIX.



③ MIX TO MATRIX ON/OFF

Cette touche est un commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé par chaque canal MIX ou STEREO A/B vers les bus MATRIX. Si la touche est désactivée, les bus MATRIX ne reçoivent aucun signal de ce canal.

④ PRE FADER/POST FADER/POST ON

Ces touches sélectionnent la position à partir de laquelle le signal est envoyé depuis le canal MIX ou STEREO A/B vers les bus MATRIX, en fonction des choix suivants.

PRE FADER	Directement avant le fader
POST FADER	Directement après le fader
POST ON	Directement après la touche MIX [ON] / touche STEREO [ON]

Ce paramètre s'applique au signal envoyé depuis le canal correspondant à tous les bus MATRIX.

⑤ MIX TO STEREO ON/OFF

Cette touche est un commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé par chaque canal MIX au bus STEREO. Si cette touche est désactivée, aucun signal n'est envoyé du canal vers le bus STEREO.

⑥ PRE/POST (Avant/après activation)

Cette touche sélectionne la position à partir de laquelle le signal est envoyé depuis le canal MIX vers les bus STEREO, en fonction des choix suivants.

PRE	Directement avant la touche MIX [ON] (directement après le fader)
POST	Directement après la touche MIX [ON]

⑦ PAN (MIX → STEREO pan)

Ce bouton permet de régler le panoramique du signal envoyé par le canal MIX au bus STEREO. Si vous sélectionnez un canal MIX dans la section SELECTED CHANNEL, l'encodeur STEREO [PAN] sera lié à ce bouton.

Astuce

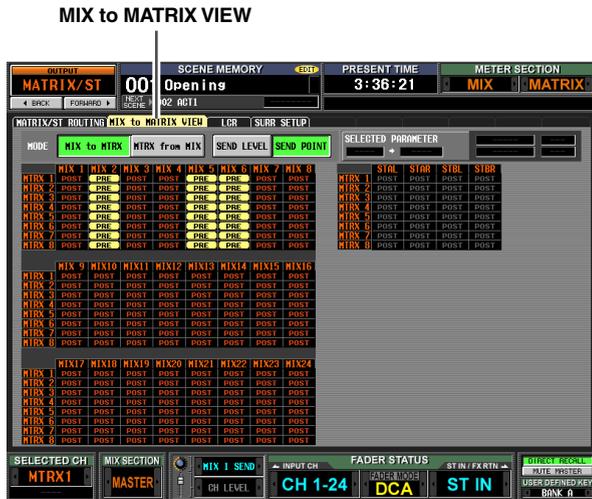
Si la source est un canal STEREO A/B, les paramètres ⑤~⑦ ne s'affichent pas.

⑧ Canal MIX, canal STEREO A/B

Cette zone indique le canal MIX ou STEREO A/B à partir duquel le signal est envoyé. Lorsque deux canaux MIX sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appairage.

Ecran MIX to MATRIX VIEW

Cet écran répertorie les signaux envoyés des canaux MIX vers les bus MATRIX. Il vous permet également de modifier les réglages.



① **MIX to MTRX/MTRX from MIX**
Sélectionnez un des deux types d'affichage de l'écran suivants.

❑ **Lorsque la touche MIX to MTRX est activée**
Vous pouvez afficher le statut des signaux envoyés par un canal MIX ou STEREO A/B spécifique vers tous les bus MATRIX.



❑ **Lorsque la touche MTRX from MIX est activée**
Vous pouvez afficher le statut des signaux envoyés par tous les canaux MIX ou STEREO A/B vers un bus MATRIX spécifique.



② **SEND LEVEL/SEND POINT (Niveau/point d'envoi)**

Sélectionnez un des deux paramètres suivants pour l'afficher dans la grille.

❑ **Lorsque la touche SEND LEVEL est activée**
Les niveaux d'envoi transmis depuis les canaux MIX ou STEREO A/B vers les bus MATRIX sont affichés sous la forme d'un graphique en bâtons dans chaque grille. Les canaux dont le signal envoyé au bus MATRIX est désactivé sont représentés par des barres grises, tandis que ceux dont le signal est activé apparaissent en bleu.

Valeur du panoramique (ligne orange)



Canaux dont le signal envoyé au bus MATRIX est **désactivé** (graphique en bâtons gris)

Canaux dont le signal envoyé au bus MATRIX est **activé** (graphique en bâtons bleus)

Pour modifier le niveau d'envoi, positionnez le curseur sur la grille au point de rencontre entre le canal MIX ou STEREO A/B (colonne verticale) et le bus MATRIX (ligne horizontale) et tournez l'encodeur [DATA].

Pour activer ou désactiver le signal envoyé d'un canal MIX ou d'un canal STEREO A/B vers les bus MATRIX, déplacez le curseur sur la colonne verticale du canal concerné puis appuyez sur la touche [ENTER].

Astuce

- Si le niveau d'envoi est réglé sur une valeur supérieure au niveau nominal (0 dB), une ligne rouge représentant le niveau nominal apparaît.
- Si le canal MATRIX de destination de l'envoi est apparié, la grille du bus MATRIX impair affiche une ligne orange correspondant à la valeur du panoramique, plutôt qu'une graphique en bâtons. (Dans le mode MTRX from MIX, vers le haut correspond à R et vers le bas à L.)

Si la touche SEND LEVEL est activée, vous pouvez sélectionner la grille de votre choix et copier la valeur de son niveau d'envoi (panoramique) dans d'autres canaux (sens horizontal) ou dans d'autres bus MATRIX (sens vertical) ou activer/désactiver toutes les grilles simultanément.

Pour cela, positionnez le curseur sur la grille souhaitée. Maintenez ensuite la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur [ENTER]. (Vous pouvez également maintenir la touche [SHIFT] enfoncée et cliquez sur la grille de votre choix.) Lorsque la fenêtre JOB SELECT (Sélectionner tâche) apparaît, sélectionnez une des options suivantes pour effectuer la copie, puis cliquez sur la touche OK.



LEVEL COPY [ALL MATRIX ↑↓] (Copier niveau (Toutes les matrices))

Copiez la valeur du niveau d'envoi (panoramique) de la grille sélectionnée vers l'ensemble des réglages de niveau d'envoi (panoramique) du canal MIX (ou STEREO A/B) correspondant dans le sens vertical de la grille.

Note

Si la grille sélectionnée est un niveau d'envoi, seuls les niveaux d'envoi sont copiés. Si la grille sélectionnée est une valeur de panoramique, seules les valeurs de panoramique sont copiées.

LEVEL COPY [ALL MIX ↔] (Copier niveau (Toutes les mixages))

Copiez la valeur du niveau d'envoi (panoramique) de la grille sélectionnée vers l'ensemble des réglages de niveau d'envoi (panoramique) du bus MATRIX correspondant dans le sens horizontal de la grille.

LEVEL COPY [ALL MIX × ALL MATRIX]

Copiez la valeur du niveau d'envoi (panoramique) de la grille sélectionnée dans les réglages de niveau d'envoi (panoramique) de tous les canaux MIX (et STEREO A/B) et les bus MATRIX.

ALL ON [ALL MIX ↔] (Tous activés)

Activez les signaux envoyés par tous les canaux (MIX, STEREO A/B) au bus MATRIX correspondant.

ALL OFF [ALL MIX ↔] (Tous désactivés)

Désactivez les signaux envoyés par tous les canaux (MIX, STEREO A/B) au bus MATRIX correspondant.

□ Lorsque la touche SEND POINT est activée

La grille montre la position à partir de laquelle le signal est envoyé des canaux MIX ou STEREO A/B vers les bus MATRIX.

	MIX 1	MIX 2	MIX 3
MTRX 1	PRE	POST	POST
MTRX 2	PRE	POST	POST
MTRX 3	PRE	POST	POST
MTRX 4	PRE	POST	POST

PRE FADER POST FADER POST ON

Les différentes indications ont la signification suivante.

PRE (jaune) . . . PRE FADER (directement avant le fader)

POST (gris) POST FADER (directement après le fader)

POST (rouge) . . . POST ON (directement après la touche [ON])

Pour modifier la position à partir de laquelle le signal est envoyé, positionnez le curseur sur la colonne vertical du canal souhaité et appuyez sur la touche [ENTER], cliquez ou tournez l'encodeur [DATA]. (Les positions de tous les signaux envoyés par ce canal vers l'ensemble des bus MATRIX changent simultanément.)

Si la touche SEND POINT est activée, les positions d'envoi de tous les emplacements de la grille peuvent être modifiées simultanément. Pour ce faire, maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et cliquez sur la grille de votre choix. (Vous pouvez également positionner le curseur sur la grille souhaitée. Maintenez ensuite la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur [ENTER].) Lorsque la fenêtre JOB SELECT apparaît, sélectionnez une des options suivantes, puis cliquez sur la touche OK.



ALL PRE FADER [ALL MIX ↔]

Toutes les grilles sont réglées sur PRE FADER.

ALL POST FADER [ALL MIX ↔]

Toutes les grilles sont réglées sur POST FADER.

ALL POST ON [ALL MIX ↔]

Toutes les grilles sont réglées sur POST ON.

	MIX 1	MIX 2	MIX 3	MIX 4	MIX 5	MIX 6	MIX 7	MIX 8
MTRX 1	POST	PRE	POST	POST	PRE	PRE	POST	POST
MTRX 2	POST	PRE	POST	POST	PRE	PRE	POST	POST
MTRX 3	POST	PRE	POST	POST	PRE	PRE	POST	POST
MTRX 4	POST	PRE	POST	POST	PRE	PRE	POST	POST
MTRX 5	POST	PRE	POST	POST	PRE	PRE	POST	POST
MTRX 6	POST	PRE	POST	POST	PRE	PRE	POST	POST
MTRX 7	POST	PRE	POST	POST	PRE	PRE	POST	POST
MTRX 8	POST	PRE	POST	POST	PRE	PRE	POST	POST

③ Grille

La grille affiche divers réglages des signaux envoyés par les canaux MIX ou STEREO A/B (colonnes verticales) aux bus MATRIX (lignes horizontales). Les lignes rouges qui vont vers le haut, le bas, la gauche et la droite indiquent le canal (MIX ou STEREO A/B) et le bus MATRIX correspondant à la grille sur laquelle le curseur est positionné.

④ Niveau d'envoi

Panoramique (affiché si le canal MATRIX de destination est apparié et qu'un bus MATRIX impair est sélectionné)

Position à partir de laquelle le signal est envoyé

Commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé vers le bus MATRIX

④ SELECTED PARAMETER (paramètre actuellement sélectionné)

Cette zone renseigne le canal (MIX ou STEREO A/B) et le bus MATRIX correspondant à la grille sur laquelle le curseur est actuellement positionné. Les quatre cases de droite affichent les valeurs de la grille en question.

Ecran LCR

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour le mode LCR, qui permet la reproduction de trois canaux en ajoutant un canal CENTER aux canaux L/R du bus STEREO. Cette fonction peut uniquement être utilisée avec les canaux MIX.

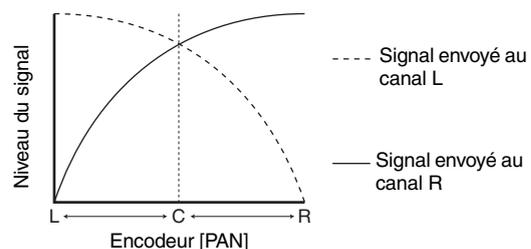
① Graphique de réponse

Ces graphiques indiquent la réponse approximative du LCR de chaque canal MIX. Ils changent lorsque le bouton CSR (②) est manipulé.

② CSR (Rapport centre-côté)

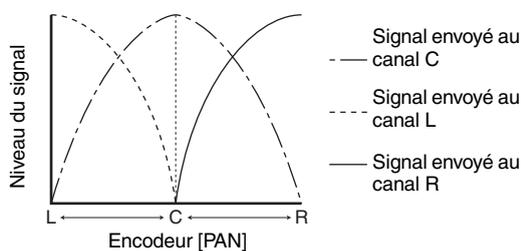
Ce bouton ajuste le niveau proportionnel du canal CENTER par rapport aux canaux L/R. La plage est comprise entre 0~100%.

Si le bouton CSR est réglé sur 0%, la manipulation du bouton PAN est réglé sur 0%, la manipulation du bouton PAN dans la zone MIX TO STEREO de l'écran MATRIX/ST ROUTING (ou de l'encodeur [PAN] dans la section SELECTED CHANNEL) modifiera les niveaux des signaux des canaux L/R, comme illustré ci-dessous.



Dans ce cas, MIX TO STEREO PAN fonctionne en tant que commande PAN conventionnelle et aucun signal n'est envoyé au canal CENTER.

Si CSR est réglé sur 100%, la manipulation du bouton PAN (encodeur [PAN]) modifie les niveaux des signaux des canaux L/R, comme illustré ci-dessous.



Lorsque le bouton PAN (encodeur [PAN]) est en position centrale, le niveau du signal du canal CENTER est réglé sur le maximum et aucun signal n'est envoyé aux canaux L/R.

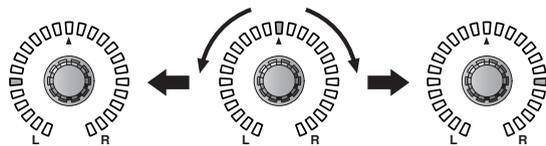
③ LCR (activation/désactivation du mode LCR)

Pour chaque canal MIX, cette fonction active ou désactive le mode LCR.

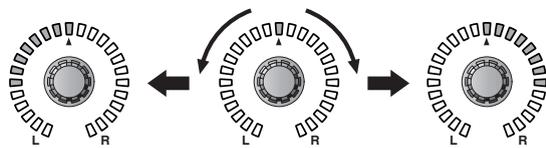
Pour les canaux pour lesquels le mode LCR est activé, le bouton PAN de la zone MIX TO STEREO de l'écran MATRIX/ST ROUTING peut être utilisé pour contrôler simultanément les niveaux des canaux L/R et du canal CENTER.

Si vous avez sélectionné un canal MIX dont la fonction LCR est activée, vous pouvez également utiliser l'encodeur [PAN] de la section SELECTED CHANNEL du panneau supérieur. Dans ce cas, les voyants périphériques changent comme suit lorsque vous manipulez l'encodeur [PAN].

- Lorsque LCR = off



- Lorsque LCR = on



Note

Pour pouvoir utiliser la fonction LCR, la touche USE AS CENTER BUS (Utiliser comme bus central) doit être activée dans l'écran MIXER SETUP (fonction SYS/W.CLOCK) (→ p. 201). Gardez à l'esprit que lorsque cette touche est activée, le signal du canal CENTER n'est pas envoyé au bus STEREO B et n'est pas reproduit correctement. (Dans ce cas, le bus STEREO B reçoit le même signal que le bus STEREO A.)

④ Canal MIX

Cette zone renseigne le numéro du canal MIX que vous modifiez. Lorsque deux canaux MIX sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche à droite. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appariement. Les valeurs des paramètres ②~③ sont liées dans le cas de canaux appariés.

Astuce

- Le niveau principal du canal CENTER est contrôlé par le fader du canal STEREO B. Vous pouvez également utiliser l'EQ et le compresseur du canal STEREO B pour traiter le signal.
- Utilisez l'une des prises de sortie attribuées au canal STEREO B en tant que prise de sortie du canal CENTER. (Lorsque la touche USE AS CENTER BUS est activée dans l'écran MIXER SETUP, les canaux L/R du bus STEREO B envoient le même signal.)
- En sélectionnant LCR en tant que source de contrôle, vous pouvez contrôler le signal LCR depuis les prises MONITOR OUT L/C/R.

Ecran SURR SETUP (Configuration surround)

Cet écran vous permet d'effectuer divers réglages liés à la fonction de surround, tels que la sélection du mode Surround et l'affectation de bus MIX à des canaux surround.



① SURROUND MODE

Sélectionnez une des options suivantes en tant que mode Surround lorsque vous utilisez la fonction Surround Pan (p. 132). Cette fonction est identique à celle de l'écran MIXER SETUP (Configuration de la console de mixage) (fonction SYS/ W.CLOCK). Le graphique situé sous les touches varie en fonction du mode sélectionné.

• STEREO

Il s'agit du mode stéréo traditionnel.

• 3-1ch

Ce mode utilise quatre canaux : L (avant gauche), C (avant centre), R (avant droit) et S (surround).

• 5.1ch

Ce mode utilise six canaux : L (avant gauche), C (avant centre), R (avant droit) et S (surround), Rs (arrière droit) et LFE (caisson de graves).

• 6.1ch

Ce mode utilise sept canaux : 5.1ch et Bs (arrière centre).

Astuce

Si vous sélectionnez 3-1ch, 5.1ch ou 6.1ch en tant que mode Surround, les bus MIX 1-8 ou 9-16 sont utilisés en tant que bus surround, en commençant par les bus numérotés en premier. (Les bus qui ne sont pas utilisés en tant que bus surround peuvent être utilisés comme bus traditionnels.) Ces bus MIX ne peuvent pas être utilisés en tant que sorties de bus traditionnelles tant que vous ne revenez pas dans le mode stéréo.

BUS	MIX 1	MIX 2	MIX 3	MIX 4	MIX 5	MIX 6	MIX 7	MIX 8	SURROUND BUS ALLOCATION
3-1ch	L	R	C	S					INIT MIX 1-8
5.1ch	L	R	Ls	Rs	C	LFE			INIT MIX 9-16
6.1ch	L	R	Ls	Rs	C	Bs	LFE		INIT

② Affectations des bus

Cette zone montre les canaux surround attribués à des bus MIX utilisés en tant que bus surround. Vous pouvez modifier ces réglages en cliquant sur les touches **INIT** / **INIT** situées à gauche et à droite.

Lorsque vous modifiez l'attribution des canaux surround, le bus MIX dont vous modifiez l'affectation du canal est remplacé par le bus MIX qui avait été attribué auparavant à ce canal.

Note

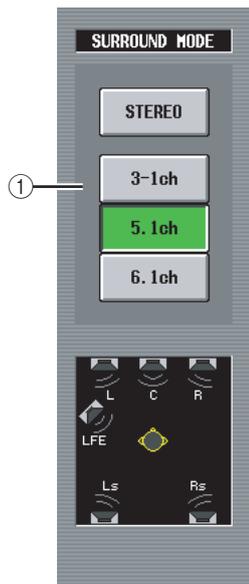
Les bus MIX utilisés sont fixes pour chaque mode Surround. Dans le mode Surround 3-1, vous pouvez utiliser les bus MIX 1-4 ou 9-13. Dans le mode Surround 5.1, vous pouvez utiliser les bus MIX 1-6 ou 9-14. Dans le mode Surround 6.1, vous pouvez utiliser les bus MIX 1-7 ou 9-15. Les autres bus MIX peuvent être utilisés en tant que bus MIX traditionnels. Cependant, dans le cas de 6.1, les bus MIX 8 et 16 sont toujours traités en tant que bus FIXED.

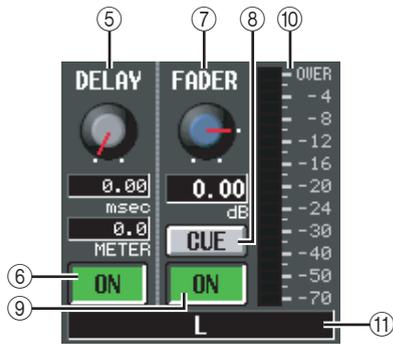
③ INIT (Initialiser)

Pour chaque mode Surround, ce paramètre restaure l'état initial des affectations de canaux surround aux bus MIX.

④ SURROUND BUS ALLOCATION (Affectation de bus surround)

Sélectionnez les bus MIX 1-8 ou 9-16 en tant que plage de bus MIX utilisés comme bus surround.





⑤ DELAY

Ce paramètre règle le temps de retard de chaque canal surround dans une plage de 0~1000 msec. La valeur actuelle est affichée dans les deux cases situées sous le bouton. (La case du haut affiche le temps de retard en millisecondes et celle du bas dans l'unité sélectionnée dans l'écran MIX 1-24 de la fonction OUT DELAY.)

⑥ DELAY ON/OFF

Active et désactive le retard de chaque canal surround.

⑦ FADER (Niveau du fader)

Règle le niveau du signal envoyé du canal surround vers le bus MIX correspondant dans une plage de $-\infty$ ~+10 dB. La valeur actuelle est affichée dans la case située sous le bouton.

⑧ CUE

Cette touche contrôle le cue-monitor du canal surround. Elle est liée à la touche [CUE] du canal MIX correspondant.

⑨ ON/OFF (Activation/désactivation du canal)

Active et désactive le canal surround. Cette fonction est liée à la touche MIX [ON] du canal MIX correspondant.

⑩ Indicateur de niveau

Indique le niveau de sortie du canal surround.

⑪ Canal surround

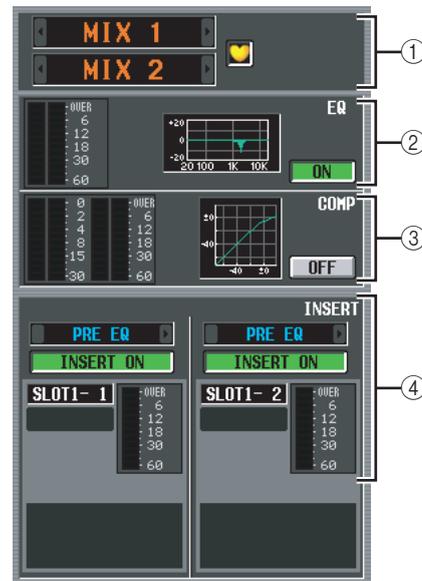
Cette case affiche le nom du canal surround.

Fonction OUTPUT VIEW (Vue de sortie)

Ecran CH VIEW (Vue du canal)

Cet écran affiche les paramètres de mixage du canal MIX, MATRIX ou STEREO A/B actuellement sélectionné. Il vous permet également de modifier les principaux paramètres et d'accéder à d'autres écrans.

CH VIEW



① Canal

Cette zone renseigne le numéro du canal que vous modifiez. Si le canal MIX ou MATRIX correspondant fait partie d'une paire (ou si un canal STEREO A/B est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appariement du canal MIX/MATRIX.

Note

L'écran présenté ci-dessus apparaît lorsqu'un canal apparié est sélectionné. Si le canal sélectionné n'est pas apparié, les paramètres d'un seul canal sont affichés et les réglages liés à l'appariement n'apparaissent pas.

② EQ

Cette zone affiche le niveau post-EQ, la réponse approximative de l'EQ et le statut d'activation/désactivation de l'EQ. Vous pouvez cliquer sur la touche EQ ON/OFF pour activer/désactiver l'EQ dans cet écran. Si vous cliquez sur le mini-graphique, l'écran EQ PARAM de ce canal apparaît.

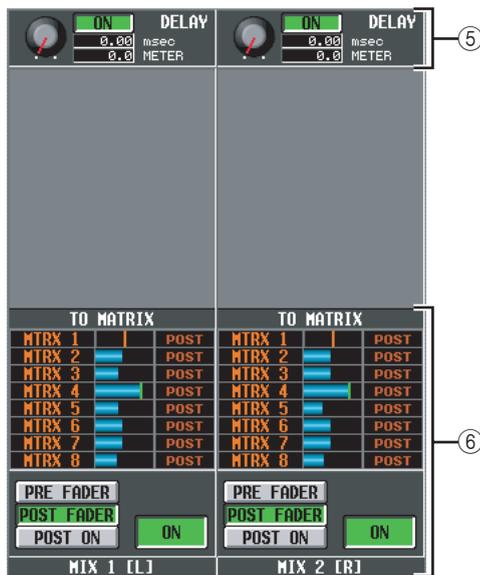
③ Compresseur

Cette zone affiche le niveau de réduction du gain et le niveau de sortie du compresseur, un mini-graphique affichant la réponse approximative du compresseur et le statut d'activation/désactivation du compresseur. Vous pouvez cliquer sur la touche COMP ON/OFF pour activer/désactiver le compresseur dans cet écran. Si vous cliquez sur le mini-graphique, l'écran COMP PARAM de ce canal apparaît.

④ Entrée d'insertion

Cette zone affiche le point d'insertion et le statut d'activation/désactivation de l'insertion, ainsi que le type et le niveau d'entrée du port attribué à l'entrée d'insertion. Vous pouvez cliquer sur la touche INSERT ON/OFF pour activer/désactiver l'insertion dans cet écran.

Si un effet interne est attribué, le type d'effet et la touche BYPASS s'affichent. Si un module GEQ est attribué, la touche GEQ ON/OFF et un mini-graphique représentant la réponse GEQ s'affichent.



⑤ DELAY

Cette zone vous permet d'afficher et de modifier le temps de retard du retard interne et son statut d'activation/désactivation.

⑥ TO MATRIX (Vers matrice) (uniquement pour les canaux MIX et STEREO A/B)

Cette zone affiche et vous permet de modifier le niveau d'envoi, le point d'envoi et le statut d'activation/désactivation des signaux envoyés depuis le canal MIX ou STEREO A/B correspondant vers les bus MATRIX 1~8. Pour cela, procédez comme suit :

- Pour modifier le niveau d'envoi des signaux envoyés au bus MATRIX

Positionnez le curseur sur le graphique en bâtons souhaité dans la liste et tournez l'encodeur [DATA].

- Pour modifier la position d'envoi des signaux envoyés au bus MATRIX

Cliquez sur la touche PRE FADER, POST FADER ou POST ON située en bas.

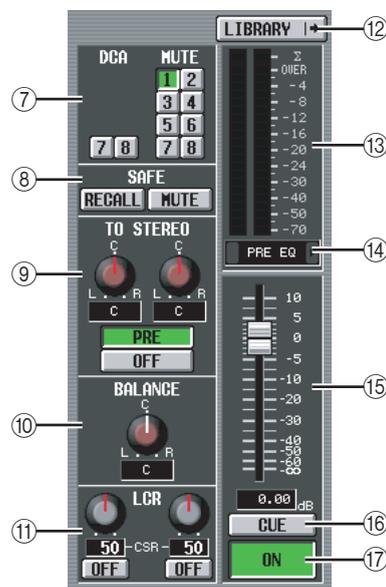
Vous pouvez également modifier le réglage en positionnant le curseur sur l'indication PRE ou POST dans la liste et en appuyant sur la touche [ENTER] ou en tournant l'encodeur [DATA].

- Pour activer ou désactiver le signal envoyé au bus MATRIX

Cliquez sur la touche ON/OFF située en bas.

Vous pouvez également activer ou désactiver ce signal en déplaçant le curseur sur un graphique en bâtons dans la liste puis en appuyant sur la touche [ENTER].

Le graphique est bleu lorsque le signal est activé et gris en cas de désactivation.



⑦ Groupe DCA / groupe Mute

Ces zones vous permettent d'attribuer ou d'annuler les affectations de groupes DCA et MUTE.

⑧ RECALL SAFE / MUTE SAFE

Ces fonctions vous permettent d'activer ou désactiver les réglages Recall Safe et Mute Safe.

⑨ TO STEREO (canaux MIX uniquement)

Cette zone vous permet d'activer/désactiver le signal envoyé depuis un canal MIX au bus STEREO et de modifier son panoramique et sa position d'envoi (pre-on / post-on) (➡ p. 239).

⑩ BALANCE (uniquement pour les canaux MIX/MATRIX appariés et les canaux STEREO A/B)

Cette zone vous permet d'ajuster la balance de volume gauche/droite des signaux envoyés depuis des canaux MIX appariés ou des canaux STEREO A/B.

⑪ LCR (canaux MIX uniquement)

Cette zone vous permet d'activer/désactiver le mode LCR et de régler le paramètre CSR (niveau du canal CENTER par rapport aux canaux L/R) (➡ p. 242).

⑫ LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran OUTPUT CH LIBRARY (Librairie de canaux de sortie) (➡ p. 251),

dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie pour les canaux de sortie.

⑬ **Indicateur de niveau**

Cet indicateur affiche le niveau de sortie du canal.

⑭ **Point de détection du signal**

Il s'agit du point auquel le niveau du signal affiché dans l'indicateur de niveau (⑬) est détecté (PRE EQ, PRE FADER, POST FADER, POST DELAY ou POST ON). Vous pouvez modifier ce réglage en cliquant sur les touches / situées à gauche et à droite.

⑮ **Fader**

Cette fonction contrôle le niveau de sortie du canal.

⑯ **CUE**

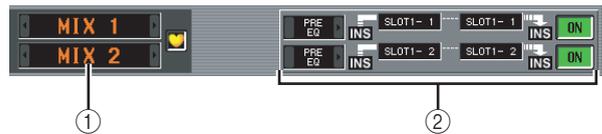
Cette touche contrôle le cue-monitor du signal du canal. Elle est liée à la touche [CUE] du canal correspondant.

⑰ **ON/OFF (Activation/désactivation du canal)**

Il s'agit d'un commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé depuis le canal. Il est lié à la touche [ON] du canal en question.

Ecran SIGNAL FLOW (Flux de signaux)

Cet écran montre le flux de signaux des canaux MIX/MATRIX impairs/pairs adjacents ou des canaux STEREO A/B. Il vous permet également de modifier certains paramètres et d'accéder à d'autres écrans. Vous pouvez également déterminer à quel endroit du flux de signaux est intervenu l'écrêtage.



① **Canaux**

Il s'agit des numéros des canaux que vous modifiez. En cliquant sur les touches / situées à gauche et à droite, vous pouvez basculer vers l'affichage par unité de deux canaux.

Si les canaux MIX ou MATRIX correspondants sont appariés (ou si un canal STEREO A/B est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appariement des canaux MIX/MATRIX.

② **Insertion**

Cette zone affiche des informations liées à l'insertion pour les deux canaux sélectionnés (point d'insertion, ports affectés aux entrées/sorties d'insertion et statut d'activation/désactivation de l'insertion).

Vous pouvez également sélectionner le point d'insertion (à l'aide des touches / situées à gauche et à droite) ou activer/désactiver l'insertion (à l'aide de la touche ON/OFF).

Informations affichées à l'écran

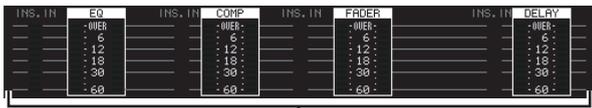
Menu Fonction

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes



③

③ Indicateurs de niveau

Ces indicateurs affichent les niveaux du flux de signaux. Les niveaux sont détectés aux endroits suivants.

- EQ (directement avant et après l'EQ)
- COMP (directement avant et après le compresseur)
- FADER (directement avant et après le fader)
- DELAY (directement avant et après le retard)
- INSERT IN (directement après le point d'insertion)



④

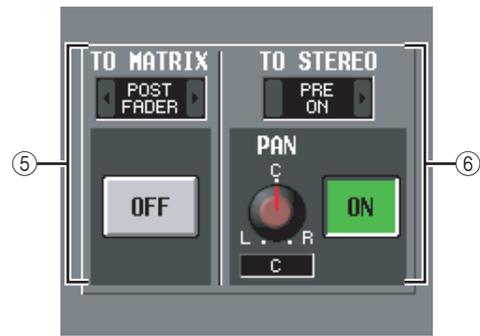
④ Flux de signaux

Cette zone indique le flux de signaux du canal sélectionné. Les paramètres suivants sont affichés.

- **EQ (Egaliseur)**
Indique le statut d'activation/désactivation de l'EQ et la courbe de réponse approximative. Vous pouvez cliquer sur la touche EQ pour activer/désactiver l'EQ ou sur le mini-graphique pour accéder à l'écran EQ PARAM du canal correspondant.
- **COMP (Compresseur)**
Indique le statut d'activation/désactivation du compresseur et la courbe de réponse approximative. Vous pouvez cliquer sur la touche COMP pour activer/désactiver le compresseur ou sur le mini-graphique pour accéder à l'écran COMP PARAM du canal correspondant.
- **FADER**
Indique le niveau de sortie du canal. Il est lié à l'encodeur ou au fader du canal correspondant.
- **ON/OFF (Activation/désactivation)**
Active ou désactive le canal. Cette fonction est liée à la touche [ON] du canal correspondant.
- **DELAY**
Cette fonction vous permet d'activer/désactiver le retard interne et de modifier le temps de retard.

Astuce

- Si l'insertion est activée, le point d'insertion actuellement sélectionné est affiché dans le flux de signaux.
- Si le signal est écrêté, le flux de signaux (ligne horizontale) après l'écrêtage est affiché en rouge. Si une sortie est désactivée de sorte que le flux de signaux est interrompu, le flux est affiché en gris. Si la fonction PEAK HOLD est activée, le flux reste affiché en rouge en cas d'écrêtage, ce qui permet de voir plus facilement qu'un écrêtage a eu lieu.



⑤

⑥

⑤ TO MATRIX (uniquement pour les canaux MIX et STEREO A/B)

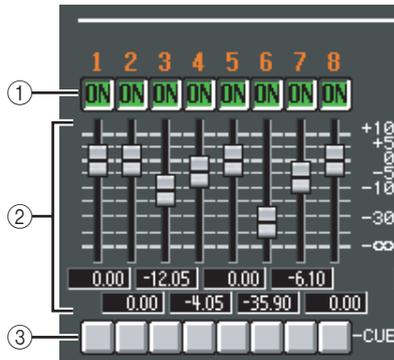
Cette zone affiche le statut d'activation/désactivation du signal envoyé du canal MIX ou STEREO A/B vers les bus MATRIX et le point à partir duquel le signal est envoyé.

⑥ TO STEREO (canaux MIX uniquement)

Cette zone affiche la panoramique, la position d'envoi et le statut d'activation/désactivation du signal envoyé du signal MIX vers le bus STEREO.

Ecran FADER VIEW (Vue du fader)

Cet écran affiche le statut d'activation/désactivation, le niveau et le statut du cue monitor des canaux de sortie et des groupes DCA.



① ON/OFF (Activation/désactivation)

Ces réglages vous permettent d'activer/désactiver les canaux de sortie et l'assourdissement des groupes DCA. Ils sont liés aux touches [ON] des canaux correspondants et aux touches [MUTE] des groupes DCA.

② Niveau

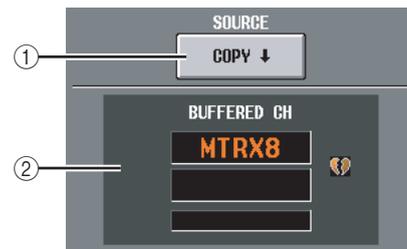
Ces curseurs vous permettent de régler le niveau des canaux de sortie et des groupes DCA. La valeur actuelle est affichée dans la case située directement en dessous. Ils sont liés à l'encodeur ou au fader du canal ou groupe DCA correspondant.

③ Cue

Ces réglages vous permettent d'activer/désactiver le contrôle du cue-monitor des canaux de sortie et des groupes DCA. Ils sont liés à la touche [CUE] du canal ou groupe DCA correspondant.

Ecran CH COPY (Copier canal)

Cet écran vous permet de copier les paramètres souhaités du canal de sortie sélectionné dans une mémoire tampon et de les coller sur le même type de canal (vous pouvez sélectionner plusieurs destinations de collage).



① COPY (Copier)

Lorsque vous cliquez sur cette touche, les réglages du paramètre actuellement sélectionné sont copiés dans une mémoire tampon temporaire.

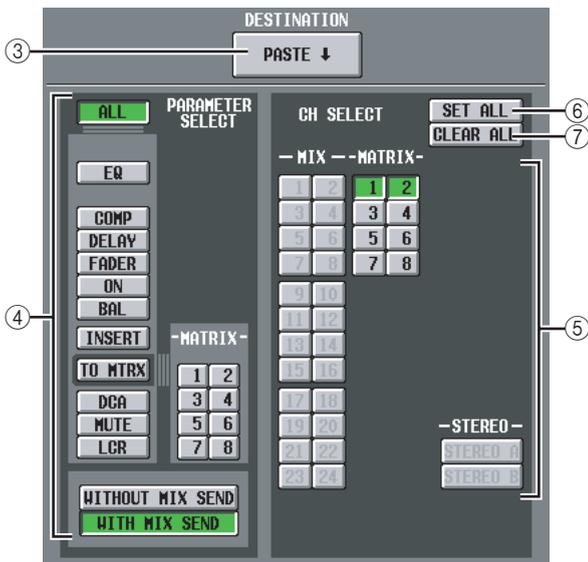
Si le canal MIX ou MATRIX correspondant fait partie d'une paire (ou si un canal STEREO A/B est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite.

② BUFFERED CH (Canal dans le tampon)

Cette zone affiche le canal actuellement copié dans la mémoire tampon.

Note

- La même mémoire tampon est utilisée pour copier les réglages des canaux d'entrée et de sortie.
- Si les réglages d'un canal d'entrée ont été copiés dans la mémoire tampon, le message « TYPE CONFLICT! » apparaît en dessous, indiquant que vous ne pouvez pas les coller dans un canal de sortie.
- Le contenu de la mémoire tampon est effacé lors de la mise hors tension du PM5D.



③ **PASTE (Coller)**

Lorsque vous cliquez sur cette touche, les paramètres spécifiés sont copiés depuis la mémoire tampon vers le canal de destination du collage spécifié.

Si un canal d'entrée est copié dans la mémoire tampon ou si aucune destination de collage n'est spécifiée, cette touche apparaît en grisé, de sorte que l'opération Paste est indisponible.

④ **PARAMETER SELECT**

Vous pouvez entrer ici le ou les paramètres à coller. Vous pouvez sélectionner les paramètres suivants.

ALL	Tous les paramètres
EQ	Réglages des fonctions EQ
COMP	Réglages des fonctions COMP
DELAY	Réglages des fonctions DELAY
FADER	Niveau du fader
ON	Statut d'activation/désactivation de la touche CH [ON]
BAL	Réglages de la balance
INSERT	Statut d'activation/désactivation de l'insertion et point d'insertion
TO MTRX	Niveau d'envoi vers le(s) bus MATRIX souhaité(s)
DCA	Groupe DCA associé
MUTE	Groupe de mutes associé
LCR	Réglages de l'écran LCR
WITHOUT MIX SEND/ WITH MIX SEND (Avec/ sans envoi vers le bus MIX)	Détermine si le niveau d'envoi envoyé depuis les canaux d'entrée vers le bus MIX sélectionné est inclus (WITH...) ou non (WITHOUT...) dans les données collées.

Si la touche TO MTRX est activée, vous pouvez utiliser les touches MATRIX (1~8) pour sélectionner les bus MATRIX appropriés.

⑤ **CH SELECT (Sélection de canaux)**

Cette zone vous permet de sélectionner le ou les canaux de destination du collage. Vous pouvez uniquement sélectionner des canaux du même type que la source de la copie.

Astuce

Si le canal MIX/MATRIX source de la copie est apparié, le canal impair set copié dans le ou les canaux impairs et le canal pari dans le ou les canaux pairs.

⑥ **SET ALL (Définir tout)**

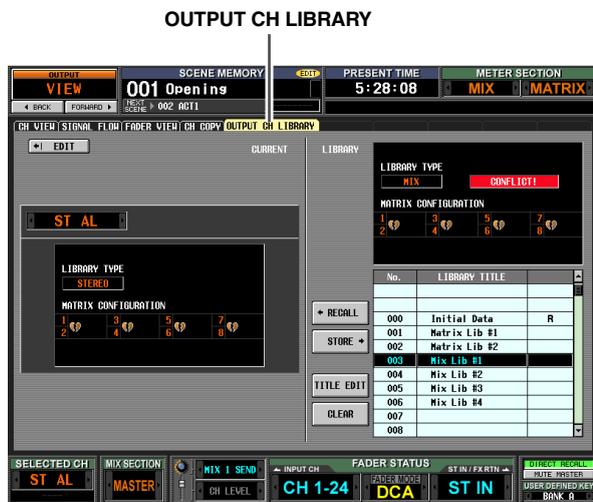
Sélectionne tous les canaux du même type que la source de la copie en tant que destination du collage.

⑦ **CLEAR ALL (Effacer tout)**

Désélectionne tous les canaux.

Ecran OUTPUT CH LIBRARY (Librairie de canaux de sortie)

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie de canaux de sortie.



① EDIT

Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'écran CH VIEW (écran OUTPUT CH VIEW) du canal de sortie actuellement sélectionné apparaît.

② Canal

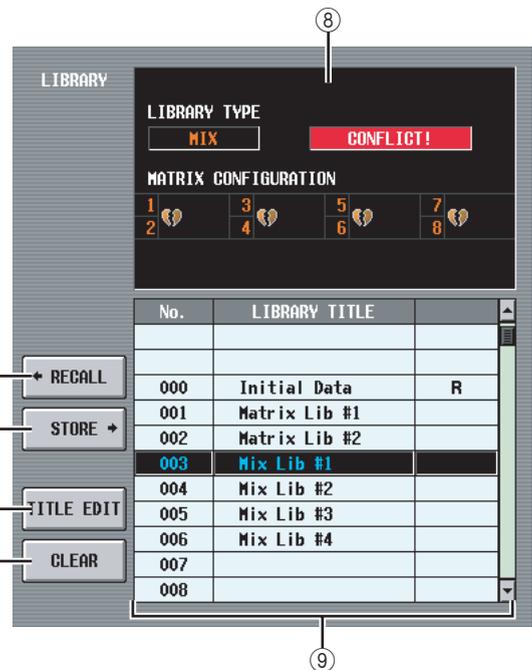
Cette zone renseigne le numéro du canal à stocker ou rappeler.

Note

- Les opérations de stockage/rappel de la librairie de canaux sont effectuées par unité d'un seul canal.
- Si le canal sélectionné par la touche [SEL] est apparié (ou si un canal STEREO A/B est sélectionné), l'opération ne s'applique qu'à un seul des canaux actuellement sélectionnés (dans le cas de STEREO A/B, uniquement au canal L ou R).
- Lorsque vous rappelez un élément de la librairie de canaux dans un des canaux d'une paire MIX/MATRIX (ou dans le canal L ou R du canal STEREO A/B), tous les paramètres liés sont copiés dans l'autre canal.

③ LIBRARY TYPE (Type de canal)

Indique le type du canal actuellement sélectionné. Si un canal MIX ou STEREO A/B est sélectionné, la configuration de l'appairage des bus MATRIX 1~8 est affichée directement en dessous.



④ RECALL

Rappelle en mémoire l'élément de la librairie de canaux sélectionné dans la liste.

Si le type du canal sélectionné dans (①) est différent de celui sélectionné dans la liste, cette touche apparaît en grisé et l'opération Recall est indisponible. (Les données initiales peuvent toutefois être rappelées dans n'importe quel canal de sortie.)

⑤ STORE

Stocke les réglages du canal de sortie actuellement sélectionné à l'emplacement choisi dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre d'attribuer un nom et de sauvegarder les réglages.

⑥ TITLE EDIT

Edite le titre de l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre de modifier le titre.

⑦ CLEAR

Supprime l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Note

Les éléments de la librairie pour lesquels un « R » s'affiche dans la colonne de droite de la liste sont en lecture seule. Ces éléments ne peuvent pas être stockés, renommés ou supprimés.

⑧ LIBRARY TYPE

Affiche le type de canal de l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Si le type du canal sélectionné dans (①) est différent de celui sélectionné dans la liste, le message « CONFLICT! » apparaît à droite et l'opération Recall est indisponible.

Si un canal MIX ou STEREO A/B est sélectionné, la configuration de l'appairage des bus MATRIX 1~8 est affichée directement en dessous.

⑨ Liste des librairies

Utilisez la barre de défilement pour sélectionner l'élément de la librairie sur lequel vous voulez effectuer une opération. Cet élément est alors déplacé au centre et affiché en surbrillance.

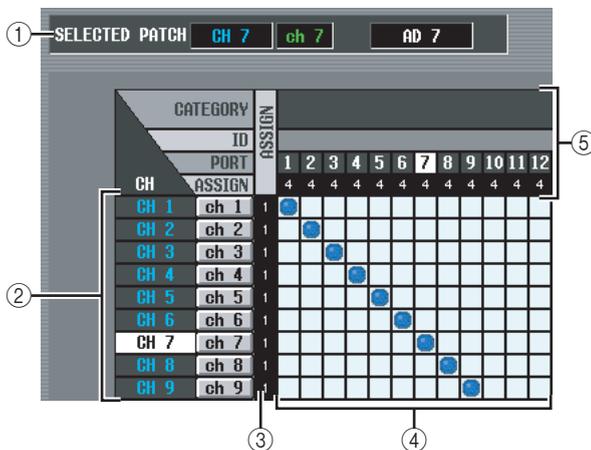
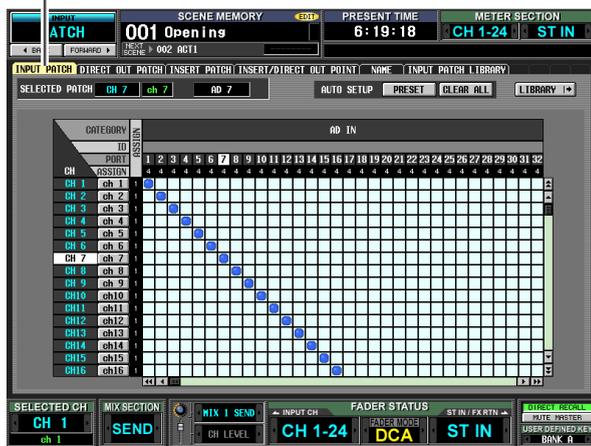
Fonctions d'entrée

Fonction INPUT PATCH (Patch d'entrée)

Ecran INPUT PATCH

Cet écran vous permet d'affecter des ports d'entrée (prises INPUT, ST IN, 2TR IN DIGITAL/ANALOG, canaux d'entrée des logements, sorties des effets internes) à des canaux d'entrée.

INPUT PATCH



① SELECTED PATCH

Cette zone indique le nom et le numéro du canal d'entrée sur lequel le curseur est positionné, ainsi que le port d'entrée.

② CH (Canal d'entrée)

Cette zone renseigne le numéro et le nom du canal d'entrée (canal d'entrée, ST IN, FX RTN) attribué au port d'entrée. Le numéro du canal sur lequel se trouve le curseur est affiché en surbrillance. Si vous cliquez sur le nom, une fenêtre s'ouvre afin de vous permettre d'attribuer un nom au canal.

③ ASSIGN

Pour chaque canal, cette zone affiche le nombre (1 ou 0) de ports d'entrée actuellement attribués.

④ Grille

Cette grille vous permet d'assigner des ports d'entrée (lignes horizontales) à des canaux d'entrée (colonnes verticales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole . En cliquant sur un emplacement de la grille, vous pouvez configurer/annuler l'affectation.

Les lignes rouges situées en haut et à gauche indiquent l'emplacement de la grille vers lequel vous déplacez le curseur.

Astuce

- Si l'option **PATCH CONFIRMATION** est activée dans l'écran **PREFERENCE 1** (fonction **UTILITY**), un message de confirmation apparaît chaque fois que vous tentez de modifier un réglage de patch. Si l'option **STEAL PATCH CONFIRMATION** est activée, un message de confirmation apparaît également lorsque vous essayez d'effectuer des réglages de patch qui entraînent la modification d'un patch existant.
- Pour déplacer rapidement le curseur dans ou hors de la grille, maintenez la touche **[SHIFT]** enfoncée et appuyez sur les touches **CURSOR** [**◀**]/[**▶**]/[**▲**]/[**▼**].
- Pour vous déplacer rapidement vers la gauche ou la droite à l'intérieur de la grille, tournez l'encodeur **[DATA]**. Pour vous déplacer vers le haut ou le bas, maintenez la touche **[SHIFT]** enfoncée et tournez l'encodeur **[DATA]**.

Note

Vous pouvez attribuer plusieurs canaux d'entrée à un port d'entrée unique. Par contre, vous ne pouvez pas affecter plusieurs ports d'entrée à un même canal d'entrée.

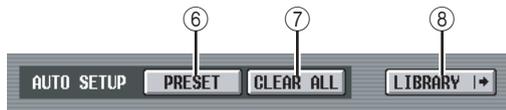
⑤ Port d'entrée

Cette zone indique, de haut en bas, le type de port d'entrée, le numéro ID, le numéro du canal d'entrée et le nombre de canaux d'entrée attribués. Il est possible de sélectionner les types de port d'entrée suivants.

AD IN	Prises INPUT 1~48
AD STIN	Canaux L/R des prises ST IN 1~4
SLOT IN	Canaux d'entrée d'une carte E/S installée dans les logements 1~4
FX OUT	Sorties G/D des effets internes 1~8
2TR IN	Canaux G/D des prises 2TR IN DIGITAL 1~3 et 2TR IN ANALOG 1/2

Astuce

- Le numéro des ports actuellement indisponibles apparaît en grisé.
- Si le connecteur **CASCADE** est utilisé en tant que port **SLOT IN**, le numéro de port de ce connecteur est affiché en jaune à la place du numéro du port **SLOT IN**.



⑥ PRESET

Cette touche réinitialise les affectations port d'entrée → canal d'entrée sur les réglages par défaut suivants.

Canal	Port d'entrée
Canaux d'entrée 1~48	AD IN 1~48
Canaux ST IN 1~4 L/R	AD STIN L/R
Canaux FX RTN 1~4 L/R	FX OUT 1~4 L/R

⑦ CLEAR ALL

Cette touche efface toutes les affectations de ports d'entrée à des canaux d'entrée.

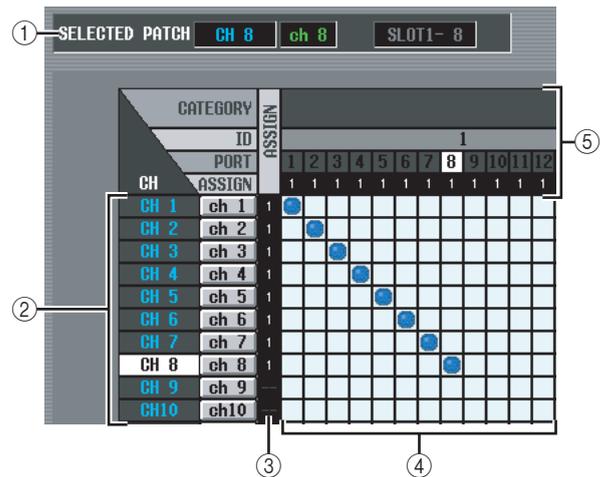
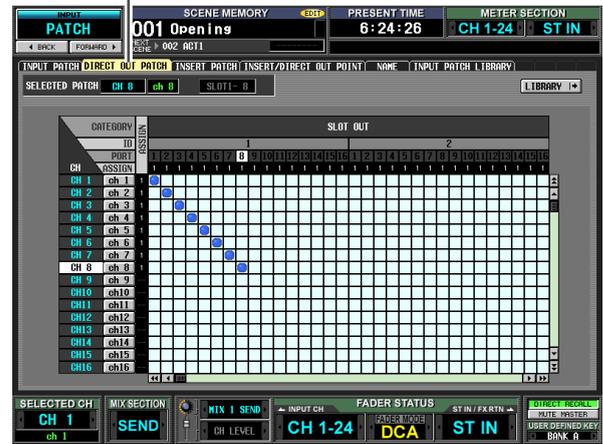
⑧ LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran INPUT PATCH LIBRARY (→ p. 256), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie de patch pour les canaux d'entrée.

Ecran DIRECT OUT PATCH (Patch de sortie direct)

Cet écran vous permet d'attribuer un canal d'entrée à un port de sortie, de sorte que le signal d'entrée sera transmis directement à partir de ce port.

DIRECT OUT PATCH



① SELECTED PATCH

Cette zone indique le nom et le numéro du canal d'entrée sur lequel le curseur est positionné, ainsi que le port de sortie.

② CH (Canal d'entrée)

Cette zone renseigne le numéro et le nom du canal d'entrée (canal d'entrée, ST IN) à attribuer à un port de sortie. Le numéro du canal sur lequel se trouve le curseur est affiché en surbrillance. Si vous cliquez sur le nom, une fenêtre s'ouvre afin de vous permettre d'attribuer un nom au canal.

③ ASSIGN

Pour chaque canal, cette fonction indique le nombre de ports de sortie actuellement attribués.

④ Grille

Cette grille vous permet d'assigner des ports d'entrée (colonnes verticales) à des ports de sortie (lignes horizontales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole ●. En cliquant sur un emplacement de la grille, vous pouvez configurer/annuler l'affectation.

Les lignes rouges situées en haut et à gauche indiquent l'emplacement de la grille vers lequel vous déplacez le curseur.

Astuce

Les opérations effectuées dans la grille sont les mêmes pour tous les écrans d'assignation. Pour plus de détails, reportez-vous à l'astuce de la p. 252.

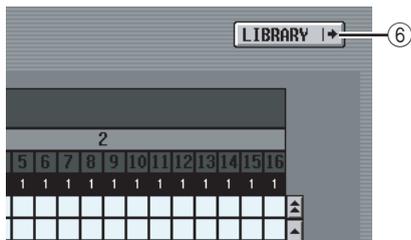
⑤ **Port de sortie**

Cette zone indique, de haut en bas, le type de port de sortie, le numéro ID, le numéro du canal de sortie et le nombre de canaux d'entrée attribués. Il est possible de sélectionner les types de port de sortie suivants.

SLOT OUT	Canaux de sortie d'une carte E/S installée dans les logements 1-4
2TR OUT	Canaux G/D des prises 2TR OUT DIGITAL 1-3

Astuce

- Le numéro des ports actuellement indisponibles apparaît en grisé.
- Pour les ports SLOT OUT qui sont également envoyés au connecteur CASCADE, le numéro de port de ce connecteur est affiché en jaune à la place du numéro du port SLOT OUT.



⑥ **Touche LIBRARY**

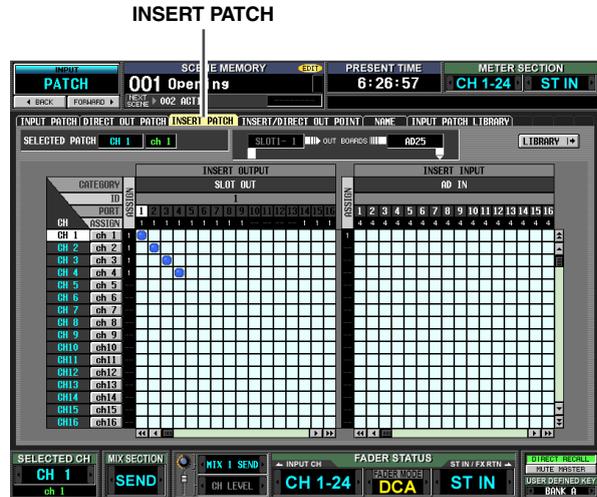
Cette touche permet d'accéder à l'écran INPUT PATCH LIBRARY (➡ p. 256), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie de patch pour les canaux d'entrée.

Note

Pour activer l'envoi direct depuis le port sélectionné, vous devez effectuer des réglages dans l'écran INSERT/DIRECT OUT POINT (fonction INPUT PATCH) afin d'activer la sortie directe du canal d'entrée correspondant (➡ p. 256).

Ecran INSERT PATCH

Cet écran vous permet d'attribuer les ports d'entrée/de sortie via lesquels les périphériques externes seront insérés dans chaque canal d'entrée. Sélectionnez le port de sortie dans la partie gauche de l'écran et le port d'entrée dans la partie droite.

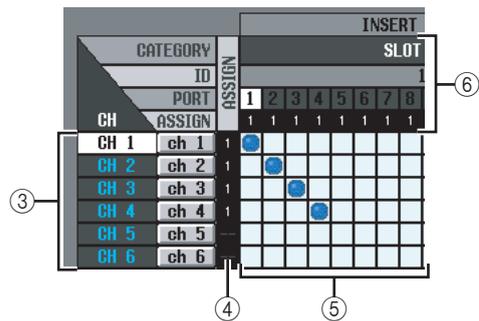


① **SELECTED PATCH**

Cette option indique le numéro et le nom du canal d'entrée au niveau duquel le curseur est positionné dans la grille.

② **Entrée/sortie d'insertion**

Cette zone indique les ports d'entrée/de sortie attribués en tant qu'entrée/sortie d'insertion du canal d'entrée sur lequel le curseur est positionné.



③ **CH (Canal d'entrée)**

Cette zone affiche le numéro et le nom des différents canaux d'entrée (canal d'entrée, canal ST IN L/R). Le numéro du canal sur lequel se trouve le curseur est affiché en surbrillance. Si vous cliquez sur le nom, une fenêtre s'ouvre afin de vous permettre d'attribuer un nom au canal.

④ **ASSIGN**

Pour chaque canal d'entrée, cette fonction indique le nombre de ports de sortie actuellement attribués en tant que sorties d'insertion.

⑤ Grille

Pour chaque canal d'entrée (colonne verticale), cette grille vous permet d'attribuer un ou plusieurs ports de sortie (ligne horizontale) destinés à être utilisés en tant que sorties d'insertion. Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole .

En cliquant sur un emplacement de la grille, vous pouvez configurer/annuler l'affectation. Les lignes rouges situées en haut et à gauche indiquent l'emplacement de la grille vers lequel vous déplacez le curseur.

Astuce

Les opérations effectuées dans la grille sont les mêmes pour tous les écrans d'assignation. Pour plus de détails, reportez-vous à l'astuce de la p. 252.

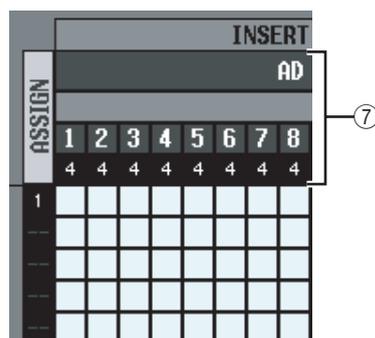
⑥ Port de sortie

Cette zone indique, de haut en bas, le type de port de sortie, le numéro ID, le numéro du canal de sortie et le nombre de canaux d'entrée attribués. Il est possible d'attribuer les types de port de sortie suivants en tant que sorties d'insertion.

SLOT OUT	Canaux de sortie d'une carte E/S installée dans les logements 1~4
FX IN	Entrées G/D des effets internes 1~8
GEQ IN	Entrées des modules GEQ 1~12
2TR OUT	Canaux G/D des prises 2TR OUT DIGITAL 1~3

Astuce

- Le numéro des ports actuellement indisponibles apparaît en grisé.
- Pour les ports **SLOT OUT** qui sont également envoyés au connecteur **CASCADE**, le numéro de port de ce connecteur est affiché en jaune à la place du numéro du port **SLOT OUT**.
- Si vous sélectionnez **GEQ IN** en tant que sortie d'insertion, la sortie du même module **GEQ** est automatiquement sélectionnée en tant qu'entrée d'insertion.



⑦ Port d'entrée

Cette zone affiche, de haut en bas, le type de port d'entrée, le numéro ID, L/R, le numéro du canal d'entrée et le nombre total de canaux d'entrée (y compris les entrées d'insertion) qui sont affectés à chaque port d'entrée. Vous pouvez sélectionner les ports d'entrée suivants.

AD IN	Prises INPUT 1~48
AD ST IN	Prises ST IN 1~4 L/R
SLOT IN	Canaux d'entrée d'une carte E/S installée dans les logements 1~4
FX OUT	Sorties G/D des effets internes 1~8
GEQ OUT	Sorties des modules GEQ 1~12
2TR IN	Canaux L/R des prises 2TR IN DIGITAL 1~3 ou 2TR IN ANALOG 1/2



⑧ Touche LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran **INPUT PATCH LIBRARY** (➔ p. 256), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie de patch pour les canaux d'entrée.

Note

Pour activer les entrées/sorties d'insertion affectées à des canaux d'entrée dans cet écran, vous devez activer la fonction **Insert** du canal d'entrée correspondant dans l'écran **INSERT/DIRECT OUT POINT** (fonction **INPUT PATCH**) (➔ p. 256). Par contre, l'insertion est automatiquement activée si vous avez attribué l'entrée/sortie d'insertion à un **GEQ**.

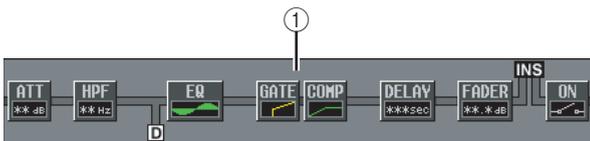
Astuce

Lorsque vous opérez depuis le panneau, vous pouvez déplacer le curseur de la droite vers la gauche de l'écran (ou vice versa) en maintenant la touche **[SHIFT]** enfoncée et en utilisant les touches **CURSOR** [**◀**]/**[▶]**.

Ecran INSERT/DIRECT OUT POINT (Point de sortie d'insertion/directe)

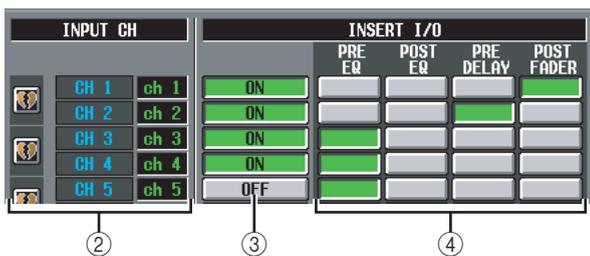
Pour chaque canal d'entrée, vous pouvez spécifier le point au niveau duquel l'entrée/la sortie d'insertion est attribué et le point à partir duquel la sortie directe est prise. Vous pouvez également activer/désactiver la sortie d'insertion ou la sortie directe.

INSERT/DIRECT OUT POINT



① Vue d'insertion

Lorsque vous placez le curseur sur le point E/S d'insertion (④), le point de sortie d'insertion et de sortie directe de ce canal de sortie est affiché sous forme graphique.



② INPUT CH (Canal d'entrée)

Cette zone renseigne le numéro du canal d'entrée que vous modifiez. Deux canaux appariés sont signalés par la présence d'un symbole en forme de cœur sur la gauche ; pour ces canaux, les réglages ③~⑥ sont liés. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appairage.

③ INSERT ON/OFF

Cette touche permet d'activer ou de désactiver la fonction d'insertion pour chaque canal. Dans le cas de deux canaux appariés, ce paramètre est lié.

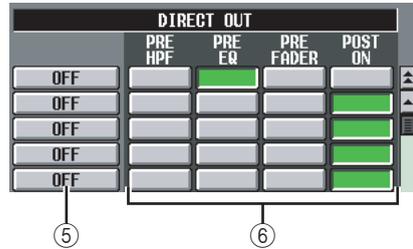
Note

Gardez à l'esprit que lorsque vous activez cette touche alors que l'entrée ou la sortie d'insertion n'est pas attribué, le signal n'est plus envoyé depuis le canal d'entrée correspondant.

④ INSERT I/O (Point E/S d'insertion)

Vous pouvez sélectionner ici un des emplacements suivants en tant que point d'entrée/sortie d'insertion de chaque canal.

PRE EQ	Directement avant l'EQ
POST EQ	Directement après l'EQ
PRE DELAY	Directement avant le retard
POST FADER	Directement après le fader



⑤ DIRECT OUT ON/OFF

Ces touches permettent d'activer ou de désactiver la sortie directe de chaque canal.

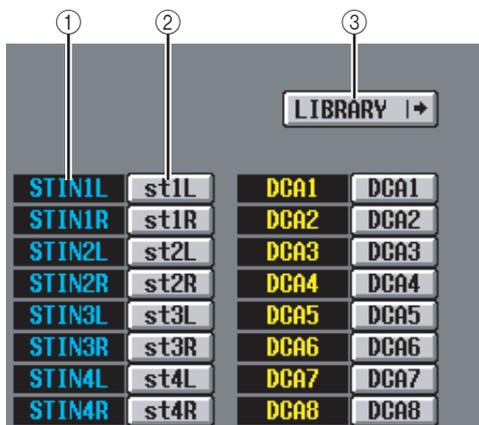
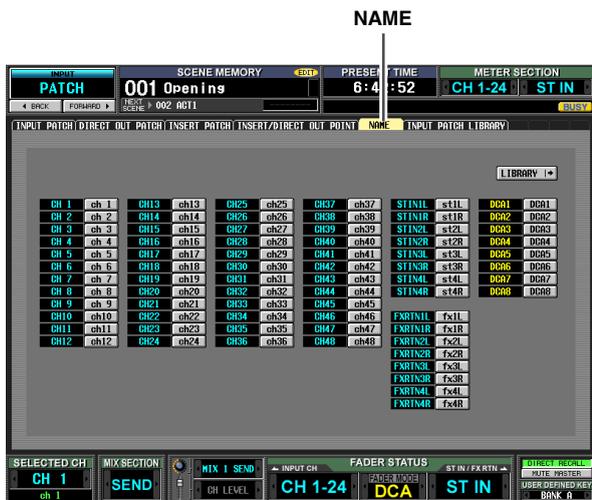
⑥ DIRECT OUT

Vous pouvez sélectionner ici un des emplacements suivants en tant que point de sortie directe de chaque canal.

PRE HPF	Directement avant le filtre passe-haut
PRE EQ	Directement avant l'EQ (directement après le PRE EQ de INSERT I/O)
PRE FADER	Directement avant le fader
POST ON	Directement après la touche CH [ON]

Écran NAME (Nom)

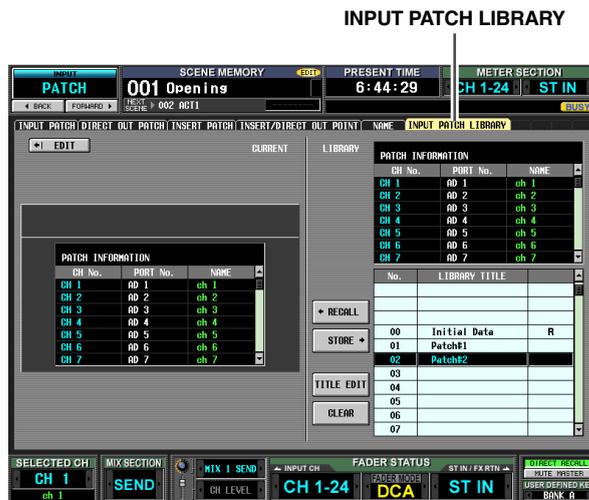
Cet écran vous permet d'attribuer un nom à chaque canal d'entrée et groupe DCA.



- ① **Canal**
Cette zone affiche les numéros des canaux d'entrée (canal d'entrée, canal ST IN) et des groupes DCA.
- ② **Nom**
Cette zone affiche les noms actuellement affectés à chaque canal d'entrée et groupe DCA. Si vous cliquez sur le nom, une fenêtre s'ouvre afin de vous permettre d'attribuer un nom au canal.
- ③ **LIBRARY**
Cette touche permet d'accéder à l'écran INPUT PATCH LIBRARY (➔ p. 256), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie de patch (et de nom) pour les canaux d'entrée.

Écran INPUT PATCH LIBRARY

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie de patch d'entrée.



Mis à part le fait qu'il s'agit de réglages de patch destinés aux canaux d'entrée, l'affichage et les opérations sont les mêmes que pour la fonction OUTPUT PATCH de l'écran OUTPUT PATCH LIBRARY. Reportez-vous à la p. 223.

Informations affichées à l'écran

Menu Fonction

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes

Fonction INPUT HA/INSERT

Ecran CH 1-24 (canal d'entrée 1-24)

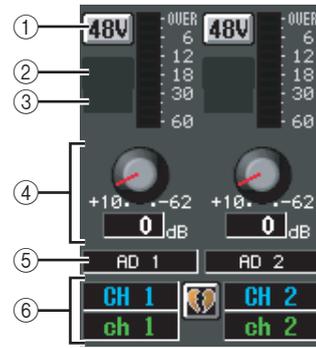
Ecran STIN/FXRTRN IN (canal ST IN/FXRTRN)

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour les PM internes (modèle PM5D-RH uniquement) ou les AP externes affectés à des canaux d'entrée.

CH 1-24



STIN/FXRTRN IN



- ① +48V
- ② HPF (Filtre passe-haut)
- ③ Fréquence de coupure
- ④ GAIN
- ⑤ Port d'entrée
Ces éléments sont les mêmes que pour la fonction OUTPUT INSERT des écrans INSERT IN MIX1-24 et INSERT IN MATRIX/STEREO/MONITOR (→ p. 224).
- ⑥ Canal
Cette zone renseigne le numéro et le nom du canal que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux.

Note

- Les éléments ①~④ ne sont pas affichés pour les canaux qui ne sont affectés à rien ou pour les canaux attribués à un port d'entrée qui ne possède pas d'AP. Les éléments ② et ③ ne sont pas affichés pour les canaux attribués à un port dépourvu de filtre passe-haut.
- Pour affecter des ports d'entrée à des canaux d'entrée, utilisez l'écran INPUT PATCH (fonction INPUT PATCH).
- Les réglages du PM ne sont pas liés, mais si les deux canaux forment une paire. Le réglage du bouton GANG est toutefois lié pour les PM dont le bouton GANG est activé dans l'écran HA (fonction SYS/W.CLOCK (Horloge système/ de mots)).



- ⑦ Touche LIBRARY
Cette touche affiche l'écran HA LIBRARY (Librairie PM) (→ p. 208), dans laquelle vous pouvez stocker/ rappeler des réglages d'AP internes ou externes en tant qu'éléments de la librairie.

Astuce

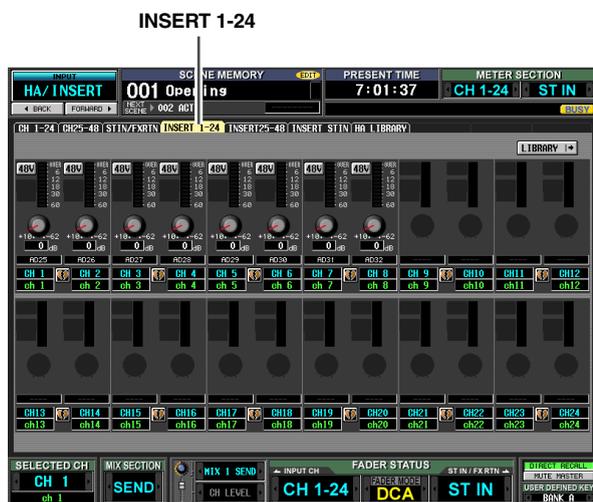
Les réglages du PM que vous modifiez dans cet écran se reflètent également dans l'écran HA (fonction SYS/W.CLOCK).

Ecran INSERT 1-24

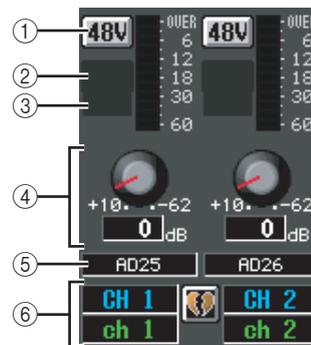
Ecran INSERT 25-48

Ecran INSERT STIN

Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour les PM internes (modèle PM5D-RH uniquement) ou les PM externes affectés aux entrées d'insertion de canaux d'entrée.



STIN/FXRTRN IN



- ① +48V
- ② HPF (Filtre passe-haut)
- ③ Fréquence de coupure
- ④ GAIN
- ⑤ Port d'entrée
- ⑥ Canal

Ces éléments sont les mêmes que pour la fonction OUTPUT INSERT des écrans INSERT IN MIX1-24 et INSERT IN MATRIX/STEREO/MONITOR (➔ p. 224).

Cette zone renseigne le numéro et le nom du canal que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux.

Note

- Les éléments ①~④ ne sont pas affichés pour les canaux dont l'entrée d'insertion n'est attribuée à aucun port ou pour les canaux attribués à un port d'entrée dont l'entrée d'insertion ne possède pas d'AP. Les éléments ② et ③ ne sont pas affichés pour les canaux attribués à un port dépourvu de filtre passe-haut.
- Pour affecter un port d'entrée à une entrée d'insertion, utilisez l'écran INPUT PATCH (fonction INPUT PATCH).
- Les réglages du PM ne sont pas liés, mais si les deux canaux forment une paire. Le réglage du bouton GAIN est toutefois lié pour les PM dont le bouton GANG est activé dans l'écran HA (fonction SYS/W.CLOCK (Horloge système/ de mots)).



- ⑦ Touche LIBRARY

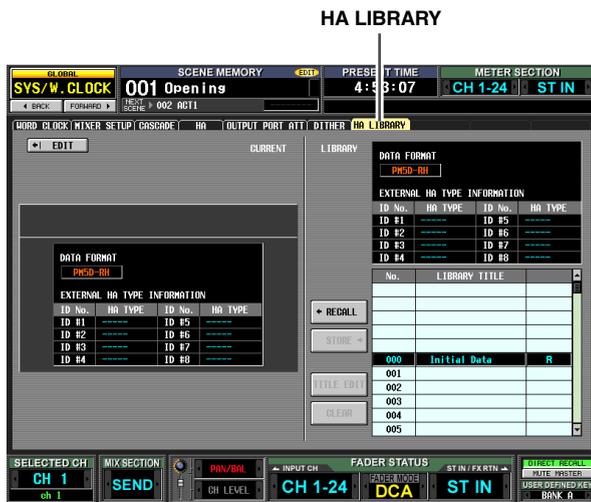
Cette touche affiche l'écran HA LIBRARY (➔ p. 208), dans laquelle vous pouvez stocker/rappeler des réglages de PM internes ou externes en tant qu'éléments de la librairie.

Astuce

Les réglages du PM que vous modifiez dans cet écran se reflètent également dans l'écran HA (fonction SYS/W.CLOCK).

Écran HA LIBRARY

Cet écran est le même que l'écran HA LIBRARY de la fonction SYS/W.CLOCK (➔ p. 208).



Fonction INPUT ø/EQ

Écran EQ PARAM (Paramètre EQ)

Cet écran vous permet d'éditer les paramètres EQ du canal d'entrée sélectionné.

EQ PARAM



① Sélection du canal

Sélectionne le canal d'entrée (canal d'entrée 1~48, canal STIN 1~4 L/R, canal FXRTN 1~4 L/R).

② Nom

Ce nom correspond au canal d'entrée actuellement sélectionné. Si un canal d'entrée fait partie d'une paire (ou si un canal ST IN ou FX RTN est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite. Dans le cas d'un canal d'entrée, vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appairage.

③ EQ ON/OFF

Active et désactive l'EQ de ce canal.

④ EQ LINK GROUP

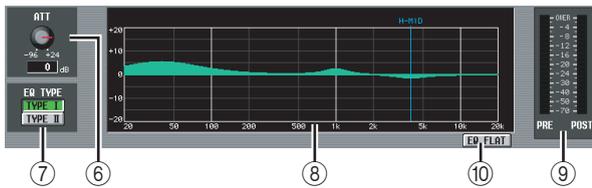
Sélectionne le groupe de liaisons EQ (1~8) auquel appartient l'EQ de ce canal. Les paramètres EQ sont liés pour les canaux d'entrée qui appartiennent au même groupe.

Note

Les groupes de liaisons EQ du canal d'entrée sont indépendants de ceux du canal de sortie.

⑤ LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran INPUT EQ LIBRARY (➔ p. 263), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie d'EQ pour les canaux d'entrée.



- ⑥ **ATT (Atténuation)**
Ce bouton règle le niveau d'atténuation/de gain directement après la conversion AN dans une plage de -96 dB~+24 dB. Il est lié au bouton ATT des écrans θ /ATT 1-48 et θ /ATT STIN/FXRTN. La valeur actuelle est affichée dans la case située sous le bouton.
- ⑦ **EQ TYPE**
Permet de choisir le type d'EQ. Activez la touche TYPE I pour sélectionner l'algorithme utilisé dans la série 02R. Activez la touche TYPE II pour sélectionner un algorithme récemment développé. TYPE II réduit les interférences entre les bandes.
- ⑧ **Graphique EQ**
Ce graphique montre la réponse approximative des paramètres EQ. Les lignes verticales de couleur indique la fréquence centrale (FREQ) de la bande du paramètre sur lequel le curseur est positionné. (La couleur de chaque ligne correspond aux marques des boutons pour chaque bande.) La courbe de réponse change lorsque vous modifiez les boutons Q ou GAIN de chaque bande.
- ⑨ **Indicateurs de niveau**
Ces indicateurs affichent les niveaux de crête avant et après l'EQ. Si le signal est écrêté avant ou après l'EQ, le segment OVER s'allume.
- ⑩ **EQ FLAT (EQ plat)**
Cette touche réinitialise les paramètres de gain GAIN de toutes les bandes sur la valeur par défaut ($\pm 0,0$ dB). Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.



- ⑪ **HPF (Filtre passe-haut)**
Le filtre passe-haut situé après l'atténuation et avant l'EQ peut être activé ou désactivé. En outre, vous pouvez ajuster sa fréquence de coupure dans une plage de 20~600 Hz.
- ⑫ **Boutons**
Ces boutons règlent les paramètres Q, FREQ (fréquence centrale) et GAIN (accentuation/atténuation) de chaque bande.
- ⑬ **[>] (LOW shelving)**
Lorsque cette touche est activée, LOW EQ fonctionne en tant qu'EQ de type plateau. Le bouton Q disparaît.
- ⑭ **[<] (HIGH shelving)**
Lorsque cette touche est activée, HIGH EQ fonctionne en tant qu'EQ de type plateau. Le bouton Q disparaît.
- ⑮ **LPF (Filtre passe-bas)**
Lorsque cette touche est activée, HIGH EQ fonctionne en tant que filtre passe-bas. Le bouton Q disparaît et le bouton GAIN est utilisé pour activer et désactiver le filtre passe-bas.

Ecran EQ 1-24

Ecran EQ 25-48

Ecran EQ STIN/FXRTN

Ces écrans répertorient les réglages EQ de tous les canaux d'entrée. Vous pouvez également y copier des réglages EQ entre les canaux d'entrée.

Note

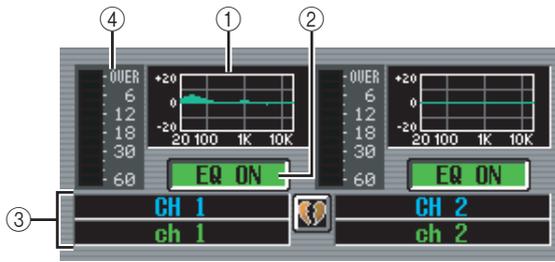
Sur certains écrans où les numéros des canaux font partie du nom de l'écran, le paramétrage du mode d'appairage sur Vertical Pairing (Appairage vertical) dans l'écran MIXER SETUP permet de changer le nom de l'écran.
Exemple : Ecran EQ 1-24 → Ecran EQ 1,25

EQ 1-24



EQ STIN/FXRTN





① **Graphique EQ**

Ce mini-graphique affiche la réponse approximative de l'EQ de chaque canal d'entrée.

Lorsque vous cliquez sur le graphique sur lequel le curseur est actuellement positionné, l'écran EQ PARAM de ce canal apparaît.

Dans cet écran, vous pouvez glisser-déposer le mini-graphique du canal souhaité afin de copier ses réglages EQ. (Lorsque vous glissez-déposez le mini-graphique, une fenêtre apparaît et vous demande de confirmer l'opération de copie.)



Vous pouvez également copier les réglages EQ entre les écrans EQ 1-24, EQ 25-48 et EQ STIN/FXRTN. Faites d'abord glisser le mini-graphique sur l'onglet EQ 1-24, EQ 25-48 ou EQ STIN/FXRTN de l'écran (l'écran bascule). Déposez-le ensuite sur le canal souhaité. Une fenêtre vous demande de confirmer l'opération de copie.



② **EQ ON/OFF**

Active et désactive l'EQ de ce canal. Dans le cas de deux canaux appariés, ce paramètre est lié.

③ **Canal**

Cette zone renseigne le numéro du canal que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux.

④ **Indicateur de niveau**

Cet indicateur affiche le niveau de crête après l'EQ. Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.

**Ecran ø/ATT 1-48
(Phase/Atténuation 1-48)**

**Ecran ø/ATT STIN/FXRTN
(Phase/Atténuation STIN/FXRTN)**

Cet écran vous permet de régler le niveau d'atténuation/de gain directement après la conversion AN et d'inverser la phase.

ø /ATT 1-48



ø /ATT STIN/FXRTN





① GANG

Lorsque vous activez cette touche, les réglages d'atténuation/de gain sont liés dans le cas de canaux impairs/pairs adjacents (ou des côtés L/R d'un canal STIN/FXRTN).

Si les réglages sont différents lorsque vous activez la touche, ils conservent leur différence relative une fois liés.

② ø (Phase)

Cette touche inverse la phase du signal de chaque canal après la conversion AN.

③ Atténuation/gain

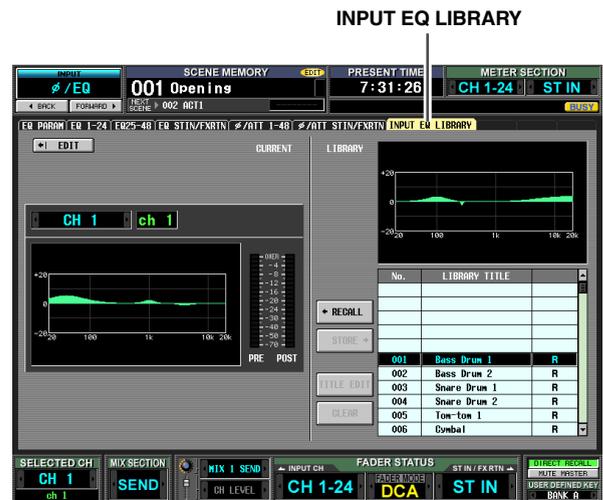
Pour chaque canal, vous pouvez régler le niveau d'atténuation/de gain directement après la conversion AN sur une plage de -96 dB~+24 dB. Ce paramètre est lié au bouton ATT de l'écran EQ PARAM. La valeur actuelle est affichée dans la case située sous le bouton.

④ Canal

Cette zone affiche le numéro et le nom du canal. Si deux canaux impairs/pairs adjacents sont appariés (ou si un canal STIN ou FXRTN est affiché), un symbole en forme de cœur apparaît entre les deux canaux.

Ecran INPUT EQ LIBRARY

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie d'EQ d'entrée.



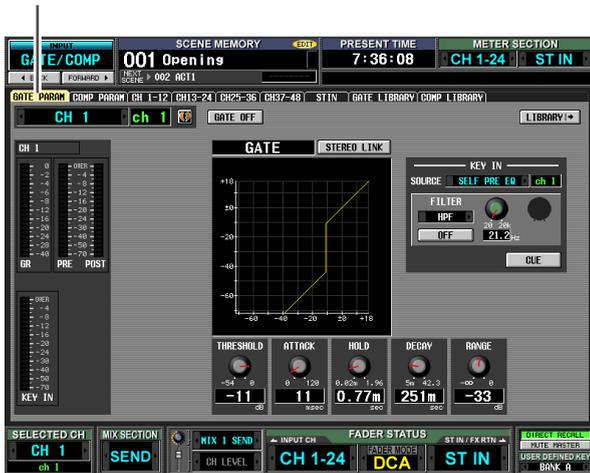
Mis à part le fait qu'il s'agit de réglages d'EQ destinés aux canaux d'entrée, l'affichage et les opérations sont les mêmes que pour la fonction OUTPUT EQ de l'écran OUTPUT EQ LIBRARY. Reportez-vous à la p. 228.

Fonction INPUT GATE/COMP

Ecran GATE PARAM (Paramètre de porte)

Cet écran vous permet d'éditer les paramètres de porte du canal d'entrée sélectionné.

GATE PARAM

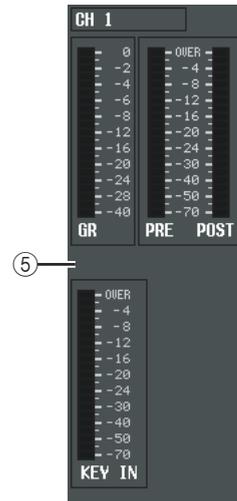


- ① **Sélection du canal**
Sélectionnez le canal d'entrée (canal d'entrée, canal ST IN) à éditer.
- ② **Nom**
Ce nom correspond au canal d'entrée actuellement sélectionné. Si un canal d'entrée fait partie d'une paire (ou si un canal ST IN est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite. Dans le cas d'un canal d'entrée, vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appairage.
- ③ **GATE ON/OFF**
Active ou désactive la porte de ce canal.
- ④ **LIBRARY**
Cette touche permet d'accéder à l'écran GATE LIBRARY (Librairie de portes) (➔ p. 268), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de la librairie de portes pour les canaux d'entrée.

⑤ Indicateurs de niveau

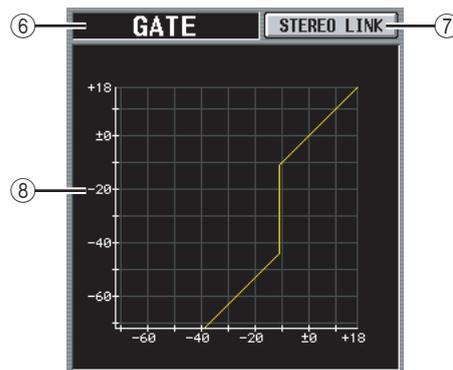
Ces indicateurs affichent le niveau de réduction du gain (GR), le niveau de crête avant (PRE) et après (POST) la porte et le niveau de crête du signal d'activation de touche (KEY IN) qui déclenche le fonctionnement de la porte. Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.

Si la liaison stéréo du canal d'entrée est activée (ou si un canal ST IN est sélectionné), les indicateurs de niveau de deux canaux s'affichent.



Astuce

Si GR METER ON/OFF LINK (Liaison activation/désactivation de l'indicateur de réduction du gain) est activé dans l'écran PREFERENCE 1 (fonction UTILITY), l'indicateur de réduction du gain ne s'affiche pas lorsque la porte est désactivée.



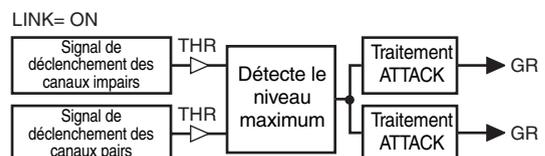
- ⑥ **Type**
Indique le type de la porte actuellement sélectionnée.

Astuce

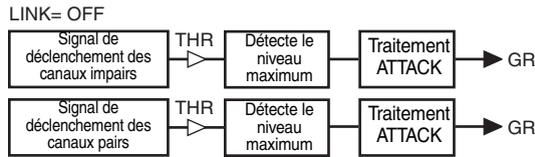
Pour modifier le type de porte, utilisez l'écran INPUT GATE LIBRARY pour rappeler un élément de la librairie d'un autre type. Cet écran vous permet uniquement de changer le type de porte.

- ⑦ **STEREO LINK**
Cette zone indique si les réglages des paramètres et le fonctionnement de la porte par un signal de déclenchement sont liés (touche STEREO LINK activée) pour les canaux d'entrée impairs/pairs adjacents ou les canaux L/R des canaux ST IN ou non (touche STEREO LINK désactivée).

❑ Flux de signaux de déclenchement lorsque Link = On



Flux de signaux de déclenchement lorsque Link = Off



Note

Stereo Link est paramétré sur On pour les canaux appariés.

⑧ **Graphique de porte**

Ce graphique montre la réponse approximative de la porte.



⑨ **KEY IN SOURCE**

Cette zone vous permet de sélectionner une des options suivantes en tant que signal de déclenchement à utiliser. (Si un canal d'entrée est sélectionné, son nom apparaît à droite.)

SELF PRE EQ	Signal pré-EQ du canal d'entrée actuellement sélectionné
SELF POST EQ	Signal post-EQ du canal d'entrée actuellement sélectionné
CH 1-48 POST EQ	Le signal post-EQ du canal d'entrée correspondant (vous ne pouvez toutefois choisir que des canaux appartenant au même groupe, parmi les sept groupes suivants CH1~8, CH9~16, CH17~24, CH25~32, CH33~40, CH41~48 et ST IN 1L/1R~4L/4R)
ST IN 1L/1R ~ 4L/4R POST EQ	
MIX 21-24 OUT	Signal de sortie du canal MIX correspondant directement avant l'atténuation de la sortie

⑩ **FILTER**

Sélectionnez le type de filtre à appliquer au signal de déclenchement sélectionné, parmi les types suivants.

- **HPF (Filtre passe-haut)**
Laisse passer la partie du signal au-dessus de la fréquence spécifiée (fréquence de coupure) et coupe la partie en-dessous. Si vous sélectionnez ce filtre, utilisez le bouton de droite pour régler la fréquence de coupure (20 Hz~20 kHz).
- **BPF (Filtre passe-bande)**
Laisse uniquement passer la plage de fréquence spécifiée (fréquence passe-bande) et coupe le reste du signal. Si vous sélectionnez ce filtre, utilisez les boutons de droite pour régler la fréquence passe-bande (20 Hz~20 kHz) et le Q (10,0~0,10).

• **LPF (Filtre passe-bas)**

Laisse passer la partie du signal inférieure à la fréquence spécifiée (fréquence de coupure) et coupe la partie supérieure. Si vous sélectionnez ce filtre, utilisez le bouton de droite pour régler la fréquence de coupure (20 Hz~20 kHz).

⑪ **FILTER ON/OFF**

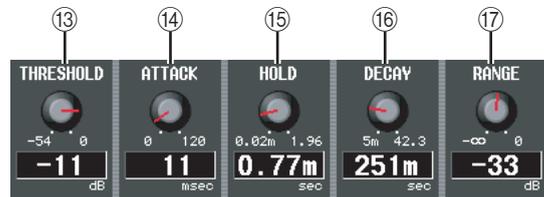
Il s'agit d'un commutateur d'activation/désactivation du filtre appliqué au signal de déclenchement.

⑫ **CUE**

Cette touche contrôle le cue-monitor du signal de déclenchement actuellement sélectionné.

Note

Même si le mode Cue est paramétré sur MIX CUE (ce qui vous permet de contrôler le mixage de tous les canaux dont la touche [CUE] est activée), seul le signal correspondant sera prioritaire pour le contrôle lorsque vous activez la touche CUE dans l'écran GATE PARAM. (Toutes les touches [CUE] qui étaient activées à ce moment seront de force.)



⑬ **THRESHOLD (Niveau du seuil)**

Détermine le niveau auquel la porte s'ouvre et se ferme. La porte s'ouvre lorsque le signal de déclenchement dépasse ce niveau et se ferme lorsque le signal tombe sous ce niveau.

⑭ **ATTACK (Temps d'attaque)**

Détermine le temps qui s'écoule entre le moment où le signal de déclenchement dépasse le niveau du seuil et celui où la porte s'ouvre.

⑮ **HOLD (Temps de maintien)**

Détermine le temps pendant lequel la porte reste ouverte après la chute du signal de déclenchement sous le seuil.

⑯ **DECAY (Temps de chute)**

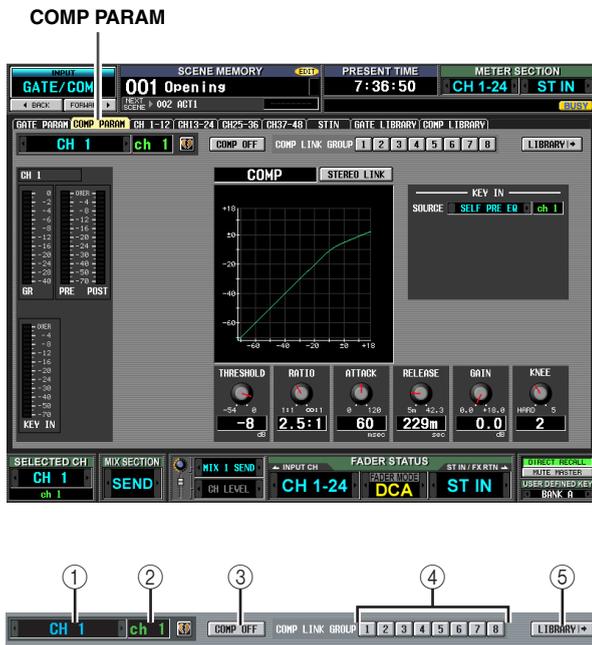
Détermine le temps nécessaire à la fermeture de la porte une fois le temps de chute écoulé.

⑰ **RANGE (Plage)**

Détermine le niveau d'atténuation lorsque la porte est fermée.

Ecran COMP PARAM (Paramètre du compresseur)

Cet écran vous permet d'éditer les paramètres de compresseur du canal d'entrée sélectionné.



① Sélection du canal

Sélectionnez le canal d'entrée (canal d'entrée, canal ST IN) à éditer.

② Nom

Ce nom correspond au canal d'entrée actuellement sélectionné. Si un canal d'entrée fait partie d'une paire (ou si un canal ST IN est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite. Dans le cas d'un canal d'entrée, vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'apairage.

③ COMP ON/OFF

Active et désactive le compresseur de ce canal.

④ COMP LINK GROUP

Sélectionne le groupe de liaisons du compresseur (1~8) auquel appartient ce canal. Les paramètres du compresseur sont liés pour les canaux d'entrée qui appartiennent au même groupe.

Note

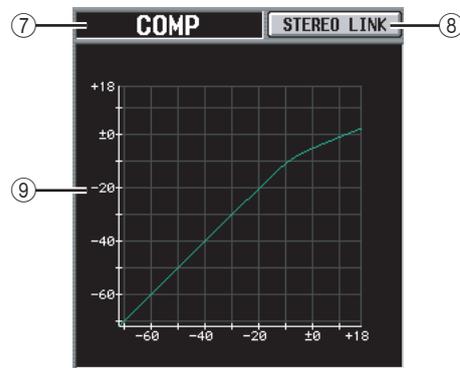
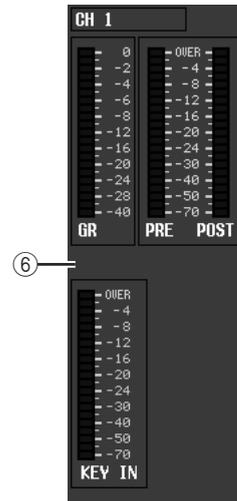
Les groupes de liaisons de compresseur des canaux d'entrée sont indépendants de ceux des canaux de sortie.

⑤ LIBRARY

Cette touche permet d'accéder à l'écran COMP LIBRARY (➔ p. 232), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de la librairie de compresseurs pour les canaux d'entrée.

⑥ Indicateurs de niveau

Ces indicateurs affichent l'ampleur de la réduction du gain (GR), le niveau de crête avant (PRE) et après (POST) le compresseur et le niveau de crête du signal d'activation de touche (KEY IN) qui déclenche le fonctionnement du compresseur. Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.



⑦ Type

Indique le type du compresseur actuellement sélectionné.

⑧ STEREO LINK

Cette touche détermine si les réglages des paramètres du compresseur et l'utilisation du signal de déclenchement sont liés pour les canaux d'entrée impairs/pairs adjacents (touche STEREO LINK activée) ou s'ils sont indépendants (touche STEREO LINK désactivée). (Pour plus de détails sur la liaison stéréo du compresseur ➔ p. 229)

⑨ Graphique du compresseur

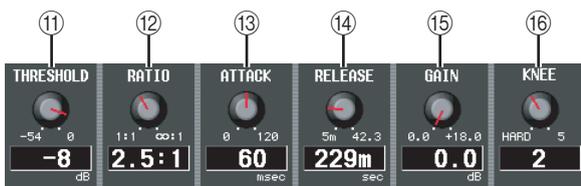
Ce graphique montre la réponse approximative du compresseur.



10 KEY IN SOURCE

Sélectionnez le signal de déclenchement souhaité parmi les choix suivants.

SELF PRE EQ	Signal pré-EQ du canal d'entrée actuellement sélectionné
SELF POST EQ	Signal post-EQ du canal d'entrée actuellement sélectionné
CH 1-48 POST EQ	Le signal post-EQ du canal d'entrée correspondant (vous ne pouvez toutefois choisir que des canaux appartenant au même groupe, parmi les sept groupes suivants CH1~8, CH9~16, CH17~24, CH25~32, CH33~40, CH41~48 et ST IN 1L/1R~4L/4R)
ST IN 1L/1R ~ 4L/4R POST EQ	
MIX 21~24 OUT	Signal de sortie du canal MIX correspondant directement avant l'atténuation de la sortie



- 11 THRESHOLD (Niveau du seuil)
- 12 RATIO (Taux)
- 13 ATTACK (Temps d'attaque)
- 14 RELEASE (Temps de relâchement)
- 15 GAIN
- 16 KNEE

Ces paramètres sont identiques à ceux de la fonction OUTPUT COMP de l'écran COMP PARAM (➔ p. 230).

Ecran CH 1-12 (canal d'entrée 1~12)

Ecran CH 13-24 (canal d'entrée 13~24)

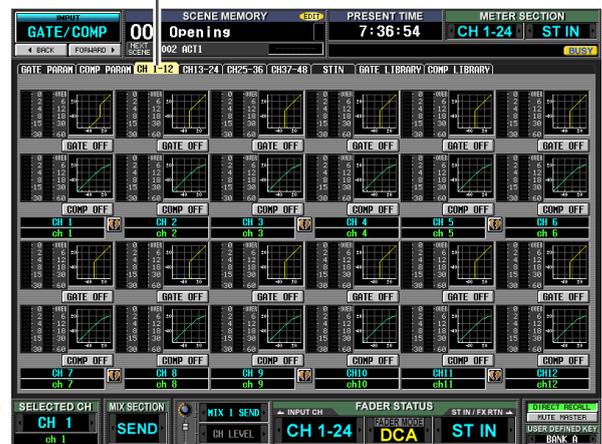
Ecran CH 25-36 (canal d'entrée 25~36)

Ecran CH 37-48 (canal d'entrée 37~48)

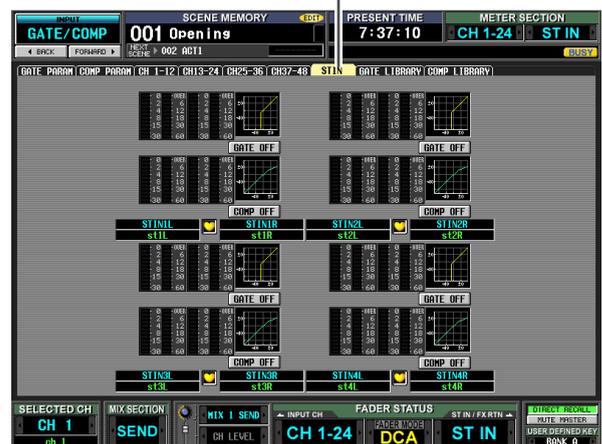
Ecran ST IN (canal ST IN)

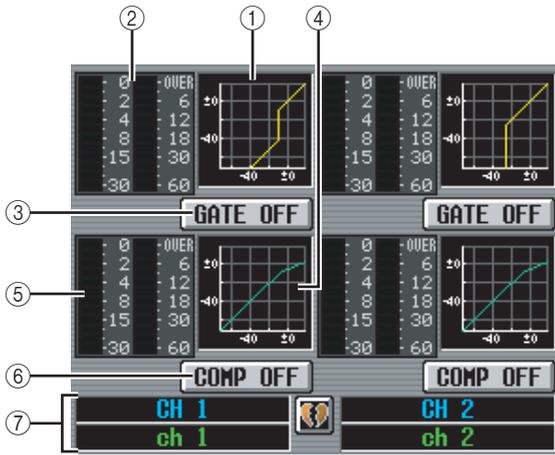
Ces écrans répertorient les réglages de porte/compresseur de tous les canaux d'entrée. Vous pouvez également y copier des réglages de porte/compresseur entre les canaux d'entrée.

CH 1-12



ST IN





① **Graphique de porte**

Ce mini-graphique affiche la réponse approximative de la porte de chaque canal d'entrée. Si vous cliquez sur le mini-graphique, l'écran GATE PARAM de ce canal apparaît.

② **Indicateurs de niveau**

Ces indicateurs montrent le niveau de réduction de gain générée par la porte (à gauche) et le niveau de crête du signal après être passé par la porte (à droite). Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.

③ **GATE ON/OFF**

Active ou désactive la porte de ce canal.

④ **Graphique du compresseur**

Ce mini-graphique affiche la réponse approximative du compresseur pour chaque canal d'entrée. Si vous cliquez sur le mini-graphique, l'écran COMP PARAM de ce canal apparaît.

⑤ **Indicateurs de niveau**

Ces indicateurs montrent le niveau de réduction de gain générée par le compresseur (à gauche) et le niveau de crête du signal après être passé par le compresseur (à droite). Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.

⑥ **COMP ON/OFF**

Active et désactive le compresseur de ce canal.

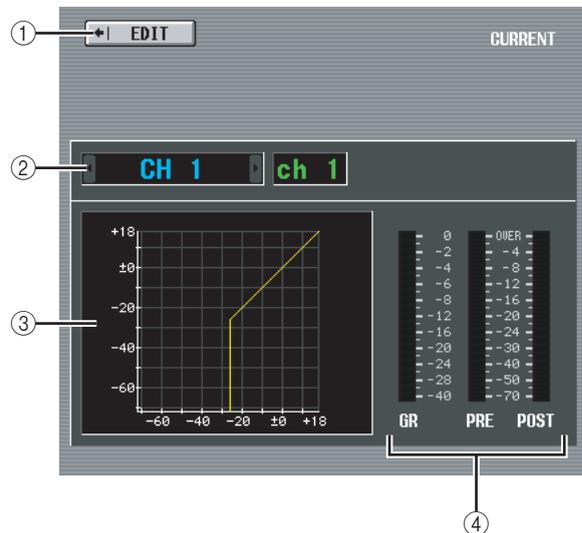
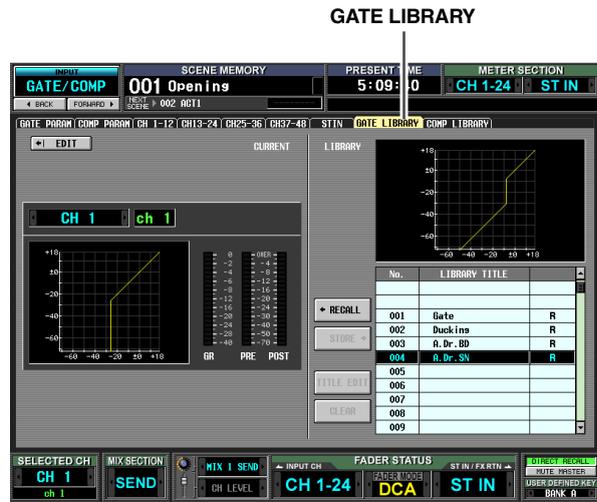
⑦ **Canal**

Cette zone renseigne le numéro et le nom du canal que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux.

Cet écran vous permet de copier les réglages de porte/compresseur en faisant glisser le mini-graphique d'un canal sur un autre canal. Vous pouvez également copier ces réglages d'un écran à l'autre (pour la procédure ➔ p. 231).

Ecran GATE LIBRARY

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie de porte.



① **EDIT**

Lorsque vous cliquez sur cette touche, l'écran GATE PARAM du canal d'entrée actuellement sélectionné apparaît.

② **Sélection du canal**

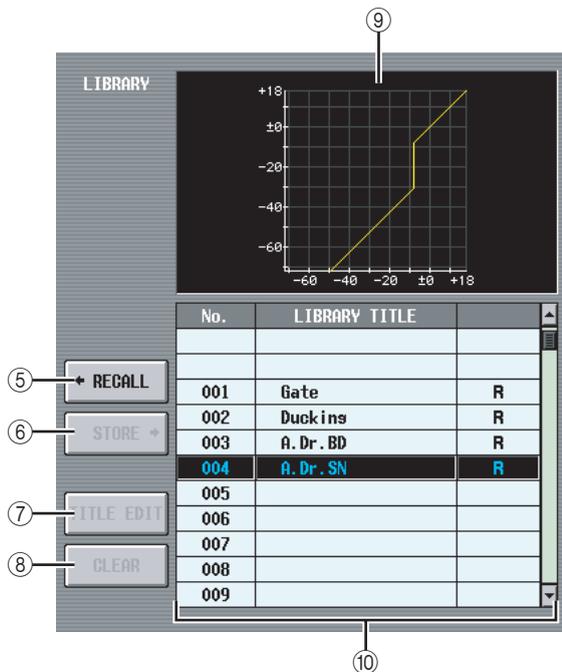
Sélectionnez le canal d'entrée que vous souhaitez modifier. Le nom de ce canal est affiché à droite.

③ **Graphique de la porte du canal sélectionné**

Ce graphique montre la réponse approximative de la porte pour le canal actuellement sélectionné.

④ **Indicateurs de niveau**

Ces indicateurs montrent le niveau de réduction de gain (GR) et les niveaux de crête avant (PRE) et après la porte (POST). Si le signal est écrêté, le segment OVER s'allume.



⑤ **RECALL**

Rappelle en mémoire l'élément de la librairie de porte sélectionné dans la liste.

⑥ **STORE**

Stocke les réglages de porte du canal actuellement sélectionné à l'emplacement choisi dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre d'attribuer un nom et de sauvegarder les réglages.

⑦ **TITLE EDIT**

Edite le titre de l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, une fenêtre s'affiche pour vous permettre de modifier le titre.

⑧ **CLEAR**

Supprime l'élément de la librairie sélectionné dans la liste. Lorsque vous cliquez sur cette touche, un message de confirmation apparaît.

Note

Les éléments de la librairie pour lesquels un « R » s'affiche dans la colonne de droite de la liste sont en lecture seule. Ces éléments ne peuvent pas être stockés, renommés ou supprimés.

⑨ **Graphique de la librairie de porte**

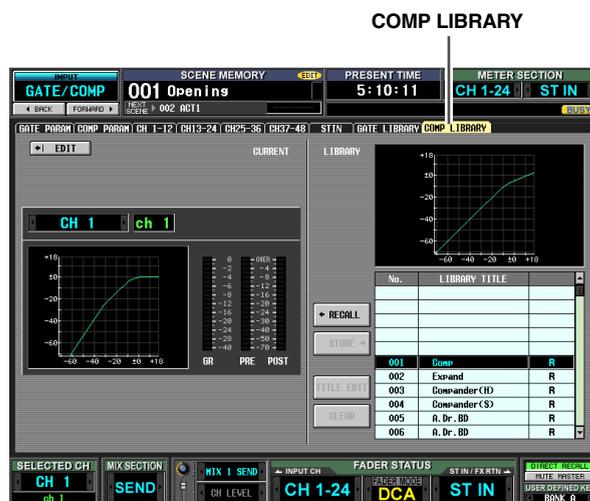
Ce graphique affiche la réponse approximative de l'élément de la librairie de porte sélectionné dans la liste.

⑩ **Liste des librairies**

Utilisez la barre de défilement pour sélectionner l'élément de la librairie sur lequel vous voulez effectuer une opération. Cet élément est alors déplacé au centre et affiché en surbrillance.

Ecran COMP LIBRARY (Librairie de compresseur)

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie de compresseur.



Mis à part le fait que ces réglages sont destinés aux canaux d'entrée, ils sont identiques à ceux de la fonction OUTPUT COMP de l'écran COMP LIBRARY. Reportez-vous à la p. 232.

Fonction INPUT DELAY (Retard d'entrée)

Ecran CH 1-24 (canal d'entrée 1~24)

Ecran CH 25-48 (canal d'entrée 25~48)

Ecran ST IN (canal ST IN)

Cet écran vous permet d'éditer les paramètres de retard du canal d'entrée sélectionné.

CH 1-24



ST IN



① DELAY SCALE

Cette zone vous permet de sélectionner les unités utilisées pour l'affichage du temps de retard. Les unités proposées sont les mêmes que pour la fonction OUTPUT DELAY de l'écran DELAY SCALE (➔ p. 233). Lorsque vous modifiez l'échelle de retard dans la fonction INPUT DELAY, l'échelle de retard de la fonction OUTPUT DELAY change en fonction.



② GANG

③ Bouton de temps de retard

④ DELAY ON/OFF

Ces touches sont les mêmes que pour la fonction OUTPUT DELAY (➔ p. 233).

⑤ Canal

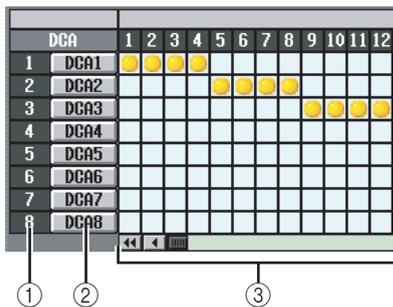
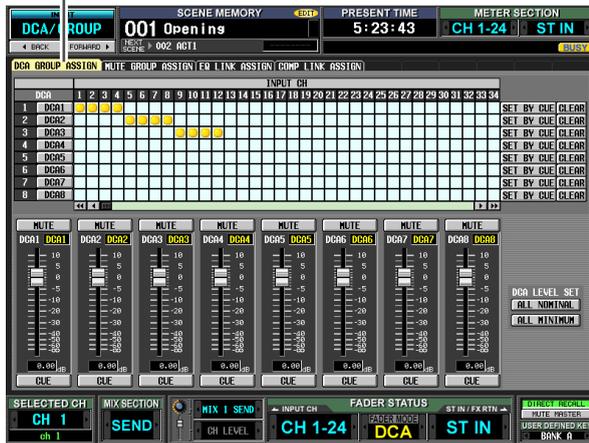
Cette zone renseigne le numéro et le nom du canal d'entrée que vous modifiez. Lorsque deux canaux sont appariés (ou dans le cas d'un canal ST IN), un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appariage.

Fonction INPUT DCA/GROUP

Ecran DCA GROUP ASSIGN

Cet écran vous permet de spécifier les canaux d'entrée attribués aux groupes DCA 1~8. Les niveaux des canaux d'entrée appartenant au même groupe DCA peuvent être réglés globalement à l'aide des faders DCA 1~8.

DCA GROUP ASSIGN



① Groupe DCA

Cette case affiche le numéro du groupe DCA. Le numéro correspondant à la grille sur laquelle le curseur est positionné apparaît en surbrillance.

② Nom

Il s'agit du nom du groupe DCA. Vous pouvez également cliquer sur cette zone pour modifier le nom.

③ Grille

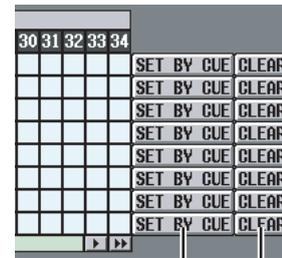
Cette grille vous permet d'assigner des canaux d'entrée (lignes horizontales) à des groupes DCA (colonnes verticales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole . Positionnez le curseur sur la grille souhaitée et appuyez (ou cliquez) sur la touche [ENTER] pour activer/désactiver l'affectation.

Astuce

Vous pouvez également attribuer un même canal d'entrée à plusieurs groupes DCA pour un contrôle DCA multiple.

Astuce

Les groupes DCA 1~6 are sont réservés aux canaux d'entrée, tandis que les groupes DCA 7/8 peuvent être utilisés avec les canaux d'entrée et de sortie. Les deux types de canaux peuvent se trouver dans un groupe portant le même numéro.



④ ⑤

④ SET BY CUE (Affectation à l'aide de la touche [CUE])

Ce paramètre détermine si la touche [CUE] est utilisée pour effectuer/annuler des affectations de groupes DCA. Lorsque la touche SET BY CUE du groupe DCA est activée et que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal d'entrée pouvant être attribué au groupe correspondant, ce canal est affecté au groupe. (Appuyez à nouveau sur la touche [CUE] pour annuler l'affectation.)

Astuce

La touche SET BY CUE peut être activée pour un seul groupe DCA. Elle est automatiquement désactivée lorsque vous changez d'écran ou coupez l'alimentation.

⑤ CLEAR

Cette touche efface tous les canaux d'entrée attribués à ce groupe DCA.



⑥ MUTE

Ces touches activent/désactivent l'assourdissement des groupes DCA 1~8. Elles sont liées aux touches DCA [MUTE] 1~8 de la bande DCA du panneau.

⑦ Equilibreurs DCA

Ces faders ajustent les niveaux des groupes DCA 1~8. Ils sont liés aux faders DCA 1~8 de la bande DCA.

⑧ CUE

Ces touches contrôlent le cue-monitor des groupes DCA 1~8. Elles sont liées aux touches DCA [CUE] 1~8 de la bande DCA du panneau.

⑨ DCA LEVEL SET

Utilisez les deux touches suivantes pour manipuler les groupes DCA 1~8 simultanément.

• ALL NOMINAL

Cliquez sur cette touche pour positionner les faders DCA 1~8 sur le niveau nominal (0 dB).

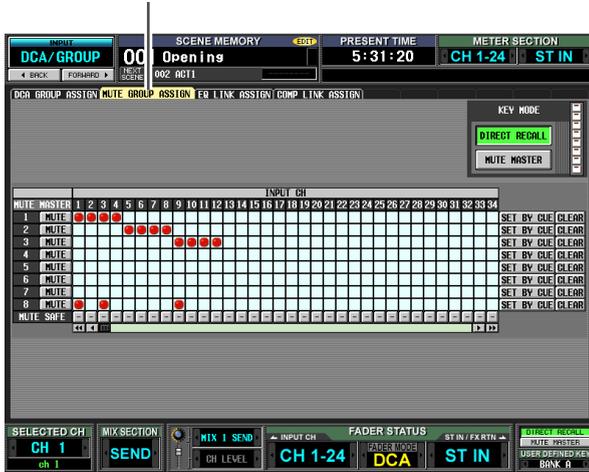
• ALL MINIMUM (Tous minimum)

Cliquez sur cette touche pour positionner les faders DCA 1~8 sur la position $-\infty$ dB.

Ecran MUTE GROUP ASSIGN

Vous pouvez spécifier ici les canaux d'entrée à attribuer aux groupes de mutes 1~8. L'assourdissement peut être activé/désactivé simultanément pour les canaux affectés au même groupe de mutes.

MUTE GROUP ASSIGN



Mis à part le fait que ces réglages s'appliquent aux canaux d'entrée, l'affichage et les opérations sont les mêmes que pour la fonction OUTPUT DCA/GROUP de l'écran MUTE GROUP ASSIGN. Reportez-vous à la p. 235.

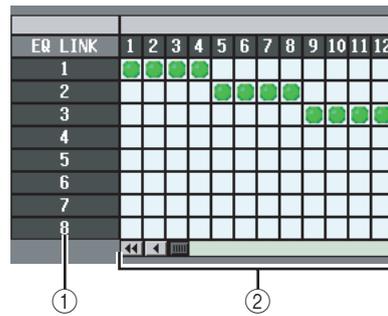
Astuce

Les groupes de mutes 1~8 peuvent être utilisés tant avec les canaux d'entrée qu'avec ceux de sortie. Les deux types de canaux peuvent se trouver dans un groupe de mutes portant le même numéro.

Ecran EQ LINK ASSIGN (Affectation de liaisons EQ)

Vous pouvez spécifier ici les canaux d'entrée à attribuer aux groupes de liaison EQ 1~8. Les paramètres EQ sont liés pour les canaux qui appartiennent au même groupe.

EQ LINK ASSIGN



① Groupe de liaisons EQ

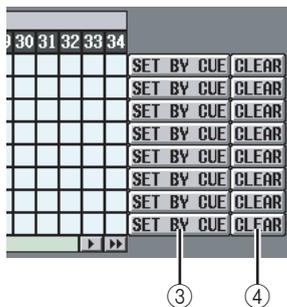
Il s'agit des numéros des groupes de liaisons EQ. Le numéro correspondant à la grille sur laquelle le curseur est positionné apparaît en surbrillance.

② Grille

Cette grille vous permet d'assigner des canaux d'entrée (lignes horizontales) à des groupes de liaisons EQ (colonnes verticales). Les grilles actuellement attribuées sont signalées par le symbole . Positionnez le curseur sur la grille souhaitée et appuyez (ou cliquez) sur la touche [ENTER] pour activer/désactiver l'affectation.

Astuce

Les canaux d'entrée et de sortie utilisent des groupes de liaisons EQ distincts. Les canaux d'entrée utilisent les groupes A~H et les canaux de sortie les groupes 1~8.



③ SET BY CUE (Affectation à l'aide de la touche [CUE])

Ce paramètre détermine si la touche [CUE] est utilisée pour effectuer/annuler des affectations de groupes de liaisons EQ. Lorsque la touche SET BY CUE du groupe de liaisons EQ est activée et que vous appuyez sur la touche [CUE] d'un canal pouvant être attribué au groupe correspondant, ce canal est affecté au groupe. (Appuyez à nouveau sur la touche [CUE] pour annuler l'affectation.)

Astuce

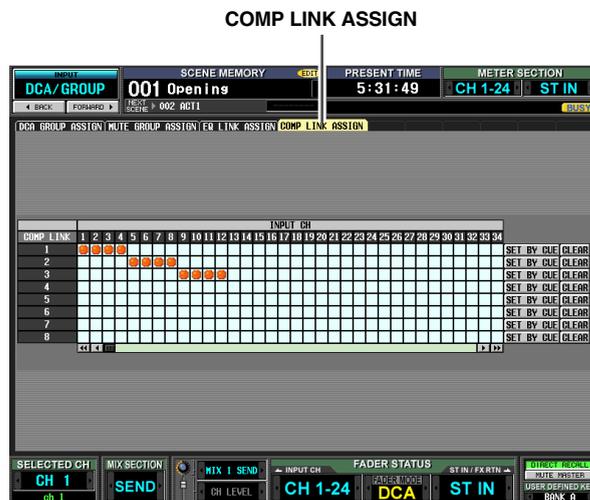
La touche SET BY CUE peut être activée pour un seul groupe de liaisons EQ. Elle est automatiquement désactivée lorsque vous changez d'écran ou coupez l'alimentation.

④ CLEAR

Cette touche efface tous les canaux d'entrée attribués à ce groupe de liaisons EQ.

Ecran COMP LINK ASSIGN (Affectation de liaisons de compresseur)

Vous pouvez spécifier ici les canaux d'entrée à attribuer aux groupes de liaisons de compresseur 1~8. Les paramètres du compresseur sont liés pour les canaux qui appartiennent au même groupe.



Mis à part le fait que ces réglages s'appliquent aux canaux d'entrée, l'affichage et les opérations sont les mêmes que pour la fonction OUTPUT DCA/GROUP de l'écran COMP LINK ASSIGN. Reportez-vous à la p. 237.

Astuce

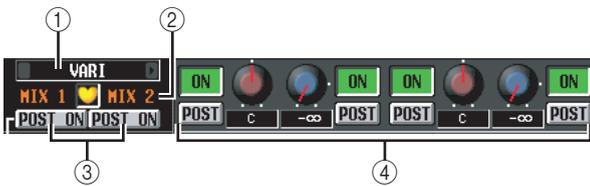
Les canaux d'entrée et de sortie utilisent des groupes de liaisons de compresseur distincts. Les canaux d'entrée utilisent les groupes A~H et les canaux de sortie les groupes 1~8.

Fonction PAN/ROUTING (Panoramique/Routage)

Ecran CH to MIX (Canal vers mixage)

Cet écran vous permet d'envoyer des signaux des canaux d'entrée vers le bus MIX souhaité. Vous pouvez également modifier le type (VARI ou FIXED) de chaque bus MIX et déterminer l'emplacement à partir duquel le signal sera envoyé.

CH to MIX



① Sélection du type

Cette zone vous permet de sélectionner le type de bus MIX pour chaque paire de bus MIX pairs/impairs adjacents. Vous avez le choix entre les types suivants.

- **FIXED**
Le niveau d'envoi du bus MIX est fixe et correspond au niveau nominal (0,0 dB). Choisissez ce réglage si vous voulez utiliser le bus MIX en tant que sortie de groupe ou de bus lors de l'enregistrement sur un enregistreur multipistes.
- **VARI (Variable)**
Le niveau d'envoi du bus MIX est réglable. Choisissez ce réglage si vous voulez utiliser le bus MIX en tant qu'envoi d'effet externe ou que sortie auxiliaire.

Astuce

Si le mode Surround est activé, l'indication du type est remplacée par « SURROUND » pour les bus MIX utilisés en tant que bus surround. Vous ne pouvez pas modifier le type de bus MIX pendant ce temps.

② Bus MIX

Cette zone affiche le numéro du bus MIX vers lequel le signal est envoyé. Lorsque deux bus MIX sont appariés, un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appariement.

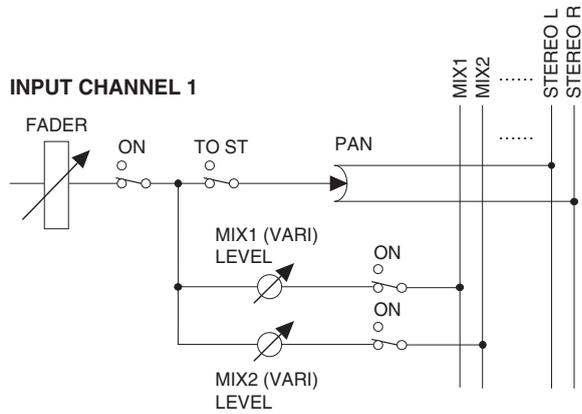
③ POST ON/POST TO ST (Après On / Après To Stereo)

Cette touche vous permet de spécifier de façon plus détaillée l'endroit à partir duquel les signaux post-fader sont envoyés des canaux d'entrée au bus MIX. Vous avez le choix entre les deux emplacements d'envoi suivants.

☐ POST ON

Le signal est envoyé directement après la touche [ON].

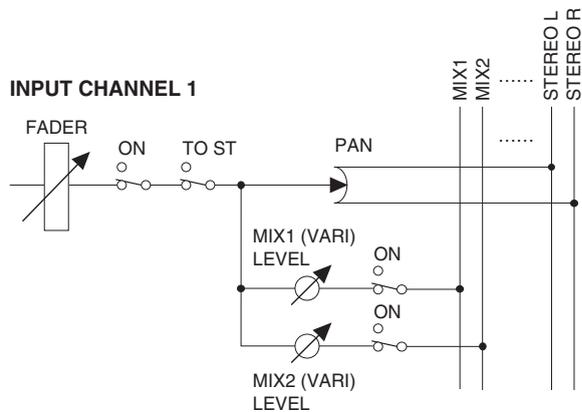
POST ON/POST TO ST= **POST ON**



☐ POST TO ST

Le signal est envoyé directement après la touche [TO STEREO].

POST ON/POST TO ST= **POST TO ST**



Astuce

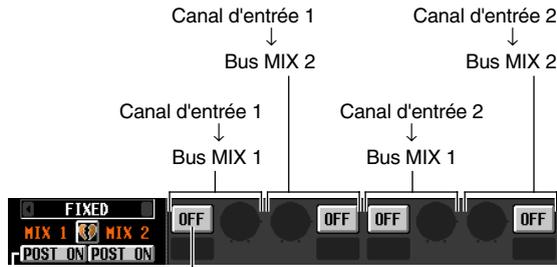
Ce réglage s'applique aux signaux envoyés depuis tous les canaux d'entrée au bus MIX correspondant.

④ CH to MIX (Canal vers mixage)

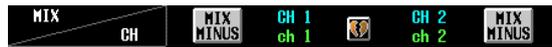
Dans cette zone, les signaux envoyés par les canaux d'entrées / canaux ST IN (colonnes verticales) aux bus MIX (lignes horizontales) peuvent être activés et désactivés et leur niveau réglé.

Les touches et les boutons affichés ici varient en fonction du type (FIXED ou VARI) de bus MIX de destination et selon que les bus MIX sont appariés ou non.

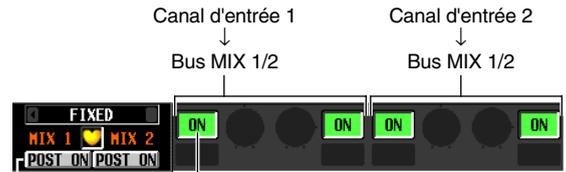
Type = FIXED, Apairage = désactivé



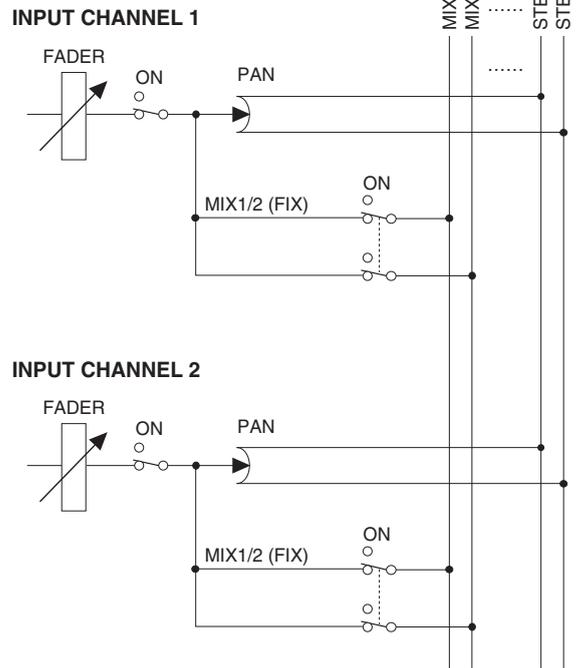
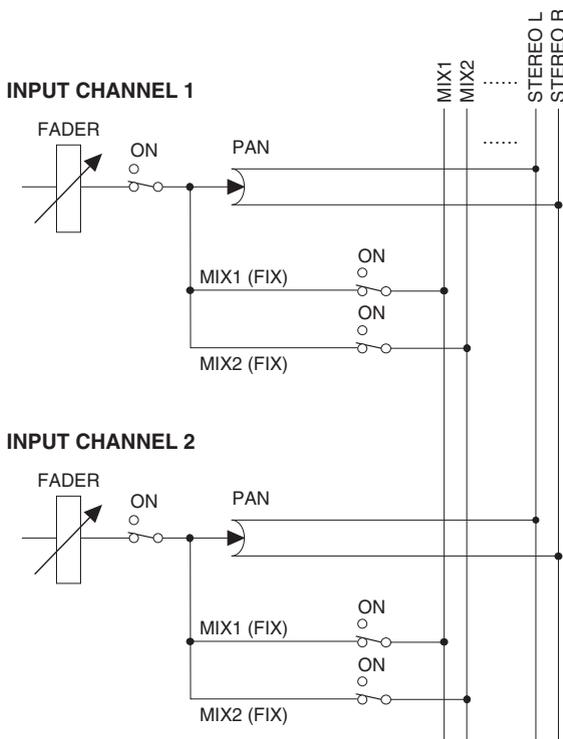
Touche SEND ON/OFF
Commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé par les canaux d'entrée à chaque bus MIX.



Type = FIXED, Apairage = activé



Touche SEND ON/OFF
Commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé par les canaux d'entrée aux deux bus MIX.



Informations affichées à l'écran

Menu Fonction

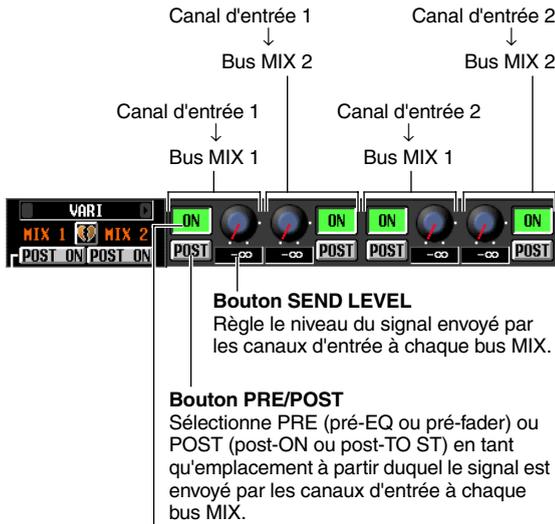
Fonctions globales

Fonctions de sortie

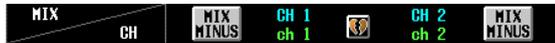
Fonctions d'entrée

Annexes

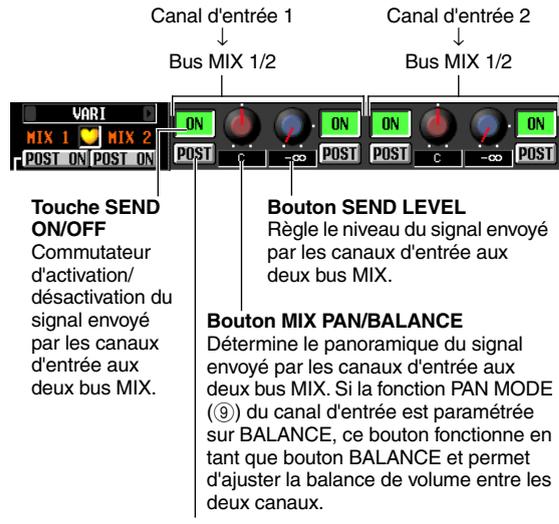
☐ Type = VARI, Appairage = désactivé



Touche SEND ON/OFF
Commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé par les canaux d'entrée à chaque bus MIX.



☐ Type = VARI, Appairage = activé

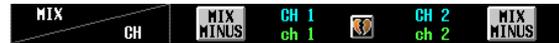


Touche SEND ON/OFF
Commutateur d'activation/désactivation du signal envoyé par les canaux d'entrée aux deux bus MIX.

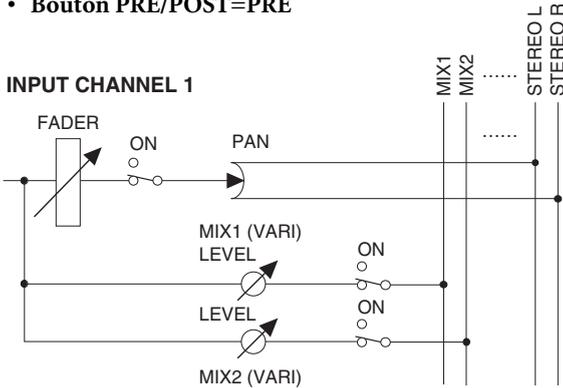
Bouton SEND LEVEL
Règle le niveau du signal envoyé par les canaux d'entrée aux deux bus MIX.

Bouton MIX PAN/BALANCE
Détermine le panoramique du signal envoyé par les canaux d'entrée aux deux bus MIX. Si la fonction PAN MODE (Ⓢ) du canal d'entrée est paramétrée sur BALANCE, ce bouton fonctionne en tant que bouton BALANCE et permet d'ajuster la balance de volume entre les deux canaux.

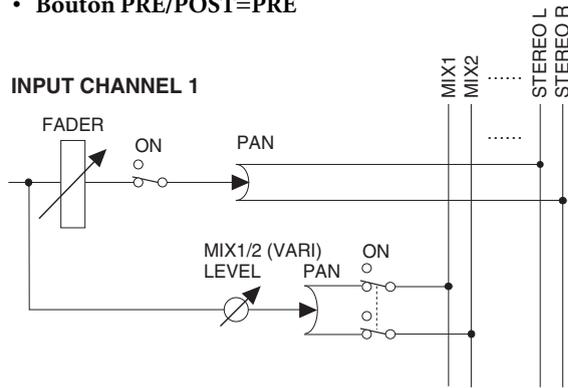
Bouton PRE/POST
Sélectionne PRE (pré-EQ ou pré-fader) ou POST (post-ON ou post-TO ST) en tant qu'emplacement à partir duquel le signal est envoyé par les canaux d'entrée à chaque bus MIX.



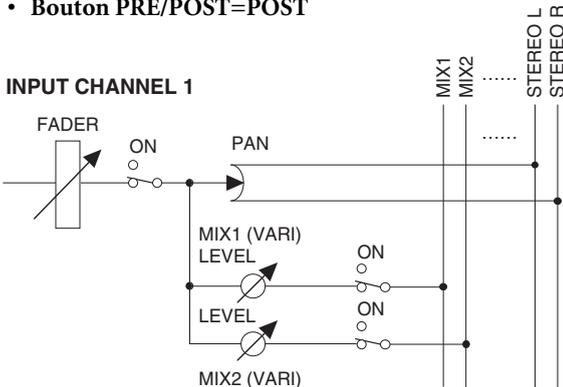
• Bouton PRE/POST=PRE



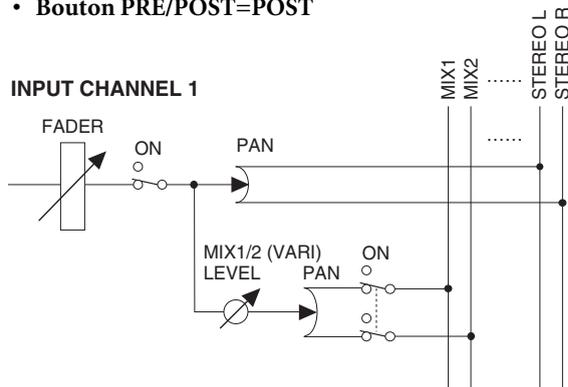
• Bouton PRE/POST=PRE

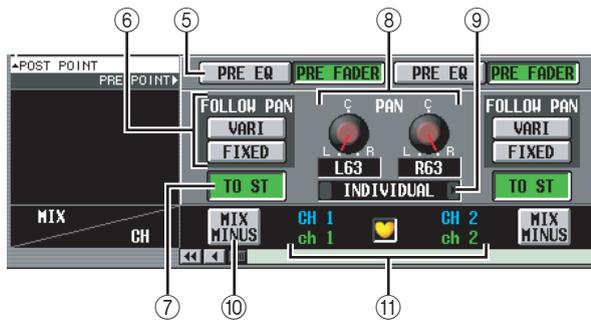


• Bouton PRE/POST=POST



• Bouton PRE/POST=POST





⑤ PRE EQ/PRE FADER

Ces touches vous permettent de spécifier de manière plus précise l'endroit depuis lequel le signal pré-fader est envoyé par le canal d'entrée aux bus MIX. Vous avez le choix entre les deux emplacements d'envoi suivants.

PRE FADER	Directement avant le fader
PRE EQ	Directement avant l'EQ

Astuce

Ce réglage s'applique au signal envoyé depuis le canal d'entrée correspondant à tous les bus MIX.

⑥ FOLLOW PAN (Suivre panoramique)

Ces touches déterminent la manière dont le bouton TO ST PAN (⑧) affecte le signal envoyé par le canal d'entrée aux bus MIX.

• VARI

Si cette touche est activée, le bouton PAN affiché dans la zone CH to MIX (④) sera lié au bouton TO ST PAN (⑧) si les bus MIX de type VARI sont appariés.

• FIXED

Si cette touche est activée, le signal émis après le bouton TO ST PAN (⑧) sera envoyé aux bus MIX de type FIXED.

⑦ TO ST (Vers stéréo)

Cette touche détermine si le canal d'entrée / canal ST IN envoie son signal au bus STEREO. Elle est liée au commutateur [TO STEREO] de la section SELECTED CHANNEL.

⑧ TO ST PAN (Vers panoramique stéréo)

Cette zone vous permet de régler le panoramique du signal envoyé par le canal d'entrée / le canal ST IN au bus STEREO. (La valeur actuelle est affichée dans les cases situées directement en-dessous.) Ce réglage est lié à l'encodeur lorsque PAN est sélectionné en tant que mode de l'encodeur et avec l'encodeur [PAN] de la section SELECTED CHANNEL.

⑨ PAN MODE (Mode panoramique)

Cette zone vous permet de sélectionner la manière dont les réglages de panoramique sont liés entre les canaux d'entrée impairs/pairs adjacents (ou les canaux gauche/droit d'un canal ST IN). Vous avez le choix entre :

• INDIVIDUAL

Les deux réglages de panoramique sont indépendants.

• GANG PAN (Panoramique groupé)

Les deux réglages de panoramique sont liés dans la même direction. Si les deux valeurs de panoramique sont différentes lorsque vous activez cette touche, elles seront liées tout en préservant la différence existante.

• INV. GANG (Groupement inversé)

Les deux réglages de panoramique fonctionnent dans des directions opposées.

• BALANCE

Les deux boutons PAN fonctionnent en tant que boutons BALANCE et permettent d'ajuster la balance du signal envoyé par les canaux impairs/pairs (ou les canaux L/R du canal ST IN) au bus STEREO L/R. Si vous choisissez ce réglage, les deux boutons sont réinitialisés sur la position centrale et sont liés dans la même direction. En outre, les marques des boutons passent du rouge au blanc.

Note

- Le mode Pan est toujours valide, même si les canaux d'entrée source ne sont pas appariés.
- Vous ne pouvez pas utiliser les boutons TO ST PAN si vous sélectionnez le mode GANG PAN alors que les deux boutons de panoramique sont réglés sur l'extrême gauche et droite ou si vous choisissez INV.GANG alors que les deux boutons de panoramique sont tournés totalement dans la même direction.

⑩ MIX MINUS (Mixage moins)

Cette fonction envoie le même mixage que le bus STEREO

— mais avec un canal d'entrée spécifique en moins — au bus MIX souhaité. Si vous devez envoyer un mixage de contrôle à un interprète ou un annonceur, cette fonction vous permet de leur donner rapidement le même mixage que le bus STEREO mais sans leur propre voix.

Sélectionnez le canal d'entrée source souhaité dans l'écran et cliquez sur la touche MIX MINUS de ce canal. Une fenêtre vous permettant de sélectionner le bus MIX pour lequel effectuer des réglages Mix Minus apparaît.



Astuce

En guise de raccourci pour accéder à la fenêtre ci-dessus, vous pouvez appuyer simultanément sur la touche [SEL] des indicateurs de canaux INPUT/ST IN et sur la touche [SEL] de la section MIX. Gardez toutefois à l'esprit qu'en maintenant l'une ou l'autre de ces touches enfoncées seule, vous accédez à un autre raccourci.

Dans la fenêtre ci-dessus, sélectionnez le bus MIX de destination et cliquez sur la touche OK ; les paramètres suivants sont modifiés dans l'écran CH to MIX.

- Dans la zone CH to MIX du bus MIX de destination, toutes les touches ON/OFF sont activées.

- Dans la zone CH to MIX du bus MIX de destination, toutes les touches PRE/POST sont réglées sur POST.
- Le niveau d'envoi des signaux transmis par le canal d'entrée source au bus MIX de destination est diminué à $-\infty$ dB.
- Le niveau d'envoi des signaux transmis par tous les canaux d'entrée autres que celui ci-dessus au bus MIX de destination est réglé sur la valeur nominale (0,0 dB).
- La touche POST ON/POST TO ST est réglée sur POST TO ST pour le bus MIX de destination.

Note

- *Mix Minus ne change pas le « mode » ; c'est en fait une manière rapide d'effectuer certains réglages. Cela signifie que même après avoir exécuté Mix Minus, vous pouvez modifier les paramètres de l'écran CH to MIX à votre guise.*
- *Lorsque vous exécutez l'opération Mix Minus, seul le canal d'entrée sélectionné en tant que source est retiré du mixage. Si vous voulez supprimer plusieurs canaux d'entrée du signal envoyé à un bus spécifique MIX, exécutez l'opération Mix Minus, puis modifiez manuellement les réglages d'autres canaux.*
- *Si le canal d'entrée est apparié (ou si un canal ST IN est sélectionné), le niveau d'envoi du signal transmis par les deux canaux au bus MIX de destination est réglé sur $-\infty$.*
- *L'opération Mix Minus est valide même lorsque le bus MIX de destination est apparié. Dans ce cas, le réglage PAN du canal d'entrée est reflété par les réglages PAN des bus MIX appariés.*

⑪ **Canal d'entrée**

Il s'agit du canal ou des canaux d'entrée source. Lorsque des canaux d'entrée sont appariés (ou dans le cas d'un canal ST IN), un symbole en forme de cœur s'affiche entre eux. Dans le cas d'un canal d'entrée, vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'appairage.

Vous pouvez positionner le curseur sur un paramètre de la zone CH to COPY, puis maintenir la touche [SHIFT] enfoncée et cliquer (ou appuyer sur les touches [SHIFT] + [ENTER]) pour copier la valeur de ce paramètre dans un autre canal (dans le sens horizontal) ou dans un autre bus MIX (dans le sens vertical), ou encore activer/désactiver tous les paramètres. Vous pouvez utiliser cette méthode pour régler les paramètres suivants.

• **Mix send on/off (Activation/désactivation envoi mixage)**

Positionnez le curseur sur la touche SEND ON/OFF de la zone CH to COPY, puis maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et cliquez (ou appuyez sur les touches [SHIFT] + [ENTER]) pour accéder à la fenêtre suivante.



Pour régler plusieurs paramètres à la fois, utilisez l'encodeur [DATA] pour sélectionner un des éléments suivants et cliquez sur la touche OK.

ALL OFF [ALL MIX ↑↓]

ALL ON [ALL MIX ↑↓]

Activez ou désactivez d'un seul coup les signaux envoyés par le canal d'entrée sélectionné à l'ensemble des bus MIX.

ALL OFF [ALL CH ↔]

ALL ON [ALL CH ↔]

Activez ou désactivez d'un seul coup les signaux envoyés par l'ensemble des canaux d'entrée au bus MIX sélectionné.

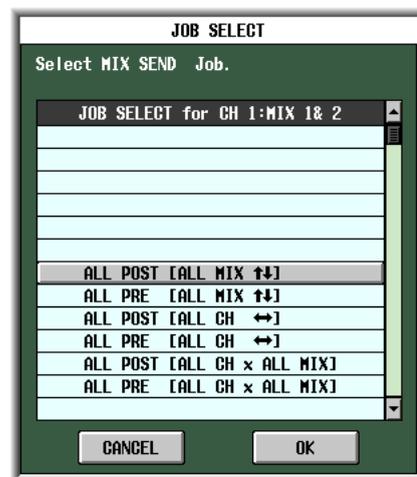
ALL OFF [ALL CH x ALL MIX]

ALL ON [ALL CH x ALL MIX]

Activez ou désactivez d'un seul coup les signaux envoyés par tous les canaux d'entrée à l'ensemble des bus MIX.

• **Mix send position (Position d'envoi du mixage)**

Positionnez le curseur sur une touche PRE/POST de la zone CH to COPY, puis maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et cliquez (ou appuyez sur les touches [SHIFT] + [ENTER]) pour accéder à la fenêtre suivante.



Pour régler plusieurs paramètres à la fois, utilisez l'encodeur [DATA] pour sélectionner un des éléments suivants et cliquez sur la touche OK.

ALL POST [ALL MIX ↑↓]

ALL PRE [ALL MIX ↑↓]

Réglez la position d'envoi du signal transmis par le canal d'entrée sélectionné à l'ensemble des bus MIX sur post-fader ou pré-fader.

ALL POST [ALL CH ↔]

ALL PRE [ALL CH ↔]

Réglez la position d'envoi du signal transmis par tous les canaux d'entrée au bus MIX sélectionné sur post-fader ou pré-fader.

ALL POST [ALL CH x ALL MIX]

ALL PRE [ALL CH x ALL MIX]

Réglez la position d'envoi du signal transmis par tous les canaux d'entrée à l'ensemble des bus MIX sur post-fader ou pré-fader.

Note

Ces opérations « en une étape » ne s'appliquent pas aux bus MIX de type FIXED.

• Mix send level (Niveau d'envoi du mixage)

Positionnez le curseur sur un bouton SEND LEVEL de la zone CH to COPY, puis maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et cliquez (ou appuyez sur les touches [SHIFT] + [ENTER]) pour accéder à la fenêtre suivante.



Pour régler plusieurs paramètres à la fois, utilisez l'encodeur [DATA] pour sélectionner un des éléments suivants et cliquez sur la touche OK.

LEVEL COPY [ALL MIX ↑↓]

La valeur du bouton SEND LEVEL sélectionné est copiée dans le niveau d'envoi des signaux transmis par le canal d'entrée choisi à tous les bus MIX.

LEVEL COPY [ALL MIX ↔]

La valeur du bouton SEND LEVEL sélectionné est copiée dans le niveau d'envoi des signaux transmis par tous les canaux d'entrée au bus MIX choisi.

LEVEL COPY [ALL CH x ALL MIX]

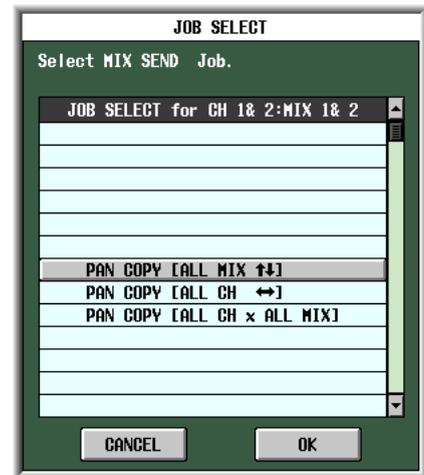
La valeur du bouton SEND LEVEL sélectionné est copiée dans le niveau d'envoi des signaux transmis par tous les canaux d'entrée à l'ensemble des bus MIX.

Note

Ces opérations « en une étape » ne s'appliquent pas aux bus MIX de type FIXED.

• Mix pan/balance (Panoramique/Balance mixage)

Lorsque le bus MIX de destination est apparié, positionnez le curseur sur un bouton MIX PAN/BALANCE de la zone CH to COPY, puis maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et cliquez (ou appuyez sur les touches [SHIFT] + [ENTER]) pour accéder à la fenêtre suivante.



Pour régler plusieurs paramètres à la fois, utilisez l'encodeur [DATA] pour sélectionner un des éléments suivants et cliquez sur la touche OK.

PAN (BAL) COPY [ALL MIX ↑↓]

La valeur du bouton MIX PAN/BALANCE sélectionné est copiée dans le panoramique (balance) des signaux transmis par le canal choisi à tous les bus MIX appariés.

PAN (BAL) COPY [ALL MIX ↔]

La valeur du bouton MIX PAN/BALANCE sélectionné est copiée dans le panoramique (balance) des signaux transmis par tous les canaux au bus MIX choisi.

PAN (BAL) COPY [ALL CH x ALL MIX]

La valeur du paramètre sélectionné est copiée dans le panoramique (balance) des signaux transmis par tous les canaux à l'ensemble des bus MIX appariés.

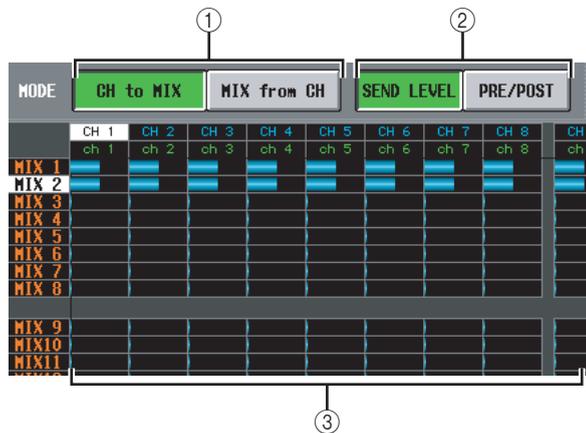
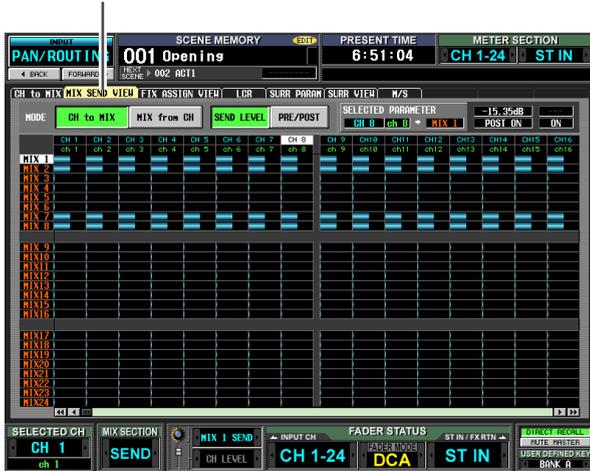
Note

- Cette opération est ignorée par les bus MIX non appariés et les bus MIX de type FIXED.
- Vous ne pouvez pas copier des paramètres PAN dans des paramètres BALANCE (et vice versa).
- La copie n'est pas valide pour les canaux dont la touche VARI (de la zone FOLLOW PAN) est activée.

Ecran MIX SEND VIEW (Vue d'envoi de mixage)

Cet écran répertorie les signaux envoyés par les canaux d'entrée aux bus MIX. Il vous permet également de modifier les réglages.

MIX SEND VIEW



① CH to MIX/MIX from CH

Sélectionnez un des deux types d'affichage de l'écran suivants.

☐ Lorsque la touche CH to MIX est activée

L'écran montre le statut des signaux envoyés par un canal d'entrée spécifique (canal d'entrée / canal ST IN) à tous les bus MIX. (Utilisez la barre de défilement pour afficher les canaux d'entrée qui n'apparaissent pas.)



☐ Lorsque la touche MIX from CH est activée

L'écran affiche le statut des signaux envoyés par tous les canaux d'entrée à un bus MIX spécifique.



② SEND LEVEL, PRE/POST (Niveau d'envoi / Point d'envoi)

Sélectionnez un des deux paramètres suivants pour l'afficher dans la grille.

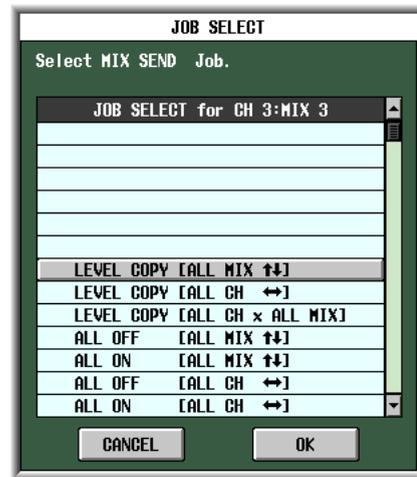
☐ Lorsque la touche SEND LEVEL est activée

Les niveaux d'envoi des signaux transmis par des canaux d'entrée à des bus MIX sont présentés dans la grille sous la forme de graphiques en bâtons. Mis à part le fait que les sources d'envoi sont des canaux d'entrée et les destinations des bus MIX, l'affichage du graphique en bâtons est le même que dans l'écran MIX to MATRIX VIEW (fonction MATRIX/ST) (p. 240).

Pour modifier le niveau d'envoi d'un signal, positionnez le curseur sur la grille au point d'intersection entre le canal souhaité et le bus MIX et tournez l'encodeur [DATA]. Pour activer ou désactiver un envoi MIX, cliquez sur la grille au point d'intersection entre le canal de votre choix et le bus MIX.

Si la touche SEND LEVEL est activée, vous pouvez sélectionner la grille de votre choix et copier la valeur de son niveau d'envoi (panoramique) dans d'autres canaux (sens horizontal) ou dans d'autres bus MIX (sens vertical) ou activer/désactiver toutes les grilles simultanément.

Pour cela, positionnez le curseur sur la grille souhaitée. Maintenez ensuite la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur [ENTER]. (Vous pouvez également maintenir la touche [SHIFT] enfoncée et cliquez sur la grille de votre choix.) Lorsque la fenêtre suivante apparaît, sélectionnez une des options suivantes pour effectuer la copie, puis cliquez sur la touche OK.



LEVEL COPY [ALL MIX]

Copiez la valeur du niveau d'envoi (panoramique) de la grille sélectionnée dans tous les bus MIX.

LEVEL COPY [ALL CH]

Copiez la valeur du niveau d'envoi (panoramique) de la grille sélectionnée dans tous les canaux d'entrée.

LEVEL COPY [ALL CH x ALL MIX]

Copiez la valeur du niveau d'envoi (panoramique) de la grille sélectionnée dans tous les canaux d'entrée / bus MIX.

ALL OFF [ALL MIX]

Désactivez les signaux envoyés par le canal d'entrée spécifié à tous les bus MIX.

ALL ON [ALL MIX]

Activez les signaux envoyés par le canal d'entrée spécifié à tous les bus MIX.

ALL OFF [ALL CH ↔]

Désactivez les signaux envoyés par tous les canaux d'entrée au bus MIX spécifié.

ALL ON [ALL CH ↔]

Activez les signaux envoyés par tous les canaux d'entrée au bus MIX spécifié.

ALL OFF [ALL CH x ALL MIX]

Désactivez les signaux envoyés par tous les canaux d'entrée à l'ensemble des bus MIX.

ALL ON [ALL CH x ALL MIX]

Activez les signaux envoyés par tous les canaux d'entrée à l'ensemble des bus MIX.

Lorsque la touche PRE/POST est activée

Cet écran affiche les positions d'envoi des signaux transmis par les canaux d'entrée aux bus MIX.

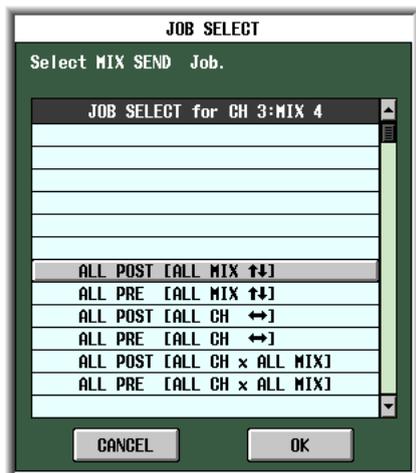
MODE	CH to MIX	MIX from CH	SEND LEVEL	PRE/POST					
	CH 1	CH 2	CH 3	CH 4	CH 5	CH 6	CH 7	CH 8	CH
	ch 1	ch 2	ch 3	ch 4	ch 5	ch 6	ch 7	ch 8	ch
MIX 1	PRE	PRE	POST	POST	POST	POST	PRE	POST	PO
MIX 2	PRE	PRE	POST	POST	POST	POST	PRE	POST	PO
MIX 3	POST	POST	POST	POST	POST	POST	POST	POST	PO
MIX 4	POST	POST	POST	POST	POST	POST	POST	POST	PO
MIX 5	POST	POST	POST	POST	POST	POST	POST	POST	PO
MIX 6	POST	POST	POST	POST	POST	POST	POST	POST	PO
MIX 7	POST	POST	POST	POST	POST	POST	PRE	POST	PO
MIX 8	POST	POST	POST	POST	POST	POST	PRE	POST	PO

Les différentes indications ont la signification suivante.

- PRE** (vert) . . . PRE EQ (directement avant l'EQ)
- PRE** (jaune) . . . PRE FADER (directement avant le fader)
- POST** (gris) . . . POST ON (directement après la touche [ON])
- POST** (rouge) . . . POST TO ST (directement après la touche [TO ST])

Pour modifier la position d'envoi d'un signal, positionnez le curseur sur la grille au point d'intersection entre le canal souhaité et le bus MIX et appuyez sur la touche [ENTER] ou cliquez ou tournez l'encodeur [DATA].

Si la touche PRE/POST est activée, les positions d'envoi de tous les emplacements de la grille peuvent être modifiées simultanément. Pour ce faire, maintenez la touche [SHIFT] enfoncée et cliquez sur la grille de votre choix. (Vous pouvez également positionner le curseur sur la grille souhaitée. Maintenez ensuite la touche [SHIFT] enfoncée et appuyez sur [ENTER].) Lorsque la fenêtre suivante apparaît, sélectionnez une des options suivantes, puis cliquez sur la touche OK.

**ALL PRE [ALL MIX ↑↓]**

Choisissez pré-fader en tant que position d'envoi des signaux transmis par le canal d'entrée spécifié à l'ensemble des bus MIX.

ALL POST [ALL MIX ↑↓]

Choisissez post-fader en tant que position d'envoi des signaux transmis par le canal d'entrée spécifié à l'ensemble des bus MIX.

ALL PRE [ALL CH ↔]

Choisissez pré-fader en tant que position d'envoi des signaux transmis par tous les canaux d'entrée au bus MIX spécifié.

ALL POST [ALL CH ↔]

Choisissez post-fader en tant que position d'envoi des signaux transmis par tous les canaux d'entrée au bus MIX spécifié.

ALL PRE [ALL CH x ALL MIX]

Choisissez pré-fader en tant que position d'envoi des signaux transmis par tous les canaux d'entrée à l'ensemble des bus MIX.

ALL POST [ALL CH x ALL MIX]

Choisissez post-fader en tant que position d'envoi des signaux transmis par tous les canaux d'entrée à l'ensemble des bus MIX.

③ **Grille**

Cette zone montre divers réglages destinés aux signaux envoyés par les canaux d'entrée (lignes horizontales aux bus MIX (colonnes verticales)). Les lignes rouges qui s'étendent vers la gauche et vers le haut indiquent le canal d'entrée et le bus MIX correspondants de la grille sur laquelle le curseur est actuellement positionné.

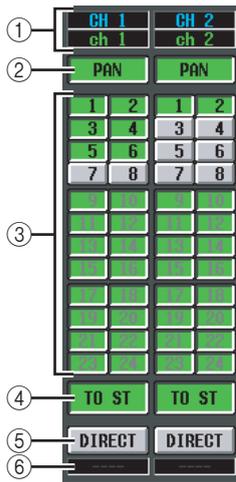
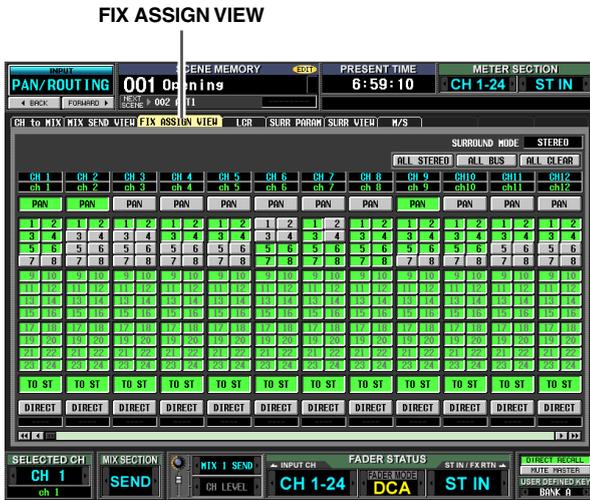


④ **SELECTED PARAMETER (paramètre actuellement sélectionné)**

Cette zone affiche le canal d'entrée et le bus MIX de la grille sur laquelle le curseur est actuellement positionné. Les quatre cases de droite affichent les valeurs de la grille en question.

Ecran FIX ASSIGN VIEW (Vue affectation fixe)

Cet écran répertorie les signaux envoyés par les canaux d'entrée aux bus et aux sorties directes. Il vous permet également de définir ou d'annuler ces affectations.

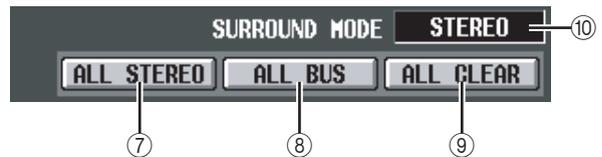


- ① **Canal d'entrée**
Cette zone renseigne le numéro et le nom du canal d'entrée que vous modifiez.
- ② **PAN**
Si cette touche est activée, le réglage du bouton TO STEREO PAN du canal d'entrée s'applique également au signal envoyé aux bus MIX de type FIXED. Elle est liée à la touche FOLLOW PAN FIXED de l'écran CH to MIX (fonction PAN/ROUTING).
- ③ **Affectations des bus**
Ces touches permettent d'attribuer le canal d'entrée correspondant aux bus MIX de type FIXED. Elles sont liées aux touches SEND ON/OFF de l'écran CH to MIX (fonction PAN/ROUTING). Pour les bus MIX de type VARI, ces touches sont grisées et inutilisables.

Note

Si un mode Surround autre que STEREO est sélectionné, les touches des bus MIX utilisés en tant que bus surround portent le nom de leur canal surround (par exemple, L, C, R) plutôt qu'un numéro.

- ④ **TO ST (Vers stéréo)**
Si cette touche est activée, le canal d'entrée correspondant est attribué au bus STEREO. Cette touche est liée à la touche TO ST de l'écran CH to MIX (fonction PAN/ROUTING).
- ⑤ **DIRECT**
Lorsque cette touche est activée, le signal du canal d'entrée correspondant est envoyé au port de sortie sélectionné en tant que sortie directe. Cette touche est liée à la touche DIRECT OUT ON/OFF de l'écran INSERT/DIRECT OUT POINT (fonction IN PATCH).
- ⑥ **Port de sortie**
Cette zone indique le port de sortie attribué dans l'écran DIRECT OUT PATCH (fonction INPUT PATCH) à la sortie directe de ce canal d'entrée.



- ⑦ **ALL STEREO**
Cliquez sur cette touche pour activer l'affectation de tous les canaux d'entrée au bus STEREO.
- ⑧ **ALL BUS**
Cliquez sur cette touche pour activer l'affectation de tous les canaux d'entrée aux bus MIX de type FIXED.
- ⑨ **ALL CLEAR**
Cliquez sur cette touche pour annuler toutes les affectations de l'écran FIX ASSIGN VIEW.
- ⑩ **SURROUND MODE**
Cette zone indique le mode Surround actuellement sélectionné.

Ecran LCR

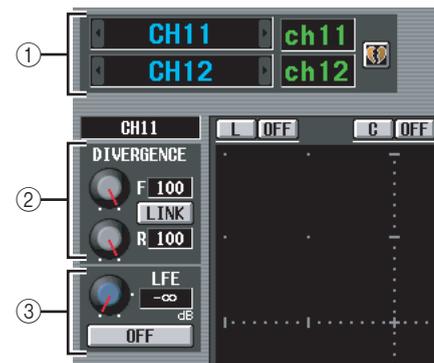
Cet écran vous permet d'effectuer des réglages pour le mode LCR, qui permet la reproduction de trois canaux en ajoutant un canal CENTER aux canaux L/R du bus STEREO.



Mis à part le fait que les sources d'envoi sont des canaux d'entrée, l'affichage et les opérations sont les mêmes que pour la fonction MATRIX/ST de l'écran LCR. Reportez-vous à la p. 242.

Ecran SURR PARAM (Paramètre surround)

Cet écran vous permet de contrôler en temps réel le panoramique surround des deux canaux d'entrée actuellement sélectionnés.



① Sélection du canal

Sélectionnez les deux canaux d'entrée impairs/pairs adjacents (ou le canal ST IN L/R) que vous voulez contrôler. Les noms de ces canaux sont affichés à droite.

② DIVERGENCE

Ces contrôles indiquent la proportion selon laquelle les signaux sont envoyés à chaque bus surround lorsque le canal d'entrée est placé au centre. En fonction du mode Surround sélectionné, les paramètres affichés varient comme suit.

□ Si Surround Mode = 3-1ch/5.1ch

Un bouton permettant de contrôler la divergence frontale s'affiche. Utilisez-le pour spécifier la proportion (0~100) selon laquelle un signal placé au centre sera envoyé au bus central (C) et aux bus gauche/droit (L, R). Avec un réglage de 0, le signal est uniquement envoyé aux bus gauche/droit, tandis qu'avec un réglage de 100, il est uniquement envoyé au bus central. Si le réglage est de 50, le signal est envoyé au même niveau aux bus gauche/droit et central.



❑ Si Surround Mode = 6.1ch

Un bouton F pour contrôler la divergence frontale et un bouton R pour la divergence arrière sont affichés. Utilisez-les pour spécifier la proportion (0~100) selon laquelle un signal placé au centre sera envoyé au bus centraux (C, S, Bs) et aux bus gauche/droit (L, R, Ls, Rs).

En mode 6.1ch, une touche LINK qui lie la divergence frontale et arrière s'affiche entre les bouton F et R. Lorsque vous activez cette touche, la valeur du bouton F est copiée sur le bouton R et les boutons F et R sont liés.



③ LFE (Effet basse fréquence)

Ce bouton règle le niveau de sortie du signal envoyé par le canal d'entrée au bus LFE (Low Frequency Effect) pour un caisson de graves. Vous pouvez utiliser la touche ON/OFF pour activer et désactiver le signal envoyé par le canal d'entrée au bus LFE.

Le bouton LFE et la touche ON/OFF ne s'affichent que lorsque le mode Surround est réglé sur 5.1ch ou 6.1ch.



⑧ STEREO LINK

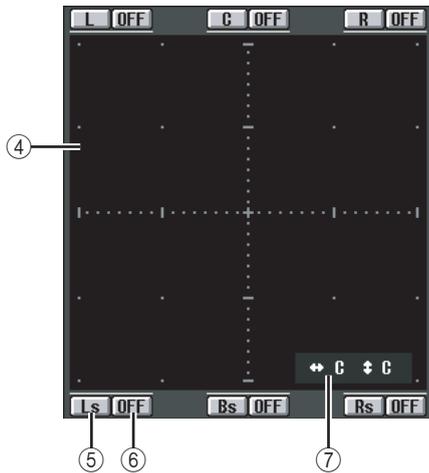
Cette zone précise si le mouvement de l'image du son est liée entre les deux canaux affichés dans l'écran. Pour lier le mouvement des deux canaux, utilisez les touches ◀ / ▶ à gauche et à droite pour sélectionner un des huit motifs de liaison. (Pour plus de détails sur le fonctionnement de chaque motif, reportez-vous à la p. 136)

⑨ SURROUND MODE

Cette zone indique le mode Surround actuellement sélectionné.

⑩ Indicateurs de niveau

Ces indicateurs montrent les niveaux maîtres des bus surround.



④ Grille du panoramique surround

Cette grille vous permet de contrôler le panoramique surround, avec le point d'écoute au centre. Le réglage actuel est signalé par le symbole O.

⑤ Touches de position

Ces touches correspondent aux différents bus surround. Lorsque vous cliquez sur une touche, le panoramique surround se déplace sur cette position.

⑥ Touches SURROUND BUS ON/OFF (Activation/Désactivation bus surround)

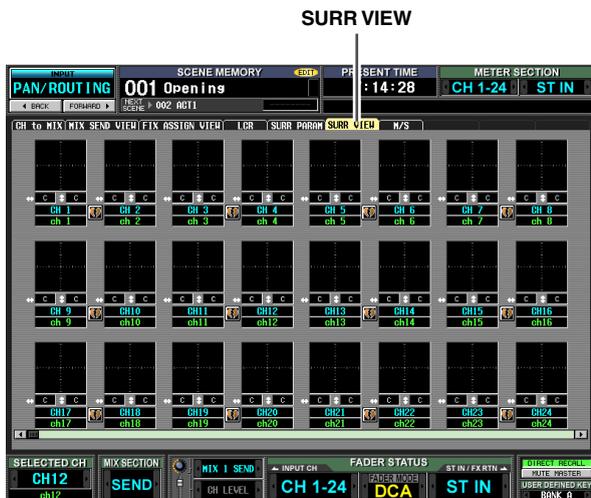
Ces touches sont des commutateurs d'activation/désactivation du signal envoyé par le canal d'entrée au bus surround correspondant.

⑦ Position du panoramique surround

Cette zone indique les positions de coordonnées du symbole O dans la direction gauche/droite et avant/arrière.

Ecran SURR VIEW (Vue surround)

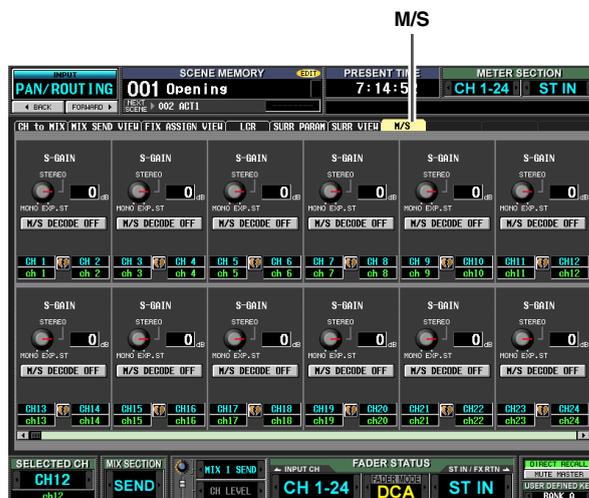
Cet écran montre les réglages de surround de chaque canal d'entrée. Il vous permet également de passer à l'écran SURR PARAM du canal souhaité.



- ① **Grille du panoramique surround**
Pour chaque canal d'entrée, la position approximative du panoramique surround est indiquée par le symbole O. Si vous cliquez sur cette zone, l'écran SURR PARAM de ce canal apparaît.
- ② **Position du panoramique surround**
Cette zone affiche les positions de coordonnées du panoramique surround dans la direction gauche/droit (L/R) et avant/arrière (F/R).
- ③ **Canal**
Cette zone affiche le numéro et le nom du canal d'entrée.

Ecran M/S

Dans le cas de deux canaux d'entrée impairs/pairs adjacents (ou d'un canal ST IN L/R), ces réglages convertissent le signal à deux canal d'un micro MS en signaux L/R.



- ① **Bouton S-GAIN**
Ce bouton règle le niveau proportionnel du micro S par rapport au niveau du micro M. La valeur actuelle est affichée dans la zone numérique de droite.
En position MONO, le niveau du micro S est réglé sur $-\infty$. En position STEREO, les micros M et S sont sur le même niveau et en position EXP.ST, le niveau du micro S est de +10 dB.
- ② **M/S DECODE ON/OFF (Activation/ Désactivation décodage M/S)**
Cette touche active/désactive le décodage M/S de deux canaux d'entrées impairs/pairs adjacents (ou du canal ST IN L/R). Le décodage M/S peut être activé même pour des canaux qui ne sont pas affectés à une paire stéréo.
- ③ **Canal**
Cette zone affiche le numéro et le nom du canal d'entrée.

Astuce

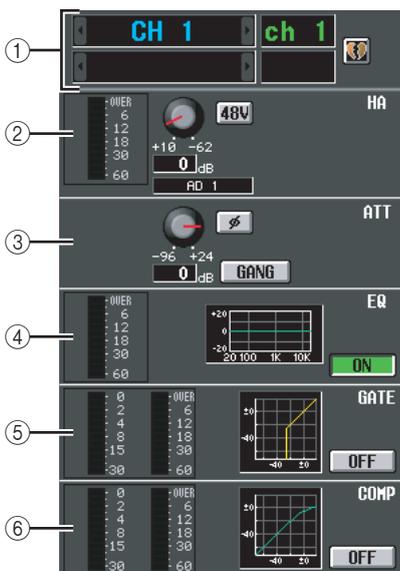
M/S est une technique d'enregistrement stéréo qui utilise deux microphones : un micro M (Middle) unidirectionnel et un micro S (Side) bidirectionnel. Le micro M capture le signal principal et le micro S le signal directionnel et la somme (M+S) et la différence (M-S) des deux signaux (procédure appelée « décodage ») sont enregistrées respectivement sur les canaux L et R.

Fonction INPUT VIEW (Vue entrée)

Ecran CH VIEW (Vue du canal)

Cet écran répertorie les paramètres de mixage du canal d'entrée actuellement sélectionné. Il vous permet également de modifier les principaux paramètres et d'accéder à d'autres écrans.

CH VIEW



① Canal

Cette zone renseigne le numéro du canal d'entrée que vous modifiez. Si un canal d'entrée fait partie d'une paire (ou si un canal ST IN est sélectionné), un symbole en forme de cœur apparaît à droite. Vous pouvez cliquer sur ce symbole pour activer/désactiver l'apairage du canal d'entrée.

② HA (Préampli micro)

Cette zone indique le port d'entrée attribué au canal d'entrée, le réglage du préampli micro interne (modèle PM5D-RH uniquement) ou externe et le niveau d'entrée. Cet écran vous permet également de régler le gain du préampli micro et d'activer ou désactiver l'alimentation fantôme (+48V).

③ ATT (Atténuation)

Cette zone affiche les réglages d'atténuation et ϕ (phase). Elle vous permet également de régler l'atténuation et d'activer ou désactiver la phase.

④ EQ

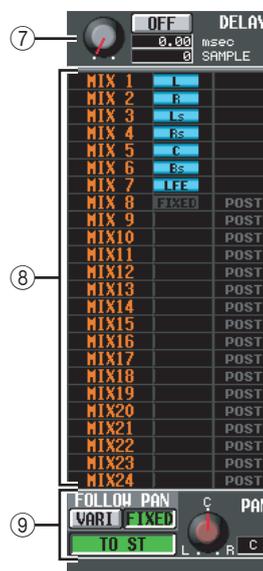
Reportez-vous aux explications de la fonction OUTPUT VIEW de l'écran CH VIEW (➔ p. 246).

⑤ GATE

Cette zone affiche le niveau de réduction du gain et le niveau de sortie de la porte, un mini-graphique affichant la réponse approximative de la porte et le statut d'activation/désactivation de la porte. Elle vous permet également d'activer/désactiver la porte. Si vous cliquez sur le mini-graphique, l'écran GATE PARAM de ce canal apparaît.

⑥ COMP (Compresseur)

Reportez-vous aux explications de la fonction OUTPUT VIEW de l'écran CH VIEW (➔ p. 246).



⑦ DELAY

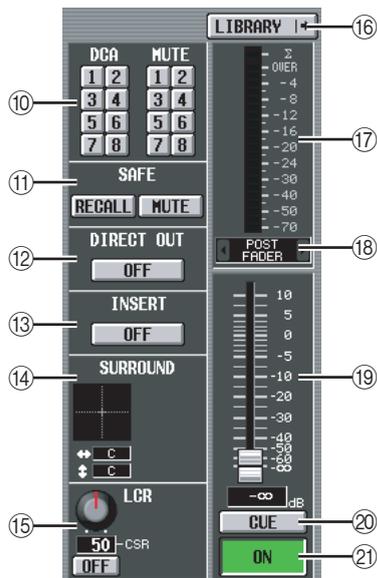
Cette zone vous permet d'afficher et de modifier le temps de retard du retard interne et son statut d'activation/désactivation.

⑧ TO MIX

Cette zone vous permet de spécifier le niveau d'envoi, la position de la sortie et le statut d'activation/désactivation des signaux envoyés par le canal d'entrée correspondant aux bus MIX 1~24. (Son fonctionnement est le même que celui de la zone TO MATRIX de la fonction OUTPUT VIEW de l'écran CH VIEW.) Reportez-vous à la p. 246.

⑨ TO STEREO

Cette zone vous permet de spécifier le statut d'activation/désactivation, le panoramique et les réglages FOLLOW PAN du signal envoyé par le canal d'entrée correspondant au bus STEREO.

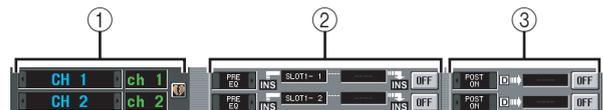


- ⑩ **Groupe DCA / groupe Mute**
- ⑪ **Recall safe / Mute safe**
Reportez-vous aux explications de la fonction OUTPUT VIEW de l'écran CH VIEW (➔ p. 246).
- ⑫ **DIRECT**
Active/désactive la sortie directe du canal d'entrée correspondant.
- ⑬ **INSERT**
Active/désactive l'insertion du canal d'entrée correspondant.
- ⑭ **SURROUND (Panoramique surround)**
Lorsque le mode Surround est activé, la position du panoramique surround du canal d'entrée correspondant est indiquée par le symbole O dans la grille du panoramique surround et par une position de coordonnées avant/arrière/gauche/droite. Si vous cliquez sur cette grille, l'écran SURR PARAM de ce canal apparaît.
- ⑮ **LCR**
Cette zone vous permet d'activer/désactiver le mode LCR et de régler le paramètre CSR (niveau du canal CENTER par rapport aux canaux L/R) (➔ p. 242).
- ⑯ **LIBRARY**
Cette touche permet d'accéder à l'écran INPUT CH LIBRARY (➔ p. 289), dans lequel vous pouvez stocker/rappeler des réglages de librairie des canaux d'entrée.
- ⑰ **Indicateur de niveau**
Cet indicateur affiche le niveau d'entrée du canal.
- ⑱ **Point de détection du signal**
Il s'agit du point auquel le niveau du signal affiché dans l'indicateur de niveau (⑰) est détecté (PRE ATT, PRE GATE, PRE FADER, POST FADER ou POST ON). Vous pouvez modifier ce réglage en cliquant sur les touches / situées à gauche et à droite.
- ⑲ **Equilibreur**
Cette fonction contrôle le niveau d'entrée du canal.
- ⑳ **CUE**
- ㉑ **ON/OFF (Activation/désactivation du canal)**
Reportez-vous aux explications de la fonction OUTPUT VIEW de l'écran CH VIEW (➔ p. 247).

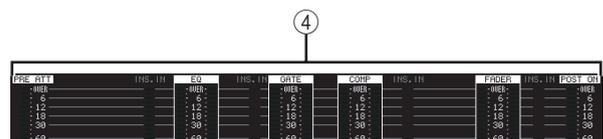
Ecran SIGNAL FLOW

Cet écran montre le flux de signaux de deux canaux impairs/pairs adjacents ou des canaux ST IN. Il vous permet également de modifier certains paramètres et d'accéder à d'autres écrans. Vous pouvez également déterminer à quel endroit du flux de signaux est intervenu l'écrêtage.

SIGNAL FLOW



- ① **Canal**
- ② **Insertion**
Mis à part le fait que cet écran décrit des canaux d'entrée, son contenu est le même que pour la fonction OUTPUT VIEW de l'écran SIGNAL FLOW. Reportez-vous à la p. 247.
- ③ **Direct Out**
Cette zone affiche des informations sur la sortie directe des deux canaux sélectionnés (la position de la sortie du signal, le port attribué à la sortie directe et le statut d'activation/désactivation de la sortie directe).
Vous pouvez également sélectionner la position de sortie du signal (à l'aide des touches / situées à gauche et à droite) ou activer/désactiver la sortie directe (à l'aide de la touche ON/OFF).



- ④ **Indicateurs de niveau**
Ces indicateurs affichent les niveaux à différents points du flux de signaux. Les niveaux sont détectés aux endroits suivants.
 - PRE ATT (directement avant l'atténuateur)
 - EQ (directement avant et après l'EQ)
 - GATE (directement avant et après la porte)
 - COMP (directement avant et après le compresseur)

Informations affichées à l'écran

Menu Fonction

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes

- FADER (directement avant et après le fader)
- POST ON (directement après la touche CH [ON])
- INSERT IN (directement après le point d'insertion)



⑤ Flux de signaux

Cette zone indique le flux de signaux du canal sélectionné. Les paramètres suivants sont affichés.

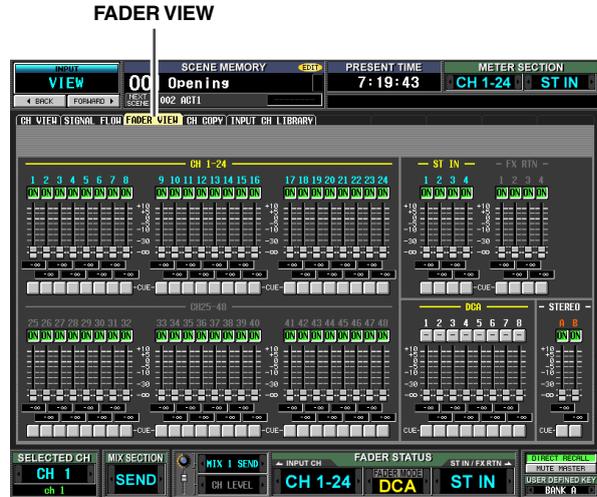
- **ATT (Atténuation)**
Détermine le niveau d'atténuation du canal correspondant directement après la conversion AN.
- **HPF (Filtre passe-haut)**
Détermine l'activation/désactivation du filtre passe-haut et la fréquence de coupure du canal correspondant.
- **EQ (Egaliseur)**
- **GATE**
- **COMP (Compresseur)**
Ces zones affichent la réponse approximative de l'égaliseur, de la porte et du compresseur pour le canal correspondant. Vous pouvez également activer/désactiver ces zones dans cet écran ou cliquez sur un mini-graphique pour accéder à l'écran des paramètres individuels.
- **DELAY**
Cette fonction vous permet d'activer/désactiver le retard interne et de modifier le temps de retard.
- **FADER**
Indique le niveau d'entrée du canal. Il est lié à l'encodeur ou au fader du canal correspondant.
- **ON/OFF (Activation/désactivation)**
Active ou désactive le canal. Cette fonction est liée à la touche [ON] du canal correspondant.
- **TO STEREO**
Cette zone vous permet de spécifier les réglages du statut d'activation/désactivation et de panoramique du signal envoyé par le canal correspondant au bus STEREO. Ces réglages sont liés à la touche [TO STEREO] et à l'encodeur STEREO [PAN] du canal correspondant.

Astuce

- Si l'insertion ou la sortie directe est activée, le point d'insertion ou de sortie directe actuel dans le flux de signaux est affiché.
- Si le signal est écrêté, le flux de signaux (ligne horizontale) après l'écrêtage est affiché en rouge. Si une sortie est désactivée de sorte que le flux de signaux est interrompu, le flux est affiché en gris. Si la fonction PEAK HOLD est activée, le flux reste affiché en rouge en cas d'écrêtage, ce qui permet de voir plus facilement qu'un écrêtage a eu lieu.

Ecran FADER VIEW

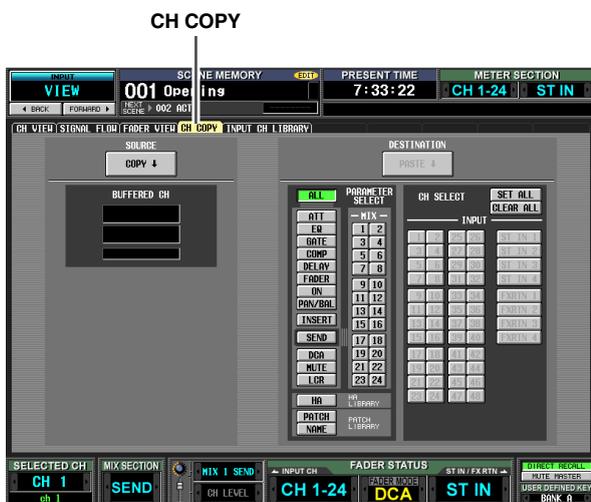
Cet écran affiche le statut d'activation/désactivation, le niveau et le statut de cue monitor des canaux d'entrée et des groupes DCA.



Mis à part le fait que cet écran est destiné aux canaux d'entrée, aux groupes DCA et aux canaux STEREO A/B, il est identique à celui de la fonction OUTPUT VIEW de l'écran FADER VIEW. Reportez-vous à la p. 249.

Ecran CH COPY (Copier canal)

Cet écran vous permet de copier les paramètres souhaités du canal d'entrée sélectionné dans une mémoire tampon et de les coller sur le même type de canal (vous pouvez sélectionner plusieurs destinations de collage).



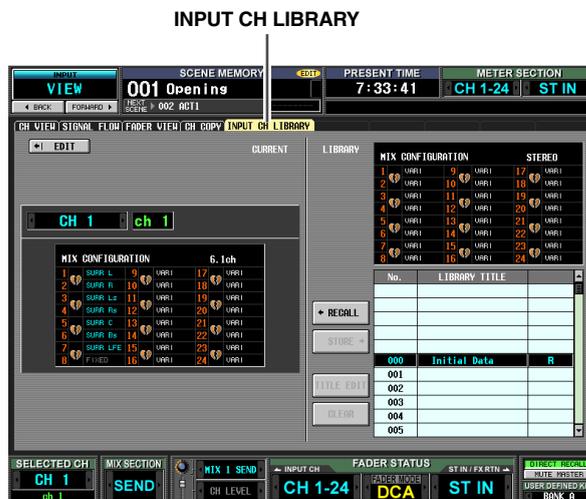
Mis à part le fait que ces réglages sont destinés aux canaux d'entrée, ils sont identiques à ceux de la fonction OUTPUT VIEW de l'écran CH COPY. Reportez-vous à la p. 249.

Note

- La même mémoire tampon est utilisée pour copier les réglages des canaux d'entrée et de sortie.
- Si les réglages d'un canal de sortie ont été copiés dans la mémoire tampon, le message « TYPE CONFLICT! » apparaît dans la case de gauche, indiquant que vous ne pouvez pas les coller dans un canal d'entrée.
- Le contenu de la mémoire tampon est effacé lors de la mise hors tension du PM5D.

Ecran INPUT CH LIBRARY (Librairie de canaux d'entrée)

Cet écran vous permet de rappeler, stocker, renommer ou supprimer des éléments de la librairie de canaux d'entrée.



Mis à part le fait que ces réglages sont destinés aux canaux d'entrée, ils sont identiques à ceux de la fonction OUTPUT VIEW de l'écran CH LIBRARY. Reportez-vous à la p. 251.

Annexes

Liste des bibliothèques de l'égaliseur

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
01	Bass Drum 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	-3.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB
		F	100 Hz	265 Hz	1.06 kHz	5.30 kHz
		Q	1.2	10	0.9	—
02	Bass Drum 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	LPF
		G	+8.0 dB	-7.0 dB	+6.0 dB	ON
		F	80 Hz	400 Hz	2.50 kHz	12.5 kHz
		Q	1.4	4.5	2.2	—
03	Snare Drum 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+3.0 dB	+4.5 dB
		F	132 Hz	1.00 kHz	3.15 kHz	5.00 kHz
		Q	1.2	4.5	0.11	—
04	Snare Drum 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+1.5 dB	-8.5 dB	+2.5 dB	+4.0 dB
		F	180 Hz	335 Hz	2.36 kHz	4.00 kHz
		Q	—	10	0.7	0.1
05	Tom-tom 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+2.0 dB	-7.5 dB	+2.0 dB	+1.0 dB
		F	212 Hz	670 Hz	4.50 kHz	6.30 kHz
		Q	1.4	10	1.2	0.28
06	Cymbal		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-2.0 dB	0.0 dB	0.0 dB	+3.0 dB
		F	106 Hz	425 Hz	1.06 kHz	13.2 kHz
		Q	—	8	0.9	—
07	High Hat		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-4.0 dB	-2.5 dB	+1.0 dB	+0.5 dB
		F	95 Hz	425 Hz	2.80 kHz	7.50 kHz
		Q	—	0.5	1	—
08	Percussion		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-4.5 dB	0.0 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	100 Hz	400 Hz	2.80 kHz	17.0 kHz
		Q	—	4.5	0.56	—
09	E. Bass 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-7.5 dB	+4.5 dB	+2.5 dB	0.0 dB
		F	35.5 Hz	112 Hz	2.00 kHz	4.00 kHz
		Q	—	5	4.5	—
10	E. Bass 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.0 dB	0.0 dB	+2.5 dB	+0.5 dB
		F	112 Hz	112 Hz	2.24 kHz	4.00 kHz
		Q	0.1	5	6.3	—
11	Syn. Bass 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	+8.5 dB	0.0 dB	0.0 dB
		F	85 Hz	950 Hz	4.00 kHz	12.5 kHz
		Q	0.1	8	4.5	—
12	Syn. Bass 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.5 dB	0.0 dB	+1.5 dB	0.0 dB
		F	125 Hz	180 Hz	1.12 kHz	12.5 kHz
		Q	1.6	8	2.2	—
13	Piano 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-6.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB	+4.0 dB
		F	95 Hz	950 Hz	3.15 kHz	7.50 kHz
		Q	—	8	0.9	—

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
14	Piano 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+3.5 dB	-8.5 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	224 Hz	600 Hz	3.15 kHz	5.30 kHz
		Q	5.6	10	0.7	—
15	E. G. Clean		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.0 dB	-5.5 dB	+0.5 dB	+2.5 dB
		F	265 Hz	400 Hz	1.32 kHz	4.50 kHz
		Q	0.18	10	6.3	—
16	E. G. Crunch 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+4.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB	+2.0 dB
		F	140 Hz	1.00 kHz	1.90 kHz	5.60 kHz
		Q	8	4.5	0.63	9
17	E. G. Crunch 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.5 dB	+1.5 dB	+2.5 dB	0.0 dB
		F	125 Hz	450 Hz	3.35 kHz	19.0 kHz
		Q	8	0.4	0.16	—
18	E. G. Dist. 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+5.0 dB	0.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	355 Hz	950 Hz	3.35 kHz	12.5 kHz
		Q	—	9	10	—
19	E. G. Dist. 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+6.0 dB	-8.5 dB	+4.5 dB	+4.0 dB
		F	315 Hz	1.06 kHz	4.25 kHz	12.5 kHz
		Q	—	10	4	—
20	A. G. Stroke 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-2.0 dB	0.0 dB	+1.0 dB	+4.0 dB
		F	106 Hz	1.00 kHz	1.90 kHz	5.30 kHz
		Q	0.9	4.5	3.5	—
21	A. G. Stroke 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-3.5 dB	-2.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB
		F	300 Hz	750 Hz	2.00 kHz	3.55 kHz
		Q	—	9	4.5	—
22	A. G. Arpeg. 1		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-0.5 dB	0.0 dB	0.0 dB	+2.0 dB
		F	224 Hz	1.00 kHz	4.00 kHz	6.70 kHz
		Q	—	4.5	4.5	0.12
23	A. G. Arpeg. 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	0.0 dB	-5.5 dB	0.0 dB	+4.0 dB
		F	180 Hz	355 Hz	4.00 kHz	4.25 kHz
		Q	—	7	4.5	—
24	Brass Sec.		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-2.0 dB	-1.0 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	90 Hz	850 Hz	2.12 kHz	4.50 kHz
		Q	2.8	2	0.7	7
25	Male Vocal 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+2.0 dB	+3.5 dB
		F	190 Hz	1.00 kHz	2.00 kHz	6.70 kHz
		Q	0.11	4.5	0.56	0.11
26	Male Vocal 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+2.0 dB	-5.0 dB	-2.5 dB	+4.0 dB
		F	170 Hz	236 Hz	2.65 kHz	6.70 kHz
		Q	0.11	10	5.6	—

#	Title	Parameter				
		LOW	L-MID	H-MID	HIGH	
27	Female Vo. 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	
		G	-1.0 dB	+1.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB
		F	118 Hz	400 Hz	2.65 kHz	6.00 kHz
		Q	0.18	0.45	0.56	0.14
28	Female Vo. 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-7.0 dB	+1.5 dB	+1.5 dB	+2.5 dB
		F	112 Hz	335 Hz	2.00 kHz	6.70 kHz
		Q	—	0.16	0.2	—
29	Chorus & Harmo		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-2.0 dB	-1.0 dB	+1.5 dB	+3.0 dB
		F	90 Hz	850 Hz	2.12 kHz	4.50 kHz
		Q	2.8	2	0.7	7
30	Total EQ 1		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-0.5 dB	0.0 dB	+3.0 dB	+6.5 dB
		F	95 Hz	950 Hz	2.12 kHz	16.0 kHz
		Q	7	2.2	5.6	—
31	Total EQ 2		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+4.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB	+6.0 dB
		F	95 Hz	750 Hz	1.80 kHz	18.0 kHz
		Q	7	2.8	5.6	—
32	Total EQ 3		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+1.5 dB	+0.5 dB	+2.0 dB	+4.0 dB
		F	67 Hz	850 Hz	1.90 kHz	15.0 kHz
		Q	—	0.28	0.7	—
33	Bass Drum 3		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	+3.5 dB	-10.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	118 Hz	315 Hz	4.25 kHz	20.0 kHz
		Q	2	10	0.4	0.4
34	Snare Drum 3		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	0.0 dB	+2.0 dB	+3.5 dB	0.0 dB
		F	224 Hz	560 Hz	4.25 kHz	4.00 kHz
		Q	—	4.5	2.8	0.1
35	Tom-tom 2		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-9.0 dB	+1.5 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	90 Hz	212 Hz	5.30 kHz	17.0 kHz
		Q	—	4.5	1.2	—
36	Piano 3		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	+4.5 dB	-13.0 dB	+4.5 dB	+2.5 dB
		F	100 Hz	475 Hz	2.36 kHz	10.0 kHz
		Q	8	10	9	—
37	Piano Low		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-5.5 dB	+1.5 dB	+6.0 dB	0.0 dB
		F	190 Hz	400 Hz	6.70 kHz	12.5 kHz
		Q	10	6.3	2.2	—
38	Piano High		PEAKING	PEAKING	PEAKING	PEAKING
		G	-5.5 dB	+1.5 dB	+5.0 dB	+3.0 dB
		F	190 Hz	400 Hz	6.70 kHz	5.60 kHz
		Q	10	6.3	2.2	0.1
39	Fine-EQ Cass		L.SHELF	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-1.5 dB	0.0 dB	+1.0 dB	+3.0 dB
		F	75 Hz	1.00 kHz	4.00 kHz	12.5 kHz
		Q	—	4.5	1.8	—
40	Narrator		PEAKING	PEAKING	PEAKING	H.SHELF
		G	-4.0 dB	-1.0 dB	+2.0 dB	0.0 dB
		F	106 Hz	710 Hz	2.50 kHz	10.0 kHz
		Q	4	7	0.63	—

Liste des bibliothèques de portes

#	Title	Type	Parameter	Value
1	Gate	GATE	Threshold (dB)	-26
			Range (dB)	-56
			Attack (ms)	0
			Hold (ms)	2.56
			Decay (ms)	331
2	Ducking	DUCKING	Threshold (dB)	-19
			Range (dB)	-22
			Attack (ms)	93
			Hold (ms)	1.20 S
			Decay (ms)	6.32 S
3	A. Dr. BD	GATE	Threshold (dB)	-11
			Range (dB)	-53
			Attack (ms)	0
			Hold (ms)	1.93
			Decay (ms)	400
4	A. Dr. SN	GATE	Threshold (dB)	-8
			Range (dB)	-23
			Attack (ms)	1
			Hold (ms)	0.63
			Decay (ms)	238

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

Liste des bibliothèques du compresseur

#	Title	Type	Parameter	Value
1	Comp	COMP	Threshold (dB)	-8
			Ratio (:1)	2.5
			Attack (ms)	60
			Out gain (dB)	0.0
			Knee	2
			Release (ms)	250
2	Expand	EXPAND	Threshold (dB)	-23
			Ratio (:1)	1.7
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	2
			Release (ms)	70
3	Compander (H)	COMPAND-H	Threshold (dB)	-10
			Ratio (:1)	3.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	6
			Release (ms)	250
4	Compander (S)	COMPAND-S	Threshold (dB)	-8
			Ratio (:1)	4
			Attack (ms)	25
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	24
			Release (ms)	180
5	A. Dr. BD	COMP	Threshold (dB)	-24
			Ratio (:1)	3
			Attack (ms)	9
			Out gain (dB)	5.5
			Knee	2
			Release (ms)	58
6	A. Dr. BD	COMPAND-H	Threshold (dB)	-11
			Ratio (:1)	3.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	-1.5
			Width (dB)	7
			Release (ms)	192
7	A. Dr. SN	COMP	Threshold (dB)	-17
			Ratio (:1)	2.5
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	2
			Release (ms)	12
8	A. Dr. SN	EXPAND	Threshold (dB)	-23
			Ratio (:1)	2
			Attack (ms)	0
			Out gain (dB)	0.5
			Knee	2
			Release (ms)	151
9	A. Dr. SN	COMPAND-S	Threshold (dB)	-8
			Ratio (:1)	1.7
			Attack (ms)	11
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	10
			Release (ms)	128
10	A. Dr. Tom	EXPAND	Threshold (dB)	-20
			Ratio (:1)	2
			Attack (ms)	2
			Out gain (dB)	5.0
			Knee	2
			Release (ms)	749

#	Title	Type	Parameter	Value
11	A. Dr. OverTop	COMPAND-S	Threshold (dB)	-24
			Ratio (:1)	2
			Attack (ms)	38
			Out gain (dB)	-3.5
			Width (dB)	54
			Release (ms)	842
12	E. B. Finger	COMP	Threshold (dB)	-12
			Ratio (:1)	2
			Attack (ms)	15
			Out gain (dB)	4.5
			Knee	2
			Release (ms)	470
13	E. B. Slap	COMP	Threshold (dB)	-12
			Ratio (:1)	1.7
			Attack (ms)	6
			Out gain (dB)	4.0
			Knee	hard
			Release (ms)	133
14	Syn. Bass	COMP	Threshold (dB)	-10
			Ratio (:1)	3.5
			Attack (ms)	9
			Out gain (dB)	3.0
			Knee	hard
			Release (ms)	250
15	Piano1	COMP	Threshold (dB)	-9
			Ratio (:1)	2.5
			Attack (ms)	17
			Out gain (dB)	1.0
			Knee	hard
			Release (ms)	238
16	Piano2	COMP	Threshold (dB)	-18
			Ratio (:1)	3.5
			Attack (ms)	7
			Out gain (dB)	6.0
			Knee	2
			Release (ms)	174
17	E. Guitar	COMP	Threshold (dB)	-8
			Ratio (:1)	3.5
			Attack (ms)	7
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	4
			Release (ms)	261
18	A. Guitar	COMP	Threshold (dB)	-10
			Ratio (:1)	2.5
			Attack (ms)	5
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	2
			Release (ms)	238
19	Strings1	COMP	Threshold (dB)	-11
			Ratio (:1)	2
			Attack (ms)	33
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	2
			Release (ms)	749
20	Strings2	COMP	Threshold (dB)	-12
			Ratio (:1)	1.5
			Attack (ms)	93
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	4
			Release (ms)	1.35 S

#	Title	Type	Parameter	Value
21	Strings3	COMP	Threshold (dB)	-17
			Ratio (:1)	1.5
			Attack (ms)	76
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	2
			Release (ms)	186
22	BrassSection	COMP	Threshold (dB)	-18
			Ratio (:1)	1.7
			Attack (ms)	18
			Out gain (dB)	4.0
			Knee	1
			Release (ms)	226
23	Syn. Pad	COMP	Threshold (dB)	-13
			Ratio (:1)	2
			Attack (ms)	58
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	1
			Release (ms)	238
24	SamplingPerc	COMPAND-S	Threshold (dB)	-18
			Ratio (:1)	1.7
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	-2.5
			Width (dB)	18
			Release (ms)	238
25	Sampling BD	COMP	Threshold (dB)	-14
			Ratio (:1)	2
			Attack (ms)	2
			Out gain (dB)	3.5
			Knee	4
			Release (ms)	35
26	Sampling SN	COMP	Threshold (dB)	-18
			Ratio (:1)	4
			Attack (ms)	8
			Out gain (dB)	8.0
			Knee	hard
			Release (ms)	354
27	Hip Comp	COMPAND-S	Threshold (dB)	-23
			Ratio (:1)	20
			Attack (ms)	15
			Out gain (dB)	0.0
			Width (dB)	15
			Release (ms)	163
28	Solo Vocal1	COMP	Threshold (dB)	-20
			Ratio (:1)	2.5
			Attack (ms)	31
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	1
			Release (ms)	342
29	Solo Vocal2	COMP	Threshold (dB)	-8
			Ratio (:1)	2.5
			Attack (ms)	26
			Out gain (dB)	1.5
			Knee	3
			Release (ms)	331
30	Chorus	COMP	Threshold (dB)	-9
			Ratio (:1)	1.7
			Attack (ms)	39
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	2
			Release (ms)	226

#	Title	Type	Parameter	Value
31	Click Erase	EXPAND	Threshold (dB)	-33
			Ratio (:1)	2
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	2.0
			Knee	2
			Release (ms)	284
32	Announcer	COMPAND-H	Threshold (dB)	-14
			Ratio (:1)	2.5
			Attack (ms)	1
			Out gain (dB)	-2.5
			Width (dB)	18
			Release (ms)	180
33	Limiter1	COMPAND-S	Threshold (dB)	-9
			Ratio (:1)	3
			Attack (ms)	20
			Out gain (dB)	-3.0
			Width (dB)	90
			Release (ms)	3.90 s
34	Limiter2	COMP	Threshold (dB)	0
			Ratio (:1)	∞
			Attack (ms)	0
			Out gain (dB)	0.0
			Knee	hard
			Release (ms)	319
35	Total Comp1	COMP	Threshold (dB)	-18
			Ratio (:1)	3.5
			Attack (ms)	94
			Out gain (dB)	2.5
			Knee	hard
			Release (ms)	447
36	Total Comp2	COMP	Threshold (dB)	-16
			Ratio (:1)	6
			Attack (ms)	11
			Out gain (dB)	6.0
			Knee	1
			Release (ms)	180

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

Paramètres dynamiques

Chaque canal contient une section GATE (canaux d'entrée et ST IN uniquement) et une section COMP. La section Gate (Porte) comprend des types de portes et de ducking. La section Comp comprend les types Compresseur, Expandeur, Compandeur dur (COMP. (H)) et Compandeur doux (COMP. (S)).

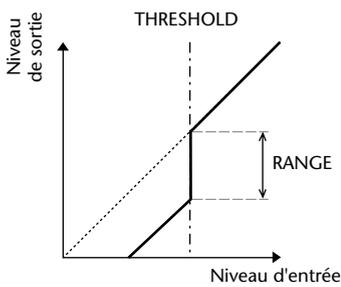
Section GATE

GATE

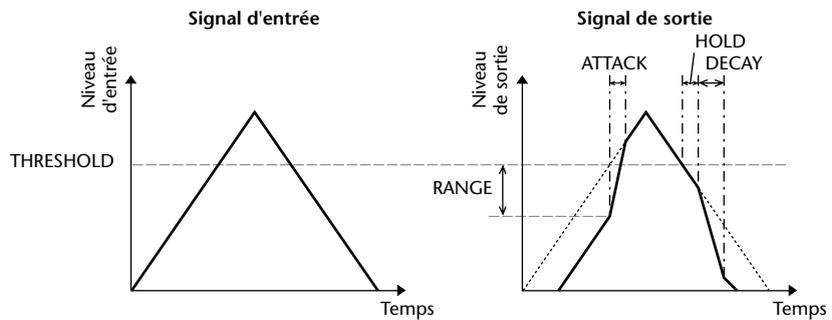
Une porte atténue les signaux sous un niveau seuil (THRESHOLD) défini selon une valeur spécifiée (RANGE).

Paramètre	Plage	Description
THRESHOLD (dB)	-54,0 à 0,0 (541 points)	Détermine le niveau auquel est appliqué l'effet de porte.
RANGE (dB)	-70 à 0 (71 points)	Détermine le degré d'atténuation lorsque la porte se ferme.
ATTACK (ms)	0 à 120 (121 points)	Détermine la vitesse à laquelle la porte s'ouvre lorsque le signal dépasse le niveau seuil.
HOLD (ms)	44,1 kHz : 0,02 ms à 2,13 sec 48 kHz : 0,02 ms à 1,96 sec 88,2 kHz : 0,01 ms à 1,06 sec 96 kHz : 0,01 ms à 981 ms (160 points)	Détermine la durée pendant laquelle la porte reste ouverte une fois que le signal de déclenchement tombe sous le niveau seuil.
DECAY (ms)	44,1 kHz : 6 ms à 46,0 sec 48 kHz : 5 ms à 42,3 sec 88,2 kHz : 3 ms à 23,0 sec 96 kHz : 3 ms à 21,1 sec (160 points)	Détermine la vitesse à laquelle la porte se ferme une fois que le temps de maintien a expiré. La valeur correspond à la durée nécessaire au niveau pour changer de 6 dB.

• Caractéristiques d'E/S



• Analyse des séries de temps

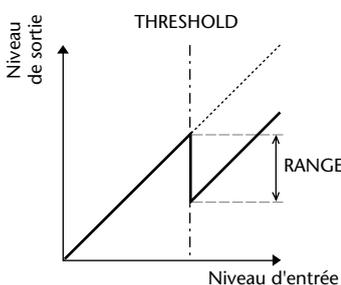


DUCKING

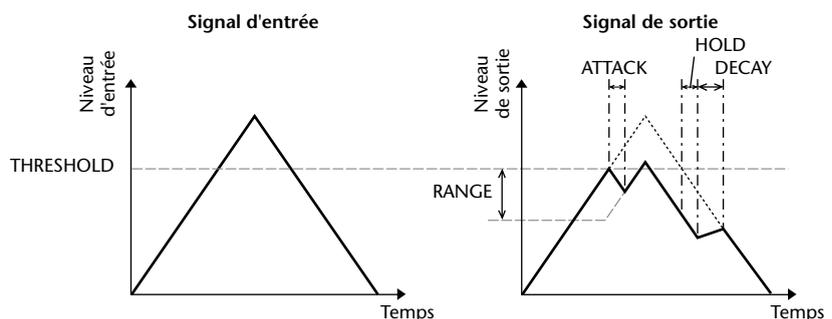
Le ducking est fréquemment utilisé dans les applications de transmission mixte dans lesquelles le niveau de musique en arrière-plan est automatiquement réduit lorsqu'un annonceur parle. Lorsque le niveau du signal source KEY IN dépasse le seuil (THRESHOLD) spécifié, le niveau de sortie est atténué en fonction de la valeur spécifiée (RANGE).

Paramètre	Plage	Description
THRESHOLD (dB)	-54,0 à 0,0 (541 points)	Détermine le niveau du signal de déclenchement (KEY IN) requis pour activer le ducking.
RANGE (dB)	-70 à 0 (71 points)	Détermine le degré d'atténuation lorsque le ducking est activé.
ATTACK (ms)	0 à 120 (121 points)	Détermine la vitesse à laquelle le signal est réduit une fois l'effet de ducking déclenché.
HOLD (ms)	44,1 kHz : 0,02 ms à 2,13 sec 48 kHz : 0,02 ms à 1,96 sec 88,2 kHz : 0,01 ms à 1,06 sec 96 kHz : 0,01 ms à 981 ms (160 réglages)	Détermine la durée pendant laquelle le ducking reste actif une fois que le signal de déclenchement passe sous le niveau seuil (THRESHOLD).
DECAY (ms)	44,1 kHz : 6 ms à 46,0 sec 48 kHz : 5 ms à 42,3 sec 88,2 kHz : 3 ms à 23,0 sec 96 kHz : 3 ms à 21,1 sec (160 points)	Détermine la vitesse à laquelle le dérobateur revient à son gain normal une fois que le niveau du signal de déclenchement passe sous le seuil. La valeur correspond à la durée nécessaire au niveau pour changer de 6 dB.

• Caractéristiques



• Analyse des séries de temps



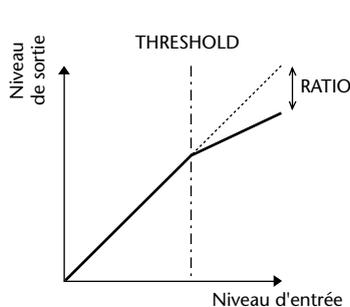
Section COMP

COMP (Compresseur)

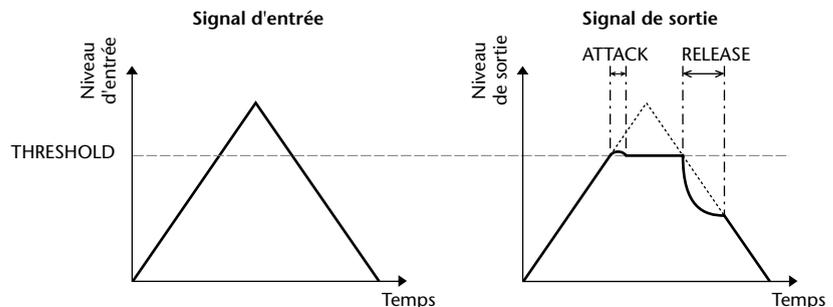
Le processeur COMP atténue les signaux au-dessus d'un seuil (THRESHOLD) selon un RATIO (ou taux) spécifié. Le processeur COMP peut également être utilisé comme un limiteur, qui, avec un RATIO de $\infty:1$, réduit le niveau jusqu'au seuil. Cela signifie que le niveau de sortie du limiteur ne dépasse en fait jamais le seuil.

Paramètre	Plage	Description
THRESHOLD (dB)	-54,0 à 0,0 (541 points)	Détermine le niveau du signal d'entrée requis pour déclencher le compresseur.
RATIO	1,0:1 ; 1,1:1 ; 1,3:1 ; 1,5:1 ; 1,7:1 ; 2,0:1 ; 2,5:1 ; 3,0:1 ; 3,5:1 ; 4,0:1 ; 5,0:1 ; 6,0:1 ; 8,0:1 ; 10:1 ; 20:1 ; $\infty:1$ (16 points)	Détermine le degré de compression, c'est-à-dire la variation du niveau du signal de sortie par rapport au niveau du signal d'entrée.
ATTACK (ms)	0 à 120 (121 points)	Détermine la vitesse à laquelle le signal est comprimé une fois que le compresseur a été déclenché.
RELEASE (ms)	44,1 kHz : 6 ms à 46,0 sec 48 kHz : 5 ms à 42,3 sec 88,2 kHz : 3 ms à 23,0 sec 96 kHz : 3 ms à 21,1 sec (160 points)	Détermine la vitesse à laquelle le compresseur revient à son gain normal une fois que le niveau du signal de déclenchement passe sous le seuil. La valeur correspond à la durée nécessaire au niveau pour changer de 6 dB.
OUT GAIN (dB)	0,0 à +18,0 (180 points)	Détermine le niveau du signal de sortie du compresseur.
KNEE	Hard, 1 à 5 (6 points)	Détermine la manière dont la compression est appliquée au niveau du seuil. Pour des valeurs plus élevées, la compression est appliquée progressivement lorsque le signal dépasse le seuil spécifié, créant ainsi un son plus naturel.

- Caractéristiques d'E/S (KNEE=Hard, OUT GAIN=0,0 dB)



- Analyse des séries de temps (RATIO= $\infty:1$)

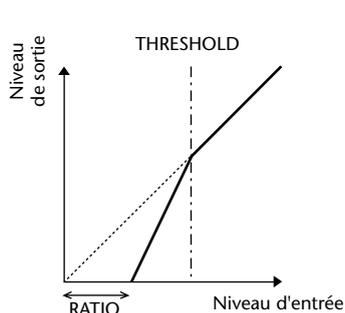


EXPAND (Expandeur)

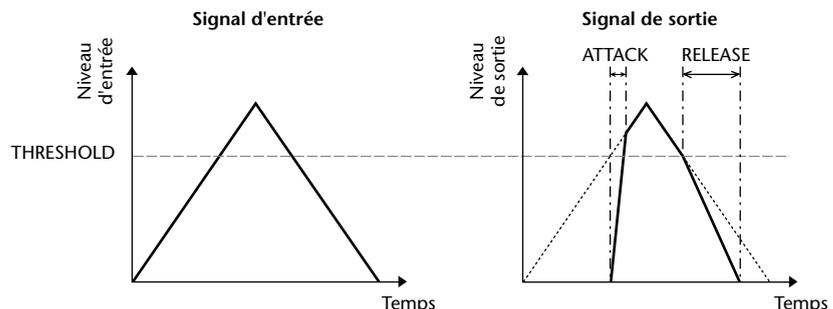
Un expandeur atténue les signaux sous un seuil (THRESHOLD) selon un taux (RATIO) spécifié.

Paramètre	Plage	Description
THRESHOLD (dB)	-54,0 à 0,0 (541 points)	Détermine le niveau du signal d'entrée requis pour déclencher l'expandeur.
RATIO	1,0:1 ; 1,1:1 ; 1,3:1 ; 1,5:1 ; 1,7:1 ; 2,0:1 ; 2,5:1 ; 3,0:1 ; 3,5:1 ; 4,0:1 ; 5,0:1 ; 6,0:1 ; 8,0:1 ; 10:1 ; 20:1 ; $\infty:1$ (16 points)	Détermine le degré d'expansion.
ATTACK (ms)	0 à 120 (121 points)	Détermine la vitesse à laquelle l'expandeur revient à son gain normal une fois que le niveau du signal de déclenchement excède le seuil.
RELEASE (ms)	44,1 kHz : 6 ms à 46,0 sec 48 kHz : 5 ms à 42,3 sec 88,2 kHz : 3 ms à 23,0 sec 96 kHz : 3 ms à 21,1 sec (160 points)	Détermine la vitesse à laquelle le signal est étendu une fois que le signal passe sous le seuil. La valeur correspond à la durée nécessaire au niveau pour changer de 6 dB.
OUT GAIN (dB)	0,0 à +18,0 (180 points)	Détermine le niveau du signal de sortie de l'expandeur.
KNEE	Hard, 1 à 5 (6 points)	Détermine la manière dont l'expansion est appliquée au niveau du seuil. Pour des valeurs plus élevées, l'expansion est appliquée progressivement lorsque le signal passe sous le seuil spécifié, créant ainsi un son plus naturel.

- Caractéristiques d'E/S (KNEE=Hard, OUT GAIN=0,0 dB)

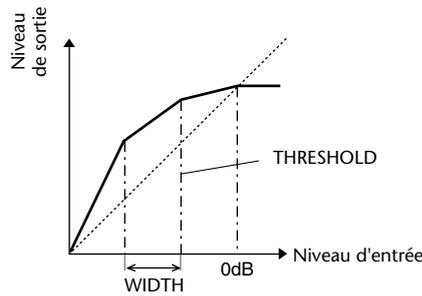


- Analyse des séries de temps (RATIO= $\infty:1$)



- ❑ COMPANDER HARD (COMP.(H)) (Compandeur dur)
- ❑ COMPANDER SOFT (COMP.(S)) (Compandeur doux)

Les compandeurs dur et doux combinent les effets du compresseur, de l'expandeur et du limiteur.



Les compandeurs fonctionnent différemment aux niveaux suivants :

- ① **0 dB et plus** Fonctionne comme un limiteur.
- ② **Au-delà du seuil** Fonctionne comme un compresseur.
- ③ **Sous le seuil et la largeur** Fonctionne comme un expandeur.

Le compandeur dur a un taux d'expansion de 5:1, tandis que le compandeur doux a un taux d'expansion de 1,5:1. L'expandeur est généralement désactivé lorsque la largeur est définie sur le maximum. Le compresseur a un réglage Knee de 2.

- * Le gain est automatiquement ajusté en fonction du taux et du seuil et peut être augmenté jusqu'à 18 dB.
- * Le paramètre OUT GAIN vous permet de compenser le changement de niveau général provoqué par les processus d'expansion et de compression.

Paramètre	Plage	Description
THRESHOLD (dB)	-54,0 à 0,0 (541 points)	Détermine le niveau auquel est appliquée la compression.
RATIO	1,0:1 ; 1,1:1 ; 1,3:1 ; 1,5:1 ; 1,7:1 ; 2,0:1 ; 2,5:1 ; 3,0:1 ; 3,5:1 ; 4,0:1 ; 5,0:1 ; 6,0:1 ; 8,0:1 ; 10:1 ; 20:1 ; (15 points)	Détermine le degré de compression.
ATTACK (ms)	0 à 120 (121 points)	Détermine la vitesse à laquelle le signal est comprimé ou étendu lorsque le compandeur a été déclenché.
RELEASE (ms)	44,1 kHz : 6 ms à 46,0 sec 48 kHz : 5 ms à 42,3 sec 88,2 kHz : 3 ms à 23,0 sec 96 kHz : 3 ms à 21,1 sec (160 réglages)	Détermine la vitesse à laquelle le compresseur ou l'expandeur revient à son gain normal une fois que le niveau du signal de déclenchement passe sous ou dépasse le seuil respectivement. La valeur correspond à la durée nécessaire au niveau pour changer de 6 dB.
OUT GAIN (dB)	-18,0 à 0,0 (180 points)	Détermine le niveau du signal de sortie du compandeur.
WIDTH (dB)	0 à 90 (91 points)	Détermine jusqu'à quel niveau sous le seuil l'expansion est appliquée. L'expandeur est activé lorsque le niveau passe sous le seuil et la largeur.

Liste des bibliothèques d'effets

Cette liste répertorie les effets intégrés. En installant un package Add-On Effects vendu séparément, vous pouvez ajouter de nouveaux types d'effets au numéro 49 et aux suivants.

No.	Title	Type	Description
001	Reverb Hall	REVERB HALL	Réverbération d'une salle de concert avec porte
002	Reverb Room	REVERB ROOM	Réverbération d'une pièce avec porte
003	Reverb Stage	REVERB STAGE	Réverbération pour chant avec porte
004	Reverb Plate	REVERB PLATE	Simulation de plate reverb avec porte
005	Early Ref.	EARLY REF.	Premières réflexions sans réverbération ultérieure
006	Gate Reverb	GATE REVERB	Premières réflexions avec porte
007	Reverse Gate	REVERSE GATE	Premières réflexions inversées avec porte
008	Mono Delay	MONO DELAY	Retard mono simple
009	Stereo Delay	STEREO DELAY	Retard stéréo simple
010	Mod.Delay	MOD.DELAY	Retard simple avec modulation
011	Delay LCR	DELAY LCR	Retard avec 3 tapotements (gauche, centre, droite)
012	Echo	ECHO	Retard stéréo avec feedback gauche/droite croisé
013	Chorus	CHORUS	Chœur
014	Flange	FLANGE	Flanger
015	Symphonic	SYMPHONIC	Effet conçu par Yamaha avec une modulation plus pleine et plus complexe qu'un effet de chœur
016	Phaser	PHASER	Déphaseur stéréo à 16 niveaux
017	Auto Pan	AUTO PAN	Effet de panoramique automatique
018	Tremolo	TREMOLO	Tremolo
019	HQ. Pitch	HQ.PITCH	Dépêcheur mono produisant un résultat stable
020	Dual Pitch	DUAL PITCH	Dépêcheur stéréo
021	Rotary	ROTARY	Simulation d'un haut-parleur rotatif
022	Ring Mod.	RING MOD.	Modulateur en anneau
023	Mod.Filter	MOD.FILTER	Effet de filtre modulé
024	Distortion	DISTORTION	Distorsion
025	Amp Simulate	AMP SIMULATE	Simulation d'un ampli de guitare
026	Dyna.Filter	DYNA.FILTER	Filtre à contrôle dynamique
027	Dyna.Flange	DYNA.FLANGE	Flanger à contrôle dynamique
028	Dyna.Phaser	DYNA.PHASER	Déphaseur à contrôle dynamique
029	Rev+Chorus	REV+CHORUS	Réverbération et chœur en parallèle
030	Rev→Chorus	REV→CHORUS	Réverbération et chœur en série
031	Rev+Flange	REV+FLANGE	Réverbération et flanger en parallèle
032	Rev→Flange	REV→FLANGE	Réverbération et flanger en série
033	Rev+Sympho.	REV+SYMPHO.	Réverbération et symphonique en parallèle
034	Rev→Sympho.	REV→SYMPHO.	Réverbération et symphonique en série
035	Rev→Pan	REV→PAN	Réverbération et panoramique automatique en série
036	Delay+Er.	DELAY+ER.	Retard et premières réflexions en parallèle

No.	Title	Type	Description
037	Delay+Er.	DELAY→ER.	Retard et premières réflexions en série
038	Delay+Rev	DELAY+REV	Retard et réverbération en parallèle
039	Delay→Rev	DELAY→REV	Retard et réverbération en série
040	Dist→Delay	DIST→DELAY	Distorsion et retard en série
041	Multi.Filter	MULTI.FILTER	Filtre parallèle à trois bandes (24 dB/octave)
042	Freeze	FREEZE	Echantillonneur simple
043	Stereo Reverb	ST REVERB	Réverbération stéréo
044	M.Band Dyna.	M.BAND DYNA.	Processeur de dynamiques multi-bandes
045	M.Band Comp	M.BAND COMP	Compresseur multi-bandes
046	REV-X Hall	REV-X HALL	Nouvel algorithme de réverbération qui donne une réverbération dense et riche, une chute douce et confère un effet de grandeur et de profondeur qui améliore le son original. Choisissez parmi les trois types en fonction de votre situation et de vos besoins ; REV-X HALL, REV-X ROOM et REV-X PLATE.
047	REV-X Room	REV-X ROOM	
048	REV-X Plate	REV-X PLATE	
049	Comp276 *	COMP276 *	—
050	Comp2765 *	COMP2765 *	—
051	Comp260*	COMP260*	—
052	Comp2605 *	COMP2605 *	—
053	Equalizer601 *	EQUALIZER601*	—
054	OpenDeck *	OPENDECK *	—

* Ces numéros de bibliothèque sont réservés à l'installation d'Add-On Effects. Les effets qui ne sont pas installés sont grisés et ne sont pas disponibles.

Informations affichées à l'écran

Menu Fonction

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes

Paramètres d'effets

□ REVERB HALL, REVERB ROOM, REVERB STAGE, REVERB PLATE

Simulations de réverbérations de salle, de pièce, de scène et plate reverb (1 entrée, 2 sorties) avec portes.

Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1 à 1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
LO. RATIO	0,1 à 2,4	Rapport du temps de réverbération de basse fréquence
DIFF.	0-10	Diffusion de la réverbération (propagation de la réverbération gauche-droite)
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération
E/R DLY	0,0-100,0 ms	Retard entre les premières réflexions et la réverbération
E/R BAL.	0-100 %	Equilibre des premières réflexions et de la réverbération (0 %= réverbération uniquement., 100 %= premières réflexions uniquement)
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz à 16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
GATE LVL	OFF, -60 à 0 dB	Seuil à partir duquel la porte s'ouvre
ATTACK	0-120 ms	Vitesse à laquelle la porte s'ouvre
HOLD	*1	Temps d'ouverture de la porte
DECAY	*2	Vitesse de fermeture de la porte

*1. 0,02 ms à 2,13 s (fs=44,1 kHz), 0,02 ms à 1,96 s (fs=48 kHz), 0,01 ms à 1,06 s (fs=88,2 kHz), 0,01 ms à 981 ms (fs=96 kHz)

*2. 6,0 ms à 46,0 s (fs=44,1 kHz), 5,0 ms à 42,3 s (fs=48 kHz), 3 ms à 23,0 s (fs=88,2 kHz), 3 ms à 21,1 s (fs=96 kHz)

□ EARLY REF.

Premières réflexions (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Type de simulation de première réflexion
ROOMSIZE	0,1-20,0	Espacement de la réflexion
LIVENESS	0-10	Caractéristiques d'estompement des premières réflexions (0 = mort, 10 = en direct)
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
DIFF.	0-10	Diffusion de la réverbération (propagation de la réverbération gauche-droite)
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération
ER NUM.	1-19	Nombre de premières réflexions
FB GAIN	-99 à +99 %	Gain de feedback
HI. RATIO	0,1-1,0	Rapport de feedback de haute fréquence
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas

□ GATE REVERB, REVERSE GATE

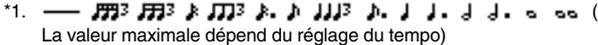
Premières réflexions avec porte ou porte inverse (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
TYPE	Type A, Type B	Type de simulation de première réflexion
ROOMSIZE	0,1-20,0	Espacement de la réflexion
LIVENESS	0-10	Caractéristiques d'estompement des premières réflexions (0 = mort, 10 = en direct)
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
DIFF.	0-10	Diffusion de la réverbération (propagation de la réverbération gauche-droite)
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération.
HI. RATIO	0,1-1,0	Rapport de feedback de haute fréquence
ER NUM.	1-19	Nombre de premières réflexions
FB GAIN	-99 à +99 %	Gain de feedback
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas

□ MONO DELAY

Effet de retard avec répétition simple (1 entrée et 1 sortie)

Paramètre	Plage	Description
DELAY	0,0-2 730,0 ms	Temps de retard
FB. GAIN	-99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
HI. RATIO	0,1-1,0	Rapport de feedback de haute fréquence
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard (DELAY)

*1.  (La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

□ STEREO DELAY

Retard stéréo traditionnel (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DELAY L	0,0-1 350,0 ms	Temps de retard du canal gauche
DELAY R	0,0-1 350,0 ms	Temps de retard du canal droit
FB. G L	-99 à +99 %	Feedback du canal gauche (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
FB. G R	-99 à +99 %	Feedback du canal droit (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
HI. RATIO	0,1-1,0	Ratio de feedback de haute fréquence
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE L	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard (DELAY) du canal gauche (L)
NOTE R	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard (DELAY) du canal droit (R)

*1.  (La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

□ MOD. DELAY

Retard traditionnel avec possibilité de modulation des répétitions (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DELAY	0,0–2 725,0 ms	Temps de retard
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
HI. RATIO	0,1–1,0	Ratio de feedback de haute fréquence
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
WAVE	Sine/Tri	Forme d'onde de la modulation
HPF	THRU, 21,2 Hz–8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz–16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
DLY.NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard (DELAY)
MOD.NOTE	*2	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. (a valeur maximale dépend du réglage du tempo)

*2.

□ DELAY LCR

Retard avec 3 répétitions séparées (gauche, centre, droite) (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DELAY L	0,0–2 730,0 ms	Temps de retard du canal gauche
DELAY C	0,0–2 730,0 ms	Temps de retard du canal central
DELAY R	0,0–2 730,0 ms	Temps de retard du canal droit
FB. DLY	0,0–2 730,0 ms	Temps de retard du feedback
LEVEL L	–100 à +100 %	Niveau de retard du canal gauche
LEVEL C	–100 à +100 %	Niveau de retard du canal central
LEVEL R	–100 à +100 %	Niveau de retard du canal droit
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
HI. RATIO	0,1–1,0	Ratio de feedback de haute fréquence
HPF	THRU, 21,2 Hz–8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz–16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE L	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le DELAY L
NOTE C	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le DELAY C
NOTE R	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le DELAY R
NOTE FB	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le FB. DLY

*1. (La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

□ ECHO

Retard stéréo avec boucle de feedback croisé (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DELAY L	0,0–1 350,0 ms	Temps de retard du canal gauche
DELAY R	0,0–1 350,0 ms	Temps de retard du canal droit
FB.DLY L	0,0–1 350,0 ms	Temps de retard du feedback du canal gauche
FB.DLY R	0,0–1 350,0 ms	Temps de retard du feedback du canal droit
FB. G L	–99 à +99 %	Gain de feedback du canal gauche (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
FB. G R	–99 à +99 %	Gain de feedback du canal droit (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
L→R FBG	–99 à +99 %	Gain de feedback du canal allant de gauche à droite (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
R→L FBG	–99 à +99 %	Gain de feedback du canal allant de droite à gauche (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
HI. RATIO	0,1–1,0	Ratio de feedback de haute fréquence
HPF	THRU, 21,2 Hz–8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz–16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE L	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le DELAY L
NOTE R	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le DELAY R
NOTE FBL	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le FB. D L
NOTE FBR	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le FB. D R

*1. (La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

□ CHORUS

Effet de chœur (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
AM DEPTH	0–100 %	Profondeur de la modulation d'amplitude
PM DEPTH	0–100 %	Profondeur de la modulation de hauteur
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de la modulation
LSH F	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence du filtre de type shelving des graves
LSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving des graves
EQ F	100 Hz–8,00 kHz	Fréquence de l'égaliseur de type crête (EQ)
EQ G	–12 à +12 dB	Gain de l'égaliseur de type crête
EQ Q	10,0–0,10	Largeur de bande de l'égaliseur de type crête (Q)
HSH F	50,0 Hz–16,0 kHz	Fréquence du filtre de type shelving aigu
HSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving aigu
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1.

FLANGE

Effet Flanger (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de modulation
LSH F	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence du filtre de type shelving des graves
LSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving des graves
EQ F	100 Hz–8,00 kHz	Fréquence de l'égaliseur de type crête (EQ)
EQ G	–12 à +12 dB	Gain de l'égaliseur de type crête
EQ Q	10,0–0,10	Largeur de bande de l'égaliseur de type crête (Q)
HSH F	50,0 Hz–16,0 kHz	Fréquence du filtre de type shelving aigu
HSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving aigu
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1.

SYMPHONIC

Effet symphonique (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de la modulation
LSH F	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence du filtre de type shelving des graves
LSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving des graves
EQ F	100 Hz–8,00 kHz	Fréquence de l'égaliseur de type crête (EQ)
EQ G	–12 à +12 dB	Gain de l'égaliseur de type crête
EQ Q	10,0–0,10	Largeur de bande de l'égaliseur de type crête (Q)
HSH F	50,0 Hz–16,0 kHz	Fréquence du filtre de type shelving aigu
HSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving aigu
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1.

PHASER

Phaseur à 16 étapes (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
OFFSET	0–100	Décalage de la fréquence modifiée de la phase la plus basse
PHASE	0,00–354,38 degrés	Balance des phases de modulation gauche et droite
STAGE	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16	Nombre d'étapes de changement de phase
LSH F	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence du filtre de type shelving des graves
LSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving des graves
HSH F	50,0 Hz–16,0 kHz	Fréquence du filtre de type shelving aigu
HSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving aigu
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1.

AUTOPAN

Panoramique automatique (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
DIR.	*1	Direction du panoramique
WAVE	Sine, Tri, Square	Forme d'onde de la modulation
LSH F	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence du filtre de type shelving des graves
LSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving des graves
EQ F	100 Hz–8,00 kHz	Fréquence de l'égaliseur de type crête (EQ)
EQ G	–12 à +12 dB	Gain de l'égaliseur de type crête
EQ Q	10,0–0,10	Largeur de bande de l'égaliseur de type crête (Q)
HSH F	50,0 Hz–16,0 kHz	Fréquence du filtre de type shelving aigu
HSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving aigu
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*2	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. G↔D, G→D, G→D, Vers G, Vers D

*2.

TREMOLO

Effet de trémolo (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
WAVE	Sine, Tri, Square	Forme d'onde de la modulation
LSH F	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence du filtre de type shelving des graves
LSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving des graves
EQ F	100 Hz–8,00 kHz	Fréquence de l'égaliseur de type crête (EQ)
EQ G	–12 à +12 dB	Gain de l'égaliseur de type crête
EQ Q	10,0–0,10	Largeur de bande de l'égaliseur de type crête (Q)
HSH F	50,0 Hz–16,0 kHz	Fréquence du filtre de type shelving aigu
HSH G	–12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving aigu
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1.

HQ. PITCH

Superbe effet de dépitcheur (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
PITCH	–12 à +12 demi-tons	Changement de hauteur de ton
FINE	–50 à +50 centièmes	Changement de hauteur de ton affiné
DELAY	0,0–1 000,0 ms	Temps de retard
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
MODE	1–10	Précision du changement de hauteur de ton
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard (DELAY)

*1.
(La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

□ DUAL PITCH

Dépitcheur à deux voix (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
PITCH 1	-24 à +24 demi-tons	Changement de hauteur de ton du canal 1
FINE 1	-50 à +50 centièmes	Changement de hauteur de ton affiné du canal 1
LEVEL 1	-100 à +100 %	Niveau du canal 1 (« + » pour phase normale, « - » pour phase inversée)
PAN 1	L63 à R63	Position stéréo du canal 1
DELAY 1	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du canal 1
FB. G 1	-99 à +99 %	Intensité de feedback du canal 1 (« + » pour phase normale, « - » pour phase inversée.)
PITCH 2	-24 à +24 demi-tons	Changement de hauteur de ton du canal 2
FINE 2	-50 à +50 centièmes	Changement de hauteur de ton affiné du canal 2
LEVEL 2	-100 à +100 %	Niveau du canal 2 (« + » pour phase normale, « - » pour phase inversée)
PAN 2	L63 à R63	Position stéréo du canal 2
DELAY 2	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du canal 2
FB. G 2	-99 à +99 %	Intensité de feedback du canal 2 (« + » pour phase normale, « - » pour phase inversée)
MODE	1-10	Précision du changement de hauteur de ton
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE 1	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal 1
NOTE 2	1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal 2

*1.  (La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

□ ROTARY

Simulation de haut-parleur rotatif (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
ROTATE	STOP, START	Fin, début de la rotation
SPEED	SLOW/FAST	Vitesse de rotation (voir les paramètres SLOW et FAST)
SLOW	0,05-10,00 Hz	Vitesse de rotation SLOW
FAST	0,05-10,00 Hz	Vitesse de rotation FAST
DRIVE	0-100	Niveau d'overdrive
ACCEL	0-10	Vitesse de transition
LOW	0-100	Filtre de basse fréquence
HIGH	0-100	Filtre de haute fréquence

□ RING MOD.

Modulateur en anneau (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
SOURCE	OSC, SELF	Source de la modulation : oscillateur ou signal d'entrée
OSC FREQ	0,0-5 000,0 Hz	Fréquence de l'oscillateur
FM FREQ.	0,05-40,00 Hz	Vitesse de modulation de la fréquence de l'oscillateur
FM DEPTH	0-100 %	Profondeur de modulation de la fréquence de l'oscillateur
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE FM	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la FM FREQ

*1. 

□ MOD. FILTER

Filtre de modulation (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
FREQ.	0,05-40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0-100 %	Profondeur de modulation
PHASE	0,00-354,38 degrés	Différence de la phase de modulation du canal gauche et du canal droit
TYPE	LPF, HPF, BPF	Type de filtre : passe-bas, passe-haut, passe-bande
OFFSET	0-100	Décalage de fréquence du filtre
RESO.	0-20	Résonance du filtre
LEVEL	0-100	Niveau de sortie
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. 

□ DISTORTION

Effet de distorsion (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Type de distorsion (DST = distorsion, OVD = overdrive)
DRIVE	0-100	Degré de distorsion
MASTER	0-100	Volume principal
tone	-10 à +10	Son
N. GATE	0-20	Réduction du bruit

□ AMP SIMULATE

Simulation d'ampli de guitare (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
AMP TYPE	*1	Type de simulation d'amplificateur de guitare
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Type de distorsion (DST = distorsion, OVD = overdrive)
DRIVE	0-100	Degré de distorsion
MASTER	0-100	Volume principal
BASS	0-100	Réglage des tonalités basses
MIDDLE	0-100	Réglage des tonalités moyennes
TREBLE	0-100	Réglage des tonalités aiguës
CAB DEP	0-100 %	Profondeur de simulation du coffret de haut-parleur
EQ F	100 Hz -8,0 kHz	Fréquence de l'égaliseur de type crête (EQ)
EQ G	-12 à +12 dB	Gain de l'égaliseur de type crête
EQ Q	10,0-0,10	Largeur de bande de l'égaliseur de type crête (Q)
N. GATE	0-20	Réduction du bruit

*1. STK-M1, STK-M2, THRASH, MIDBST, CMB-PG, CMB-VR, CMB-DX, CMB-TW, MINI, FLAT

□ DYNA. FILTER

Filtre contrôlé dynamiquement (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
SOURCE	INPUT, MIDI	Source de contrôle : signal d'entrée ou vélocité des notes MIDI.
SENSE	0-100	Sensibilité
DIR.	UP, DOWN	Changement de fréquence vers le haut ou le bas
DECAY	*1	Vitesse d'estompement du changement de fréquence du filtre
TYPE	LPF, HPF, BPF	Type de filtre
OFFSET	0-100	Décalage de fréquence du filtre
RESO.	0-20	Résonance du filtre
LEVEL	0-100	Niveau de sortie

*1. 6,0 ms à 46,0 s (fs=44,1 kHz), 5,0 ms à 42,3 s (fs=48 kHz)
3 ms à 23,0 s (fs=88,2 kHz), 3 ms à 21,1 s (fs=96 kHz)

□ DYNA. FLANGE

Flanger contrôlé dynamiquement (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
SOURCE	INPUT, MIDI	Source de contrôle : signal d'entrée ou vitesse des notes MIDI
SENSE	0-100	Sensibilité
DIR.	UP, DOWN	Changement de fréquence vers le haut ou le bas
DECAY	*1	Vitesse d'estompement
OFFSET	0-100	Décalage du temps de retard
FB.GAIN	-99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
LSH F	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence du filtre de type shelving des graves
LSH G	-12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving des graves
EQ F	100 Hz-8,00 kHz	Fréquence de l'égaliseur de type crête (EQ)
EQ G	-12 à +12 dB	Gain de l'égaliseur de type crête
EQ Q	10,0-0,10	Largeur de bande de l'égaliseur de type crête (Q)
HSH F	50,0 Hz-16,0 kHz	Fréquence du filtre de type shelving aigu
HSH G	-12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving aigu

*1. 6,0 ms à 46,0 s (fs=44,1 kHz), 5,0 ms à 42,3 s (fs=48 kHz)
3 ms à 23,0 s (fs=88,2 kHz), 3 ms à 21,1 s (fs=96 kHz)

□ DYNA. PHASER

Phaseur contrôlé dynamiquement (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
SOURCE	INPUT, MIDI	Source de contrôle : signal d'entrée ou vitesse des notes MIDI
SENSE	0-100	Sensibilité
DIR.	UP, DOWN	Changement de fréquence vers le haut ou le bas
DECAY	*1	Vitesse d'estompement
OFFSET	0-100	Décalage de la fréquence modifiée de la phase la plus basse
FB.GAIN	-99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
STAGE	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16	Nombre d'étapes de changement de phase
LSH F	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence du filtre de type shelving des graves
LSH G	-12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving des graves
HSH F	50,0 Hz-16,0 kHz	Fréquence du filtre de type shelving aigu
HSH G	-12 à +12 dB	Gain du filtre de type shelving aigu

*1. 6,0 ms à 46,0 s (fs=44,1 kHz), 5,0 ms à 42,3 s (fs=48 kHz)
3 ms à 23,0 s (fs=88,2 kHz), 3 ms à 21,1 s (fs=96 kHz)

□ REV+CHORUS

Réverbération et chœur en parallèle (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1-1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0-10	Propagation
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
REV/CHO	0-100 %	Equilibre entre la réverbération et le chœur (0 % = chœur uniquement, 100 % = réverbération uniquement)
FREQ.	0,05-40,00 Hz	Vitesse de modulation
AM DEPTH	0-100 %	Intensité de la modulation d'amplitude
PM DEPTH	0-100 %	Intensité de la modulation de hauteur
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de modulation
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1.

□ REV→CHORUS

Réverbération et chœur en série (1 entrée, 2 sorties)

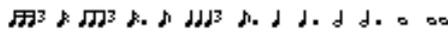
Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1-1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0-10	Propagation
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
REV.BAL	0-100 %	Equilibre entre la réverbération et la réverbération du chœur (0 % = réverbération de chœur uniquement, 100 % = réverbération uniquement)
FREQ.	0,05-40,00 Hz	Vitesse de modulation
AM DEPTH	0-100 %	Intensité de la modulation d'amplitude
PM DEPTH	0-100 %	Intensité de la modulation de hauteur
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de la modulation
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1.

□ REV+FLANGE

Reverb et flanger en parallèle (1 entrée, 2 sorties)

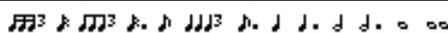
Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1–1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0–10	Propagation
DENSITY	0–100 %	Densité de la réverbération
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
REV/FLG	0–100 %	Equilibre entre la réverbération et le bruit d'accompagnement (0 % = réverbération uniquement, 100 % = bruit d'accompagnement uniquement)
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de la modulation
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. 

□ REV→FLANGE

Reverb et flanger en série (1 entrée, 2 sorties)

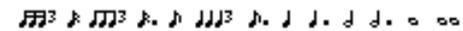
Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1–1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0–10	Propagation
DENSITY	0–100 %	Densité de la réverbération
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
REV.BAL	0–100 %	Equilibre entre la réverbération et la réverbération du bruit d'accompagnement (0 % = réverbération du bruit d'accompagnement uniquement, 100 % = réverbération uniquement)
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de la modulation
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. 

□ REV+SYMPHO.

Réverbération et symphonique en parallèle (1 entrée, 2 sorties)

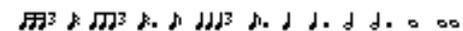
Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1–1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0–10	Propagation
DENSITY	0–100 %	Densité de la réverbération
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
REV/SYM	0–100 %	Equilibre entre la réverbération et la symphonique (0 % = réverbération uniquement, 100 % = symphonique uniquement)
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de la modulation
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. 

□ REV→SYMPHO.

Réverbération et symphonique en série (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1–1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0–10	Propagation
DENSITY	0–100 %	Densité de la réverbération
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
REV.BAL	0–100 %	Equilibre entre la réverbération et la réverbération symphonique (0 % = réverbération symphonique uniquement, 100 % = réverbération uniquement)
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
MOD. DLY	0,0 à 500,0 ms	Temps de retard de la modulation
WAVE	Sine, Tri	Forme d'onde de la modulation
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. 

REV→PAN

Réverbération et panoramique automatique en série (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1-1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0-10	Propagation
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
REV.BAL	0-100 %	Equilibre entre la réverbération et la réverbération panoramique (0 % = réverbération panoramique uniquement, 100 % = réverbération uniquement)
FREQ.	0,05-40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0-100 %	Profondeur de modulation
DIR.	*1	Direction du panoramique
WAVE	Sine, Tri, Square	Forme d'onde de la modulation
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE	*2	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. G↔D, G→D, G→*D, Vers G, Vers D

*2.

DELAY+ER.

Retard et premières réflexions en parallèle (1 entrée, 2 sorties).

Paramètre	Plage	Description
DELAY L	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du canal gauche
DELAY R	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du canal droit
FB. DLY	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du feedback
FB. GAIN	-99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
HI. RATIO	0,1-1,0	Ratio de feedback de haute fréquence
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
DLY/ER	0-100 %	Equilibre entre le retard et les premières réflexions (0 % = retard uniquement, 100 % = premières réflexions uniquement)
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Type de simulation de première réflexion
ROOMSIZE	0,1-20,0	Espacement de la réflexion
LIVENESS	0-10	Caractéristiques d'estompement des premières réflexions (0 = mort, 10 = en direct)
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
DIFF.	0-10	Propagation
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération
ER NUM.	1-19	Nombre de premières réflexions
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE L	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal gauche (DELAY L)
NOTE R	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal droit (DELAY R)
NOTE FB	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le FB. DLY

*1.
(La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

DELAY→ER.

Retard et premières réflexions en série (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DELAY L	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du canal gauche
DELAY R	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du canal droit
FB. DLY	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du feedback
FB. GAIN	-99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
HI. RATIO	0,1-1,0	Ratio de feedback de haute fréquence
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
DLY.BAL	0-100 %	Equilibre entre le retard et le retard des premières réflexions (0 % = retard des premières réflexions uniquement, 100 % = retard uniquement)
TYPE	S-Hall, L-Hall, Random, Revers, Plate, Spring	Type de simulation de première réflexion
ROOMSIZE	0,1-20,0	Espacement de la réflexion
LIVENESS	0-10	Caractéristiques d'estompement des premières réflexions (0 = mort, 10 = en direct)
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
DIFF.	0-10	Propagation
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération
ER NUM.	1-19	Nombre de premières réflexions
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE L	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal gauche (DELAY L)
NOTE R	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal droit (DELAY R)
NOTE FB	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le FB. DLY

*1.
(La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

DELAY+REV

Retard et réverbération en parallèle (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DELAY L	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du canal gauche
DELAY R	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du canal droit
FB. DLY	0,0-1 000,0 ms	Temps de retard du feedback
FB. GAIN	-99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
DELAY HI	0,1-1,0	Rapport de feedback de haute fréquence de retard
HPF	THRU, 21,2 Hz-8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz-16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
DLY/REV	0-100 %	Equilibre entre le retard et la réverbération (0 % = retard uniquement, 100 % = réverbération uniquement)
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
REV HI	0,1-1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0-10	Propagation
DENSITY	0-100 %	Densité de la réverbération
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE L	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal gauche (DELAY L)
NOTE R	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal droit (DELAY R)
NOTE FB	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le FB. DLY

*1.
(La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

□ DELAY→REV

Retard et réverbération en série (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DELAY L	0,0–1 000,0 ms	Temps de retard du canal gauche
DELAY R	0,0–1 000,0 ms	Temps de retard du canal droit
FB. DLY	0,0–1 000,0 ms	Temps de retard du feedback
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
DELAY HI	0,1–1,0	Rapport de feedback de haute fréquence de retard
HPF	THRU, 21,2 Hz–8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz–16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas
DLY.BAL	0–100 %	Equilibre entre le retard et la réverbération retardée (0 % = réverbération retardée uniquement, 100 % = retard uniquement)
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0 à 500,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
REV HI	0,1–1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
DIFF.	0–10	Propagation
DENSITY	0–100 %	Densité de la réverbération
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
NOTE L	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal gauche (DELAY L)
NOTE R	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard du canal droit (DELAY R)
NOTE FB	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le FB. DLY

*1. (La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

□ DIST→DELAY

Distorsion et retard en série (1 entrée, 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
DST TYPE	DST1, DST2, OVD1, OVD2, CRUNCH	Type de distorsion (DST = distorsion, OVD = overdrive)
DRIVE	0–100	Degré de distorsion
MASTER	0–100	Volume principal
tone	–10 à +10	Commande de tonalité
N. GATE	0–20	Réduction du bruit
DELAY	0,0–2725,0 ms	Temps de retard
FB. GAIN	–99 à +99 %	Gain de feedback (valeurs positives pour le feedback de la phase normale, valeurs négatives pour le feedback de la phase inversée)
HI. RATIO	0,1–1,0	Ratio de feedback de haute fréquence
FREQ.	0,05–40,00 Hz	Vitesse de modulation
DEPTH	0–100 %	Profondeur de modulation
DLY.BAL	0–100 %	Equilibre entre la distorsion et le retard (0 % = distorsion uniquement, 100 % = distorsion retardée uniquement)
SYNC	ON/OFF	Activation/désactivation de la synchronisation du paramètre Tempo
DLY.NOTE	*1	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer le retard (DELAY)
MOD.NOTE	*2	Utilisé avec le paramètre TEMPO pour déterminer la fréquence (FREQ)

*1. (La valeur maximale dépend du réglage du tempo)

*2.

□ MULTI FILTER

Filtre parallèle à trois bandes (24 dB/octave) (2 entrées et 2 sorties).

Paramètre	Plage	Description
TYPE 1	HPF, LPF, BPF	Type du filtre 1 : passe-bas, passe-haut, passe-bande
TYPE 2	HPF, LPF, BPF	Type du filtre 2 : passe-bas, passe-haut, passe-bande
TYPE 3	HPF, LPF, BPF	Type du filtre 3 : passe-bas, passe-haut, passe-bande
FREQ. 1	28,0 Hz à 16,0 kHz	Fréquence du filtre 1
FREQ. 2	28,0 Hz à 16,0 kHz	Fréquence du filtre 2
FREQ. 3	28,0 Hz à 16,0 kHz	Fréquence du filtre 3
LEVEL 1	0–100	Niveau du filtre 1
LEVEL 2	0–100	Niveau du filtre 2
LEVEL 3	0–100	Niveau du filtre 3
RESO. 1	0–20	Résonance du filtre 1
RESO. 2	0–20	Résonance du filtre 2
RESO. 3	0–20	Résonance du filtre 3

□ FREEZE

Echantillonneur simple (1 entrée et 1 sortie)

Paramètre	Plage	Description
REC MODE (Mode Enregistrement)	MANUAL, INPUT	En mode MANUAL (Manuel), pour démarrer l'enregistrement, vous appuyez sur les touches REC et PLAY. En mode INPUT (Entrée), l'enregistrement est lancé dès la réception d'un signal et le mode Record Ready est activé dès que vous appuyez sur REC.
REC DLY	–1 000 à +1 000 ms	Retard d'enregistrement. Des valeurs positives lancent l'enregistrement après réception d'un déclencheur. Des valeurs négatives lancent l'enregistrement avant réception d'un déclencheur.
TRG LVL	–60 à 0 dB	Niveau de déclenchement de l'entrée (soit le niveau de signal requis pour déclencher l'enregistrement ou la reproduction)
TRG MASK	0–1 000 ms	Une fois la reproduction lancée, les déclencheurs suivants sont ignorés pour la durée définie sous TRG MASK.
PLY MODE	MOMENT, CONTI., INPUT	En mode MOMENT, la reproduction de l'échantillon se poursuit tant que la touche PLAY est enfoncée. En mode CONTI., l'échantillon est joué entièrement après que la touche PLAY a été enfoncée. Le paramètre LOOP NUM permet de définir le nombre de répétitions de l'échantillon. En mode INPUT, la reproduction est déclenchée par le signal d'entrée.
START	*1	Point de départ de la reproduction en millisecondes
END	*1	Point final de la reproduction en millisecondes
LOOP	*1	Début de la boucle de reproduction en millisecondes
LOOP NUM	0–100	Nombre de répétitions de la reproduction
START [SAMPLE]	0–262 000	Point de départ de la reproduction en échantillons
END [SAMPLE]	0–262 000	Point final de la reproduction en échantillons
LOOP [SAMPLE]	0–262 000	Début de la boucle de reproduction en échantillons
PITCH	–12 à +12 demi-tons	Changement de hauteur de ton de la reproduction
FINE	–50 à +50 centièmes	Changement de hauteur de ton affiné de la reproduction
MIDI TRG	OFF, C1–C6, ALL	La reproduction des échantillons peut être lancée par des messages d'activation/désactivation de notes MIDI.

*1. 0,0–5 941,0 (fs=44,1 kHz), 0,0 ms–5 458,3 ms (fs=48 kHz), 0,0–2 970,5 ms (fs=88,2 kHz), 0,0 ms–2 729,2 ms (fs=96 kHz)

ST REVERB

Réverbération stéréo (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,3 à 99,0 s	Temps de réverbération
REV TYPE	Hall, Room, Stage, Plate	Type de réverbération
INI. DLY	0,0–100,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1–1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
LO. RATIO	0,1–2,4	Rapport du temps de réverbération de basse fréquence
DIFF.	0–10	Diffusion de la réverbération (propagation de la réverbération gauche-droite)
DENSITY	0–100 %	Densité de la réverbération
E/R BAL.	0–100 %	Equilibre des premières réflexions et de la réverbération (0 % = réverbération uniquement, 100 % = premières réflexions uniquement)
HPF	THRU, 21,2 Hz–8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	50,0 Hz–16,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas

M. BAND DYNA.

Processeur de dynamiques à 3 bandes avec affichage séparé de niveau et de réduction de gain pour les trois bandes (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
LOW GAIN	-96,0 à +12,0 dB	Niveau du grave
MID GAIN	-96,0 à +12,0 dB	Niveau du médium
HI. GAIN	-96,0 à +12,0 dB	Niveau de l'aigu
PRESENCE	-10 à +10	Des valeurs positives entraînent l'abaissement du seuil de l'aigu tandis que le seuil du grave est relevé. Avec des valeurs négatives, c'est l'inverse. « 0 » signifie que les trois bandes sont touchées de la même manière.
CMP. THRE	-24,0 dB à 0,0 dB	Seuil du compresseur
CMP. RAT	1:1 à 20:1	Taux de compression
CMP. ATK	0–120 ms	Attaque du compresseur
CMP. REL	*1	Temps de relâchement du compresseur
CMP. KNEE	0–5	Valeur « Knee » du compresseur
LOOKUP	0,0–100,0 ms	Retard de prévision
CMP. BYP	ON/OFF	Bypass (contournement) du compresseur activé/désactivé
L-M XOVR	21,2 Hz–8,00 kHz	Fréquence de transition entre LOW et MID
M-H XOVR	21,2 Hz–8,00 kHz	Fréquence de transition entre MID et HIGH
SLOPE	-6 dB, -12 dB	Pente du filtre
CEILING	-6,0 dB à 0,0 dB, OFF	Niveau de sortie maximum souhaité
EXP. THRE	-54,0 dB à -24,0 dB	Seuil de l'expandeur
EXP. RAT	1:1 à ∞:1	Taux d'expansion
EXP. REL	*1	Temps de relâchement de l'expandeur
EXP. BYP	ON/OFF	Bypass (contournement) de l'expandeur activé/désactivé
LIM. THRE	-12,0 dB à 0,0 dB	Seuil du limiteur
LIM. ATK	0–120 ms	Attaque du limiteur
LIM. REL	*1	Temps de relâchement du limiteur
LIM. BYP	ON/OFF	Bypass du limiteur activé/désactivé
LIM. KNEE	0–5	Valeur « Knee » du limiteur

*1. 6,0 ms à 46,0 s (fs=44,1 kHz), 5,0 ms à 42,3 s (fs=48 kHz)
3 ms à 23,0 s (fs=88,2 kHz), 3 ms à 21,1 s (fs=96 kHz)

M.BAND COMP

Compresseur à 3 bandes avec affichage séparé de niveau et de réduction de gain pour les trois bandes (2 entrées et 2 sorties)

Paramètre	Plage	Description
LOW GAIN	-96,0 à +12,0 dB	Niveau du grave
MID GAIN	-96,0 à +12,0 dB	Niveau du médium
HI. GAIN	-96,0 à +12,0 dB	Niveau de l'aigu
L-M XOVR	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence de transition entre LOW et MID
M-H XOVR	21,2 Hz à 8,00 kHz	Fréquence de transition entre MID et HIGH
SLOPE	-6 dB, -12 dB	Pente du filtre
CEILING	-6,0 dB à 0,0 dB, OFF	Niveau de sortie maximum souhaité
LOOKUP	0,0–100,0 ms	Retard de prévision
LOW THRE	-54,0 dB à 0,0 dB	Niveau du grave
MID THRE	-54,0 dB à 0,0 dB	Niveau du médium
HI. THRE	-54,0 dB à 0,0 dB	Niveau de l'aigu
RATIO	1:1 à 20:1	Taux de compression
ATTACK	0–120 ms	Temps d'attaque du compresseur
CMP. REL	*1	Temps de relâchement du compresseur
KNEE	0–5	Valeur « Knee » du compresseur
BYPASS	ON/OFF	Ignore le compresseur

*1. 6,0 ms à 46,0 s (fs=44,1 kHz), 5,0 ms à 42,3 s (fs=48 kHz)
3 ms à 23,0 s (fs=88,2 kHz), 3 ms à 21,1 s (fs=96 kHz)

REV-X HALL, REV-X ROOM, REV-X PLATE

Nouvel algorithme de réverbération (deux entrées et deux sorties) qui donne une réverbération dense et riche et une chute douce et confère un effet de grandeur et de profondeur qui améliore le son original. Choisissez parmi les trois types en fonction de votre situation et de vos besoins ; REV-X HALL, REV-X ROOM et REV-X PLATE.

Paramètre	Plage	Description
REV TIME	0,47–46,92 s*1	Temps de réverbération
INI. DLY	0,0–120,0 ms	Retard initial avant le début de la réverbération
HI. RATIO	0,1–1,0	Rapport du temps de réverbération de haute fréquence
LO. RATIO	0,1–2,4	Rapport du temps de réverbération de basse fréquence
LO.FREQ	22,0 Hz –18,0 kHz	Point de fréquence du paramètre LO.RATIO
DIFF.	0–10	Diffusion de la réverbération (propagation de la réverbération gauche-droite)
ROOM SIZE	0–28	Dimension de la pièce
DECAY	0–53	Vitesse de fermeture de la porte
HPF	THRU, 22,0 Hz–8,00 kHz	Fréquence de coupure du filtre passe-haut
LPF	1,00 kHz–18,0 kHz, THRU	Fréquence de coupure du filtre passe-bas

*1. Ces valeurs sont valables lorsque le type d'effet est REV-X HALL et que le paramètre ROOM SIZE=28. La plage varie en fonction du type d'effet et du paramètre ROOM SIZE.

Les autres effets préprogrammés (COMP276, COMP276S, COMP260, COMP260S, EQUALIZER601, OPENDECK) sont des effets complémentaires vendus séparément. Pour plus de détails sur ces effets, consultez le mode d'emploi qui accompagne le package Add-On Effects.

Synchronisation des effets et du tempo

Certains effets du PM5D vous permettent de synchroniser l'effet avec le tempo. Ces effets sont de deux types : les effets de type retard et les effets de type modulation. Pour les effets de type retard, le temps de retard varie en fonction du tempo. Pour les effets de type modulation, la fréquence du signal de modulation varie en fonction du tempo.

• Paramètres liés à la synchronisation du tempo

Les cinq paramètres suivants sont liés à la synchronisation du tempo.

1) SYNC 2) NOTE 3) TEMPO 4) DELAY 5) FREQ.

SYNC : Sélecteur d'activation/désactivation de la synchronisation du tempo.

NOTE et TEMPO : Paramètres de base de la synchronisation du tempo.

DELAY et FREQ. : DELAY est le temps de retard et FREQ. la fréquence du signal de modulation. Ces paramètres affectent directement le résultat de l'effet. DELAY concerne uniquement les effets de type retard et FREQ. les effets de type modulation.

• Liens entre ces paramètres

La synchronisation du tempo utilise les paramètres TEMPO et NOTE pour calculer une valeur qui servira de base au tempo et poursuit en effectuant des ajustements de telle sorte que la base du tempo reste globalement la même que DELAY (ou FREQ.). Autrement dit, lorsque TEMPO, NOTE et DELAY (ou FREQ.) sont synchronisés et que vous modifiez une de ces valeurs, les autres paramètres sont redéfinis afin de maintenir la relation correcte. Les paramètres redéfinis et la méthode de calcul (*a) utilisés sont les suivants :

Si vous activez SYNC → NOTE est calculé

Si vous modifiez DELAY (ou FREQ.) → NOTE est calculé

Dans ce cas, la valeur NOTE est calculée comme suit :

$$\text{NOTE} = \text{DELAY (ou FREQ.)} / (4 \times (60/\text{TEMPO}))$$

Si vous modifiez NOTE → DELAY (ou FREQ.) est calculé

Dans ce cas, la valeur DELAY (ou FREQ.) est calculée comme suit :

$$\text{DELAY (ou FREQ.)} = \text{NOTE} \times 4 \times (60/\text{TEMPO})$$

Si vous modifiez TEMPO → DELAY (ou FREQ.) est calculé

Dans ce cas, la valeur DELAY (ou FREQ.) est calculée comme suit :

$$\text{DELAY (ou FREQ.)} = \text{DELAY (ou FREQ.) original} \times (\text{ancien TEMPO}/\text{nouveau TEMPO})$$

Exemple 1 : Lorsque SYNC=ON, DELAY=250 ms, TEMPO=120, vous modifiez NOTE de croche en noire

$$\text{DELAY} = \text{nouvelle NOTE} \times 4 \times (60/\text{TEMPO})$$

$$= (1/4) \times 4 \times (60/120)$$

$$= 0,5 \text{ (sec)}$$

$$= 500 \text{ ms}$$

DELAY passe donc de 250 ms à 500 ms.

Exemple 2 : Lorsque SYNC=ON, DELAY=250 ms, NOTE=croche, vous modifiez TEMPO de 120 en 121

$$\text{DELAY} = \text{DELAY original} \times (\text{ancien TEMPO}/\text{nouveau TEMPO})$$

$$= 250 \times (120/121)$$

$$= 247,9 \text{ (ms)}$$

TEMPO passe donc de 120 ms à 247,9 ms.

*a Les résultats des calculs sont exprimés en valeurs arrondies.

• Plages des valeurs NOTE et TEMPO

Les plages des valeurs NOTE et TEMPO sont limitées par les plages des valeurs DELAY ou FREQ. Vous ne pouvez pas définir de valeurs NOTE ou TEMPO entraînant un dépassement des valeurs DELAY ou FREQ. Maximales lors de synchronisation avec le tempo. Cette limite s'applique même si la synchronisation est désactivée.

• Caractéristiques spéciales du paramètres TEMPO

Le paramètre TEMPO présente les caractéristiques propres suivantes.

- C'est une valeur commune partagée par tous les effets
- Vous ne pouvez pas le stocker ou le rappeler à partir de la bibliothèque d'effets. (Vous ne pouvez pas non plus le stocker ou le rappeler à partir d'une scène.)

Cela signifie que la valeur TEMPO n'est pas nécessairement la même lorsqu'un effet est rappelé qu'au moment où il a été stocké. Prenons un exemple.

Enregistrez l'effet : TEMPO=120 → Modifiez TEMPO sur 60 → Rappelez l'effet : TEMPO=60

En principe, lorsque vous modifiez le TEMPO, le paramètre DELAY (ou FREQ.) est recalculé en conséquence. Toutefois, si DELAY (ou FREQ.) a été modifié, l'effet aura un résultat différent lorsqu'il sera rappelé par rapport au moment où il aura été stocké. Pour éviter que l'effet change ainsi entre le moment du stockage et du rappel, le PM5D ne met pas à jour la valeur DELAY (ou FREQ.) lorsqu'un effet est rappelé, même si le TEMPO n'est plus le même que lors du stockage de l'effet.

* Le paramètre NOTE est calculé sur la base des valeurs suivantes.

$$\text{♩} = 1/48$$

$$\text{♪} = 1/24$$

$$\text{♫} = 1/16$$

$$\text{♬} = 1/12$$

$$\text{♭} = 3/32$$

$$\text{♩} = 1/8$$

$$\text{♩} = 1/6$$

$$\text{♩} = 3/16$$

$$\text{♩} = 1/4$$

$$\text{♩} = 3/8$$

$$\text{♩} = 1/2$$

$$\text{♩} = 3/4$$

$$\text{♩} = 1/1$$

$$\text{♩} = 2/1$$

Mémoire de scènes/Bibliothèque d'effets et tableau de changements de programme

□ Preset Bank/Ch# 1

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		001	065		065
002		002	066		066
003		003	067		067
004		004	068		068
005		005	069		069
006		006	070		070
007		007	071		071
008		008	072		072
009		009	073		073
010		010	074		074
011		011	075		075
012		012	076		076
013		013	077		077
014		014	078		078
015		015	079		079
016		016	080		080
017		017	081		081
018		018	082		082
019		019	083		083
020		020	084		084
021		021	085		085
022		022	086		086
023		023	087		087
024		024	088		088
025		025	089		089
026		026	090		090
027		027	091		091
028		028	092		092
029		029	093		093
030		030	094		094
031		031	095		095
032	Scene	032	096	Scene	096
033		033	097		097
034		034	098		098
035		035	099		099
036		036	100		100
037		037	101		101
038		038	102		102
039		039	103		103
040		040	104		104
041		041	105		105
042		042	106		106
043		043	107		107
044		044	108		108
045		045	109		109
046		046	110		110
047		047	111		111
048		048	112		112
049		049	113		113
050		050	114		114
051		051	115		115
052		052	116		116
053		053	117		117
054		054	118		118
055		055	119		119
056		056	120		120
057		057	121		121
058		058	122		122
059		059	123		123
060		060	124		124
061		061	125		125
062		062	126		126
063		063	127		127
064		064	128		128

□ Preset Bank/Ch# 2

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		129	065		193
002		130	066		194
003		131	067		195
004		132	068		196
005		133	069		197
006		134	070		198
007		135	071		199
008		136	072		200
009		137	073		201
010		138	074		202
011		139	075		203
012		140	076		204
013		141	077		205
014		142	078		206
015		143	079		207
016		144	080		208
017		145	081		209
018		146	082		210
019		147	083		211
020		148	084		212
021		149	085		213
022		150	086		214
023		151	087		215
024		152	088		216
025		153	089		217
026		154	090		218
027		155	091		219
028		156	092		220
029		157	093		221
030		158	094		222
031		159	095		223
032	Scene	160	096	Scene	224
033		161	097		225
034		162	098		226
035		163	099		227
036		164	100		228
037		165	101		229
038		166	102		230
039		167	103		231
040		168	104		232
041		169	105		233
042		170	106		234
043		171	107		235
044		172	108		236
045		173	109		237
046		174	110		238
047		175	111		239
048		176	112		240
049		177	113		241
050		178	114		242
051		179	115		243
052		180	116		244
053		181	117		245
054		182	118		246
055		183	119		247
056		184	120		248
057		185	121		249
058		186	122		250
059		187	123		251
060		188	124		252
061		189	125		253
062		190	126		254
063		191	127		255
064		192	128		256

❑ Preset Bank/Ch# 3

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		257	065		321
002		258	066		322
003		259	067		323
004		260	068		324
005		261	069		325
006		262	070		326
007		263	071		327
008		264	072		328
009		265	073		329
010		266	074		330
011		267	075		331
012		268	076		332
013		269	077		333
014		270	078		334
015		271	079		335
016		272	080		336
017		273	081		337
018		274	082		338
019		275	083		339
020		276	084		340
021		277	085		341
022		278	086		342
023		279	087		343
024		280	088		344
025		281	089		345
026		282	090		346
027		283	091		347
028		284	092		348
029		285	093		349
030		286	094		350
031		287	095		351
032	Scene	288	096	Scene	352
033		289	097		353
034		290	098		354
035		291	099		355
036		292	100		356
037		293	101		357
038		294	102		358
039		295	103		359
040		296	104		360
041		297	105		361
042		298	106		362
043		299	107		363
044		300	108		364
045		301	109		365
046		302	110		366
047		303	111		367
048		304	112		368
049		305	113		369
050		306	114		370
051		307	115		371
052		308	116		372
053		309	117		373
054		310	118		374
055		311	119		375
056		312	120		376
057		313	121		377
058		314	122		378
059		315	123		379
060		316	124		380
061		317	125		381
062		318	126		382
063		319	127		383
064		320	128		384

❑ Preset Bank/Ch# 4

Program Change#	Scene/Effect	Preset#	Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001		385	065		449
002		386	066		450
003		387	067		451
004		388	068		452
005		389	069		453
006		390	070		454
007		391	071		455
008		392	072		456
009		393	073		457
010		394	074		458
011		395	075		459
012		396	076		460
013		397	077		461
014		398	078		462
015		399	079		463
016		400	080		464
017		401	081		465
018		402	082		466
019		403	083		467
020		404	084		468
021		405	085		469
022		406	086		470
023		407	087		471
024		408	088		472
025		409	089		473
026		410	090		474
027		411	091	Scene	475
028		412	092		476
029		413	093		477
030		414	094		478
031		415	095		479
032	Scene	416	096		480
033		417	097		481
034		418	098		482
035		419	099		483
036		420	100		484
037		421	101		485
038		422	102		486
039		423	103		487
040		424	104		488
041		425	105		489
042		426	106		490
043		427	107		491
044		428	108		492
045		429	109		493
046		430	110		494
047		431	111		495
048		432	112		496
049		433	113		497
050		434	114		498
051		435	115		499
052		436	116		500
053		437	117		000
054		438	118		
055		439	119		
056		440	120		
057		441	121		
058		442	122		
059		443	123	No Assign	
060		444	124		
061		445	125		
062		446	126		
063		447	127		
064		448	128		

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

❑ Preset Bank/Ch# 5

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

❑ Preset Bank/Ch# 6

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

❑ Preset Bank/Ch# 7

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

❑ Preset Bank/Ch# 8

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	No Assign	
002		
003		
:		
128		

❑ Preset Bank/Ch# 9

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	Effect1	001
002		002
003		003
:		:
128		128

❑ Preset Bank/Ch# 10

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	Effect2	001
002		002
003		003
:		:
128		128

❑ Preset Bank/Ch# 11

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	Effect3	001
002		002
003		003
:		:
128		128

❑ Preset Bank/Ch# 12

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	Effect4	001
002		002
003		003
:		:
128		128

❑ Preset Bank/Ch# 13

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	Effect5	001
002		002
003		003
:		:
128		128

❑ Preset Bank/Ch# 14

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	Effect6	001
002		002
003		003
:		:
128		128

❑ Preset Bank/Ch# 15

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	Effect7	001
002		002
003		003
:		:
128		128

❑ Preset Bank/Ch# 16

Program Change#	Scene/Effect	Preset#
001	Effect8	001
002		002
003		003
:		:
128		128

□ Bank/Ch# _

Program Change#	Scene/ Effect	User#
001		
002		
003		
004		
005		
006		
007		
008		
009		
010		
011		
012		
013		
014		
015		
016		
017		
018		
019		
020		
021		
022		
023		
024		
025		
026		
027		
028		
029		
030		
031		
032		
033		
034		
035		
036		
037		
038		
039		
040		
041		
042		
043		

Program Change#	Scene/ Effect	User#
044		
045		
046		
047		
048		
049		
050		
051		
052		
053		
054		
055		
056		
057		
058		
059		
060		
061		
062		
063		
064		
065		
066		
067		
068		
069		
070		
071		
072		
073		
074		
075		
076		
077		
078		
079		
080		
081		
082		
083		
084		
085		
086		

Program Change#	Scene/ Effect	User#
087		
088		
089		
090		
091		
092		
093		
094		
095		
096		
097		
098		
099		
100		
101		
102		
103		
104		
105		
106		
107		
108		
109		
110		
111		
112		
113		
114		
115		
116		
117		
118		
119		
120		
121		
122		
123		
124		
125		
126		
127		
128		

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

Paramètres pouvant être affectés à des changements de commandes

MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
NO ASSIGN	—	—
FADER H	INPUT	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
	OUTPUT	MIX 1-MIX24 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO AL-STEREO BR
FADER L	INPUT	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
	OUTPUT	MIX 1-MIX24 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO AL-STEREO BR
CH ON	INPUT	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
	OUTPUT	MIX 1-MIX24 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO AL-STEREO BR
PHASE	INPUT	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
INSERT	INPUT	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R
	OUTPUT	MIX 1-MIX24 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO AL-STEREO BR
DIRECT OUT	ON	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
PAN/BALANCE	INPUT	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
BALANCE	OUTPUT	MIX 1-MIX24 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO AL-STEREO BR
TO STEREO	ON	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
LCR	ON	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
	CSR	MIX 1-MIX24
MIX SEND	PRE POINT	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
	MIX 1 ON- MIX24 ON	
	MIX 1 PRE/POST- MIX24 PRE/POST	
	MIX 1 LEVEL H- MIX24 LEVEL H	
	MIX 1 LEVEL L- MIX24 LEVEL L	
	MIX 1/2 PAN- MIX23/24 PAN	
	FOLLOW PAN VARI	
	FOLLOW PAN FIXED	
POST POINT	MIX 1-MIX24	
MIX TO STEREO	POINT	MIX 1-MIX24
	ON	
	PAN	
MIX TO MATRIX	MATRIX 1 POINT- MATRIX 8 POINT	MIX 1-MIX24
	MATRIX 1 ON- MATRIX 8 ON	
	MATRIX 1 LEVEL H- MATRIX 8 LEVEL H	
	MATRIX 1 LEVEL L- MATRIX 8 LEVEL L	
	MATRIX 1/2 PAN- MATRIX 7/8 PAN	

MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
ST TO MATRIX	MATRIX 1 POINT- MATRIX 8 POINT	STEREO AL-STEREO BR
	MATRIX 1 ON- MATRIX 8 ON	
	MATRIX 1 LEVEL H- MATRIX 8 LEVEL H	
	MATRIX 1 LEVEL L- MATRIX 8 LEVEL L	
	MATRIX 1/2 PAN- MATRIX 7/8 PAN	
IN DELAY	ON	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R
	TIME HIGH	
	TIME MID	
	TIME LOW	
OUT DELAY	ON	MIX 1-MIX24 MATRIX 1-MATRIX 8 STEREO AL-STEREO BR
	TIME HIGH	
	TIME MID	
	TIME LOW	
INPUT EQ	ON	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
	LOW Q	
	LOW FREQ	
	LOW GAIN	
	LOW MID Q	
	LOW MID FREQ	
	LOW MID GAIN	
	HIGH MID Q	
	HIGH MID FREQ	
	HIGH MID GAIN	
	HIGH Q	
	HIGH FREQ	
	HIGH GAIN	
	LPF ON	
	LOW TYPE	
HIGH TYPE		
INPUT ATT	INPUT	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
INPUT HPF	ON	CH 1-CH48 STIN1L-STIN4R FXRTN1L-FXRTN4R
	FREQ	

MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
OUTPUT EQ	ON	MIX 1–MIX24 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO AL–STEREO BR
	L LOW BYPASS	
	L LOW Q	
	L LOW FREQ	
	L LOW GAIN	
	L LOW MID BYPASS	
	L LOW MID Q	
	L LOW MID FREQ	
	L LOW MID GAIN	
	L HIGH MID BYPASS	
	L HIGH MID Q	
	L HIGH MID FREQ	
	L HIGH MID GAIN	
	L HIGH BYPASS	
	L HIGH Q	
	L HIGH FREQ	
	L HIGH GAIN	
	U LOW BYPASS	MIX 1–MIX24 STEREO AL–STEREO BR
	U LOW Q	
	U LOW FREQ	
	U LOW GAIN	
	U LOW MID BYPASS	
	U LOW MID Q	
	U LOW MID FREQ	
	U LOW MID GAIN	
	U HIGH MID BYPASS	
	U HIGH MID Q	
	U HIGH MID FREQ	
	U HIGH MID GAIN	
	U HIGH BYPASS	
	U HIGH Q	
	U HIGH FREQ	
U HIGH GAIN		
L LOW TYPE	MIX 1–MIX24 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO AL–STEREO BR	
L HIGH TYPE	MIX 1–MIX24 STEREO AL–STEREO BR	
U LOW TYPE	MIX 1–MIX24 STEREO AL–STEREO BR	
U HIGH TYPE	MIX 1–MIX24 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO AL–STEREO BR	
L LOW HPF ON	MIX 1–MIX24 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO AL–STEREO BR	
L HIGH HPF ON	MIX 1–MIX24 STEREO AL–STEREO BR	
U LOW HPF ON	MIX 1–MIX24 STEREO AL–STEREO BR	
U HIGH HPF ON	MIX 1–MIX24 STEREO AL–STEREO BR	
INPUT GATE	ON	CH 1–CH48 STIN1L–STIN4R
	ATTACK	
	THRESHOLD	
	RANGE	
	HOLD H	
	HOLD L	
	DECAY H	
	DECAY L	
INPUT COMP	ON	CH 1–CH48 STIN1L–STIN4R
	ATTACK	
	THRESHOLD	
	RELEASE H	
	RELEASE L	
	RATIO	
	GAIN	
KNEE/WIDTH		

MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
OUTPUT COMP	ON	MIX 1–MIX24 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO AL–STEREO BR
	ATTACK	
	THRESHOLD	
	RELEASE H	
	RELEASE L	
	RATIO	
	GAIN	
	KNEE/WIDTH	
	SURROUND	
LFE L		
DIVERGENCE F		
DIVERGENCE R		CH 1–CH48 STIN1L–STIN4R FXRTN1L–FXRTN4R ALT SEL CH
LEFT–RIGHT PAN		
EFFECT	FRONT–REAR PAN	EFFECT 1–EFFECT 8
	BYPASS	
	MIX BALANCE	
GEQ	PARAM 1 H– PARAM32 L	GEQ 1–GEQ12
	ON	
DCA	GAIN 1–GAIN31	DCA 1–DCA 8
	ON	
	FADER L	
MUTE MASTER	ON	MASTER 1–MASTER 8
RECALL SAFE	ON	CH 1–CH48 STIN1L–STIN4R FXRTN1L–FXRTN4R MIX 1–MIX24 MATRIX 1–MATRIX 8 STEREO AL–STEREO BR EFFECT 1–EFFECT 8 GEQ 1–GEQ12 DCA 1–DCA 8 MUTE MASTER
CUE DELAY	ON	L R
	TIME HIGH	
	TIME MID	
	TIME LOW	
MONITOR DELAY	ON	L R C
	TIME HIGH	
	TIME MID	
	TIME LOW	

Informations affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes

Affectations de paramètres de changement de commande

□ PRESET CHANNEL 1

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2		
1	FADER H	INPUT	CH 1		
2			CH 2		
3			CH 3		
4			CH 4		
5			CH 5		
6			CH 6		
7			CH 7		
8			CH 8		
9			CH 9		
10			CH10		
11			CH11		
12			CH12		
13			CH13		
14			CH14		
15			CH15		
16			CH16		
17			CH17		
18			CH18		
19			CH19		
20			CH20		
21			CH21		
22			CH22		
23			CH23		
24			CH24		
25	OUTPUT		MIX 1		
26			MIX 2		
27			MIX 3		
28			MIX 4		
29	NO ASSIGN	—			
30	FADER H	OUTPUT	STEREO AL		
31			STEREO BL		
33	FADER L	INPUT	CH 1		
34			CH 2		
35			CH 3		
36			CH 4		
37			CH 5		
38			CH 6		
39			CH 7		
40			CH 8		
41			CH 9		
42			CH10		
43			CH11		
44			CH12		
45			CH13		
46			CH14		
47			CH15		
48			CH16		
49			CH17		
50			CH18		
51			CH19		
52			CH20		
53			CH21		
54			CH22		
55			CH23		
56			CH24		
57			OUTPUT		MIX 1
58					MIX 2
59					MIX 3
60					MIX 4
61			NO ASSIGN	—	
62			FADER L	OUTPUT	STEREO AL
63					STEREO BL

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	CH ON	INPUT	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH10
74			CH11
75			CH12
76			CH13
77			CH14
78			CH15
79			CH16
80			CH17
81			CH18
82			CH19
83			CH20
84			CH21
85			CH22
86			CH23
87			CH24
88	NO ASSIGN	—	
89	PAN/BALANCE	INPUT	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH10
105			CH11
106			CH12
107	CH13		
108	CH14		
109	CH15		
110	CH16		
111	CH17		
112	CH18		
113	CH19		
114	CH20		
115	CH21		
116	CH22		
117	CH23		
118	CH24		
119	NO ASSIGN	—	

PRESET CHANNEL2

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2	
1	FADER H	INPUT	CH25	
2			CH26	
3			CH27	
4			CH28	
5			CH29	
6			CH30	
7			CH31	
8			CH32	
9			CH33	
10			CH34	
11			CH35	
12			CH36	
13			CH37	
14			CH38	
15			CH39	
16			CH40	
17			CH41	
18			CH42	
19			CH43	
20			CH44	
21			CH45	
22			CH46	
23			CH47	
24			CH48	
25		OUTPUT	MIX 5	
26			MIX 6	
27			MIX 7	
28			MIX 8	
29	NO ASSIGN	—		
30	CH ON	OUTPUT	STEREO AL	
31			STEREO BL	
33	FADER L	INPUT	CH25	
34			CH26	
35			CH27	
36			CH28	
37			CH29	
38			CH30	
39			CH31	
40			CH32	
41			CH33	
42			CH34	
43			CH35	
44			CH36	
45			CH37	
46			CH38	
47			CH39	
48			CH40	
49			CH41	
50			CH42	
51			CH43	
52			CH44	
53			CH45	
54			CH46	
55			CH47	
56			CH48	
57		OUTPUT	MIX 5	
58			MIX 6	
59			MIX 7	
60			MIX 8	
61		NO ASSIGN	—	
62		BALANCE	OUTPUT	STEREO AL
63				STEREO BL

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	CH ON	INPUT	CH25
65			CH26
66			CH27
67			CH28
68			CH29
69			CH30
70			CH31
71			CH32
72			CH33
73			CH34
74			CH35
75			CH36
76			CH37
77			CH38
78			CH39
79			CH40
80			CH41
81			CH42
82			CH43
83			CH44
84			CH45
85			CH46
86			CH47
87			CH48
88	NO ASSIGN	—	
89	PAN/BALANCE	INPUT	CH25
90			CH26
91			CH27
92			CH28
93			CH29
94			CH30
95			CH31
102			CH32
103			CH33
104			CH34
105			CH35
106	CH36		
107	CH37		
108	CH38		
109	CH39		
110	CH40		
111	CH41		
112	CH42		
113	CH43		
114	CH44		
115	CH45		
116	CH46		
117	CH47		
118	CH48		
119	NO ASSIGN	—	

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

PRESET CHANNEL3

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT EQ	LOW GAIN	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH10
11			CH11
12			CH12
13			CH13
14			CH14
15			CH15
16			CH16
17			CH17
18			CH18
19			CH19
20			CH20
21			CH21
22			CH22
23			CH23
24			CH24
25	FADER H	OUTPUT	MIX 9
26			MIX10
27			MIX11
28			MIX12
29	NO ASSIGN	—	
30	BALANCE	OUTPUT	MIX 1
31			MIX 3
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	FADER L	OUTPUT	MIX 9
58			MIX10
59			MIX11
60			MIX12
61	NO ASSIGN	—	
62	BALANCE	OUTPUT	MIX 5
63			MIX 7

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT EQ	LOW FREQ	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH10
74			CH11
75			CH12
76			CH13
77			CH14
78			CH15
79			CH16
80			CH17
81			CH18
82			CH19
83			CH20
84			CH21
85			CH22
86			CH23
87			CH24
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	LOW Q	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH10
105			CH11
106			CH12
107			CH13
108			CH14
109			CH15
110			CH16
111			CH17
112			CH18
113			CH19
114			CH20
115			CH21
116			CH22
117			CH23
118			CH24
119	NO ASSIGN	—	

PRESET CHANNEL4

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT EQ	LOW GAIN	CH25
2			CH26
3			CH27
4			CH28
5			CH29
6			CH30
7			CH31
8			CH32
9			CH33
10			CH34
11			CH35
12			CH36
13			CH37
14			CH38
15			CH39
16			CH40
17			CH41
18			CH42
19			CH43
20			CH44
21			CH45
22			CH46
23			CH47
24			CH48
25	FADER H	OUTPUT	MIX13
26			MIX14
27			MIX15
28			MIX16
29	NO ASSIGN	—	
30	BALANCE	OUTPUT	MIX 9
31			MIX11
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	FADER L	OUTPUT	MIX13
58			MIX14
59			MIX15
60			MIX16
61	NO ASSIGN	—	
62	BALANCE	OUTPUT	MIX13
63			MIX15

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT EQ	LOW FREQ	CH25
65			CH26
66			CH27
67			CH28
68			CH29
69			CH30
70			CH31
71			CH32
72			CH33
73			CH34
74			CH35
75			CH36
76			CH37
77			CH38
78			CH39
79			CH40
80			CH41
81			CH42
82			CH43
83			CH44
84			CH45
85			CH46
86			CH47
87			CH48
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	LOW Q	CH25
90			CH26
91			CH27
92			CH28
93			CH29
94			CH30
95			CH31
102			CH32
103			CH33
104			CH34
105			CH35
106	CH36		
107	CH37		
108	CH38		
109	CH39		
110	CH40		
111	CH41		
112	CH42		
113	CH43		
114	CH44		
115	CH45		
116	CH46		
117	CH47		
118	CH48		
119	NO ASSIGN	—	

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

PRESET CHANNELS

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT EQ	LOW MID GAIN	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH10
11			CH11
12			CH12
13			CH13
14			CH14
15			CH15
16			CH16
17			CH17
18			CH18
19			CH19
20			CH20
21			CH21
22			CH22
23			CH23
24			CH24
25	CH ON	OUTPUT	MIX 1
26			MIX 2
27			MIX 3
28			MIX 4
29	NO ASSIGN	—	
30	CH ON	OUTPUT	MIX17
31			MIX18
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	CH ON	OUTPUT	MIX 5
58			MIX 6
59			MIX 7
60			MIX 8
61	NO ASSIGN	—	
62	CH ON	OUTPUT	MIX19
63			MIX20

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT EQ	LOW MID FREQ	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH10
74			CH11
75			CH12
76			CH13
77			CH14
78			CH15
79			CH16
80			CH17
81			CH18
82			CH19
83			CH20
84			CH21
85			CH22
86			CH23
87			CH24
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	LOW MID Q	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH10
105			CH11
106			CH12
107			CH13
108			CH14
109			CH15
110			CH16
111			CH17
112			CH18
113			CH19
114			CH20
115			CH21
116			CH22
117			CH23
118			CH24
119	NO ASSIGN	—	

PRESET CHANNEL6

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT EQ	LOW MID GAIN	CH25
2			CH26
3			CH27
4			CH28
5			CH29
6			CH30
7			CH31
8			CH32
9			CH33
10			CH34
11			CH35
12			CH36
13			CH37
14			CH38
15			CH39
16			CH40
17			CH41
18			CH42
19			CH43
20			CH44
21			CH45
22			CH46
23			CH47
24			CH48
25	CH ON	OUTPUT	MIX 9
26			MIX10
27			MIX11
28			MIX12
29	NO ASSIGN	—	
30	CH ON	OUTPUT	MIX21
31			MIX22
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	CH ON	OUTPUT	MIX13
58			MIX14
59			MIX15
60			MIX16
61	NO ASSIGN	—	
62	CH ON	OUTPUT	MIX23
63			MIX24

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT EQ	LOW MID FREQ	CH25
65			CH26
66			CH27
67			CH28
68			CH29
69			CH30
70			CH31
71			CH32
72			CH33
73			CH34
74			CH35
75			CH36
76			CH37
77			CH38
78			CH39
79			CH40
80			CH41
81			CH42
82			CH43
83			CH44
84			CH45
85			CH46
86			CH47
87			CH48
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	LOW MID Q	CH25
90			CH26
91			CH27
92			CH28
93			CH29
94			CH30
95			CH31
102			CH32
103			CH33
104			CH34
105			CH35
106			CH36
107			CH37
108			CH38
109	CH39		
110	CH40		
111	CH41		
112	CH42		
113	CH43		
114	CH44		
115	CH45		
116	CH46		
117	CH47		
118	CH48		
119	NO ASSIGN	—	

Informations affichées à l'écran

Menu Function

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes

PRESET CHANNEL7

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT EQ	HIGH MID GAIN	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH10
11			CH11
12			CH12
13			CH13
14			CH14
15			CH15
16			CH16
17			CH17
18			CH18
19			CH19
20			CH20
21			CH21
22			CH22
23			CH23
24			CH24
25	FADER H	OUTPUT	MIX17
26			MIX18
27			MIX19
28			MIX20
29	NO ASSIGN	—	
30	BALANCE	OUTPUT	MIX17
31			MIX19
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	FADER L	OUTPUT	MIX17
58			MIX18
59			MIX19
60			MIX20
61	NO ASSIGN	—	
62	BALANCE	OUTPUT	MIX21
63			MIX23

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT EQ	HIGH MID FREQ	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH10
74			CH11
75			CH12
76			CH13
77			CH14
78			CH15
79			CH16
80			CH17
81			CH18
82			CH19
83			CH20
84			CH21
85			CH22
86			CH23
87			CH24
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	HIGH MID Q	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH10
105			CH11
106			CH12
107			CH13
108			CH14
109			CH15
110			CH16
111			CH17
112			CH18
113			CH19
114			CH20
115			CH21
116			CH22
117			CH23
118			CH24
119	NO ASSIGN	—	

PRESET CHANNEL8

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT EQ	HIGH MID GAIN	CH25
2			CH26
3			CH27
4			CH28
5			CH29
6			CH30
7			CH31
8			CH32
9			CH33
10			CH34
11			CH35
12			CH36
13			CH37
14			CH38
15			CH39
16			CH40
17			CH41
18			CH42
19			CH43
20			CH44
21			CH45
22			CH46
23			CH47
24			CH48
25	FADER H	OUTPUT	MIX21
26			MIX22
27			MIX23
28			MIX24
29	NO ASSIGN	—	
30	BALANCE	OUTPUT	MATRIX 1
31			MATRIX 3
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	FADER L	OUTPUT	MIX21
58			MIX22
59			MIX23
60			MIX24
61	NO ASSIGN	—	
62	BALANCE	OUTPUT	MATRIX 5
63			MATRIX 7

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT EQ	HIGH MID FREQ	CH25
65			CH26
66			CH27
67			CH28
68			CH29
69			CH30
70			CH31
71			CH32
72			CH33
73			CH34
74			CH35
75			CH36
76			CH37
77			CH38
78			CH39
79			CH40
80			CH41
81			CH42
82			CH43
83			CH44
84			CH45
85			CH46
86			CH47
87			CH48
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	HIGH MID Q	CH25
90			CH26
91			CH27
92			CH28
93			CH29
94			CH30
95			CH31
102			CH32
103			CH33
104			CH34
105			CH35
106	CH36		
107	CH37		
108	CH38		
109	CH39		
110	CH40		
111	CH41		
112	CH42		
113	CH43		
114	CH44		
115	CH45		
116	CH46		
117	CH47		
118	CH48		
119	NO ASSIGN	—	

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

PRESET CHANNEL9

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT EQ	HIGH GAIN	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH10
11			CH11
12			CH12
13			CH13
14			CH14
15			CH15
16			CH16
17			CH17
18			CH18
19			CH19
20			CH20
21			CH21
22			CH22
23			CH23
24			CH24
25	FADER H	OUTPUT	MATRIX 1
26			MATRIX 2
27			MATRIX 3
28			MATRIX 4
29	NO ASSIGN	—	
30	CH ON	OUTPUT	MATRIX 1
31			MATRIX 2
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	FADER L	OUTPUT	MATRIX 1
58			MATRIX 2
59			MATRIX 3
60			MATRIX 4
61	NO ASSIGN	—	
62	CH ON	OUTPUT	MATRIX 3
63			MATRIX 4

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT EQ	HIGH FREQ	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH10
74			CH11
75			CH12
76			CH13
77			CH14
78			CH15
79			CH16
80			CH17
81			CH18
82			CH19
83			CH20
84			CH21
85			CH22
86			CH23
87			CH24
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	HIGH Q	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH10
105			CH11
106			CH12
107			CH13
108			CH14
109			CH15
110			CH16
111			CH17
112			CH18
113			CH19
114			CH20
115			CH21
116			CH22
117			CH23
118			CH24
119	NO ASSIGN	—	

PRESET CHANNEL10

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT EQ	HIGH GAIN	CH25
2			CH26
3			CH27
4			CH28
5			CH29
6			CH30
7			CH31
8			CH32
9			CH33
10			CH34
11			CH35
12			CH36
13			CH37
14			CH38
15			CH39
16			CH40
17			CH41
18			CH42
19			CH43
20			CH44
21			CH45
22			CH46
23			CH47
24			CH48
25	FADER H	OUTPUT	MATRIX 5
26			MATRIX 6
27			MATRIX 7
28			MATRIX 8
29	NO ASSIGN	—	
30	CH ON	OUTPUT	MATRIX 5
31			MATRIX 6
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	FADER L	OUTPUT	MATRIX 5
58			MATRIX 6
59			MATRIX 7
60			MATRIX 8
61	NO ASSIGN	—	
62	CH ON	OUTPUT	MATRIX 7
63			MATRIX 8

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT EQ	HIGH FREQ	CH25
65			CH26
66			CH27
67			CH28
68			CH29
69			CH30
70			CH31
71			CH32
72			CH33
73			CH34
74			CH35
75			CH36
76			CH37
77			CH38
78			CH39
79			CH40
80			CH41
81			CH42
82			CH43
83			CH44
84			CH45
85			CH46
86			CH47
87			CH48
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	HIGH Q	CH25
90			CH26
91			CH27
92			CH28
93			CH29
94			CH30
95			CH31
102			CH32
103			CH33
104			CH34
105			CH35
106			CH36
107			CH37
108			CH38
109	CH39		
110	CH40		
111	CH41		
112	CH42		
113	CH43		
114	CH44		
115	CH45		
116	CH46		
117	CH47		
118	CH48		
119	NO ASSIGN	—	

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

PRESET CHANNEL11

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT ATT	INPUT	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH10
11			CH11
12			CH12
13			CH13
14			CH14
15			CH15
16			CH16
17			CH17
18			CH18
19			CH19
20			CH20
21			CH21
22			CH22
23			CH23
24			CH24
25	INPUT HPF	FREQ	CH 1
26			CH 2
27			CH 3
28			CH 4
29	NO ASSIGN	—	
30	INPUT HPF	FREQ	CH 5
31			CH 6
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	INPUT HPF	FREQ	CH 7
58			CH 8
59			CH 9
60			CH10
61	NO ASSIGN	—	
62	INPUT HPF	FREQ	CH11
63			CH12

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT HPF	ON	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH10
74			CH11
75			CH12
76			CH13
77			CH14
78			CH15
79			CH16
80			CH17
81			CH18
82			CH19
83			CH20
84			CH21
85			CH22
86			CH23
87			CH24
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	LPF ON	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH10
105			CH11
106			CH12
107			CH13
108			CH14
109			CH15
110			CH16
111	CH17		
112	CH18		
113	CH19		
114	CH20		
115	CH21		
116	CH22		
117	CH23		
118	CH24		
119	NO ASSIGN	—	

PRESET CHANNEL12

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	INPUT ATT	INPUT	CH25
2			CH26
3			CH27
4			CH28
5			CH29
6			CH30
7			CH31
8			CH32
9			CH33
10			CH34
11			CH35
12			CH36
13			CH37
14			CH38
15			CH39
16			CH40
17			CH41
18			CH42
19			CH43
20			CH44
21			CH45
22			CH46
23			CH47
24			CH48
25	INPUT HPF	FREQ	CH13
26			CH14
27			CH15
28			CH16
29	NO ASSIGN	—	
30	INPUT HPF	FREQ	CH17
31			CH18
33	NO ASSIGN	—	
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57	INPUT HPF	FREQ	CH19
58			CH20
59			CH21
60			CH22
61	NO ASSIGN	—	
62	INPUT HPF	FREQ	CH23
63			CH24

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	INPUT HPF	ON	CH25
65			CH26
66			CH27
67			CH28
68			CH29
69			CH30
70			CH31
71			CH32
72			CH33
73			CH34
74			CH35
75			CH36
76			CH37
77			CH38
78			CH39
79			CH40
80			CH41
81			CH42
82			CH43
83			CH44
84			CH45
85			CH46
86			CH47
87			CH48
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	LPF ON	CH25
90			CH26
91			CH27
92			CH28
93			CH29
94			CH30
95			CH31
102			CH32
103			CH33
104			CH34
105			CH35
106	CH36		
107	CH37		
108	CH38		
109	CH39		
110	CH40		
111	CH41		
112	CH42		
113	CH43		
114	CH44		
115	CH45		
116	CH46		
117	CH47		
118	CH48		
119	NO ASSIGN	—	

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

PRESET CHANNEL13

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	SURROUND	LFE H	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH10
11			CH11
12			CH12
13			CH13
14			CH14
15			CH15
16			CH16
17			CH17
18			CH18
19			CH19
20			CH20
21			CH21
22			CH22
23			CH23
24			CH24
25	INPUT HPF	FREQ	CH25
26			CH26
27			CH27
28			CH28
29	NO ASSIGN	—	
30	INPUT HPF	FREQ	CH29
31			CH30
33	SURROUND	LFE L	CH 1
34			CH 2
35			CH 3
36			CH 4
37			CH 5
38			CH 6
39			CH 7
40			CH 8
41			CH 9
42			CH10
43			CH11
44			CH12
45			CH13
46			CH14
47			CH15
48			CH16
49			CH17
50			CH18
51	CH19		
52	CH20		
53	CH21		
54	CH22		
55	CH23		
56	CH24		
57	INPUT HPF	FREQ	CH31
58			CH32
59			CH33
60			CH34
61	NO ASSIGN	—	
62	INPUT HPF	FREQ	CH35
63			CH36

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	SURROUND	DIVERGENCE F	CH 1
65			CH 2
66			CH 3
67			CH 4
68			CH 5
69			CH 6
70			CH 7
71			CH 8
72			CH 9
73			CH10
74			CH11
75			CH12
76			CH13
77			CH14
78			CH15
79			CH16
80			CH17
81			CH18
82			CH19
83			CH20
84			CH21
85			CH22
86			CH23
87			CH24
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	ON	CH 1
90			CH 2
91			CH 3
92			CH 4
93			CH 5
94			CH 6
95			CH 7
102			CH 8
103			CH 9
104			CH10
105	CH11		
106	CH12		
107	CH13		
108	CH14		
109	CH15		
110	CH16		
111	CH17		
112	CH18		
113	CH19		
114	CH20		
115	CH21		
116	CH22		
117	CH23		
118	CH24		
119	NO ASSIGN	—	

PRESET CHANNEL14

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	SURROUND	LFE H	CH25
2			CH26
3			CH27
4			CH28
5			CH29
6			CH30
7			CH31
8			CH32
9			CH33
10			CH34
11			CH35
12			CH36
13			CH37
14			CH38
15			CH39
16			CH40
17			CH41
18			CH42
19			CH43
20			CH44
21			CH45
22			CH46
23			CH47
24			CH48
25	INPUT HPF	FREQ	CH37
26			CH38
27			CH39
28			CH40
29	NO ASSIGN	—	
30	INPUT HPF	FREQ	CH41
31			CH42
33	SURROUND	LFE L	CH25
34			CH26
35			CH27
36			CH28
37			CH29
38			CH30
39			CH31
40			CH32
41			CH33
42			CH34
43			CH35
44			CH36
45			CH37
46			CH38
47			CH39
48			CH40
49			CH41
50			CH42
51			CH43
52			CH44
53			CH45
54			CH46
55			CH47
56			CH48
57	INPUT HPF	FREQ	CH43
58			CH44
59			CH45
60			CH46
61	NO ASSIGN	—	
62	INPUT HPF	FREQ	CH47
63			CH48

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	SURROUND	DIVERGENCE F	CH25
65			CH26
66			CH27
67			CH28
68			CH29
69			CH30
70			CH31
71			CH32
72			CH33
73			CH34
74			CH35
75			CH36
76			CH37
77			CH38
78			CH39
79			CH40
80			CH41
81			CH42
82			CH43
83			CH44
84			CH45
85			CH46
86			CH47
87			CH48
88	NO ASSIGN	—	
89	INPUT EQ	ON	CH25
90			CH26
91			CH27
92			CH28
93			CH29
94			CH30
95			CH31
102			CH32
103			CH33
104			CH34
105			CH35
106	CH36		
107	CH37		
108	CH38		
109	CH39		
110	CH40		
111	CH41		
112	CH42		
113	CH43		
114	CH44		
115	CH45		
116	CH46		
117	CH47		
118	CH48		
119	NO ASSIGN	—	

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

PRESET CHANNEL15

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	SURROUND	LEFT-RIGHT PAN	CH 1
2			CH 2
3			CH 3
4			CH 4
5			CH 5
6			CH 6
7			CH 7
8			CH 8
9			CH 9
10			CH10
11			CH11
12			CH12
13			CH13
14			CH14
15			CH15
16			CH16
17			CH17
18			CH18
19			CH19
20			CH20
21			CH21
22			CH22
23			CH23
24			CH24
25	DCA	FADER H	DCA 1
26			DCA 2
27			DCA 3
28			DCA 4
29	NO ASSIGN	—	
30	MUTE MASTER	ON	MASTER 1
31			MASTER 2
33	SURROUND	FRONT-REAR PAN	CH 1
34			CH 2
35			CH 3
36			CH 4
37			CH 5
38			CH 6
39			CH 7
40			CH 8
41			CH 9
42			CH10
43			CH11
44			CH12
45			CH13
46			CH14
47			CH15
48			CH16
49			CH17
50			CH18
51			CH19
52			CH20
53			CH21
54			CH22
55			CH23
56			CH24
57	DCA	FADER L	DCA 1
58			DCA 2
59			DCA 3
60			DCA 4
61	NO ASSIGN	—	
62	MUTE MASTER	ON	MASTER 3
63			MASTER 4

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	NO ASSIGN	—	
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
102			
103			
104			
105			
106			
107			
108			
109			
110			
111			
112			
113			
114			
115			
116			
117			
118			
119			

PRESET CHANNEL16

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1	SURROUND	LEFT-RIGHT PAN	CH25
2			CH26
3			CH27
4			CH28
5			CH29
6			CH30
7			CH31
8			CH32
9			CH33
10			CH34
11			CH35
12			CH36
13			CH37
14			CH38
15			CH39
16			CH40
17			CH41
18			CH42
19			CH43
20			CH44
21			CH45
22			CH46
23			CH47
24			CH48
25	DCA	FADER H	DCA5
26			DCA6
27			DCA7
28			DCA8
29	NO ASSIGN	—	
30	MUTE MASTER	ON	MASTER5
31			MASTER6
33	SURROUND	FRONT-REAR PAN	CH25
34			CH26
35			CH27
36			CH28
37			CH29
38			CH30
39			CH31
40			CH32
41			CH33
42			CH34
43			CH35
44			CH36
45			CH37
46			CH38
47			CH39
48			CH40
49			CH41
50			CH42
51			CH43
52			CH44
53			CH45
54			CH46
55			CH47
56			CH48
57	DCA	FADER L	DCA 5
58			DCA 6
59			DCA 7
60			DCA 8
61	NO ASSIGN	—	
62	MUTE MASTER	ON	MASTER 7
63			MASTER 8

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64	NO ASSIGN	—	64
65			65
66			66
67			67
68			68
69			69
70			70
71			71
72			72
73			73
74			74
75			75
76			76
77			77
78			78
79			79
80			80
81			81
82			82
83	83		
84	84		
85	85		
86	86		
87	87		
88	88		
89	89		
90	90		
91	91		
92	92		
93	93		
94	94		
95	95		
102	102		
103	103		
104	104		
105	105		
106	106		
107	107		
108	108		
109	109		
110	110		
111	111		
112	112		
113	113		
114	114		
115	115		
116	116		
117	117		
118	118		
119	119		

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

□ CHANNEL _

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			
33			
34			
35			
36			
37			
38			
39			
40			
41			
42			
43			
44			
45			
46			
47			
48			
49			
50			
51			
52			
53			
54			
55			
56			
57			
58			
59			
60			
61			
62			
63			

Control Change#	MODE	PARAMETER 1	PARAMETER 2
64			
65			
66			
67			
68			
69			
70			
71			
72			
73			
74			
75			
76			
77			
78			
79			
80			
81			
82			
83			
84			
85			
86			
87			
88			
89			
90			
91			
92			
93			
94			
95			
102			
103			
104			
105			
106			
107			
108			
109			
110			
111			
112			
113			
114			
115			
116			
117			
118			
119			

Affectations de paramètre NRPN

PARAMETER		FROM (HEX)	TO (HEX)
FADER	CHANNEL	0000	003F
	MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR	0060	007D
CH to Mix LEVEL	MIX9 SEND	007E	00BD
	MIX10 SEND	00DE	011D
	MIX11 SEND	013E	017D
	MIX12 SEND	019E	01DD
	MIX13 SEND	01FE	023D
	MIX14 SEND	025E	029D
	MIX15 SEND	02BE	02FD
	MIX16 SEND	031E	035D
	MIX17 SEND	037E	03BD
	MIX18 SEND	03DE	041D
	MIX19 SEND	043E	047D
MIX20 SEND	049E	04DD	
MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR to Matrix LEVEL	MATRIX1 SEND	04FE	0513
	MATRIX2 SEND	0514	0529
	MATRIX3 SEND	052A	053F
	MATRIX4 SEND	0540	0555
	MATRIX5 SEND	0556	056B
	MATRIX6 SEND	056C	0581
	MATRIX7 SEND	0582	0597
	MATRIX8 SEND	0598	05AD
MIX1-8 to ST LEVEL	MIX TO ST	05AE	05B5
ON	CHANNEL	05B6	05F5
	MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR	0616	0633
CH to Mix ON	MIX9 SEND	0634	0673
	MIX10 SEND	0694	06D3
	MIX11 SEND	06F4	0733
	MIX12 SEND	0754	0793
	MIX13 SEND	07B4	07F3
	MIX14 SEND	0814	0853
	MIX15 SEND	0874	08B3
	MIX16 SEND	08D4	0913
	MIX17 SEND	0934	0973
	MIX18 SEND	0994	09D3
	MIX19 SEND	09F4	0A33
MIX20 SEND	0A54	0A93	
MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR to Matrix LEVEL	MATRIX1 SEND	0AB4	0AC9
	MATRIX2 SEND	0ACA	0AC9
	MATRIX3 SEND	0AE0	0ADF
	MATRIX4 SEND	0AF6	0AF5
	MATRIX5 SEND	0B0C	0B0B
	MATRIX6 SEND	0B22	0B21
	MATRIX7 SEND	0B38	0B37
	MATRIX8 SEND	0B4E	0B4D
MIX1-8 to ST ON	MIX TO ST	0B64	0B6B
PHASE	CHANNEL	0B6C	0BAB
INSERT ON	CHANNEL	0BCC	0C03
	MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR	0C2C	0C49
CH to Mix PRE/ POST	MIX9 SEND	0C4A	0C89
	MIX10 SEND	0CAA	0CE9
	MIX11 SEND	0D0A	0D49
	MIX12 SEND	0D6A	0DA9
	MIX13 SEND	0DCA	0E09
	MIX14 SEND	0E2A	0E69
	MIX15 SEND	0E8A	0EC9
	MIX16 SEND	0EEA	0F29
	MIX17 SEND	0F4A	0F89
	MIX18 SEND	0FAA	0FE9
	MIX19 SEND	100A	1049
MIX20 SEND	106A	10A9	
INPUT DELAY	ON	10CA	1101
	TIME HIGH	112A	1161
	TIME LOW	118A	11C1

PARAMETER		FROM (HEX)	TO (HEX)
MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR OUTPUT DELAY	ON	12AA	12C7
	TIME HIGH	12C8	12E5
	TIME LOW	12E6	1303
EQ CH & MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR OUTPUT(LOWER) *1	ON	1304	1381
	Q LOW	1382	13FF
	F LOW	1400	147D
	G LOW	147E	14FB
	Q LO-MID	14FC	1579
	F LO-MID	157A	15F7
	G LO-MID	15F8	1675
	Q HI-MID	1676	16F3
	F HI-MID	16F4	1771
	G HI-MID	1772	17EF
	Q HIGH	17F0	186D
	F HIGH	186E	18EB
	G HIGH	18EC	1969
	ATT	196A	19A9
HPF ON	19E8	1A65	
LPF ON	1A66	1AE3	
GATE	ON	1AE4	1B1B
	ATTACK	1B44	1B7B
	THRESH	1BA4	1BDB
	RANGE	1C04	1C3B
	HOLD	1C64	1C9B
	DECAY	1CC4	1CFB
COMP CH & MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR OUTPUT *1	ON	1D24	1DA1
	ATTACK	1DA2	1E1F
	THRESH	1E20	1E9D
	RELEASE	1E9E	1F1B
	RATIO	1F1C	1F99
	GAIN	1F9A	2017
KNEE	2018	2095	
PAN	CHANNEL	2096	20D5
CH to MIX PAN	MIX9-10	20F6	2135
	MIX11-12	2156	2195
	MIX13-14	21B6	21F5
	MIX15-16	2216	2255
	MIX17-18	2276	22B5
MIX1-20, ST A LR to Matrix PAN	MIX19-20	22D6	2315
	MATRIX1,2	2336	234B
	MATRIX3,4	234C	2361
	MATRIX5,6	2362	2377
MATRIX7,8	2378	238D	
MIX1-8 to ST PAN	MIX TO ST	238E	2395
BALANCE	MIX1-20, MATRIX1-8, ST A LR	2396	23B3
SURROUND	LFE	23B4	23F3
	DIV (F)	2414	2453
	LR	2474	24B3
	FR	24D4	2513

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

PARAMETER	FROM (HEX)	TO (HEX)
EFFECT 1-8	BYPASS	26B4 26BB
	MIX	26BC 26C3
	PARAM1	26C4 26CB
	PARAM2	26CC 26D3
	PARAM3	26D4 26DB
	PARAM4	26DC 26E3
	PARAM5	26E4 26EB
	PARAM6	26EC 26F3
	PARAM7	26F4 26FB
	PARAM8	26FC 2703
	PARAM9	2704 270B
	PARAM10	270C 2713
	PARAM11	2714 271B
	PARAM12	271C 2723
	PARAM13	2724 272B
	PARAM14	272C 2733
	PARAM15	2734 273B
	PARAM16	273C 2743
	PARAM17	2744 274B
	PARAM18	274C 2753
	PARAM19	2754 275B
	PARAM20	275C 2763
	PARAM21	2764 276B
	PARAM22	276C 2773
	PARAM23	2774 277B
	PARAM24	277C 2783
	PARAM25	2784 278B
	PARAM26	278C 2793
	PARAM27	2794 279B
	PARAM28	279C 27A3
	PARAM29	27A4 27AB
	PARAM30	27AC 27B3
PARAM31	27B4 27BB	
PARAM32	27BC 27C3	
GEQ 1-6	ON	27C4 27C9
	GAIN1	27CA 27CF
	GAIN2	27D0 27D5
	GAIN3	27D6 27DB
	GAIN4	27DC 27E1
	GAIN5	27E2 27E7
	GAIN6	27E8 27ED
	GAIN7	27EE 27F3
	GAIN8	27F4 27F9
	GAIN9	27FA 27FF
	GAIN10	2800 2805
	GAIN11	2806 280B
	GAIN12	280C 2811
	GAIN13	2812 2817
	GAIN14	2818 281D
	GAIN15	281E 2823
	GAIN16	2824 2829
	GAIN17	282A 282F
	GAIN18	2830 2835
	GAIN19	2836 283B
	GAIN20	283C 2841
	GAIN21	2842 2847
	GAIN22	2848 284D
	GAIN23	284E 2853
	GAIN24	2854 2859
	GAIN25	285A 285F
	GAIN26	2860 2865
	GAIN27	2866 286B
	GAIN28	286C 2871
	GAIN29	2872 2877
	GAIN30	2878 287D
GAIN31	287E 2883	
SURROUND	DIV R	2884 28C3
FADER	MIX21-24,ST B LR	28E4 28E9

PARAMETER	FROM (HEX)	TO (HEX)	
CH to Mix LEVEL	MIX1 SEND	28EA 2929	
	MIX2 SEND	292A 2969	
	MIX3 SEND	296A 29A9	
	MIX4 SEND	29AA 29E9	
	MIX5 SEND	29EA 2A29	
	MIX6 SEND	2A2A 2A69	
	MIX7 SEND	2A6A 2AA9	
	MIX8 SEND	2AAA 2AE9	
	MIX21 SEND	2AEA 2B29	
	MIX22 SEND	2B2A 2B69	
	MIX23 SEND	2B6A 2BA9	
	MIX24 SEND	2BAA 2BE9	
	MIX21-24, ST B LR to Matrix LEVEL	MATRIX1 SEND	2BEA 2BEF
		MATRIX2 SEND	2BF0 2BF5
		MATRIX3 SEND	2BF6 2BFB
		MATRIX4 SEND	2BFC 2C01
MATRIX5 SEND		2C02 2C07	
MATRIX6 SEND		2C08 2C0D	
MATRIX7 SEND		2C0E 2C13	
MATRIX8 SEND		2C14 2C19	
MIX21-24 to ST LEVEL	MIX TO ST	2C1A 2C29	
ON	MIX21-24,ST B LR	2C2A 2C2F	
CH to Mix ON	MIX1 SEND	2C30 2C6F	
	MIX2 SEND	2C70 2CAF	
	MIX3 SEND	2CB0 2CEF	
	MIX4 SEND	2CF0 2D2F	
	MIX5 SEND	2D30 2D6F	
	MIX6 SEND	2D70 2DAF	
	MIX7 SEND	2DB0 2DEF	
	MIX8 SEND	2DF0 2E2F	
	MIX21 SEND	2E30 2E6F	
	MIX22 SEND	2E70 2EAF	
	MIX23 SEND	2EB0 2EEF	
	MIX24 SEND	2EF0 2F2F	
	MATRIX SEND	2F30 2F35	
	MIX TO ST	2F36 2F45	
	INSERT ON	MIX21-24,ST B LR	2F46 2F4B
	CH to Mix PRE/ POST	MIX1 SEND	2F4C 2F8B
MIX2 SEND		2F8C 2FCB	
MIX3 SEND		2FCC 300B	
MIX4 SEND		300C 304B	
MIX5 SEND		304C 308B	
MIX6 SEND		308C 30CB	
MIX7 SEND		30CC 310B	
MIX8 SEND		310C 314B	
MIX21 SEND		314C 318B	
MIX22 SEND		318C 31CB	
MIX23 SEND		31CC 320B	
MIX24 SEND		320C 324B	
MIX1-20, ST B LR OUTPUT DELAY		ON	324C 3251
		TIME HIGH	3252 3257
		TIME LOW	3258 325D
EQ MIX21-24, ST A LR OUT-PUT(LOWER)		ON	325E 3263
	Q LOW	3264 3269	
	F LOW	326A 326F	
	G LOW	3270 3275	
	Q LO-MID	3276 327B	
	F LO-MID	327C 3281	
	G LO-MID	3282 3287	
	Q HI-MID	3288 328D	
	F HI-MID	328E 3293	
	G HI-MID	3294 3299	
	Q HIGH	329A 329F	
	F HIGH	32A0 32A5	
	G HIGH	32A6 32AB	
	HPF ON	32AC 32B1	
	LPF ON	32B2 32B7	

PARAMETER		FROM (HEX)	TO (HEX)
EQ OUTPUT (HIGHER)	E Q	32B8	32D3
	E F	32D4	32EF
	E G	32F0	330B
	F Q	330C	3327
	F F	3328	3343
	F G	3344	335F
	G Q	3360	337B
	G F	337C	3397
	G G	3398	33B3
	H Q	33B4	33CF
	H F	33D0	33EB
	H G	33EC	3407
	E HPF ON/OFF	3408	3423
H LPF ON/OFF	3424	343F	
INPUT EQ	LOW TYPE(P/S/F)	3440	347F
INPUT EQ	HIGH TYPE(P/S/F)	3480	34BF
OUTPUT EQ	A TYPE(P/S/F)	34C0	34E3
	D TYPE(P/S/F)	34E4	3507
	E TYPE(P/S/F)	3508	3523
	H TYPE(P/S/F)	3524	353F
OUTPUT EQ	A BYPASS	3540	3563
	B BYPASS	3564	3587
	C BYPASS	3588	35AB
	D BYPASS	35AC	35CF
	E BYPASS	35D0	35EB
	F BYPASS	35EC	3607
	G BYPASS	3608	3623
	H BYPASS	3624	363F
IN HPF	F	3640	367F
COMP MIX21-24, ST A LR OUTPUT	ON	3680	3685
	ATTACK	3686	368B
	THRESH	368C	3691
	RELEASE	3692	3697
	RATIO	3698	369D
	GAIN	369E	36A3
	KNEE	36A4	36A9
PAN	MIX1-2	36AA	36E9
CH to MIX PAN	MIX3-4	36EA	3729
	MIX5-6	372A	3769
	MIX7-8	376A	37A9
	MIX21-22	37AA	37E9
	MIX23-24	37EA	3829
MIX21-24, ST B LR to Matrix PAN	MATRIX1,2	382A	382F
	MATRIX3,4	3830	3835
	MATRIX5,6	3836	383B
	MATRIX7,8	383C	3841
MIX9-24 to ST PAN	MIX TO ST	3842	3851

PARAMETER		FROM (HEX)	TO (HEX)
GEQ7-12	ON	3852	3857
	GAIN1	3858	385D
	GAIN2	385E	3863
	GAIN3	3864	3869
	GAIN4	386A	386F
	GAIN5	3870	3875
	GAIN6	3876	387B
	GAIN7	387C	3881
	GAIN8	3882	3887
	GAIN9	3888	388D
	GAIN10	388E	3893
	GAIN11	3894	3899
	GAIN12	389A	389F
	GAIN13	38A0	38A5
	GAIN14	38A6	38AB
	GAIN15	38AC	38B1
	GAIN16	38B2	38B7
	GAIN17	38B8	38BD
	GAIN18	38BE	38C3
	GAIN19	38C4	38C9
	GAIN20	38CA	38CF
	GAIN21	38D0	38D5
	GAIN22	38D6	38DB
	GAIN23	38DC	38E1
	GAIN24	38E2	38E7
	GAIN25	38E8	38ED
	GAIN26	38EE	38F3
	GAIN27	38F4	38F9
	GAIN28	38FA	38FF
	GAIN29	3900	3905
	GAIN30	3906	390B
GAIN31	390C	3911	
LCR IN, MIX	ON/OFF	3912	3969
	CSR	396A	39C1
DIRECT OUT	ON/OFF	39C2	39F9
CH TO STEREO	ON/OFF	3A02	3A41
DCA	ON/OFF	3A42	3A49
	LEVEL	3A4E	3A55
MUTE MASTER	ON/OFF	3A5A	3A61
RECALL SAFE	ON/OFF	3A66	3AE6
HA	GAIN1	3B06	3B14
	GAIN2	3B16	3B24
	GAIN3	3B26	3B34
	GAIN4	3B36	3B44
	GAIN5	3B46	3B54
	GAIN6	3B56	3B64
	GAIN7	3B66	3B74
	GAIN8	3B76	3B84
	+48v 1	3B86	3B94
	+48v 2	3B96	3BA4
	+48v 3	3BA6	3BB4
	+48v 4	3BB6	3BC4
	+48v 5	3BC6	3BD4
	+48v 6	3BD6	3BE4
	+48v 7	3BE6	3BF4
	+48v 8	3BF6	3C04
	HPF1	3C06	3C14
	HPF2	3C16	3C24
	HPF3	3C26	3C34
	HPF4	3C36	3C44
	HPF5	3C46	3C54
	HPF6	3C56	3C64
	HPF7	3C66	3C74
	HPF8	3C76	3C84

*1. Pour les paramètres EQ ou COMP avec canal d'entrée (INPUT CH) et sortie (OUTPUT), la sortie (OUTPUT) est affectée en commençant à 96 (60ème) après le premier nombre. Ainsi, les numéros compris entre INPUT CH et OUTPUT ne sont pas affectés.

Informations
affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions
globales

Fonctions de
sortie

Fonctions
d'entrée

Annexes

Liste des bibliothèques de canaux

Ce tableau répertorie les paramètres qui sont enregistrés dans la bibliothèque de canaux pour les canaux INPUT/ST IN, les canaux MIX, les canaux MATRIX et les canaux STEREO A/B.

INPUT/ST IN	MIX	MATRIX	STEREO A/B
LCR On/Off			
LCR Center-Side Ratio			
Fade Time On/Off			
Fade Time Start Offset			
Fade Time Fading Time			
Insert In On/Off			
Insert Point			
Direct Out On/Off			
Direct Out Point			
Phase			
On/Off			
To Stereo Pan			
Master Balance			
Master Level			
Level			
Attenuator			
GATE On/Off			
GATE Key In Filter On			
GATE Filter Type			
GATE Filter Freq.			
GATE Filter Q			
GATE Type			
GATE Attack			
GATE Range			
GATE Hold			
GATE Decay			
GATE Threshold			
COMP LINK A-H			
COMP On/Off			
COMP Key In Type			
COMP Attack			
COMP Release			
COMP Ratio			
COMP OutGain			
COMP Knee/Width			
COMP Threshold			
EQ LINK 1-8	EQ LINK A-F	EQ LINK G,H	EQ LINK A-F
HPF On/Off	EQ HPF On/Off x2	EQ HPF On/Off	EQ HPF On/Off x2
HPF Freq			
EQ Type 1,2			
EQ On/Off			
EQ Filter Type x2	EQ Filter Type x4	EQ Filter Type x2	EQ Filter Type x4
EQ LPF On/Off	EQ LPF On/Off x2	EQ LPF On/Off	EQ LPF On/Off x2
EQ Q x4	EQ Q x8	EQ Q x4	EQ Q x8
EQ Freq x4	EQ Freq x8	EQ Freq x4	EQ Freq x8
EQ Gain x4	EQ Gain x8	EQ Gain x4	EQ Gain x8
	EQ Bypass x8	EQ Bypass x4	EQ Bypass x8
Delay On/Off			
Delay Time			
Surround LFE			
Surround Div.			
Surround Div.Rear			
Surround LR Pan			
Surround FR Pan			
Surround Div.Link			
Mute Group 1-8 On/Off			

INPUT/ST IN	MIX	MATRIX	STEREO A/B
DCA Group 1-8 On/Off	DCA Group 7,8 On/Off	DCA Group 7,8 On/Off	DCA Group 7,8 On/Off
To Stereo On/Off			
	To Stereo Point		
Mix Send Pre Point	Mix Send Post Point		
Mix Send Follow Pan Vari			
Mix Send Follow Pan Fixed			
Mix Send 1-24 On/Off			
Mix Send 1-24 Pre/Post			
Mix Send 1-24 Level			
Mix Send 1-24 Pan			
	To Matrix On/Off		To Matrix On/Off
	To Matrix Point		To Matrix Point
	To Matrix 1-8 Level		To Matrix 1-8 Level
	To Matrix 1-8 Pan		To Matrix 1-8 Pan
Selective Recall On			
Selective Recall Parameter			

Comportement des paramètres de canaux en cas d'apairage

Ce tableau décrit le comportement des paramètres de canaux lorsque les canaux INPUT/ST IN, les canaux MIX ou les canaux MATRIX sont appariés.

☐ Paramètres copiés lorsque l'apairage est activé

INPUT/ST IN	MIX	MATRIX
LCR On/Off		
LCR Center-Side Ratio		
Fade Time On/Off		
Fade Time Start Offset		
Fade Time Fading Time		
Insert In On/Off		
Insert Point		
Direct Out On/Off		
Direct Out Point		
On/Off		
Level	Master Level	
GATE On/Off		
GATE Key In Source		
GATE Key In Filter On		
GATE Filter Type		
GATE Filter Freq.		
GATE Filter Q		
GATE Type		
GATE Attack		
GATE Range		
GATE Hold		
GATE Decay		
GATE Threshold		
COMP LINK 1-8	COMP LINK A-H	
COMP On/Off		
COMP Key In Source		
COMP Key In Type		
COMP Attack		
COMP Release		
COMP Ratio		
COMP OutGain		
COMP Knee/Width		
COMP Threshold		
EQ LINK 1-8	EQ LINK A-F	EQ LINK G,H
HPF On/Off	EQ HPF On/Off x2	EQ HPF On/Off
HPF Freq		
EQ Type 1,2		
EQ On/Off		
EQ Filter Type x2	EQ Filter Type x4	EQ Filter Type x2
EQ LPF On/Off	EQ LPF On/Off x2	EQ LPF On/Off
EQ Q x4	EQ Q x8	EQ Q x4
EQ Freq x4	EQ Freq x8	EQ Freq x4
EQ Gain x4	EQ Gain x8	EQ Gain x4
	EQ Bypass x8	EQ Bypass x4
Delay On/Off		
Surround LFE		
Surround Div.		
Surround Div.Rear		
Surround Div.Link		
Mute Group 1-8 On/Off		
DCA Group 1-8 On/Off	DCA Group 7,8 On/Off	
To Stereo On/Off		
	To Stereo Point	
Mix Send Pre Point	Mix Send Post Point	
Mix Send Follow Pan Vari		
Mix Send Follow Pan Fixed		
Mix Send 1-24 On/Off		

INPUT/ST IN	MIX	MATRIX
Mix Send 1-24 Pre/Post		
Mix Send 1-24 Level		
	To Matrix On/Off	
	To Matrix Point	
Selective Recall On		
Selective Recall Parameter		
Recall Safe On		
Recall Safe Parameter		
Mute Safe On		
Tracking On/Off		
Tracking Level		
Solo Safe On/Off		
Cue/Solo On/Off		
CH COPY CH SELECT		
GLOBAL PASTE CH SELECT		

☐ Paramètres activés lorsque l'apairage est activé

INPUT/ST IN	MIX	MATRIX
Attenuator Gang		
Gate Stereo Link		
Comp Stereo Link		
Delay Gang		

☐ Paramètres non modifiés lorsque l'apairage est activé (réinitialisés si RESET BOTH est sélectionné)

INPUT/ST IN	MIX	MATRIX
Phase		
To Stereo Pan		
Master Balance		
Attenuator		
Delay Time		
Surround LR Pan		
Surround FR Pan		
Mix Send 1-24 Pan		
	To Matrix 1-8 Level	
	To Matrix 1-8 Pan	
Input Pan Mode		
Surround Link On/Off		
Surround Link Pattern		
M-S Encode On/Off		
M-S Encode S-Gain		

☐ Paramètres non modifiés lorsque l'apairage est activé (non réinitialisés même si RESET BOTH est sélectionné)

INPUT/ST IN	MIX	MATRIX
	Mix Type (VARI, FIX, SURR)	
	TB On/Off	
	OSC On/Off	
	MONITOR DEFINE On/Off	

Format de données MIDI

This section explains the format of the data that the PM5D is able to understand, send, and receive.

In addition to the messages described here, you can use the MIDI REMOTE function or the MIDI EVENT settings of the SCENE function to transmit any type of command.

1 CHANNEL MESSAGE

1.1 NOTE OFF (8n)

Reception

These messages are echoed to MIDI OUT if [OTHER ECHO] is ON. They are received if [Rx CH] matches, and used to control effects.

STATUS	1000nnnn	8n	Note off message
DATA	0nnnnnnn	nn	Note number
	0vvvvvvv	vv	Velocity (ignored)

1.2 NOTE ON (9n)

Reception

These messages are echoed to MIDI OUT if [OTHER ECHO] is ON. They are received if [Rx CH] matches, and used to control effects.

STATUS	1001nnnn	9n	Note on message
DATA	0nnnnnnn	nn	Note number
	0vvvvvvv	vv	Velocity (1-127:on, 0:off)

1.3 CONTROL CHANGE (Bn)

Two types of control change can be transmitted and received; [NRPN] (Non-Registered Parameter Numbers) and freely-assigned [TABLE] (16CH x 110) messages. Select either [TABLE] or [NRPN].

Reception

These messages are echoed to MIDI OUT if [Control Change ECHO] is ON. If [TABLE MULTI] is selected, these messages are received when [Control Change Rx] is ON, and will control parameters according to the settings of the [Control assign table]. If [TABLE SINGLE] is selected, these messages are received when [Control Change Rx] is ON and [Rx CH] matches, and will control parameters according to the settings of the [Control assign table]. For the parameters that can be assigned, refer to p. 312.

If [NRPN] is selected, these messages are received when [Control Change Rx] is ON and the [Rx CH] matches; the four messages NRPN control number (62h, 63h) and DATA ENTRY control number (06h, 26h) are used to control the specified parameter.

Transmission

If [TABLE MULTI] is selected, and if [Control Change Tx] is ON when you operate a parameter that is assigned in the [Control assign table], these messages will be transmitted. If [TABLE SINGLE] is selected, and if [Control Change Tx] is ON when you operate a parameter that is assigned in the [Control assign table], these messages are transmitted on the [Tx CH] channel. For the parameters that can be assigned, refer to p. 312.

If [NRPN] is selected, and if [Control Change Tx] is ON when you operate a specified parameter, the four messages NRPN control number (62h, 63h) and DATA ENTRY control number (06h, 26h) are transmitted on the [Tx CH] channel.

Control Change messages are not used for transmission to PM5D Editor because there is no guarantee that the contents of the assignment tables will match. (Parameter Change messages are always used.)

Control Change numbers 0 and 32 are for selecting banks.

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA		00	Control number (00)
	0vvvvvvv	vv	Control Value (0-127)

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA		20	Control number (32)
	0vvvvvvv	vv	Control Value (0-127)

If [TABLE] is selected

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	0nnnnnnn	nn	Control number (1-31,33-95,102-119) *
	0vvvvvvv	vv	Control Value (0-127)

* Numbers 0, 32, and 96–101 cannot be used.

Equation for converting a Control Value to parameter data

```
paramSteps = paramMax - paramMin + 1;
add        = paramWidth / paramSteps;
mod        = paramWidth - add * paramSteps;
curValue   = parm * add + mod / 2;
```

(1) If the assigned parameter has fewer than 128 steps

paramWidth = 128; rxValue = Control value;

(2) If the assigned parameter has 128 or more but less than 16,384 steps

paramWidth = 16384;

(2-1) When High and Low data is received
 $rxValue = Control\ value(High) * 128 + Control\ value(Low);$

(2-2) When Low data is received
 $rxValue = (curValue \& 16256) + Control\ value(Low);$

(2-3) When High data is received
 $rxValue = Control\ value(High) * 128 + (curValue \& 127);$

(3) If the assigned parameter has 16,384 or more but less than 2,097,152 steps

paramWidth = 2097152;

(3-1) When High, Middle, and Low data is received
 $rxValue = Control\ value(High) * 16384 + Control\ value(Middle) * 128 + Control\ value(Low);$

(3-2) When only Low data is received
 $rxValue = (curValue \& 2097024) + Control\ value(Low);$

(3-3) When only Middle data is received
 $rxValue = (curValue \& 2080895) + Control\ value(Middle) * 128;$

(3-4) When only High data is received
 $rxValue = (curValue \& 16383) + Control\ value(High) * 16384;$

(3-5) When only Middle and Low data is received
 $rxValue = (curValue \& 2080768) + Control\ value(Middle) * 128 + Control\ value(Low);$

(3-6) When only High and Low data is received
 $rxValue = (curValue \& 16256) + Control\ value(High) * 16384 + Control\ value(Low);$

(3-7) When only High and Middle data is received
 $rxValue = (curValue \& 127) + Control\ value(High) * 16384 + Control\ value(Middle) * 128;$

if (rxValue > paramWidth)
 $rxValue = paramWidth;$
 $param = (rxValue - mod / 2) / add;$

If [NRPN] is selected

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change
DATA	01100010	62	NRPN LSB
	0vvvvvvv	vv	Parameter number LSB

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	01100011	63	NRPN MSB
	0vvvvvvv	vv	Parameter number MSB

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	00000110	06	Data entry MSB
	0vvvvvvv	vv	Parameter data MSB

STATUS	1011nnnn	Bn	Control change *
DATA	00100110	26	Data entry LSB
	0vvvvvvv	vv	Parameter data LSB

* The STATUS byte of the second and subsequent messages need not be added during transmission. Reception must occur correctly whether or not the status byte is omitted.

1.4 PROGRAM CHANGE (Cn)

Reception

If [Program Change ECHO] is ON, bank select messages will also be echoed from MIDI OUT.
If SINGLE CH is selected, these messages are received if [Program Change RX] is ON and the [Rx CH] matches. However if [OMNI] is ON, these messages are received regardless of the channel. When these messages are received, scene memories are recalled according to the settings of the [Program Change Table].

Transmission

If [Program Change] is ON, these messages are transmitted according to the [Program Change Table] settings when a scene memory is recalled.
If SINGLE CH is selected, these messages are transmitted on the [Tx CH] channel.

If the recalled scene has been assigned to more than one program number, the lowest-numbered program number for each MIDI channel will be transmitted. Program Change messages are not used for transmission to PM5D Editor because there is no guarantee that the contents of the assignment tables will match. (Parameter Change messages are always used.)
You can choose either MULTI MIDI CH or SINGLE CH.

If SINGLE is selected

You can choose the RX CH, OMNI CH, and TX CH.
You can choose whether a bank select message will be added.
A bank of up to 16 can be specified.

If MULTI is selected

The RX and TX channels will be the same.
The assignment table will use the settings for each MIDI channel. Bank select messages will not be added.
You can make settings for up to sixteen MIDI channels.

```
STATUS      1100nnnn Cn Program change
DATA        0nnnnnnn nn Program number (0-127)
```

2 SYSTEM REALTIME MESSAGE

2.1 TIMING CLOCK (F8)

Reception

This message is used to control effects. This message is transmitted twenty-four times per quarter note.
Echoing of this message depends on the OTHER item in the ECHO settings.

```
STATUS      11111000 F8 Timing clock
```

2.2 ACTIVE SENSING (FE)

Reception

Once this message has been received, MIDI communication will be initialized (e.g., Running Status will be cleared) if no message is received for an interval of 400 ms.

This message is not subject to echoing.

```
STATUS      11111110 FE Active sensing
```

2.3 SYSTEM RESET (FF)

Reception

When this message is received, MIDI communication will be initialized (e.g., Running Status will be cleared).
This message is not subject to echoing.

```
STATUS      11111111 FF System reset
```

3 System Exclusive Message

3.1 Real Time System Exclusive

Command	rx/tx	function
F0 7F dd 06 ... F7 MMC COMMAND	tx	MMC command
F0 7F dd 01 ... F7 MIDI TIME CODE	rx	Full message

3.2 Bulk Dump

This message is used to send or receive the contents of various memories stored within the PM5D.

The basic format is as follows.

Command	rx/tx	function
F0 43 0n 3E BB BB 0F D0 D1 D2 ... EE F7 BULK DUMP DATA	rx/tx	BULK DUMP DATA
F0 43 2n 3E 0F D0 D1 D2 ... EE F7 BULK DUMP REQUEST	rx	BULK DUMP REQUEST

The PM5D uses the following data types for a bulk dump.

Data name (D0)	Data Number (D1,2)	tx/rx	function
'M'	0-500 512 (current data)	tx/rx	Scene Memory & Request
'S'	512 (current data)	tx/rx	Setup Memory & Request (current setup)
'R'	0-99 512 (current data)	tx/rx	Input patch library & Request
'O'	0-99 512 (current data)	tx/rx	Output patch library & Request
'H'	1-199 512- (channel current data)	tx/rx	Input Channel library & Request
'h'	1-199 768- (channel current data)	tx/rx	Output Channel library & Request
'G'	1-199 512- (channel current data)	tx/rx	Gate library & Request
'Y'	1-199 512- (channel current data)	tx/rx	Compressor library & Request
'Q'	1-199 512- (channel current data)	tx/rx	Input Equalizer library & Request
'q'	1-199 768 - (channel current data)	tx/rx	Output Equalizer library & Request
'F'	1-199 512- (GEQ 1-12 current data)	tx/rx	GEQ Equalizer library & Request
'E'	1-199 512- (Effect 1-8 current data)	tx/rx	Effect library & Request
'W'	1-199 512 (current data)	tx/rx	HA library & Request
'P'	512 (current data)	tx/rx	Program change table & Request
'C'	512 (current data)	tx/rx	Control change table & Request
'N'	512 (current data)	tx/rx	Plug-in Effect Card Data & Request
'A'	512 (current data)	tx/rx	Event List & Request

The unique header (Model ID) identifies whether the device is a PM5D. To calculate the check sum, add the bytes starting with the byte after BYTE COUNT (LOW) and ending with the byte before CHECK SUM, take the binary complement, and set bit 7 to 0.
CHECK SUM = (-sum)&0x7F

Bulk Dumps can be received at any time, and can be transmitted at any time when a Bulk Dump Request is received.

A Bulk Dump is transmitted on the [Rx CH] channel in response to a Bulk Dump Request.

In the data portion, seven words of 8-bit data are converted into eight words of 7-bit data.

[Conversion from actual data to bulk data]

```
d[0..6]: actual data
b[0..7]: bulk data
b[0] = 0;
for( I=0; I<7; I++){
    if( d[I]&0x80){
        b[0] |= 1<<(6-I);
    }
    b[I+1] = d[I]&0x7F;
}
```


4.3.2 Function names

FUNCTION NAME	
Store	"LibStr__"
Recall	"LibRcl__"
Store -Unknown Factor- *1	"LibUnStr"

*1 This indicates that the library data has been updated due to an external cause (such as LOAD).

4.3.3 Module names

MODULE NAME	
Scene	"SCENE__"
Input Patch	"INPATCH__"
Output Patch	"OUTPATCH"
Input Channel	"INCHNNL__"
Output Channel	"OUTCHNNL"
Input EQ	"INEQ__"
Output EQ	"OUTEQ__"
Gate	"GATE__"
Comp	"COMP__"
GEQ	"GEQ__"
Effect	"EFFECT__"
HA	"HA__"

Function		Number	Channel	tx/rx
"LibStr__"	SCENE	1- 500	*5	tx/rx
	INPATCH	1- 99	*5	tx/rx
	OUTPATCH LIB	1- 99	*5	tx/rx
	INPUT CHANNEL LIB	1- 199	*1	tx/rx
	OUTPUT CHANNEL LIB	1- 199	*2 *3 *4	tx/rx
	INPUT EQ LIB	41- 199	*1	tx/rx
	OUTPUT EQ LIB	4- 199	*2 *3 *4	tx/rx
	GATE LIB	5- 199	*1	tx/rx
	COMP LIB	37- 199	*1 *2 *3 *4	tx/rx
	GEQ LIB	1- 199	*6	tx/rx
	EFFECT LIB	48- 199	*7	tx/rx
	HA LIB	1- 199	*5	tx/rx
	"LibUnStr"	SCENE	1- 500	
INPATCH		1- 99		tx/rx
OUTPATCH LIB		1- 99		tx/rx
INPUT CHANNEL LIB		1- 199		tx/rx
OUTPUT CHANNEL LIB		1- 199		tx/rx
INPUT EQ LIB		41- 199		tx/rx
OUTPUT EQ LIB		4- 199		tx/rx
GATE LIB		5- 199		tx/rx
COMP LIB		37- 199		tx/rx
GEQ LIB		1- 199		tx/rx
EFFECT LIB		48- 199		tx/rx
HA LIB		1- 199		tx/rx
"LibRcl__"		SCENE	0- 500	*5
	INPATCH	0- 99	*5	Tx/rx
	OUTPATCH LIB	0- 99	*5	Tx/rx
	INPUT CHANNEL LIB	0- 199	*1	Tx/rx
	OUTPUT CHANNEL LIB	0- 199	*2 *3 *4	Tx/rx
	INPUT EQ LIB	1- 199	*1	tx/rx
	OUTPUT EQ LIB	1- 199	*2 *3 *4	tx/rx
	GATE LIB	1- 199	*1	tx/rx
	COMP LIB	1- 199	*1 *2 *3 *4	tx/rx
	GEQ LIB	0- 199	*6	tx/rx
	EFFECT LIB	1- 199	*7	tx/rx
	HA LIB	0- 199	*5	tx/rx

*1 0: CH1-47:CH48, 48:STIN1L-55:STIN4R, 56:FXRTN 1L-63: FXRTN 4R,

*2 256: MIX1-279:MIX24,

*3 512: MATRIX1-519: MATRIX8,

*4 1024: STEREO1L-1027: STEREO2R

*5 Use 512 if the recall-destination or store-source data is single

*6 0: GEQ1-11: GEQ12

*7 0: Effect1-7: Effect8

4.4 Function Call – Library Edit – (Parameter change)

4.4.1 Format

Reception

This message is received if [Parameter change RX] is ON and [Rx CH] matches the Device number included in the SUB STATUS.

This message is echoed if [Parameter change ECHO] is ON.

When the message is received, the specified memory/library will be edited.

Transmission

In response to a request, a Parameter Change message is transmitted on the [Rx CH].

If [Parameter change ECHO] is ON, the message is transmitted without change.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer
MODEL ID	00001111	0F	PM5D
DATA	00000000	00	OTHER DATA
CATEGORY			
FUNCTION NAME	01001100	"L"	(ASCII CODE) See 4.4.2

	01101001	"i"	(ASCII CODE)
	01100010	"b"	(ASCII CODE)
	0fffffff	ff	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
	0ffffff	ff	(ASCII CODE)
MODULE NAME	0nnnnnnnn	nn	(ASCII CODE) See 4.4.3
	0nnnnnnnn	nn	(ASCII CODE)
	0nnnnnnnn	nn	(ASCII CODE)
	0nnnnnnnn	nn	(ASCII CODE)
	0nnnnnnnn	nn	(ASCII CODE)
	0nnnnnnnn	nn	(ASCII CODE)
	0nnnnnnnn	nn	(ASCII CODE)
	0nnnnnnnn	nn	(ASCII CODE)
DATA	0nnnnnnnn	mh	number -source start High
	0nnnnnnnn	mL	number -source start Low
	0nnnnnnnn	mh	number -source end High
	0nnnnnnnn	mL	number -source end Low
	0nnnnnnnn	mh	number -destination start High
	0nnnnnnnn	mL	number -destination start Low
EOX	11110111	F7	End of exclusive

4.4.2 Function names

FUNCTION NAME	
Copy	"LibCpy__"
Paste	"LibPst__"
Clear	"LibClr__"
Cut	"LibCut__"
Insert	"LibIns__"

4.4.3 Module names

MODULE NAME	
Scene	"SCENE__"

4.5 Function Call – Library Attribute –

4.5.1 Title (Parameter change) format

Reception

This message is received if [Parameter change RX] is ON and [Rx CH] matches the Device number included in the SUB STATUS.

This message is echoed if [Parameter change ECHO] is ON.

When the message is received, the title of the specified memory/library will be edited.

Transmission

In response to a request, a Parameter Change message is transmitted on the [Rx CH].

If [Parameter change ECHO] is ON, the message is transmitted without change.

STATUS	11110000	F0	System exclusive message
ID No.	01000011	43	Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS	0001nnnn	1n	n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID	00111110	3E	Digital mixer

4.6.2 Effect module names

MODULE NAME		channel
Freeze Play button	"FRZPLAY_"	0:Effect1 - 7:Effect8
Freeze Record button	"FRZREC_"	0:Effect1 - 7:Effect8

Nothing will happen if the Effect Type is different.

4.7 Level Meter Data – Parameter change –

4.7.1 Format (Parameter change)

Once a Level Meter Request is received to enable transmission, the specified meter data will be transmitted at 50 msec intervals for a duration of ten seconds. If you want meter data to be transmitted continuously, you must transmit a Request at intervals of no longer than ten seconds.

Reception

This message is echoed if [Parameter change ECHO] is ON.

Transmission

Once transmission is enabled by a Request, the meter data specified in the Address will be transmitted on the [Rx CH] channel at a specific interval for a specific duration. (The transmission interval and the duration of transmission will differ between models of device.)

Transmission is disabled when the power is cycled, or when PORT settings are changed.

If [Parameter change ECHO] is ON, the message is transmitted without change.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0001nnnn 1n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00001111 0F PM5D
DATA        00100001 21 REMOTE LEVEL METER
CATEGORY
DATA        0mmmmmmmm mm ADDRESS UL (See 4.7.3)
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LU
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LL
            0ddddddd dd Data1 H (See 4.7.5) *1
            0ddddddd dd Data1 L
            :
            :
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

*1 Two types of meter data are provided; data that uses the decay value of the DSP as-is, and data that is converted via a table according to the number of segments in the meter display.

4.7.2 Format (Parameter request)

Reception

This message is received if [Parameter change RX] is ON and [Rx CH] matches the Device number included in the SUB STATUS. This message is echoed if [Parameter change ECHO] is ON.

When this is received, the meter data specified in the Address is transmitted on the [Rx CH] channel at a specific interval for a specific duration.

If this is received with an Address UL = 0x7F, transmission of all meter data will stop (will be disabled) immediately.

Transmission

If [Parameter change ECHO] is ON, the message is transmitted without change.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0011nnnn 3n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00001111 0F PM5D
DATA        00100001 21 REMOTE LEVEL METER
CATEGORY
DATA        0mmmmmmmm mm ADDRESS UL (See 4.7.3)
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LU
            0mmmmmmmm mm ADDRESS LL
            0ccccccc ch Request Ch Total Number H
            0ccccccc cl Request Ch Total Number L
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

4.8 Time Counter Data – Time Code –

4.8.1 Format (Parameter change)

When transmission is enabled by receiving a Remote Time Counter request, Time Counter data is transmitted at 50 ms intervals for a duration of ten seconds. If you want counter data to be transmitted continuously, you must transmit a Request at intervals of no longer than ten seconds.

Reception

This message is echoed if [Parameter change ECHO] is ON.

Transmission

When transmission is enabled by a request, Time Counter data is transmitted for a specific duration.

Transmission is disabled when the power is cycled, or when PORT settings are changed.

If [Parameter change ECHO] is ON, the message is transmitted without change.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0001nnnn 1n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00001111 0F PM5D
DATA        00101011 2b Time Counter TC
CATEGORY
DATA        0ddddddd dd Hour
            0ddddddd dd Minute
            0ddddddd dd Second
            0ddddddd dd Frame
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

4.8.2 Format (Parameter request)

Reception

This message is received if [Parameter change RX] is ON and [Rx CH] matches the Device number included in the SUB STATUS. This message is echoed if [Parameter change ECHO] is ON.

When this message is received, Time Counter data is transmitted on the [Rx CH] channel for a specific duration.

If a message is received with 0x7F as the second byte of the Address, data transmission will be stopped (disabled) immediately.

Transmission

If [Parameter change ECHO] is ON, the message is transmitted without change.

```

STATUS      11110000 F0 System exclusive message
ID No.      01000011 43 Manufacture's ID number (YAMAHA)
SUB STATUS  0011nnnn 3n n=0-15 (Device number=MIDI Channel)
GROUP ID    00111110 3E Digital mixer
MODEL ID    00001111 0F PM5D
DATA        00101011 2b Time Counter TC
CATEGORY
DATA        0ddddddd dd 0: Request transmission
            0x7F: Request stop transmission
EOX         11110111 F7 End of exclusive
    
```

Messages d'avertissement

Messages qui s'affichent dans la partie inférieure de l'écran et disparaissent après un laps de temps donné.

Message	Signification
#xxx of Scene is Empty!	Aucune donnée n'a été stockée dans la scène que vous tentez de rappeler ou les données ont été endommagées et ne peuvent pas être rappelées.
#xxx of Scene is Read Only!	Vous avez tenté d'écraser (stocker) une scène en lecture seule.
#xxx of Scene is Protected!	Vous avez tenté d'écraser (stocker) une scène protégée.
Cannot Undo!	Vous avez appuyé sur la touche SCENE MEMORY [UNDO] lorsque la fonction d'annulation n'était pas disponible.
Cannot Assign!	Vous avez cliqué sur une grille non disponible (grisée) dans l'écran de patch ou vous avez appuyé sur une touche non valide du panneau (p.ex., une touche d'affectation DCA/MUTE non disponible étant donné le canal sélectionné).
Cannot Drop!	Vous avez tenté de déposer un mini-graphique EQ/compresseur/porte/EQ/effet à un emplacement de type différent.
Pair Made.	Vous avez utilisé une opération du panneau pour affecter l'appairage de canaux.
Pair Broken.	Vous avez utilisé une opération du panneau pour annuler l'appairage de canaux.
EFFECT CUE: Turned Off.	CUE a échoué car vous avez basculé vers un autre écran depuis l'écran EQ PARAM ou EFFECT ASSIGN ou parce que vous avez changé l'effet sélectionné.
KEY IN CUE: Turned Off.	KEY IN CUE a échoué car vous avez quitté l'écran GATE PRM/COMP PRM pour basculer vers un autre.
Overwrite Existing Event.	Dans l'écran EVENT LIST, vous avez entré un événement en même temps que l'événement précédent provoquant son écrasement.
Event List Full! Last Event cancelled.	Dans l'écran EVENT LIST, la liste des événements est saturée. Le dernier événement de la liste a été supprimé lorsque vous avez ajouté un nouvel événement.
Interval from Previous Event is Too Short!	L'événement que vous tentez d'entrer dans l'écran EVENT LIST est trop proche d'un événement existant précédant cet emplacement. Il se peut que l'événement ne soit pas rappelé au moment escompté.
TIME CODE: Frame Jump!	Le code temporel entré dans l'écran EVENT LIST a fait l'objet d'un saut de frame ou s'exécute en arrière.
TIME CODE: Frame Mismatch!	La résolution en frames du code temporel entrant diffère de celle du code temporel spécifié dans l'écran EVENT LIST.
MIDI: Data Framing Error!	Des signaux non valides entrent dans le connecteur MIDI IN.
MIDI: Data Overrun!	Des signaux non valides entrent dans le connecteur MIDI IN.
MIDI: Rx Buffer Full!	Le connecteur MIDI IN reçoit un volume de données trop important.
MIDI: Tx Buffer Full!	Le connecteur MIDI OUT envoie un volume de données trop important.
USB: Data Framing Error!	Des signaux non valides arrivent depuis le port d'entrée du connecteur USB.
USB: Data Overrun!	Des signaux non valides arrivent depuis le port d'entrée du connecteur USB.
USB: Rx Buffer Full!	Le port d'entrée du connecteur USB reçoit un volume de données trop important.
USB: Tx Buffer Full!	Le port d'entrée du connecteur USB envoie un volume de données trop important.
SLOT x: Data Framing Error!	Des signaux non valides arrivent depuis le port d'entrée SLOT x.
SLOT x: Data Overrun!	Des signaux non valides arrivent depuis le port d'entrée SLOT x.
SLOT x: Rx Buffer Full!	Le port d'entrée SLOT x reçoit un volume de données trop important.
SLOT x: Tx Buffer Full!	Le port d'entrée SLOT x envoie un volume de données trop important.
RS422: Data Framing Error!	Le connecteur HA REMOTE ou le connecteur RS422 REMOTE reçoit des signaux non valides.
RS422: Data Overrun!	Le connecteur HA REMOTE ou le connecteur RS422 REMOTE reçoit des signaux non valides.
RS422: Rx Buffer Full!	Le connecteur HA REMOTE ou le connecteur RS422 REMOTE reçoit un volume de données trop important.
RS422: Tx Buffer Full!	Le connecteur HA REMOTE ou le connecteur RS422 REMOTE envoie un volume de données trop important.
CASCADE: Data Framing Error!	Des signaux non valides entrent dans le connecteur CASCADE IN/OUT.
CASCADE: Data Overrun!	Des signaux non valides entrent dans le connecteur CASCADE IN/OUT.
CASCADE: Rx Buffer Full!	Le connecteur CASCADE IN/OUT reçoit un volume de données trop important.
CASCADE: Tx Buffer Full!	Le connecteur CASCADE IN/OUT envoie un volume de données trop important.
DME Control: Data Framing Error!	Des signaux non valides entrent lors de la communication avec le DME.
DME Control: Data Overrun!	Des signaux non valides entrent lors de la communication avec le DME.
DME Control: Rx Buffer Full!	Un volume de données trop important est reçu lors de la communication avec le DME.
DME Control: Tx Buffer Full!	Un volume de données trop important est envoyé lors de la communication avec le DME.
Wrong Word Clock!	Le PM5D ne peut effectuer la synchronisation car la source sélectionnée par MASTER CLOCK SELECT dans l'écran WORD CLOCK ne convient pas.
Sync Error! [xxxx]	Le signal xxxx n'est pas synchronisé avec le PM5D.
xxxx No Signal Present!	Le signal xxxx n'entre pas.
Data Type Conflict! Canceled.	Vous avez tenté d'exécuter une opération de rappel de bibliothèque ou de copie de canal sur un type de canal différent.
HA Type Conflict! Data Ignored.	Vous avez tenté de rappeler une bibliothèque HA depuis un modèle différent (modèle PM5D ou modèle PM5D-RH).
Conflicting GPI OUT Cancelled.	Le paramètre que vous avez affecté à la fonction FADER START ou à une touche définie par l'utilisateur est le même qu'une affectation GPI OUT existante. L'affectation GPI OUT a été annulée.
Conflicting USER DEFINED KEY Cancelled.	Le paramètre que vous avez affecté à GPI OUT est le même que l'affectation d'une touche définie par l'utilisateur existante. L'affectation de la touche définie par l'utilisateur a été annulée.

Message	Signification
Conflicting FADER START Cancelled.	Le paramètre que vous avez affecté à GPI OUT est le même qu'une fonction FADER START existante. L'affectation de FADER START a été annulée.
Wrong Password!	Le mot de passe système ou le mot de passe de console entré est incorrect.
System Password Changed.	Le mot de passe système a été modifié.
Console Password Changed.	Le mot de passe de console a été modifié.
Parameter Locked.	Le verrouillage des paramètres a été activé.
Parameter Unlocked.	Le verrouillage des paramètres a été désactivé.
This Parameter is Locked.	Le paramètre que vous tentez de contrôler est verrouillé.
Channel Copied.	Les réglages du canal sélectionné ont été copiés dans la mémoire tampon.
Channel Pasted.	Les réglages du canal dans la mémoire tampon ont été collés dans le canal sélectionné.
Nothing to Paste!	La fonction Paste (Coller) ne peut être exécutée car la mémoire tampon ne contient pas de données.
Cannot Paste to Different Channel Type.	La fonction Paste (Coller) ne peut être exécutée car vous tentez de coller des réglages de canal d'un type différent.
No Card in Slot!	Aucune carte mémoire insérée dans le logement MEMORY CARD.
File Already Exist!	La carte mémoire contient déjà un fichier/répertoire du même nom que celui que vous tentez d'enregistrer, renommer ou créer.
Saving Aborted.	L'enregistrement sur la carte mémoire a été abandonné.
Loading Aborted.	Le chargement depuis la carte mémoire a été abandonné.
No Controllable Gain.	Vous avez tenté d'utiliser un bouton Gain désactivé du panneau.
Tap Operation Ignored.	L'opération de tapotement a été ignorée car la touche TAP TEMPO ne s'affiche pas à l'écran.
Cascade Unit Disconnected.	La connexion avec un périphérique externe connecté en cascade a été interrompue.
Additional Cascade Unit Detected.	Un périphérique externe connecté en cascade a été détecté.
Incorrect Cascade Connection!	La connexion ne convient pas aux réglages de cascade.
Couldn't Store Scene on Slave Console!	La console esclave connectée en cascade n'a pas pu stocker la scène car celle-ci était protégée sur la console esclave ou pour une autre raison.
Couldn't Edit Scene on Slave Console!	La console esclave connectée en cascade n'a pas pu éditer la scène car celle-ci était protégée sur la console esclave ou pour une autre raison.
DME Disconnected.	La connexion avec un DME externe a été interrompue.
No Response from External HA.	Pas de réponse d'un AD8HR ou AD824 externe.
Processing Aborted.	Un processus a été abandonné.

Messages d'erreur

Messages qui s'affichent sous la forme de fenêtres contextuelles au centre de l'écran. Après avoir pris connaissance du contenu du message, cliquez sur OK dans l'écran pour fermer la fenêtre.

Message	Signification
Cannot Store!	Echec de stockage d'une bibliothèque ou d'une mémoire de scènes.
Cannot Recall!	Echec de rappel d'une bibliothèque ou d'une mémoire de scènes.
Memory Card Full!	Vous avez tenté d'enregistrer un fichier dont la taille dépasse l'espace disponible sur la carte mémoire.
File Not Found!	Le fichier/répertoire n'existe pas sur la carte mémoire.
Couldn't Read File.	Echec de lecture du fichier depuis la carte mémoire.
Couldn't Write File.	Echec d'écriture du fichier sur la carte mémoire.
Couldn't Delete File.	Impossible de supprimer le fichier de la carte mémoire.
Couldn't Open File.	Impossible d'ouvrir le fichier depuis la carte mémoire.
Couldn't Close File.	Impossible de fermer le fichier sur la carte mémoire.
Unsupported File Format!	Le fichier que vous tentez de charger depuis la carte mémoire est d'un format non pris en charge.
No Files to Upload!	La mémoire interne ne contient pas de fichiers à charger.
Low Battery!	La pile auxiliaire est faible.
Power Supply has Malfunctioned!	Un problème d'alimentation est survenu avec le PW800W connecté au PM5D. Contactez votre revendeur Yamaha.
Total Slot Power Capability Exceeded!	Les cartes d'E/S installées dans les logements dépassent la capacité autorisée.

Dépistage des pannes

Pas d'alimentation. Les témoins du panneau et l'afficheur LCD ne s'allument pas	<ul style="list-style-type: none"> ○ Le PMSD et le PW800W sont-ils correctement connectés à l'aide du câble d'alimentation spécial ? ○ Le sélecteur POWER du PW800W est-il activé ? ○ Dans l'écran PREFERENCE 2 (fonction UTILITY) la luminosité des témoins a peut-être été diminuée. (➡ p. 188) ○ Si vous ne parvenez toujours pas à le mettre sous tension, contactez votre revendeur Yamaha.
Aucun son n'entre	<ul style="list-style-type: none"> ○ La carte E/S en option est-elle installée correctement ? (➡ p. 30) ○ Un signal arrive-t-il du périphérique externe ? ○ Le port d'entrée est-il assigné à un canal d'entrée ? (➡ p. 66) ○ Le GAIN du préampli micro interne ou du préampli micro externe est-il défini sur un niveau approprié ? (➡ p. 36, 206) ○ L'atténuateur de l'égaliseur est-il augmenté ? (➡ p. 260) ○ L'insertion a peut-être été activée même si elle n'a pas été spécifiée correctement. (➡ p. 70) ○ L'indicateur de la touche [ON] du canal d'entrée est-il allumé ? ○ Le fader du canal d'entrée est-il augmenté ? ○ En mode SOLO, la touche [CUE] est peut-être activée pour un canal sans signal. (➡ p. 96) ○ Le fader DCA est-il affecté à un canal augmenté ? La fonction MUTE est-elle activée ? (➡ p. 75)
Aucun son ne sort	<ul style="list-style-type: none"> ○ La carte E/S en option est-elle installée correctement ? (➡ p. 30) ○ L'indicateur de la touche [ON] du canal STEREO A/B est-il allumé ? ○ Un port de sortie est-il assigné au canal de sortie ? (➡ p. 67) ○ La fonction LCR est peut-être activée et la valeur CSR définie sur 1,0. (➡ p. 242)
Le son ne sort pas par le casque ou les prises MONITOR OUT	<ul style="list-style-type: none"> ○ Le bouton [PHONES] ou [LEVEL] de la section MONITOR est-il réglé sur un volume approprié ?
Le son n'est pas suffisamment audible	<ul style="list-style-type: none"> ○ Le GAIN du préampli micro interne ou du préampli micro externe est-il défini sur un niveau approprié ? (➡ p. 36, 206) ○ Le fader du canal d'entrée est-il augmenté ? ○ Le gain de l'égaliseur est peut-être réglé extrêmement bas. (➡ p. 65) ○ Le seuil ou ratio GATE/COMP est peut-être défini sur une valeur extrême. (➡ p. 63, 64) ○ L'atténuateur de l'égaliseur est-il augmenté ? (➡ p. 260) ○ Le fader du canal de sortie est-il augmenté ? ○ Essayez d'utiliser les différents écrans de la fonction METER pour vérifier les niveaux. (➡ p. 209, 210) ○ Le fader DCA est-il affecté à un canal augmenté ?
Le son est déformé	<ul style="list-style-type: none"> ○ L'horloge de mots est-elle réglée correctement ? (➡ p. 31) ○ Le GAIN du préampli micro interne ou du préampli micro externe est-il défini sur un niveau approprié ? (➡ p. 36, 206) ○ Le fader du canal d'entrée est peut-être réglé trop haut. ○ Le fader du canal STEREO A/B est peut-être réglé trop haut. ○ Le gain de l'égaliseur est peut-être réglé extrêmement haut. (➡ p. 65)
Du son sort alors qu'il n'est pas affecté à un canal de sortie	<ul style="list-style-type: none"> ○ Vous avez peut-être affecté un canal d'entrée à une sortie directe. (➡ p. 72) ○ Vous avez peut-être affecté un canal de sortie comme sortie d'insertion. (➡ p. 70)
Les canaux appariés n'émettent pas en stéréo	<ul style="list-style-type: none"> ○ Le réglage du mode panoramique et la valeur de panoramique sont-ils corrects ? (➡ p. 45)
Le volume d'un canal donné monte et descend	<ul style="list-style-type: none"> ○ Le paramètre GATE/COMP est peut-être réglé sur le ducking. (➡ p. 63, 64)
L'utilisation d'une fader ne contrôle pas le niveau comme escompté	<ul style="list-style-type: none"> ○ Avez-vous utilisé les touches de couche ([CH 1-24]/[CH 25-48] ou [ST IN 1-4]/[FX RTN 1-4]) pour sélectionner la couche appropriée ? ○ La touche FADER [FLIP] est-elle désactivée ?
Le son d'un canal spécifique uniquement est émis par la prise MONITOR OUT ou PHONES	<ul style="list-style-type: none"> ○ La touche [CUE] est peut-être activée.
Du bruit est émis par un enregistreur ou un autre périphérique externe connecté	<ul style="list-style-type: none"> ○ L'horloge de mots est-elle réglée correctement ? (➡ p. 31) ○ Le signal d'entrée est peut-être désynchronisé. ○ Le réglage du dither convient-il ? (➡ p. 207) ○ L'oscillateur ou l'interphone sont-ils activés ? (➡ p. 98, 99)
La plage des aigus est atténuée	<ul style="list-style-type: none"> ○ L'emphasis a-t-elle pu être appliquée ? Ce problème survient si l'état du signal d'entrée ne correspond pas aux données de l'emphasis. (➡ p. 200, 215) ○ L'égalisation a-t-elle pu être appliquée ? (➡ p. 65)
Un signal d'entrée arrive mais il n'y a pas de sortie de contrôle	<ul style="list-style-type: none"> ○ La touche CUE INTERRUPTION est-elle activée ? Lorsque cette touche est activée, elle permet au signal cue/solo de sortir via les prises MONITOR OUT tandis que la fonction Cue/Solo est active. (➡ p. 217)
Certains canaux sont toujours audibles même en mode SOLO	<ul style="list-style-type: none"> ○ Ces canaux sont peut-être réglés sur SOLO SAFE. (➡ p. 219, 219)
Marge de manoeuvre insuffisante, particulièrement en cas d'augmentation de l'égalisation	<ul style="list-style-type: none"> ○ Utilisez l'atténuateur d'égalisation pour réduire le niveau. (➡ p. 260)
Le son enregistré via une prise 2TR OUT DIGITAL ou une carte E/S numérique est graveleux	<ul style="list-style-type: none"> ○ Vérifiez que la fonction de dither correspond à la longueur de mot du périphérique d'enregistrement. (➡ p. 207)
Le signal est retardé	<ul style="list-style-type: none"> ○ Vérifiez si le réglage du retard de chaque canal est correct. (➡ p. 58)
Tourner un encodeur MIX ne change pas le niveau d'envoi vers le bus MIX	<ul style="list-style-type: none"> ○ La touche [MIX SEND] est-elle activée ? ○ La touche [ON] est-elle activée ? ○ Le bus MIX est-il défini sur le type VARI ? (➡ p. 201) ○ Si le point d'envoi est défini sur POST, le fader a peut-être été diminué ?
Impossible d'enregistrer une mémoire de scènes ou des données de bibliothèque	<ul style="list-style-type: none"> ○ Vous tentez peut-être d'enregistrer les données dans une scène/bibliothèque en lecture seule ou une scène protégée. (➡ p. 159)
Impossible d'enregistrer sur une carte mémoire	<ul style="list-style-type: none"> ○ La carte mémoire est peut-être protégée. ○ L'espace disponible sur la carte mémoire est peut-être insuffisant pour enregistrer les données. ○ La carte mémoire doit être formatée en FAT16.

Informations affichées à l'écran

Menu
Function

Fonctions globales

Fonctions de sortie

Fonctions d'entrée

Annexes

Impossible de recevoir ou transmettre des données MIDI	<ul style="list-style-type: none"> ○ Le PORT MIDI est-il correctement sélectionné ? (➡ p. 113, 115, 117) ○ Le mode et le canal sont-ils correctement sélectionnés sur les périphériques de transmission et réception ? (➡ p. 113, 115) ○ Un événement a-t-il été affecté au changement de programme ? (➡ p. 113)
Les touches [ON] ou [SEL] ne sélectionnent pas les canaux corrects	○ Avez-vous utilisé les touches de couche ([CH 1-24]/[CH 25-48] ou [ST IN 1-4]/[FX RTN 1-4]) pour sélectionner la couche appropriée ?
Vous avez apparié des canaux d'entrée, mais la phase du signal est incorrecte	○ Réglez les canaux d'entrée appariés sur la même phase. Les réglages de phase restent indépendants même pour une paire de canaux. (➡ p. 45)
Lorsque vous rappelez une scène, certains canaux/paramètres ne sont pas mis à jour	○ Ces canaux/paramètres sont peut-être définis sur Recall Safe ou Selective Recall. (➡ p. 84, 86)
Vous activez une touche CUE dans l'écran EFFECT PARAM, mais elle est systématiquement désactivée	○ Elle est automatiquement désactivée lorsque vous basculez entre des écrans dans l'afficheur. (➡ p. 152)
Impossible d'effectuer des réglages d'augmentation de l'égalisation avec GEQ	○ Dans l'écran GEQ PARAM, le paramètre LIMIT est peut-être réglé sur -24 dB. (➡ p. 111)
Lorsque vous rappelez une scène, il faut un certain temps pour que les faders s'arrêtent	○ Avez-vous spécifié un temps de fondu ? (➡ p. 87)
Les témoins du panneau ou l'afficheur LCD sont trop sombres / trop clairs	○ Dans l'écran PREFERENCE 2 (fonction UTILITY), utilisez le réglage BRIGHTNESS pour régler la luminosité. (➡ p. 188)

Caractéristiques générales

Sampling Frequency	Internal: 44.1 kHz, 48 kHz, 88.2 kHz, 96 kHz External: 44.1 kHz (-10%) to 48 kHz (+6%) 88.2 kHz (-10%) to 96 kHz (+6%)
Signal Delay	PM5D: Less than 2.3 ms INPUT to STEREO A,B (@Fs = 48 kHz) Less than 1.15 ms INPUT to STEREO A,B (@Fs = 96 kHz) PM5D-RH: Less than 2.5 ms INPUT to STEREO A,B (@Fs = 48 kHz) Less than 1.25 ms INPUT to STEREO A,B (@Fs = 96 kHz)
Fader	100mm motorized x38
Fader Resolution	+10 to -138, -∞ dB (1024 steps/100 mm)
Maximum Voltage Gain	PM5D: 84 dB INPUT1-48 to Each Output PM5D-RH: 86 dB INPUT1-48 to Each Output
Crosstalk (@1kHz)	-80 dB Adjacent Input Channels (INPUT1-48)
Dimensions	1551 x 950 x 283 mm (W x D x H)
Net Weight	PM5D: 98 kg PM5D-RH: 97 kg
Power Requirements	PM5D: 480W, DC 24V, 20A (Use PW800W Only) PM5D-RH: 528W, DC 24V, 22A (Use PW800W Only)
Operation free-air Temperature Range	+10 °C to +35 °C
Storage Temperature Range	-20 °C to +60 °C
Included Accessories	Owner's Manual Gooseneck Lamps x 3 Power Supply PW800W Connection Cable Studio Manager CD-ROM Studio Manager Installation Guide
Optional Accessories	mini YGDAI cards Power Supply PW800W Power Supply Link Cable PSL120

□ Analog Input (1-48)

Connector	XLR-3-31 Type (Balanced) x48
Phantom Power	PM5D: +48V DC is supplied to Input by individual mechanical switch PM5D-RH: +48V DC is supplied to Input by individual software control
Pad Switch	PM5D: 0/26 dB attenuation
Gain Control	PM5D: 44 dB detented -60 dB to -16 dB (PAD=OFF), -34 to +10 dB (PAD=ON) PM5D-RH: 72 dB by software control -62 dB to 10 dB (1 dB step)
Peak Indicator	Red LED is lit when post HA level reaches 3 dB below clipping
Signal Indicator	Green LED is lit when post HA level reaches 14 dB below nominal
Insert (Pre AD converter)	PM5D: Out, In (TRS Balanced)
Insert Switch	PM5D: On/Off
AD Converter	24bit linear, 128 times oversampling

□ Analog Input (ST IN1-4 [L,R])

Connector	XLR-3-31 Type (Balanced) x8
Phantom Power	PM5D-RH: +48V DC is supplied to Input by individual software control
Gain Control	PM5D: 44 dB detented -34 dB to +10 dB PM5D-RH: 72 dB by software control -62 dB to +10 dB (1 dB step)
Peak Indicator	Red LED is lit when post HA level reaches 3 dB below clipping
Signal Indicator	Green LED is lit when post HA level reaches 14 dB below nominal
AD Converter	24bit linear, 128 times oversampling

□ Analog Input (2TR IN ANALOG1,2 [L,R])

Connector	XLR-3-31 Type (Balanced) x4
Gain Switch	+24 dBu (default) / +18 dBu
AD Converter	24bit linear, 128 times oversampling

□ Digital Input (2TR IN DIGITAL1-3)

Connector	AES/EBU XLR-3-31 Type (Balanced) x2 (DIGITAL IN 1,2) SPDIF RCA PIN (DIGITAL IN 3)
Sampling Rate Converter	On/Off by software control (1:3 and 3:1 maximum input to output sample rate ratio)

□ Talkback Input

Connector	XLR-3-31 Type (Balanced)
Phantom Power	+48V DC is supplied by software control
Gain	50 dB fixed (pre level control)
AD Converter	24bit linear, 128 times oversampling
Talkback Select	TALKBACK IN and selected INPUT1-48 can be used simultaneously

□ Oscillator

Level	0 to -96dB (1dB step)
On/Off	Dedicated switch and software control
Waveform	MODE: Sine Wave 1ch, Sine Wave 2ch, Pink Noise, Burst Noise Sine Waveform: 100Hz, 1kHz, 10kHz
Routing	MIX1-24, MATRIX1-8, STEREO A,B (L,R)

□ STEREO A,B [L,R], MIX1-24, MATRIX1-8

Connector	XLR-3-32 Type (Balanced)
DA Converter	24bit linear, 128 times oversampling

□ MONITOR OUT [L,C,R], CUE OUT

Connector	XLR-3-32 Type (Balanced)
DA Converter	24bit linear, 128 times oversampling
Level Control	Analog potentiometer

□ PHONES (x2)

Connector	TRS
Level Control	Analog potentiometer

□ Digital Output (2TR OUT DIGITAL1-3)

Connector	AES/EBU XLR-3-32 Type (Balanced) x2 (DIGITAL OUT 1,2) SPDIF RCA PIN (DIGITAL OUT 3)
Sampling Rate Converter	On/Off by software control (1:3 and 3:1 maximum input to output sample rate ratio)

Caractéristiques d'entrée/sortie

□ Analog Input Characteristics (PM5D)

Input Terminals	PAD	GAIN	Actual Load Impedance	For Use With Nominal	GAIN SW *4	Input Level			Connector
						Sensitivity *1	Nominal	Max. Before Clip	
INPUT 1-48	0	-60dB	3kΩ	50-600Ω Mics & 600Ω Lines	—	-80 dBu (0.0775 mV)	-60 dBu (0.775 mV)	-40 dBu (7.75 mV)	XLR-3-31 Type (Balanced)*2
		-16dB				-36 dBu (12.3 mV)	-16 dBu (1.23 mV)	+4 dBu (1.23 V)	
	26					-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.51 V)	
ST IN1-4 [L,R]	—	-34dB	4kΩ	600Ω Lines	—	-54 dBu (1.55 mV)	-34 dBu (15.5 mV)	-14 dBu (155 mV)	XLR-3-31 Type (Balanced)*2
		10dB				-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.54 V)	+30 dBu (24.51 V)	
INSERT IN 1-48	—		10kΩ	600Ω Lines	—	-16 dBu (123 mV)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	Phone Jack (TRS) (Balanced)*3
2TR IN ANALOG 1,2 [L,R]	—		10kΩ	600Ω Lines	+24 dB (default)	-6 dBu (388 mV)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	XLR-3-31 Type (Balanced)*2
					+18 dB	-12 dBu (195 mV)	-2 dBu (0.616 V)	+18 dBu (6.16 V)	
TALKBACK	—		3kΩ	50-600Ω Mics & 600Ω Lines	—	-60 dBu (0.775 mV)	-50 dBu (2.45 mV)	-30 dBu (24.5 mV)	XLR-3-31 Type (Balanced)*2

□ Analog Input Characteristics (PM5D-RH)

Input Terminals	GAIN	Actual Load Impedance	For Use With Nominal	GAIN SW *4	Input Level			Connector
					Sensitivity *1	Nominal	Max. Before Clip	
INPUT 1-48	-62dB	3kΩ	50-600Ω Mics & 600Ω Lines	—	-82 dBu (61.6 μV)	-62 dBu (0.616 mV)	-42 dBu (6.16 mV)	XLR-3-31 Type (Balanced)*2
	+10dB				-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
ST IN1-4 [L,R]	-62dB	3kΩ	50-600Ω Mics & 600Ω Lines	—	-82dBu (61.6 μV)	-62 dBu (0.616 mV)	-42 dBu (6.16 mV)	XLR-3-31 Type (Balanced)*2
	+10dB				-10 dBu (245 mV)	+10 dBu (2.45 V)	+30 dBu (24.5 V)	
2TR IN ANALOG 1,2 [L,R]	—	10kΩ	600Ω Lines	+24 dB (default)	-6 dBu (388 mV)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	XLR-3-31 Type (Balanced)*2
				+18 dB	-12 dBu (195 mV)	-2 dBu (0.616 V)	+18 dBu (6.16 V)	
TALKBACK	—	3kΩ	50-600Ω Mics & 600Ω Lines	—	-60 dBu (0.775 mV)	-50 dBu (2.45 mV)	-30 dBu (24.5 mV)	XLR-3-31 Type (Balanced)*2

*1. Sensitivity is the lowest level that will produce an output of +4 dBu (1.23 V) or the nominal output level when the unit is set to maximum gain. (All faders and level controls are maximum position.)

*2. XLR-3-31 type connectors are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

*3. Phone jacks are balanced. (Tip=HOT, Ring=COLD, Sleeve=GND)

*4. There are switches inside the body to preset the maximum input level.

* In these specifications, 0 dBu = 0.775 Vrms.

* All input AD converters are 24bit linear, 128 times (@48 kHz) oversampling.

* PM5D: +48V DC (phantom power) is supplied to INPUT (1-48) XLR type connectors via each individual switch, and TALKBACK XLR type connectors via software switch.

PM5D-RH: +48V DC (phantom power) is supplied to INPUT (1-48) and TALKBACK XLR type connectors via master mechanical switch and each individual software switch.

□ Analog Output Characteristics

Output Terminals	Actual Source Impedance	For Use With Nominal	GAIN SW ^{*4}	Output Level		Connector
				Nominal	Max. Before Clip	
STEREO A,B [L,R]	150Ω	600Ω Lines	+24 dB (default)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	XLR-3-32 Type (Balanced) ^{*1}
			+18 dB	-2 dBu (616 mV)	+18 dBu (6.16 V)	
MONITOR OUT [L,R,C]	150Ω	600Ω Lines	+24 dB (default)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	XLR-3-32 Type (Balanced) ^{*1}
			+18 dB	-2 dBu (616 mV)	+18 dBu (6.16 V)	
CUE OUT [L,R]	150Ω	600Ω Lines	+24 dB (default)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	XLR-3-32 Type (Balanced) ^{*1}
			+18 dB	-2 dBu (616 mV)	+18 dBu (6.16 V)	
MATRIX OUT 1-8	150Ω	600Ω Lines	+24 dB (default)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	XLR-3-32 Type (Balanced) ^{*1}
			+18 dB	-2 dBu (616 mV)	+18 dBu (6.16 V)	
MIX OUT 1-24	150Ω	600Ω Lines	+24 dB (default)	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	XLR-3-32 Type (Balanced) ^{*1}
			+18 dB	-2 dBu (616 mV)	+18 dBu (6.16 V)	
INSERT OUT 1-48	150Ω	10kΩ Lines	—	+4 dBu (1.23 V)	+24 dBu (12.28 V)	Phone Jack (TRS) (Balanced) ^{*2 *5}
PHONES (x 2)	15Ω	8Ω Phones	—	75 mW ^{*6}	150 mW	Stereo Phone Jack (TRS) (Unbalanced) ^{*3}
		40Ω Phones	—	65 mW ^{*6}	150 mW	

*1. XLR-3-32 type connectors are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

*2. Phone jacks are balanced. (Tip=HOT, Ring=COLD, Sleeve=GND)

*3. PHONES stereo phone jacks are unbalanced. (Tip=LEFT, Ring=RIGHT, Sleeve=GND)

*4. There are switches inside the body to preset the maximum output level.

*5. INSERT OUTs are only provided for PM5D.

*6. The position of the level control is 10 dB lowered from Max.

* In these specifications, 0 dBu = 0.775 Vrms.

* All output DA converters are 24bit, 128 times (@48 kHz) oversampling.

□ Digital Input Characteristics

Terminal	Format	Data Length	Level	Connector	
2TR IN DIGITAL	1 AES/EBU	AES/EBU	24bit	RS422	XLR-3-31 Type (Balanced) ^{*1}
	2 AES/EBU	AES/EBU	24bit	RS422	XLR-3-31 Type (Balanced) ^{*1}
	3 COAXIAL	IEC-60958	24bit	0.5Vpp/75Ω	RCA Pin Jack
CASCADE IN	—	—	RS422	D-Sub Half Pitch Connector 68P (Female)	

*1. XLR-3-31 type connectors are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

□ Digital Output Characteristics

Terminal	Format	Data Length	Level	Connector	
2TR OUT DIGITAL	1 AES/EBU	AES/EBU ^{*1} Professional Use	24bit ^{*3}	RS422	XLR-3-32 Type (Balanced) ^{*4}
	2 AES/EBU	AES/EBU ^{*1} Professional Use	24bit ^{*3}	RS422	XLR-3-32 Type (Balanced) ^{*4}
	3 COAXIAL	IEC-60958 ^{*2} Consumer Use	24bit ^{*3}	0.5Vpp/75Ω	RCA Pin Jack
CASCADE OUT	—	—	RS422	D-Sub Half Pitch Connector 68P (Female)	

*1. The channel status of 2TR OUT DIGITAL 1,2 is described on page 350.

*2. The channel status of 2TR OUT DIGITAL 3 is described on page 350.

*3. Dither: word length 16/20/24 bit

*4. XLR-3-32 type connectors are balanced. (1=GND, 2=HOT, 3=COLD)

• Channel Status of 2TR OUT DIGITAL 1,2

byte	bit	field name	fixed/variable	data	description
0	0	Block Format	fixed	1	professional use
	1	Mode		0	audio
	2-4	Emphasis		0x4	off
	5	Fs Lock		0	lock
	6-7	Sampling Frequency	variable	0x0	others
		0x3		32kHz	
		0x2		44.1kHz	
		0x1		48kHz	
1	0-3	Channel Mode	fixed	0x1	2ch mode
	4-7	Users Bit Management		0x0	—
2	0-2	Use of AUX	fixed	0x1	24bits Audio Data
	3-7	Source		0x00	—
3	0-7	Multi Channel	fixed	0x00	—
4	0-1	Digital Audio Reference Signal	fixed	0x0	—
	2	—		0	
	3-6	Sampling Frequency	variable	0x0	others
				0x5	88.2kHz
				0x4	96kHz
7	Sampling Frequency Scan Flag	fixed	0	—	

• Channel Status of 2TR OUT DIGITAL 3

byte	bit	field name	fixed/variable	data	description	
0	0	Block Format	fixed	0	consumer use	
	1	Mode			audio	
	2	Copy		1	enabled	
	3	Emphasis		0	off	
	4	—			—	
	5					
	6					
	7					
1	0-7		Category Code	fixed		0x49
2	0-3	Source Number	fixed	0x0		
	4-7	Channel Number				
3	0-3	Sampling Frequency	variable	0xC	32kHz	
				0x0	44.1kHz	
				0x4	48kHz	
				0x8	—	
				0x1	88.2kHz	
				0x5	96kHz	
	4-5	Fs Accuracy	fixed	0x0	Level II	
6	—	0		—		
7						
4	0	Maximum Audio Sample word length	fixed	1	24bits	
	1-3	Sample Word Length	fixed	0x5	24bits	
	4-7	Original Sampling Frequency		variable	0x3	32kHz
					0xF	44.1kHz
					0xB	48kHz
					0x0	—
					0xE	88.2kHz
					0xA	96kHz

□ Control I/O Characteristics

Terminal		Format	Level	Connector
TO HOST	USB	USB 1.1		B Type USB Connector
MIDI	IN	MIDI	—	DIN Connector 5P
	THRU			
	OUT			
TIME CODE IN	SMPTE	SMPTE	0.3Vpp(Min)/10.0Vpp(Max), 10kΩ	XLR-3-31 Type (Balanced)*1
WORD CLOCK	IN	—	TTL/75Ω (ON/OFF)	BNC Connector
	OUT		TTL/75Ω	
GPI		—	RS422	D-Sub Connector 25P (Female)*3
HA REMOTE				D-Sub Connector 9P (Male)
RS422 REMOTE				D-Sub Connector 9P (Female)
KEYBOARD		PS/2	—	DIN Connector 6P
MOUSE				
LAMP 1,2,3		—	2.5V - 11.5V	XLR-4-31 Type*2
MEMORY CARD			—	PCMCIA (Compact Flash)

*1. XLR-3-31 type connectors are balanced. (1/Sleeve=GND, 2/Tip=HOT, 3/Ring=COLD)

*2. 4pin=HOT, 3pin=COLD, Lamp rating 5 W, Voltage control by variable volume

*3. Inputs: 4 channels, Outputs: 12 channels

Input Pin: AD Converter (7bit, 128steps, Voltage Detection Range: 0-5V, Maximum Rating: 5V)

Output Pin: Open Collector (Vmax=12V, Imax/pin=75 mA, GPO1-8: Total Imax=300 mA, GPO9-12: Total Imax=300 mA)

Power Pin: Power Supply (Vp=5V, Imax/2 pin=500 mA)

□ SLOT 1-4 Characteristics

Card Name	Function	Input	Output	The Number Of Usable Cards
MY8-AT	ADAT	8 IN	8 OUT	4
MY8-TD	TASCAM			
MY8-AE	AES/EBU			
MY8-AEB				
MY4-AD	ANALOG IN	4 IN	—	
MY8-AD		8 IN		
MY4-DA	ANALOG OUT	—	4 OUT	
MY8-AD24	ANALOG IN	8 IN	—	
MY8-AD96		—		
MY8-DA96	ANALOG OUT	—	8 OUT	
MY8-ADDA96	ANALOG I/O	8 IN	8 OUT	
MY8-AE96S	AES/EBU			
MY8-AE96				
MY16-AT	ADAT	16 IN	16 OUT	
MY16-AE	AES/EBU			
MY16-TD	TASCAM			
MY16-C	CobraNet™	16 IN	16 OUT	
Waves Y96K	Effect & I/O	8 IN	8 OUT	

Caractéristiques électriques

Tous les faders sont mesurés à la valeur nominale. Impédance de sortie du générateur signaux : 150 ohms

□ Frequency Response Fs= 44.1 kHz or 48 kHz @20 Hz–20 kHz, referenced to the nominal output level @1 kHz
 Fs= 88.2 kHz or 96 kHz @20 Hz–40 kHz, referenced to the nominal output level @1 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48	STEREO A,B	600Ω	PM5D: GAIN: Max., PAD: Off PM5D-RH: GAIN: Max.	-1.5	0.0	0.5	dB
	MIX OUT						
	MATRIX OUT						
	MONITOR OUT						
	PHONES	8Ω		-3.0			
2TR IN ANALOG 1,2	STEREO A,B	600Ω		-1.5			
	MONITOR OUT						

□ Gain Error @1 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48	STEREO A,B	600Ω	PM5D: Input Level : -60 dBu, GAIN: Max., PAD: Off PM5D-RH: Input Level : -62 dBu, GAIN: Max.	2.0	4.0	6.0	dBu
			PM5D: Input Level : +10 dBu, GAIN: Min., PAD: On PM5D-RH: Input Level : +10 dBu, GAIN: Min.				
2TR IN ANALOG 1,2	STEREO A,B	600Ω	Input Level: +4 dBu	2.0	4.0	6.0	
Internal OSC	STEREO A,B	600Ω	Full Scale Output	23.5	24.0	24.5	
	MIX OUT						
	MATRIX OUT						
	MONITOR OUT						
	CUE OUT	Full Scale Output, MONITOR Level Control: Max.					
PHONES	8Ω	-30 dBFs, PHONES Level Control: Max.	-0.5	0	0.5		

□ Total Harmonic Distortion Fs= 44.1 kHz or 48 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48	STEREO A,B	600Ω	PM5D: +4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Max., PAD: Off PM5D-RH: +4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Max.			0.1	%
			PM5D: +4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Min., PAD: On PM5D-RH: +4 dBu @20 Hz–20 kHz, GAIN: Min.				
2TR IN ANALOG 1,2	STEREO A,B	600Ω	+4 dBu @20 Hz–20 kHz			0.05	
Internal OSC	STEREO A,B	600Ω	Full Scale Output @1 kHz			0.02	
	MIX OUT						
	MATRIX OUT						
	MONITOR OUT						Full Scale Output @1 kHz, MONITOR Level Control : Max.
	CUE OUT	Full Scale Output @1 kHz, CUE Level Control: Max.					
PHONES	8Ω	Full Scale Output @1kHz, PHONES Level Control: Max.			0.2		

* Total Harmonic Distortion is measured with a 18 dB/octave filter @80 kHz

□ Total Harmonic Distortion Fs=88.2 kHz or 96 kHz

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48	STEREO A,B	600Ω	PM5D: +4 dBu @20 Hz–40 kHz, GAIN: Max., PAD: Off PM5D-RH: +4 dBu @20 Hz–40 kHz, GAIN: Max.			0.1	%
			PM5D: +4 dBu @20 Hz–40 kHz, GAIN: Min., PAD: On PM5D-RH: +4 dBu @20 Hz–40 kHz, GAIN: Min.			0.05	
						0.12	
2TR IN ANALOG 1,2	STEREO A,B	600Ω	+4 dBu @20 Hz–40 kHz			0.05	
Internal OSC	STEREO A,B	600Ω	Full Scale Output @1 kHz			0.02	
	MIX OUT						
	MATRIX OUT						
	MONITOR OUT						Full Scale Output @1 kHz, MONITOR Level Control : Max.
	CUE OUT	Full Scale Output @1 kHz, CUE Level Control: Max.					
PHONES	8Ω	Full Scale Output @1kHz, PHONES Level Control: Max.			0.2		

* Total Harmonic Distortion is measured with a 18 dB/octave filter @80 kHz

□ Hum & Noise

EIN= Equivalent Input Noise

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48	STEREO A,B	600Ω	Master fader at nominal level and one INPUT fader at nominal level. PMSD: Rs= 150Ω, GAIN: Max., PAD: Off		-128 EIN		dBu
			PMSD-RH: Rs= 150Ω, GAIN: Max.		-64		
All INPUT	STEREO A,B	600Ω	Master fader at nominal level and one INPUT fader at nominal level. PMSD: Rs= 150Ω, GAIN: Min., PAD: On PMSD-RH: Rs= 150Ω, GAIN: Min.		-81	-76	dBu
			Master fader at nominal level and all INPUT1-48 faders at nominal level. PMSD: Rs= 150Ω, GAIN: Min., PAD: On PMSD-RH: Rs= 150Ω, GAIN: Min.			-64	
2TR IN ANALOG 1,2	STEREO A,B	600Ω	Master fader at nominal level. Rs= 150Ω		-81	-76	
—	STEREO A,B	600Ω	Residual Output Noise, ST Master Off				dB
	MIX OUT		Residual Output Noise, MIX Master Off				
	MATRIX OUT		Residual Output Noise, MATRIX Master Off				
	MONITOR OUT		Residual Output Noise, MONITOR Level Control Min.				
	CUE OUT		Residual Output Noise, CUE Level Control Min.				
	PHONES	8Ω	Residual Output Noise, PHONES Level Control Min.				

* Hum & Noise is measured with a 6 dB/octave filter @12.7 kHz; equivalent to a 20 kHz filter with infinite dB/octave attenuation.

□ Dynamic Range

Input	Output	RL	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48	STEREO A,B	600Ω	PMSD: AD + DA, GAIN: Min., PAD: On Fs= 44.1/48 kHz		108		dB
			PMSD-RH: AD + DA, GAIN: Min. Fs= 88.2/96 kHz		106		
—	STEREO A,B	600Ω	DA Converter		110		dB
	MIX OUT						
	MATRIX OUT						
	MONITOR OUT						
	CUE OUT						

* Dynamic range is measured with a 6 dB/octave filter @12.7 kHz; equivalent to a 20 kHz filter with infinite dB/octave attenuation.

□ Input Indicator Level

Input	Output	Condition	Min.	Typ.	Max.	Unit
INPUT 1-48	INSERT OUT	PEAK Red LED: ON	19	21	23	dBu
		SIGNAL Green LED: ON	-12	-10	-8	
ST IN 1-4	INSERT OUT	PEAK Red LED: ON	19	21	23	
		SIGNAL Green LED: ON	-12	-10	-8	

□ Sampling Frequency

Parameter	Conditions	Min.	Typ.	Max.	Unit	
External Clock	Frequency Range	Normal Rate		39.69	50.88	kHz
		Double Rate		79.39	101.76	
Internal Clock	Frequency	Word Clock : Int 44.1kHz		44.1		kHz
		Word Clock : Int 48kHz		48		
		Word Clock : Int 88.2kHz		88.2		
		Word Clock : Int 96kHz		96		
	Accuracy	Word Clock : Int 44.1kHz			50	ppm
		Word Clock : Int 48kHz				
		Word Clock : Int 88.2kHz				
		Word Clock : Int 96kHz				
	Jitter	Word Clock : Int 44.1kHz			5	ns
		Word Clock : Int 48kHz				
		Word Clock : Int 88.2kHz				
		Word Clock : Int 96kHz				

Autres fonctions

Libraries

Name	Number	Total
Scene Memory	Preset 1 + User 500	501
Input Patch Library	Preset 1 + User 99	100
Output Patch Library	Preset 1 + User 99	100
Input Channel Library	Preset 1 + User 199	200
Output Channel Library	Preset 1 + User 199	200
Input EQ Library	Preset 40 + User 159	199
Output EQ Library	Preset 3 + User 196	199
GATE Library	Preset 4 + User 195	199
COMP Library	Preset 36 + User 163	199
Effect Library	Preset 54 + User 145	199
GEQ Library	Preset 1 + User 199	200
HA Library	Preset 1 + User 199	200

Input Function

Function	Parameter
Phase	Normal/Reverse
MS Decode	On, S-Gain
Attenuator	-96 to +24 dB
HPF	Slope= 12 dB/Oct
	Frequency= 20 Hz to 600 Hz
4Band Equalizer	Frequency= 20 Hz to 20 kHz
	Gain= -18 dB to +18 dB
	Q= 0.10 to 10.0
	Low Shelving (Low Band)
	High Shelving, LPF (High Band)
	Type I/Type II
Insert	Insert Point: Pre EQ/Post EQ/Pre Delay/Post Fader
Direct Out	Direct Out Point: Pre HPF/Pre EQ/Pre Fader/Post On
Noise Gate	Type: Gate/Ducking
	Threshold= -54 dB to 0 dB
	Attack= 0 msec to 120 msec
	Hold= 0.02 msec to 1.96 sec
	Decay= 5 msec to 42.3 sec
	Range= -70 dB to 0 dB
	Key In: Self Pre EQ/Self Post EQ/Mix21-24/Ch1-STIN4R (8ch block)
	Key In Filter: HPF/LPF/BPF
Compressor	Type: Comp/Expander/Compannder H/Compannder S
	Threshold= -54 dB to 0 dB
	Ratio= 1:1 to ∞:1
	Attack= 0 msec to 120 msec
	Release= 5 msec to 42.3 sec
	Gain= 0 dB to +18 dB
	Knee= Hard to 5 (soft)
Input Delay	Time= 0.0 msec to 1000 msec
Fader	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
On	On/Off
DCA Group	8 Groups
Mute Group	8 Groups
Mix Send	24 sends
	Fix/Variable can be set each two mixes
	Mix Send Point: Pre EQ/Pre Fader/Post On/Post TO ST
	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
LCR Pan	CSR= 0% to 100%
Surround Pan	3-1, 5.1, 6.1 panning support

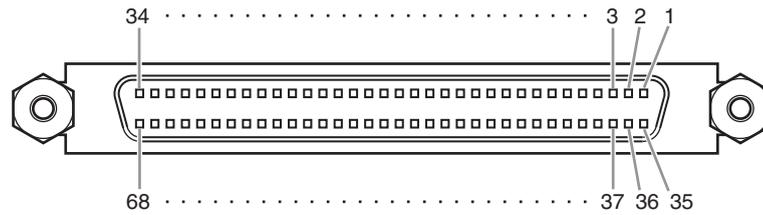
Output Function

Function	Parameter
8Band Equalizer (Matrix: 4band)	Frequency= 20 Hz to 20 kHz
	Gain= -18 dB to +18 dB
	Q= 0.10 to 10.0
	Low Shelving (Low Band)
	High Shelving, LPF (High Band)
	Type I/Type II
Insert	Insert Point: Pre EQ/Post EQ/Pre Fader/Post On
Compressor	Type: Comp/Expander/Compannder H/Compannder S
	Threshold= -54 dB to 0 dB
	Ratio= 1:1 to ∞:1
	Attack= 0 msec to 120 msec
	Release= 5 msec to 42.3 sec
	Gain= 0 dB to +18 dB
	Knee= Hard to 5 (soft)
Input Delay	Time = 0.0 msec to 1000 msec
Fader	Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
On	On/Off
DCA Group	2 Groups
Mute Group	8 Groups
Mix to Matrix Stereo to Matrix	Matrix Send Point: Pre Fader/Post Fader/Post On Level: 1024 steps, ∞, -138 dB to +10 dB
Output Port Att	0 dB to -9 dB

Processor

Function	Parameter
GEQ	31 bands x 12 systems
Effects	Stereo In/Stereo Out multi effector x 8 systems

Pin Assignment

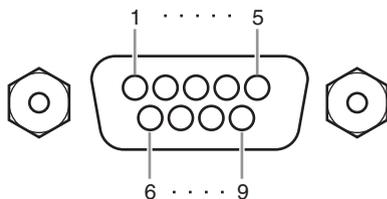


□ CASCADE IN

Pin	Signal	Pin	Signal
1	GND	35	GND
2	Input 1-2(+)	36	Input 1-2(-)
3	Input 3-4(+)	37	Input 3-4(-)
4	Input 5-6(+)	38	Input 5-6(-)
5	Input 7-8(+)	39	Input 7-8(-)
6	Input 9-10(+)	40	Input 9-10(-)
7	Input 11-12(+)	41	Input 11-12(-)
8	Input 13-14(+)	42	Input 13-14(-)
9	Input 15-16(+)	43	Input 15-16(-)
10	DTR In(+)	44	DTR In(-)
11	RTS Out(+)	45	RTS Out(-)
12	GND	46	GND
13	Word Clock In(+)	47	Word Clock In(-)
14	Word Clock Out(+)	48	Word Clock Out(-)
15	Control In(+)	49	Control In(-)
16	Control Out(+)	50	Control Out(-)
17	GND	51	ID6 In
18	GND	52	ID6 Out
19	Input 17-18(+)	53	Input 17-18(-)
20	Input 19-20(+)	54	Input 19-20(-)
21	Input 21-22(+)	55	Input 21-22(-)
22	Input 23-24(+)	56	Input 23-24(-)
23	Input 25-26(+)	57	Input 25-26(-)
24	Input 27-28(+)	58	Input 27-28(-)
25	Input 29-30(+)	59	Input 29-30(-)
26	Input 31-32(+)	60	Input 31-32(-)
27	ID0 In	61	ID1 In
28	ID2 In	62	ID3 In
29	ID4 In	63	ID5 In
30	ID0 Out	64	ID1 Out
31	ID2 Out	65	ID3 Out
32	ID4 Out	66	ID5 Out
33	MSB In	67	2Ch/Line In
34	FG	68	FG

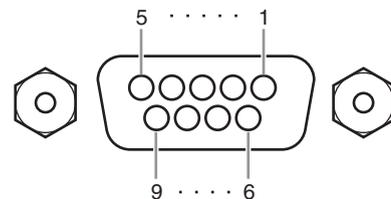
□ CASCADE OUT

Pin	Signal	Pin	Signal
1	GND	35	GND
2	Output 1-2(+)	36	Output 1-2(-)
3	Output 3-4(+)	37	Output 3-4(-)
4	Output 5-6(+)	38	Output 5-6(-)
5	Output 7-8(+)	39	Output 7-8(-)
6	Output 9-10(+)	40	Output 9-10(-)
7	Output 11-12(+)	41	Output 11-12(-)
8	Output 13-14(+)	42	Output 13-14(-)
9	Output 15-16(+)	43	Output 15-16(-)
10	DTR Out(+)	44	DTR Out(-)
11	RTS In(+)	45	RTS In(-)
12	GND	46	GND
13	Word Clock Out(+)	47	Word Clock Out(-)
14	Word Clock In(+)	48	Word Clock In(-)
15	Control Out(+)	49	Control Out(-)
16	Control In(+)	50	Control In(-)
17	GND	51	ID6 Out
18	GND	52	ID6 In
19	Output 17-18(+)	53	Output 17-18(-)
20	Output 19-20(+)	54	Output 19-20(-)
21	Output 21-22(+)	55	Output 21-22(-)
22	Output 23-24(+)	56	Output 23-24(-)
23	Output 25-26(+)	57	Output 25-26(-)
24	Output 27-28(+)	58	Output 27-28(-)
25	Output 29-30(+)	59	Output 29-30(-)
26	Output 31-32(+)	60	Output 31-32(-)
27	ID0 Out	61	ID1 Out
28	ID2 Out	62	ID3 Out
29	ID4 Out	63	ID5 Out
30	ID0 In	64	ID1 In
31	ID2 In	65	ID3 In
32	ID4 In	66	ID5 in
33	MSB Out	67	2Ch/Line Out
34	FG	68	FG



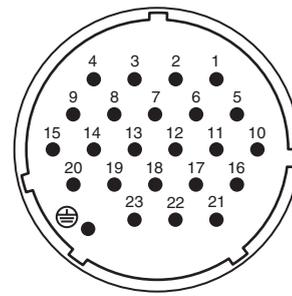
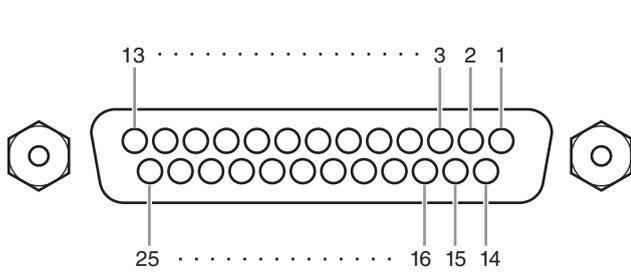
□ HA REMOTE

Pin	Signal Name	Pin	Signal Name
1	GND	6	RX+
2	RX-	7	RTS
3	TX-	8	CTS
4	TX+	9	GND
5	N.C		



□ RS422 REMOTE

Pin	Signal Name	Pin	Signal Name
1	GND	6	GND
2	RX-	7	RX+
3	TX+	8	TX-
4	GND	9	GND
5	N.C		



GPI

Pin	Signal Name	Pin	Signal Name
1	GPO1	14	GPO2
2	GPO3	15	GPO4
3	GPO5	16	GPO6
4	GPO7	17	GPO8
5	GND	18	GND
6	GND	19	GND
7	GND	20	GND
8	GND	21	+5V
9	+5V	22	GPI1
10	GPI2	23	GPI3
11	GPI4	24	GPO9
12	GPO10	25	GPO11
13	GPO12		

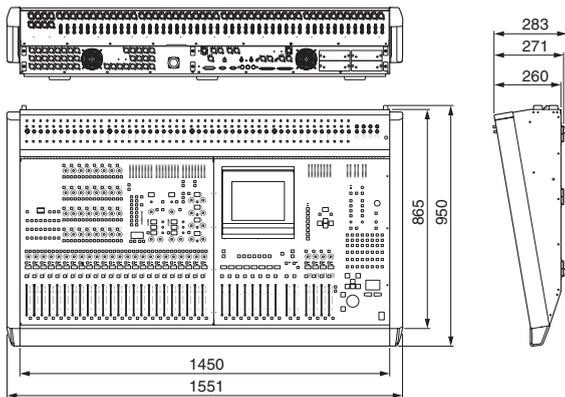
DC POWER INPUT

Pin	Signal Name	Pin	Signal Name
1	+24V	13	GND
2	+24V	14	GND
3	+24V	15	GND
4	+24V	16	GND
5	+24V	17	GND
6	+24V	18	GND
7	+24V	19	CAUTION(+)
8	+24V	20	CAUTION(-)
9	+24V	21	DETECT A
10	GND	22	DETECT B
11	GND	23	DETECT GND
12	GND	⊕	Frame GND

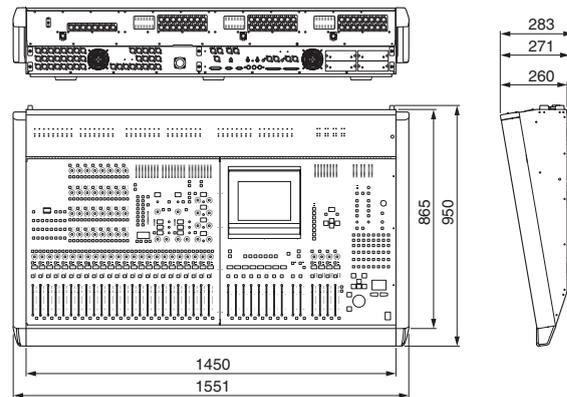
* For information on maximum permissible current, refer to the page 351.

Dimensions

PM5D



PM5D-RH



Unité : mm

* Les spécifications et les descriptions de ce mode d'emploi sont uniquement fournies à titre d'information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou de modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment, sans aucun préavis. Les caractéristiques techniques, les équipements et les options pouvant différer d'un pays à l'autre, veuillez vous adresser au distributeur Yamaha le plus proche.

Modèles européens :

Informations pour l'acquéreur/utilisateur spécifiées dans EN55103-1 et EN55103-2.

Conformité à l'environnement : E1, E2, E3 et E4

Function...	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Default Channel Changed	1-16 1-16	1-16 1-16	Memorized
Mode Default Messages Altered	X X *****	1, 3 X X	Memorized
Note Number :True Voice	X *****	0-127 X	
Velocity Note On Note Off	X X	0 0	Effect Control
After Key's Touch Ch's	X X	X X	
Pitch Bend	X	X	
Control Change 0,32 6,38 98,99 1-31,33-98, 102-119	0 0 0 0	0 0 0 0	Bank Select Data Entry NRPN LSB,MSB Assignable Cntrl
Prog Change :True#	0 0-127 *****	0 0-127 0-500	Assignable
System Exclusive	0 *1	0 *1	
System Common :Song Pos :Song Sel :Tune	X X X	X X X	
System Real Time :Clock :Commands	X X	0 X	Effect Control
Aux Messages :All Sound Off :Reset All Cntrls :Local ON/OFF :All Notes OFF :Active Sense :Reset	X X X X X X	X X X X 0 0	
Notes	*1: Bulk Dump/Request, Parameter Change/Request, and MMC. For MIDI remote and event, all messages can be transmitted. MTC quarter frame message is recognized.		

Mode 1: OMNI ON, POLY
Mode 3: OMNI OFF, POLY

Mode 2: OMNI ON, MONO
Mode 4: OMNI OFF, MONO

0: Yes
X: No

Index

Symboles

ø	59
ø/ATT 1-48	262
ø/ATT STIN/FXRTN	262

Chiffres

2TR I/O	215
---------------	-----

A

Accès à un écran	23
Add-On Effects	109
Affectation	
GEQ ASSIGN	157
Affectation de broches	355
Affectations de paramètre	
NRPN	331
Affectations de paramètres de	
changement de	
commande	314
Alimentation fantôme	36
Annexes	290
Appairage	
Activation/désactivation	45
Appairage de canaux MIX	51
Assign	
affectation de messages MIDI	117
Attribution d'un nom	26
Section ASSIGN MODE	73
AUTO CAPTURE	162

B

Bande de canaux	37, 39, 53
Canal d'entrée	37
Canal STEREO A/B	53
Barre de défilement	20
Bibliothèque	
COMP LIBRARY	269
EFFECT LIBRARY	155
GATE LIBRARY	268
GEQ LIBRARY	158
HA LIBRARY	225, 260
INPUT CH LIBRARY	289
INPUT EQ LIBRARY	263
INPUT PATCH LIBRARY	257
OUTPUT CH LIBRARY	251
OUTPUT PATCH LIBRARY	223
Bibliothèque d'effets	
tableau de changements de	
programme	308
BLANK SKIP	160
Boîtier de distribution	31
Boutons	19, 25
BPM	153
Bus MIX de type FIXED	44

C

Calibrage	147
Calibrage des faders	147

Calibrage des ports GPI IN	125
Canal d'entrée	12, 258, 267, 270
Bande de canaux	37, 39
Canaux FX RTN 1-4	34
Canaux ST IN 1-4	33
Section AD IN	35
Section FADER FLIP/ENCODER	
MODE	40
Canal de sortie	12, 47
Bande de canaux	53
Canaux MATRIX 1-8	48
Canaux MIX 1-24	47
Canaux STEREO A/B	47
Section MATRIX	55
Section MIX	49
Canal INPUT	33
Canaux d'entrée 1-48	33
Canal sélectionné	57, 150
Edition de paramètres	62
Section SELECTED CHANNEL	
.....	57
Canaux MATRIX 1-8	48
Canaux MIX 1-24	47
Canaux ST IN 1-4	33
Canaux STEREO A/B	47
Caractéristiques d'entrée/sortie	348
Caractéristiques électriques	352
Carte en option	30
Types de carte I/O	29
Carte I/O	29
Cartes mémoire	128
Cascade	204
BI-DIRECTION	203
CASCADE IN PORT SELECT	
.....	202
CASCADE MODE	203
CASCADE OUT PORT	
SOURCE SELECT	203
connexions en cascade	143
esclave de la cascade	144
maître de la cascade	143
source en cas de connexion en	
cascade	202
CASCADE FROM	205
CASCADE/Fs	149
CH 1-12	267
CH 1-24	258, 270
CH 13-24	267
CH 25-36	267
CH 25-48	270
CH 37-48	267
CH COPY	249, 289
CH to MIX	104, 274
CH VIEW	245, 286
Changements de commande	115
Changements de programme	113
CHANNEL SELECT	58
Channel strip	
ST IN/FX RTN channel	39
Chargement	130
Clavier	21

Commande à distance	113
canaux MIDI distants	121
changements de commande ..	115
changements de programme ..	113
MIDI	113
MIDI Remote	117
COMP LIBRARY	232, 269
COMP LINK ASSIGN ...	77, 237, 273
COMP PARAM	229, 266
Comportement des paramètres	
de canaux en cas	
d'appairage	335
Compresseur	60, 102
Opérations	63
Compressor Link	77
Configuration	27
Connexion à un ordinateur	146
Connexions	27
Connexions audio	
analogiques	27
Connexions d'entrée/de sortie	
numériques	29
Connexions de sortie	
analogique	28
Connexions audio analogiques	27
Connexions d'entrée/de sortie	
numériques	29
Connexions de sortie analogique ..	28
Connexions en guirlande	31
Console Lock	142
Contrôle	91
Mode CUE	94
Mode SOLO	94
Couche	37, 39
INPUT CH	151
ST IN/FX RTN	151
Touches [ST IN 1-4]/	
[FX RTN 1-4]	39
Couche CH 1-24	37
Couche CH 25-48	37
Couche FX RTN	39, 151
Couche INPUT CH	151
Couche ST IN	39, 151
Création de patch	
Sortie d'insertion et entrée	
d'insertion	70
Cue	91
Fonction Cue	96
Fonction Solo	96
Fonctions Cue/Solo	94
Mode CUE	94
Section CUE	91
CUE FUNCTION	218
CUE/SOLO	217
CUE FUNCTION	218
INPUT SOLO SAFE	219
OUTPUT SOLO SAFE	219
SOLO ON/OFF	217
Curseur	19, 23

D

DCA	73
DCA GROUP ASSIGN	234, 271
Défilement	24
DELAY	58
Dépistage des pannes	345
Diagramme de niveau	Fin du manuel
Dimensions	356
DIRECT OUT PATCH	72, 253
DIRECT RECALL	151
DIRECT RECALL ASSIGN	161
DISPLAY ACCESS	23
DITHER	207
Divergence	136
DME CONTROL	182

E

Effets	
EFFECT PARAM	104
Effet Freeze	109
Effets	103
Add-On Effects	109
Edition	106
EFFECT ASSIGN	154
EFFECT LIBRARY	155
EFFECT PARAM	105, 106, 152
Effet Freeze	109
Fonction Tap Tempo	108
fonctions EFFECT	152
Insertion dans un canal	105
Liste des bibliothèques	
d'effets	297
paramètres d'effets	298
Principes d'utilisation	106
Rappel	106
Stockage	107
Témoin EFFECT CUE	150
Utilisation via un bus MIX	104
Egaliseur graphique	110
Affectation	110
Entrée	20, 151, 252
ø/ATT 1-48	262
ø/ATT STIN/FXRTN	262
CH 1-12	267
CH 1-24	258, 270
CH 13-24	267
CH 25-36	267
CH 25-48	270
CH 37-48	267
CH COPY	289
CH LIBRARY	289
CH to MIX	274
CH VIEW	286
COMP LIBRARY	269
COMP LINK ASSIGN	273
COMP PARAM	266
DCA GROUP ASSIGN	271
DIRECT OUT PATCH	253
EQ	261
EQ LIBRARY	263
EQ LINK ASSIGN	272
EQ PARAM	260
EQ STIN/FXRTN	261
FADER VIEW	288

FIX ASSIGN VIEW	282
Fonction DCA/GROUP	271
Fonction DELAY	270
Fonction ø/EQ	260
Fonction GATE/COMP	264
Fonction HA/INSERT	258
Fonction PAN/ROUTING	274
Fonction PATCH	252
Fonction VIEW	286
GATE LIBRARY	268
GATE PARAM	264
HA LIBRARY	260
INSERT	259
INSERT PATCH	254
INSERT STIN	259
INSERT/DIRECT OUT POINT	256
LCR	283
M/S	285
MIX SEND VIEW	280
MUTE GROUP ASSIGN	272
NAME	257
PATCH	252
PATCH LIBRARY	257
SIGNAL FLOW	287
ST IN	267, 270
STIN/FXRTN	258
SURR PARAM	283
SURR VIEW	285
Entrée de données	20
Envoi de signaux	
de la section MATRIX vers les	
prises de sortie	55
des canaux STEREO A/B vers	
les bus MATRIX	54
des canaux STEREO A/B vers	
les prises de sortie	54
vers le bus STEREO	42, 51
vers les bus MATRIX	50
vers un bus MIX	43
EQ (Egaliseur)	61, 261
Opérations	65
EQ Link	77
EQ LINK ASSIGN	77, 236, 272
EQ PARAM	225, 260
EQ STIN/FXRTN	261
Événements	113, 115
EVENT LIST	161
AUTO CAPTURE	162
DISABLE	149, 161
ENABLE	149, 161
EVENT RECALL	162
EVENT TRIGGER	162
MOVE DOWN	163
MOVE UP	163

F

FADE TIME	87, 167
FADER ASSIGN	197
FADER MODE	150, 151
FADER START	179
FADER VIEW	249, 288
Faders	19, 25
FIX ASSIGN VIEW	282
Fonction Auto Store	83

Fonction d'encodeur	41
Fonction Direct Recall	83
Fonction Fade	87
Fonction Fader Assign	139
Fonction Global Paste	89
Fonction INPUT DCA/GROUP	271
COMP LINK ASSIGN	273
DCA GROUP ASSIGN	271
EQ LINK ASSIGN	272
MUTE GROUP ASSIGN	272
Fonction INPUT DELAY	270
Fonction INPUT GATE/COMP	264
Canal d'entrée	267
COMP LIBRARY	269
COMP PARAM	266
GATE LIBRARY	268
GATE PARAM	264
ST IN	267
Fonction INPUT HA/INSERT	258
Canal d'entrée	258
CH 1-24	258
HA LIBRARY	260
INSERT	259
STIN/FXRTN	258
Fonction INPUT ø/EQ	260
ø/ATT 1-48	262
ø/ATT STIN/FXRTN	262
EQ	261
EQ PARAM	260
EQ STIN/FXRTN	261
INPUT EQ LIBRARY	263
Fonction INPUT PATCH	252
DIRECT OUT PATCH	253
INPUT PATCH LIBRARY	257
INSERT PATCH	254
INSERT/DIRECT OUT POINT	256
NAME	257
Fonction INPUT VIEW	286
CH COPY	289
CH VIEW	286
FADER VIEW	288
INPUT CH LIBRARY	289
SIGNAL FLOW	287
Fonction MATRIX/ST	238
LCR	242
MATRIX/ST ROUTING	238
MIX to MATRIX VIEW	240
SURR SETUP	244
Fonction METER	209
INPUT GR	211
INPUT METER	209
OUTPUT GR	211
OUTPUT METER	210
Fonction MIDI REMOTE	171
DME CONTROL	182
FADER START	179
GPI	177
LATCH	176
LEARN	176
MMC	180, 181
RS422	180, 181
TALLY	179
TRANSPORT	181
Fonction MON/CUE	212
2TR I/O	215

- CUE/SOLO 217
 MONITOR 216
 OSCILLATOR 213
 TALKBACK 212
- Fonction OUTPUT COMP 229
 COMP LIBRARY 232
 COMP PARAM 229
 MATRIX/STEREO 231
 MIX 1-24 231
- Fonction OUTPUT DCA/GROUP 234
 COMP LINK ASSIGN 237
 DCA GROUP ASSIGN 234
 EQ LINK ASSIGN 236
 MUTE GROUP ASSIGN 235
- Fonction OUTPUT DELAY 233
- Fonction OUTPUT EQ 225
 EQ PARAM 225
 MATRIX/STEREO 227
 MIX 1-24 227
 OUTPUT EQ LIBRARY 228
- Fonction OUTPUT INSERT 224
 HA LIBRARY 225
 INSERT IN MIX 1-24 224
- Fonction OUTPUT PATCH 220
 INSERT PATCH 221
 INSERT POINT 222
 OUTPUT PATCH LIBRARY 223
- Fonction OUTPUT VIEW 245
 CH COPY 249
 CH VIEW 245
 FADER VIEW 249
 OUTPUT CH LIBRARY 251
 SIGNAL FLOW 247
- Fonction PAN/ROUTING 274
 CH to MIX 274
 FIX ASSIGN VIEW 282
 LCR 283
 M/S 285
 MIX SEND VIEW 280
 SURR PARAM 283
 SURR VIEW 285
- Fonction Recall Safe 86
- Fonction Selective Recall 84
- Fonction Solo 96
- Fonction SYS/W.CLOCK 199
 CASCADE 204
 DITHER 207
 HA (Préampli micro) 206
 HA LIBRARY 208
 MIXER SETUP 200
 OUTPUT PORT ATT 207
 WORD CLOCK 199
- Fonction Tap Tempo 108
- Fonction Tracking Recall 88
- Fonction UTILITY 186
 FADER ASSIGN 197
 LOAD 195
 PREFERENCE 1/2 186
 SAVE 192
 SECURITY 198
 USER DEFINE 189
- Fonctions 10
- Fonctions de sécurité 141
 Console Lock 142
 Parameter Lock 142
- Fonctions globales 151, 152
 fonction GEQ 156
 Fonction METER 209
 Fonction MIDI REMOTE 171
 Fonction MON/CUE 212
 fonction SCENE 159
 Fonction SYS/W.CLOCK 199
 fonction UTILITY 186
 fonctions EFFECT 152
- Format des données MIDI 336
- FRAME RATE 163
- FX RTN channels 1-4 34
- ## G
- Gain
 Réduction de gain 102
 réglage 148
- GATE LIBRARY 64, 268
- GATE PARAM 264
- GEQ
 fonction GEQ 156
 GEQ ASSIGN 157
 GEQ LIBRARY 158
 GEQ PARAM 110, 156
- Glisser-déplacer 22
- GLOBAL PASTE 89, 170
- Globales 20
- GPI 177
 calibrage 125
 General Purpose Interface 123
 GPI IN 123
 GPI IN MONITOR 178
 GPI OUT 126, 178
 TALLY 127, 179
 Témoin GPI 150
 USER DEFINED KEYS 127
- Groupe 57
- Groupement 73
 DCA 73
 Section ASSIGN MODE 73
- Groupes
 Cue et Solo 95
- Groupes DCA 73, 74
- Groupes de mutes 73, 75
- ## H
- HA (Préampli micro) 36, 206
- HA LIBRARY 208, 225, 260
- HORIZONTAL PAIR 45, 200
- Horloge de mots 12, 31, 199
- HPF (Filtre passe-haut) 61
 Opérations 65
- ## I
- Indicateur PREVIEW 82
- Indicateurs de niveau 100
 Point de mesure 101
- Informations de l'écran 149
- Initialisation 147
- INPUT GR 102, 211
- INPUT METER 209
- INPUT SOLO SAFE 219
- INSERT 259
- INSERT IN MIX 1-24 224
- INSERT PATCH 70, 221, 254
- INSERT POINT 222
- INSERT STIN 259
- INSERT/DIRECT OUT POINT
 70, 72, 105, 256
- Insertion
 Effet interne dans un canal 105
 Périphérique externe 69
- Interface utilisateur 19
- Interface utilisateur externe 21
- Interversion des fonctions des faders
 et des encodeurs 41
- ## L
- LATCH 176
- Layer
 Touches [CH 1-24]/
 [CH 25-48] 37
- LCR 242, 283
- LEARN 176
- LFE 136
- Liaison 73
 Compressor Link 77
 EQ Link 77
 Section ASSIGN MODE 73
- Liste des bibliothèques
 de canaux 334
- Liste des bibliothèques
 de l'égaliseur 290
- Liste des bibliothèques de portes 291
- Liste des bibliothèques du
 compresseur 292
- LOAD 195
 Mode ADVANCED 196
 Mode BASIC 196
 Mode CSV IMPORT 197
- ## M
- M/S 285
- MATRIX/STEREO 227, 231
- Mémoire de scènes 79, 149
 BLANK SKIP 160
 DIRECT RECALL ASSIGN ... 161
 EVENT LIST 161
 FADE TIME 167
 Fonction Auto Store 83
 Fonction Direct Recall 83
 Fonction Fade 87
 Fonction Global Paste 89
 Fonction Recall Safe 86
 fonction SCENE 159
 Fonction Selective Recall 84
 Fonction Tracking Recall 88
 GLOBAL PASTE 170
 GPI OUT CONTROL 160
 MIDI EVENT 159
 Mode PREVIEW 82
 Principe d'utilisation 81
 Rappel 82
 RECALL SAFE 166
 REMOTE TRANSPORT 160
 SCENE 159
 SCENE FUNCTION 160

Section SCENE MEMORY	80
SELECTIVE RECALL	164
Stockage	81
tableau de changements de	
programme	308
TRACKING RECALL	169
Mémoire interne	
initialisation	147
Messages d'avertissement	343
Messages d'erreur	344
MIDI	113
affectation de messages	
MIDI	117
canaux MIDI distants	121
événements MIDI	122
MIDI CTRL CHANGE	115, 174
MIDI EVENT	159
MIDI Implementation Chart	357
MIDI PGM CHANGE	113, 173
MIDI REMOTE	117, 175
MIDI SETUP	171
Mini-cartes YGDAI I/O	29
MIX 1-24	227, 231
MIX SEND VIEW	280
MIX to MATRIX VIEW	240
MIXER SETUP	200
PAIR MODE	200
MMC	180, 181
Mode ADVANCED	193, 196
Mode BASIC	192, 196
Mode CSV EXPORT	193
Mode CSV IMPORT	197
Mode Encoder	150
Mode PREVIEW	82
Mode SOLO	94
Mode surround	132, 133, 201
Modèle PM5D, PM5D-RH	11
Monitor	216
Motif	136
MOVE DOWN	163
MOVE UP	163
MUTE GROUP ASSIGN	235, 272
MUTE MASTER	151

N

NAME	257
NEXT SCENE/NEXT EVENT	149
NOISE GATE	59
Nom de la fonction	149

O

OFFSET TIME	163
Onglets	19, 150
Organisation du manuel	13
OSCILLATOR	97, 99, 213
OUTPUT GR	102, 211
OUTPUT METER	210
OUTPUT PORT ATT	207
OUTPUT SOLO SAFE	219

P

PAIR MODE	45, 200
Palette des caractères	19
Panneau arrière	16
Panneau avant	18
Panneau supérieur	14
Panneaux	14
Panoramique surround	132, 201
bus surround	133
divergence	136
LFE	136
motif	136
remarques	137
Parameter Lock	142
Paramètres des fonctions	150
Paramètres dynamiques	294
Paramètres pouvant être affectés à	
des changements de	
commandes	312
Patch	66
Patch d'entrée	66
Patch de sortie	67
Pointeur	19
Porte	102
Opérations	64
PREFERENCE 1/2	186
PRESENT TIME	149
Présentation du PM5D	10
Principes de base	19

R

RECALL SAFE	86, 166
Réduction du gain d'entrée	211
Réduction du gain de sortie	211
Réglage du gain d'entrée	
(PM5D-RH)	148
Réglage du gain de sortie	148
Réglages	
Horloge de mots	31
Restauration des valeurs	
par défaut	32
RS422	180, 181

S

Saisie d'un caractère	26
Saisie d'un caractère	
Attribution d'un nom	26
SAVE	128, 192
Mode ADVANCED	193
Mode BASIC	192
Mode CSV EXPORT	193
Scène	79, 159
Restauration des valeurs par	
défaut	32
Schéma fonctionnel ..	Fin du manuel
Section AD IN	35
Section des indicateurs	100, 150
Section DISPLAY ACCESS	151
Section FADER FLIP/ENCODER	
MODE	40
Section FADER MODE	139

Section Fonctionnement	10
Section MATRIX	55
Section MIX	49, 150
Section Références	149
Section USER DEFINED	138
Sections MONITOR	91
Sections TALKBACK/OSCILLATOR	
.....	97
SECURITY	198
Sélection de l'horloge de mots	
maître	31
SELECTIVE RECALL	84, 164
SIGNAL FLOW	247, 287
Signaux de sortie des canaux	
MATRIX	56
Signaux de sortie du canal MIX	52
Signaux envoyés	
vers le bus VARI type MIX	52
vers les bus MATRIX	56
SOLO ON/OFF	217
Sortie	20, 151, 220
CH COPY	249
CH LIBRARY	251
CH VIEW	245
COMP LIBRARY	232
COMP LINK ASSIGN	237
COMP PARAM	229
DCA GROUP ASSIGN	234
EQ LIBRARY	228
EQ LINK ASSIGN	236
EQ PARAM	225
FADER VIEW	249
Fonction COMP	229
Fonction DCA/GROUP	234
Fonction DELAY	233
Fonction EQ	225
Fonction INSERT	224
Fonction MATRIX/ST	238
Fonction PATCH	220
Fonction VIEW	245
HA LIBRARY	225
INSERT IN MATRIX/STEREO/	
MONITOR	224
INSERT IN MIX 1-24	224
INSERT PATCH	221
INSERT POINT	222
LCR	242
MATRIX/ST ROUTING	238
MATRIX/STEREO	227, 231
MIX 1-24	227, 231
MIX to MATRIX VIEW	240
MUTE GROUP ASSIGN	235
PATCH	220
PATCH LIBRARY	223
SIGNAL FLOW	247
SURR SETUP	244
Sortie d'insertion et entrée	
d'insertion	
Création de patch	70
Sortie directe	72
Souris	21
Spécifications	346
ST IN	267, 270
START TIME	163
STEREO	60

STEREO B	201
STIN/FXRTN	258
Structure des canaux	12
Surround	
SURR PARAM	283
SURR SETUP	244
SURR VIEW	285
Synchronisation	12
Synchronisation des effets et du	
tempo	307

T

TALKBACK	97, 98, 212
TALLY	179
TAP TEMPO	
BPM	153
Tapotement	22
Témoin	150
Témoin BUSY	150
Témoin DCA CUE	150
Témoin DIMM	150
Témoin EVENT	150
Témoin EXTERNAL CUE	150
Témoin FADING	150
Témoin HA	150
Témoin INPUT CUE	150
Témoin KEY IN CUE	150
Témoin LCR	150
Témoin LCR [B]	150
Témoin MIDI	150
Témoin OSC	150
Témoin OUTPUT CUE	150
Témoin RS422	150
Témoin SOLO	150
Témoin TB	150
Témoin TRACKING	150
TIME CODE	149, 163
TIME CODE SETUP	163
Touche START OFFSET	168
Touches	19, 25
Touches définies par l'utilisateur	138
TRACKING RECALL	88, 169
TRANSPORT	181

U

USB	
connecteur USB TO HOST ...	146
USE AS CENTER BUS	201, 216
USE AS STEREO BUS	201, 216
USER DEFINE	189
USER DEFINED KEY BANK	151
USER DEFINED KEYS	179
Using an internal effect via a MIX	
bus	104

V

vers un bus MIX de type VARI	44
VERTICAL PAIR	45, 200

Z

Zones	19
-------------	----

Schéma fonctionnel du PM5D/PM5D-RH

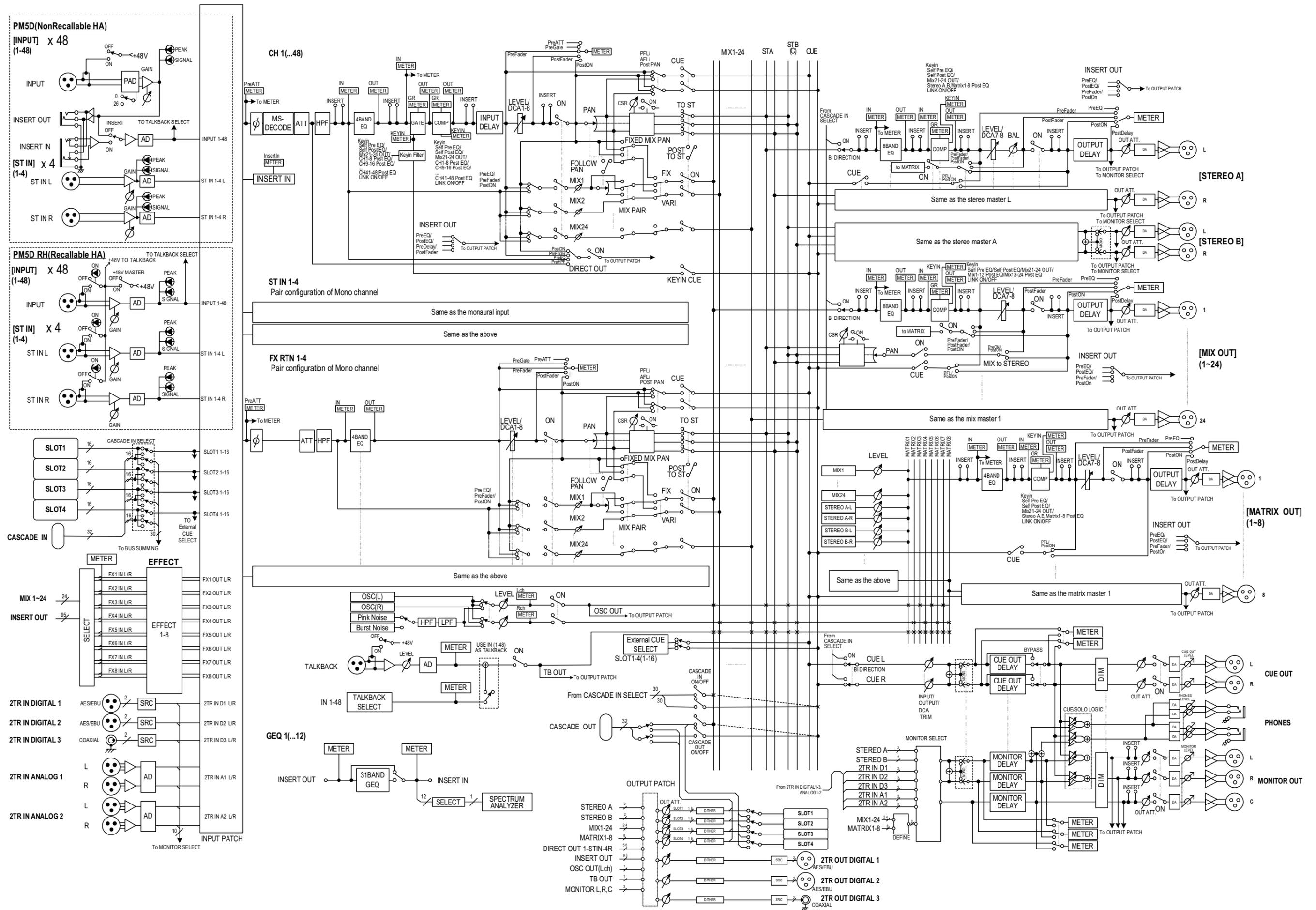
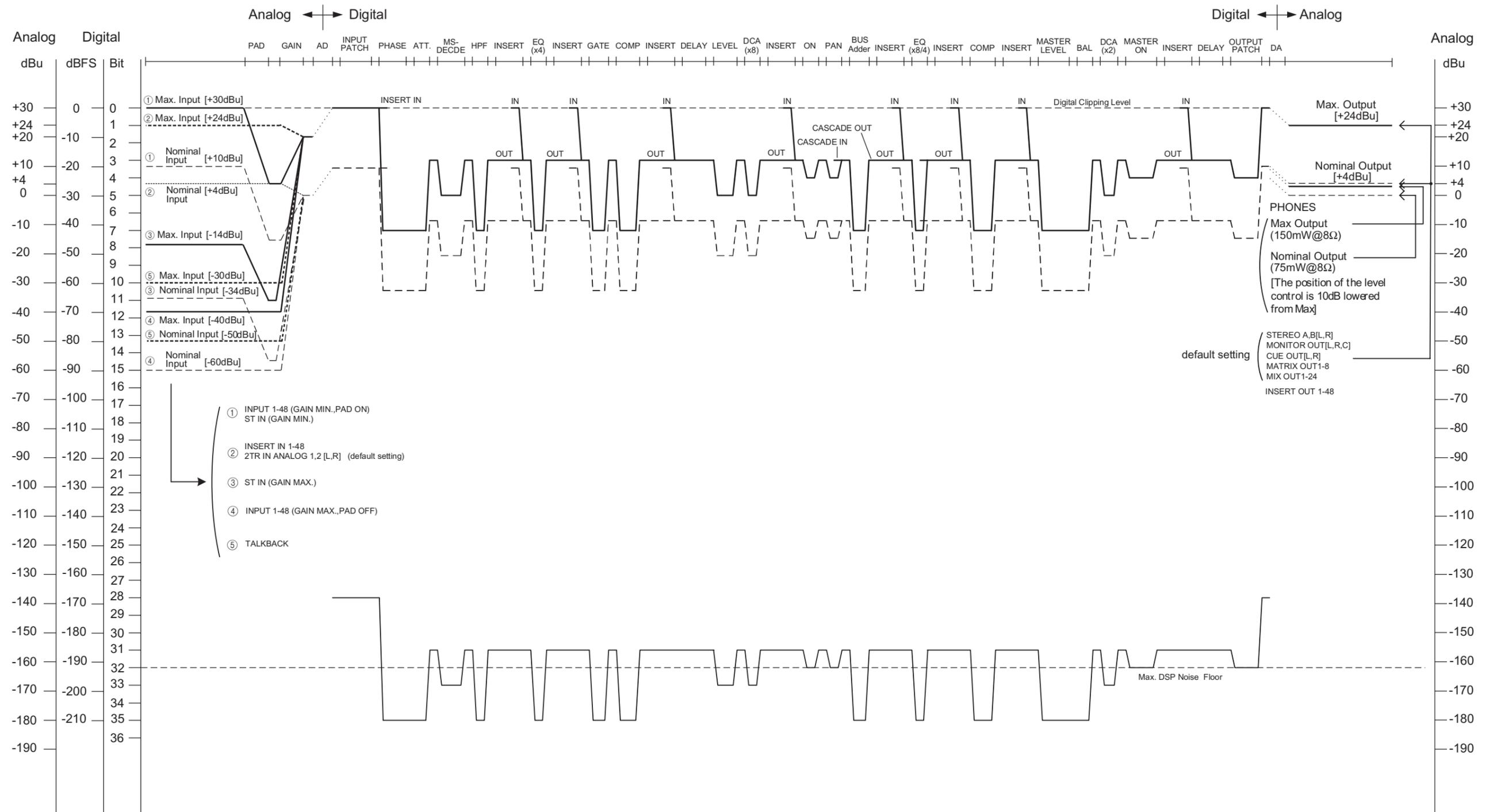
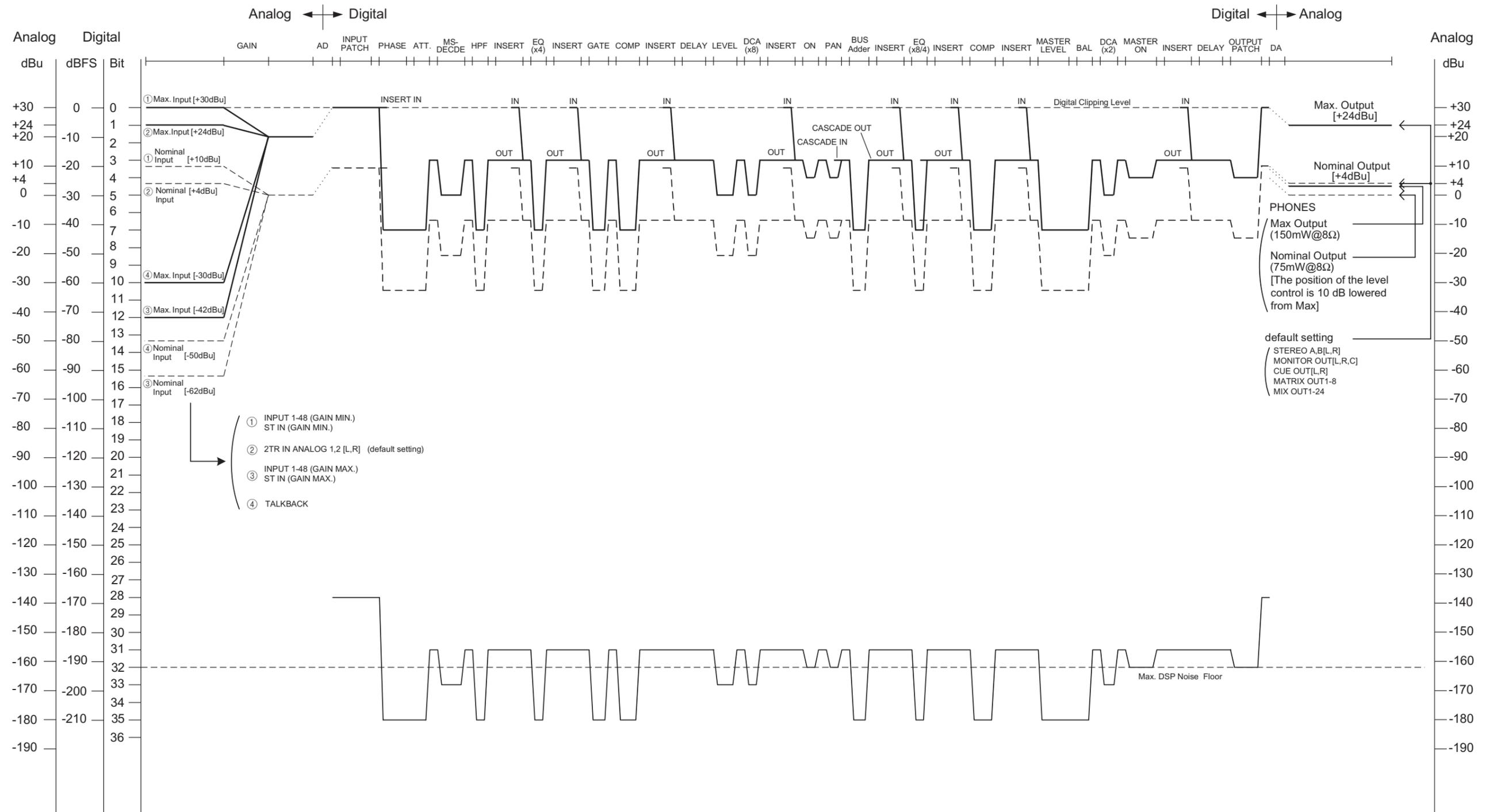


Diagramme de niveau du PM5D



[0dBu = 0.775Vrms]
 [0dBFS = Full Scale]

Diagramme de niveau du PM5D-RH



[0dBu = 0.775Vrms]
 [0dBFS = Full Scale]

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,
Col. Guadalupe del Moral
C.P. 09300, México, D.F., México
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Av. Reboucas 2636-Pinheiros CEP: 05402-400
Sao Paulo-SP. Brasil
Tel: 011-3085-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Viamonte 1145 Piso2-B 1053,
Buenos Aires, Argentina
Tel: 1-4371-7021

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM

Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Switzerland
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 01-383 3990

AUSTRIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Austria, CEE Department
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND

Yamaha Music Central Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland
Tel: 022-868-07-57

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Central Europe GmbH,
Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Musique France
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Musica Italia S.P.A.
Combo Division
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha-Hazen Música, S.A.
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

SWEDEN

Yamaha Scandinavia AB
J. A. Wettergrens Gata 1
Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

YS Copenhagen Liaison Office
Generatorvej 6A
DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

NORWAY

Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB
Grini Næringspark 1
N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Central Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LB21-128 Jebel Ali Freezone
P.O.Box 17328, Dubai, U.A.E.
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.
25/F., United Plaza, 1468 Nanjing Road (West),
Jingan, Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

INDONESIA

PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
Tong-Yang Securities Bldg. 16F 23-8 Yoido-dong,
Youngdungpo-ku, Seoul, Korea
Tel: 02-3770-0660

MALAYSIA

Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music Asia Pte., Ltd.
#03-11 A-Z Building
140 Paya Lebar Road, Singapore 409015
Tel: 747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
891/1 Siam Motors Building, 15-16 floor
Rama 1 road, Wangmai, Pathumwan
Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2626

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2317

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Music Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

HEAD OFFICE Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division
Nakazawa-cho 10-1, Hamamatsu, Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2441



Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Ce document a été imprimé sur du papier recyclé
non blanchi au chlore avec de l'encre d'huile de soja.

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation
© 2004 Yamaha Corporation

WC42180 604IPAPx.x-0xC0
Printed in Japan